Cassina



SLEEPING

Cassina

SLEEPING

TABLE OF CONTENTS

THE CASSINA PERSPECTIVE

BEDS AND BEDROOM

ACCESSORIES

Beds

13 Acute
25 Bio-mbo
41 Cab Night
51 Esosoft bed
67 Mon-Nid
81 Moov
93 Volage
105 Volage EX-S Night
117 Volage Ex-S Night Wood

Bedside tables

133 Acute
147 Bio-mbo
157 Volage
167 Volage EX-S Night

Collection overview

CONTAINER UNITS

177 20 Casiers standard P.E.N.
183 20 Casiers standard, pieds corolle
191 Bramante
205 Deco
215 Ghost Box

Collection overview

CHAIRS AND SMALL ARMCHAIRS

Chairs

235 699 Superleggera
247 Capitol Complex Chair / Office Chair
259 Hill House 1
269 Leggera
283 Principi
293 Zig Zag

Small Armchairs

307 7 Fauteuil tournant, durable
319 905
331 Commitee Chair
341 Doron Hotel
355 Indochine
365 Luisa
377 Willow 1

Stools

387 8 Tabouret tournant, durable

Collection overview

LAMPS

401 3 to 9
421 Bollicosa
433 Bollicosa Small
445 Constellation
455 Dot Pattern Light
467 Eitie
491 Ficupala
507 Fluxus-E
517 Galaxy
529 Helena
543 Iride
555 Palpebra
565 Polyshape
579 Starburst
593 Tsai Light
609 Valor. S
623 Wax, Stone, Light

Collection overview

COMPLEMENTS & ACCESSORIES

Large Accessories

649 Paravent Ambassade
659 Paravento Balla
669 Paravento Risacca
679 Radio in cristallo
689 Stay
701 Tramonto a New York

Carpets

713 Aral
723 Atacama 3
735 Graffiti
743 Janubi
751 Mokoro
765 Rigadino
775 Sahara
791 Somewhere El-S
801 Tapis La Main Ouverte
811 Ténéré
821 Vérité

Mirrors

831 Deadline
843 Gibbous
855 Hooptical
865 Les Grands Trans-Parents
877 Me From Outside
883 Me From Outside
889 Me From Outside
895 No Vanitas
907 Otero

Collection overview

ARMCHAIRS

Armchairs

927 1 Fauteuil dossier basculant
939 1 Fauteuil dossier basculant, 60
947 1 Fauteuil dossier basculant, UAM
953 1 Fauteuil dossier basculant, Villa Church
959 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle
971 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable
981 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable, 60
987 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle
997 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable
1009 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable, 60
1015 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, méridienne, durable
1023 875
1031 Aeo
1037 Antropus
1045 Auckland
1051 Black Red and Blue Zeilmaker version
1059 Capitol Complex Armchair
1073 Kangaroo
1085 Lady
1099 OMBRA
1107 Privé
1117 Red and Blue
1127 Somewhere El-S
1139 Tre Pezzi
1149 Utrecht
1165 Utrecht Baby, XL

Chaise longue

1175 4 Chaise longue à réglage continu, 60
1183 Chaise longue Indochine
1193 Tokyo Chaise Longue

Benches

1205 Acute
1217 Civil Bench
1225 Volage
1235 Volage EX-S Night

Poufs

1249 2 Ottomane
1257 2 Ottomane, durable
1265 Modular Imagination
1279 Ruuna pouf
1289 Soft Corners

Collection overview

SOFAS

Modular and Sectional Sofas

1313 Refolo

Linear Sofas

1325 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, deux places

1333 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, deux places, durable

Small Sofas

1343 Lady

Collection overview

LOW & SIDE TABLES

Low tables

1359 Volage EX–S

Side tables

1373 780/783

1379 Cicognino

1387 LC14 Tabouret, Nantes-Rezé, 1952-1957

1401 Soft Corners

1415 9 Tabouret

1423 9 Tabouret de salle de bains

1429 Tabouret Méribel–Berger

Collection overview

TABLES, CONSOLE TABLES, AND DESKS

Console Tables

1447 Antella

1457 Console Doron

1465 PA' 1947

Desks

1479 Bureau Boomerang

1487 LC16 Bureau

1497 LC16 Table de travail avec rayonnages, Unité d'Habitation, Nantes-Rezé, 1957

1503 Petit Bureau en Forme Libre

1513 Sled

1525 Stadera

GHOST WALL SYSTEMS

1535 Ghost Wall

1551 Ghost Wall-ww

Collection overview

BOOKSHELVES

1565 Nuage à Plots

Collection overview

THE CASSINA PERSPECTIVE



Cassina has been designing the future of interiors for almost 100 years with a pioneering attitude, combining advanced technological expertise with traditional craftsmanship. Over the years, it has collaborated with leading architects, designers and creatives to imagine new forms and transform them into projects. This has given rise to “The Cassina Perspective” vision of living, which expresses the brand's values through an eclectic collection in which innovative products and timeless icons create welcoming atmospheres, communicating through a unique design code. This holistic philosophy is reflected in all areas of the home, from living and dining areas to bedrooms and outdoor spaces. The collection is completed by the catalogues Details, which includes accessories and furnishing complements, and Lighting, with designer lighting solutions.

IT Cassina disegna il futuro degli interni da quasi 100 anni con attitudine pionieristica, coniugando competenze tecnologiche all’avanguardia a un’artigianalità di grande tradizione.
Negli anni, ha coinvolto i più importanti architetti, designer e creativi per immaginare nuove forme e trasformarle in progetti. Da qui nasce la visione dell’abitare 'The Cassina Perspective', che esprime e i valori del brand attraverso una collezione eclettica in cui prodotti dall’anima più innovativa e icone intramontabili creano atmosfere accoglienti, dialogando secondo un codice progettuale unico.
Questa filosofia olistica si declina in tutti gli ambienti della casa, dalle aree living e dining, a quelle sleeping e outdoor. Completano la collezione i cataloghi Details, che comprende accessori e complementi d’arredo, e Lighting, con proposte di illuminazione d’autore.

DE Seit fast 100 Jahren designt Cassina die Zukunft der Inneneinrichtung mit einer wegweisenden Einstellung, die hochmoderne Fachkompetenzen mit traditioneller Handwerkskunst verbindet. Im Laufe der Jahre hat das Unternehmen mit den bedeutendsten Architekten, Designern und kreativen Köpfen zusammengearbeitet, um neue Formen zu gestalten und sie in Projekte umzusetzen.
Aus diesem Ansatz entstand die Vision des Wohnens 'The Cassina Perspective', die die Werte der Brand durch eine eklektische Kollektion repräsentiert, in der Produkte mit einem innovativeren Charakter und zeitlose Ikonen basierend auf einem einzigartigen Projektkonzept miteinander in Dialog treten und eine behagliche Atmosphäre schaffen.
Diese ganzheitliche Philosophie erstreckt sich auf alle Räume der Wohnung, von den Living- und Dining-Bereichen bis zu den Sleeping- und Outdoor-Bereichen. Komplettiert wird die Kollektion durch den Katalog Details, der Accessoires und Einrichtungsgegenstände enthält, und den Katalog Lighting mit einem Angebot an Designerleuchten.

FR Depuis près de 100 ans, Cassina dessine l'avenir de l'intérieur avec une attitude pionnière, alliant des compétences technologiques de pointe à un savoir-faire artisanal de grande tradition.
Au fil des ans, elle a fait appel à des architectes, des designers et des créatifs de premier plan pour imaginer de nouvelles formes et les transformer en projets. C'est ainsi qu'est née « The Cassina Perspective », une vision de l'habiter qui exprime les valeurs de la marque à travers une collection éclectique dans laquelle des produits à l'esprit innovant et des icônes intemporelles créent des atmosphères accueillantes, dialoguant selon un code de conception unique.
Cette philosophie holistique se décline dans toutes les pièces de la maison des espaces living et dining, aux zones sleeping et outdoor. Les catalogues Details, qui regroupe les meubles de complément et accessoires, et Lighting, qui propose des luminaires d'auteur, viennent compléter cette collection.

BEDS AND BEDROOM ACCESSORIES

Beds


Cassina
ACUTE
Designed by **Rodolfo Dordoni**, 2020





COVER
ACUTE bedside table, painted metal base, top shelf in Calacatta marble, lower shelf in glossy lacquered wood LP 332.

PREVIOUS PAGE
ACUTE bed, leather 13Y294. ACUTE bedside tables, painted metal base, top shelf in Calacatta marble, lower shelf in glossy lacquered wood LP 332. 4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, DURABLE hairskin 13Z229.

LEFT
ACUTE bedside table, painted metal base, top shelf in Calacatta marble, lower shelf in glossy wood LP 306.

ACUTE

Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2020



To be paired with the bed or bench, this free-standing side table has two surfaces: an upper surface with a swivel top in polished marble and a lower surface, with a larger diameter, in a matt lacquer finish.

IT Da accostare al letto o alla panca, il tavolino free-standing è dotato di due ripiani: uno superiore girevole in marmo lucido e uno inferiore laccato opaco.

DE Dieser freistehende Beistelltisch, der mit dem Bett oder der Sitzbank kombiniert werden kann, weist zwei Tischflächen auf: eine obere drehbare aus glänzendem Marmor und eine untere mit matter Lackierung.

FR À associer au lit ou au banc, la table basse free-standing est dotée de deux plateaux. Le plateau supérieur tournant est en marbre brillant et celui inférieur laqué opaque.

EN Structure

· Painted metal in the finishes indicated in the price list.
· Black coated steel.
Tops
· Laquered MDF top.
· Matt or glossy marble.
Feet
· transparent plastic material.

IT Struttura

· Metallo verniciato nelle finiture indicate a listino.
· Piastra in acciaio verniciato nero.
Piani
· Piano in MDF laccato.
· Piano in marmo lucido o opaco.
Piedini
· In materiale plastico trasparente.

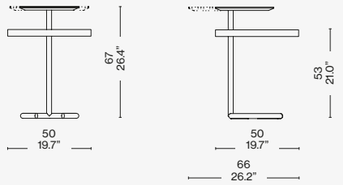
DE Struktur

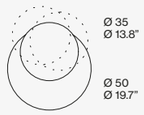
· Metall lackiert mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Schwarz lackierte Stahlplatte.
Tischplatten
· Platte aus lackiertem MDF.
· Marmorplatte matt oder glänzend.
Füßchen
· Aus transparentem Kunststoffmaterial.

FR Structure

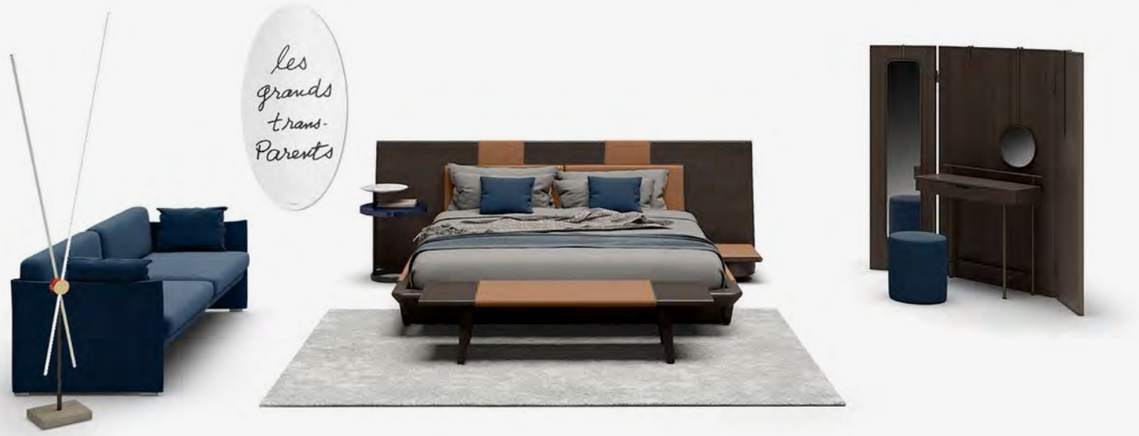
· Métal peint dans les finitions indiquées sur la liste.
· Plaque en acier verni noir.
Plateaux
· Plateau en MDF laqué.
· Marbre mat ou brillant.
Pieds
· En matière plastique transparente.

L42 50





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



ACUTE
leather (Y) natural, moka structure

DUC-DUC SOFA
ortigia (L) blu notte

ACUTE TABLE
blu notte and carrara marble top + antracite base

STAY
am. walnut, comfort

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

ATACAMA 3
cenere

DRESS-UP OTTOMAN
ortigia (L) blu notte

ACUTE BENCH
leather (Y) natural, moka structure

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass













ACUTE
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
chrome frame, hairyskin leather

ACUTE TABLE
comfort and calacatta marble top + gunmetal base

DECO
comfort

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STAY
am. walnut, comfort

LUISA
lincoln (L) avorio am. walnut structure

ACUTE BENCH
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka










Cassina



BIO-MBO

Designed by **Patricia Urquiola,** 2020-2023







COVER
BIO-MBO bed, Otterlo 13O051. SHADOWMOON lamp. BIO-MBO bedside tables, american walnut. CIVIL BENCH, oak stained dark walnut. MULTI PLAID blanket, muschio. SAHARA GRID rug.

PREVIOUS PAGE
BIO-MBO bed, Otterlo 13O051. SHADOWMOON lamp. BIO-MBO bedside table, american walnut. CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR, oak stained dark walnut, Fortuny 13F736. MULTI PLAID blanket, muschio. SAHARA GRID rug.

TOP
BIO-MBO bed, Otterlo 13O055. SENGU, low table, matt lacquered (LO 506). DORON HOTEL small armchair, american walnut frame, 13Z229. Domo Table Lamp, Karakter.

LEFT
BIO-MBO bed , Otterlo 13O055. SENGU, low table, matt lacquered (LO 506). LES GRANDS TRANS-PARENTS mirror. Rug TANTRA carta da zucchero. Domo Table Lamp, Karakter.

BIO-MBO

Cassina LAB

Designed by **Patricia Urquiola,** 2020-2023

Designed as a small bedroom paradise, the Bio-mbo bed reinvents the concept of intimacy, thanks to its distinctive, comfortable upholstered headboard with horizontal quilting. It is also available in a wall-mount version, with independent bed base on casters, and two mobile side wings with storage pockets and leather handles - all of which combine to create a night-time sanctuary. Based on research conducted by Cassina LAB, the bed is also equipped with wellness functions that provide zero-emission air purification and absorb sound to promote proper rest. The former is achieved through the use of theBreath® purifying fabric, the first patented technology to purify the air at zero emissions, that captures and breaks down contaminants to encourage the natural circulation of clean air; the latter, through the inclusion of Soundfil® sound-absorbing panels, a recycled, hygienic, nontoxic material, capable of limiting and diminishing vibrational sound frequencies. The Bio-mbo model can be adapted to suit all types of rooms: the high or low headboard is also available with quilted back (for placement in the centre of the room), or without quilting or storage pockets, and without side wings, for a total of eight versions. An optional light, Bio-mbo bedside table with side structure in curved metal and a single supporting leg, and the Rondos cabinet in two sizes complete the bed.



IT Pensato come un piccolo paradiso all'interno della zona notte, il letto Bio-mbo reinventa il concetto di intimità grazie alla sua distintiva e comoda testiera imbottita con trapuntatura orizzontale, disponibile anche in versione con fissaggio a parete e sommier indipendente con ruote, e alle due alette laterali mobili arricchite da tasche portaoggetti con maniglie in pelle, che creano un abitacolo in cui rifugiarsi. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il letto è dotato di funzioni di benessere per la purificazione dell'aria a emissioni zero e per l'assorbimento dei rumori, in grado di facilitare un corretto riposo. La prima è ottenuta grazie all'utilizzo del tessuto purificante TheBreath®, la prima tecnologia brevettata di purificazione dell'aria a zero emissioni che cattura e disintegra le sostanze inquinanti per favorire la naturale circolazione di aria pulita; la seconda grazie all'inserimento di una pannellatura in Soundfil®, un materiale riciclato, igienico e atossico, in grado di contenere e diminuire il riverbero delle ravvicinate frequenze sonore. Il modello Bio-mio si adatta a ogni tipo di ambiente: la testiera, alta o bassa, è disponibile anche con trapuntatura esterna (per una collocazione al centro della stanza) o senza trapuntatura né tasche portaoggetti, e senza alette laterali, per un totale di otto varianti. Completano il letto una lampada opzionale, un comodino Bio-mbo con la struttura laterale in lamiera curvata e un'unica gamba portante, e il contenitore Rondos in due dimensioni.

DE Das Bett Bio-mbo ist als kleines Paradies im Schlafbereich gedacht und erfindet das Konzept der Intimität mit seinem markanten gepolsterten Kopfteil mit waagrechter Steppung neu, das auch mit Wandbefestigung und separatem Rahmen auf Rollen erhältlich ist. Die beiden beweglichen Seitenteile des Kopfteils können mit praktischen Taschen mit Griffen aus Leder bestückt werden und machen das Bett zu einem behaglichen Rückzugsort. Dank der Arbeit von Cassina LAB ist das Bett mit Wellnessfunktionen für die emissionsfreie Luftreinigung und die Schalldämmung ausgestattet, die einen gesunden Schlaf fördern. Die Luftreinigung erfolgt durch das reinigende Gewebe theBreath®, die erste patentiert emissionsfreie Luftreinigungstechnologie, die die gesundheitsschädlichen Stoffe aus der Luft ausfiltert und auflöst, um die natürliche Zirkulation der sauberen Luft zu fördern. Die Lärmdämmung erfolgt mit den Paneelen aus Soundfil®, ein recyceltes, hygienisches und ungiftiges Material, das in der Lage ist, den Nachhall von Schallquellen in der Nähe zu absorbieren und zu verringern. Das Modell Bio-mbo eignet sich für jedes Ambiente: Das hohe oder niedrige Kopfteil ist auch mit externer Steppung (für das Aufstellen des Betts in der Mitte des Raums) oder ohne Steppung und Taschen sowie ohne bewegliche Seitenteile in insgesamt acht Ausführungen erhältlich. Ergänzt wird das Bett mit der optionalen Leuchte, dem Nachttisch Bio-mbo mit einer hinteren Stütze aus gebogenem Blech und einem einzigen tragenden Bein, sowie dem Sideboard Rondos in zwei Größen.

FR Pensé comme un petit paradis à l'intérieur de l'espace nuit, le lit Bio-mbo réinvente le concept d'intimité grâce à sa tête de lit rembourrée, distinctive et confortable avec matelassage horizontal, également disponible en version murale et avec sommier indépendant sur roulettes, et aux deux ailes latérales mobiles enrichies de vide-poches avec des poignées en cuir, qui créent un habitacle dans lequel se réfugier. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, le lit est doté de fonctions de bienêtre pour la purification de l'air sans émission et pour l'absorption du bruit, permettant de faciliter un bon repos. La première est obtenue grâce à l'utilisation du tissu purificateur theBreath®, la première technologie brevetée de purification de l'air sans émission qui capture et désintègre les particules polluantes pour favoriser la circulation naturelle de l'air pur ; le second grâce à l'insertion de panneaux en Soundfil®, un matériau recyclé, hygiénique et non toxique capable de contenir et de réduire la réverbération des fréquences sonores rapprochées. Le modèle Bio-mbo s'adapte à tout type d'environnement : la tête de lit, haute ou basse, est également disponible avec un matelassage arrière (pour une mise en place au centre de la pièce) ou sans matelassage ni vide-poches, et sans ailes latérales, pour un total de huit variantes. Une lampe en option, une table de chevet Bio-mbo avec une structure latérale en tôle courbée et un pied unique, et le meuble de rangement Rondos en deux tailles viennent compléter le lit.







EN Structure

· Self-supporting frame in poplar plywood, upholstered.
· Resin treated polyester fibre wadding laminated to fabric lining.
· Centre crosspiece and fasteners in steel, painted black.
· Solid wood, in the finishes shown on the price list.
· theBreath®
· Soundfil®
Upholstery
· Fabric.
· Leather.
Feet
· In black plastic.

IT Struttura

· Telaio portante in multistrato di pioppo, rivestito.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
· Traverso centrale ed elementi di giunzione in acciaio verniciato nero.
· Legno massello nelle finiture indicate a listino.
· TheBreath®
· Soundfil®
Rivestimento
· Tessuto.
· Pelle.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.

DE Gestell

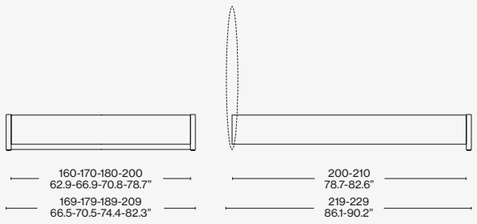
· Tragender Bettrahmen aus Pappel-Sperrholz mit Bezug.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Vlies.
· Zentrale Querstrebe und Verbindungselemente aus Stahl mit Lackierung in Schwarz.
· Massivholz in den Oberflächen nach Preisliste.
· theBreath®
· Soundfil®
Bezug
· Stoff.
· Leder.
Gleiter
· Aus schwarzem Kunststoff.

FR Structure

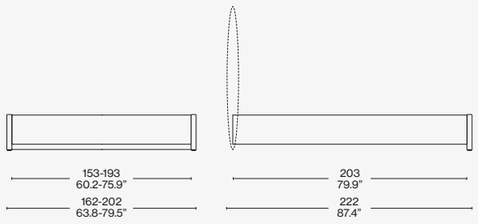
· Cadre porteur en multiplis de peuplier, recouvert.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu.
· Traverse centrale et éléments de jonction en acier peint noir.
· Bois massif dans les finitions indiquées sur la liste des produits.
· theBreath®
· Soundfil®
Revêtement
· Tissu.
· Cuir.
Embouts de pieds
· En matériau plastique noir.



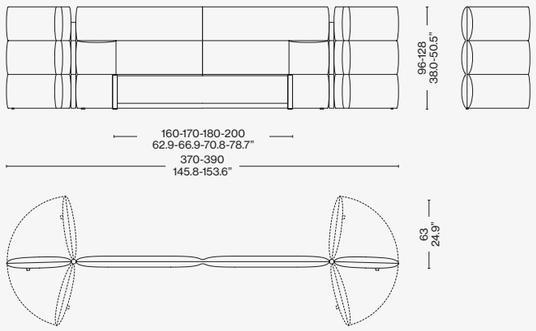
L60 00 11/12/13/14/15/16



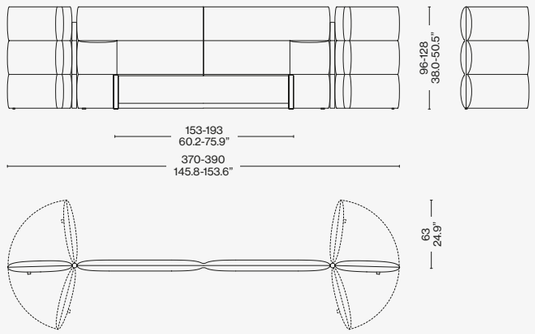
L60 00 Q1/K1



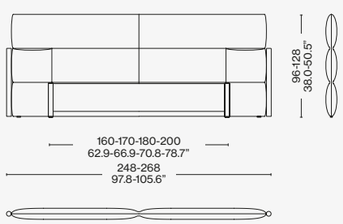
L60 20/21 22/23



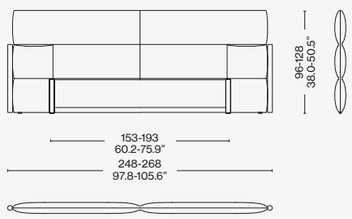
L60 20/22 Q1 - 21/23 K1



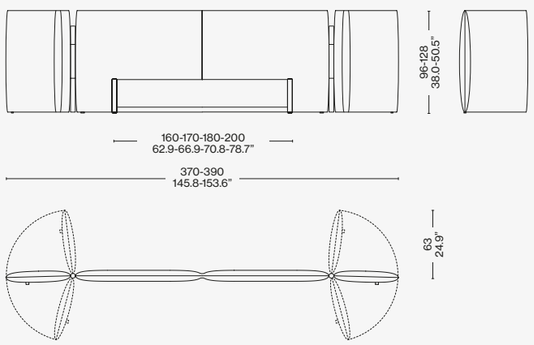
L60 24/25 26/27



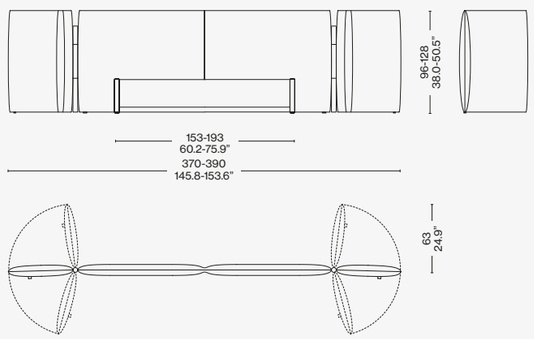
L60 24/26 Q1 - 25/27 K1



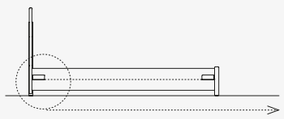
L60 30/31 32/33



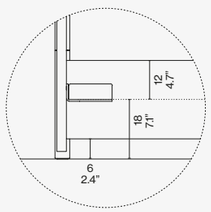
L60 30/32 Q1 - 31/33 K1



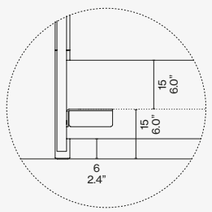
Misure giroletto - Rete/Sommier



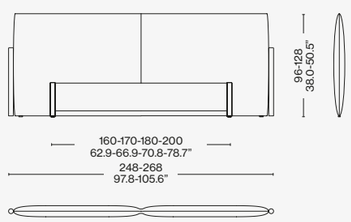
Opzione A: 12 cm



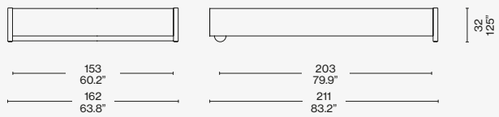
Opzione B: 15 cm



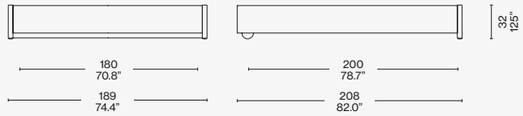
L60 34/35 36/37



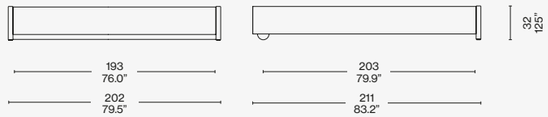
L60 00 Q2



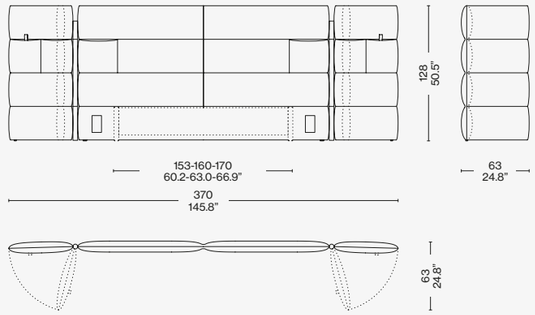
L60 00 23



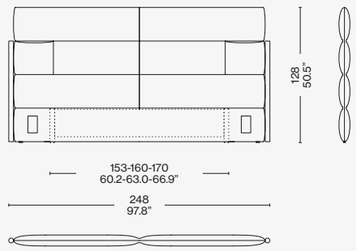
L60 00 K2



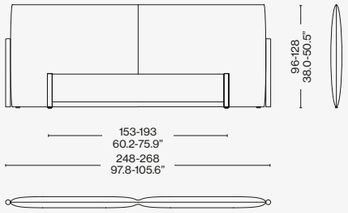
L60 W0 Q1



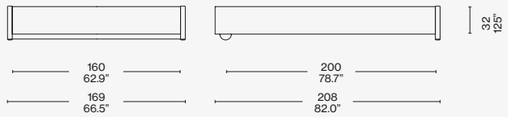
L60 W4 Q1



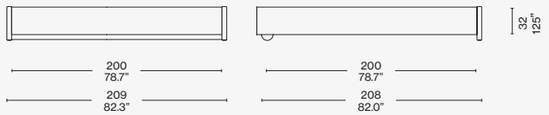
L60 34/36 Q1 - 35/37 K1



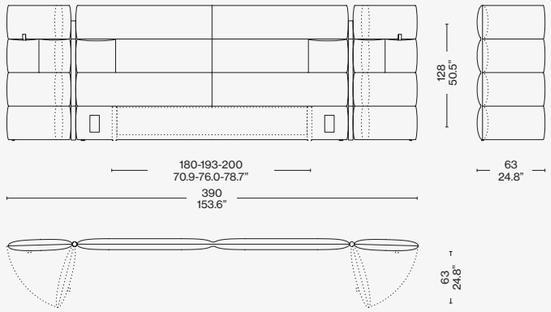
L60 00 21



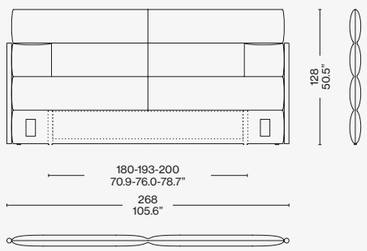
L60 00 25



L60 W1 K1



L60 W5 K1



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BIO-MBO
lincoln (L) zafferano, walnut structure

DUDET SOFA
fox vinaccia

TOREI
amaranto

GHOST BOX
cenere

HELENA
black

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

















BIO-MBO
otterlo (O) petrolio, walnut structure

MONCLOUD ARMCHAIR
look (L) bianco, black base

TOREI
verde muschio

GHOST WALL
wallpaper nuvole

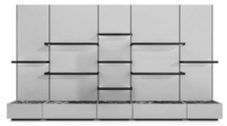
LA MAIN OUVERTE
standard

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass















BIO-MBO
look (L) bianco, walnut structure

TRE PEZZI
ortigia (L) cayenne, gunmetal frame

BIO-MBO TABLE
am. walnut and amaranto

RONDOS
am. walnut structure and top

FICUPALA
olive green, polished rose gold, taupe grey, marquinia marble

SAHARA GRID
grigio ghiaccio














Cassina
CAB NIGHT
Designed by Mario Bellini, 2015



COVER
CAB NIGHT bed, natural saddle leather. BIO-MBO bedside tables, american walnut. BACK-WING ARMCHAIR, Osaka 13O042. RONDOS chest of drawers, american walnut. ELIOMOON floor lamp. Rug PAGLIETTA fango.

TOP
CAB NIGHT bed, natural saddle leather. BIO-MBO bedside tables, american walnut. BACK-WING ARMCHAIR, Osaka 13O042. MULTI PLAID blanket, fumo. BLUESKY blanket, petrolio. HONEYMOON bianco, bed linen set. TRIPOD, Karakter.

CAB NIGHT

Designed by **Mario Bellini,** 2015

The bed designed by Mario Bellini is distinguished by the structure and legs covered in a warm and precious leather, which is enriched with the saddle stitching visible in the joints between each part. The slightly tapered and padded headboard, defined by central stitching, is upholstered in fine leather and hide, which is treated with a special tanning that makes it particularly soft and comfortable. The advanced workmanship of thick, full-bodied materials reveals Cassina's experienced craftmanship and the exceptional mastery perfected from the creation of the Cab chair. The different leather parts, cut using a numerical control machine, are then manually processed to make this piece a true masterpiece of manufacture. The bed is available in the version with traditional headboard or fixed to the wall, ideal for contract furnishings.



IT Il letto progettato da Mario Bellini si distingue per la struttura e le gambe rivestite in cuoio, un materiale caldo e prezioso, che viene arricchito con le impunture selleria visibili nelle congiunzioni tra le parti. La testiera leggermente affusolata e imbottita, definita da una cucitura centrale, è rivestita in cuoio e pelle pregiata, trattata con una concia speciale che la rende particolarmente morbida e confortevole. La lavorazione avanzata di materiali spessi e corposi rivela l'esperienza di Cassina e l'eccezionale maestria perfezionata in seguito alla realizzazione della sedia Cab. Le diverse parti in cuoio, tagliate mediante l'uso di una macchina a controllo numerico, sono successivamente lavorate manualmente per rendere questo esemplare un autentico capolavoro di manifattura. Il letto è disponibile nella versione con testiera tradizionale o fissa a parete, ideale per l'arredo in ambito contract.

DE Das von Mario Bellini entworfene Bett hebt sich aufgrund seiner Struktur und Beine mit Bezug aus Kernleder hervor. Ein warmes, kostbares Material, das an den Verbindungen zwischen den Teilen durch sichtbare Sattlernähte bereichert wird. Das leicht schmale und gepolsterte Kopfende, das durch eine zentrale Naht geprägt ist, weist einen Bezug aus Kernleder und kostbarem Leder auf, das einer speziellen Gerbung unterzogen wurde, die es besonders weich und bequem macht. Die fortschrittliche Verarbeitung dicker und konsistenter Materialien gibt die Erfahrung von Cassina und das außerordentliche Geschick preis, das infolge der Herstellung des Stuhls Cab zur Perfektion gebracht wurde. Die verschiedenen Kernlederteile werden unter Verwendung einer Maschine mit numerischer Kontrolle geschnitten und in der Folge von Hand bearbeitet, um dieses Exemplar zu einem echten Meisterwerk der Handarbeit zu machen. Das Bett ist in der Version mit traditionellem Kopfende oder Kopfende mit Wandbefestigung erhältlich, die ideal für Einrichtungen im Projekt-Bereich ist.

FR Le lit conçu par Mario Bellini se distingue par sa structure et ses pieds recouverts de cuir, une matière chaude et précieuse. Cette dernière est enrichie par les coutures de sellerie visibles sur les articulations entre les parties. La tête de lit, légèrement fuselée et rembourrée, définie par une couture centrale, est recouverte de cuir et de peau de qualité supérieure, traitée avec un tannage spécial qui rend la matière particulièrement souple et confortable. Le travail avancé des matières épaisses et résistantes révèle l'expérience de Cassina et le savoir-faire exceptionnel perfectionné suite à la réalisation de la chaise Cab. Les différentes parties en cuir, taillées grâce à une machine à commande numérique, sont ensuite travaillées à la main pour faire de cet exemplaire un authentique chef- d'œuvre d'artisanat. Le lit est disponible dans la version avec tête de lit traditionnelle ou fixée au mur, idéale pour l'ameublement dans le cadre de l'hôtellerie.







EN Frame

· Structural frame in solid poplar with solid beech wood reinforcements.
· Solid wood feet.
· Polyester fibre wadding in various weights with light velvet.
· Central cross piece and joints in black-painted iron.
Padding
· Differentiated-density block of polyurethane foam.
Upholstery
· Saddle-leather and leather in the colours on the price list.

IT Struttura

· Telaio portante in multistrato di pioppo e rinforzi in legno massello di faggio.
· Piedi in legno massello.
· Ovatta in fibra di poliestere in varie grammature con vellutino.
· Traverso centrale ed elementi di giunzione in ferro verniciato nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso sagomato da blocco a densità differenziata.
Rivestimento
· Cuoio e pelle nei colori indicati a listino.

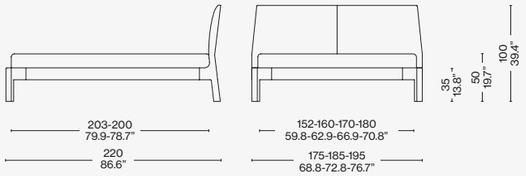
DE Struktur

· Tragrahmen aus Multischicht-Pappel und Verstärkungen aus Massivbuche.
· Füße aus Massivholz.
· Polyesterfaserwatte in verschiedenen Grammaturen, mit leichtem Samt.
· Zentraler Querträger und Verbindungselemente aus schwarz lackiertem Eisen.
Polsterung
· Blockgeformtes Polyurethan mit unterschiedlicher Dichte.
Bezug
· Kernleder und Leder in den Farben laut Preisliste.

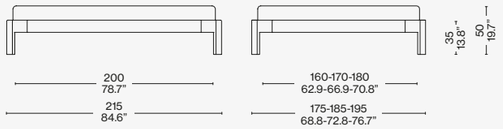
FR Structure

· Cadre portant en multiplis de peuplier et renforts en hêtre massif.
· Pieds en bois massif.
· Ouate en fibre de polyester dans différents grammages avec tissu de protection.
· Baguette centrale et éléments de jonction en fer verni noir.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane issue d'un bloc par façonnage à densité différenciée.
Revêtement
· Cuir et peaux dans les couleurs indiquées sur la liste.

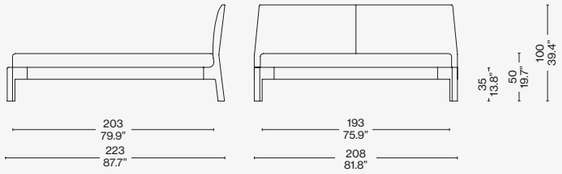
L50 01 13/14/15/16



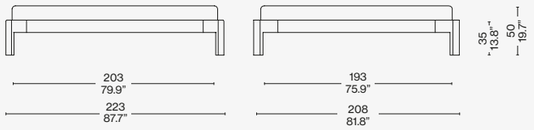
L50 02 14/15/16



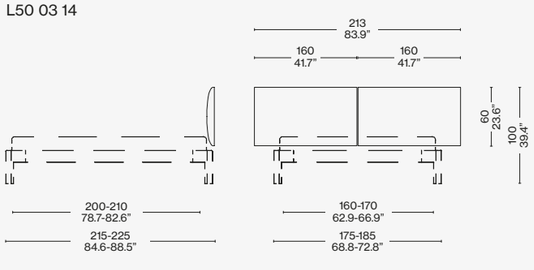
L50 01 19



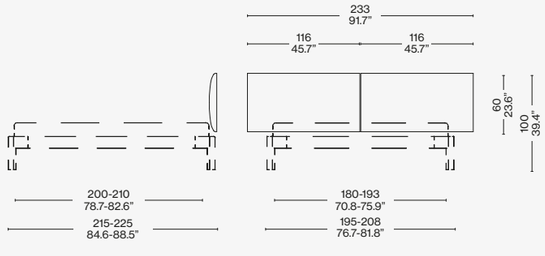
L50 02 19



L50 03 14



L50 03 16



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CAB NIGHT
natural saddle leather

BACK-WING ARMCHAIR
leather tabacco, am. walnut structure

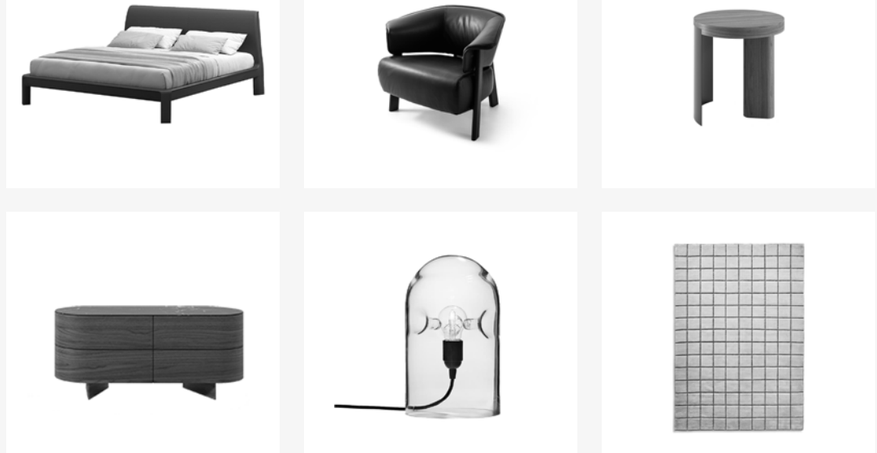
BIO-MBO TABLE
am. walnut and black aluminium

RONDOS
am. walnut structure and top

TRIPOD
clear glass

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

PARAVENTE AMBASSADE
walnut





ESOSOFT BED

Designed by **Antonio Citterio,** 2023


LEE MILLER - MAN RAY

COVER
ESOSOFT BED, Aluminium structure, Lima giallo 13L593. Stool TABOURET NANTES REZÉ, Oak, brown and light blue laquered. Rug TAPIS LA MAIN OUVERTE

PREVIOUS PAGE AND RIGHT
ESOSOFT BED, aluminium structure, Lima giallo 13L593. CIVIL BENCH, oak stained walnut.



ESOSOFT BED

Cassina LAB

Designed by **Antonio Citterio,** 2023



The shapely simplicity of the Esosoft collection by Antonio Citterio moves into the bedroom in the form of a bed enhanced with details that showcase its sophisticated style. The tapered and slightly slanted headboard joins the bed frame to form a single continuous line. Fitted like a glove, the upholstery fabric seamlessly envelops the headboard and bed frame, accentuating the fluidity of its lines, while the aluminium exoskeleton of the base is characterised by exposed screws with dual purposes:
to enhance the unique aesthetic of the bed and, with an eye to circularity, to facilitate the disassembly of the base and recycling of the components at the end of the product's life-cycle. Esosoft has an eco-minded spirit. Based on research conducted by Cassina LAB, the bed was developed to offer functionality in support of wellbeing. The bed frame can be provided with theBreath® air-purifying fabric, the first patented zero-emission technology for air purification that captures and breaks down contaminants to encourage the natural circulation of clean air. The headboard padding is equipped with Soundfil® sound-absorbing panels, a recycled, hygienic, non-toxic material, capable of limiting and diminishing vibrational sound frequencies. In addition, circular materials have been implemented in Esosoft, like polyurethane with a percentage of polyols derived from biological sources and recycled PET wadding. Esosoft is available in eight sizes.

IT La semplicità formale della collezione Esosoft di Antonio Citterio si trasferisce nella zona notte con un letto impreziosito da dettagli che ne valorizzano la cifra raffinata. La testata, affusolata e leggermente inclinata, si congiunge al giroletto dando forma a un'unica linea continua. Calzato come un guanto, il tessuto del rivestimento avvolge la testata e il giroletto senza discontinuità, accentuando la fluidità delle sue linee, mentre l'esoscheletro in alluminio della base è caratterizzato dalle viti a vista con un duplice obiettivo: valorizzare l'estetica distintiva del letto e, in un'ottica di circolarità, facilitare il disassemblaggio del basamento e il riciclo dei componenti al termine del ciclo di vita del prodotto. Esosoft ha un'anima consapevole. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il letto è stato sviluppato per offrire funzionalità a favore del benessere. Il giroletto può essere dotato del tessuto purificante theBreath®, la prima tecnologia brevettata di purificazione dell'aria a zero emissioni che cattura e disintegra le sostanze inquinanti per favorire la naturale circolazione di aria pulita. L'imbottitura della testata è dotata di una pannellatura fonoassorbente in Soundfil®, un materiale riciclato, igienico e atossico, in grado di contenere e diminuire il riverbero delle frequenze sonore ravvicinate. Inoltre, per Esosoft sono stati implementati materiali circolari come il poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica e l'ovatta di PET riciclato. Esosoft è disponibile in otto dimensioni.

DE Die förmliche Schlichtheit der Kollektion Esosoft von Antonio Citterio gestaltet jetzt auch die Einrichtung des Schlafbereichs mit einem Bett mit hochwertigen Details, die seinen eleganten Charakter unterstreichen. Das schlanke und leicht geneigte Kopfteil verbinden sich mit dem Bettrahmen und formt eine einzige durchgehende Linie. Der Stoffbezug passt wie angegossen und hüllt das Kopfteil übergangslos ein, wodurch die fließenden Linien hervorgehoben werden, während das Exoskelett aus Aluminium des Untergestells durch die Schrauben in Sicht charakterisiert ist, die nicht nur das Erkennungszeichen des Betts sind, sondern mit Blick auf eine Kreislaufwirtschaft auch das Zerlegen des Gestells und die Wiederverwertung der Teile des Gestells am Ende der Lebensdauer des Betts erleichtern. Esosoft hat eine verantwortungsbewusste Seele. Dank der Arbeit von Cassina LAB wurde das Bett mit Funktionen entwickelt, die das Wohlbefinden erhöhen. Der Bettrahmen kann mit dem reinigende Gewebe theBreath® ausgeführt werden, der ersten patentierten emissionsfreien Luftreinigungstechnologie, die die gesundheitsschädlichen Stoffe aus der Luft ausfiltert und auflöst, um die natürliche Zirkulation der sauberen Luft zu fördern. Die Polsterung des Kopfteils wird mit lärmdämmenden Paneelen aus Soundfil® ausgeführt, einem recycelten, hygienischen und ungiftigen Material, das in der Lage ist, den Nachhall von Schallquellen in der Nähe zu absorbieren und zu verringern. Für Esosoft werden außerdem Materialien aus der Kreislaufwirtschaft verwendet, wie der PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen und die Polsterwatte aus recycelter PET-Faser. Esosoft ist in acht Größen erhältlich.

FR La simplicité formelle de la collection Esosoft d'Antonio Citterio s'invite dans l'espace nuit avec un lit agrémenté de détails qui mettent en valeur son style raffiné. La tête de lit fuselée et légèrement inclinée rejoint le cadre du lit pour former une ligne continue unique. Le tissu d'ameublement enveloppe comme un gant la tête et le cadre de lit sans discontinuité, en soulignant la fluidité de ses lignes, tandis que l'exosquelette en aluminium de la base arbore des vis apparentes qui ont une double fonction : rehausser l'esthétique unique du lit et, dans une perspective de circularité, faciliter le désassemblage de la base et le recyclage des composants à la fin du cycle de vie du produit. Esosoft possède une âme responsable. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, le lit a été développé afin d'offrir des fonctionnalités favorisant le bienêtre. Le cadre de lit peut être revêtu du tissu purifiant theBreath®, la première technologie brevetée de purification de l'air zéro émission qui capture et désintègre les particules polluantes pour favoriser la circulation naturelle d'air pur. Le rembourrage de la tête de lit est équipé d'un panneau insonorisant en Soundfil®,un matériau recyclé, hygiénique et non toxique, en mesure de limiter et de diminuer la réverbération des fréquences sonores rapprochées. En outre pour Esosoft, des matériaux circulaires tels que le polyuréthane contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique et d'ouate de PET recyclé ont été mis en œuvre. Esosoft est disponible en huit tailles.

EN Structure

· legs in gloss aluminium or matt anthracite painted;
· adjustable aluminium feet, in matt anthracite painted;
· cylindrical tubular extruded aluminium, mirror-polished or matte anthracite epoxy powder-coat finish;
· rectangular tubular metal structure with matte anthracite epoxy finish;
· metal structure with elastic webbing.
Headboard:
· padding in polyurethane foam with a percentage of polyols derived from biological sources and Soundfil® panel;
· covered in recycled PET Wadding.
Bed frame:
· removable fabric upholstery bed frame structure in wood, padding in polyurethane foam with a percentage of polyols derived from biological sources, prepared for theBreath® technology;
. removable fabric upholstery.

IT Struttura

· gambe in pressofusione di alluminio lucido
oppure verniciato antracite opaco;
· piedini in alluminio regolabili verniciato antracite opaco;
· tubolare cilindrico in estruso di alluminio lucido oppure verniciato antracite opaco;
· struttura in tubolare rettangolare in metallo verniciato antracite opaco.;
· struttura in metallo con cinghiatura elastica.
Testiera:
· imbottitura in poliuretano espanso con una percentuale di polioli derivati da origine biologica e pannello in Soundfil®, rivestimento in ovatta di PET riciclato;
· rivestimento amovibile in tessuto.
Giroletto:
· in legno
· imbottitura in poliuretano espanso con una percentuale di polioli derivati da origine biologica, predisposto per tecnologia theBreath®;
. rivestimento amovibile in tessuto.

DE Struktur

· Beine aus poliertem Aluminium-Druckguss
oder matt anthrazit lackiert;
· Höhenverstellbare Füße aus Aluminium matt anthrazit lackiert;
· Zylindrisches extrudiertes Hohlprofil aus Aluminium glänzend oder mit matt Anthrazit.
· Gestell aus rechteckigem Hohlprofil aus Metall mit in Anthrazit matt.
· Untergestell aus Metall mit elastischen Riemen.
Kopfteil:
· Polsterung aus PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen und Paneel aus Soundfil®, bezogen mit Polsterwatte aus recyceltem PET.
· Abnehmbarer Stoffbezug.
Bettrahmen:
Innengestell Bettgestell aus Holz.
Polsterung aus PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen, hergestellt für theBreath® Technologie.
· Abnehmbarer Stoffbezug.

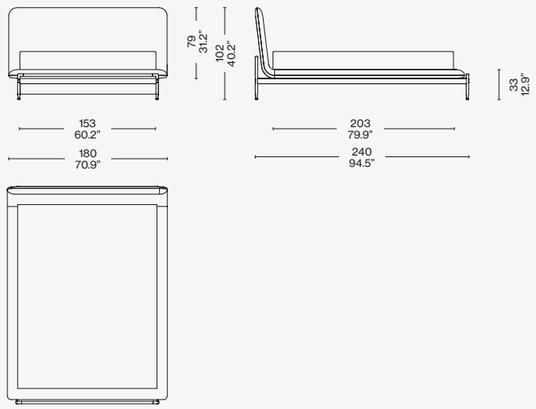
FR Structure

· pieds en fonte d'aluminium brillant ou verni
anthracite mat;
· embouts de pieds réglables en aluminium brillant, ou verni anthracite mat;
· aluminium extrudé tubulaire à section circulaire, ou anthracite mat;
· structure en métal tubulaire à section rectangulaire anthracite mat;
· structure en métal dotée de sangles Élastiques;
Tête de lit:
· rembourrage en mousse polyuréthane contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique et panneau en Soundfil®, recouvert d'ouate de PET recyclé ;
· revêtement amovible en tissu structure cadre de lit en bois,
Sommier:
· rembourrage en mousse polyuréthane contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique, préparée pour la technologie theBreath® ;
. revêtement amovible en tissu.

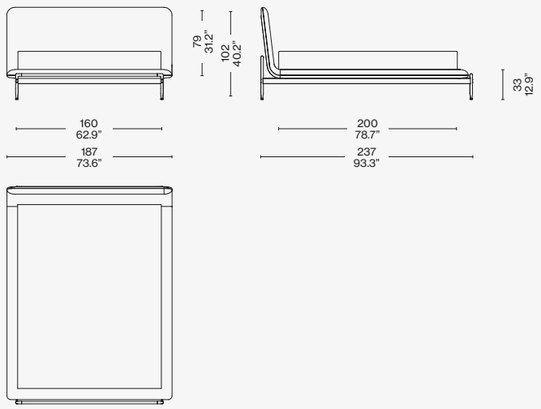




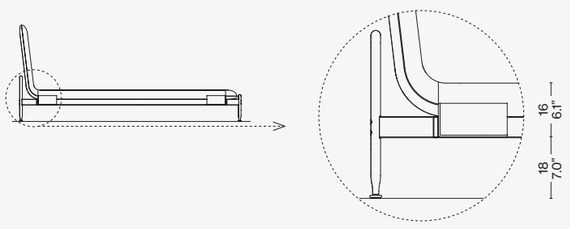
L55 A1 Q1



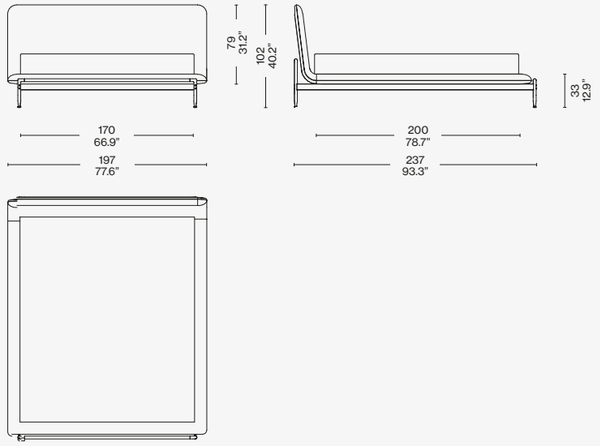
L55 A1 11



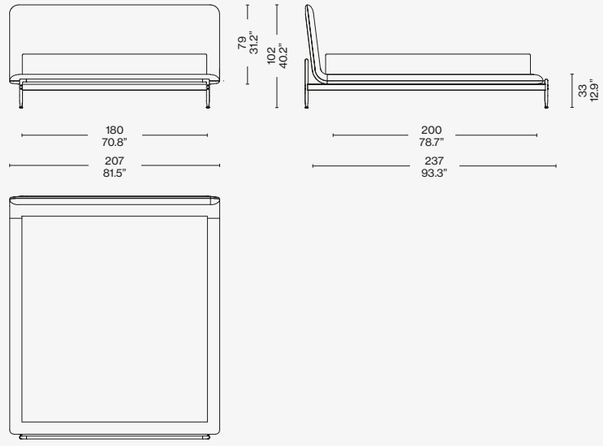
MISURE GIROLETTO - RETEL/SOMMIER



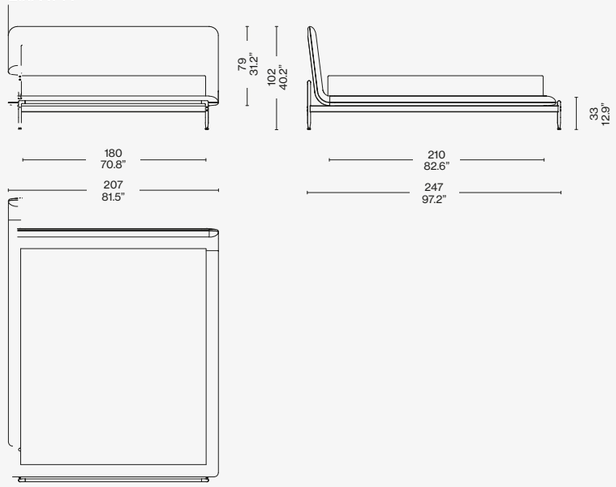
L55 A1 12



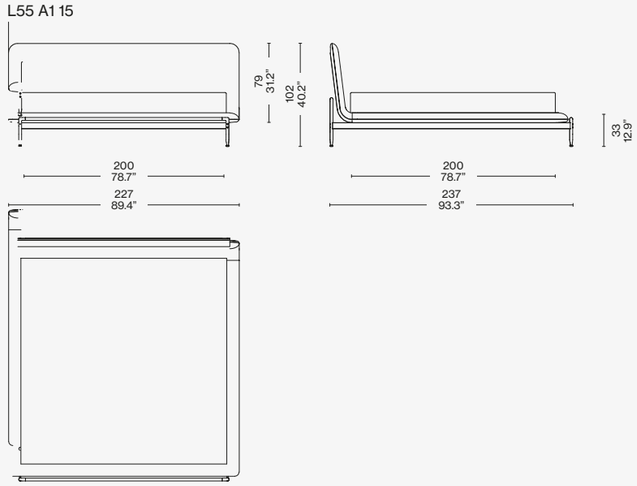
L55 A1 13



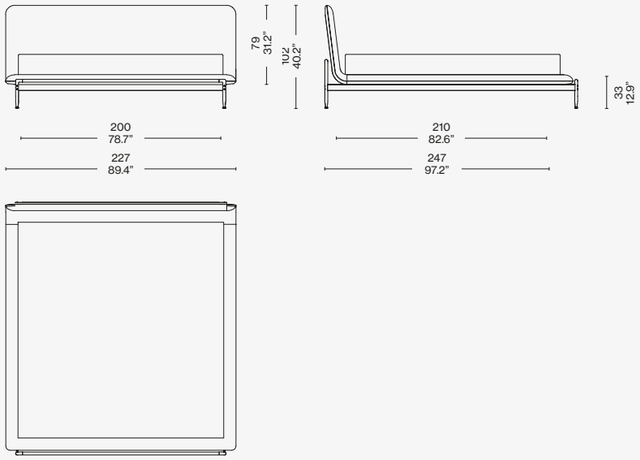
L55 A1 14



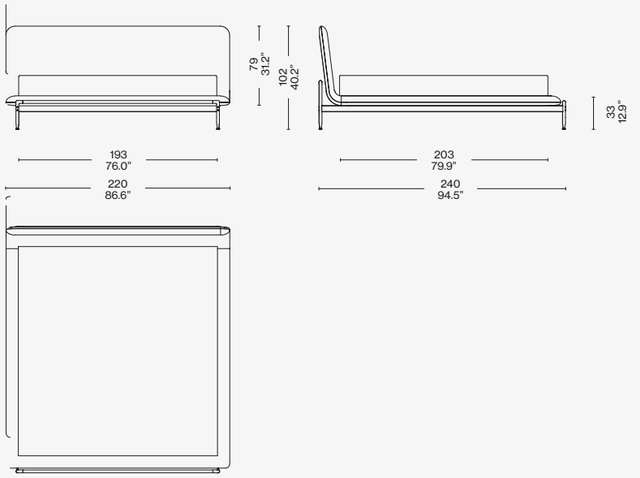
L55 A1 15



L55 A1 16



L55 A1 K1



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT BED
lima (L) giallo, chrome structure

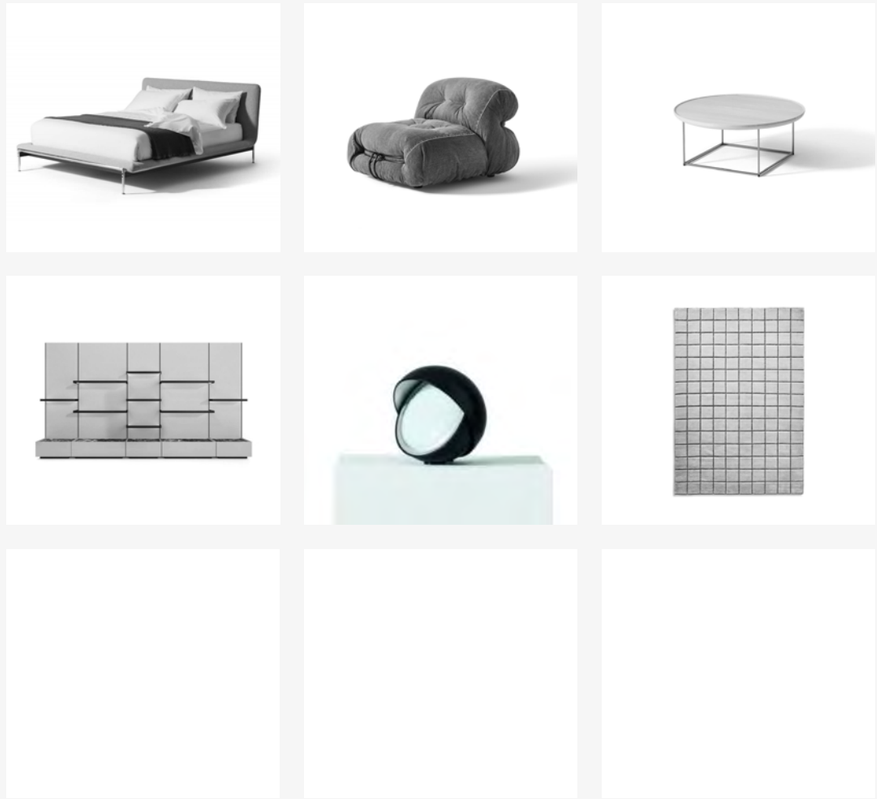
SORIANA ARMCHAIR
denim crafted by Roy Rogers, bronze structure

TOREI
rosso levanto marble top

GHOST WALL
mirror

PALPEBRA
black

SAHARA GRID
grigio ghiaccio





ESOSOFT BED
lima (L) tortora, chrome structure

FELTRI
blue fabric

CICOGNINO
natural ashwood

GHOST BOX
comfort

EITIE TABLE
aluminium structure + red and gold

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

OFFICE DESK
natural oak top, chrome structure

SOFT CORNER
lincoln (L) blu cobalto












ESOSOFT BED
lima (L) giallo, chrome structure

UTRECHT
lincoln (L) avorio

CONSTANTIN
brass top and oak structure

DECO
petrolio

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA
grigio ghiaccio

ZIG ZAG
cherrywood









Cassina



MON-NID

Designed by **Patricia Urquiola**, 2025

COVER AND TOP
MON-NID bed, Lookbold L453. CONSOLLE DORON cons ole, lacquered LO514.
MOKORO rug, fleece Polvere, base Melanzana.

MON-NID

Designed by **Patricia Urquiola,** 2025

Patricia Urquiola continues her exploration of an innovative concept for upholstered furniture, based on the use of sustainable materials and characterised by generous proportions and welcoming shapes. Mon-Nid is an island of comfort distinguished by delicate lines and exposed stitching carried over from the namesake sofa. The recycled PET fibre in the padding, with its extraordinary softness, makes this a voluminous, fluffy bed completely free of polyurethane. Since there are no glued parts, the product can be completely disassembled at the end of its life cycle. The bed structure, available in eight sizes, can be paired with all the bed bases available in the catalogue and can be ordered in the version with storage. Mon-Nid can also be configured with a backrest cushion with additional bolster.



IT Patricia Urquiola prosegue l'esplorazione di un concept innovativo per gli imbottiti, basato sull'utilizzo di materiali sostenibili e caratterizzato da volumi generosi e forme accoglienti. Mon-Nid è un'isola di confort e si distingue per le linee gentili e le cuciture a vista riprese dal sofà. Le fibre in PET riciclato dell'imbottitura, dalla straordinaria morbidezza, ne fanno un letto voluminoso e soffice e completamente privo di poliuretano. Non avendo parti incollate, il prodotto è completamente disassemblabile a fine vita. La struttura letto, disponibile in otto misure, è abbinabile con tutte le reti disponibili a catalogo, ed è ordinabile nella versione con contenitore. Mon-Nid è configurabile anche con un cuscino schienale con rullo addizionale.

DE Patricia Urquiola führt die Entwicklung eines innovativen Konzepts für Polstermöbel weiter, das auf der Verwendung von nachhaltigen Materialien basiert und durch großzügige Volumen und behagliche Formen charakterisiert ist. Mon-Nid ist eine Insel des Komforts und zeichnet sich durch die weichen Linien und Nähte in Sicht aus, die vom Sofa übernommen wurden. Die Polsterung aus recycelter PET-Faser ist extrem weich und verleiht diesem voluminösen und behaglichen Bett, bei dem komplett auf Polyurethan verzichtet wurde, seinen hohen Komfort. Das Bett verfügt über keine verklebten Teile und kann deshalb am Ende seiner Lebenszeit komplett auseinandergebaut werden. Das Bettgestell ist in acht Größen erhältlich und kann mit allen Lattenrosten aus dem Katalog kombiniert und in der Version mit Bettkasten bestellt werden. Mon-Nid kann auch mit einem Rückenkissen mit zusätzlicher Nackenrolle konfiguriert werden.

FR Patricia Urquiola continue d'explorer un concept innovant de meubles rembourrés, basé sur l'utilisation de matériaux durables et caractérisé par des volumes généreux et des formes accueillantes. Mon-Nid est un ilot de confort et se distingue par ses lignes douces et ses coutures apparentes, empruntées au canapé. Les fibres de PET recyclé du rembourrage sont extraordinairement souples, ce qui en fait un lit volumineux et moelleux, totalement dépourvu de polyuréthane. Ne comportant pas de parties collées, le produit peut être entièrement désassemblé à la fin de sa durée de vie. La structure du lit, disponible en huit tailles, peut être combinée avec tous les sommiers disponibles dans le catalogue, et peut être commandée dans la version avec rangement. Mon-Nid peut également être configuré avec un coussin de dossier et un rouleau supplémentaire.





EN Materials

· Structure in tubular steel, with epoxy powder-coat finish, elastic webbing; interior lining in recycled PET fibre wadding, laminated to fabric lining.
Upholstery
· Removable, in a selection of fabrics from the Cassina Collections.

IT Materiali

· Struttura in tubolare di acciaio verniciato a polveri epossidiche e cinghiato con cinghie elastiche; rivestimento interno in vellutino e ovatta in PET riciclato.
Rivestimento
· Amovibile in tessuti selezionati della collezione Cassina.

DE Materialien

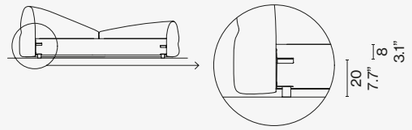
· Bettgestell aus Stahlhohlprofil mit Pulverbeschichtung und elastischen Riemen. Interner Bezug aus Vlies und Polsterwatte aus recyceltem PET.
Bezug
· Abnehmbar aus ausgewählten Stoffen der Kollektionen Cassina.

FR Matériaux

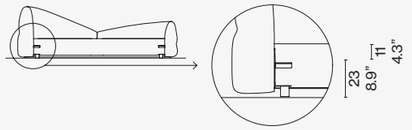
· Structure en tube d'acier thermolaqué époxy et équipé de sangles élastiques ; revêtement intérieur en multicouche d'ouate de PET recyclé et tissu.
Revêtement
· Amovible dans les tissus sélectionnés de la Collection Cassina.

MISURE GIROLETTO - RETE/SOMMIER

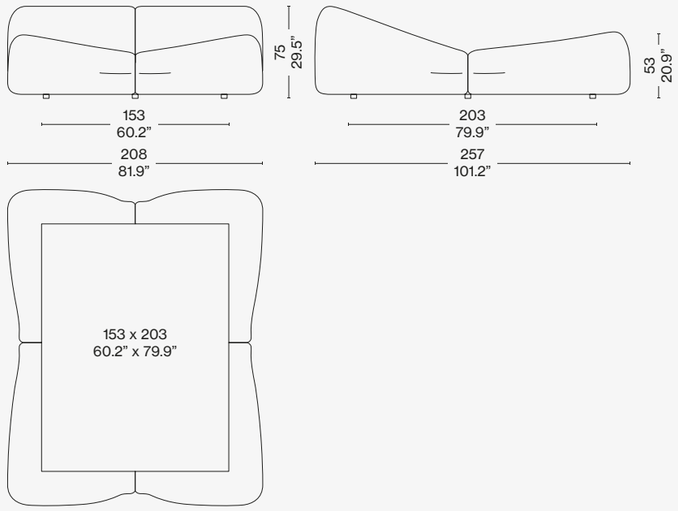
OPZIONE A: 8 cm



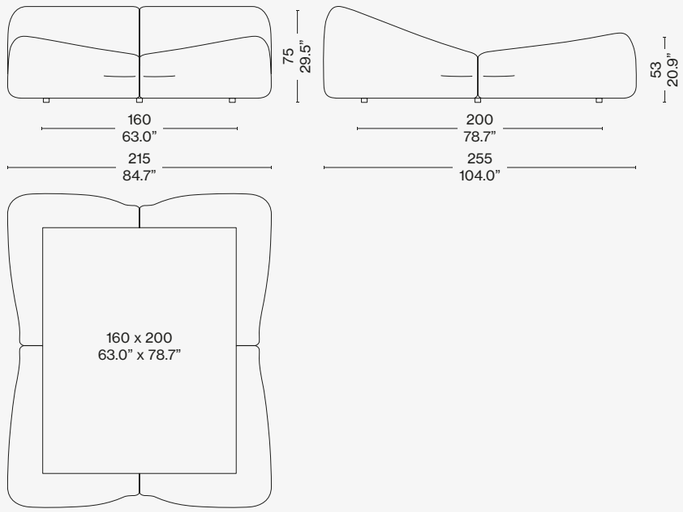
OPZIONE A: 11 cm



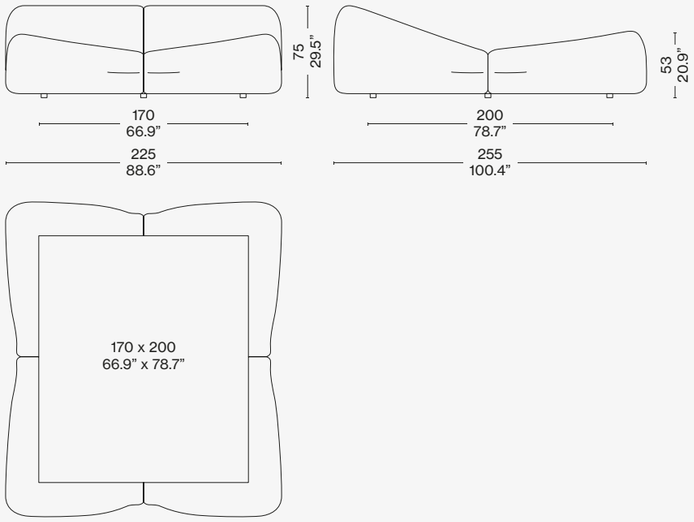
L61 C_ Q1



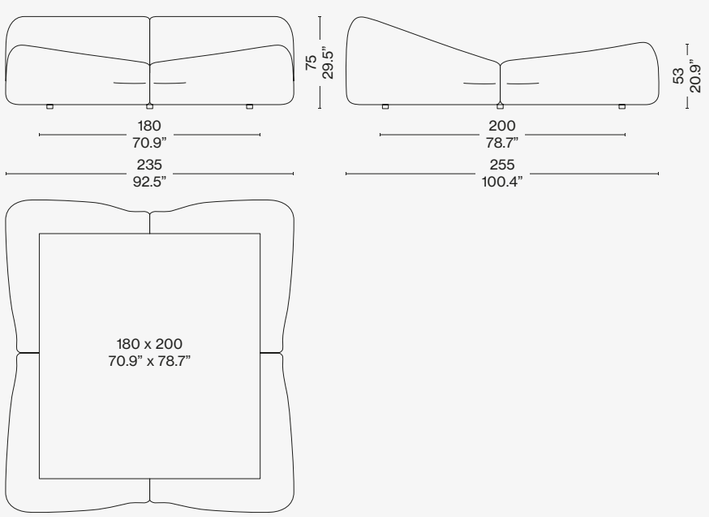
L61 C_ 11



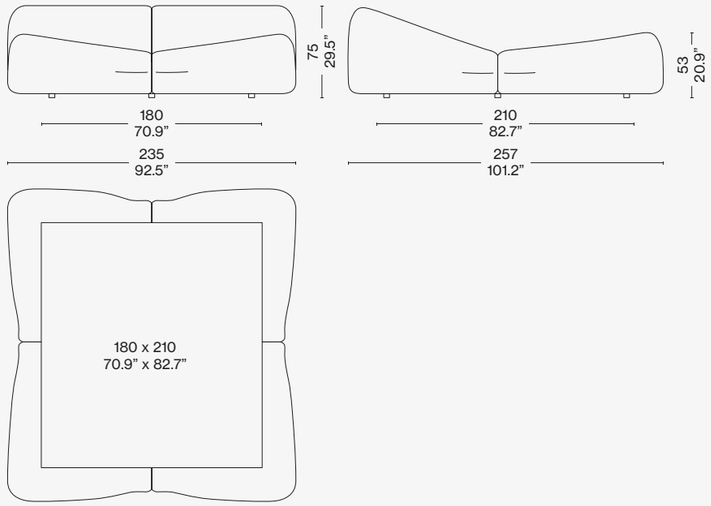
L61 C_ 12



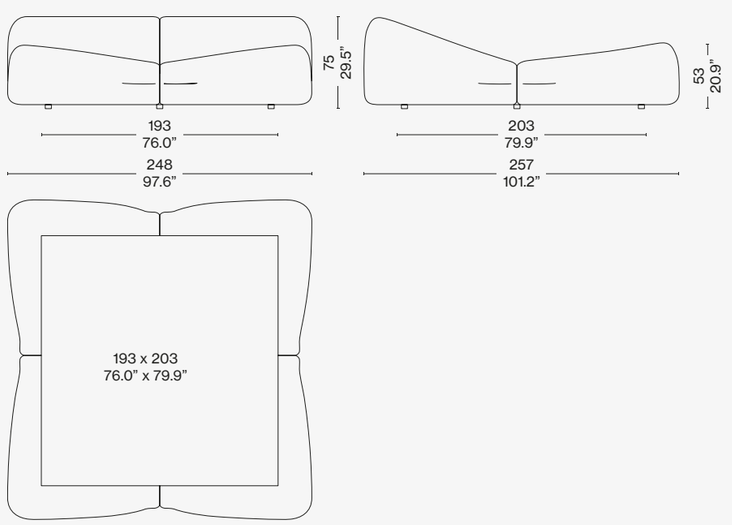
L61 C_13



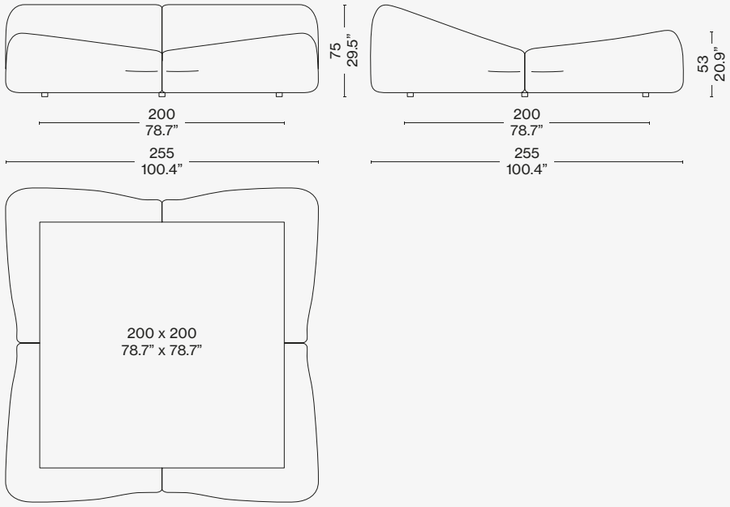
L61 C_14



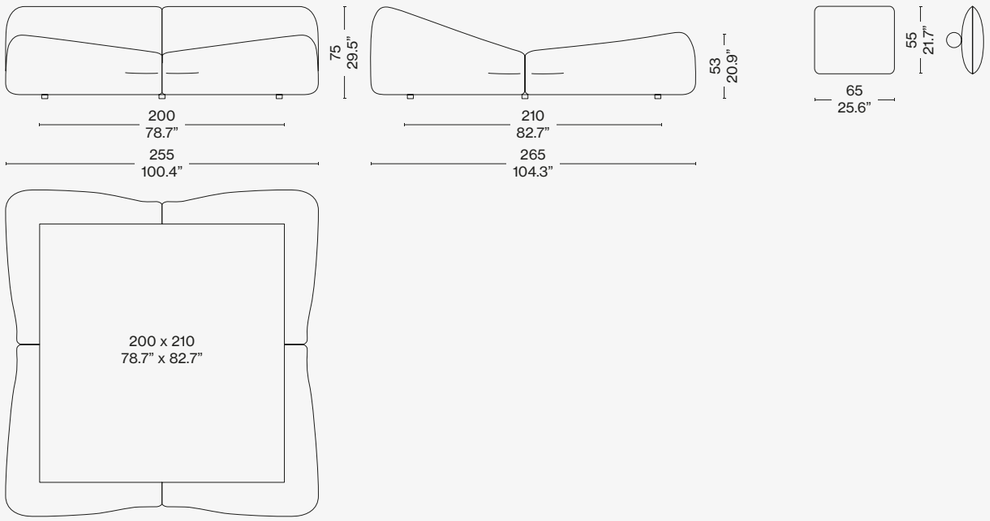
L61 C_ K1



L61 C_ 15



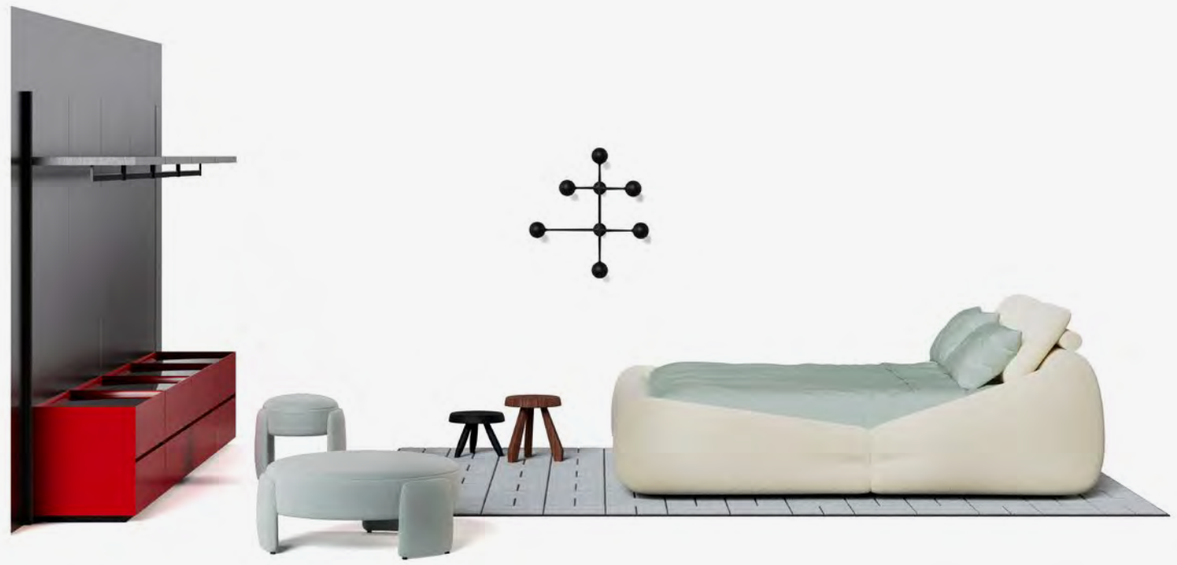
L61 C_16



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

L61 90

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MON-NID BED
lookbold bianco

RUUNA POUF
Olimpo cielo

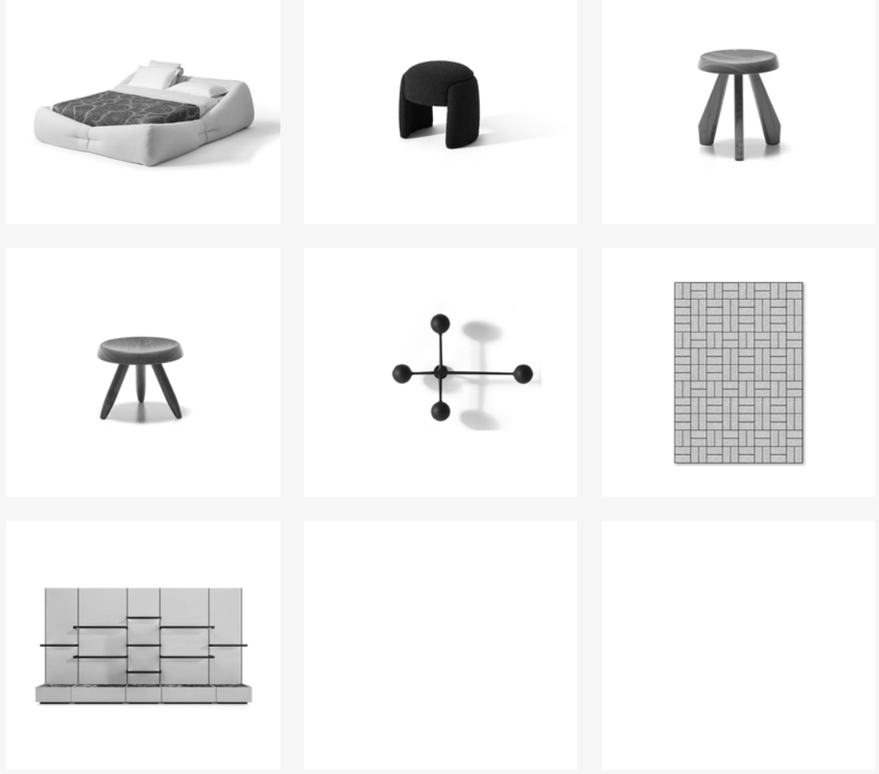
TABOURET MÉRIBEL
american walnut

TABOURET BERGER
oak stained black

DOT PATTERN LIGHT
black

MOKORO
polvere

GHOST WALL
aluminium panels and rosso cina cabinets



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MON-NID BED
Losanna Verde

DUDET ARMCHAIR
Falkland bianco

LC14 TABOURET CABANON
stained natural chestnut

9
ashwood stained black

TSAI LIGHT TABLE LAMP
tumbled

IRIDE
polished red

RIGADINO
sea teal and carrot red with black “rigadin”















Cassina



MOOV

Designed by **Piero Lissoni**, 2012

COVER
MOOV bed, Ortigia 13L659. NOTE NIGHT bedside tables, oak stained black.
FICUPLA table lamp. Rug IN TOUCH

TOP
MOOV bed, Ortigia 13L659. NOTE NIGHT bedside tables, oak stained black.
DECO container unit, glossy lacquered LP 332. WOODLINE armchair, ashwood stained black - Linus 13L283. LEGGERA chair with armrest, ashwood stained black, Look 13L014. Rug IN TOUCH beige.

MOOV

Designed by **Piero Lissoni**, 2012

Elevated from the floor and featuring a distinguished and essential line, the Moov bed dis-plays the natural evolution of the concepts of comfort and style, already present in the sofa also designed by Piero Lissoni. The elegant shape is characterized by the padded bed frame and headboard, with removable textile cover or fixed leather cover. The supporting structure is made of poplar plywood with polished die-cast aluminum feet. To accompany the headboard, pillow cushions are provided, held by a roll sewn on the back, giving balance and harmony. The bed is completed with the Note bedside tables by Piero Lissoni.



IT Sollevato da terra e caratterizzato da una linea sobria ed essenziale, il letto Moov rappresenta l'evoluzione naturale dei concetti di comfort e stile già presenti nell'omonimo divano disegnato da Piero Lissoni. La forma elegante è caratterizzata dal giroletto e dalla testiera imbottiti, con rivestimento tessile sfoderabile oppure fisso in pelle. La struttura portante è in multistrato di pioppo dotata di piedini in pressofusione di alluminio lucido. A corredo della testiera, sono previste cuscinature porta-guanciali, trattenute da un rollo cucito sulla parte posteriore, per conferire equilibrio e armonia. Il letto è completato dai comodini Note di Piero Lissoni.

DE Vom Boden erhoben und durch eine schlichte, essentielle Linie geprägt, stellt das Bett Moov die natürliche Evolution der Komfort- und Stilkonzepte dar, die bereits im gleichnamigen, von Piero Lissoni designten Sofa vorhanden sind. Die elegante Form ist durch den Bettrahmen und das Kopfende geprägt, die beide gepolstert sind und einen abnehmbaren Bezug aus Stoff oder einen festen Bezug aus Leder aufweisen. Die Tragestruktur ist aus Multischicht-Pappel, mit Füßen aus glänzendem Aluminiumdruckguss. Als Ergänzung für das Kopfende sind Kissenhalter in Form von Polsterungen vorhanden, die von einer auf der Rückseite angenähten Rolle festgehalten werden, um Ausgewogenheit und Harmonie zu verleihen. Vervollständigt wird das Bett durch die Nachtkästchen Note von Piero Lissoni.

FR Relevé du sol et caractérisé par une ligne sobre et essentielle, le lit Moov représente l'évolution naturelle des concepts de confort et de style déjà présents dans le canapé homonyme conçu par Piero Lissoni. Sa forme élégante se caractérise par le cadre et la tête de lit rembourrés, avec un revêtement textile déhoussable ou fixe en cuir. La structure portante est en multiplis de peuplier et les pieds sont en aluminium moulé sous pression brillant. Pour accompagner la tête de lit sont prévus des coussins-oreillers, soutenus par un traversin cousu sur la partie arrière, pour donner harmonie et confort. Le lit est complété par les tables de nuit Note de Piero Lissoni.



EN Frame

· Poplar plywood.
Padding
· A block of polyurethane foam and polyester fibre wadding paired with light velvet.
Feet
· In polished die-cast aluminium.
To specify the color of the base, kindly add the following code to the model: /1 for gloss aluminium; /2 painted matte black; /3 painted matte white.
Aesthetic bar
· In polished extruded aluminium.
Central cross piece and joints
· In black-painted iron.
Upholstery
· Fabric or leather.

The Moov bed is produced with an insertion depth of 16 cm and the nominal size is the same as the delivery size. Consequently, this bed frame can be combined with bed systems, Treca, Schramm, Wittmann or Superba.
For more information and to order these bed systems, please contact directly the respective manufacturer you have in the range.

IT Struttura

· In multistrato di pioppo.
Imbottitura
· In poliuretano espanso sagomato da blocco e ovatta in fibra di poliestere accoppiata con vellutino.
Piedi
· In alluminio pressofuso lucidato.
Per ordinare il colore della base, aggiungere al codice del modello: /1 per alluminio lucido, /2 per verniciato nero opaco, /3 per verniciato bianco opaco.
Barra estetica
· In alluminio estruso lucidato.
Traverso centrale ed elementi di giunzione
· In ferro verniciato nero.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

Il letto Moov è prodotto con una profondità di inserimento di 16 cm e la misura nominale è uguale alla misura di consegna. Conseguentemente, questo giroletto può essere combinato con sistemi letto, Treca, Schramm, Wittmann o Superba. Per ulteriori informazioni e per ordinare questi sistemi letto, si prega di contattare direttamente i suddetti produttori.

DE Struktur

· Aaus Multischicht-Pappel.
Polsterung
· Aus blockgeformtem Polyurethan und Polyesterfaserwatte, die mit leichtem Samt kaschiert ist.
Füße
· Aus poliertem Aluminiumdruckguss.
Um die Fußfarbe zu bestellen, soll man die Kodenummer wie folgt vervollständigen: /1 für Aluminium glänzend, /2 schwarz matt lackiert, /3 weiß matt lackiert.
Zierleiste
· Aus polierter Aluminiumextrusion.
Zentraler Querträger und Verbindungselemente
· Aus schwarz lackiertem Eisen.
Bezug
· Stoff oder Leder.

Das Cassina-Bettgestell Moov wird mit einer Einlegetiefe von 16 cm sowie im Nennmass = Liefermass produziert. Hierdurch kann dieses Bettgestell mit Liegensystemen z.B. von Treca, Schramm, Wittmann oder Superba kombiniert werden. Für weitere Informationen und Bestellungen dieser Schlafsysteme wenden Sie sich bitte direkt an den jeweiligen Hersteller, den Sie in Ihrem Sortiment führen.

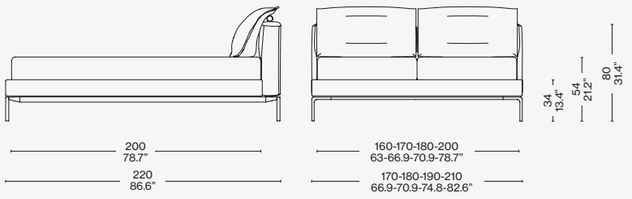
FR Structure

· En multiplis de peuplier.
Rembourrage
· En mousse de polyuréthane issue d'un bloc par façonnage et ouate en fibre de polyester avec tissu de protection.
Pieds
· En aluminium moulé sous pression et poli. Pour commander la couleur de la base, ajouter au code du modèle:/1 aluminium brillant; /2 verni noir mat /3 verni blanc mat.
Barre esthétique
· En aluminium extrudé brillant.
Baguette centrale et éléments de jonction
· En fer verni noir.
Revêtement
· Tissu ou cuir.

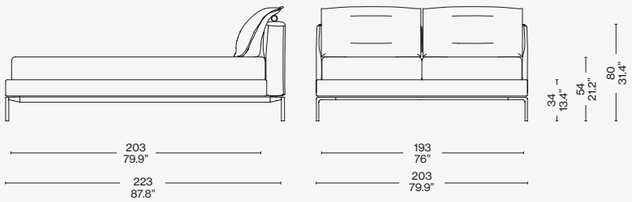
Le lit Moov est produit avec une profondeur d'insertion de 16 cm et la taille nominale est la même que la taille de livraison. Par conséquent, ce cadre de lit peut être combiné avec des systèmes de lit, Treca, Schramm, Wittmann ou Superba. Pour plus d'informations et pour commander ces systèmes de lit, veuillez contacter directement le fabricant respectif que vous avez dans la gamme.



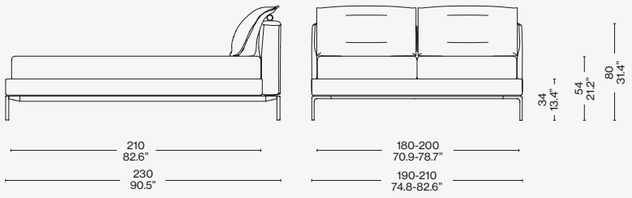
L32 01 14/15/16/18



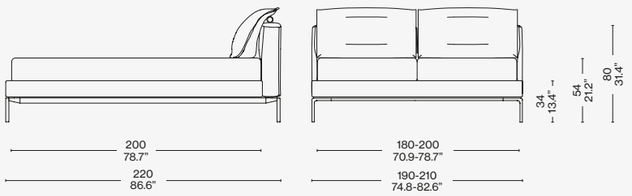
L32 01 19



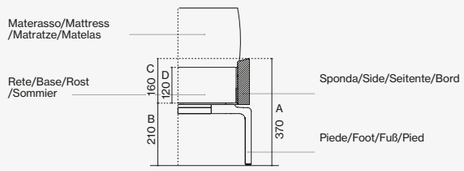
L32 A1 17/20



L32 A1 16/18



Misure giroletto - Rete/Sommier



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MOOV
linus (L) petrolio

STADERA
am. walnut and saddle leather top

9
grigio carnico marble

GHOST BOX
crema

LARI
standard

ARAL
carta da zuccheo

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass

LUISA
osaka (O) salvia am. walnut structure

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MOOV
ortigia (L) cactus

MARALUNGA ARMCHAIR
fox (F) giallo zafferano

9
carrara marble top and structure

RONDOS
am. walnut structure and grigio carnicotop

AIDA
standard

SAHARA GRID
grigio ghiaccio













Cassina



VOLAGE

Designed by **Philippe Starck,** 2012



COVER AND TOP
VOLAGE bed, Scozia 13X201. VOLAGE bench, Scozia 13X201. VOLAGE bedside tables, clear glass. TRACCIA, low table, white gold. Rug IN TOUCH beige.

VOLAGE

Designed by **Philippe Starck**, 2012

The Volage bed combines irony and lightness with a strong design, resulting with an original and rigorous piece. The bed frame is made of aluminum, upholstered in fabric or leather; the headboard - padded with CFC-free polyurethane foam - is characterized by precious capitonné workmanship in leather or fabric, developed and patented by the company at international level, and combined with thin feet in polished die-cast aluminum. The freedom of vision and interpretation is supported through the extensive range of options, including size options of the headboard: flush with the edge of the bed, it can be low (the same size as the bed or larger, and can also be fitted with reading lamps) or high (in large sizes, and can also be fitted with reading lamps). A bedside table and a bench complete the collection.



IT Il letto Volage associa ironia e leggerezza a un disegno deciso, per un risultato dal design originale e rigoroso. Il giroletto è in alluminio, rivestito in tessuto o pelle; la testiera – imbottita in poliuretano espanso, privo di CFC – è caratterizzata da una preziosa lavorazione capitonné in pelle o tessuto, sviluppata e brevettata dall'azienda a livello internazionale, e abbinata a piedi sottili in pressofusione di alluminio lucido. La libertà di visione e interpretazione è agevolata dall'ampiezza dell'abaco e dalla testiera in varie dimensioni: a filo del bordo letto, può essere bassa (della stessa dimensione del letto o più grande, anche con la predisposizione per lampade da lettura) o alta (in dimensioni ampie, anche con predisposizione per lampade da lettura). Completano la collezione un comodino e una panca.

DE Das Bett Volage vereint Ironie und Leichtigkeit mit einem entschlossenen Entwurf zu einem Ergebnis mit originellem und strengem Design. Der Bettrahmen ist aus Aluminium mit Stoff- oder Lederbezug; das Kopfende – das mit FCKW-freiem Polyurethanschaum gepolstert ist – weist eine charakteristische, kostbare Capitonné-Verarbeitung aus Leder oder Stoff auf, die von der Firma entwickelt und international patentiert wurde; die schmalen Füße sind aus glänzendem Aluminiumdruckguss. Die Visions- und Interpretationsfreiheit wird durch die Breite des Abakus und das unterschiedlich große Kopfende gesteigert: es ist bündig mit dem Bettrand und kann niedrig (so groß wie das Bett oder größer, auch mit Voreinrichtung für Leselampen) oder hoch sein (in umfangreichen Größen, auch mit Voreinrichtung für Leselampen). Vervollständigt wird die Kollektion durch ein Nachtkästchen und eine Sitzbank.

FR Le lit Volage associe ironie et légèreté à un dessin net, pour un résultat au design original et rigoureux. Le cadre de lit est en aluminium, recouvert de tissu ou de cuir. La tête de lit – rembourrée en mousse de polyuréthane sans CFC – se caractérise par un travail précieux de capitonnage en cuir ou en tissu. Ce capitonné, développé et breveté par l'entreprise au niveau international, est combiné à de minces pieds en aluminium moulé sous pression brillant. La liberté de vision et d'interprétation est facilitée par l'ampleur de l'abaque et de la tête de lit dans différentes dimensions. Au ras du bord du lit, elle peut être basse (de la même dimension que le lit ou plus grande, même avec l'emplacement pour les lampes de lecture) ou haute (de grande dimension, même avec l'emplacement pour les lampes de lecture). Une table de nuit et un banc complètent la collection.





EN Frame

· Structural frame in natural oxidised extruded aluminium, upholstered.
· Feet in polished die-cast aluminium.
Bases version
· Central crosspiece, supporting plates in black-painted iron and bases in upholstered poplar plywood.
Zefiro version
· Frame in beech plywood and interior made with Tubes® technology (eco-friendly polyurethane).
Bedhead
· Poplar plywood frame.
· Padding consisting of a block of polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre wadding paired with light velvet.
· Top finish in shiny extruded aluminium.
Upholstery
· Fabric or leather.

IT Struttura

· Telaio portante in alluminio estruso ossidato naturale, rivestito.
· Piedi in alluminio pressofuso lucidato.
Versione pianali
· Traverso centrale, piastrine di supporto in ferro verniciato nero e pianali in multistrato di pioppo rivestito.
Versione zefiro
· Telaio in multistrato di faggio ed interno realizzato con tecnologia Tubes® (poliuretano eco-compatibile).
Testiera
· Struttura in multistrato di pioppo.
· Imbottitura in poliuretano espanso sagomato da blocco.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
· Fascia superiore di finitura in alluminio estruso brillantato.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

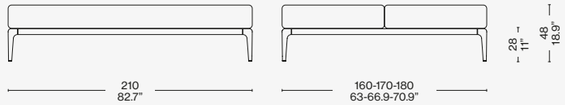
· Tragrahmen aus natürlich oxidierter Aluminiumextrusion mit Bezug.
· Füße aus poliertem Aluminiumdruckguss.
Version Liegeflächen
· Zentraler Querträger, Stützplatten aus schwarz lackiertem Eisen und Liegeflächen aus bezogenem Multischicht-Pappel.
Version Liegefläche Zefiro
· Rahmen aus Multischicht-Buche und Innenseite mit Tubes® Technologie (umweltverträgliches Polyurethan).
Kopfende
· Struktur aus Multischicht-Pappel.
· Polsterung aus blockgeformtem Polyurethan.
· Geharzte Polyesterfaserwatte, mit leichtem Samt kaschiert.
· Oberer Abschlussstreifen aus glanzpolierter Aluminiumextrusion.
Bezug
· Stoff oder Leder.

FR Structure

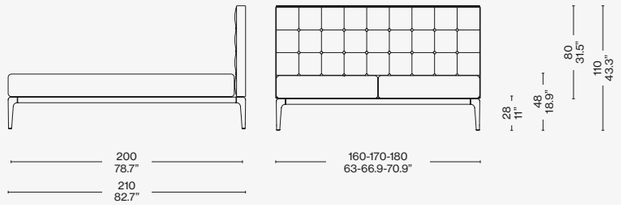
· Cadre portant en aluminium extrudé anodisé naturel recouvert.
· Pieds en aluminium poli brillant.
Version plateaux
· Baguette centrale, plaquettes de support en fer verni noir et plateaux en multiplis de peuplier recouvert.
Version Zefiro
· Cadre en multiplis de hêtre et intérieur réalisé avec technologie Tubes® (polyuréthane respectueux de l'environnement).
Tête de lit
· Structure en multiplis de peuplier.
· Rembourrage en mousse de polyuréthane issue d'un bloc par façonnage.
· Ouate en fibre de polyester avec résine et tissu de protection.
· Bande supérieure de finition en aluminium extrudé brillanté.
Revêtement
· Tissu ou cuir.



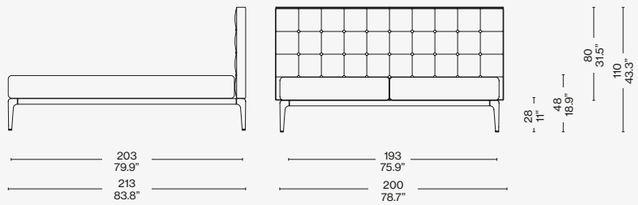
L26 00 14/15/16
L26 10 14/15/16



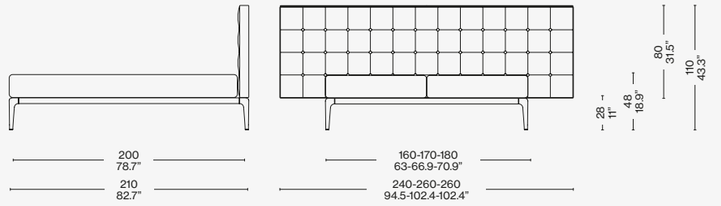
L26 01 14/15/16
L26 11 14/15/16



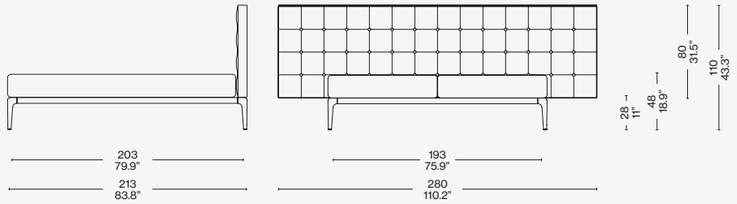
L26 01 19
L26 11 19



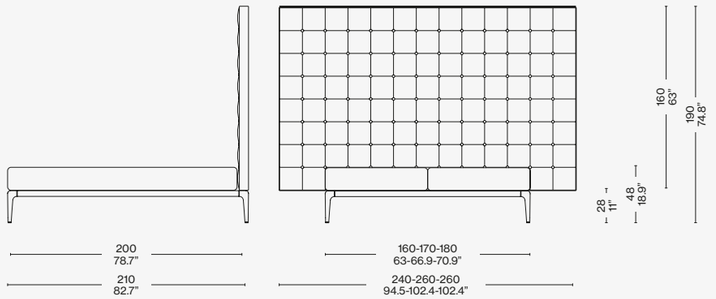
L26 02 14/15/16
L26 12 14/15/16



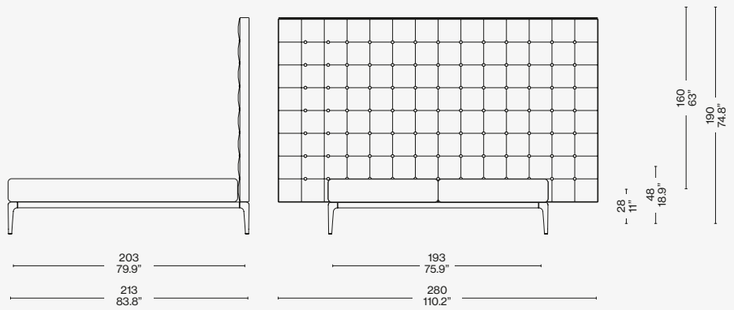
L26 02 19
L26 12 19



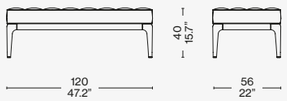
L26 03 14/15/16
L26 13 14/15/16



L26 03 19
L26 13 19



L26 50 00



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



VOLAGE EX-S NIGHT

Designed by **Philippe Starck,** 2025

COVER
VOLAGE EX-S NIGHT bed, Voyage Nero leather. SOMEWHERE EL-S bench,
Voyage Nero leather. SOMEWHERE EL-S CARPET.

TOP
VOLAGE EX-S NIGHT bed, Voyage Nero leather. SOMEWHERE EL-S bench,
Voyage Nero leather. SOMEWHERE EL-S armchair with woven backrest
in natural leather, Bogolan Nero fabric and leather profile.
SOMEWHERE EL-S CARPET.

VOLAGE EX-S NIGHT

Designed by **Philippe Starck**, 2025



A majestic, refined bed, designed by Philippe Starck, with a headboard 19 cm higher than the Volage Ex-S Night and Volage Ex-S Night Wood versions, it is available in one width (275 cm) in two elegant shades of leather – natural and black – which pair with various metal, wood, and marble finishes, giving rise to three combinations: Clear, Brown, and Black. Inside, it contains a Soundfil® panel. Both sides of the headboard are equipped with electrical outlets or USB ports and a cast-aluminium bar with a large fabric lampshade and a dimmable LED spotlight that can be aimed at will. The two floating bedside tables have a marble top and a drawer in polished wood. Volage Ex-S Night echoes the aesthetic and saddlery details of the Somewhere El-S Collection, like the contrasting stitching and thick-grained leather that clads the headboard and bedframe. The latter, padded in polyurethane foam and rPET fibre wadding laminated to fabric lining, is compatible with theBreath® fabric, the first patented technology to purify the air without a power source, with zero emissions, that captures and breaks down contaminants, encouraging the natural circulation of clean air to create a healthy, safe living space.

IT Un letto maestoso e raffinato, firmato da Philippe Starck, con una testata più alta di 19 cm rispetto alle altre versioni Volage Ex-S Night e Volage Ex-S Night Wood e disponibile con un'unica larghezza (275 cm) in due preziose tonalità di pelle – naturale e nero – che si abbinano a diverse finiture di metallo, legno e marmo dando vita a tre combinazioni, Clear, Brown e Black. Inoltre, custodisce al suo interno un pannello Soundfil®. Entrambi i lati della testata sono dotati di prese elettriche o USB e di una barra in fusione d'alluminio provvista di una grande abat-jour in tessuto e un faretto LED dimmerabile e direzionabile. I due comodini sospesi presentano un piano in marmo e un cassetto in legno lucido. Volage Ex-S Night riprende l'estetica e i dettagli di selleria della collezione Somewhere El-S, come le cuciture a contrasto e la pelle a grana spessa per il rivestimento della testata e del giroletto. Quest'ultimo, imbottito in poliuretano espanso e ovatta di fibra di rPET accoppiata con vellutino, è compatibile con tessuto theBreath®, la prima tecnologia brevettata per la purificazione dell'aria senza fonti energetiche, ad emissioni zero, che cattura e disaggrega gli inquinanti favorendo il circolo naturale di aria pulita per creare un habitat salubre e sicuro.

DE Ein majestätisches und exklusives, von Philippe Starck entworfenes Bett mit einem Kopfteil, das 19 cm höher ist als bei den anderen Versionen Volage Ex-S Night und Volage Ex-S Night Wood, erhältlich nur in der Breite 275 cm und mit Lederbezug in den beiden hochwertigen Farben Natur und Schwarz, die mit verschiedenen Oberflächen in Metall, Holz und Marmor kombiniert werden, um die drei Konfigurationen Clear, Brown und Black zu gestalten. Im Kopfteil befindet sich außerdem ein Paneel aus Soundfil®. Beide Seiten des Kopfteils sind mit Steckdosen oder USB-Ports und einer Stange aus Aluminiumguss ausgestattet, an der eine große Leuchte mit Lampenschirm aus Stoff und ein kleiner dimmbarer und schwenkbarer LED-Strahler angebracht sind. Die beiden hängenden Nachttische verfügen über eine Tischplatte aus Marmor und eine Schublade aus Holz mit glänzender Oberfläche. Volage Ex-S Night greift die Ästhetik und die Details der Lederverarbeitung der Kollektion Somewhere El-S auf, wie die Nähte in Kontrastfarbe und das Leder mit dichter Struktur für den Bezug des Kopfteils und des Bettrahmens. Der gepolsterte Bettrahmen, der mit PU-Schaum und Polsterwatte aus RPET mit Vlies eignet sich für einen Bezug aus dem Gewebe TheBreath®, der ersten patentierten Technologie für die Reinigung der Luft, die keine Stromquelle benötigt und allein durch die natürliche Luftzirkulation Schadstoffe aus der Luft ausfiltert und auflöst und so eine gesunde und sichere Umgebung schafft.

FR Un lit majestueux et raffiné, signé Philippe Starck, avec une tête de lit plus haute de 19 cm par rapport aux autres versions Volage Ex-S Night et Volage Ex-S Night Wood et disponible en une seule largeur (275 cm) dans deux teintes précieuses de cuir – naturel et noir – qui s'harmonisent avec différentes finitions de métal, de bois et de marbre, donnant lieu à trois combinaisons, Clear, Brown et Black. Il intègre également un panneau Soundfil®. Les deux côtés de la tête de lit sont équipés de prises électriques ou USB et d'une barre en fonte d'aluminium dotée d'un grand abat-jour en tissu et d'un spot LED dimmable et orientable. Les deux tables de chevet suspendues présentent une étagère en marbre et un tiroir en bois brillant. Volage Ex-S Night reprend l'esthétique et les détails de sellerie de la collection Somewhere El-S, comme les surpiqures contrastées et le cuir à grain épais pour le revêtement de la tête et du cadre de lit. Ce dernier, garni de mousse polyuréthane et ouate de fibre de rPET associée à du tissu velouté, est compatible avec le tissu theBreath®, la première technologie brevetée de purification de l'air sans source d'énergie, zéro émission, qui capture et désagrège les polluants pour favoriser la circulation naturelle d'air pur et créer un habitat sain et sûr.

EN Headboard structure

· Wood structure, Soundfil® panel and variable density polyurethane foam and rPET recycled fibre wadding, laminated to fabric lining.
Upholstery
· In natural or black colour leather. The headboard has top-stitching in a large square pattern.
Bar
· In cast aluminium with chrome finish or glossy bronze colour, with pleated lampshade in ivory, peach or grey colour and a dimmable, adjustable LED reading light.

IT Struttura della testata

· Struttura in legno, pannello Soundfil® e poliuretano espanso a densità differenziata e ovatta di fibra di rPET accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· In pelle color naturale o nero. La testata presenta cuciture a grandi riquadri.
Barra
· In fusione di alluminio cromata o bronzo lucido, con abat-jour plissettato in color avorio, pesca e grigio e faretto lettura con LED dimmerabile e direzionabile.

DE Gestell des kopfteils

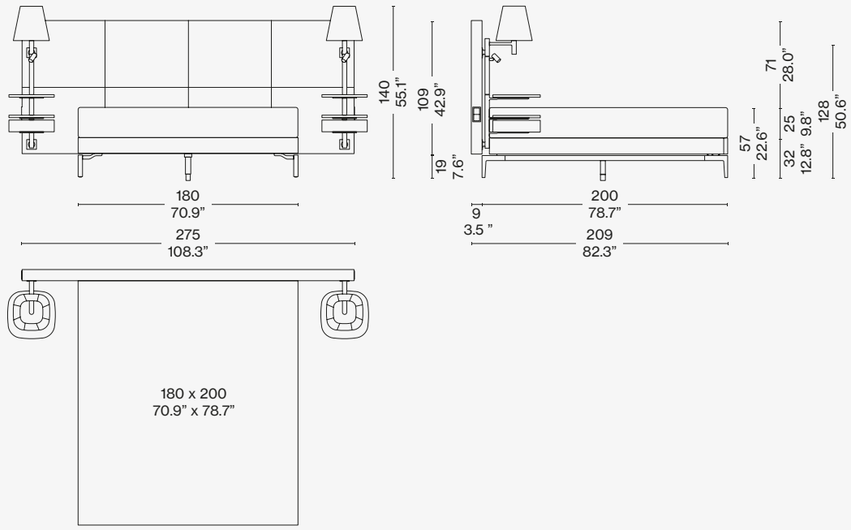
· Gestell aus Holz mit Paneel aus Soundfil® und PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung und Polsterwatte aus RPET mit Vlies.
Bezug
· Aus Leder in der Farbe Natur oder Schwarz. Das Kopfteil ist mit Nähten mit Capitonné-Verarbeitung ausgeführt.
Stange
· Stange aus Aluminiumdruckguss Chrom oder Bronze glänzend, mit Nachttischleuchte mit Lampenschirm aus plissiertem Stoff in der Farbe Elfenbein, Pfirsich und Grau und Leselampe mit schwenkbarem LED-Strahler mit Dimmer.

FR Structure de la tête de lit

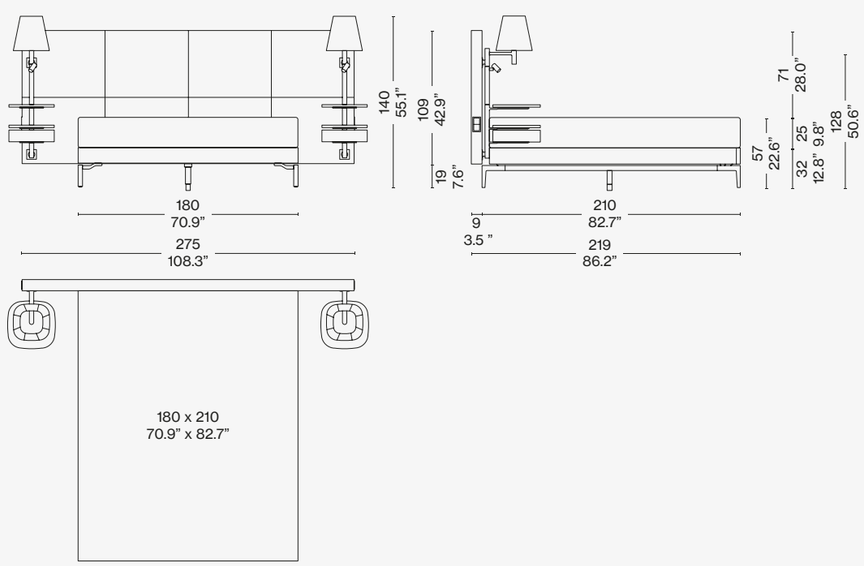
· Structure en bois, panneau Soundfil® et mousse polyuréthane à densité différenciée et ouate de fibre de rPET associée à du tissu velouté.
Revêtement
· En cuir couleur naturel ou noir. La tête de lit présente des surpiqûres à grands carreaux.
Barre
· En fonte d'aluminium chromé ou bronze brillant, avec abat-jour plissé couleur ivoire, pêche ou gris, et spot de lecture à LED dimmable et orientable.



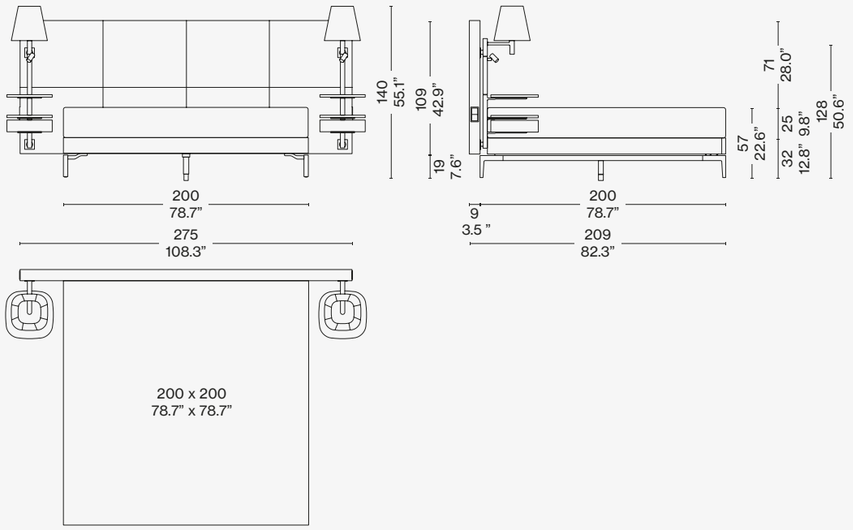
L29 _1 01



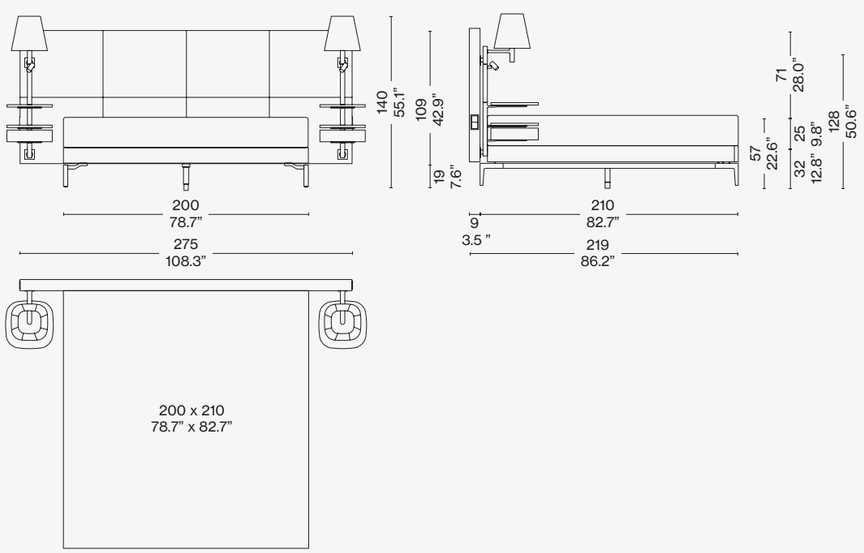
L29 _1 02



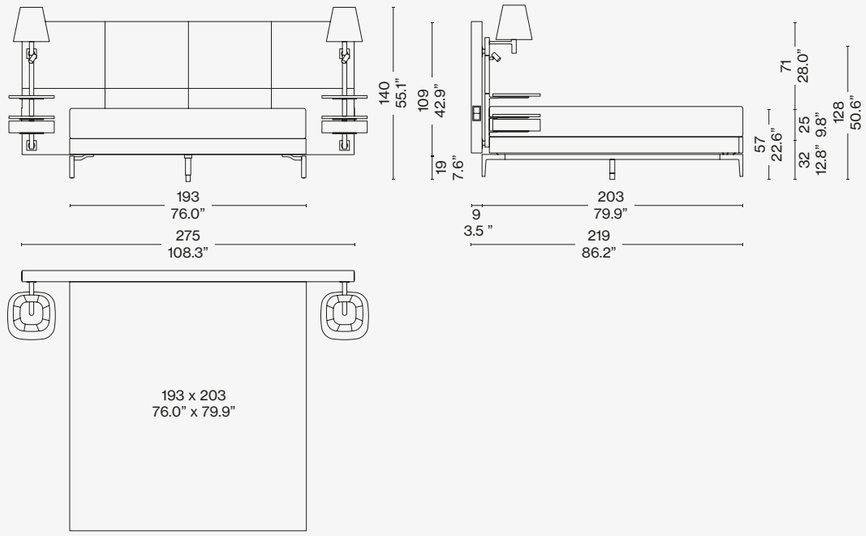
L29 _1 03



L29 _1 04



L29 _1 K1



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



VOLAGE EX-S NIGHT

SOMEWHERE EL-S
Bogolan pattern

GHOST BOX
Marron glacé, top vetro mattone

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
black leather Y253

LC14 TABOURET CABANON
stained natural chestnut

9
Nero Marquinia marble

SOMEWHERE EL-S

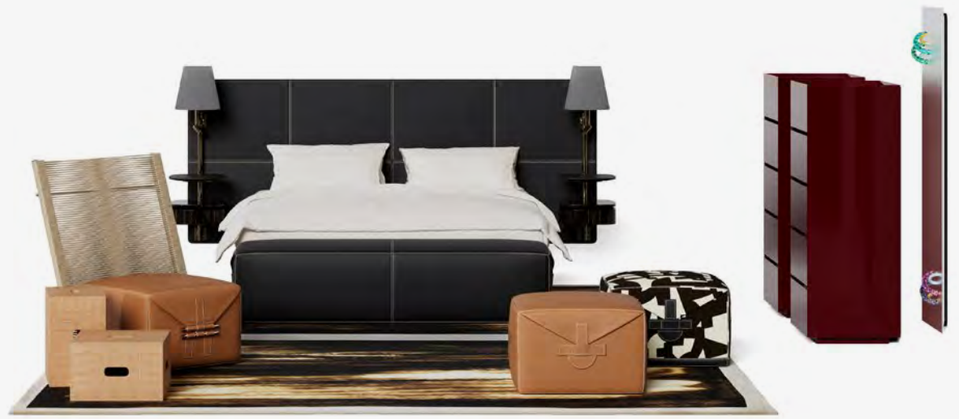
ME FROM OUTSIDE









VOLAGE EX-S NIGHT
black base

SOMEWHERE EL-S
Voyage nero

SOMEWHERE EL-S
Poltrona intrec. cuoio natur. senza braccioli Bogolan nero prof. pelle

GHOST BOX
Amaranto lucido, top vetro mattone

SOMEWHERE EL-S
Quadrato 60x60cm pelle naturale

LC14 TABOURET CABANON
stained natural colour








Cassina



VOLAGE EX-S NIGHT WOOD

Designed by **Philippe Starck**, 2024



COVER
VOLAGE EX-S NIGHT WOOD bed and SOMEWHERE EL-S bench, leather Voyage naturale. CONSTANTIN low table, natural oak. Mirror LES GRAND TRANSPARENT. Rug SAHARA GRID.

TOP
VOLAGE EX-S NIGHT WOOD, leather Voyage naturale. SOMEWHERE EL-S pouf, fabric Bologan pattern – leather Voyage naturale. Armchair SOMEWHERE EL-S, leather Voyage bruciato, woven backrest.

VOLAGE EX-S NIGHT WOOD

Cassina LAB

Designed by **Philippe Starck,** 2024

The unmistakable signature of Philippe Starck on a bed with a majestic, material presence, with headboard in one size only and in three luxurious types of wood: polished mahogany, polished ebony and matte sycamore. Developed for each of these types of wood is a selection of finishes that draws upon precious material choices and intense, elegant shades of colour. As with the parent bed in the series, both sides of the headboard are equipped with a cast-aluminium bar with a large fabric lampshade and a small dimmable LED spotlight that can be aimed at will. The two floating bedside tables have a marble top and wooden drawer in the same finish as the headboard, equipped with two electrical sockets or USB ports. Volage Ex-S Night Wood echoes the aesthetic and saddlery details of the Somewhere El-S Collection, like the ivory-colour stitching and thick grainy leather that clads the bedframe. The interior of the latter can be provided with theBreath® air-purifying fabric, the first patented air purification technology that captures and breaks down contaminants to encourage well-being and the natural circulation of clean air.



IT La firma inconfondibile di Philippe Starck su un letto materico e maestoso, dalla testata in un'unica dimensione e in tre pregiate finiture di legno: mogano, ebano lucido e sicomoro opaco. Per ciascuna di queste essenze è sviluppata una declinazione accurata di finiture che attingono da ventagli materici preziosi e nuances intense ed eleganti. Come nel modello capostipite della serie, entrambi i lati della testata sono dotati di una barra in fusione d'alluminio provvista di una grande abat-jour in tessuto e un piccolo faretto LED dimmerabile e direzionabile. I due comodini sospesi presentano un piano in marmo e un cassetto in legno nella stessa finitura della testata, dotata di due prese elettriche o USB. Volage EX-S Night Wood riprende l'estetica e i dettagli di selleria della collezione Somewhere El-S, come le cuciture color avorio e la pelle a grana spessa per il rivestimento del giroletto. Quest'ultimo, al suo interno, può essere dotato del tessuto purificante theBreath®, la prima tecnologia brevettata di purificazione dell'aria che cattura e disintegra le sostanze inquinanti per favorire la naturale circolazione di aria pulita e il benessere delle persone.

DE Die unverwechselbare Handschrift von Philippe Starck in einem materischen und majestätischen Bett mit Kopfteil in einer Einheitsgröße und in den drei hochwertigen Holzoberflächen Mahagoni, Ebenholz glänzend und Ahorn-Kernholz matt. Für jede dieser Holzarten wurde eine sorgfältige Ausführung der Oberflächen gewählt, um die hochwertigen materischen Fächer und die intensiven und eleganten Farbnuancen hervorzuheben. Wie bei dem Modell, das der Stammvater der Serie ist, sind beide Seiten des Kopfteils mit einer Stange aus Aluminiumguss ausgestattet, an der eine große Leuchte mit Lampenschirm aus Stoff und ein kleiner dimmbarer und schwenkbarer LED-Strahler angebracht sind. Die beiden hängenden Nachttische verfügen über eine Tischplatte aus Marmor und eine Schublade aus Holz in der gleichen Oberfläche wie das Kopfteil, ausgestattet mit zwei Steckdosen oder USB-Ports. Volage Ex-S Night Wood greift die Ästhetik und die Details der Lederverarbeitung der Kollektion Somewhere El-S auf, mit Nähten in der Farbe Elfenbein und Leder mit dichter Struktur für den Bezug des Bettrahmens. Der Bettrahmen kann innen mit dem reinigenden Gewebe TheBreath® ausgeführt werden, der ersten patentierten Luftreinigungstechnologie, die die gesundheitsschädlichen Stoffe aus der Luft ausfiltert und auflöst, um die natürliche Zirkulation der sauberen Luft und das Wohlbefinden der Personen zu fördern.

FR La signature unique de Philippe Starck sur un lit texturé et majestueux, avec une tête de lit en une seule taille et trois finitions en bois précieux : acajou, ébène brillant et sycomore mat. Chaque essence de bois fait l'objet d'une déclinaison précise de finitions qui puisent dans des gammes de matériaux précieux et de nuances intenses et élégantes. Comme dans le modèle parent de la série, les deux côtés de la tête de lit sont dotés d'une barre en fonte d'aluminium équipée d'un grand abat-jour en tissu et d'un petit spot LED dimmable et orientable. Les deux tables de chevet suspendues sont dotées d'un plateau en marbre et d'un tiroir en bois dans la même finition que la tête de lit, équipée de deux prises électriques ou USB. Volage Ex-S Night Wood reprend l'esthétique et les détails de sellerie de la collection Somewhere El-S, comme les surpiqures couleur ivoire et le cuir à grain épais pour le revêtement du cadre de lit. L'intérieur de ce dernier peut être revêtu du tissu purifiant theBreath®, la première technologie brevetée de purification de l'air qui capture et désintègre les particules polluantes pour favoriser la circulation naturelle d'air pur et le bienêtre des personnes.



EN Headboard

· Polished mahogany, polished ebony or matte sycamore
Bedframe structure
· Plywood with polyurethane foam and recycled PET fibre wadding laminated to fabric lining, can be outfitted to accommodate theBreath® technology;
Upholstery:
· Natural or black leather, with contrasting ivory stitching
Base
· In extruded cast aluminium with chrome finish or glossy bronze colour painted finish
Shelf
· Matte Calacatta or matte Sahara Noir marble;
· Lower shelf and nightstand in polished mahogany, polished ebony or matte sycamore;
Nightstand:
· Interior pad in natural or black leather;
Lampshade
· Pleated fabric in ivory, peach or grey colour.

IT Testata

· Legno mogano lucido, ebano lucido o sicomoro opaco
Struttura giroletto
· Multistrato di legno con poliuretano espanso e ovatta in fibra di PET riciclato accoppiata con vellutino, con predisposizione per alloggiamento tecnologia theBreath®
Rivestimento:
· Pelle naturale o nera, con cucitura e contrasto avorio
Basamento
· In pressofusione ed estruso di alluminio con finitura cromata o verniciata bronzo lucido
Ripiano
· Marmo Calacatta opaco o Sahara Noir opaco;
· Ripiano inferiore e contenitore in legno mogano lucido, ebano lucido o sicomoro opaco;
Contenitore:
· Pad interno contenitore in pelle naturale o nera;
Paralume
· Tessuto plissettato nei colori avorio, pesca e grigio.

DE Kopfteil

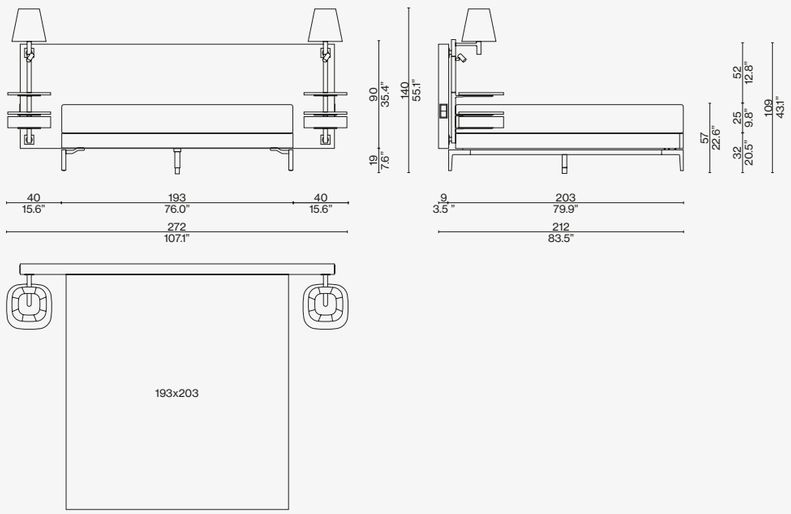
· Mahagoni glänzend, Ebenholz glänzend oder Ahorn-Kernholz matt
Gestell Bettrahmen
· Sperrholz mit Polsterung aus PU-Schaum und Polsterwatte aus recyceltem PET mit Vlies, mit Auslegung auf die Unterbringung der Technologie TheBreath®.
Bezug
· Leder natur oder schwarz mit Naht in der Kontrastfarbe Elfenbein.
Untergestell
· Aus Aluminiumdruckguss und stranggepresstem Aluminiumprofil in der Oberfläche verchromt oder lackiert in Bronze glänzend.
Ablage
· Calacatta Marmor matt oder Sahara Noir Marmor schwarz.
· Untere Ablage und Nachttisch aus Mahagoni glänzend, Ebenholz glänzend oder Ahorn-Kernholz matt.
Nachttisch:
· Auskleidung Nachttisch aus Leder natur oder schwarz.
Lampenschirm
· Plisseestoff in den Farben Elfenbein, Pfirsich und Grau.

FR Tête de lit

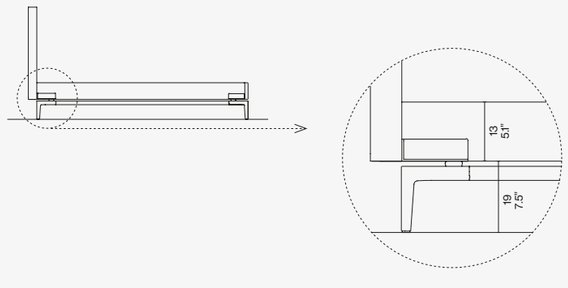
· Acajou brillant, ébène brillant ou sycomore mat
Structure du cadre de lit
· Bois multiplis avec mousse polyuréthane et multicouche en ouate de fibre de PET recyclé et tissu, avec possibilité d'intégrer la technologie theBreath®
Revêtement :
· Cuir naturel ou noir, avec surpiqures contrastées couleur ivoire
Base
· en fonte d'aluminium et aluminium extrudé, finition chromé ou peint couleur Bronze brillant
Tablette
· Marbre Calacatta mat ou Sahara Noir mat ;
· Tablette inférieure et rangement en acajou brillant, ébène brillant ou sycomore mat ;
Tiroir :
· Tapis fond de tiroir en cuir naturel ou noir ;
Abat-jour
· Tissu plissé couleur Ivoire, Pêche ou Gris.



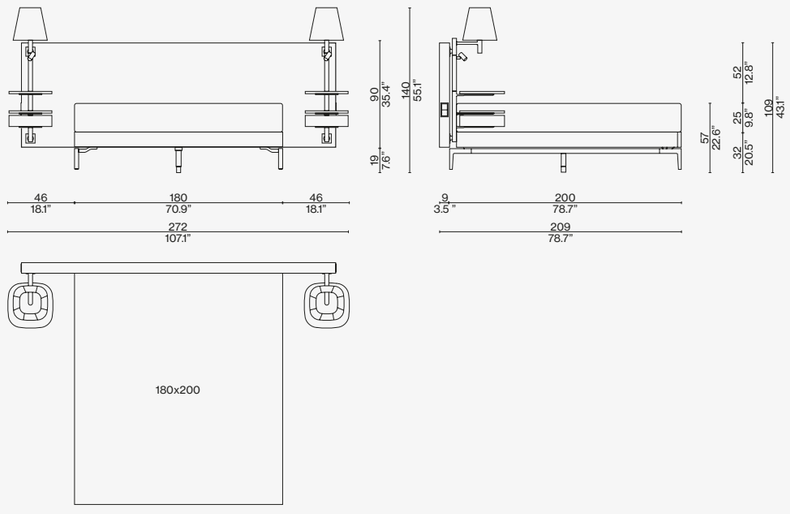
L35 S1 K1 M1 K1



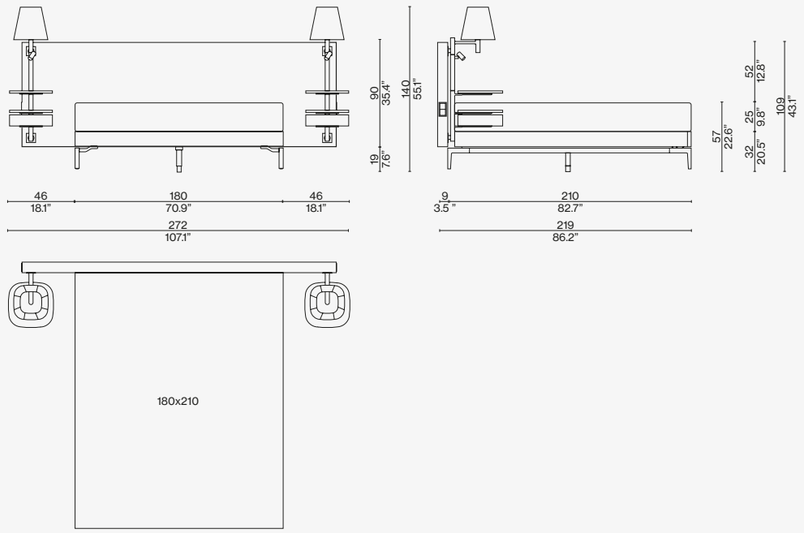
Misure giroletto - Rete/Sommier



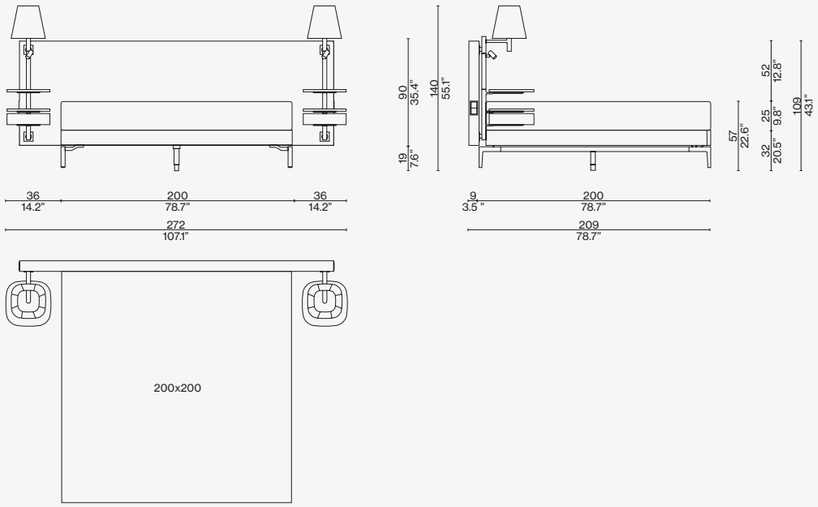
L35 S1 01 M1 01



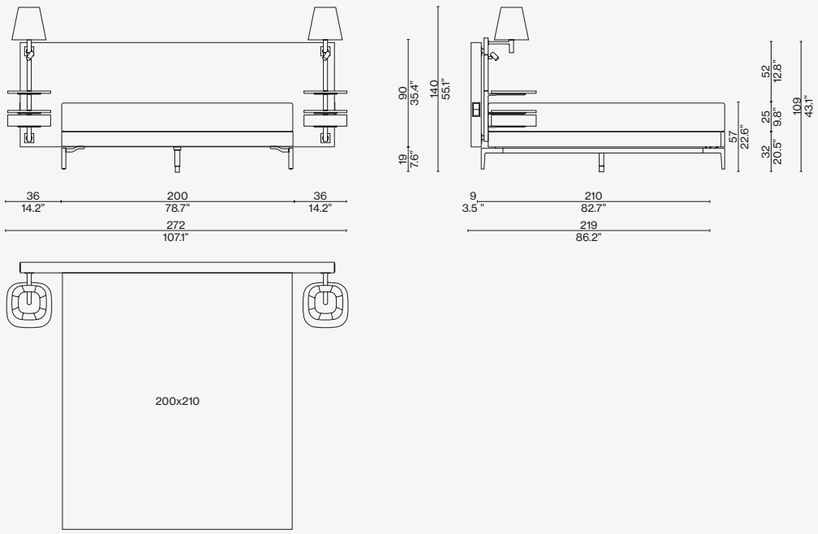
L35 S1 02 M1 02



L35 S1 03 M1 03



L35 S1 04 M1 04



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



VOLAGE EX-S NIGHT WOOD
ebony wood

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
hairyskin, chrome structure

VOLAGE CHEST OF DRAWERS
am. walnut structure

SOMEWHERE EL-S CARPET
standard

VOLAGE EX-S NIGHT BENCH
leather (Z) black











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



VOLAGE EX-S NIGHT WOOD
mahogany wood

SOMEWHERE EL-S ARMCHAIR
leather

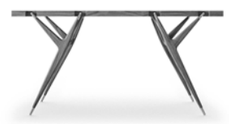
PA' 1947
walnut structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

LEGGERA
walnut











Bedside tables


Cassina
ACUTE
Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2020



COVER AND TOP
ACUTE bed, leather 13Y294. ACUTE bedside tables, shelves in Calacatta marble and glossy lacquered (LP 332). 4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, DURABLE hairskin 13Z229. SUMMERTIME bed linen set, bianco.
NID blanket, perla

ACUTE

Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2020



The re-edition of a complete, sophisticated system that is an even more powerful expression of its luxuriousness. A blend of opulent materials, skilfully combined and masterfully hand-crafted, is enhanced in the new Acute bed, thanks to leather upholstery on both the bedframe and headboard. The latter – in wide and flush-with-the-bedframe versions, available only in ash with stained moka colour finish, with profiles in solid wood – has been made even softer, thanks to the addition of light padding. The bedframe can rest on two simple feet or accommodate two drawers with exposed front clad in leather: a sophisticated design element that combines aesthetics and functionality, highlighting the bed's couture design details. Acute offers many customisation options, including storage compartments with courtesy light and electrical outlet, bedside tables with rotating drawer integrated into the headboard and, they can be combined with free-standing side tables and a bench in the same finish as the bed.

IT Un sistema sofisticato e completo, in una riedizione che ne esprime con maggior forza la preziosità. L'uso dei materiali di pregio, abilmente accostati e lavorati a mano con maestria, viene infatti esaltato nel nuovo letto Acute grazie alla scelta di rivestire in pelle sia il giroletto sia la testiera. Quest'ultima, nelle versioni a filo perimetro o larga, ora disponibile nell'unica finitura in frassino tinto moka con profili in massello, è stata resa ancora più morbida grazie all'inserimento di una leggera imbottitura. Il giroletto può poggiare su due semplici piedi o ospitare due cassettoni contenitori con frontale a vista rivestito in pelle: un elemento progettuale ricercato che unisce estetica a funzionalità, mettendo in evidenza il design curato al dettaglio del letto. Acute offre molteplici possibilità di personalizzazione grazie a vani portaoggetto con luce di cortesia e presa elettrica, comodini con cassetto girevole integrati nella testiera e all'abbinamento con tavolini free-standing e una panca nelle finiture del letto.

DE Ein ausgeklügeltes und vollständiges System in einer Neuauflage, die seine Kostbarkeit noch stärker zum Ausdruck bringt. Die Verwendung wertvoller Materialien, die gekonnt kombiniert und meisterhaft verarbeitet werden, wird bei dem neuen Bett Acute durch die Wahl eines Lederbe-zugs sowohl für das Bettgestell als auch für das Kopfteil noch verstärkt. Letzteres, in der flä-chenbündigen oder breiten Version, ist im Moment aus mokkagebeiztem Eschenholz mit Profilen ebenfalls aus massivem Eschenholz erhältlich und wird mit einer leicht gepolsterten Einlage noch weicher. Das Bettgestell kann auf zwei einfachen Füßen ruhen oder zwei Schubladen mit lederbezogener Vorderseite beherbergen: ein begehrtes Designelement, das Ästhetik mit Funktionalität verbindet und das sorgfältig ausgearbeitete Design des Bettes unterstreicht. Acute bietet zahlreiche Mög-lichkeiten der individuellen Gestaltung durch Stauraumfächer mit Innenleuchte und Steckdose, Nachttische mit im Kopfteil integrierter Drehschublade und die Kombination mit freistehenden Beistelltischen und einer Bank in denselben Ausführungen wie das Bett.

FR La réédition de ce système sophistiqué et complet exprime sa préciosité avec plus de force. L'utilisation de matériaux de qualité, savamment combinés et travaillés à la main, est en effet soulignée dans le nouveau lit Acute grâce au choix de recouvrir de cuir le cadre de lit et la tête de lit. Désormais disponible en une seule finition, en frêne teinté moka avec des profilés en bois massif, la tête de lit en version affleurante ou large a été rendue encore plus moelleuse grâce à l'inclusion d'un léger rembourrage. Le cadre de lit peut reposer sur deux pieds simples ou accueillir deux tiroirs de rangement à façade apparente recouverte de cuir : un élément conceptuel raffiné, alliant esthétique et fonctionnalité, qui met en valeur le design d'un lit soigné dans les moindres détails. Acute offre de multiples possibilités de personnalisation grâce à des compartiments de rangement avec éclairage de courtoisie et prise électrique, des tables de chevet avec tiroir pivotant intégré dans la tête de lit et peut se combiner avec des tables basses indépendantes et un banc arborant les même finitions que le lit.







EN Bedframe structure

· Leather upholstery.
Headboard
· Veneered particleboard panel (chipboard) with solid ash wood inserts, stained moka finish.
· Leather upholstery.
Shelf and bedside table
· Veneered particleboard panel (chipboard), stained moka finish.
Rotating drawer
· Matte lacquered.
Chest of drawers
· Upholstered in leather in the finishes shown on the price list.
Feet
· Solid ash wood stained moka.
Headboard cushion
· Polyurethane foam.

IT Struttura giroletto

· Rivestimento in pelle.
Testiera
· Pannello di particelle di legno (truciolare) impiallacciato con riporti in legno massello di frassino finitura tinto moka.
· Rivestimento in pelle.
Ripiano e comodino
- Pannello di particelle di legno (truciolare) impiallacciato finitura tinto moka.
Cassetto girevole
· Laccato opaco.
Cassettone
- rivestito in pelle nelle finiture indicate a listino.
Piedini
· Legno massello di frassino tinto moka.
Cuscino testiera
· Poliuretano espanso.

DE Bettgestell

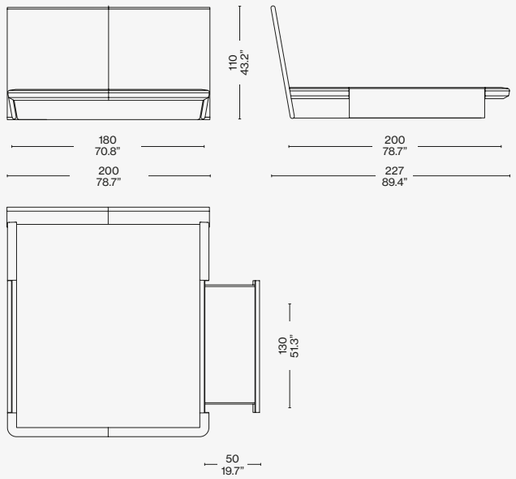
· Lederbezug
Kopfteil
· Holzspanplatte (Spanplatte) furniert mit mokkagebeizten Massivholzeinlagen.
· Lederbezug
Regal und Nachttisch
· Holzspanplatte (Spanplatte) furniert mit mokkagebeizter Ausführung.
Drehbare Schublade
· Matte Lackierung.
Große Schublade
· mit Lederbezug in den in der Preisliste angegebenen Ausführungen.
Füße
· Mokkagebeiztes massives Eschenholz.
Kopfteil-Kissen
· Polyurethanschaum.

FR Structure du cadre de lit

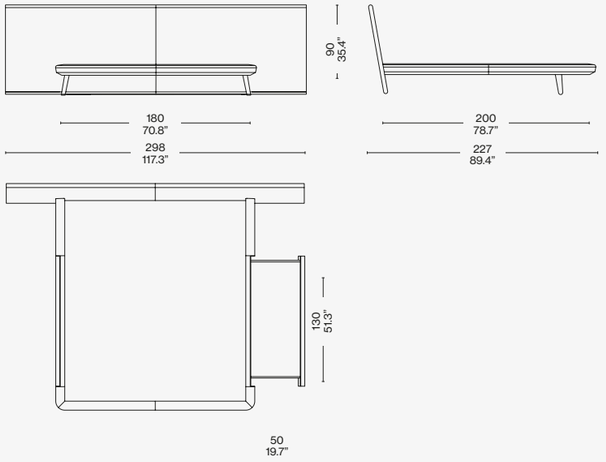
· Revêtement en cuir.
Tête de lit
· Panneau de particules (aggloméré) plaqué avec reports en frêne massif, finition teinté moka.
· Revêtement en cuir.
Étagère et table de chevet
· Panneau de particules (aggloméré) plaqué, finition teinté moka.
Tiroir pivotant
· Laqué mat.
Grand tiroir
· Recouvert de cuir dans les finitions figurant dans la liste de prix.
Embouts de pieds
- Frêne massif teinté moka.
Coussin tête de lit
· Mousse de polyuréthanne.



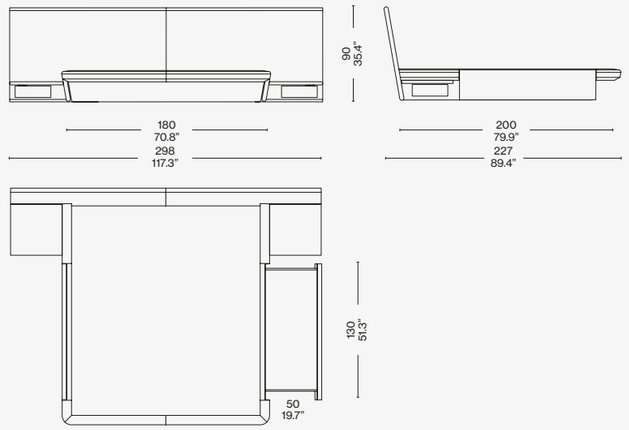
L42 B1 13



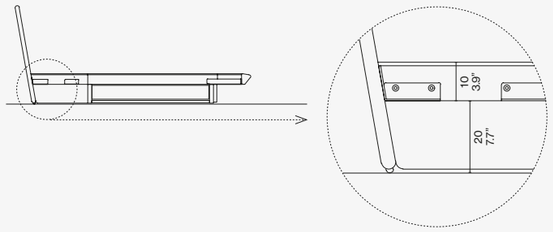
L42 D1 13



L42 F1 13



Misure giroletto - Rete/Sommier



Tutte le versioni sono disponibili nelle misure/All versions are available in sizes/
Alle Versionen sind erhältlich in den Größen/Toutes les versions sont disponibles
dans les tailles: 153x203 (Queen size), 160x200, 170x200, 180x210, 200x200,
200x210, 193x203 (King size)

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ACUTE
leather (Y) natural, moka structure

DUC-DUC SOFA
ortigia (L) blu notte

ACUTE TABLE
blu notte and carrara marble top + antracite base

STAY
am. walnut, comfort

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

ATACAMA 3
cenere

DRESS-UP OTTOMAN
ortigia (L) blu notte

ACUTE BENCH
leather (Y) natural, moka structure

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ACUTE
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
chrome frame, hairyskin leather

ACUTE TABLE
comfort and calacatta marble top + gunmetal base

DECO
comfort

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STAY
am. walnut, comfort

LUISA
lincoln (L) avorio am. walnut structure

ACUTE BENCH
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka



















BIO-MBO

Designed by **Patricia Urquiola,** 2020



TOP
BIO-MBO bed, Otterlo 13O051. BIO-MBO bedside table, american walnut.

COVER
BIO-MBO side table, american walnut, Amaranto painted aluminium. BIO-MBO bed, Otterlo 13O050.

BIO-MBO

Designed by **Patricia Urquiola**, 2020

Bedside table with top and drawer in Canaletto walnut or oak (in several fi nishes), with legs in curved aluminium sheet. Pairs perfectly with the Bio-mbo bed.



IT Comodino disponibile con piano e cassetto in noce canaletto o rovere (in diverse fi niture), con gambe in lamiera di alluminio curvata e verniciata. Da abbinare al letto Bio-mbo.

DE Der Nachttisch mit Tischplatte und Schublade aus Nussbaum Canaletto oder Eiche (in verschiedenen Oberfl ächen) erhältlich, mit dem Beinen aus gebogenem Aluminiumblech mit Lackierung. Passend zum Bett Bio-mbo.

FR Table de chevet avec plateau et tiroir en noyer canaletto ou en chêne (en diff érentes fi nitions), avec pieds en tôle d'aluminium incurvée et peinte. À combiner avec le lit Bio-mbo.

EN Structure

· Solid wood in the finishes indicated in the price list.
· Top in MDF veneered in in the finishes indicated in the price list or american walnut.
· Glossy painted aluminum sheet, finishes as indicated in the price list.
Feet
· Black plastic material.

IT Struttura

· Legno massello nelle finiture indicate a listino.
· Piano in MDF impiallacciato in rovere nelle finiture indicate a listino e noce canaletto.
· Lamiera di alluminio verniciato lucido nei colori indicati a listino.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.

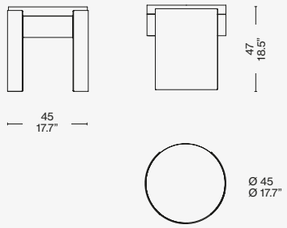
DE Struktur

· Massivholz mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Platte aus MDF mit Furnier aus Eiche mit den Finishlösungen laut Preisliste, Canaletto Nuss.
· Aluminiumblech mit Glanzlackierung in den Farben laut Preisliste.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

FR Structure

· Bois massif dans les finitions indiquées sur la liste.
· Plateau en MDF plaqué chêne, noyer Canaletto dans les finitions indiquées sur la liste.
· Plaque d'aluminium verni brillant dans les couleurs indiquées sur la liste.
Pieds
· En plastique de couleur noire.

L60 C1/2/C3



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



BIO-MBO
look (L) bianco, walnut structure

TRE PEZZI
ortigia (L) cayenne, gunmetal frame

BIO-MBO TABLE
am. walnut and amaranto

RONDOS
am. walnut structure and top

FICUPALA
olive green, polished rose gold, taupe grey, marquinia marble

SAHARA GRID
grigio ghiaccio










CAB NIGHT
natural saddle leather

BACK-WING ARMCHAIR
leather tabacco, am. walnut structure

BIO-MBO TABLE
am. walnut and black aluminium

RONDOS
am. walnut structure and top

TRIPOD
clear glass

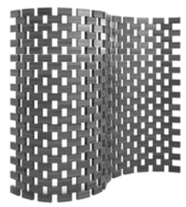
SAHARA GRID
grigio ghiaccio

PARAVENTE AMBASSADE
walnut









Cassina



VOLAGE

Designed by **Philippe Starck**, 2012



COVER AND TOP
VOLAGE bed, Scozia 13X201. VOLAGE bench, Scozia 13X201. VOLAGE bedside tables, clear glass. TRACCIA, low table, white gold.

VOLAGE

Designed by **Philippe Starck**, 2012

To match the bed designed by Philippe Starck, the Volage bedside table is a parallelepiped in extra-clear glass with chrome-plated steel base. Open on the front, it can be used as a bedside table or as for storage. The bed and a bench complete the collection.



IT Da abbinare al letto disegnato da Philippe Starck, il comodino Volage è un parallelepipedo in vetro extrachiaro con base in acciaio cromato. Aperto sul fronte, può essere usato come bedside table o come contenitore. Completano la collezione il letto e una panca.

DE Die Ergänzung zu dem von Philippe Starck designten Bett: Das Nachtkästchen Volage ist ein Quader aus extrahellem Glas mit einer Basis aus Chromstahl. Es ist an der Vorderseite offen und kann als Beistelltisch zum Bett oder Behältermöbel verwendet werden. Vervollständigt wird die Kollektion durch das Bett und eine Sitzbank.

FR La table de nuit Volage est un parallélépipède en verre très transparent doté d'une base en acier chromé, à associer avec le lit conçu par Philippe Starck. Ouverte sur l'avant, elle peut être utilisée comme table de chevet ou comme espace de rangement. Un lit et un banc complètent la collection.

EN Structure

· In extra-light tempered float glass with polished edge.
· Base in extra-light tempered and silvered float glass with polished edge on 3 sides.
Base
· Internal frame in black painted MDF.
· Base in chromium-plated iron.

IT Struttura

· In vetro float extrachiaro temperato con filo lucido.
· Base in vetro float extrachiaro temperato e argentato a specchio con filo lucido su 3 lati.
Basamento
· Struttura interna in pannello in fibra di legno (MDF) verniciato nero.
· Basamento in ferro cromato.

DE Struktur

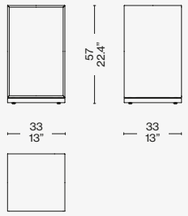
· Aus extrahellem gehärtetem Floatglas mit polierter Kante.
· Basis aus extrahellem gehärtetem und versilbertem Floatglas mit polierter Kante auf 3 Seiten.
Gestell
· Innenstruktur aus schwarz lackierter Holzfaserplatte (MDF).
· Gestell aus verchromtem Eisen.

FR Structure

· En verre trempé float très transparent à bords polis.
· Base en verre trempé float très transparent et argenté à miroir à bords polis sur 3 côtés.
Base
· Structure interne en panneau en fibre de bois (MDF) verni noir.
· Base en fer chromé.

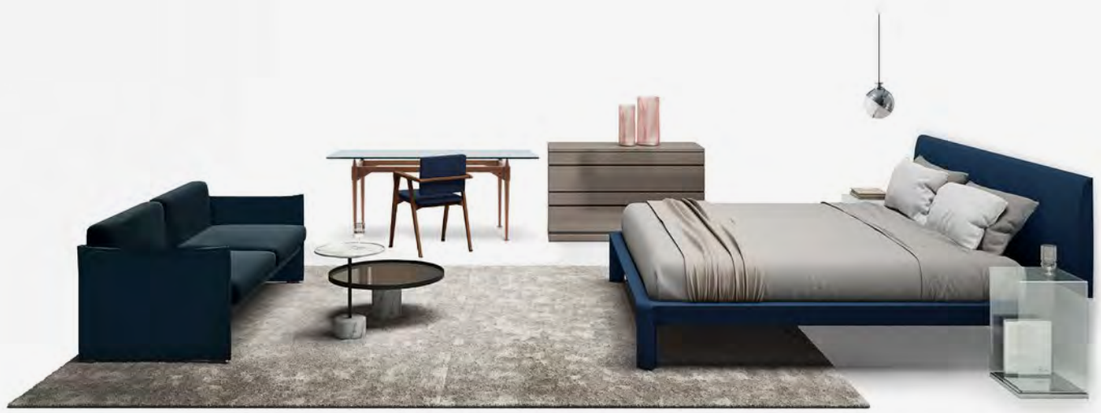


L26 60 00



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CAB NIGHT
blue saddle leather

DUC-DUC SOFA
ortigia (L) blu notte, am. walnut structure

VOLAGE TABLE
clear glass

DECO
comfort

HELENA
aluminium

ATACAMA 3
antracite

TL3
walnut base

LUISA
lincoln (L) antracite

















Cassina



VOLAGE EX-S NIGHT

Designed by **Philippe Starck**, 2021

VOLAGE EX-S NIGHT

Designed by **Philippe Starck,** 2021



Based on the contrast between materials, the pure elegance of glass meets wicker, saddle-hide and wood in a cabinet with three shelves. A piece of furniture added to the iconic bedside table in extra-clear glass already part of the Cassina collection, the bedside table Volage EX-S Night is the perfect complement for the the concept by Philippe Starck for the nighttime zone that transforms the bedroom into a suite. The structure in extra-clear or smoked tempered glass frames the individual storage trays in hand-woven wicker, hand-woven saddle-hide. The result is a bedside table that puts a new face on storing personal items, making it possible to uniquely and elegantly secure belongings without hiding them.

IT L'eleganza essenziale del vetro che incontra il midollino, il cuoio e il legno per dar vita a un mobile contenitore in tre ripiani giocato sul contrasto dei materiali. Arredo che si aggiunge all'iconico comodino in vetro extra-chiaro già in collezione Cassina, il comodino Volage EX-S Night è il complemento ideale per Volage EX-S Night, il concept di Philippe Starck per la zona notte che trasforma la camera da letto in una suite. La struttura in vetro extra-chiaro o fumè temperato incornicia i portaoggetti indipendenti in midollino intrecciato a mano, cuoio intrecciato a mano. Il risultato è un comodino che cambia l'approccio e il modo di riporre gli effetti personali, un sistema originale e raffinato per custodire senza nascondere.

DE Die schlichte Eleganz von Glas wird mit Korbweide, Kernleder und Holz zu einem Nachttisch mit drei Böden kombiniert, der mit dem Kontrast der Materialien spielt. Dieses Möbelstück ist zusätzlich zum ikonischen Nachttisch aus extraweißem Glas erhältlich, der bereits zur Kollektion Volage EX-S Night von Cassina gehört, und der ideale Einrichtungsgegenstand für das Konzept Volage EX-S Night von Philippe Starck für den Schlafbereich ist, das das Schlafzimmer in eine Suite verwandelt. In die drei Fächer des Korpus aus extraweißem Sicherheitsglas oder Rauchglas können separate Körbe aus handgeflochtener Korbweide oder handgeflochtenem Kernleder eingesetzt werden. Das Ergebnis ist ein Nachttisch, der den Ansatz und die Art und Weise ändert, wie persönliche Gegenstände verstaut werden, und ein originales und raffiniertes System für das Aufbewahren der Gegenstände bietet, ohne sie zu verstecken.

FR L'élégance minimaliste du verre qui rencontre la moelle de rotin, le cuir de sellerie et le bois donnent le jour à un meuble à trois étagères jouant sur le contraste des matières. Ce meuble, qui s'ajoute à l'emblématique table de chevet en verre extra-clair figurant déjà dans la collection Cassina, est le complément idéal du concept Volage EX-S Night de Philippe Starck pour l'espace nuit qui transforme la chambre à coucher en une suite. La structure en verre trempé extra-clair ou fumé encadre les paniers de rangement indépendants tressés à la main en moelle de rotin ou en cuir de sellerie. Il en résulte une table de chevet qui change l'approche et la façon de ranger les objets personnels, un système original et raffiné pour ranger sans cacher.

EN Structure

· Fiberglass.
· In extra-clear or smoked tempered glass.
Separate containers
· In natural woven saddle-hide, natural or tobacco color, or natural color woven wicker.

IT Struttura

· In vetro temperato extra-chiaro o fumé.
Contenitori indipendenti
· In cuoio naturale intrecciato nei colori naturale o tabacco o in midollino intrecciato colore naturale.

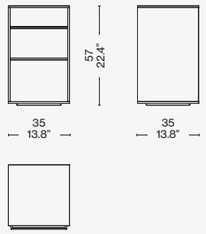
DE Korpus

· Aus extraweißen Sicherheitsglas oder Rauchglas.
Separate Körbe
· Aus geflochtenem Kernleder natur in den Farben Natur oder Tabak oder aus geflochtener Korbweide in der Farbe Natur.

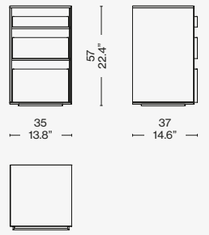
FR Structure

· En verre trempé extra-clair ou fumé.
Paniers de rangement indépendants
· En cuir de sellerie naturel tressé couleur naturel ou tabac, ou en moelle de rotin tressé couleur naturel.

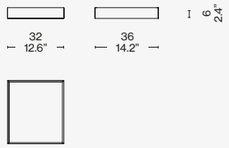
L29 C1 01/02



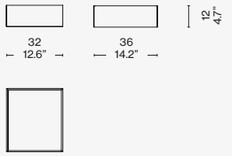
L29 C1 01/02+7_+8_+9_



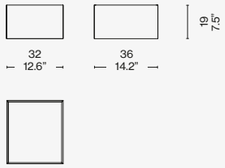
L29 C1 9_



L29 C1 8_



L29 C1 7_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

COLLECTION OVERVIEW

BEDS AND BEDROOM ACCESSORIES

Bedside tables



ACUTE
Rodolfo Dordoni



BIO-MBO
Patricia Urquiola



VOLAGE
Philippe Starck

Beds



ACUTE
Rodolfo Dordoni



BIO-MBO
Patricia Urquiola



CAB NIGHT
Mario Bellini



VOLAGE EX-S NIGHT
Philippe Starck

ESOSOFT BED
Antonio Citterio

MON-NID
Patricia Urquiola

MOOV
Piero Lissoni

VOLAGE
Philippe Starck



VOLAGE EX-S NIGHT
Philippe Starck



VOLAGE EX-S NIGHT WOOD
Patricia Urquiola

CONTAINER UNITS

Cassina



20 CASIERS STANDARD P.E.N.

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret,** 1925 Produced **Cassina,** 1978

20 CASIERS STANDARD P.E.N.

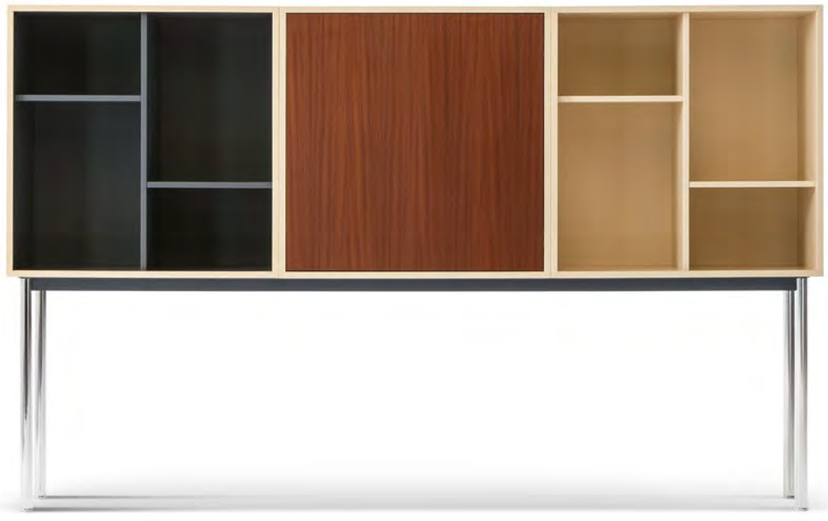
LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret,** 1925 Produced **Cassina,** 1978

Adaptation de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection



Container Units

The Casiers standard form part of the project crafted in 1925 with Pierre Jeanneret for the Pavillon de l'Esprit Nouveau, with which the Master abandons the traditional furniture concept introducing, alongside select pieces of furniture, these new modular, combinable containers. With their timeless, unique design, these elements can architecturally organize any room, arranging themselves into real furnished partitions. Part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection, the Casiers standard were relaunched in 2016 with a contemporary look that accentuates their characteristics of versatility and functionality.
The containers are currently offered in fixed arrangements based on the standard-size 75x75x37.5 module equipped with shelves that can be adjusted to five heights. This version features a support made up of four slender chrome columns (pilotis).

IT I Casiers standard fanno parte del progetto realizzato nel 1925 con Pierre Jeanneret per il Pavillon de l'Esprit Nouveau, con cui il maestro supera il concetto tradizionale di arredamento introducendo, accanto a selezionati arredi mobili, questi nuovi contenitori modulari e componibili. Elementi dal design unico e intramontabile, capaci di organizzare architettonicamente l'ambiente, e formando vere e proprie partizioni attrezzate. Integrati nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®, i Casiers standard sono stati rilanciati nel 2016 con una veste contemporanea che esalta le sue caratteristiche di versatilità e funzionalità. I contenitori sono attualmente proposti in composizioni fisse basate sul modulo standard 75x75x37,5 dotate di ripiani regolabili in 5 posizioni. Questa versione è caratterizzata da un sostegno costituto da quattro esili supporti cromati (pilotis).

DE Die Casiers standard sind Teil des Einrichtungsprojekts, das Le Corbusier 1925 gemeinsam mit Pierre Jeanneret für den Pavillon de l'Esprit Nouveau realisiert hat, mit dem der Maestro das traditionelle Einrichtungskonzept überwunden und neben ausgewählten Möbeln auch diese neuen modularen und kombinierbaren Schrankmöbel eingeführt hat. Möbelstücke mit einem einzigartigen und zeitlosen Design, die in der Lage sind, den Raum architektonisch zu organisieren und ganze Schrankwände zu bilden, die auch als Raumteiler genutzt werden können. Die Casiers standard sind Teil der Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® und wurden 2016 in einer modernen Version neu aufgelegt, die ihre Vielseitigkeit und Zweckmäßigkeit unterstreicht. Die Schrankmöbel sind aktuell in vordefinierten Kombinationen erhältlich, die aus dem Standardmodul mit den Maßen 75 x 75 x 37,5 cm bestehen und mit Einlegeböden ausgestattet sind, die in 5 Positionen verstellt werden können. Diese Version ist durch ein Untergestell charakterisiert, das aus vier zierlichen verchromten Beinen (Pilotis) besteht.

FR Les Casiers standard font partie du projet réalisé en 1925 avec Pierre Jeanneret pour le Pavillon de l'Esprit Nouveau. Le Corbusier rompt avec le concept traditionnel d'ameublement en introduisant, à côté de meubles sélectionnés, ces nouveaux rangements modulaires et composables. Ce sont des éléments au design unique et intemporel, en mesure d'insuffler une dimension architecturale à l'organisation de l'espace, en formant de véritables murs cloisons aménagées. Intégrés à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®, les Casiers standard ont été relancés en 2016 dans une version plus contemporaine qui souligne leur côté polyvalent et fonctionnel. Les casiers sont actuellement proposés en compositions fixes, à partir d'un module standard 75 x 75 x 37,5, équipées d'étagères réglables sur 5 positions. Cette version est caractérisée par quatre supports minces chromés (pilotis).



Le Corbusier Pierre Jeanneret. Pavillon Esprit Nouveau, Paris,
1925 ©Fondation Le Corbusier/ADAGP. Source FLC

EN Structure

· Legs in tubular steel with polished chrome finish. Frame in steel angle bar, painted in the colours shown on the price list.
· Cabinets made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak. Natural finish or painted with semi-matte semi-open pore finish in the colours shown on the price list.
· Doors made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak with semi-matte semi-open pore painted finish in the colours shown on the price list, or in mahogany with natural finish.

IT Gestell

· Gambe in tubolare d'acciaio finitura cromata lucida. Telaio in profilato d'acciaio verniciato nei colori elencati a listino.
· Contenitori realizzati in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere. Finitura naturale o verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino.
· Ante realizzate in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere con finitura verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino o mogano finitura naturale.

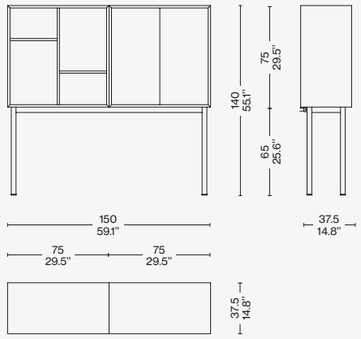
DE Struktur

· Beine aus Hohlprofil aus Stahl, Oberfläche verchromt glänzend. Rahmen aus Stahlprofil mit Lackierung in den Farben nach Preisliste.
· Korpus aus Holzfaserplatten (MDF), Umleimer und Furnier aus Eiche. Oberfläche natur oder lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste.
· Türen aus Holzfaserplatten (MDF) mit Umleimer und Furnier aus Eiche und Oberfläche lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste oder aus Mahagoni mit Oberfläche natur.

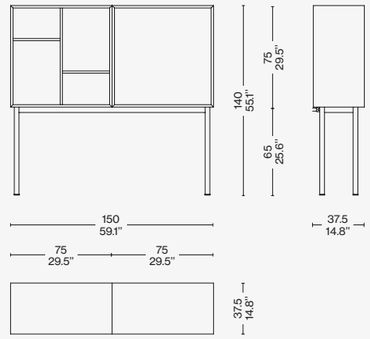
FR Structure

· Pieds en acier tubulaire finition chrome poli. Cadre en profilé d'acier, peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Casiers en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne. Finition naturelle ou peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Portes réalisées en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne, finition peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits ou acajou finition naturelle.

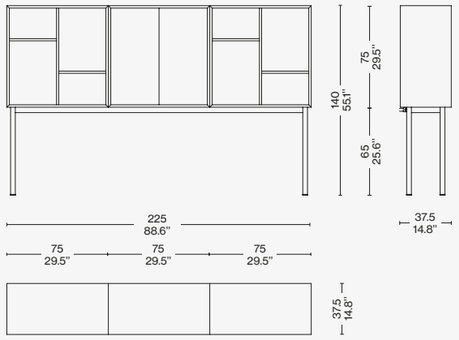
LC20 A1 B1 C1



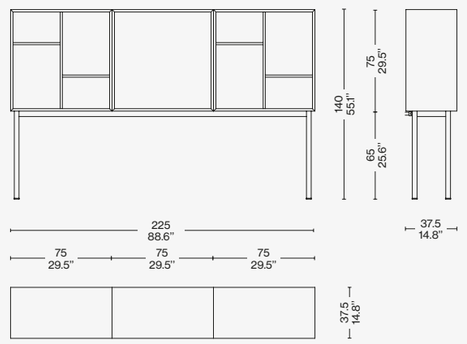
LC20 A2 B2 C2



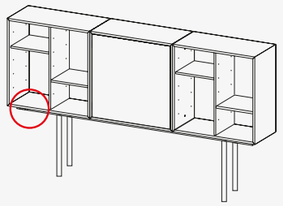
LC20 A3 B3 C3

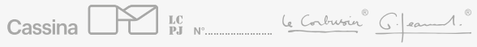


LC20 A4 B4 C4



Identifying marks and production numbers





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



20 CASIERS STANDARD, PIEDS COROLLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1935 Produced **Cassina,** 1978

COVER AND RIGHT
20 CASIERS STANDARD, PIEDS
COROLLE container unit, mud stained
oak, grey stained oak. ICO small
armchair, ashwood stained black,
Scozia leather 13X303.



20 CASIERS STANDARD, PIEDS COROLLE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1935 Produced **Cassina,** 1978



Container Units

The Casiers standard, pieds corolle originated in a design project for a cabinet for the Maison du Jeune Homme [House for a Young Man], crafted for the International Expo in Brussels in 1935. The Casiers standard were relaunched in 2016 with a contemporary look with new features that highlight the inherent quality of the object, accentuating their characteristics of versatility and functionality. The containers are currently offered in fixed arrangements based on the standard-size 75x75x37.5 module equipped with shelves that can be adjusted to five heights and supported by two painted pedestal bases.

IT I Casiers standard, pieds corolle nascono dal progetto per un mobile contenitore per la Maison du Jeune Homme realizzato all'Exposition internationale di Bruxelles del 1935. I Casiers standard sono stati rilanciati nel 2016 con una veste contemporanea caratterizzata da nuovi accorgimenti che valorizzano la qualità intrinseca dell'oggetto esaltando le sue caratteristiche di versatilità e funzionalità. I contenitori sono attualmente proposti in composizioni fisse basate sul modulo standard 75x75x37,5 dotate di ripiani regolabili in 5 posizioni e da un sostegno costituito da due basi a corolla verniciate.

DE Die Casiers standard, pieds corolle sind aus einem Projekt für ein Schrankmöbel entstanden, das 1935 in der Maison du Jeune Homme auf der Exposition Internationale in Brüssel ausgestellt wurde. Die Casiers standard wurden 2016 in einer modernen Version mit neuen Details neu aufgelegt, die die Qualität hervorheben, die diesen Schrankmöbeln innewohnt, und ihre Vielseitigkeit und Zweckmäßigkeit unterstreichen. Die Schrankmöbel sind aktuell in vordefinierten Kombinationen erhältlich, die aus dem Standardmodul mit den Maßen 75 x 75 x 37,5 cm bestehen und mit Einlegeböden ausgestattet sind, die in 5 Positionen verstellt werden können, und verfügen über ein Untergestell mit zwei lackierten Beinen mit großen runden Füßen.

FR Les Casiers standard, pieds corolle dérivent du projet de Bahut dessiné pour la Maison du Jeune Homme realisée à l'Exposition universelle de Bruxelles en 1935. Les Casiers standard ont été relancés en 2016, dans une version plus contemporaine qui souligne leur côté polyvalent et fonctionnel. Les casiers sont actuellement proposés en compositions fixes, basées sur le module standard 75 x 75 x 37,5, équipées d'étagères réglables sur 5 positions et avec pour support deux pieds corolle peints.



Bahut Manifeste. Exposition Maison du Jeune Homme Bruxelles 1935. © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand / Photo Vanderberghe /ADAGP. Source AChP

EN Structure

· Cross-piece frame in steel plate, legs in tubular steel, round bases in cast iron, painted in the colours shown on the price list. Rests on felt pads.
· Cabinets made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak. Natural finish or painted with semi-matte semi-open pore finish in the colours shown on the price list.
· Doors made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak with semi-matte semi-open pore painted finish in the colours shown on the price list.

IT Struttura

· Telaio crociera in piatto d'acciaio, gambe in tubolare di acciaio, basi rotonde in ghisa, verniciati nei colori indicati a listino. Appoggio a terra in feltro.
· Contenitori realizzati in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere. Finitura naturale o verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino.
· Ante realizzate in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere con finitura verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino.

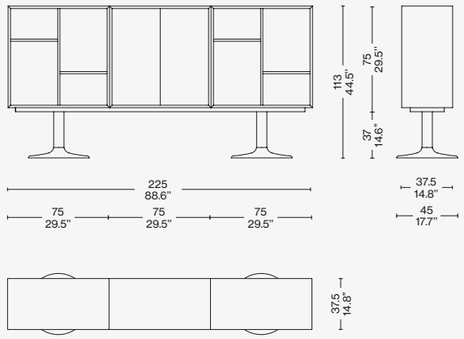
DE Gestell

· Verstrebungen unter der Tischplatte aus Flachprofil aus Stahl, Beine aus Hohlprofil aus Stahl, runde Füße aus Gusseisen mit Lackierung in den Farben nach Preisliste. Mit Filzgleitern.
· Korpus aus Holzfaserplatten (MDF), Umleimer und Furnier aus Eiche. Oberfläche natur oder lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste.
· Türen aus Holzfaserplatten (MDF) mit Umleimer und Furnier aus Eiche und Oberfläche lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste.

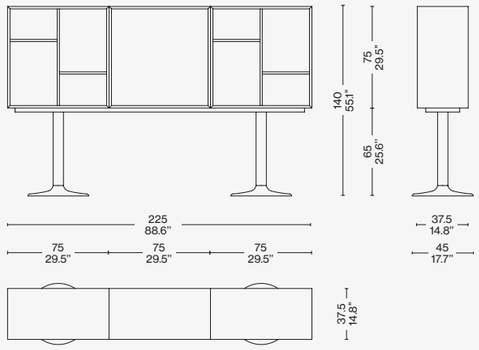
FR Structure

· Cadre en croix en plaque d'acier, pieds en acier tubulaire, bases rondes en fonte, peints dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. Repose sur des patins en feutre.
· Casiers en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne. Finition naturelle ou peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Portes réalisées en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne, finition peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.

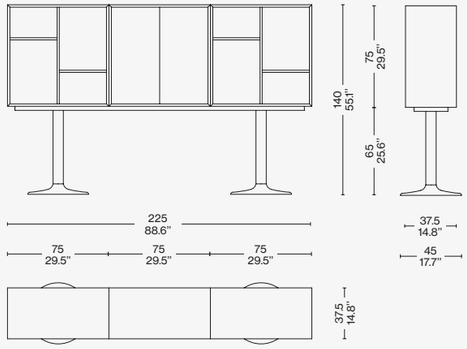
LC20 A5 B5



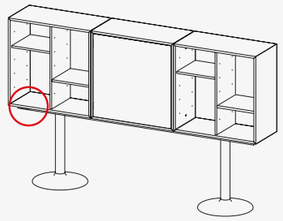
LC20 A7 B7



LC20 A6 B6



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



BRAMANTE

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1974–75 Produced **Cassina,** 2019, 2020







COVER AND PREVIOUS PAGE
BRAMANTE, nuanced lacquered LS 402. JANO chair, gold structure, Ortigia 13L659. IN TOUCH rug, grigio ghiaccio/beige.

TOP AND LEFT
Container unit BRAMANTE, glossy laquared LS 401. VASE À FLEURS ÉCHANCRÉ. Rug SAHARA grigio argilla. SENGU TABLE american walnut, porcelain stoneware Mattone. SCARPA 121 chairs, american walnut – Cuoio tabacco.

BRAMANTE

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1974–75 Produced **Cassina,** 2019, 2020



A storage unit with modern lines, although of classical inspiration, that becomes the emblem of the Ultrarazionale collection, in this case an example of ancient lacquering techniques are being customized for industrial-level manufacturing. The iconic symbol of the SimonCollezione di Cassina, Bramante stands out for its architectural presence and versatility of use in different environments. The 2019 revision - which now extends to the Bramantino version - maintains the shapes and dimensions but profoundly changes the constructive design by eliminating the modules, making it more contemporary and adding a new interior LED light and continuous glass shelves showcasing a spirit of innovation. The handcrafted finish enhances the surface with multiple lacquer passages that define its uniqueness and preciousness; Available only for the Bramante are three precious hand-shaded versions combing two different colours.

IT Un mobile contenitore dalle linee moderne, seppure d'ispirazione classica, che diventa emblema della collezione Ultrarazionale adattando l'antichissima tecnica della laccatura al processo industriale. Modello simbolo della SimonCollezione di Cassina, si impone per la sua presenza architettonica e per la versatilità d'uso nei diversi ambienti. La rivisitazione del 2019 – che si estende ora anche alla versione Bramantino – mantiene inalterate le forme e le dimensioni ma muta profondamente la struttura costruttiva eliminando i moduli, rendendola così più contemporanea e aggiungendo con spirito di innovazione una nuova illuminazione interna a Led e ripiani in vetro continui. La finitura artigianale esalta la superficie con passaggi multipli di laccatura che ne definiscono l'unicità e la preziosità; solo per Bramante, sono disponibili anche tre preziose versioni sfumate a mano, ognuna con combinazione di due differenti colori.

DE Ein Behältermöbel mit modernen, wenn auch klassisch inspirierten Linien, das zum Emblem der Kollektion Ultrarazionale wird, bei dem die antike Lackierungstechnik an den industriellen Prozess angepasst wird. Bramante ist das Symbol der SimonCollezione von Cassina und imponiert durch seine architektonische Präsenz und seine vielseitigen Verwendungsmöglichkeiten in unterschiedlichen Räumen. Die Überarbeitung aus dem Jahr 2019 – die sich nun auch auf die Version Bramantino erweitert – behält Formen und Dimensionen unverändert bei, verändert jedoch die Baustruktur komplett. Die Module werden aufgehoben, wodurch es zeitgemäßer wird, und die neue Led-Innenbeleuchtung sowie die kontinuierlichen Regalböden aus Glas verleihen einen Hauch Innovationsgeist. Die handwerkliche Feinbearbeitung betont die Oberfläche mit mehreren Lackierungsschichten, die die Einzigartigkeit und Kostbarkeit dieses Möbels ausmachen; nur für Bramante sind auch drei wertvolle, von Hand nuancierte Versionen erhältlich, jede von ihnen mit einer Kombination aus zwei unterschiedlichen Farben.

FR Un meuble de rangement aux lignes modernes, même s'il est d'inspiration classique. Il devient l'emblème de la collection Ultrarazionale, en adaptant la très ancienne technique de laquage au processus industriel. Modèle symbole de la SimonCollezione de Cassina, Bramante s'impose par sa présence architecturale et par sa polyvalence d'utilisation dans différents environnements. La réinterprétation de 2019 – qui s'étend maintenant également à la version Bramantino – garde ses formes et ses dimensions inaltérées mais change profondément au niveau de sa structure. Elle élimine les modules en le rendant ainsi plus contemporain et en lui donnant un esprit innovant à travers une nouvelle illumination interne à LED et des plateaux continus en verre. La finition artisanale exalte la surface grâce à de nombreux passages de laquage qui en définissent l'unicité et la préciosité. Trois versions raffinées dégradées à la main, seulement pour Bramante, sont également disponibles, chacune avec des combinaisons de différentes couleurs.





EN Structure

· Tempered glass, 12 mm. thick.
Doors
· In MDF, painted with a polyester base and glossy finish. Colours as per pricelist.
Sides and back
· In MDF, 20 mm. thick, painted with a polyester base and matte finish. Colours as per pricelist.
Hinges
· Chrome-plated steel.
· LED strip for internal lighting.
Socket
· MDF base, 60 mm. thick, painted with a polyester base and matte finish. Colours as per pricelist.

IT Struttura

· In vetro spessore 12 mm temperato.
Ante
· In pannello di fibra legno (MDF) con base poliestere laccato lucido nei colori indicati a listino.
Fianchi, retro, base
· In pannello di fibra legno (MDF), spessore 20mm, verniciato con base poliestere e finitura opaca nei colori indicati a listino.
Cerniere
· In acciaio finitura cromata.
· Fascia led per illuminzaione interna.
Zoccolo
· In fibra di legno (MDF) spessore 60mm verniciato con base poliestere e finitura opaca nei colori indicati a listino.

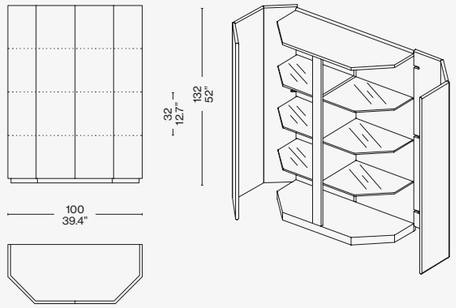
DE Gestell

· Aus gehärtetem Glas, Dicke 12 mm.
Türen
· Aus Faserplatte (MDF), lackiert mit Polyesterbasis und Glanzfinish in den in der Preisliste angegebenen Farben.
Wangen, Rückseite Gestell
· Aus Faserplatte (MDF), Dicke 20 mm, lackiert mit Polyesterbasis und Mattfinish in den in der Preisliste angegebenen Farben.
Scharnier
· Aus Stahl mit Chrom-Finish.
· LED-Lichtband für Innenbeleuchtung
Sockel
· Aus Holzfaser (MDF), Dicke 60 mm, lackiert mit Polyesterbasis und Mattfinish in den in der Preisliste angegebenen Farben.

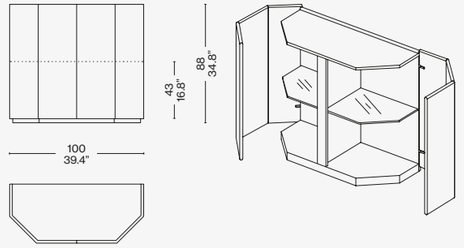
FR Structure

· En verre épaisseur 12 mm trempé.
Portes
· Base en panneau de fibre de bois (MDF), verni avec base polyester et finition mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Côtés et arrière, base
· En panneau de fibre de bois (MDF), épaisseur 20 mm, verni avec base polyester et finition mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Charnières
· En acier finition chromée.
· Led Bande pour l'éclairage interne
Socle
· En fibre de bois (MDF), épaisseur 60mm, verni avec base polyester et finition mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.

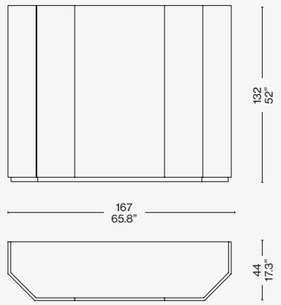
Bramante 2.1 W51 A2 L1/L2/S1



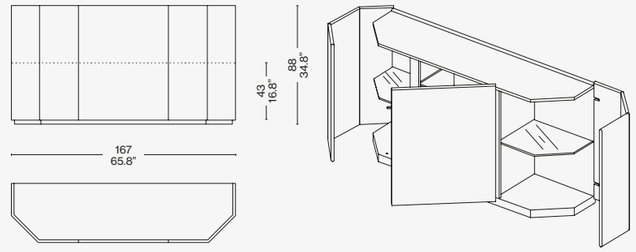
Bramantino 2.1 W51 B2 L1/L2



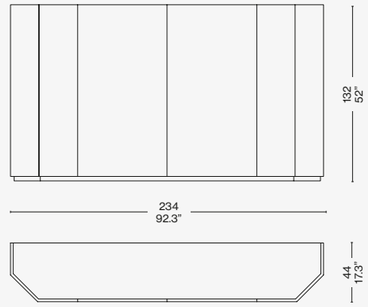
Bramante 3.1 W51 A3 L1/L2/S1



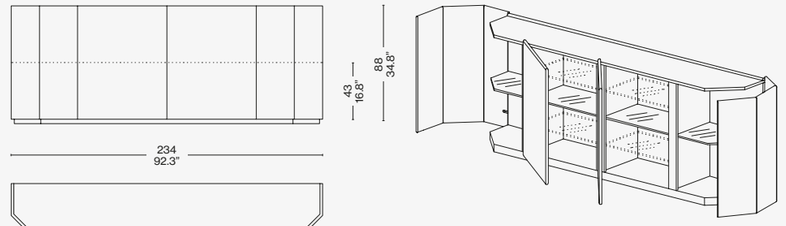
Bramantino 3.1 W51 B3 L1/L2



Bramante 4.1 W51 A4 L1/L2/S1



Bramantino 4.1 W51 B4 L1/L2



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



DRESS-UP!
ortigia (L) cactus

CUSHIONS
ortigia (L) cactus, cenere

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
natural leather (ZZ), black structure

BOBOLI
black base, glass top + carrara marble top

BRAMANTE
shaded bronze

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

ATACAMA 3
antracite

9
carrara marble bas and top

DEADLINE
black ash frame













BOBOLI
dark gold base matt calacatta marble top

DUDET CHAIR
otterlo (O) vinaccia

SAHARA
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

BRAMANTE
nuanced bronzo lacquered

DEADLINE
black ash frame








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DELFI
carrara marble base, glass top

COTONE CHAIR
osaka (O) rosa antico, aluminium natural anodized

ATACAMA 3
cenere

EITIE LINE
aluminium structure + black and silver

BRAMANTE
verde salvia lacquered

GLYNTEA
stainless steel

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass













Cassina



DECO

Designed by **Hiroyuki Tsugawa,** 1971 Produced **Cassina,** 2021



COVER
DECO container unit, glossy lacquered LP 326. PASSION chair, glossy white frame, Osaka 13O040. VOLAGE bench, Scozia 13X201. FICUPALA, table lamp.

TOP
DECO container unit, glossy lacquered LP 332. MOOV bed, Ortigia 13L659. NOTE NIGHT bedside tables, oak stained black. WOODLINE armchair, ashwood stained black - Linus 13L283. LEGGERA chair with armrest, ashwood stained black, Look 13L014. Rug IN TOUCH beige.

DECO

Designed by **Hiroyuki Tsugawa,** 1971 Produced **Cassina,** 2021

These modular storage units work equally well in the living area as in the bedroom. Available in glossy or matte finish, using the traditional lacquering techniques that are employed on other pieces from the SimonCollezione. Flexible and modular, Deco is supplied as open shelving, with drawers, or doors. For the bedroom, there is also a side-table version, with drawers, where the handle is carved from the horizontal front part of the drawer, with various combinations available, to accommodate personal preferences and needs.



Container Units

IT Una proposta di contenitori componibili, facilmente posizionabili sia nel living che nella zona notte. Gli elementi verniciati poliestere con finitura lucida, specchiante o opaca, sono realizzati secondo la tecnica di laccatura tradizionale utilizzata su diversi modelli della SimonCollezione. I contenitori flessibili e sovrapponibili sono disponibili a giorno, con cassetti e ante di chiusura. Per la stanza da letto è presente un comodino con maniglia ricavata sul bordo longitudinale del frontale cassetto, declinato in differenti combinazioni secondo il gusto e le esigenze.

DE Modulare Behältermöbel, die sowohl im Wohn- als auch im Schlafbereich einfach aufgestellt werden können. Die mit Polyesterlack angestrichenen Elemente sind mit Glanz-, Spiegelglanz- oder mattem Finish erhältlich und wurden nach der traditionellen Lackiertechnik bearbeitet, die bei verschiedenen Modellen der SimonCollezione verwendet wurde. Die flexiblen und übereinander kombinierbaren Behälter sind offen bzw. mit Schubladen und Verschlussfronten erhältlich. Für das Schlafzimmer gibt es ein Nachtkästchen mit Griff, der an der Längskante der Schubladenfront angebracht ist. In unterschiedlichen Kombinationen für jeden Geschmack und Bedarf.

FR Une proposition de meubles de rangement modulaires, à installer aussi bien dans le salon que dans la chambre à coucher. Les éléments peints en polyester avec finition brillante, miroir ou mate, sont réalisés en utilisant la technique traditionnelle de laquage employée sur les différents modèles de SimonCollezione. Les compartiments flexibles et superposables sont disponibles sous forme ouverte, avec des tiroirs et avec des portes. Pour la chambre à coucher, il existe une table de chevet avec poignée entaillée dans le bord longitudinal de la façade du tiroir, disponible en différentes combinaisons selon les goûts et les exigences.

EN

Sides, rear, base, top and shelves
· In wood particles panel (chipboard), faced and painted with pigmented polyurethane finish-colour of the outside of the furniture item.
Doors
· In wooden fibre panel (MDF), thickness 20 mm, polyester based painting and polish or matt finish (colours as per price-list).
Front drawers
· In wood particles panel (chipboard), thickness 20mm overlaid with wood oil; birch side panels,edged, thickness 12mm colored maple, with transparent polyurethane finish; multilayer poplar bottom panels thikness 6mm covered with white ecoleather.
Lock
· Available in aluminium or brass.
Hinges
· Chrome plated steel.
Socket
· In wooden fibre panel (MDF), thickness 75mm polyester based painting and polish or matt finish (colours as per price-list).

IT

Fianchi, retro, base, ripiani e top
· In pannello di particelle di legno spessore 20mm, nobilitato e verniciato con finitura poliuretanica pigmentata colore esterno mobile.
Ante
· In pannello di fibra legno (MDF), spessore 20mm, verniciato con base poliestere e finitura lucida o opaca nei colori indicati a listino.
Cassetti con frontale
· In pannello di particelle di legno spessore 20mm impiallacciato in essenza lignea; spondine in multistrato di betulla bordato, da 12mm, tinto acero e finitura vernice poliuretanica, fondo in multistrati di pioppo spessore 6 mm rivestito in ecopelle bianca.
Serratura
· Disponibile in alluminio o ottone.
Cerniere
· In acciaio finitura cromata.
Zoccolo
· In fibra di legno (MDF) spessore 75mm verniciato con base poliestere e finitura lucida o opaca.

DE

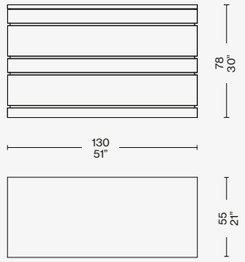
Seitenteile, Rückseite, Basis, Regalböden und Oberseite
· Aus Spanplatte, Dicke 20 mm, veredelt und lackiert mit Polyurethanfinish, pigmentiert, Farbe Möbelaußenseite.
Türen
· Aus Holzfaserplatte (MDF), Dicke 20 mm, lackiert mit Polyesterbasis und glänzendem oder mattem Finish in den Farben laut Preisliste.
Schubladen mit Front
· Aus Spanplatte, Dicke 20 mm, mit Holzfurnier; Wangen aus Multischicht-Birkenholz mit 12 mm dickem Rand in der Farbe Ahorn und Finish mit Polyurethanlack, Boden aus Multischicht-Pappelholz, Dicke 6 mm, mit Bezug aus weißem Kunstleder.
Schloss
· Erhältlich aus Aluminium oder Messing.
Scharniere
· Aus Stahl mit Chrom-Finish.
Sockel
· Aus Holzfaser (MDF), Dicke 75 mm, lackiert mit Polyesterbasis und glänzendem oder mattem Finish.

FR

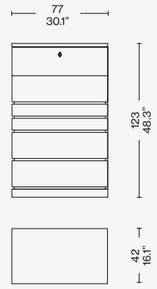
Côtés, dos, base, tablettes et dessus
· En panneau de particules de bois de 20 mm d'épaisseur, plaqué et peint avec une finition polyuréthane pigmentée de la même couleur que l'extérieur du meuble.
Portes
· En panneau de fibre de bois (MDF) épaisseur 20 mm vernies avec base en polyester et finition brillante ou mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Tiroirs avec façade
· En panneau de particules de bois, de 20 mm d'épaisseur plaqué en bois ; bords en multiplis de bouleau de 12 mm d'épaisseur bordés, teinté érable et finition peinture polyuréthane, fond en multiplis de peuplier de 6 mm d'épaisseur recouvert de cuir synthétique blanc.
Serrure
· Disponible en aluminium ou cuivre.
Charnières
· En acier finition chromée.
Socle
· En fibre de bois (MDF) épaisseur 75 mm verni avec base en polyester et finition brillante ou mate.



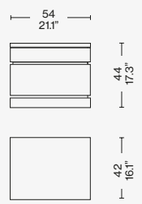
W40 13 O/L



W40 14 O/L



W40 11 O/L



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT BED
lima (L) giallo, chrome structure

UTRECHT
lincoln (L) avorio

CONSTANTIN
brass top and oak structure

DECO
petrolio

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA
grigio ghiaccio

ZIG ZAG
cherrywood















Cassina



GHOST BOX

Designed by **Mikal Harrsen,** 2023







COVER
Container Unit GHOST BOX, matt lacquered, Crema LO 543. Rug TAPIS LA MAIN OUVERTE.

PREVIOUS PAGE
Storage cabinet GHOST BOX, mat lacquered crema LO 542, top coffee glass. LONGPLANE table, oak stained black base. PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015.

TOP
Storage cabinet GHOST BOX, mat lacquered polvere LO 542, top Carnico Grey.

LEFT
GHOST BOX storage cabinet, glossy lacquered LP 305.

GHOST BOX

Designed by **Mikal Harrsen,** 2023

A sophisticated aesthetic and versatile design distinguish the collection of container units by Mikal Harrsen. Ghost Box builds upon and enhances the design of the Ghost Wall system with drawer modules that are the perfect complement. The slender bevelled upper edge creates a container tray with an inset top available in several types of finishes, from marble to mirrored or back-lacquered glass. Thanks to its ingenious design, Ghost Box seems to float above the floor, accentuating even more its minimalist lines. The containers accentuate their versatility, lending themselves to the most varied uses, not only when paired with the Ghost Wall but also individually, placed side-by-side or at the centre of a room. Ghost Box is available with various types of container units and sideboards, and accessorised drawers in a variety of configurations to better organize one's space. Also available are dividers, in black-stained wood and black aluminium, to separate flatware and other accessories in the dining area. The sideboard has a roomy lower drawer that can be equipped with other adjustable dividers for orderly organization of flatware.



Container Units

IT Un'estetica raffinata e un design versatile caratterizzano la collezione di contenitori firmata da Mikal Harrsen. Ghost Box sviluppa ed esalta il design del sistema Ghost Wall composto da moduli a cassetto, che completa idealmente: il sottile bordo superiore smussato crea una vasca contenitiva con un piano incastonato sulla parte superiore proposto in diverse finiture, dal marmo al vetro specchiante o retro laccato. Grazie alla sua progettualità ingegnosa, l'oggetto sembra sollevato dal pavimento accentuando maggiormente la sua forma essenziale. I contenitori pongono l'accento sulla trasversalità, prestandosi agli usi più diversi, non solo in abbinamento a Ghost Wall, ma anche singolarmente, affiancati uno accanto all'altro o posizionati al centro della stanza. Ghost Box si declina in varie tipologie di mobili contenitori e di madie, proposti con varie configurazioni di cassetti accessoriati per organizzare al meglio lo spazio. Sono disponibili anche divisori in legno tinto nero e alluminio nero per suddividere e disporre comodamente posate, utensili e altri accessori nell'area dining. La madia offre uno spazioso cassetto inferiore che può essere dotato di altri divisori regolabili per ospitare le stoviglie in modo ordinato.

DE Eine elegante Ästhetik und ein vielseitiges Design zeichnen die Schrankmöbelkollektion von Mikal Harrsen aus. Ghost Box entwickelt und unterstreicht das Design des Systems Ghost Wall und umfasst zwei Schubladenelemente, die sich ideal ergänzen. Die schmale, abgeschrägte obere Kante bildet eine Vertiefung mit einer eingesetzten Abdeckplatte, die in verschiedenen Oberflächen erhältlich ist, von Marmor bis Spiegelglas oder Glas mit lackierter Rückseite. Dank des genialen Entwurfs scheint das Sideboard über dem Boden zu schweben, wodurch seine minimalistische Form noch zusätzlich unterstrichen wird. Die Schrankmöbel setzen den Schwerpunkt auf Vielseitigkeit und bieten sich für die unterschiedlichsten Verwendungszwecke an, nicht nur in Kombination mit Ghost Wall, sondern auch als einzelnes Möbelstück, in Kombination nebeneinander oder aber freistehend in der Mitte des Raums. Ghost Box umfasst verschiedene Schrankmöbel und Sideboards, die in verschiedenen Konfigurationen mit ausgestatteten Schubladen erhältlich sind, um den Raum besser zu organisieren. Es sind auch Trennelemente aus schwarz gebeiztem Holz oder schwarzem Aluminium erhältlich, um die Schubladen zu unterteilen, sodass sich Besteck, Utensilien und andere Gegenstände praktisch im Dining-Bereich unterbringen lassen. Das Sideboard bietet eine geräumige untere Schublade, die mit weiteren verstellbaren Trennelemente ausgestattet werden kann, um das Geschirr ordentlich zu verstauen.

FR Une esthétique raffinée et un design polyvalent caractérisent la collection de meubles de rangement signée Mikal Harrsen. Ghost Box développe et renforce le design du système Ghost Wall composé de modules à tiroirs, qu'il complète de manière idéale : le bord supérieur biseauté et mince crée un bac de rangement avec un dessus encastré disponible en différentes finitions, allant du marbre au verre miroir ou rétro-laqué. Grâce à sa conception ingénieuse, l'objet semble surélevé par rapport au sol, ce qui accentue sa forme minimaliste. Les rangements mettent l'accent sur la transversalité et se prêtent à des usages très divers, non seulement en combinaison avec Ghost Wall, mais aussi individuellement, placés côte à côte ou positionnés au milieu de la pièce. Ghost Box se décline en différents types de meubles de rangement et de buffets, proposant diverses configurations de tiroirs équipés pour une organisation optimale de l'espace. Des séparateurs en bois teinté noir et en aluminium noir sont également disponibles pour diviser et ranger facilement les couverts, les ustensiles et les autres accessoires dans l'espace-repas. Le buffet dispose d'un tiroir inférieur spacieux qui peut être muni d'autres séparateurs réglables afin de contenir la vaisselle de manière ordonnée.

EN Materials

· Container: wood, matt-lacquered in the fishes indicated in the price list.
· Drawer interior in anthracite laminate.
· Container tops in brick red- or coffee-coloured mirrored glass; dove grey back-lacquered; Carrara, Carnico grey, Calacatta, Marquina black, Alpi green or Levanto red marble.

IT Materiali

· Contenitore in legno laccato opaco nelle finiture indicate a listino
· Interno dei cassetti in laminato antracite.
· Piano contenitori in vetro specchio color mattone o caffè, retro laccato tortora, marmo di Carrara, grigio Carnico, Calacatta, nero Marquinia, verde Alpi, rosso Levanto.

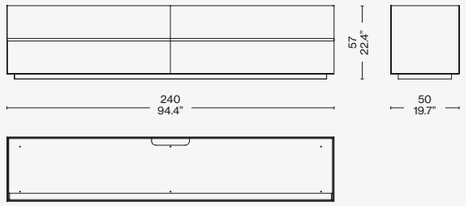
DE Materialien

· Korpus aus Holz mit matter Lackierung in den Finishlösungen laut Preisliste
· Innenseiten der Schubladen aus Laminat in der Farbe Anthrazit.
· Abdeckplatte Sideboard aus Spiegelglas in der Farbe Ziegelrot oder Kaffee, Glas mit lackierter Rückseite in Taupe, oder aus Carrara Marmor, Grigio Carnico Marmor, Calacatta Marmor, Nero Marquinia Marmor, Verde Alpi Marmor oder Rosso Levanto Marmor.

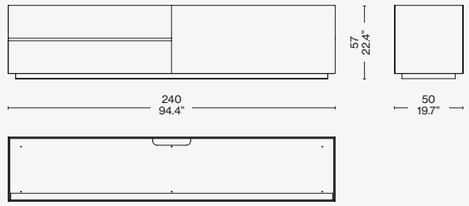
FR Matériaux

· Caisson en bois laqué mat couleur dans les finitions indiquées sur la liste.
· Intérieur des tiroirs en stratifié couleur anthracite.
· Dessus des caissons en verre miroir couleur brique ou café ; rétro-laqué couleur tourterelle ; marbre Bianco Carrara, Grigio Carnico, Calacatta, Nero Marquina, Verde Alpi, Rosso Levanto.

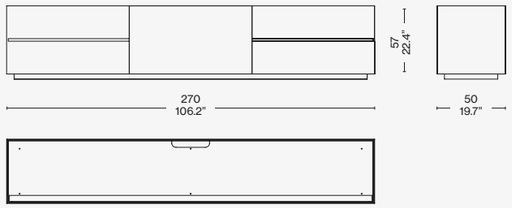
373 24 01



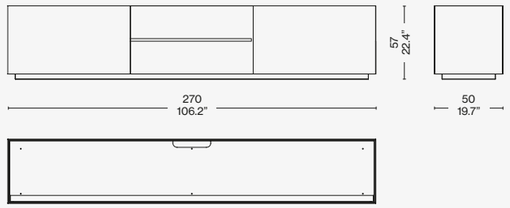
373 24 02



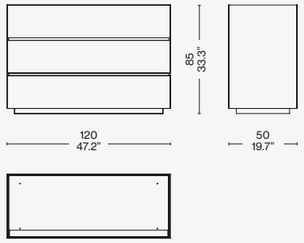
373 27 01



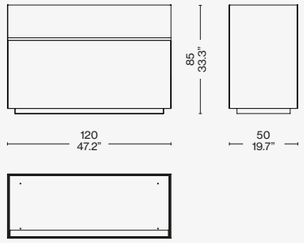
373 27 02



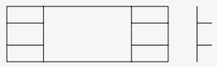
373 12 01



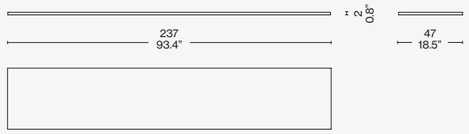
373 12 02



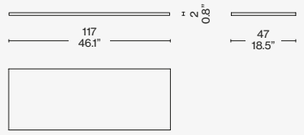
373 12 1A
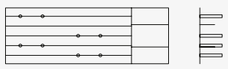


373 24 V_/M_



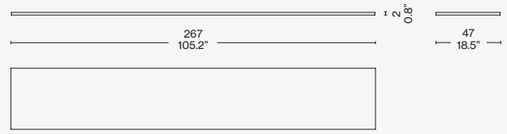
373 12 V_/M_



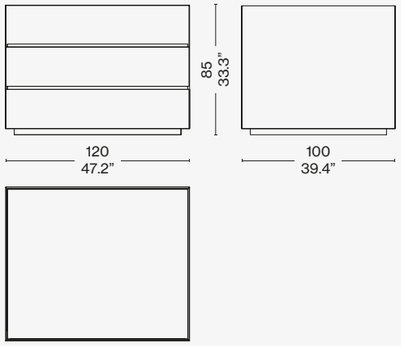
373 12 2A



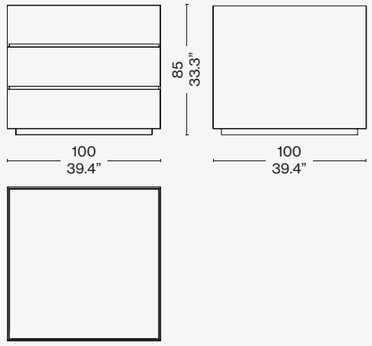
373 27 V_/M_



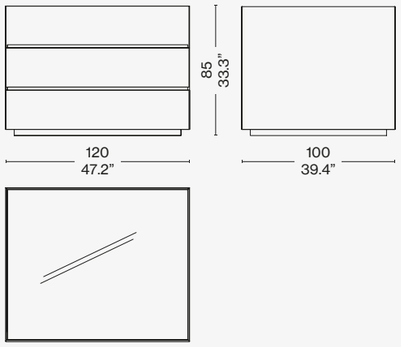
373 62 M_



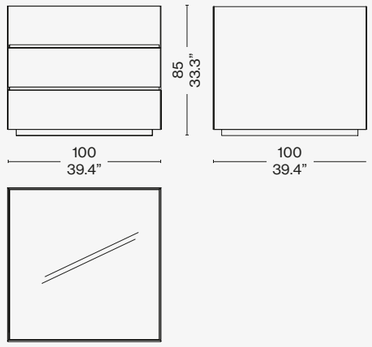
373 61 M_



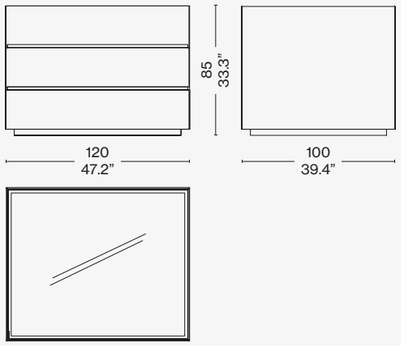
373 62 V_



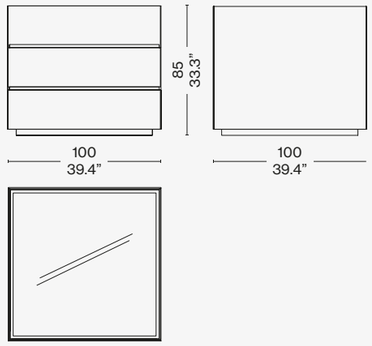
373 61 V_



373 6_ 10



373 6_ 12



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



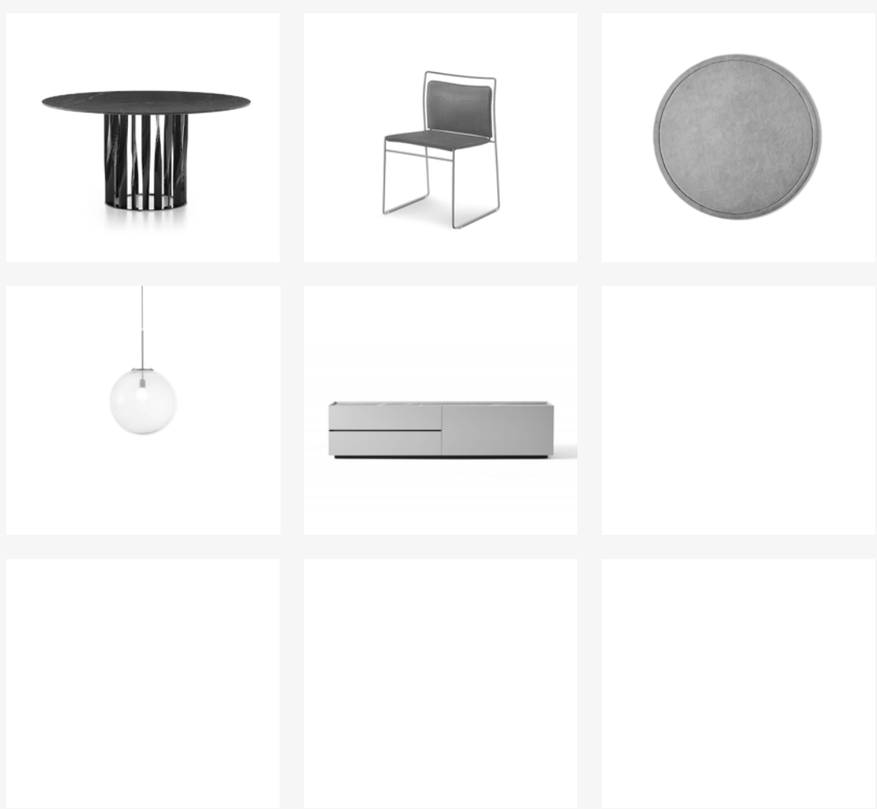
BOBOLI
dark gold base matt calacatta marble top

TULU
dark gold base ortigia (L) prugna

SAHARA
grigio ghiaccio

BOLLICOSA
fumé glass

GHOST BOX
rosso amaranto



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
natural leather, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L): champagne, bianco

UTRECHT
luxor (L) beige

MEXIQUE
gunmetal legs + am. walnut top, red glossy lacquered top

GHOST BOX
comfort

AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

ARAL
rosa antico

9
carrara marble top and base

SOFT CORNER
lima (L) antracite

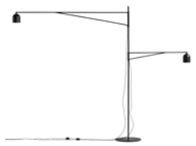


















CONTAINER UNITS



20 CASIERS STANDARD P.E.N.
Le Corbusier, P. Jeanneret



20 CASIERS STANDARD, PIEDS COROLLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



BRAMANTE
Kazuhide Takahama



BRAMANTE (2.1/3.1/4.1)
Kazuhide Takahama



DECO
Hiroyuki Tsugawa



ELLING BUFFET
Gerrit Thomas Rietveld



GHOST BOX
Mikal Harrsen



HAYAMA
Patricia Urquiola



RIFLESSO
Charlotte Perriand



VOLAGE EX-S
Philippe Starck



RONDOS
Patricia Urquiola

CHAIRS AND SMALL ARMCHAIRS

Chairs

Cassina



699
SUPERLEGGERA

Designed by **Gio Ponti,** 1957



COVER AND PREVIOUS PAGE
699 SUPERLEGGERA chairs, black lacquered ashwood. EN OLIMPINO table, float glass top. 699 BRAMANTE cabinet, nuanced lacquered (LS 402). BOLLICOSA SMALL lamps.

RIGHT
699 SUPERLEGGERA chair, black lacquered ashwood. ARAL rug, carta da zucchero.



699
SUPERLEGGERA

LC

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gio Ponti,** 1957



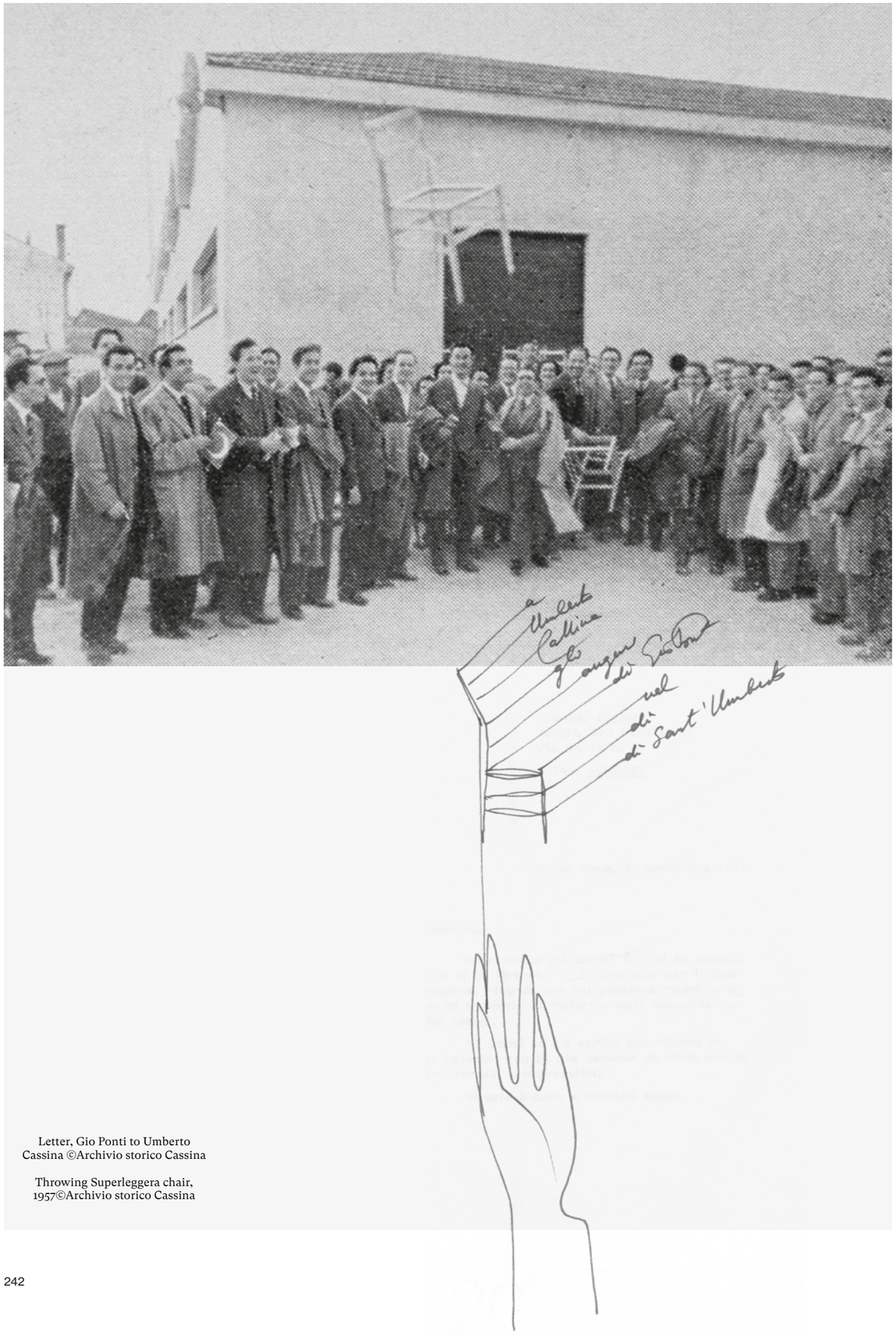
Chairs and Small Armchairs

A highlight of Cassina's catalogue since 1957, the 699 Superleggera represents the perfect outcome between the creative imagination of the architect Gio Ponti, and Cassina's manufacturing excellence, an undisputed icon that is both of-the-moment and pays tribute to traditional artisanal skills. 699 Superleggera demonstrates the constructive prowess of the Cassina craftsmen: the challenge they faced, of making an extra-light chair, was overcome with 699 Superleggera's legs having a triangle-shaped cross-section of just eighteen millimetres, while the frame exploits the inherent lightness and flexibility of ashwood, the whole weighing a mere 1,700 grams, paired with a seat frame in beech, which is closer-grained and stronger. The wood parts are created by machine, and hand-finished, glue being applied with a brush, the excess being wiped off , and the seat being hand-woven. Thus do crafts expertise and industrial innovation come together in what one may call a "prime object", informed by the chair-making traditions of Chiavari, in Liguria, northern Italy. The Superleggera is available both in the classic version or with coloured legs, as well as with a padded seat.

IT Prodotta ininterrottamente dal 1957, la 699 Superleggera rappresenta una sintesi esclusiva tra la ricerca di Gio Ponti e la sperimentazione avanzata di Cassina, divenendo icona indiscussa di modernità e raffi natezza artigianale. Emblema dell'eccellenza costruttiva Cassina, la sua sfida progettuale è racchiusa nella sezione triangolare delle gambe, di soli 18 millimetri, mentre la struttura in frassino elastico e leggero, con un peso minimo di 1.700 grammi, si abbina al telaio del sedile in legno di faggio, più compatto e resistente al carico. Gli elementi in legno, realizzati a macchina, sono rifiniti manualmente attraverso le procedure meticolose di incollaggio a pennello, pulitura dalla colla residua e impagliatura della seduta. Sapienza artigianale e innovazione industriale si incontrano così in un "oggetto primo", ispirato alle tradizionali chiavarine liguri e off erto sia nella versione classica che nelle varianti colorate con seduta imbottita.

DE 699 Superleggera wird seit 1957 ununterbrochen reproduziert und stellt eine exklusive Synthese aus den Recherchen von Gio Ponti und der fortschrittlichen Forschungsarbeit von Cassina dar: Eine unbestrittene Ikone der Moderne und handwerklichen Raffi nesse, ein Emblem für die bauliche Exzellenz von Cassina. Die planerische Herausforderung liegt im dreieckigen Abschnitt der Füße, der lediglich 18 Millimeter groß ist während sich die Struktur aus elastischem und leichtem Eschenholz, und ein Mindestgewicht von 1.700 Gramm aufweist, mit dem Gestell des Stuhls aus Buchenholz kombiniert, das kompakter und widerstandsfähiger gegenüber Belastungen ist. Die maschinell hergestellten Holzelemente werden mit minutiösen Verfahren von Hand fertiggestellt: Verkleben mit Hilfe von Pinseln, Entfernen von Klebstoff resten und das Flechten der Sitzfl äche. Handwerkliches Geschick und industrielle Innovation treff en auf diese Weise in einem „Grundobjekt" aufeinander, das durch traditionellen ligurischen Chiavari-Stühle inspiriert wurde. Erhältlich in der klassischen Version und in den farbigen Varianten mit gepolsterter Sitzfl äche.

FR Editée sans interruption depuis 1957, la 699 Superleggera représente une synthèse exclusive entre la recherche de Gio Ponti et l'expérimentation avancée de Cassina, devenant ainsi une icône incontestée de la modernité et du raffi nement artisanal. Emblème du savoir-faire du Cassina, son défi de conception réside dans la section triangulaire des pieds, qui ne mesurent que 18 millimètres, tandis que la structure en frêne léger et élastique, pesant seulement 1.700 grammes, se combine avec le cadre de l'assise en hêtre, plus compact et résistant aux poids. Les éléments en bois, travaillés à la machine, sont minutieusement réalisés manuellement grâce aux procédures méticuleuses de collage au pinceau, de nettoyage de la colle résiduelle et d'empaillage de l'assise. Le savoir-faire artisanal et l'innovation industrielle se rencontrent ainsi dans un « objet primaire », qui s'inspire des chaises traditionnelles de Chiavari - en Ligurie - et est off ert tant dans la version classique que dans les variantes colorées avec assise rembourrée.



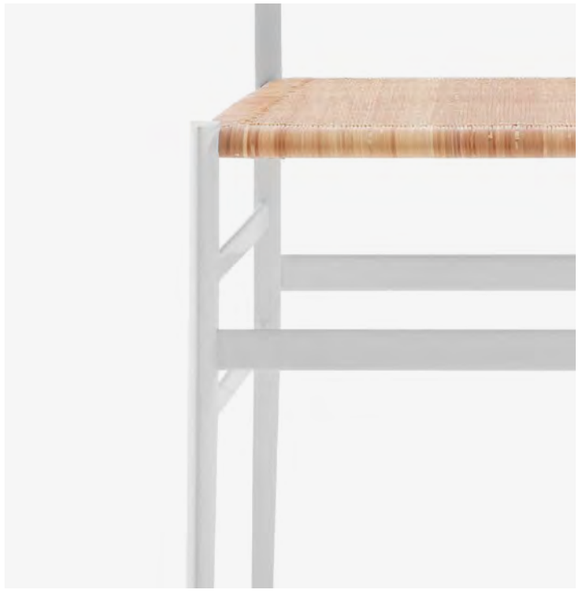
Letter, Gio Ponti to Umberto Cassina ©Archivio storico Cassina

Throwing Superleggera chair, 1957©Archivio storico Cassina

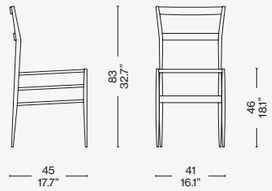




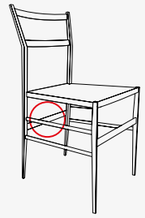




699



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

EN Upholstered version

Structure
· In massive ashwood,
natural finishing, matt black, matt white
or matt red dyed, bicolor lacquering
white/black.
Seat
· Shell in phenolic plywood of birch.
· Padding in polyurethane moulded
from the block and polyester
padding with resin along
with light velvet.

Indian cane version

Structure
· In massive ashwood,
acrylic natural finishing
or lacquered in matt black
and matt white.
Seat
· Indian cane.

IT Versione imbottita

Struttura
· In massello di frassino,
finitura naturale, tinta nera opaca,
bianca opaca, rossa opaca e
laccatura bicolore bianco/nero.
Sedile
· Scocca in multistrato di betulla
fenolico.
· Imbottitura in poliuretano
sagomato da blocco e ovatta
di poliestere resinata accoppiata
con vellutino.

Versione canna india

Struttura
· In massello di frassino,
finitura acrilica naturale
o laccata nei colori nero opaco
e bianco opaco.
Sedile
· Incannatura con canna d'india.

DE Gepolsterte Version

Struktur
· Aus Massivesche, Finish natur,
mattschwarz, mattweiß, mattrot
gefärbt und zweifarbige Schwarz-
Weiß-Lackierung.
Sitzfläche
· Schale aus Multischicht-Birkenholz
Phenol.
· Polsterung aus blockgeformtem
Polyurethan und geharzter
Polyesterwatte, beschichtet mit
leichtem Samt.

Rattan-Version

Struktur
· Aus Massivesche, Finish Acryl
natur oder lackiert in den Farben
Mattschwarz und Mattweiß.
Sitzfläche
· Geflochtenes Rattan.

FR Version rembourrée

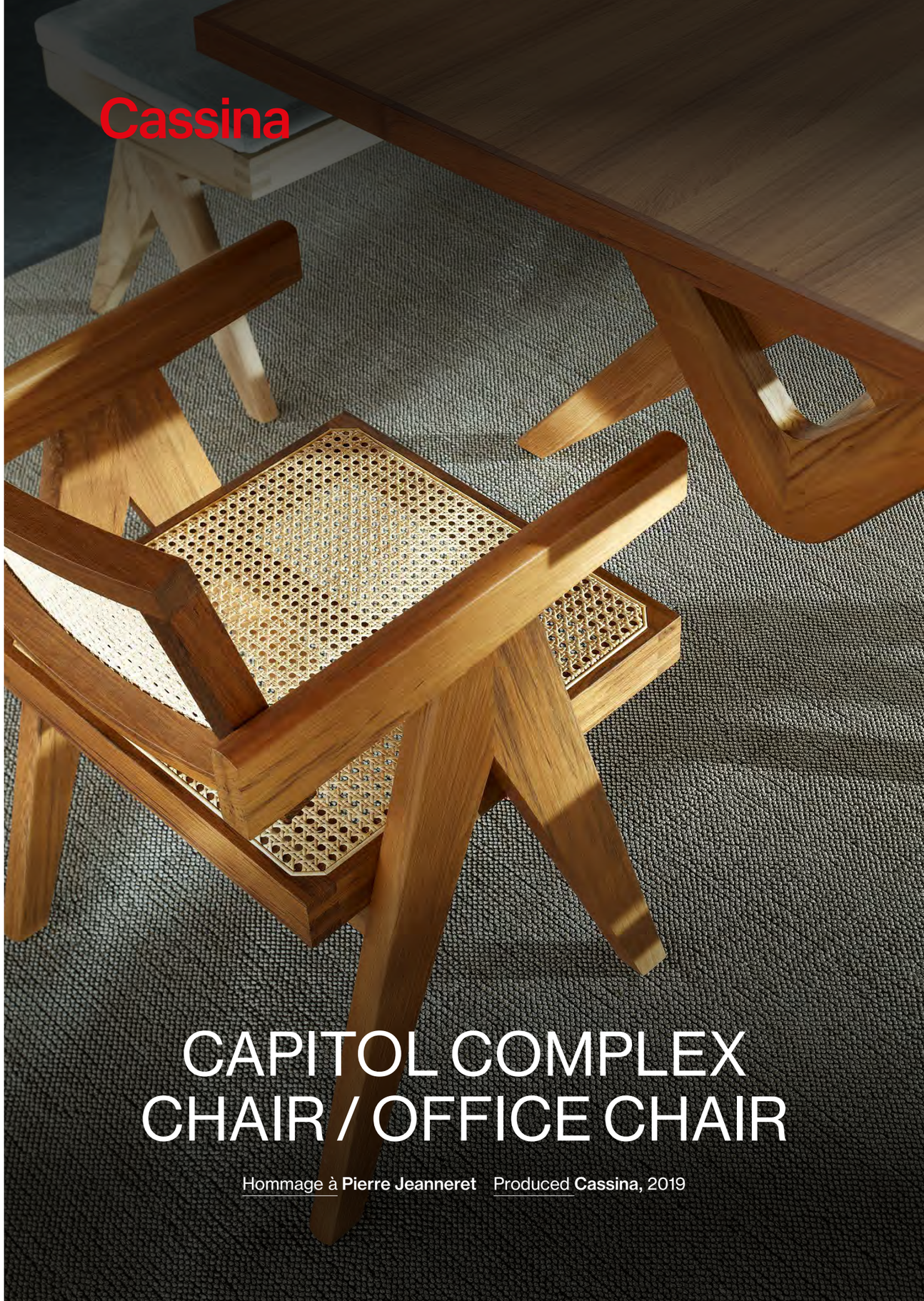
Structure
· En frêne massif, finition naturelle,
noir mat, blanc mat, rouge mat, rouge
mat et
laquage bicolore noir/blanc.
Assise
· Coque en bouleau multiplis
phénolique.
· Rembourrage en mousse de
polyuréthane profilée à partir d'un bloc
et ouate de polyester couplée
à un velours léger.

Version canne d'Inde

Structure
· En frêne massif, finition acrylique
naturelle ou laquée en noir mat et
blanc mat.
Assise
· Ourdissage avec canne d'Inde.

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



CAPITOL COMPLEX CHAIR / OFFICE CHAIR

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2019







COVER
CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms, natural teak, Osaka 13O042. CAPITOL COMPLEX TABLE, natural teak. CIVIL BENCH, natural teak, Osaka 13O042.

PREVIOUS PAGE
CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms, Osaka 13O042. CAPITOL COMPLEX TABLE, natural teak. CIVIL BENCH, Osaka 13O042. BRAMANTE cabinet, glossy nuanced laquered (LS 402).

TOP AND LEFT
COMPLEX CHAIR/ CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms and chair, oak stained black, Osaka 13O036. CAPITOL COMPLEX TABLE, oak stained black, float glas top. CAPITOL

CAPITOL COMPLEX CHAIR / OFFICE CHAIR

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2019



The Capitol Complex Office Chair is one of the most recognisable in Chandigarh's Capitol Complex, found throughout the offices of the Secretariat. The independent pieces, including the side bars in an inverted "V" supporting the armrests, are all made of solid wood. The woven backrest and seat, stretched across a wooden frame, are elements common in the area, much like the use of local woods like teak. Similar to the better-known office chair, this armless chair also uses the "V" approach to sidebars, in this case shorter as they do not extend to the arms. Importance, instead, is given to the seating/backrest sequence in Viennese woven cane, connected with an immense geometric section supported by two wooden profiles, and coplanar legs, that together, are simple and yet, powerful at the same time. Cassina's reissue offers the classic version in teak, and three versions in natural, stained black and stained dark walnut oak.

IT La Capitol Complex Office Chair è uno dei modelli più conosciuti tra gli arredi del Capitol Complex di Chandigarh e si trovava in diversi uffici amministrativi del palazzo del Secretariat. E' costituita da elementi separati tra cui i sostegni laterali posizionati a forma di "V" rovesciata per convergere a sostenere il bracciolo anch'esso in massello. L'impagliatura del sedile e dello schienale all'interno di un telaio in legno sono invece elementi caratteristici dello spirito del luogo, espresso anche nell'uso di legni locali come il teak. In coerenza con la più conosciuta Office Chair, la sedia senza braccioli utilizza anche essa la tipologia a "V" degli appoggi, in tal caso più ridotti poiché non si estendono sino al bracciolo. In essa la priorità è data alla sequenza sedile -schienale in paglia di Vienna, posti in continuità e uniti da due profili in legno dalla massiccia sezione geometrica, elementi che strutturano, con le gambe complanari, un insieme possente e semplice allo stesso tempo. La riedizione Cassina propone oltre alla storica versione in teak, tre versioni in rovere naturale, tinto nero e tinto noce scuro.

DE Capitol Complex Office Chair ist eines der bekanntesten Modelle aus der Einrichtung des Capitol Complex in Chandigarh, der sich in mehreren Verwaltungsbüros des Secretariat-Gebäudes befand. Er besteht aus getrennten Elementen, darunter die seitlichen Stützen, die in Form eines umgekehrten „V" positioniert sind, um zusammenlaufend die Armlehne zu stützen, die ebenfalls aus Massivholz gemacht ist. Das Korbgeflecht von Sitzfläche und Rückenlehne in einem Holzrahmen ist hingegen ein charakteristisches Merkmal für das Wesen des Ortes, das auch bei der Verwendung lokaler Holzarten wie Teak zum Ausdruck kommt. Genau wie der bekanntere Office Chair verwendet auch der Stuhl ohne Armlehnen die "V"-förmigen Auflagen, die in diesem Fall kürzer sind, weil sich sich nicht bis hin zur Armlehne erstrecken. Bei diesem Stuhl hat die Sequenz Sitzfläche-Rückenlehne aus Wiener Stroh Priorität; diese verlaufen kontinuierlich und werden durch zwei Profile aus Holz mit massivem geometrischem Querschnitt vereint. Diese Elemente strukturieren mit den komplanaren Beinen ein Gesamtbild, das mächtig und gleichzeitig einfach ist. Die Neuauflage von Cassina bietet außer der historischen Version aus Teakholz drei weitere, Eiche natur,Eiche schwarz und Eiche dunkel nussbaum gebeizt.

FR Capitol Complex Office Chair est l'un des modèles les plus connus parmi les meubles du Complexe du Capitole de Chandigarh et se trouvait dans plusieurs bureaux administratifs du palais du Secrétariat. Elle se compose d'éléments séparés comprenant des supports latéraux placés en forme de « V » inversé, pour faire converger et supporter l'accoudoir, lui aussi en bois massif. Le paillage de l'assise et du dossier à l'intérieur d'un cadre en bois est en revanche un élément caractéristique de l'esprit du lieu, qui s'exprime également dans l'emploi de bois locaux tels que le teck. Dans la lignée de la plus célèbre Chaise de Bureau, la chaise sans accoudoirs utilise elle aussi le type de supports en « V », dans ce cas plus petits car ils ne s'étendent pas jusqu'à l'accoudoir. La priorité y est donnée à la séquence assise - dossier en paille de Vienne ; ceux-ci sont placés en continuité et unis par deux profilés de bois à section géométrique massive, éléments qui structurent, avec les pieds coplanaires, un ensemble à la fois simple et puissant. En plus de la version historique en teck, la réédition de Cassina propose également trois versions en chêne naturel, teinté noir et teinté noyer foncé..

EN Frame

· Solid oak or Burmese teak.
Finishing as per pricelist.
Weaving
· Woven Viennese cane.
Feet
· Black plastic glides.
Cushion
· Polyurethane foam.
· In fabric or leather.

The Vienna straw seats of the Hommage à Pierre Jeanneret collection are also available - without surcharge in price - in a version with reinforced seat with nylon thread, for intensive use.

IT Struttura

· Legno massello di rovere o teak burma disponibile nelle finiture indicate a listino.
Incannatura
· Tessitura intrecciata di paglia di Vienna.
Piedino
· Scivolo in materiale plastico di colore nero.
Cuscino
· Poliuretano espanso.
· In tessuto o Pelle.

Le sedute in paglia di Vienna della collezione Hommage à Pierre Jeanneret sono anche disponibili - senza sovrapprezzo - in versione con sedile rinforzato con filo di nylon, per destinazioni d'uso intensivo.

DE Struktur

· Massiveiche oder massives Burma-Teak in den in der Preisliste angegebenen Finishlösungen verfügbar.
Aufspulen
· Flechtgewebe aus Wienergeflecht.
Fuß
· Gleiter aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Kissen
· Polyurethanschaum.
· Stoff oder Leder.

Die Wiener Strohsitze der Hommage à Pierre Jeanneret-Kollektion sind auch in einer Version mit verstärktem Sitz aus Nylonfaden für den intensiven Gebrauch erhältlich ohne Aufpreis.

FR Structure

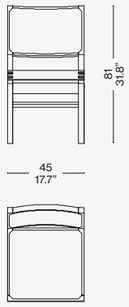
· Chêne ou teck de Birmanie massif, disponible dans les finitions indiquées sur la liste de prix.
Ourdissage
· Tissage tressé de paille de Vienne.
Embout
· Patin en matière plastique noire.
Coussin
· Mousse de polyuréthane.
· Tissu ou cuir.

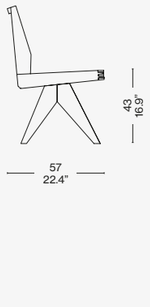
Les sièges en paille de Vienne de la collection Hommage à Pierre Jeanneret sont également disponibles - sans supplément - dans une version avec assise renforcée avec fil de nylon, pour un usage intensif.



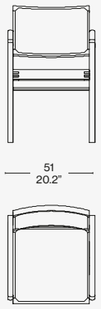


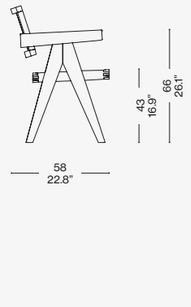
055





051





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU TABLE
am. walnut top and legs, green porcelain stoneware foot

CAPITOL COMPLEX CHAIR
look (L) menta, oak stained dark walnut strucuture

SAHARA
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

RONDOS
am. walnut base carrara marble top









LONGPLANE
am. walnut base, carrara marble top

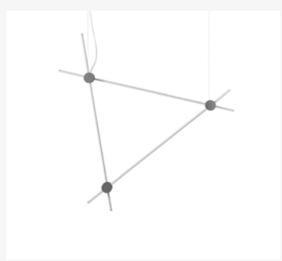
CAPITOL COMPLEX CHAIR
luxor (L) fucile, oak stained dark walnut structure

SAHARA OVAL
oro

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium gold-red

HAYAMA
grigio cenere





Cassina
HILL HOUSE 1
Designed by **Charles Rennie Mackintosh,** 1902 Produced **Cassina,** 1973





COVER
HILL HOUSE 1 chair, black stained ashwood – Verde petrolio.
Container unit BRAMANTE, glossy laquared LS 401.

HILL HOUSE 1

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charles Rennie Mackintosh,** 1902 Produced **Cassina,** 1973



Chairs and Small Armchairs

This iconic chair reflects Charles Rennie Mackintosh's style and his fearless approach to the most challenging manufacturing processes. Originally a furnishing accessory for one of Mackintosh's major design projects, Hill House in Helensburgh, near Glasgow, Scotland, from which its name derives. The linear, geometric form is evocative of the minimal, abstract lines of Japanese graphics, which confer symbolic and figurative symbolic value to the piece's striking visual impact. This piece is seen by many critics as not only a chair but also a veritable treatise on the way space can be articulated. The tall back is defined by a succession of vertical lines that are topped with a grid of verticals and horizontals. Thanks to the mastery of the furnitire makers of Meda, in the Brianza area north of Milan, Cassina has re-issued the Hill House chair, which is available in black-stain ashwood, with a velvet seat-cushion.

IT Una sedia iconica che riflette appieno lo stile del maestro e la sua inclinazione ad abbracciare le più complesse sfide produttive. Il pezzo nasce come complemento d'arredo per uno dei maggiori progetti realizzati da Mackintosh, la Hill House in Scozia, da cui prende il nome. La forma lineare e geometrica rievoca i tratti minimali e il grafismo astratto del design giapponese, integrando valori simbolici e figurativi nella personalità scenica dell'oggetto. Per molti non solo una sedia ma un autentico trattato di articolazione spaziale, dove lo schienale alto è definito dalla successione di linee verticali che culminano in un graticcio di ritti e pioli, con sezioni al limite della resistenza materica. Cassina la riedita grazie alla straordinaria maestria degli ebanisti di Meda, offrendola nella versione in frassino tinto nero con sedile in velluto.

DE Ein ikonischer Stuhl, der den Stil des Meisters und seinen Hang zur Annahme der komplexesten produktiven Herausforderungen voll und ganz widerspiegelt. Dieses Stück entsteht als Einrichtungsgegenstand für eines der größten Projekte Mackintosh, das Hill House in Schottland, von dem es seinen Namen erhält. Die lineare geometrische Form verweist auf die minimalistischen Züge und die abstrakte Grafik des japanischen Designs, wobei sie symbolische und figurative Werte in die szenische Personalität des Objekts integriert. Für viele nicht nur ein Stuhl, sondern eine echte Abhandlung räumlicher Gliederung, bei der die hohe Rückenlehne durch die Abfolge vertikaler Linien definiert wird. Sie gipfeln in einem Gitter aus senkrechten Hölzern und Sprossen mit Profilen, die an der Grenze der materiellen Widerstandsfähigkeit liegen. Cassina bringt diese neue Edition dank des außerordentlichen Geschicks der Kunsttischler von Meda heraus und bietet eine Version aus schwarz gefärbter Esche mit Sitzfläche aus Samt.

FR Une chaise iconique, qui reflète pleinement le style du maître et son goût pour les défis de production les plus complexes. Cette chaise est née comme accessoire d'ameublement dans le cadre d'un des grands projets réalisés par Mackintosh, la Hill House en Écosse, d'où elle tire son nom. Sa forme linéaire et géométrique évoque les lignes minimalistes et le graphisme abstrait du design japonais, en faisant siennes des valeurs symboliques et figuratives, pour un objet à la présence scénique indéniable. Pour beaucoup, il ne s'agit pas seulement d'une chaise, mais d'un authentique traité d'articulation dans l'espace, avec un haut dossier constitué d'une succession de lignes verticales qui culminent dans un treillis de montants et de piquets, dont certaines sections défient les lois de la résistance matérielle. Cassina la réédite grâce à l'extraordinaire maîtrise des ébénistes de Meda, la proposant dans sa version en frêne teinté noir avec assise en velours.

EN Struttura/Gambe

Structure/Legs
· In massive ash wood.
Finishing
· Stained black, matt transparent open pore finishing.
Seat
· Massive beech wood frame with crossed elastic bands.
· Polyurethane foam and cover in exclusive velvet in lavander or oil green.

IT Structure/Legs

· In massello di frassino.
Finitura
· Tinto nero, finitura opaca trasparente a poro aperto.
Sedile
· Telaio in massello di faggio con cinghiatura elastica incrociata.
· Poliuretano espanso e rivestimento in velluto esclusivo nei colori glicine o verde petrolio.

DE Struktur/Beine

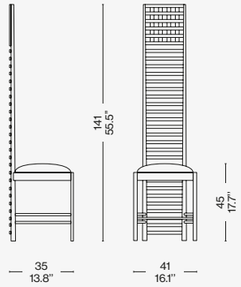
· Aus Massivesche.
Finish
· Schwarz gefärbt, mattes transparentes Finish, offenporig.
Sitzfläche
· Rahmen aus Massivbuche mit überkreuzten elastischen Riemen.
· Polyurethanschaum und Bezug aus Samt, ausschließlich in den Farben Glyzinie oder Petrolgrün

FR Structure/Pieds

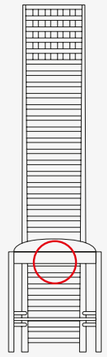
· En frêne massif.
Finition
· Teinté noir, finition mate transparente à pores ouverts.
Assise
· Cadre en hêtre massif avec sangles élastiques entrecroisées.
· Mousse de polyuréthane et revêtement en velours exclusif dans les couleurs glycine ou bleu pétrole.

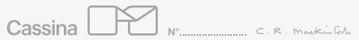


292 03-04



Identifying marks and production numbers





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



6 TABLE TUBE D'AVION
ivory enamel steel base,
textured glass top

DUDET CHAIR
look (L) cielo

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
tumbled

HAYAMA
blu notte lacquered

HILL HOUSE
ashwood stained black
lavander fabric













Cassina



LEGGERA

Designed by **Gio Ponti,** 1952 Produced **Cassina,** 1952/2017





COVER
LEGGERA chair with padded back, black stained ashwood, Otterlo 13O051. PA ‘1947 console, black stained ashwood. ATACAMA 3 rug, rosa antico.

TOP
LEGGERA chair in american walnut. ROTONDA table, american walnut, float glass top.

LEFT
LEGGERA chair with armrest, american walnut, Otterlo 13O054. Console PA’ 1947, american walnut. Domo Table Lamp, Karakter.

LEGGERA

Cassina iMaestri Collection

MoMA

Collection MoMA

Designed by **Gio Ponti,** 1952 Produced **Cassina,** 1952/2017



Chairs and Small Armchairs

An icon of design and of Cassina's signature craftsmanship, the Leggera – its lines clean-cut refined, and versatile –adapts effortlessly to a variety of requirements and settings. It is now available in the normal version as well as in the one with armrests. A wood chair, par excellence, the Leggera marks one of the key points of the relationship, both in terms of design and production, which started in the 1950s between Gio Ponti, Cesare Cassina, and the Cassina company's artisans. The experience and the crafts capabilities of Cassina's carpenters were put to the test in addressing the challenge of lightening the chair frame concentrating on its essential lines while respecting its resistance and stability. The many combinations and color contrasts between the ashwood frame, the seat covering and the padded backrest, made of a separate cushion with removable upholstery, keep the Leggera contemporary and a perfect fit in any setting.

IT Un'icona del design e della maestria Cassina, da oggi disponibile sia nella versione normale che nella versione con braccioli. Una forma chiara, colta, versatile, in grado di soddisfare un'ampia gamma di esigenze e scenari. La sedia in legno per eccellenza segna uno dei momenti fondamentali della collaborazione progettuale ed esecutiva nata agli inizi degli anni '50 tra Gio Ponti, Cesare Cassina e gli artigiani dell'azienda. Dall'esperienza e dalla capacità della falegnameria Cassina nasce una sfida scandita dai progressivi alleggerimenti della struttura, tesi a valorizzare la semplicità delle linee rispettandone al tempo stesso le caratteristiche di resistenza e stabilità. Le molteplici combinazioni e gli originali contrasti cromatici tra la struttura in frassino e il rivestimento della seduta, lo schienale imbottito realizzato con un cuscino indipendente e sfoderabile, rendono il modello sempre attuale e facilmente inseribile nei diversi contesti.

DE Eine Ikone des Designs und der meisterlichen Verarbeitung Cassina, Jetzt nicht nur in der normalen Version sondern auch in der Version mit Armlehnen erhältlich. Eine klare, gebildete, vielseitige Form, die in der Lage ist, zahlreichen Bedürfnissen und Situationen entgegenzukommen. Der Holzstuhl par excellence prägt einen der grundlegenden Momente der Zusammenarbeit bei Projekten und deren Ausführung, die zu Beginn der 50er Jahre zwischen Giò Ponti, Cesare Cassina und den Handwerkern der Firma entstanden ist. Aus der Erfahrung und dem Geschick der Tischlerei Cassina entsteht eine Herausforderung, die durch die schrittweise Erleichterung der Struktur gegeben ist mit dem Ziel, die Einfachheit der Linien aufzuwerten und gleichzeitig die Merkmale der Robustheit und Stabilität zu respektieren. Die zahlreichen Kombinationen und die originalen Farbkontraste zwischen dem Gestell aus Esche und dem Bezug der Sitzfläche und die gepolsterte Rückenlehne mit separatem und abziehbarem Kissen schaffen die Voraussetzungen dafür, dass das Modell immer aktuell ist und sich problemlos in die unterschiedlichsten Einrichtungen einfügen lässt.

FR Une icône du design, emblématique de la maîtrise Cassina, dès maintenant disponible soit dans la version normale que dans la version avec accoudoirs. Des formes claires, savantes, polyvalentes, en mesure de satisfaire un large éventail d'exigences et de scénarios. Ce véritable archétype de la chaise en bois marque l'un des moments fondamentaux de la collaboration née au début des années 1950 entre Gio Ponti, Cesare Cassina et les artisans de l'entreprise. À mesure que progressent son expérience et son savoir-faire en matière de menuiserie, Cassina se lance dans un défi rythmé par les allègements successifs de la structure, visant à mette en valeur la simplicité des lignes dans le respect des caractéristiques de résistance et de stabilité du modèle. Les combinaisons multiples et les contrastes de couleurs inhabituels entre la structure en frêne et le revêtement de l'assise, le dossier rembourré grâce à un coussin indépendant et amovible, font que ce modèle toujours actuel s'intègre facilement dans différentes situations.







Sezioni delle gambe: quasi circolari, sedia Leggera – triangolari, sedia Superleggera
Legs sections: nearly circular, Leggera chair – triangular, Superleggera chair

EN Structure

· In massive ash wood
or american walnut, colours as
per pricelist.
Seat
· With elastic belts. Internal padding in
flexible polyurethane foam.
External padding
· In polyurethane with light velvet.
· Woven paper cord, colours as per
pricelist.
Backrest
· Padding in contoured thermoformed
polyurethane.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

· In massello di frassino
o noce canaletto, disponibile
nelle finiture indicate a listino.
Sedile
· Con cinghie elastiche.
Imbottitura interna
· In poliuretano espanso flessibile.
Imbottitura esterna
· In poliuretano accoppiato
con vellutino.
· Intreccio di corda di carta,
nelle finiture indicate a listino.
Imbottitura schienale
· In poliuretano termoformato in
sagoma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

· Aus Massivesche oder amerikanisher
nussbaum, erhältlich in den Finish-
Versionen laut Preisliste.
Sitzfläche
· Mit elastischen Riemen.
Innenpolsterung
· Aus flexiblem Polyurethanschaum.
Außenpolsterung
· Aus Polyurethan, beschichtet mit
leichtem Samt.
· Papierseilgeflecht, in den Finish-
Versionen laut Preisliste.
Stuhllehne
· Rückenpolsterung aus Polyurethan
in Form thermogeformt.
Bezug
· Stoff oder Leder.

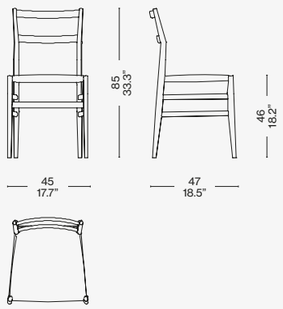
FR Structure

· En frêne massif ou noyer américain,
disponible dans les finitions indiquées
dans la liste de prix.
Assise
· Avec sangles élastiques.
Rembourrage interne
· En mousse de polyuréthane flexible.
Rembourrage externe
· En polyuréthane couplé à un velours
léger.
· Tresse de corde en papier, dans les
finitions indiquées sur la liste de prix.
Rembourrage du dossier
· En polyuréthane forme
thermoformée.
Revêtement
· Tissu ou cuir.

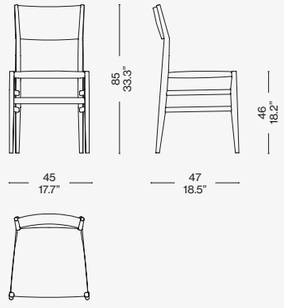
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

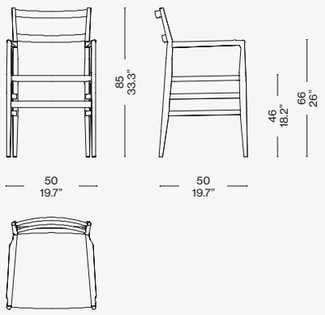
646 20-50



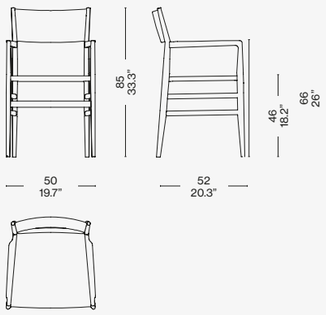
646 3/5_ 03



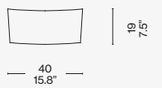
646 60-90



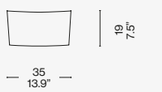
646 7/9_ 03



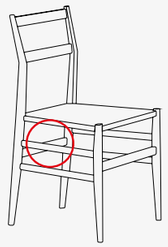
646 B3



646 A3



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



MEXIQUE
am. walnut top matt black legs

LEGGERA
look (L) bianco, am. walnut frame

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
champagne

HAYAMA
petrolio













NAAN
american walnut structure

LEGGERA
look (L) corda american walnut frame

TENERÉ
barcode corda

STARBURST
black structure white glass

BRAMANTE
nuanced bronze lacquered



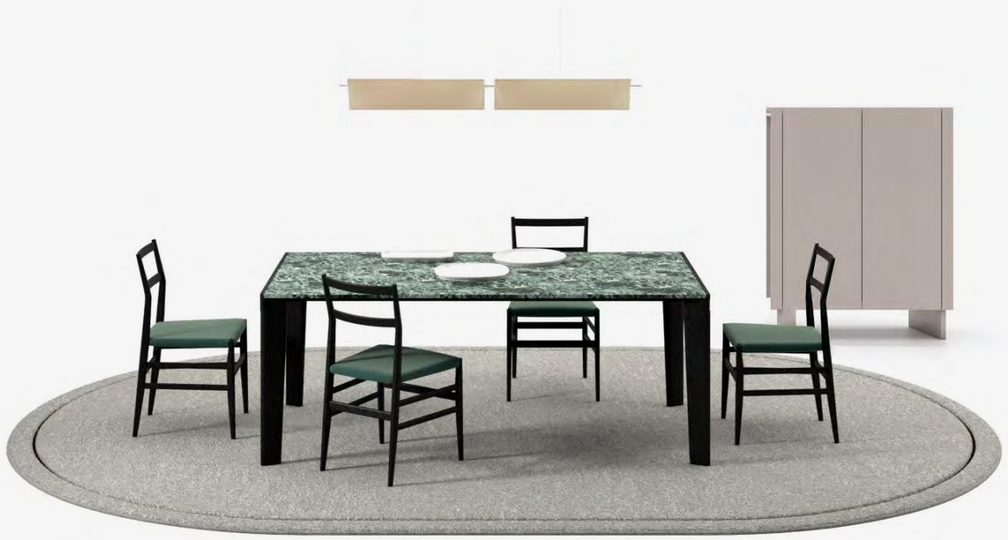








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LONGPLANE
oak stained black base, verde alpi marble top

LEGGERA
look (L) menta. ashwood stained black structure

SAHARA OVAL
argilla

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
comfort













PRINCIPI

Designed by **Gio Ponti,** 1964 Produced **Cassina,** 2023





COVER
PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015. LONGPLANE table, oak stained black base.

PREVIOUS PAGE
PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015. LONGPLANE table, oak stained black base. Storage cabinet GHOST BOX, mat lacquered crema LO 542, top coffee glass.

LEFT
PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015. LONGPLANE table, oak stained black base. BOLLICOSA SMALL lamp.

PRINCIPI

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gio Ponti,** 1964 Produced **Cassina,** 2023



A design icon, product of the golden age that marked the historic partnership between the great architect and Cassina. The unmistakable design signature of Gio Ponti is alive and well in this chair with powerful, sophisticated lines, product of the desire, shared by the company and the maestro, to experiment with a production model – innovative in the furniture industry – based on a meeting of the minds between designer and company. The distinctive traits of Principi are its open-pore ash structure and the diamond-shaped cut of the backrest, crafted through fine furniture-making techniques to enhance the comfort of the chair. The invitation to relax is also maximised by the seat cushion upholstered in leather or fabric. The iconic design of this piece is made even more modern through four colour options: white, Vermillion red, Sky blue or black, choices based on ceramics also designed by Ponti.

IT Un'icona del design, figlia della stagione d'oro che segnò la collaborazione storica tra il grande architetto e Cassina. Il tratto inconfondibile di Gio Ponti vive in una sedia dalle linee decise e raffinate, nate dal desiderio, comune all'azienda e al maestro, di sperimentare un modello produttivo innovativo per l'industria del mobile, basato sul connubio tra progettista e imprenditore. I tratti distintivi di Principi sono la struttura in frassino a poro aperto e il taglio dello schienale che richiama la forma di un diamante, realizzato con una lavorazione di alta ebanisteria per esaltare il confort della sedia. L'invito al relax è valorizzato anche dalla seduta imbottita rivestita sia in pelle sia in tessuto. Il design iconico di questa creazione è reso ancora più attuale attraverso quattro tonalità: bianco, Rosso Vermiglione, Azzurro Cielo e Nero, selezionate prendendo spunto dalle ceramiche dello stesso Ponti.

DE Eine Design-Ikone und das Kind der goldenen Zeit, das die historische Zusammenarbeit zwischen dem großen Architekten und Cassina geprägt hat. Die unverwechselbare Handschrift von Gio Ponti ist auch in diesem Stuhl mit markanten und eleganten Linien erkennbar, der aus dem gemeinsamen Wunsch des Unternehmens und des Maestros heraus entstanden ist, ein innovatives Produktionsmodell für die Möbelindustrie zu erproben, das auf der Verbindung von Projektplaner und Unternehmer basiert. Die Erkennungsmerkmale von Principi sind das Gestell aus offenporiger Esche und die Form der Rückenlehne, die an einen Diamanten erinnert und in einer aufwändigen Bearbeitung von den Kunsttischlern angefertigt wird, um den Komfort des Stuhls hervorzuheben. Die Einladung zur Entspannung wird auch durch die gepolsterte Sitzfläche mit Lederbezug oder Stoffbezug unterstrichen. Das ikonische Design dieser Kreation wird durch die vier Farben Weiß, Zinnoberrot, Himmelblau und Schwarz noch aktueller, die sich an den Keramiken von Ponti inspirieren.

FR Une icône du design, issue de l'âge d'or qui a marqué la collaboration historique entre le grand architecte et Cassina. Le style unique de Gio Ponti se perpétue dans une chaise aux lignes nettes et raffinées, née du désir, partagé par l'entreprise et le maestro, d'expérimenter un modèle de production innovant pour l'industrie du meuble, basé sur l'union entre le designer et l'entrepreneur. La chaise Principi se distingue par sa structure en frêne teinté à pores ouverts et par la découpe du dossier qui rappelle la forme d'un diamant, réalisée selon une technique élaborée de haute ébénisterie pour améliorer son confort. L'invitation à la détente est également accentuée par son assise rembourrée, recouverte de cuir ou de tissu. Le design iconique de Principi est rendu encore plus actuel grâce à quatre teintes élégantes – blanc, rouge vermillon, bleu ciel et noir – sélectionnées à partir des céramiques de Ponti lui-même.



EN Materials

· Structure in ash with open-pore finish stained white, Vermillion red, Sky blue or black.
· Cushion padding in polyurethane encased in fabric lining.
· Upholstery in a selection of fabrics from the Cassina collection.

IT Materiali

· Struttura in frassino con finitura poro aperto tinto bianco, Rosso Vermiglione, Azzurro Cielo, nero.
· Imbottitura cuscino in poliuretano rivestito in tessuto.
· Rivestimento in una selezione di tessuti dalla collezione Cassina.

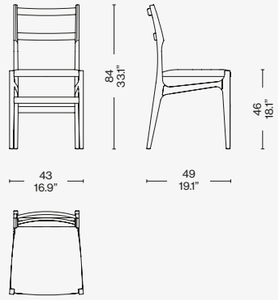
DE Materialien

· Gestell aus Esche mit offenporiger Oberfläche gebeizt Weiß, Zinnoberrot, Himmelblau oder Schwarz.
· Polsterung Sitzkissen aus PU mit Stoffbezug.
· Bezug in einer Auswahl der Stoffe der Kollektionen Cassina.

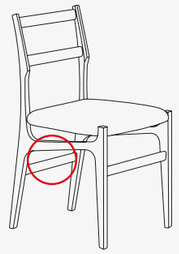
FR Matériaux

· Structure en frêne finition à pores ouverts teinté blanc, rouge vermillon, bleu ciel, noir.
· Rembourrage coussin en polyuréthane recouvert de tissu.
· Revêtement disponible dans une sélection de tissus de la collection Cassina.

113 A1



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



ZIG ZAG

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1934 Produced **Cassina,** 1973/2011





COVER AND PREVIOUS PAGE
ZIG ZAG chair, ashwood stained in white. ORDINAL table, Carrara white marble.

LEFT
ZIG ZAG chair, natural cherrywood.

ZIG ZAG

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1934 Produced **Cassina,** 1973/2011



Designed by Gerrit Rietveld, this chair provided an early example of a cantilevered seat, and is composed of four wood boards articulated end-to-end to form an extremely eye-catching example of an unstable structure. Eschewing the traditional legs-seat-back sequence, Rietveld created a ribbon of wood forming a Z-shape. The crafts mastery of Cassina's carpenters is seen in the execution of the dove-tail joints, which add to the beauty of the piece. The aesthetic uniqueness of this piece can be seen particularly well in the coloured version, its open-pore finish highlighting the veins of the wood on the front and sides. This finish reflects a number of variations on the theme made by Rietveld, designed to highlight the relationship between the vertical, oblique and horizontal lines.

IT La sedia progettata da Rietveld rappresenta uno dei primi esempi di seduta a sbalzo, formata da quattro piani in sequenza ritmica che si sviluppano in un'apparente instabilità di grande raffinatezza. Il maestro sostituisce la normale successione degli elementi - gambe-seduta-schienale – con un foglio continuo in legno a forma di zeta rovesciata. La maestria costruttiva dei falegnami di Cassina si rivela nell'esecuzione degli incastri a coda di rondine che valorizzano la struttura. L'unicità estetica dell'oggetto si percepisce in modo particolare nella versione colorata con finitura a poro aperto che esalta le venature del legno nei piani e nelle sezioni laterali; un trattamento che riprende alcune varianti realizzate dall'architetto per valorizzare il rapporto tra linee verticali, oblique e orizzontali.

DE Dieser von Gerrit Thomas Rietveld entworfene Stuhl stellt eines der ersten Beispiele für einen Freischwingerstuhl dar. Er besteht aus vier Flächen in rhythmischer Abfolge, die auf scheinbar instabile Weise angeordnet sind und dadurch besonders raffiniert wirken. Der Meister ersetzt die normale Abfolge der Elemente – Beine-Sitzfläche-Rückenlehne – durch ein kontinuierliches Holzblatt in Form eines umgekehrten Z. Das bauliche Können der Tischler von Cassina zeigt sich in der Ausführung der Schwalbenschwanzverbindungen, die der Struktur Mehrwert verleihen. Die einzigartige Ästhetik des Objekts nimmt man auf besondere Weise in der farbigen Version mit offenporigem Finish wahr, das die Maserung des Holzes auf den Flächen und den seitlichen Abschnitten betont; eine Behandlung, die einige Varianten des Architekten wiederaufnimmt um die Beziehung zwischen den senkrechten, schrägen und waagrechten Linien zu unterstreichen.

FR La chaise conçue par Rietveld est l'un des premiers exemples d'assise en porte-à-faux, formée par quatre plans se succédant l'un à l'autre, qui se développent avec un effet d'instabilité d'un grand raffinement. Le maître remplace la succession habituelle des éléments – pieds-assise-dossier – par une feuille continue en bois formant un « Z » inversé. La maîtrise des menuisiers de Cassina se révèle dans l'exécution des encastrements en queue d'aronde qui mettent en valeur la structure. L'esthétique unique de cet objet transparaît plus particulièrement dans la version colorée avec finition à pores ouverts, qui met en valeur les veinures du bois sur les surfaces et les sections latérales ; un traitement qui reprend certaines variantes créées par l'architecte dans le but de souligner la relation entre les lignes verticales, diagonales et horizontales.





280 13 280 11 280 12 280 14

EN Structure

· Slats with massive American cherry tree or ash wood. Finishing half-matt, transparent lacquer. Dyed-ash also available in blue, red, yellow, white, black.
Foot-slide
· In plastic material.

IT Struttura

· A doghe in massello di ciliegio americano o frassino. Finitura vernice semiopaca, trasparente. La versione in frassino è disponibile anche tinto nei colori blu, rosso, giallo, bianco, nero.
Piedino-scivolo
· In materiale plastico.

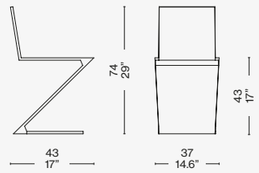
DE Struktur

· Mit Latten aus Massivholz, amerikanische Kirsche oder Esche. Finish mit transparenter Mattglanzlackierung. Die Version aus Eschenholz ist auch in den Farben Blau, Rot, Gelb, Weiß und Schwarz erhältlich.
Gleiter-Füßchen
· Aus Kunststoffmaterial.

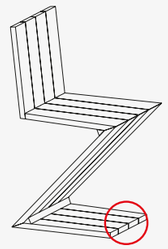
FR Structure

· A lattes en cerisier américain massif ou frêne massif. Finition peinture semi-matte transparente. La version en frêne est aussi disponible dans les couleurs: bleu, rouge, jaune, blanc, noir.
Embout-patin
· En matière plastique.

280



Identifying marks and production numbers



Cassina N°..... Prichard

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



EDISON
black base float glass top

7 FAUTEUIL TOURNANT
francoforte (F) antracite, black structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
white glass

HAYAMA
blu notte lacquered

ZIG ZAG
natural cherry










ESOSOFT BED
lima (L) giallo, chrome structure

UTRECHT
lincoln (L) avorio

CONSTANTIN
brass top and oak structure

DECO
petrolio

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA
grigio ghiaccio

ZIG ZAG
cherrywood









Small Armchairs


Cassina
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE
Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2023





COVER
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. EDISON table, black steel structure. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

PREVIOUS PAGE
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. HAYAMA cabinet, glossy lacquered (LP 306). EDISON table, black steel structure. BOLLICOSA lamp. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

TOP
7 FAUTEUIL TOURNANT chair, light blue enamel frame, Scozia leather 13X416. 6 TABLE TUBE D'AVION table, light blue enamel steel base, clear glass top.

RIGHT
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chair, light blue enamel frame, Scozia leather 13X416. 6 TABLE TUBE D'AVION table, light blue enamel steel base, clear glass top.



7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection
Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2023

Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection



An icon with an aptitude for versatility and functionality, designed in 1927 by Charlotte Perriand for her Paris atelier in Place Saint-Sulpice. The design was first exhibited at the Salon des Artistes Décorateurs in 1928, and then at the Salon d'Automne in 1929 and is now part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection. Cassina introduced this icon for the first time in 1978 and, in 2023, re-issued it with a conscious soul. The padding in the swivel small armchair is designed with circular materials; in fact, it is made of blown recycled polyester fibre. The structure, in trivalent chrome-plated steel, is available with polished or painted finish while the upholstery is in leather or fabric.

IT Un'icona dall'anima versatile e funzionale, disegnata nel 1927 da Charlotte Perriand per il suo atelier parigino di Place Saint Sulpice. Il progetto fu dapprima presentato al Salon des Artistes Décorateurs del 1928, in seguito esposto al Salon d'Automne nel 1929 ed è oggi integrato nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Cassina presenta per la prima volta quest'icona nel 1978 e, nel 2023, la ripropone con un'anima consapevole. L'imbottitura della poltroncina è sviluppata con materiali circolari; è infatti realizzata in fibr soffiata di poliestere riciclato. La struttura, in acciaio cromato trivalente, è disponibile con finitura lucida o verniciata, mentre il rivestimento in pelle o tessuto.

DE Eine Design-Ikone mit einer vielseitigen und funktionellen Seele, die 1927 von Charlotte Perriand für ihr Pariser Atelier auf dem Place Saint-Sulpice entworfen wurde. Das Projekt wurde zuerst 1928 im Salon des Artistes Décorateurs präsentiert und dann 1929 im Salon d'Automne ausgestellt und gehört heute zur Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. 1978 präsentierte Cassina diese Ikone zum ersten Mal und legt sie 2023 in einer umweltbewussten Version neu auf. Die Polsterung des Armlehnstuhls wurde mit Materialien der Kreislaufwirtschaft entwickelt und besteht aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET. Das mit Chrom(III) hartverchromte Stahlgestell wird mit glänzender oder lackierter Oberfläche ausgeführt und der Drehsessel ist mit Stoffbezug oder Lederbezug erhältlich.

FR Cette icône à l'âme polyvalente et fonctionnelle a été conçue en 1927 par Charlotte Perriand pour son atelier parisien de la place Saint-Sulpice. Le projet a d'abord été présenté au Salon des Artistes Décorateurs en 1928, puis exposé au Salon d'Automne en 1929 et fait aujourd'hui partie de la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Cassina a présenté cette icône pour la première fois en 1978 et l'a réintroduite en 2023 en version éco-responsable. Le rembourrage du petit fauteuil est développé avec des matériaux circulaires ; il est en effet en fibre soufflée de polyester recyclé. La structure, en acier chromé trivalent, est disponible en finition brillante ou peinte, tandis que le revêtement peut être en cuir ou en tissu.

EN Structure

· Telaio in tubolare d'acciaio cromato lucido o verniciato in una selezione di colori;
· Telaio interno schienale in tubolare d'acciaio;
Imbottitura cuscini
· Fibra soffiata di poliestere riciclato
Rivestimento
· In tessuto o pelle.
· Cordoncino in nylon nero per fissaggio rivestimento.
Piedino
· In materiale plastico finitura nera.

IT Struttura

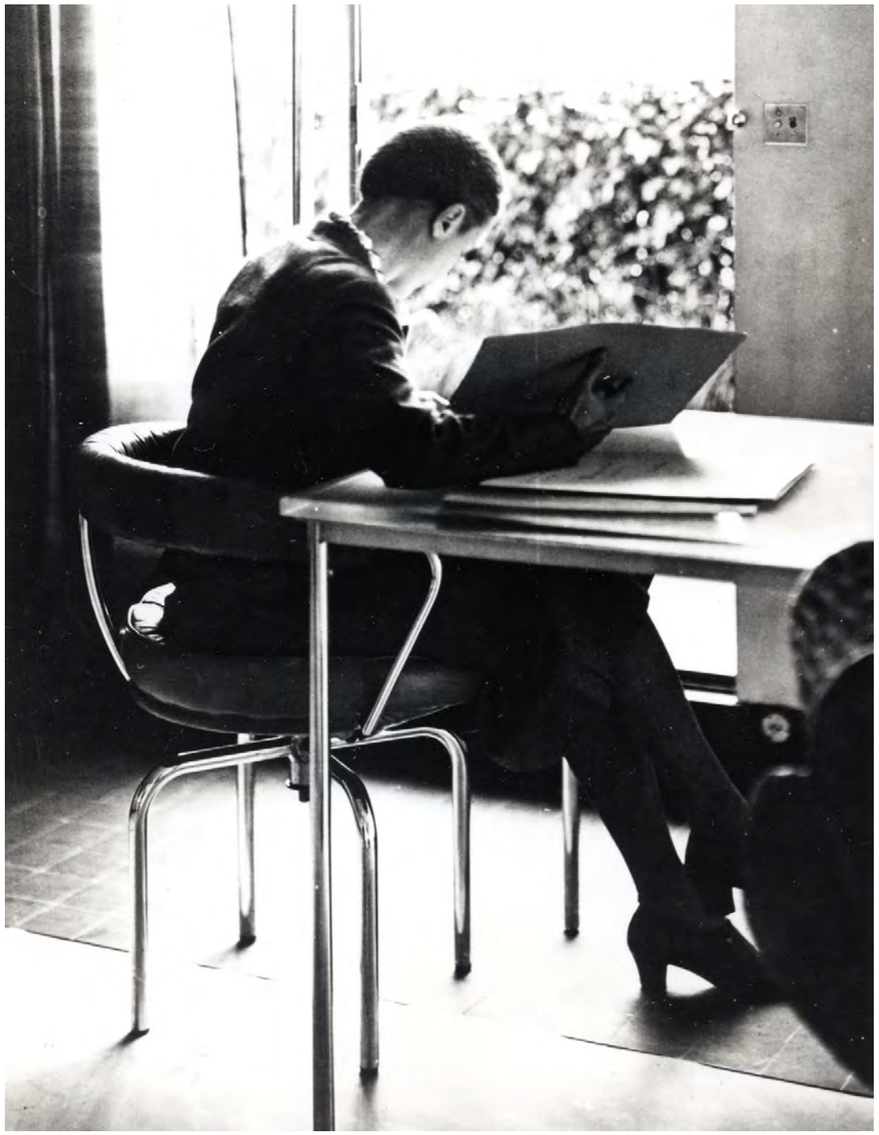
· Frame in tubular steel with polished chrome finish or painted in a selection of colours;
· Internal backrest frame in tubular steel;
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre
Upholstery
· In fabric or leather.
· Black nylon cord to secure the upholstery.
Feet
· In plastic with black finish.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl verchromt glänzend oder mit Lackierung in verschiedenen Farben.
· Interner Rahmen der Rückenlehne aus Hohlprofil aus Stahl.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Bezug aus Stoff oder Leder.
· Schwarze Nylonschnur zur Befestigung des Bezugs.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

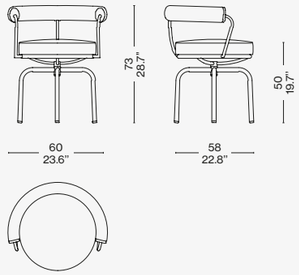
FR Structure

· Cadre en tube d'acier chromé brillant ou peint dans une sélection de couleurs ;
· Cadre interne du dossier en tube d'acier ;
Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé
Revêtement
· En tissu ou en cuir.
· Cordon en nylon noir pour fixer le revêtement.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.



Charlotte Perriand, 1930© Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

007



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Ch Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



EDISON
black base float glass top

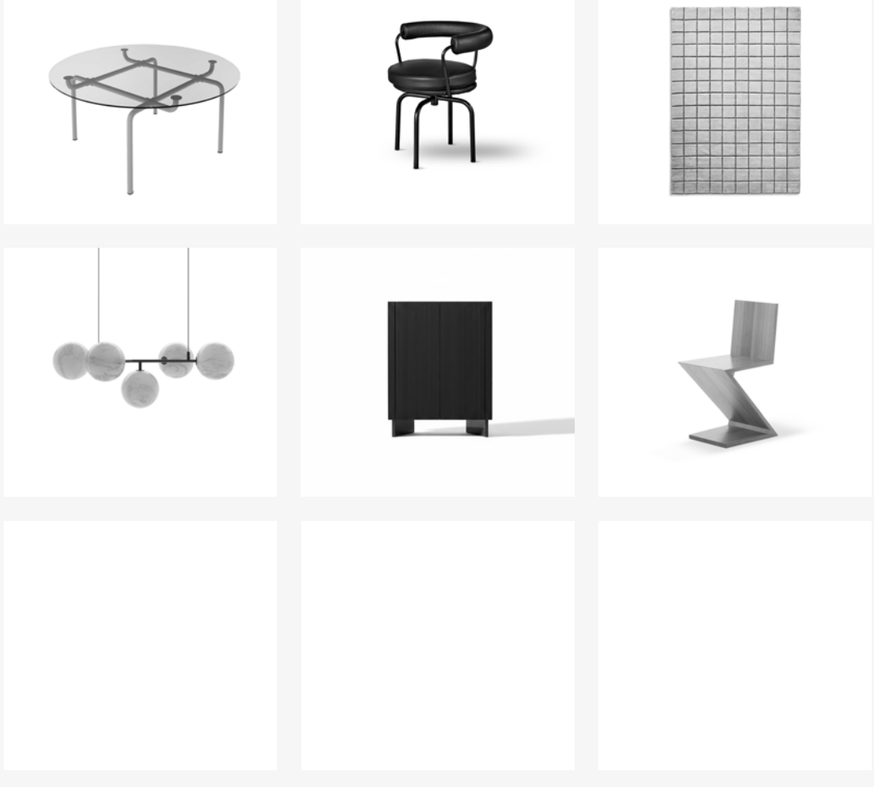
7 FAUTEUIL TOURNANT
francoforte (F) antracite, black structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
white glass

HAYAMA
blu notte lacquered

ZIG ZAG
natural cherry



Cassina



905

Designed by **Vico Magistretti,** 1964







COVER
905 chair, american walnut, tobacco saddle leather. ORDINAL table, Calacatta marble. BRAMANTE cabinet, nuanced lacquered (LS 402). Accessories SILVAN, vase. ATACAMA 3 rug, rosa antico.

PREVIOUS PAGE
905 chairs, american walnut, tobacco saddle leather. ORDINAL table, Calacatta marble. BRAMANTE cabinet, nuanced lacquered (LS 402). ATACAMA 3 rug, rosa antico.

TOP AND LEFT
905 chair, american walnut frame, tobacco saddle leather. ORDINAL table, gunmetal grey chromed aluminium base, american walnut top. Rug PAGLIETTA fango.

905

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Vico Magistretti,** 1964

Produced by Cassina until 2000, this chair has now been relaunched, the finishes and details having been updated from the original archive model. The sophisticated elegance of the frame, which features cylindrical legs and curved arm-rests, has been rejuvenated thanks to Cassina's extensive experience in handling leather, not to mention the company's high quality carpentry skills. The complex nature of this piece is expressed in a design that looks simple but fully reflects the genius of the original concept, a veritable masterpiece of the crafts tradition. The frame, in finest quality wood, bespeaks the perfect combination of the artisanal tradition and premier CNC technology, while the overall design stands out for the self-supporting seat crafted from one single piece of saddle leather, curved and slotted into the frame. The decorative stitching has been removed, while the rear of the chair still features the leather belt that lends support to the back and enhances its comfort quotient.



IT Prodotta da Cassina fino al 2000, la sedia viene oggi rilanciata aggiornando le finiture e le lavorazioni del modello d'archivio. L'eleganza sofisticata della struttura con gambe cilindriche e braccioli ad arco rivive grazie all'esperienza maturata da Cassina nella lavorazione del cuoio e nella falegnameria di alta qualità. La complessità dell'oggetto, considerato a tutti gli effetti un capolavoro autentico, si traduce in un design apparentemente semplice che riflette appieno la genialità del progetto originale. Il telaio in legno pregiato riflette l'equilibrio fra la tradizione artigianale e l'innovativa tecnologia del controllo numerico, mentre il design si distingue per il sedile autoportante creato con un unico pezzo di cuoio curvato intorno alla struttura. La cucitura decorativa è stata rimossa, mentre la parte posteriore è ancora oggi rifinita con una cintura in cuoio che supporta lo schienale ampliando la sensazione di comfort.

DE Der Stuhl wurde von Cassina bis zum Jahre 2000 produziert und heute unter Aktualisierung der Finish-Lösungen und Bearbeitungen des Archivmodells neu aufgelegt. Die raffinierte Eleganz der Struktur mit zylindrischen Beinen und bogenförmigen Armlehnen lebt dank Cassinas Erfahrung bei der Lederverarbeitung und der erstklassigen Tischlerkunst wieder auf. Die Komplexität des Objekts, das zu Recht als ein echtes Meisterwerk betrachtet wird, verwandelt sich in ein scheinbar einfaches Design, das die Genialität des ursprünglichen Projekts voll und ganz widerspiegelt. Das Gestell aus kostbarem Holz steht für die Ausgewogenheit zwischen handwerklicher Tradition und der innovativen Technologie der numerischen Steuerung. Das Design zeichnet sich hingegen durch die selbsttragende Sitzfläche aus, die aus einem einzigen Lederstück besteht, das rund um die Struktur gebogen wurde. Die Ziernaht wurde entfernt, während das Rückenteil noch heute mit einem Ledergurt veredelt ist, der die Rückenlehne stützt und das Gefühl des Komforts noch mehr steigert.

FR Cette chaise, produite par Cassina jusqu'au 2000, est aujourd'hui relancée avec une mise à jour des finitions et des travaux du modèle d'archives. L'élégance sophistiquée de la structure avec pieds cylindriques et accoudoirs arqués reprend vie grâce à l'expérience de Cassina dans le travail du cuir et dans la menuiserie de haute qualité. La complexité de ce fauteuil, considéré à toutes fins pratiques comme un chef-d'œuvre authentique, se traduit par un design apparemment simple qui reflète pleinement la génialité du projet original. Le cadre en bois de haute qualité reflète l'équilibre entre l'artisanat traditionnel et l'innovation technologique de la commande numérique, tandis que le design se distingue par l'assise autoportante créée avec une seule pièce de cuir cintrée autour de la structure. La couture décorative a été enlevée, tandis que la partie postérieure est encore finie par une ceinture en cuir qui soutient le dossier, améliorant la sensation de confort.

EN Structure

· Natural solid ash or stained black, stained oak or stained American walnut.
Seat and backrest
· Self-supporting upholstery in saddle leather (colours as per pricelist).
· Black veneer edges.
· Back of the backrest and belt black finish.

IT Struttura

· Legno massello di frassino naturale o tinto nero o tinto rovere o noce canaletto.
Sedile e schienale
· Rivestimento autoportante in cuoio nei colori indicati a listino.
· Bordi tinti di nero.
· Retro dello schienale e della cinghia finitura nera.

DE Struktur

· Massivholz Esche natur, schwarz gebeizt, Eiche gebeizt oder amerikanischer Nussbaum.
Sitzfläche und Rückenlehne
· Selbsttragender Bezug in Kernlederfarben laut Preisliste.
· Profil Schwarz.
· Rückseite der Rückenlehne und Gurte schwarz.

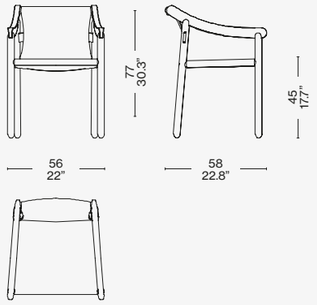
FR Structure

· Frêne massif naturel, teinté noir, teinté chêne ou noyer américain.
Assise et dossier
· Revêtement autoportant en cuir dans les couleurs du tarif.
· Bords noirs.
· Dos du dossier et de la sangle finition noire.

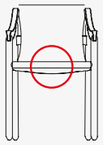




905



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



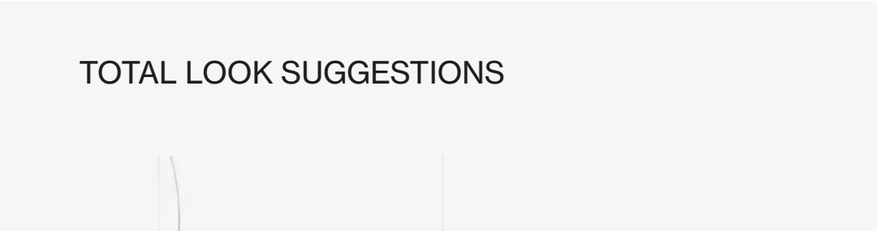
ORDINAL
carrara marble base and top

905
am. walnut structure tabacco saddle leather

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

EITIE LINE
aluminium gold-red

BRAMANTE
nuanced bronze lacquered






Cassina
COMMITEE
CHAIR
Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 1953-1956/2022



COVER AND TOP
COMMITTEE CHAIR chairs, Osaka 13O042, oak stained black.
LONGPLANE table, oak stained black base, painted metal pewter striped e ect top. BRAMANTE container unit, glossy nuanced laquered (LS 401).
SAHARA oval rug, grigio ghiaccio.

COMMITEE CHAIR

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 1953-1956/2022



The Indian city of Chandigarh – capital of the Punjab and utopian model of a modernistic avant-garde urban master plan created in the 1950s – continues to wield its charm and cultural fascination and to fuel the etymological research of Cassina in its stewardship of the designer's plans. Designed specifically by Le Corbusier and his cousin, Pierre Jeanneret, to furnish the spaces in the grand political and public buildings, the pieces have been reinterpreted, while staying true to the original project. Thus, the Committee Chair now becomes part of the Hommage à Pierre Jeanneret tribute collection. Featuring restrained, elegant lines – and the iconic upside-down V-shaped lateral supports – the Committee Chair is presented in its original version with armrests, and in a new interpretation without armrests, for a more versatile fit in both the living and dining rooms. The seat structure, available in the historic teak version and in natural oak or oak stained black, blends harmoniously with the soft upholstered parts for comfortable, supported seating. Available in fabric or leather, the upholstery is removable to facilitate replacement of the material around the armrests. Each piece in the collection is the utmost expression of the high quality and excellence that distinguish Cassina products by virtue of the "Hommage à Pierre Jeanneret" logo on the wood structure as well as the Cassina label sewn onto the back side of the backrest.

IT La città indiana di Chandigarh, capitale del Punjab e modello ideale di impianto urbanistico modernista e avanguardista realizzato negli anni 50, continua a esercitare fascino e interesse culturale e ad alimentare la ricerca etimologica di Cassina a tutela del design d'autore. Così gli arredi appositamente disegnati da Le Corbusier, insieme al cugino Pierre Jeanneret, per arredare gli spazi dei grandi edifici politici e di rappresentanza vengono rieditati nel rispetto del progetto originario con la collezione-tributo Hommage à Pierre Jeanneret, di cui oggi entra a far parte anche la poltroncina Committee Chair. Caratterizzata da linee calibrate ed eleganti, con gli iconici sostegni laterali a forma di "V" rovesciata, Committee Chair viene presentata nel suo aspetto originale con braccioli e in una nuova interpretazione priva di braccioli, per adattarsi in modo versatile sia alla zona living sia all'ambiente dining. La struttura della seduta, proposta nella storica versione in teak e in rovere naturale o tinto nero, si combina armoniosamente alle morbide parti imbottite, che garantiscono una seduta comoda e sostenuta. Il rivestimento, disponibile in tessuto o in pelle, è amovibile, per facilitare il ricambio del materiale intorno ai braccioli. Ogni pezzo della collezione esprime al meglio l'alta qualità e l'eccellenza che contraddistinguono la produzione di Cassina attraverso il marchio "Hommage à Pierre Jeanneret", riportato sulla struttura in legno, e l'etichetta Cassina cucita sul retro dello schienale.

DE Die indische Stadt Chandigarh, Hauptstadt des Punjab und ein ideales Beispiel für modernistische und avantgardistische Stadtplanung aus den 1950er Jahren, übt weiterhin Faszination und kulturelles Interesse aus und ist Anlass für Cassinas etymologische Forschungen zum Schutz des Designs. Die von Le Corbusier und seinem Cousin Pierre Jeanneret für die Ausstattung der großen politischen und offiziellen Gebäude entworfenen Einrichtungsgegenstände werden in der Hommage à Pierre Jeanneret-Kollektion, zu der auch der Armlehnstuhl Committee Chair gehört, nach dem ursprünglichen Projekt neu aufgelegt. Committee Chair zeichnet sich durch kalibrierte und elegante Linien aus, mit den ikonischen Seitenstützen in Form eines umgekehrten "V". Er wird in seiner ursprünglichen Form mit Armlehnen und in einer neuen Interpretation ohne Armlehnen präsentiert, um sich auf vielseitige Weise sowohl an Wohn- als auch an Essbereiche anzupassen. Das Sitzgestell, das in der historischen Version in Teakholz und in naturfarbener oder schwarz gebeizter Eiche erhältlich ist, steht in harmonischem Kontrast zu den weichen Polsterteilen, die einen bequemen und gestützten Sitz gewährleisten. Der Bezug, der aus Stoff oder aus Leder erhältlich ist, ist abnehmbar, so dass das Material um die Armlehnen herum leicht ausgetauscht werden kann. Jedes Stück der Kollektion drückt die hohe Qualität und Exzellenz aus, die die Produktion von Cassina auszeichnet, und zwar durch das Zeichen "Hommage à Pierre Jeanneret" auf dem Holzgestell und das Cassina-Etikett, das auf der Rückseite der Rückenlehne aufgenäht ist.

FR Capitale du Punjab et modèle idéal d'un urbanisme moderniste et avant-gardiste réalisé dans les années 1950, la ville indienne de Chandigarh continue à exercer son charme et son intérêt culturel ainsi qu'à alimenter la recherche étymologique de Cassina pour la protection du design d'auteur. Ainsi, les meubles spécialement dessinés par Le Corbusier, avec son cousin Pierre Jeanneret, pour meubler les espaces des grands édifices politiques et de représentation sont réédités dans le respect du projet original avec la collection Hommage à Pierre Jeanneret, dont fait désormais partie le petit fauteuil Committee Chair. Caractérisé par des lignes équilibrées et élégantes, avec les emblématiques supports latéraux en forme de « V » renversé, Committee Chair est présenté dans son aspect d'origine avec des accoudoirs et dans une nouvelle interprétation sans accoudoirs, pour s'adapter de manière polyvalente à la fois au séjour et à l'espace repas. La structure du siège, proposée dans la version historique en teck et en chêne naturel ou teinté noir, se combine harmonieusement avec les parties rembourrées moelleuses qui assurent une assise confortable et un bon soutien. Le revêtement disponible en tissu ou en cuir est amovible, pour faciliter le remplacement du matériau autour des accoudoirs. Chaque pièce de la collection exprime au mieux la haute qualité et l'excellence propres à la production de Cassina, moyennant la marque « Hommage à Pierre Jeanneret » qui apparait sur la structure en bois et sur l'étiquette Cassina cousue au dos du dossier.

EN Structure

· In solid teak, natural oak or oak stained black with low gloss finish.
Seat and armrest
· Structure in wood with elastic webbing.
Padding
· In polyurethane foam and recycled PET fibre.
Upholstery
· Removable, in leather or fabric from the Cassina Collections.

IT Struttura

· In legno massello di teak, rovere naturale o rovere tinto nero con finitura low gloss.
Seduta e bracciolo
· Struttura in legno con cinghiatura elastica.
Imbottitura
· In poliuretano espanso e fibra in PET riciclato.
Rivestimento
· Amovibile in pelle o tessuto delle Collezioni Cassina.

DE Struktur

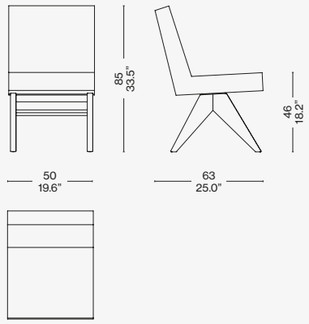
· Aus massivem Teakholz, aus Eiche natur oder Eiche schwarz gebeizt mit seidenmatter Oberfläche.
Sitz und Armlehne
· Holzgestell mit elastischen Gurten.
Polsterung
· Aus Polyurethanschaum und Fasern aus recyceltem PET.
Bezug
· Abnehmbarer Bezug aus Leder oder Stoff der Cassina-Kollektionen.

FR Structure

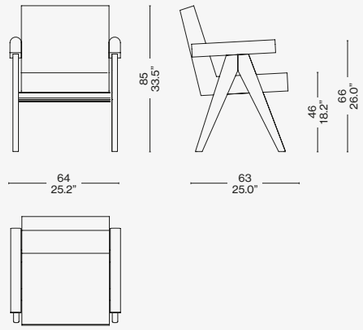
· En bois massif de teck, chêne naturel ou chêne teinté noir finition low gloss.
Assise et accoudoir
· Structure en bois avec sangles élastiques.
Rembourrage
· En polyuréthane expansé et fibre en PET recyclé.
Revêtement
· Amovible en cuir ou tissu des Collections Cassina.



062 01/11/21/61



062 31/41/51/81



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



TL59
antracite smoked glass

COMMITTEE CHAIR
leather (Y) black, oak stained black base

GALAXY
white

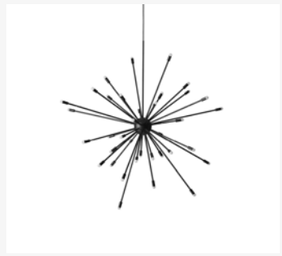
HAYAMA
rosso cina

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

HOOPTICAL
mirror













Cassina



DORON HOTEL

Designed by **Charlotte Perriand,** 1947 Produced **Cassina,** 2020





COVER
DORON HOTEL small armchair, ashwood stained black, black leather.

PREVIOUS PAGE
DORON HOTEL small armchair, ashwood stained black, black leather. TABLE À PLATEAU INTERCHANGEABLE, solid wood black stained oak structure, smoked anthracite glass top , solid wood black stained oak structure,Carrara marble top.

TOP
DORON HOTEL small armchair, american walnut frame, brown saddle leather. SENGU SOFA, Look 13L011. SENGU, low tables, oak stained black, american walnut, matt lacquered (LO 506). Awkward Light, Karakter.

RIGHT
DORON HOTEL small armchair, american walnut frame, brown saddle leather. SENGU, low tables, oak stained black, matt lacquered (LO 506).



DORON HOTEL

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1947 Produced **Cassina,** 2020



Chairs and Small Armchairs

The Doron Hotel armchair was designed in 1947 by Charlotte Perriand, a real mountain lover, for the winter sports resort of Méribel Les Allues and for Hôtel Doron, one of the first chalet-hotels, in the same location. The French designer always had a special and profound relationship with nature; in fact, she was one of the first to explore the relationship between man and his surrounding environment, seeking natural materials to use in her projects. Comfortable, textural and pleasant to the touch, the Doron Hotel armchair comes in the outdoor version as well. It can be paired with Charlotte Perriand's Table à Plateau Interchangeable.

IT La poltrona Doron Hotel è stata disegnata nel 1947 da Charlotte Perriand, grande appassionata della montagna, per la stazione sportiva invernale a Méribel Les Allues e per l'Hôtel Doron, uno dei primi chalet-hotel, nella stessa località. La progettista francese ha sempre avuto un rapporto speciale e profondo con la natura; è stata infatti una delle prime a interessarsi alla relazione tra l'uomo e l'ambiente circostante cercando materiali naturali da integrare nei suoi progetti. La poltrona Doron Hotel, confortevole, materica e piacevole al tatto è stata realizzata anche in versione outdoor. Può essere abbinata al Table à Plateau Interchangeable, di Charlotte Perriand.

DE Der Sessel Doron Hotel wurde 1947 von Charlotte Perriand für den Winterskiort Méribel Les Allues und für das Hôtel Doron entworfen, eines der ersten Chalet-Hotels, das sich ebenfalls dort befindet. Die französische Entwerferin, die eine große Liebhaberin der Berge war, hatte stets eine ganz spezielle und tiefe Verbindung zur Natur; sie war auch eine der ersten, die sich für die Beziehung zwischen Mensch und Umgebung interessierte und natürliche Materialien suchte, um diese in ihre Projekte einzubauen. Der Sessel Doron Hotel, der bequem und materisch ist, sich angenehm anfühlt, und ist auch für Outdoor erhältlich. Er kann mit Charlotte Perriands Table à Plateau Interchangeable kombiniert werden.

FR Le fauteuil Doron Hotel a été conçu en 1947 par Charlotte Perriand, grande passionnée de montagne, pour la station de sports d'hiver de Méribel Les Allues et pour l'Hôtel Doron, un des premiers hôtelschalets de cette même localité. La designer française a toujours eu un rapport à la nature spécial et profond, elle a en effet été une des premières à s'intéresser à la relation entre l'homme et son environnement, en cherchant des matières naturelles à intégrer à ses projets. Cassina présente une version outdoor du fauteuil Hôtel Doron, confortable, texturisé et agréable au toucher. Il peut être associé à la Table à Plateau Interchangeable, de Charlotte Perriand.

EN Base

· Solid ashwood or american walnut wood, available in the colorus indicated in the pricelist.
Internal structure
· Seat canvas in pvc and polyester selfsupporting fabric.
· Backrest thermo-formed plastic panel.
Padding
· Polyurethane foam with light velvet.
Upholstery
· Fabric, leather, or saddle Leather.
Feet
· Plastic material.

IT Basamento

· Legno massello di frassino o noce canaletto disponibile nelle finiture indicate a listino.
Struttura interna
· Sedile tela in tessuto autoportante in pvc e poliestere.
· Schienale pannello termo-formato in plastica.
Imbottitura
· Poliuretano espanso con rivestimento in vellutino.
Rivestimento
· Tessuto, pelle o cuoio.
Piedini
· Materiale plastico.

DE Gestell

· Massivesche oder Amerikanischer nußbaum Massivholz in den Farben laut Preisliste.
Innenstruktur
· Sitzfläche Leinwand aus selbsttragendem Stoff aus PVC und Polyester.
· Rückenlehne thermogeformte Kunststoffplatte.
Polsterung
· Polyurethanschaum mit Bezug aus leichtem Samt.
Bezug
· Stoff, Leder oder Kernleder.
Füße
· Kunststoffmaterial.

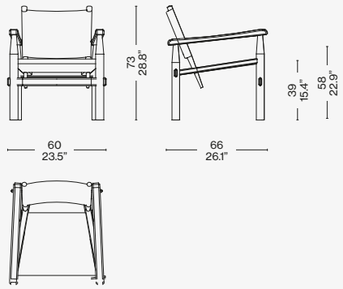
FR Structure

· Massivesche oder Amerikanischer nußbaum Massivholz in den Farben laut Preisliste.
Innenstruktur
· Sitzfläche Leinwand aus selbsttragendem Stoff aus PVC und Polyester.
· Rückenlehne thermogeformte Kunststoffplatte.
Polsterung
· Polyurethanschaum mit Bezug aus leichtem Samt.
Bezug
· Stoff, Leder oder Kernleder.
Füße
· Kunststoffmaterial.





533 12/25



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU BOLD
eremo (E) cielo

CUSHIONS
look (L) blu notte, frame chess red

DORON HOTEL
saddle leather, am. walnut structure

BOWY TABLE
amaranto base + blue top and am. walnut top

ANTELLA
polvere

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

ARAL
carta da zucchero











ESOSOFT
eremo (E) ottanio, glossy aluminium base

CUSHIONS
eremo (E) ottanio, bianco

DORON HOTEL
black saddle leather, ashwood stained black

ESOSOFT COFFEE TABLE
yellow fluted glass

BRAMANTE
comfort

AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

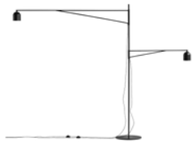
SAHARA GRID
grigio argilla

ESOSOFT BENCH
eremo (E) ottanio, glossy aluminium base

CONSTANTIN
brass oak, solid oak structure








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU SOFA
eremo (E) avorio, american walnut base

CUSHIONS
eremo (E): avorio, notte, ottanio, ocra

DORON HOTEL
brown saddle leather american walnut frame

ACCORDO
marron glacé

RONDOS
american walnut base, carrara marble top

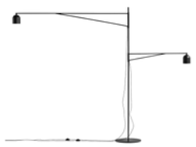
AWKWARD LIGHT
black structure

SAHARA GRID
grigio argilla

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure







Cassina



INDOCHINE

Designed by **Charlotte Perriand,** 1943 Produced **Cassina,** 2014



COVER AND LEFT
INDOCHINE chair, ashwood stained black, Scozia leather 13X331. LEBEAU WOOD table, ashwood stained black, transparent extra clear glass.

INDOCHINE

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1943 Produced **Cassina,** 2014



This swivel armchair is a re-working of the 7 Fauteuil tournant, whose frame was in tubular metal, and was the work of Charlotte Perriand in 1927. It was later exhibited along with other furniture that Perriand co-designed with Le Corbusier and Pierre Jeanneret for the 1929 Salon d'Automne in Paris. The original design was executed in Vietnam in 1943, using the materials and crafts techniques available during that war-time period. The first model had three legs, with a fourth added later. This piece reflects the designer's flexible and resourceful approach: she often adapted her designs according to the availability of materials and where production was to take place. Cassina has re-issued Indochine in the full respect of the original design, interpreting it, and incorporating a solid wood base that highlights the excellence of the company craftsmen's wood-working skills.

IT Questa poltrona girevole rappresenta un adattamento della poltroncina in tubo metallico 7 Fauteuil tournant, disegnata da Charlotte Perriand nel 1927 e successivamente inclusa nel gruppo di arredi co-firmati con Le Corbusier e Pierre Jeanneret per il Salon d'Automne del 1929. Il modello fu disegnato in Vietnam nel 1943 impiegando i materiali e le tecniche artigianali reperibili durante il periodo di guerra. Dapprima strutturato con tre gambe, e in seguito con quattro, il modello riflette l'approccio flessibile e ingegnoso dell'autrice, che spesso adeguava i progetti ai materiali disponibili e ai luoghi di produzione. Cassina ha rieditato Indochine nel pieno rispetto del disegno originale interpretandolo con una pregiata costruzione in massello che evidenzia l'eccellenza dell'azienda nella lavorazione del legno.

DE Dieser Drehsessel stellt eine hölzerne Interpretation des Sessels 7 Fauteuil tournant aus Metallrohr dar und wurde von Charlotte Perriand im Jahre 1927 entworfen. In der Folge wurde er in die Gruppe von Einrichtungsgegenständen aufgenommen, die sie gemeinsam mit Le Corbusier und Pierre Jeanneret für den Salon d'Automne im Jahre 1929 gestaltet hatte. Das Modell wurde 1943 in Vietnam entworfen, wobei die Materialien und handwerklichen Techniken zum Einsatz kamen, die während der Kriegszeit zur Verfügung standen. Zuerst war die Struktur mit drei Beinen ausgestattet, in der Folge dann mit vier. Das Modell spiegelt den flexiblen und genialen Ansatz der Autorin wider, die ihre Projekte oft an die verfügbaren Materialien und die Herstellungsorte anpasste. Cassinas Neuauflage von Indochine erfolgte unter vollumfänglicher Beachtung des ursprünglichen Entwurfs mit einer kostbaren Konstruktion aus Massivholz, die die exzellente Holzverarbeitung der Firma in den Vordergrund rückt.aum wie kleine Kaffeetischchen zu brechen.

FR Ce fauteuil pivotant est une adaptation du fauteuil en tubes de métal 7 Fauteuil tournant, conçu par Charlotte Perriand en 1927 et inclus par la suite dans le groupe de meubles cosignés avec Le Corbusier et Pierre Jeanneret pour le Salon d'Automne de 1929. Le modèle a été conçu au Vietnam en 1943 en utilisant les matériaux et les techniques artisanales disponibles pendant la période de guerre. D'abord structuré à trois pieds, puis à quatre pieds, le modèle reflète l'approche flexible et ingénieuse de l'auteur, qui a souvent adapté ses projets aux matériaux et aux lieux de production disponibles. Cassina a réédité Indochine dans le plein respect du design original, en l'interprétant avec une construction précieuse en bois massif qui souligne l'excellence de l'entreprise dans le travail du bois.

EN Structure

· Base in natural walnut or
in ashwood stained black
ash wood, matt black painted finish.
· Seat structure in in poplar
plywood.
Feet
· In black plastic material.
Upholstery
· Flexible cold moulded
polyurethane foam.
· Polyester padding with resin
along with light velvet.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

· Base in noce naturale o in frassino
tinto nero
· Pannello seduta in mutistrato
di pioppo.
Piedini
· In materiale plastico nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile
schiumato a freddo.
· Ovatta in fibra di poliestere
resinata accoppiata con
vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

· Basis aus nußbaum natur
oder esche schwarz gebeizt
· Sitzflächenpaneel aus Multischicht-
Pappelholz.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Polsterung
· Flexibler, kalt geschäumter
Polyurethanschaum.
· Geharzte Polyesterfaserwatte,
beschichtet mit leichtem Samt.
Bezug
· Stoff oder Leder.

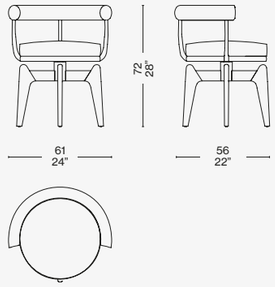
FR Structure

· Base en noyer naturel ou en frêne
teinté noir
· Panneau d'assise en peuplier
multiplis.
Embouts
· En matière plastique couleur noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible faite
à froid.
· Ouate en fibre de polyester résinée
accouplée à un velours léger.
Revêtement
· Tissu ou cuir.

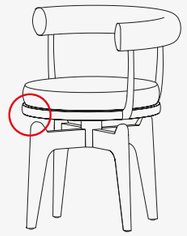




528 10-20



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MEXIQUE
petrolio glossy lacquered matt black legs

INDOCHINE
black ash stained leather (ZZ) tabacco

ATACAMA 3
cenere

BOLLICOSA
black structure fumè glass

GHOST BOX
verde salvia











Cassina



LUISA

Designed by **Franco Albini,** 1949-55 Produced **Cassina,** 2008



COVER
LUISA small armchair, ashwood stained black, 13L656 Ortigia.
CAVALLETTO table, ashwood stained black.

LEFT
LUISA small armchair, american walnut, Ortigia 13L660.
STADERA table, american walnut top, briar root saddle leather.

LUISA

Compasso d'Oro ADI

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1949-55 Produced **Cassina,** 2008



The small armchair, dubbed Luisa, is the fruit of a fifteen-year process of exploration, focused on creating an archetype of the basic elements of a chair, and its potential uses within the home. A idea-based design, where Franco Albini expressed the concept of “substance in form”, increasing the volume of the wooden parts where they join with others. Following various enhancements, the definitive version of the chair was awarded the prestigious Compasso d’Oro prize by the Italian Industrial Design Association (Associazione per il Disegno Industriale/ADI). The frame represents a synthesis where the seat and the back are two geometric planes suspended on an understated wood structure, the sides reminiscent of trestles. Luisa is a timeless piece, the outcome of skill, both in terms of technique and of materials. This world exclusive Cassina re-issue, has been made possible thanks to the company’s extraordinary wood-working capabilities.

IT La poltroncina Luisa nasce da un percorso di ricerca durato quindici anni, incentrato sulla creazione di un archetipo che potesse identificare gli elementi essenziali della sedia e i suoi possibili utilizzi all’interno della casa. Un modello ideale, in cui Franco Albini esprime la poetica di “sostanza nella forma” aumentando lo spessore dei singoli elementi in legno nei punti di giunzione tra le parti. Dopo svariati interventi di perfezionamento, l’ultima versione definitiva, presentata nel 1955, valse all’autore il premio Compasso d’Oro ADI. La struttura rappresenta una sintesi formale in cui seduta e schienale sono costituiti da due piani geometrici sospesi su una sottile struttura in legno con fianchi a cavalletto. Luisa è un oggetto senza tempo, fatto di tecnica e materia pura, rieditato da Cassina in esclusiva mondiale grazie alla straordinaria capacità nella lavorazione del legno.

DE Der kleine Sessel Luisa entstand aus einer Recherche, die fünfzehn Jahre dauerte und auf die Gestaltung eines Archetyps ausgerichtet war, der die essentiellen Elemente des Stuhls und seine möglichen Verwendungen innerhalb des Heims identifizieren sollte. Ein ideales Modell, bei dem Franco Albini die Poesi der „Substanz in der Form“ zum Ausdruck bringt, indem er die Dicke der einzelnen Holzelemente an den Verbindungsstellen zwischen den Teilen erhöht. Nach verschiedenen Perfektionierungsmaßnahmen wurde dem Autor für die letzte endgültige Version, die 1955 vorgestellt wurde, die Auszeichnung Compasso d’Oro ADI verliehen. Die Struktur repräsentiert eine formelle Synthese, bei der Sitzfläche und Rückenlehne aus zwei geometrischen Flächen bestehen, die auf einer schmalen Holzstruktur mit seitlichen Ständern aufliegen. Luisa ist ein zeitloses Objekt, das aus Technik und reiner Materie gemacht ist. Es wurde von Cassina dank der außerordentlichen Fähigkeiten bei der Holzverarbeitung weltweit exklusiv neu aufgelegt.

FR Le fauteuil Luisa est né d’un parcours de recherche de quinze ans, axé sur la création d’un archétype capable d’identifier les éléments essentiels de la chaise et ses utilisations possibles à l’intérieur de la maison. Un modèle idéal, dans lequel Franco Albini exprime la poétique de la « substance dans la forme » en augmentant l’épaisseur des différents éléments en bois aux points de jonction entre les parties. Après diverses interventions de perfectionnement, la version finale, présentée en 1955, a remporté à l’auteur le prix Compasso d’Oro ADI. La structure représente une synthèse formelle dans laquelle l’assise et le dossier sont constitués de deux plans géométriques suspendus à une fine structure en bois avec des côtés en forme de chevalet. Luisa est un objet intemporel, fait de technique et de matière pure, réédité par Cassina en exclusivité mondiale grâce à son extraordinaire capacité à travailler le bois.

EN Structure

· Massive ash or walnut wood.
Finishing
· Black stained ash paint and matt finishing.
· Natural ash paint and matt finishing.
· American walnut paint and matt finishing.
Seat and backrest
· Steel inner structure with elastic bands.
· Cold moulded polyurethane foam padding.
· Cover in black light velvet along with polyurethane foam.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

· Legno massello di frassino o noce.
Finiture
· Frassino tinto nero tinta e finitura opaca.
· Frassino naturale tinta e finitura opaca.
· Noce canaletto tinta e finitura opaca.
Sedile e schienale
· Struttura interna in acciaio dotata di cinghie elastiche.
· Imbottitura in poliuretano espanso schiumato a freddo.
· Fodera in vellutino nero accoppiato con poliuretano espanso.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

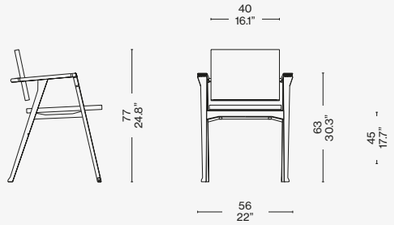
· Massivholz, Esche oder Nuss.
Finish-Versionen
· Esche schwarz gefärbt Farbe und Finish matt.
· Esche natur Farbe und Finish matt.
· Amerikanisher nussbaum Farbe und Finish matt.
Sitzfläche und Rückenlehne
· Innenstruktur aus Stahl, mit elastischen Riemen
· Polsterung aus kalt geschäumtem Polyurethanschaum.
· Polyurethanschaum, beschichtet mit Futter aus leichtem, schwarzem Samt.
Bezug
· Stoff oder Leder.

FR Structure

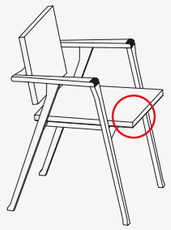
· Frêne massif ou noyer massif.
Finitions
· Frêne teinté noir teinte et finition mate.
· Frêne naturel teinte et finition mate.
· Noyer américain teinte et finition mate.
Assise et Dossier
· Structure intérieure en acier dotée de sangles élastiques.
· Rembourrage en mousse de polyuréthane faite à froid.
· Housse en velours léger noir couplé avec mousse de polyuréthane.
Revêtement
· Tissu ou cuir.



832

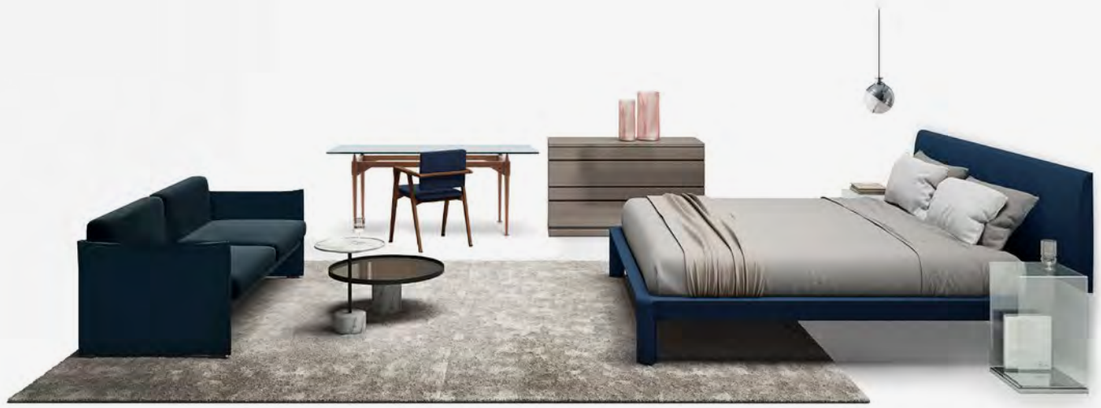


Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



CAB NIGHT
blue saddle leather

DUC-DUC SOFA
ortigia (L) blu notte, am. walnut structure

VOLAGE TABLE
clear glass

DECO
comfort

HELENA
aluminium

ATACAMA 3
antracite

TL3
walnut base

LUISA
lincoln (L) antracite












ACUTE
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
chrome frame, hairyskin leather

ACUTE TABLE
comfort and calacatta marble top + gunmetal base

DECO
comfort

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STAY
am. walnut, comfort

LUISA
lincoln (L) avorio am. walnut structure

ACUTE BENCH
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka










TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MOOV
linus (L) petrolio

STADERA
am. walnut and saddle leather top

9
grigio carnico marble

GHOST BOX
crema

LARI
standard

ARAL
carta da zuccheo

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass

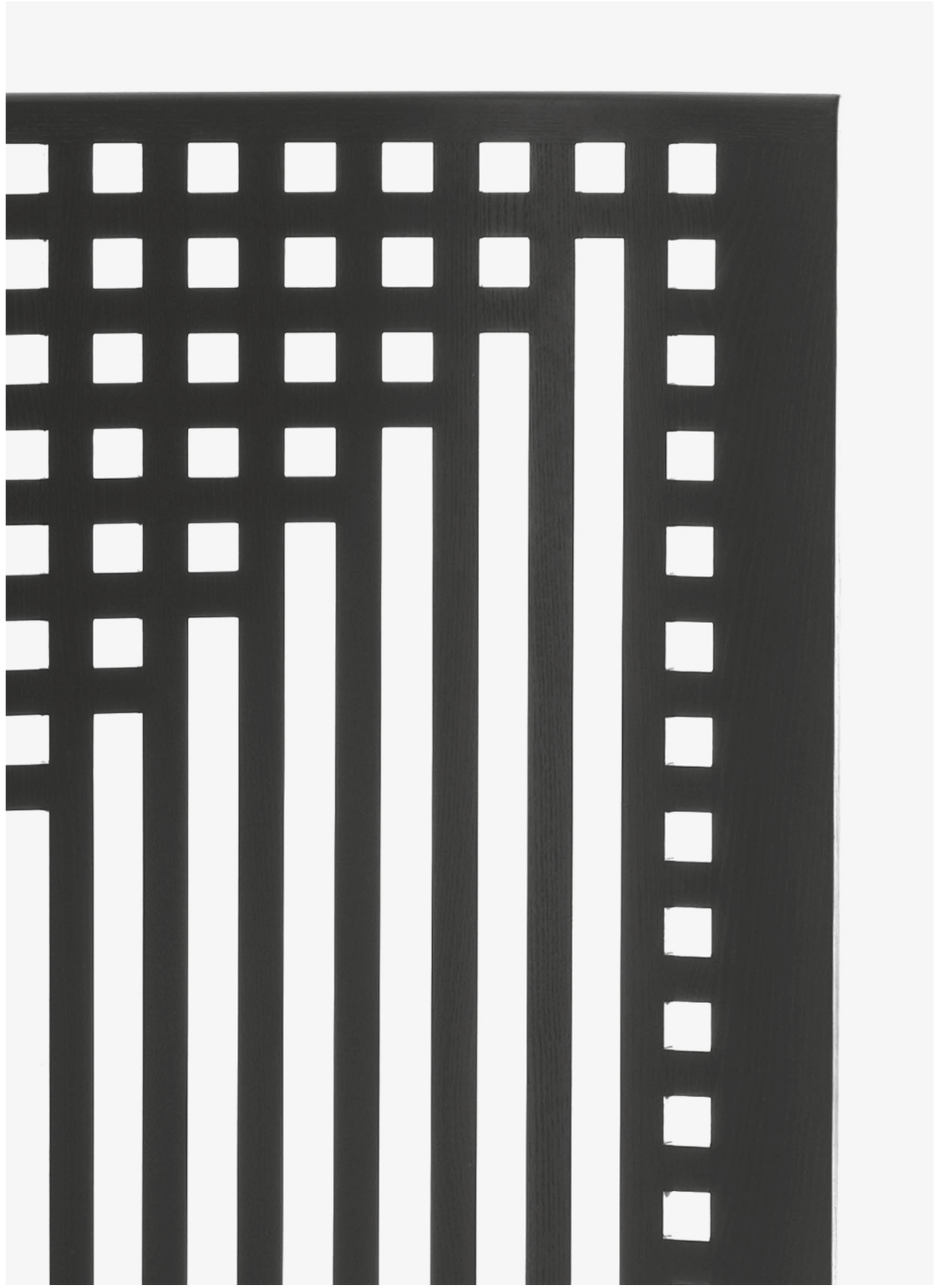
LUISA
osaka (O) salvia am. walnut structure



WILLOW 1

Designed by **Charles Rennie Mackintosh,** 1904 Produced **Cassina,** 1973

COVER
WILLOW 1 chair, ashwood stained
black, special green fabric. PRIVÉ
small island unit, leather 13Z366. "9"
low table, Carrara marble.
Rug IN TOUCH verde acqua.



WILLOW 1

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charles Rennie Mackintosh,** 1904 Produced **Cassina,** 1973



This throne-like armchair is a new iteration of the model that the architect donated, in 1904, to the “Willow Tea Rooms” in Glasgow, his native city. The tall semi-circular back served to separate the entrance area from the tea-room behind it. The back encompasses the seat, illustrating to perfection Mackintosh’s geometric and Art Nouveau style. For Cassina, creating this chair meant marrying advanced technology and the company’s premier carpentry skills. The latter can be seen in the precision needed to assemble the components that make up the elegant, light-weight latticed frame.

IT Questa poltrona-tronetto è una riedizione del modello che l'architetto scozzese donò nel 1904 al locale “Willow Tea Room” di Glasgow, sua città natale. La spalliera alta e semicircolare aveva la funzione di divisorio tra l'anticamera e la sala posteriore. Lo schienale avvolge il sedile raffigurando perfettamente lo stile geometrico e floreale di Mackintosh. La realizzazione di questa seduta coniuga la tecnologia avanzata e l'alta ebanisteria di Cassina, particolarmente riconoscibile nella precisione artigianale con cui vengono assemblati i componenti per creare la struttura leggera e raffinata.

DE Dieser Sessel, der wie ein kleiner Thron wirkt, ist eine Neuauflage des Modells, das der schottische Architekt 1904 dem Lokal „Willow Tea Room“ in Glasgow, seiner Heimatstadt, schenkte. Das hohe, halbkreisförmige Spalier diente als Raumteiler zwischen dem Vorraum und dem rückwärtigen Saal. Die Rückenlehne umhüllt den Stuhl und stellt Mackintoshs geometrischen und floralen Stil auf perfekte Weise dar. Bei der Herstellung dieses Stuhls vereinen sich fortschrittliche Technologie und die gehobene Tischlerkunst von Cassina miteinander. Sie ist besonders gut an der handwerklichen Präzision erkennbar, mit der die Komponenten zusammengebaut werden, um die leichte und raffinierte Struktur zu schaffen.

FR Ce fauteuil-trône est une réédition du modèle que l'architecte écossais a offert en 1904 au salon de thé « Willow Tea Room » de Glasgow, sa ville natale. Le dossier haut et semi-circulaire servait de cloison entre l'antichambre et l'arrière-salle. Ce dossier enveloppe l'assise, symbolisant à la perfection le style géométrique et floral de Mackintosh. La fabrication de ce siège combine la technologie de pointe et la haute ébénisterie de Cassina, particulièrement reconnaissable à la précision artisanale avec laquelle les différents éléments sont assemblés pour créer une structure légère et raffinée.

EN Backrest/Base

· Backrest in massive ash wood.
· Base in beech plywood ash veneered.
Finishing black paint and matt, transparent, open pore finishing.
Cushion
· Polyurethane foam and cover in exclusive fabric in beige or green.

IT Schienale/Basamento

· Schienale in massello di frassino.
· Basamento in multistrato di faggio impiallacciato frassino.
Finitura tinto nero e finitura opaca trasparente a poro aperto.
Cuscino
· Poliuretano espanso e rivestimento in tessuto esclusivo nei colori verde o beige.

DE Rückenlehne/Gestell

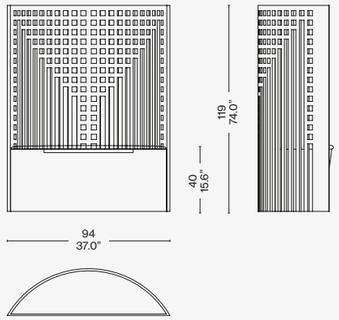
· Rückenlehne aus Massivesche.
· Gestell aus Multischicht-Buchenholz mit Eschenfurnier.
Finish schwarz gefärbt und transparentes, offenporiges Mattfinish.
Kissen
· Polyurethanschaum und Bezug aus Stoff ausschließlich in den Farben Grün und Beige.

FR Dossier/Piétement

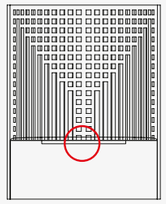
· Dossier en frêne massif.
· Piétement en hêtre multiplis, plaqué frêne.
Finition teinté noir et finition mate transparente à pores ouverts.
Coussin
· Mousse de polyuréthane et revêtement en tissu exclusif vert ou beige.



312 01-02



Identifying marks and production numbers



Cassina N°..... C. B. Mackintosh

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Stools

Cassina



8 TABOURET TOURNANT, DURABLE

Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2023

8 TABOURET TOURNANT, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2023

Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection



The Tabouret tournant stool is a version of the swivel armchair designed in 1927 by Charlotte Perriand for her atelier and was also part of the group of furnishings exhibited at the Salon d'Automne in 1929. As part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection, its iconic shape and versatility reflect the desire to simplify mass production by employing common elements. Cassina introduced it for the first time in 1978 and re-issued it, with an eye to circularity, in 2023. The padding was developed using circular materials: recycled PET wadding and, for the foam parts, polyurethane with a percentage of polyols derived from biological sources. The structure, in trivalent chrome-plated steel, is available with polished or painted finish while the upholstery is in leather or fabric.

IT Lo sgabello Tabouret tournant è una versione della poltroncina girevole disegnata nel 1927 per il suo atelier da Charlotte Perriand e fa anch'esso parte del programma di arredi esposto al Salon d'Automne nel 1929. La sua forma iconica e versatile, inserita nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® risponde alla volontà di razionalizzare la produzione in serie utilizzando elementi comuni. Cassina la presenta per la prima volta nel 1978 e la ripropone, con un occhio alla circolarità, nel 2023. L'imbottitura è sviluppata con materiali circolari: ovatta di PET riciclato e, per le parti schiumate, poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica. La struttura, in acciaio cromato trivalente, è disponibile con finitura lucida o verniciata, mentre il rivestimento in pelle o tessuto.

DE Der Hocker Tabouret tournant ist eine Version des Drehsessels, den Charlotte Perriand 1927 für ihr Atelier entworfen hat, und gehört ebenfalls zum Einrichtungsprogramm, das 1929 im Salon d'Automne ausgestellt wurde. Seine ikonische und vielseitige Form, die Teil der Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® ist, verdankt er der Absicht der Designerin, die Serienfertigung durch Elemente zu rationalisieren, die für verschiedene Möbel verwendet werden konnten. 1978 präsentierte Cassina den Hocker zum ersten Mal und legt ihn 2023 mit Blick auf die Kreislaufwirtschaft neu auf. Die Polsterung besteht aus Materialien der Kreislaufwirtschaft: Watte aus recyceltem PET und für die geschäumten Teile wird ein PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen verwendet. Das mit Chrom(III) hartverchromte Stahlgestell wird mit glänzender oder lackierter Oberfläche ausgeführt und der Drehsessel ist mit Stoffbezug oder Lederbezug erhältlich.

FR Le tabouret Tabouret tournant est une version du petit fauteuil pivotant conçu en 1927 par Charlotte Perriand pour son atelier et faisait lui aussi partie du programme de meubles exposés au Salon d'Automne en 1929. Sa forme iconique et polyvalente, insérée dans la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® répond au souhait de rationaliser la production en série en utilisant des éléments communs. Cassina l'a présenté pour la première fois en 1978 et le réintroduit en 2023, avec une attention particulière pour la circularité. Le rembourrage est développé avec des matériaux circulaires : ouate de PET recyclé et, pour les parties moulées, polyuréthane contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique. La structure, en acier chromé trivalent, est disponible en finition brillante ou peinte, tandis que le revêtement peut être en cuir ou en tissu.

EN Structure

· Steel rod frame. Finishing polish chromium-plated or lacquered (colours as per price list).
Upholstery
Padding
· Polyurethane foam fill.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric lining.
Quilted upholstery
· Fabric or leather.
· Black nylon cord to fix the cover.
Foot
· Black finished plastic material.

IT Struttura

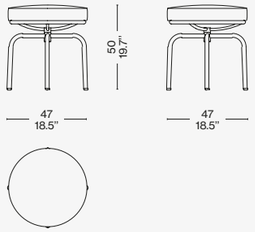
· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura
Imbottitura in poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica e ovatta in fibra di PET riciclato.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
· Cordoncino in nylon nero per fissaggio rivestimento.
Piedino
· In materiale plastico finitura nera.

DE Struktur

· Rahmen aus Stahlrohr. Glänzendes Chromfinish oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
· Innenrahmen der Rückenlehne aus Stahlrohr.
Polsterung
· PU-Schaum.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Vlies.
Bezug
· Stoff oder Leder.
· Kordel aus schwarzem Nylon zur Befestigung des Bezugs.
Füßchen
· Aus Kunststoffmaterial mit schwarzem Finish.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou bien peint dans les couleurs indiquées dans la liste de prix.
· Cadre interne du dossier en acier tubulaire.
Rembourrage
· Mousse polyuréthane injectée. · Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
· Petit cordon en nylon noir pour fixer le revêtement.
Embout
· En matière plastique finition noire.



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

CHAIRS AND SMALL ARMCHAIRS



PRINCIPI
Gio Ponti



TULU
Kazuhide Takahama



ZIG ZAG
Gerrit Thomas Rietveld

Chairs



699 SUPERLEGGERA
Gio Ponti



CAB 412 BABY
Mario Bellini



CAB 412
Mario Bellini



BACK-WING
Patricia Urquiola



CAPITOL COMPLEX CHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



GAJA
Kazhuide Takahama



GÖTEBORG 1
Erik Gunnar Asplund



HILL HOUSE 1
Charles Rennie Mackintosh



LEGGERA
Gio Ponti



LEGGERA CORDA
Gio Ponti



OMBRA TOKYO
Charlotte Perriand

Small Armchairs



684
Mario Bellini



905
Vico Magistretti



7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



CAB 413
Mario Bellini



CAB OFFICE
Mario Bellini



CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



COMMITTEE CHAIR
Hommage À Pierre Jeanneret



COTONE
Ronan & Erwan Bouroullec



COTONE SLIM CHAIR
Ronan & Erwan Bouroullec



DORON HOTEL
Charlotte Perriand



DUDET
Patricia Urquiola



EVE
Piero Lissoni



FLUTZ
Michael Anastassiades



HOLA
Hannes Wettstein



ICO
Ora Ito



CAB 410
Mario Bellini



GAJA BAR
Kazhuide Takahama



MEXIQUE STOOL
Charlotte Perriand



TABOURET BERGER
Charlotte Perriand



INDOCHINE
Charlotte Perriand



LUISA
Franco Albini



TAMBUROUND
Barber Osgerby



UNICREDIT PAVILION PROJECT
Michele De Lucchi



TABOURET MÉRIBEL
Charlotte Perriand



WILLOW 1
Charles Rennie Mackintosh

Outdoor Chairs



DALILA
Gaetano Pesce

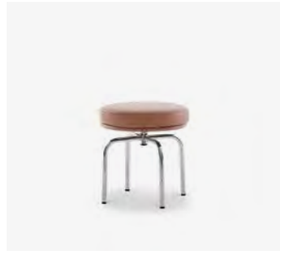


LEGGERA OUTDOOR
Gio Ponti



VIDALENTA
Patricia Urquiola

Stools



8 TAUBOURET TOURNANT, DURABLE
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



9 TABOURET
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



9 TABOURET DE SALLE DE BAINS
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Outdoor Small Armchairs



7 FAUTEUIL TOURNANT, OUTDOOR
Charlotte Perriand – Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



DORON HOTEL OUTDOOR
Charlotte Perriand



DINE OUT CHAIR
Rodolfo Dordoni



TRAMPOLINE CHAIR
Patricia Urquiola



TRAMPOLINE LOUNGE CHAIR
Patricia Urquiola

Outdoor Stools



MEXIQUE STOOL OUTDOOR
Charlotte Perriand

LAMPS

Cassina



3 TO 9

Designed by **Neri&Hu,** 2024 Produced **Cassina,** 2024



COVER AND PREVIOUS PAGE
3TO9 lamp

3 TO 9

Designed by **Neri&Hu**, 2024 Produced **Cassina**, 2024



Neri&Hu pay tribute to Chinese traditions with a lamp inspired, starting with its name, by the kites typical of China. The lamp is composed of two fabric panels supported by a steel structure and, thanks to a technology implemented by Cassina, light diffusion is particularly uniform. Available as a modular lighting system, in pendant, wall and floor versions, each one is composed of two elements of different lengths, one twice that of the other, that can be used individually or combined to create eclectic compositions.

IT Neri&Hu rendono omaggio ai costumi cinesi con una lampada ispirata, fin dal nome, agli aquiloni tipici della tradizione del Paese asiatico. Compongono la lampada due pannelli in tessuto sostenuti da una struttura in acciaio e grazie a una tecnologia implementata da Cassina, la diffusione della luce è particolarmente omogenea. Disponibile come sistema di illuminazione modulare a sospensione, da parete e da terra, ciascuna versione si compone di due elementi con lunghezze differenti, una il doppio dell'altra, che possono essere utilizzati singolarmente o combinati per dare vita a composizioni eclettiche.

DE Neri&Hu würdigen die chinesischen Bräuche mit einer Leuchte, die sich nicht nur vom Namen her an den typischen traditionellen Drachen des asiatischen Landes inspiriert. Die Leuchte besteht aus zwei Stoffbahnen, die von einer Stahlkonstruktion gehalten werden, und strahlt dank der von Cassina implementierten Technologie ein sehr gleichmäßiges Licht ab. Sowohl in der Version als modulares Beleuchtungssystem mit Pendelleuchten als auch in den Versionen als Wandleuchte und als Stehleuchte setzen sich die Leuchten aus zwei Elementen zusammen, von denen eins doppelt so lang wie das andere ist und die einzeln oder in Kombination verwendet werden können, um eklektische Kompositionen zu gestalten.

FR Neri&Hu rendent hommage aux coutumes chinoises avec une lampe dont le nom déjà évoque les cerfs-volants typiques de la tradition de ce pays asiatique. La lampe se compose de deux panneaux en tissu soutenus par une structure en acier et, grâce à une technologie développée par Cassina, la diffusion de la lumière est particulièrement homogène. Ce système d'éclairage modulaire est disponible sous forme de suspension, d'applique murale et de lampadaire. Chaque version est constituée de deux éléments de longueurs différentes, l'un étant deux fois plus long que l'autre, qui peuvent être utilisés individuellement ou associés afin de créer des compositions éclectiques.

3to9 Table

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Natural brushed painted aluminium
Alluminio verniciato spazzolato naturale
Aluminium peint brossé naturel
Naturgebürstetes lackiertes Aluminium



Bronze brushed painted aluminum
Alluminio verniciato spazzolato bronzo
Aluminium peint brossé bronze
Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium

Fabric
Tessuto
Tissu
Stoff



Ivory
Avorio
Ivoire
Elfenbeinfarbener

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	8 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1058 lm
Cri Cri Cri Cri	>90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,2 kg

Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm
Cable colour Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent Transparente Transparent Transparent
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA

3to9 Floor

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Natural brushed painted aluminium
Alluminio verniciato spazzolato naturale
Aluminium peint brossé naturel
Naturgebürstetes lackiertes Aluminium



Bronze brushed painted aluminum
Alluminio verniciato spazzolato bronzo
Aluminium peint brossé bronze
Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium

Fabric
Tessuto
Tissu
Stoff



Ivory
Avorio
Ivoire
Elfenbeinfarbener

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	26 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3464 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,9 kg

Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





Structure
Struttura
Structure
Struktur



Natural brushed painted aluminium
Alluminio verniciato spazzolato naturale
Aluminium peint brossé naturel
Naturgebürstetes lackiertes Aluminium



Bronze brushed painted aluminum
Alluminio verniciato spazzolato bronzo
Aluminium peint brossé bronze
Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium

Fabric
Tessuto
Tissu
Stoff



Ivory
Avorio
Ivoire
Elfenbeinfarbener

		377 S1	377 S2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	24 W	35 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3174 lm	4812 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,8 kg	2 kg
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
Cable colour Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



377 S1



377 S2

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Natural brushed painted aluminium
Alluminio verniciato spazzolato naturale
Aluminium peint brossé naturel
Naturgebürstetes lackiertes Aluminium



Bronze brushed painted aluminum
Alluminio verniciato spazzolato bronzo
Aluminium peint brossé bronze
Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium

Fabric
Tessuto
Tissu
Stoff



Ivory
Avorio
Ivoire
Elfenbeinfarbener

		377 S1	377 S2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	8 W	18 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1058 lm	2406 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	0,8 kg	1,6 kg
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich	Included Incluso Inclus Einschließlich
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

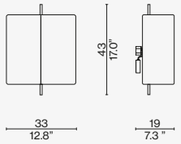


377 W1

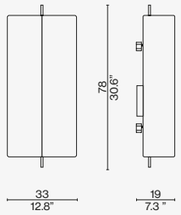


377 W2

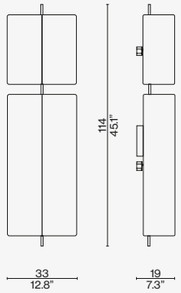
377 W1



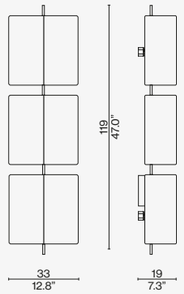
377 W2



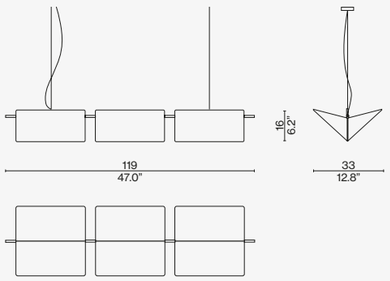
377 W3



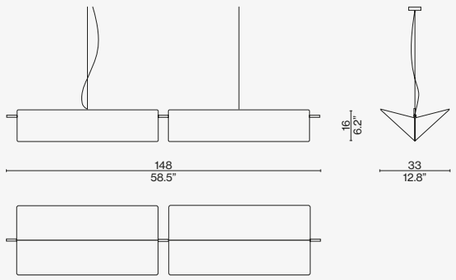
377 W4



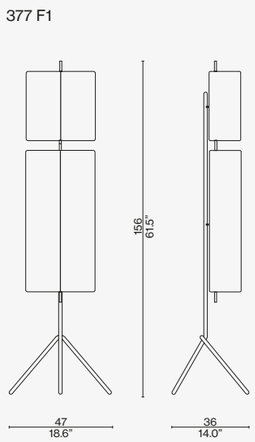
377 S1



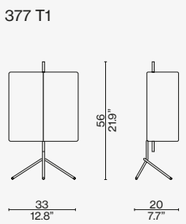
377 S2



377 F1



377 T1



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla, lipari (L) grigio

SCARPA 925
saddle leather, black wood

TOREI
portoro marble

INFINITO
black ash

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero

















DRESS-UP!
ortigia (L) cactus

CUSHIONS
ortigia (L) cactus, cenere

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
natural leather (ZZ), black structure

BOBOLI
black base, glass top + carrara marble top

BRAMANTE
shaded bronze

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

ATACAMA 3
antracite

9
carrara marble bas and top

DEADLINE
black ash frame













DELFI
carrara marble base, glass top

DUDET CHAIR
otterlo (O) canarino

SAHARA OVAL
oro

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
blu notte lacquered

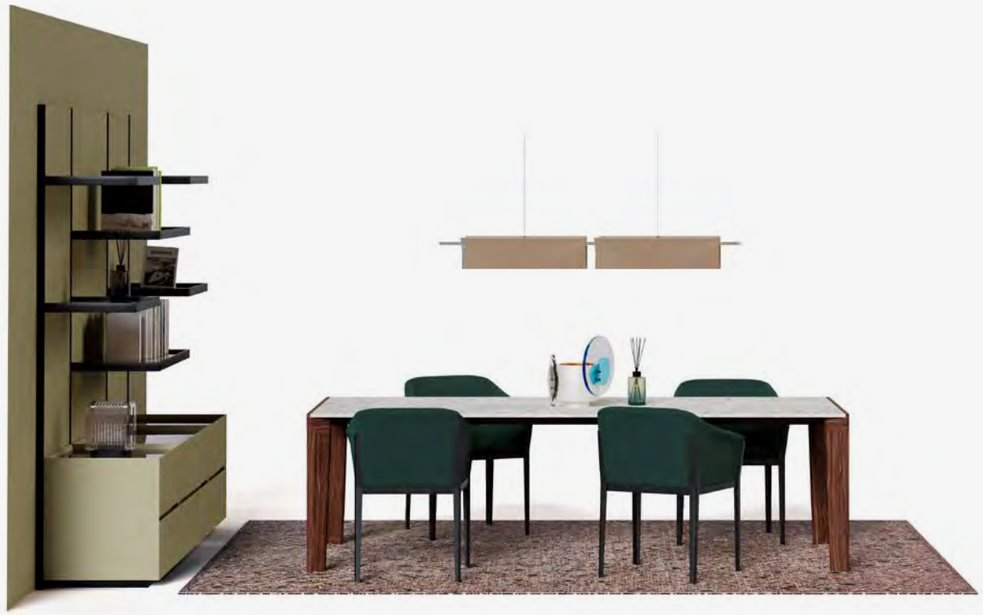
NO VANITAS
murano glass








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LONGPLANE
am. walnut base, calacatta marble top

COTONE CHAIR
lincoln (L) oliva, grafite base

TÉNÉRÉ
carta da zucchero

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

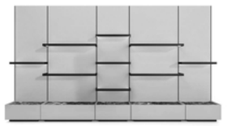
GHOST WALL
crema











Cassina



BOLLICOSA

Produced **Cassina,** 2019/2020







COVER AND PREVIOUS PAGE
BOLLICOSA lamp. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero. EDISON table, black steel structure. 7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. HAYAMA cabinet, glossy lacquered (LP 306).

TOP AND LEFT
BOLLICOSA lamp, fumè glass. CAPRICE chairs, leather 13Y253. Table 9, Marquiña marble.

BOLLICOSA

Produced **Cassina,** 2019/2020

Bollicosa continues the glass tradition with a classic blown-glass sphere, in which the characteristic surface is emphasized by the bubbles of the artisan's blow. The effect in fact resembles a fossil stone, where the air bubbles imprinted in it give a rough and matte effect, transforming the glass from transparent to tactile.



IT Bollicosa continua la tradizione vetraia con una classica sfera di vetro soffiato in cui è enfatizzata la caratteristica superfice a bollicine della soffiatura artigianale, l'effetto infatti ricorda una pietra fossile dove le bolle d'aria in essa impresse danno un effetto ruvido e opacizzante trasformando il vetro da trasparente a materico.

DE Bollicosa setzt die Tradition der Glasverarbeitung mit der klassischen Kugel aus geblasenem Glas fort, bei der die charakteristische Bläschenoberfläche der handwerklich mundgeblasenen Verarbeitung betont wird. Der Effekt erinnert an einen fossilen Stein, bei dem die darin eingeprägten Luftblasen einen rauen, mattierenden Effekt verleihen, der das Glas von transparent in materisch verwandelt.

FR Bollicosa continue la tradition verrière avec la sphère classique en verre soufflé, qui met en valeur la surface à bulles caractéristique du soufflage artisanal du verre. En effet, cela rappelle une pierre fossile où les bulles d'air donnent un effet rugueux et matifiant, qui transforme le verre de transparent en matière.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta

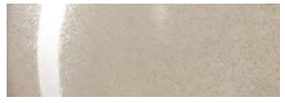


Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend

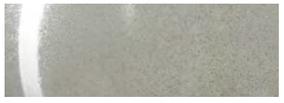


Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Pink; polished finish
Rosa; finitura lucida
Rose ; finition brillante
Rosa; glänzende Oberfläche



Smoked; polished finish
Fumé; finitura lucida
Fumé ; finition brillante
Fumé; glänzende Oberfläche



Caramel-white shaded glass; polished finish
Sfumato caramello-bianco; finitura lucida
Dégradé caramel-blanc ; finition brillante
Abgetönt Karamell-Weiß; glänzende

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminum, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 10 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Power supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Inbegriffen
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris foncé / Plastique Dunkles Grau / Kunststoff
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	8,3 kg

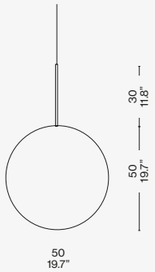
Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen

IP20 CE UK CA









Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BOWY SOFA
ortigia (L) cactus

CUSHIONS
ortigia (L): cactus, amande, argent

UTRECHT
lincoln (L) zafferano

RONDOS
natural oak

ACCORDO
lacquer black

BOLLICOSA
black structure marbled glass

ARAL
naturale

SOFT CORNER
ortigia (L) cenere









BOLLICOSA SMALL

Produced **Cassina,** 2019/2020







COVER
BOLLICOSA SMALL lamp, black structure, caramel and orange shiny filigree glass lamp shade. LONGPLANE table, oak stained black base. PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015.

PREVIOUS PAGE
BOLLICOSA SMALL lamps. OLIMPINO table, float glass top. 699 SUPERLEGGERA chairs, black lacquered ashwood. BRAMANTE cabinet, nuanced lacquered (LS 402).

TOP
BOLLICOSA SMALL lamp, LONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. HOLA chairs, Luxor 13L024. BRAMANTE contanier unit, glossy nuanced lacquered (LS 403). FICUPALA lamp, caramello. SAHARA oval rug, carta da zucchero.

LEFT
BOLLICOSA SMALL lamp, LONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. HOLA chairs, Luxor 13L024. LE MONDE DE CHARLOTTE PERRIAND tableware.

BOLLICOSA SMALL

Produced **Cassina,** 2019/2020



Lamps

Bollicosa continues the glass tradition with a classic blown-glass sphere, in which the characteristic surface is emphasized by the bubbles of the artisan's blow. The effect in fact resembles a fossil stone, where the air bubbles imprinted in it give a rough and matte effect, transforming the glass from transparent to tactile.

IT Bollicosa continua la tradizione vetraia con una classica sfera di vetro soffiato in cui è enfatizzata la caratteristica superfice a bollicine della soffiatura artigianale, l'effetto infatti ricorda una pietra fossile dove le bolle d'aria in essa impresse danno un effetto ruvido e opacizzante trasformando il vetro da trasparente a materico.

DE Bollicosa setzt die Tradition der Glasverarbeitung mit der klassischen Kugel aus geblasenem Glas fort, bei der die charakteristische Bläschenoberfläche der handwerklich mundgeblasenen Verarbeitung betont wird. Der Effekt erinnert an einen fossilen Stein, bei dem die darin eingeprägten Luftblasen einen rauen, mattierenden Effekt verleihen, der das Glas von transparent in materisch verwandelt.

FR Bollicosa continue la tradition verrière avec la sphère classique en verre soufflé, qui met en valeur la surface à bulles caractéristique du soufflage artisanal du verre. En effet, cela rappelle une pierre fossile où les bulles d'air donnent un effet rugueux et matifiant, qui transforme le verre de transparent en matière.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz



Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Smoked; polished finish
Fumé; finitura lucida
Fumé ; finition brillante
Fumé; glänzende Oberfläche



White marbLED
Marmorizzato bianco
Marbré blanc
Weiß marmoriertes



Green and lilac filigree cased Glass; polished finish
Filigrana verde e lilla incamiciata; finitura lucida
Filigrane vert et lilas plaqué; finition brillante
Fliligran grün und lila incamiciata; glänzende Oberfläche



Caramel and orange filigree cased Glass; polished finish
Filigrana caramello e arancione incamiciata; finitura lucida
Filigrane caramel et orange plaqué; finition brillante
Filigran Karamell und orange incamiciata; glänzende Oberfläche

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminum, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 15 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris foncé / Plastique Dunkles Grau / Kunststoff

Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,83 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA



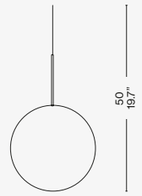








089 23/24



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.


Cassina
CONSTELLATION
Produced **Cassina,** 2019/2020

COVER
CONSTELLATION suspension lamp, Transparent smoked glass, Polished rose gold structure.

TOP
CONSTELLATION suspension lamp.
SENGU TABLE table, natural oak, Carnico marble top. DUDET small armchairs, Look 13L010. PARAVENT AMBASSADE screen, natural oak. RONDOS cabinet, natural oak.

CONSTELLATION

Produced **Cassina**, 2019/2020

Constellation and Starburst expand the possibilities of using Bollicosa lamp diffusers with new solutions, inspired by the astral bodies that illuminate the universe. Circular ceiling chandelier, Constellation, is a single diameter of 112 cm. The a linear one, Starburst, is 120 cm long. Both with black painted structures, are available with a white etched and white marbled glass finish.



IT **Constellation e Starburst ampliano con nuove soluzioni le possibilità di utilizzo dei diffusori delle lampade Bollicosa, ispirandosi ai corpi astrali che illuminano l'universo. Un lampadario a soffitto circolare, Constellation, disponibile in un unico diametro di 112 cm, e uno lineare, Starburst, dxai 120 cm di lunghezza, entrambi con struttura verniciata nera, sono infatti disponibili con vetri in finitura acidata bianca e marmorizzata bianca.**

DE Constellation und Starburst erweitern die Verwendungsmöglichkeiten der Diffusoren der Lampen Bollicosa um neue Lösungen und lassen sich dabei durch die Himmelskörper inspirieren, die das Universum erhellen. Constellation ist ein kreisförmiger Deckenleuchter, der mit einem einzigen Durchmesser von 112 cm verfügbar ist, Starburst hingegen ist ein linearer Leuchter mit 120 cm Länge. Beide weisen eine schwarz lackierte Struktur auf und sind mit Gläsern mit weiß geätztem und weiß marmorisiertem Finish erhältlich.

FR Constellation et Starburst étendent avec de nouvelles solutions les possibilités d'utilisation des diffuseurs des lampes Bollicosa, s'inspirant des corps astraux qui illuminent l'univers. Un plafonnier circulaire, Constellation, disponible dans un diamètre unique de 112 cm, et un linéaire, Starburst, de 120 cm de longueur, tous deux avec une structure vernie noire, sont disponibles avec des verres en finition dépoli blanc et marbré blanc.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



White etched
Acidato bianco
Dépoli blanc
Ätzglas weiß



White marbLED
Marmorizzato bianco
Marbré blanc
Weiß marmoriertes

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

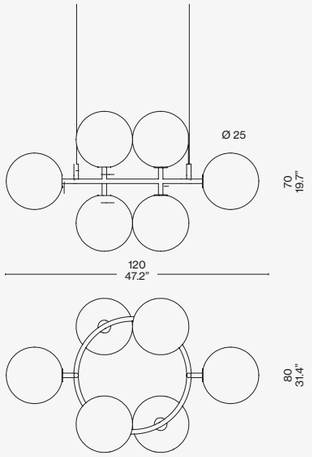
Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminum, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	6 × max 15 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey Grigio scuro Gris foncé Dunkles Grau
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	6,8 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA







089 25/26



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



DOT PATTERN LIGHT

Designed by **Charles & Ray Eames,** 2025



COVER
DOT PATTERN LIGHT suspension lamp, white.

TOP
DOT PATTERN LIGHT wall lamp, black.

DOT PATTERN LIGHT

Designed by **Charles & Ray Eames,** 2025



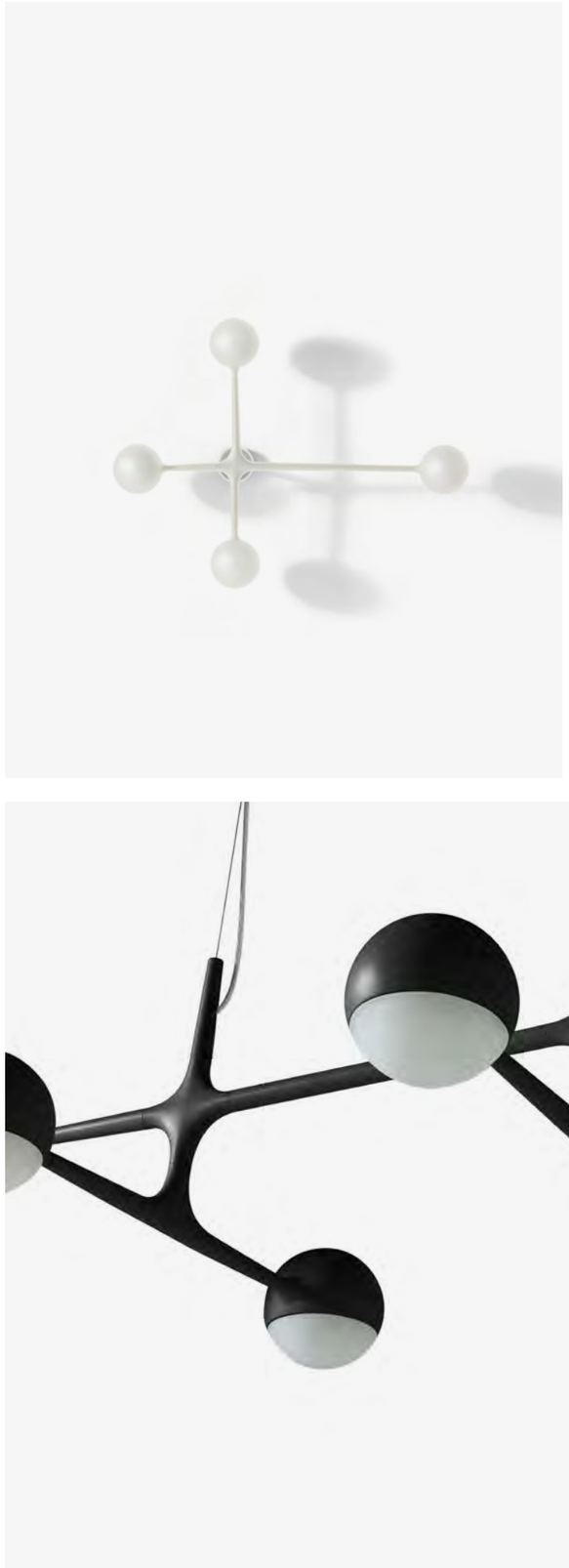
Initially created for a textile design competition launched in 1947 by the Museum of Modern Art in New York, the Dot Pattern – never put into production during their lifetimes – became the most famous Eames motif. It reproduces a number of abstract cross-shaped compositions, achieved with tapered lines and solid dots. The shape and rhythm resemble musical notes, and also the Plywood Chairs, characterised by tubular steel frames, shock mounts and rounded seats and backrests. After 1947, the combination of lines and dots became a recurring theme in the couple's work, appearing for example in the children's Hang-It-All coat rack from 1953, and in the Multiplication Machine installation created for the Mathematica exhibition in 1961. Charles and Ray Eames explored the use of the Dot Pattern for some showroom projects between 1949 and 1954 but the lamps were never put into production. Thanks to a joint initiative between the Eames Office and Cassina, the idea of Charles and Ray takes shape in a collection of appliques and pendant lamps that combine modern technology and the American designers' original graphic design.

IT Inizialmente creato per un concorso di design tessile lanciato nel 1947 dal Museum of Modern Art di New York, il Dot Pattern – mai entrato in produzione durante la loro vita – è diventato il motivo più celebre degli Eames; riproduce una varietà di composizioni astratte a forma di croce, ottenute da linee affusolate e punti pieni. La forma e il ritmo ricordano le note musicali, ma anche le Plywood Chairs, caratterizzate da telai in acciaio tubolare, giunti elastici, e sedute e schienali arrotondati. Dopo il 1947, l'abbinamento di linee e punti è divenuto un tema ricorrente del lavoro della coppia, apparendo ad esempio nell'appendiabiti per bambini Hang-It-All del 1953 e nell'installazione Multiplication Machine, creata per la mostra Mathematica del 1961. Charles e Ray Eames esplorarono l'uso del Dot Pattern nell'illuminazione per alcuni progetti di showroom tra il 1949 e il 1954 ma le lampade non entrarono mai in produzione. Grazie a uno sviluppo congiunto tra Eames Office e Cassina, l'idea di Charles e Ray prende vita in una collezione di applique e lampade a sospensione unendo la moderna tecnologia al design grafico originale dei designer americani.

DE Das Dot Pattern, das anfänglich für einen Wettbewerb für Textildesign entworfen und 1947 vom Museum of Modern Art in New York lanciert wurde, aber zu ihren Lebzeiten nie in Produktion gegangen ist, ist zum berühmtesten Motiv des Ehepaars Eames geworden, die es für zahlreiche abstrakte, kreuzförmige Kompositionen mit schlanken Linien und großen Punkten verwendeten. Die Form und der Rhythmus erinnern an Musiknoten, aber auch an die Plywood Chairs mit Rahmen aus Stahlrohr, elastischen Verbindungen und abgerundeten Sitzflächen und Rückenlehnen. Nach 1947 war die Kombination von Linien und Punkten immer wieder Thema der Arbeit des Paars, wie zum Beispiel bei der Garderobe für Kinder Hang-It-All aus dem Jahr 1953 und bei der Installation Multiplication Machine, die sie 1961 für die Ausstellung Mathematica entworfen haben. Charles und Ray Eames befassten sich in der Zeit von 1949 bis 1954 mit der Verwendung des Dot Pattern in der Beleuchtung für einige Showroom-Projekte, aber die Leuchten gingen nie in Produktion. Dank der gemeinsamen Weiterentwicklung durch Eames Office und Cassina wurde die Idee von Charles und Ray mit Kollektion mit Wandleuchten und Pendelleuchten zum Leben erweckt, die moderne Technologie mit dem originalen Grafikdesign der amerikanischen Designer verbinden.

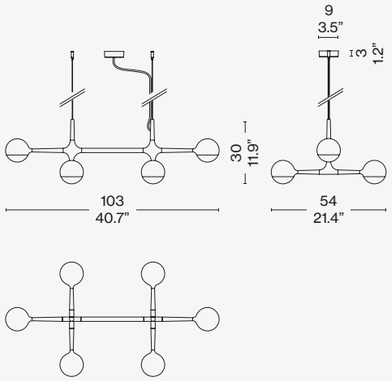
FR Initialement créé pour un concours de design textile lancé en 1947 par le Museum of Modern Art de New York, le Dot Pattern qui n'a jamais été produit de leur vivant est devenu le motif le plus célèbre des Eames ; il reproduit une variété de compositions abstraites en forme de croix, composées de lignes fines et de pois. La forme et le rythme rappellent les notes de musique, mais aussi les Plywood Chairs, caractérisées par des cadres en tube d'acier, des amortisseurs élastiques et des assises et dossiers arrondis. Après 1947, la combinaison de lignes et de points est devenue un thème récurrent dans l'œuvre du couple, apparaissant par exemple dans le porte-manteau pour enfants Hang-It-All de 1953 et dans l'installation Multiplication Machine, créée pour l'exposition Mathematica de 1961. Charles et Ray Eames ont exploré son utilisation dans le domaine de l'éclairage pour des projets de showroom entre 1949 et 1954, mais les lampes n'ont jamais été mises en production. Grâce à un développement conjoint entre Eames Office et Cassina, l'idée de Charles et Ray a vu le jour dans une collection d'appliques et de suspensions alliant la technologie moderne au graphisme original des designers américains.

Structure Struttura Structure Struktur	 Black Nero Noir Schwarz	 White Bianco Blanc Weiß	
		172 W 01/ 02	**172 S 01/ 02**
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with G9 socket not included LED Retrofit con attacco G9 non inclusa LED Retrofit avec douille G9 non incluse LED Retrofit mit G9-Sockel nicht im Lieferumfang enthalten	LED Retrofit with G9 socket not included LED Retrofit con attacco G9 non inclusa LED Retrofit avec douille G9 non incluse LED Retrofit mit G9-Sockel nicht im Lieferumfang enthalten
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Austauschbare	Replaceable Sostituibile Remplaçable Austauschbare
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V	220 - 240 V
	Emission Emissione Émission Emission	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes Licht	Direct lightt Luce diretta Lumière directe Direktes licht
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge		270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels		Black/Transparent - Plastic Nero/Trasparente - Plastico Noir/Transparent - Plastique Schwarz/Transparent - Kunststoff
	Type of wall connection Tipo di attacco a parete Type de fixation au mur Wandmontagetyp	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

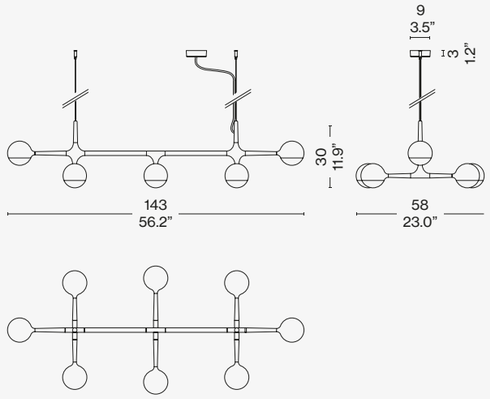




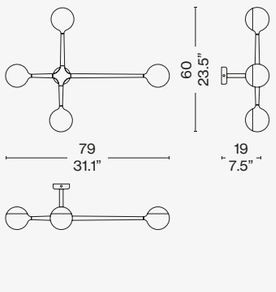
172 S1 0_



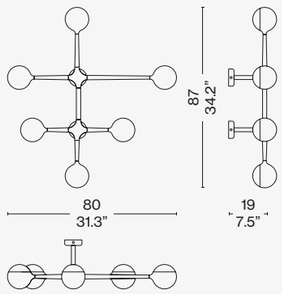
172 S2 0_



172 W1 0_



172 W2 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS





FIANDRA
otterlo (O) petrolio

CUSHIONS
otterlo (O) petrolio, look (L) bianco

BACK-WING ARMCHAIR
leather (Y) black

TREFLO
rosso mattone

CONSOLE TABLE
apricot

DOT PATTERN LIGHT
black

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

SOFT CORNER
lincoln (L) cenere, look (L) ottanio

TRIANGLE
solid ash





















LONGPLANE
am. walnut base, grigio carnico marble top

DUDET CHAIR
look (L) white

SAHARA OVAL
carta da zucchero

DOT PATTERN LIGHT
white

BRAMANTE
blu notte













ORDINAL
carrara base and top

SCARPA 121
noce canaletto structure, blue saddle leather

DOT PATTERN LIGHT
black

GHOST BOX
crema

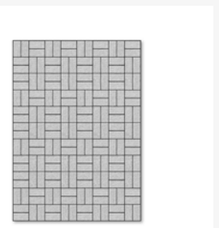
MOKORO
base beige, fleece white












Cassina
EITIE
Designed by **Tobia Scarpa**, 2023







TOP
EITIE floor lamp. 3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE, KITON, armchair, outer upholstery in Vinaccia cashmere, inner seat in Blu cashmere, crafted by Kiton. RADIO IN CRISTALLO extra-clear glass structure, matt black lacquered wooden chassis. SAHARA rug, grigio ghiaccio.

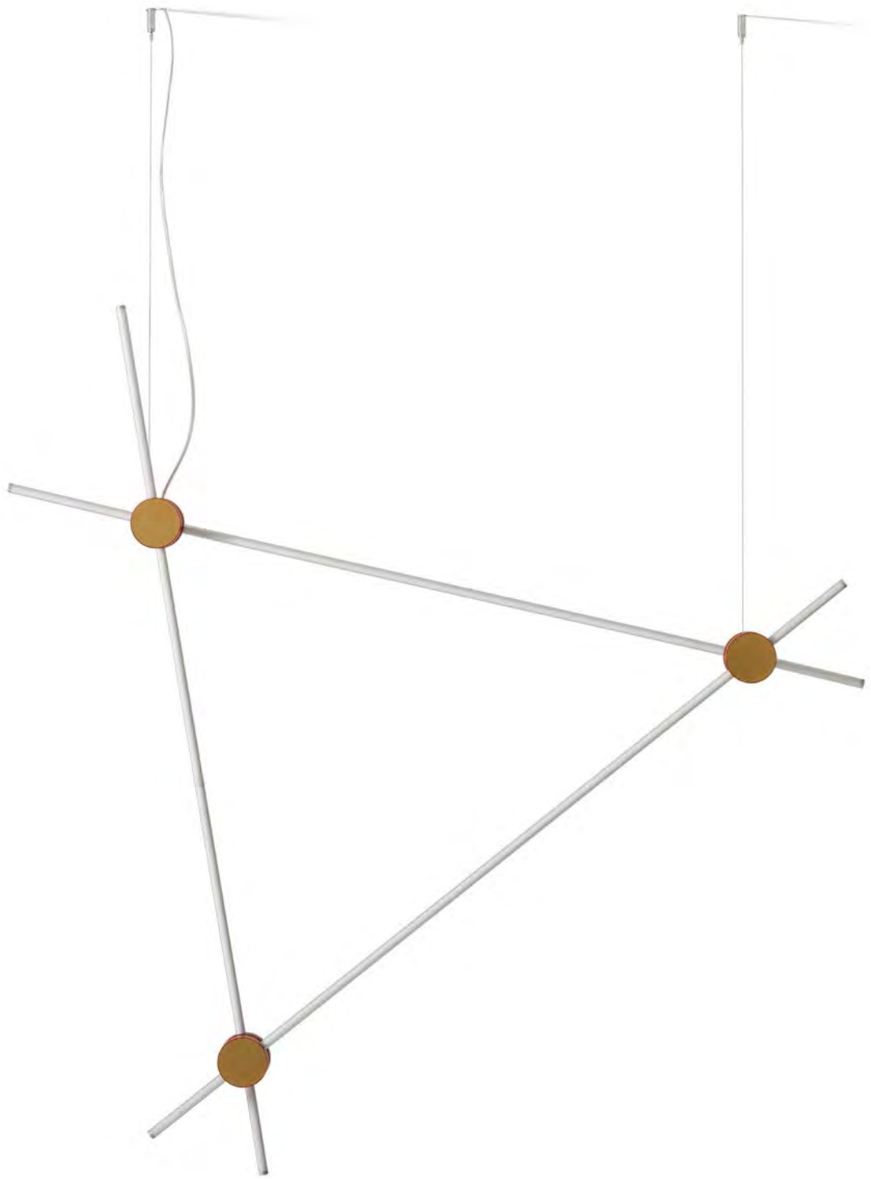
LEFT
EITIE pentant lamp. SENGU TABLE american walnut, porcelain stoneware Mattone. SCARPA 121 chairs, black stained ashwood – Cuoio tabacco. Container unit BRAMANTE, glossy laquared LS 401. VASE À FLEURS ÉCHANCRÉ.

COVER
EITIE suspension lamp, red and gold round joint. UTRECHT armchair, Lincoln 13L574.

PREVIOUS PAGE
EITIE suspension lamp, black and silver round joint. ORDINAL table, Alpi green marble.

EITIE

Designed by **Tobia Scarpa**, 2023



A family of eye-catching lamps, inspired by a wall installation designed by Tobia Scarpa, that emerges from a seemingly simple structure and sophisticated, innovative technology. The concept for EITIE, a palindrome in honour of Scarpa's age and his extensive experience in the world of design, elaborates upon the idea of a luminous line that, thanks to unique circular connectors, is expressed in various configurations. Starting with the original work, created for the Benetton Foundation Research Centre, Cassina has revisited the distinctive wall-mounted lighting system to produce a pendant light, a table lamp and a floor lamp that form a visually exciting collection. Each element is composed of two or three luminous lines that can be joined to form various compositions, thanks to circular metal connectors, that contain cutting-edge technology hidden in their interior. The joints of the table and floor lamps can be opened, to the right or left, to create different visual effects, while the triangular wall-mounted version is stationary. Each luminous line can be rotated 360 degrees to adjust the position the direction of the light beam.

IT Una famiglia di lampade scenografiche, nata dallo sviluppo di un'installazione a parete firmata da Tobia Scarpa, che prende vita attraverso una struttura apparentemente semplice e una tecnologia sofisticata e innovativa. Il concept di Eitie, palindromo che omaggia l'età di Scarpa e la sua lunga esperienza nel mondo del design, elabora l'idea di una linea luminosa declinata in varie configurazioni attraverso caratteristiche connessioni circolari. Partendo dall'opera originaria, realizzata per Fondazione Benetton Studi Ricerche, Cassina ha ricreato il distintivo sistema di illuminazione a parete per generare una lampada a sospensione, una da tavolo e una da terra che costituiscono una collezione di grande impatto visivo. Ogni elemento è composto da due o tre linee luminose che possono essere collegate in varie composizioni grazie alle connessioni metalliche di forma circolare, che all'interno nascondono una tecnologia all'avanguardia. Le giunture delle lampade da tavolo e da terra possono essere aperte a 30 gradi, sia a destra che a sinistra, per creare effetti diversi, mentre la forma triangolare a parete è fissa. Ogni linea luminosa può essere ruotata di 360 gradi per regolare la posizione e la direzione del fascio luminoso.

DE Diese Familie mit szenografischen Leuchten ist eine Weiterentwicklung der Wandinstallation von Tobia Scarpa, die mit einer auf den ersten Blick schlichten Konstruktion und einer modernen und innovativen Technologie zum Leben erweckt wird. Das Konzept von EITIE, ein Palindrom, das eine Hommage an das Alter von Scarpa und seine langjährige Erfahrung in der Welt des Designs ist, setzt die Idee einer Lichtlinie um, die durch die charakteristischen runden Verbindungen verschiedene Konfigurationen annimmt. Ausgehend von vom Originalwerk, das für die Fondazione Benetton Studi Ricerche installiert ist, hat Cassina dieses unverwechselbare Wandleuchtensystem neu gestaltet, um eine Pendelleuchte, eine Tischleuchte und eine Stehleuchte zu schaffen, die zusammen eine Kollektion mit großer visueller Wirkung bilden. Jede Leuchte besteht aus zwei oder drei Lichtlinien, die dank der runden Verbindungselementen und einer hochmodernen Technologie in ihrem Inneren in verschiedenen Kompositionen angeordnet werden können. Die Gelenke der Tischleuchte und der Bodenleuchte können nach rechts und nach links geöffnet werden, um verschiedene Effekte zu schaffen. Die dreieckige Form der Wandleuchte kann dagegen nicht verändert werden. Jede Lichtlinie kann um 360 Grad gedreht werden, um die Position und die Richtung des Lichtstrahls.

FR Une famille de lampes à effet scénographique, née du développement d'une installation murale signée Tobia Scarpa, qui prend vie grâce à une structure apparemment simple et à une technologie sophistiquée et innovante. Le concept d'EITIE, palindrome qui rend hommage à l'âge de Scarpa et à sa longue expérience dans l'univers du design, développe l'idée d'une ligne lumineuse déclinée en différentes configurations à travers des connexions circulaires caractéristiques. À partir de l'œuvre originale, réalisée pour la Fondazione Benetton Studi Ricerche, Cassina a réinterprété ce système d'éclairage mural distinctif pour créer une suspension, une lampe de table et un lampadaire qui constituent une collection d'un grand impact visuel. Chaque élément est composé de deux ou trois lignes lumineuses qui peuvent être combinées dans différentes compositions grâce aux connexions en métal de forme circulaire, qui recèlent une technologie de pointe. Les articulation des lampes de table et des lampadaires peuvent être ouvertes, vers la gauche ou vers la droite, pour créer différents effets, tandis que la forme triangulaire murale est fixe. Chaque ligne lumineuse peut être tournée à 360 degrés pour régler la position la direction du faisceau lumineux.

Eitie Triangle Wall

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes

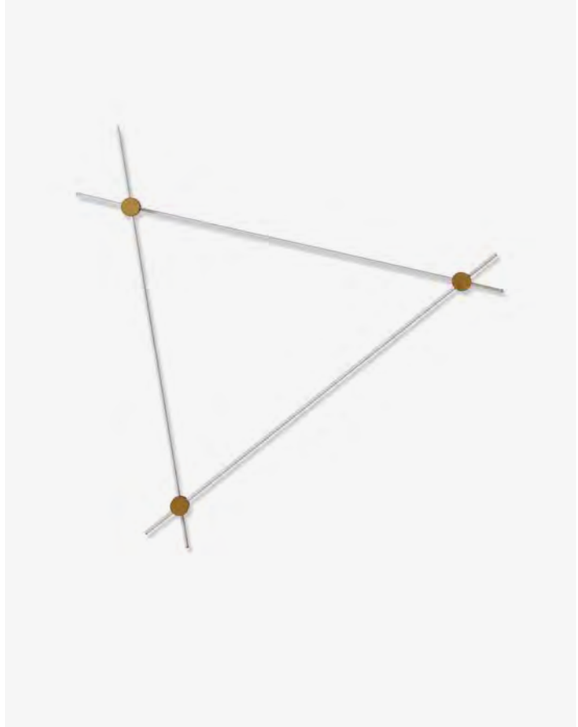


Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 W1	075 W2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	37 W	49 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	6270 lm	7755 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,1 kg	1,2 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA UL	IP20 CE UK CA UL



075 W1



075 W2

Eitie Table and Floor

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

Base
Base
Socle
Sockel



Serena stone
Pietra Serena
Pierre Serena
Serena-Stein

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

	075 T1	075 F1
Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic, serena stone Alluminio, acciaio, plastica, pietra serena Aluminium, acier, plastique, pierre perena Aluminium, stahl, kunststoff, serena-stein	Aluminium, steel, plastic, serena stone Alluminio, acciaio, plastica, pietra serena Aluminium, acier, plastique, pierre perena Aluminium, stahl, kunststoff, serena-stein
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv))	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
Power Potenza Puissance Leistung	18 W	32 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K

System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	2890 lm	5445 lm
Cri Cri Cri Cri	95	95
Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50+ 150 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black Nero Noir Schwarz	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,1 kg	2,9 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

075 T1

075 F1

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 S1	075 S2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	25 W	34 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3960 lm	5280 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	**Rosette** Rosone Rosace Rosette	**Rosette** Rosone Rosace Rosette
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	0,5 kg	0,6 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA UL CC	IP20 CE UK CA UL CC



075 S1



075 S2

Eitie Triangle Horizontal

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 S3	075 S4
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	37 W	49 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	5940 lm	7920 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	**Rosette** Rosone Rosace Rosette	**Rosette** Rosone Rosace Rosette
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,1 kg	1,2 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



075 S3



075 S4

Eitie Triangle Vertical

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 S5	075 S6
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	38 W	47 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	6270 lm	7755 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,0 kg	1,1 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

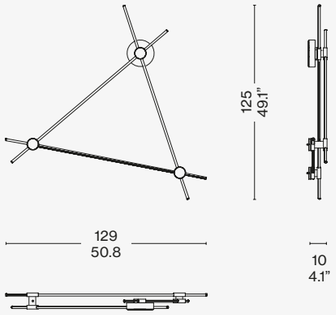


075 S5

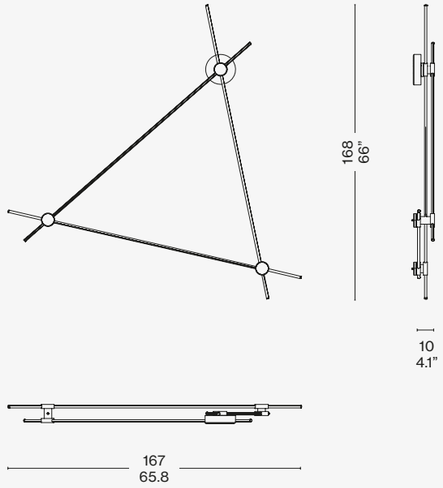


075 S6

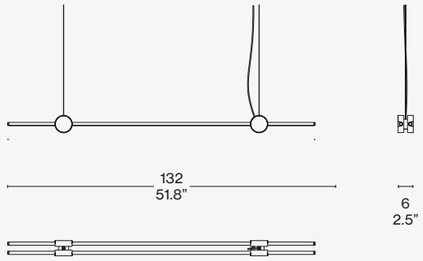
075 W1



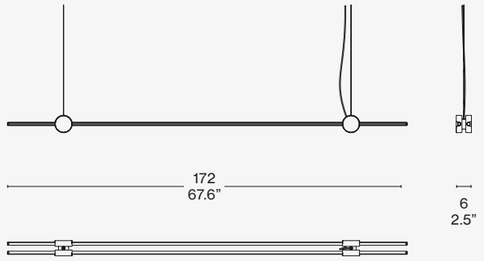
075 W2



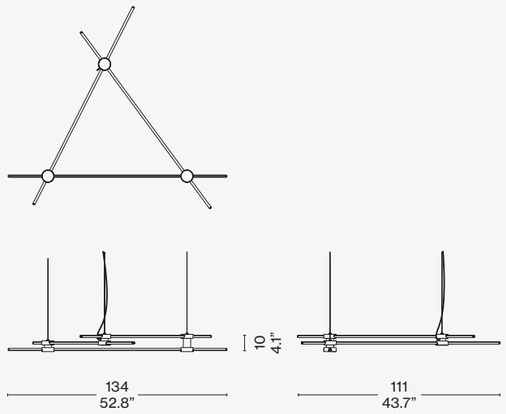
075 S1 0_



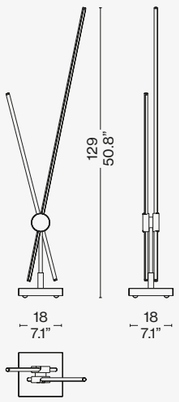
075 S2 0_



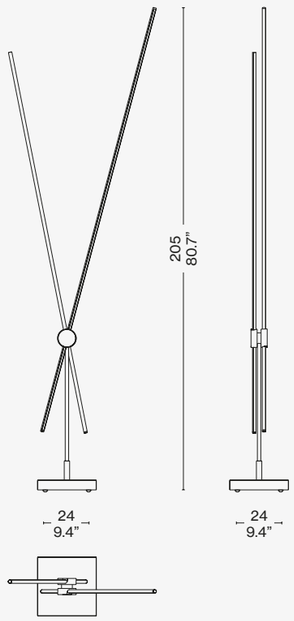
075 S3 0_



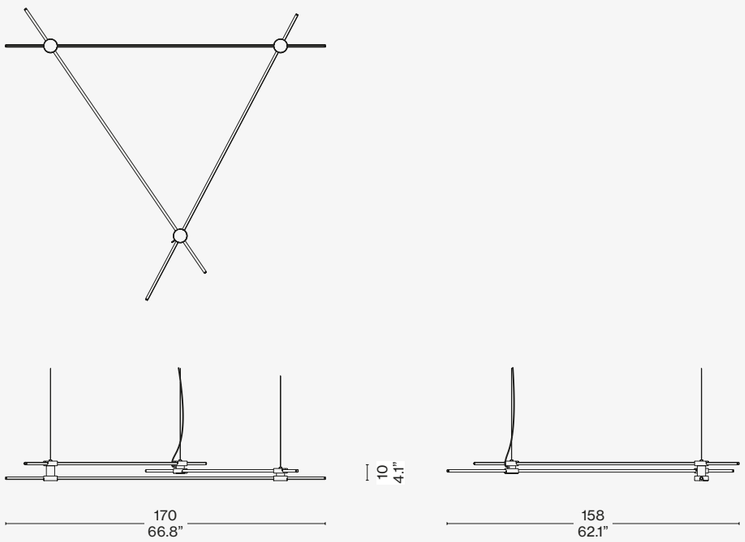
075 T1



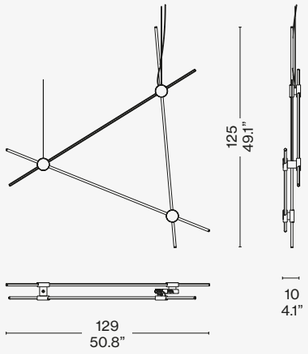
075 F1



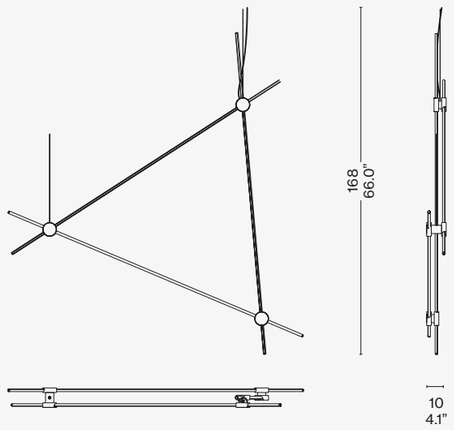
075 S4 0_



075 S5 0_



075 S6 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DRESS-UP!
perbacco (E) avorio

CUSHIONS
perbacco (E): avorio, lipari (L): blu ortigia (L) indigo

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) carta da zucchero

TABLE MONTA
black stained ash base + sahara noir marble top

HAYAMA
blu notte

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

TABOURET
natural oak and black oak

4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU
chrome structure and hairyskin leather













DELFI
carrara marble base, glass top

COTONE CHAIR
osaka (O) rosa antico, aluminium natural anodized

ATACAMA 3
cenere

EITIE LINE
aluminium structure + black and silver

BRAMANTE
verde salvia lacquered

GLYNTEA
stainless steel

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass











SENGU TABLE
am walnut legs, verde alpi marble foot and top

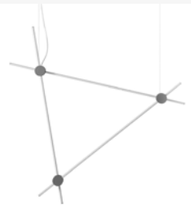
BACK-WING CHAIR
leather (ZZ) tabacco am. walnut structure

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium gold-red

BRAMANTE
petrolio




Cassina



FICUPALA

Produced **Cassina,** 2019/2020







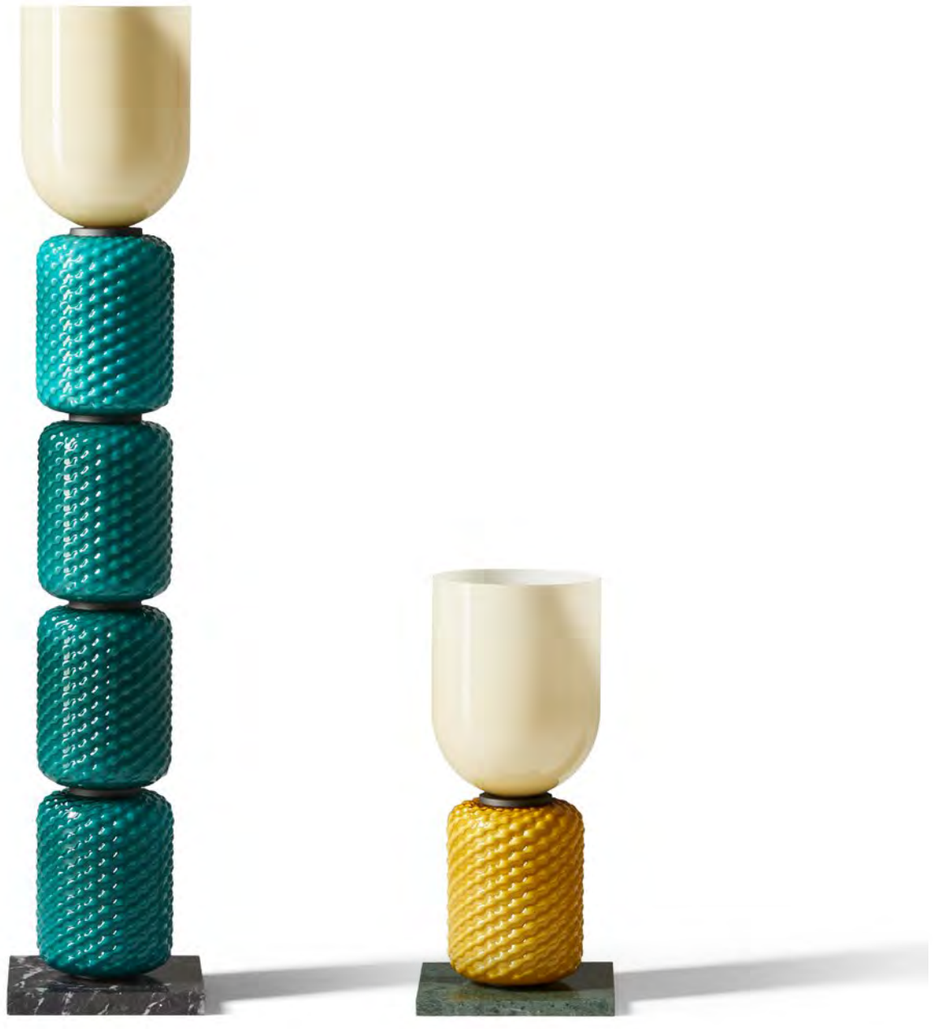
COVER
FICUPALA table lamp, taupe grey, Marquinia marble. FICUPALA floor lamp, Satin pink, polished rose gold.

TOP
FICUPALA table lamp, taupe grey, Marquinia marble. 4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, DURABLE, chrome frame, black base, leather LCX 13Y414.

LEFT
FICUPALA table lamp, taupe grey, Marquinia marble.

FICUPALA

Produced **Cassina**, 2019/2020



Ficupala stands out for its eclectic style, a cross between postmodernism and art deco, recalling the organic forms of the vegetable kingdom. The floor and table lamp is 138 cm or 59 cm high and comes with a fine Marquinia marble base.

IT Ficupala si distingue per il suo stile eclettico tra il postmoderno e l'art déco, richiamando le forme organiche del regno vegetale. Una lampada da tavolo e da terra caratterizzata da un'altezza di 138 o 59 cm, una base in pregiato marmo Marquinia, un diffusore e un corpo in vetro soffiato disponibili in diverse colorazioni.

DE Ob Steh- oder Tischlampe, Ficupala zeichnet sich durch einen eklektischen Stil aus, der zwischen Postmoderne und Art Déco schwankt und auf die organischen Formen der Pflanzen verweist. Eine Tisch- bzw. Stehlampe, die durch eine Höhe von 138 bzw. 59 cm, eine Basis aus kostbarem Marquinia-Marmor, sowie Diffusor und Korpus aus geblasenem Glas in verschiedenen Schattierungen gekennzeichnet ist.

FR Ficupala se distingue par son style éclectique entre le post-moderne et l'art déco, rappelant les formes organiques du règne végétal. Une lampe à poser et un lampadaire caractérisés par une hauteur de 138 ou de 59 cm, une base en précieux marbre Marquinia, un diffuseur et un corps en verre soufflé disponibles en différentes couleurs.

Floor lamp

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Satin pink; polished finish
Rosa satinato; finitura lucida
Rose satiné ; finition brillante
Rosa satiniert; glänzende oberfläche



Turquoise cased; polished finish
Turchese incamiciato; finitura lucida
Turquoise plaqué ; finition brillante
Türkis incamiciato; glänzende oberfläche



Caramel cased; polished finish
Caramello incamiciato; finitura lucida
Caramel plaqué ; finition brillante
Karamell incamiciato; glänzende oberfläche

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Transparent taupe grey; polished finish
Tortora trasparente; finitura lucida
Gris tourterelle transparent ; finition brillante
Taupe transparent; glänzende oberfläche

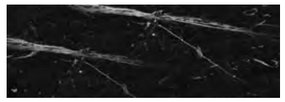


Satin pink; polished finish
Rosa satinato; finitura lucida
Rose satiné ; finition brillante
Rosa satiniert; glänzende Oberfläche

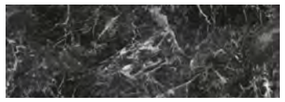


Satin bronze cased; matt finish
Bronzo incamiciato satinato; finitura opaca
Bronze plaqué satiné ; finition mate
Bronze incamiciato satiniert; matte oberfläche

Marble base
Base in marmo
Base en marbre
Fuß aus Marmor



Marquinia



Grigio carnico



Verde alpi

Bulb socket
Portalampada
Douille
Fassung



Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend



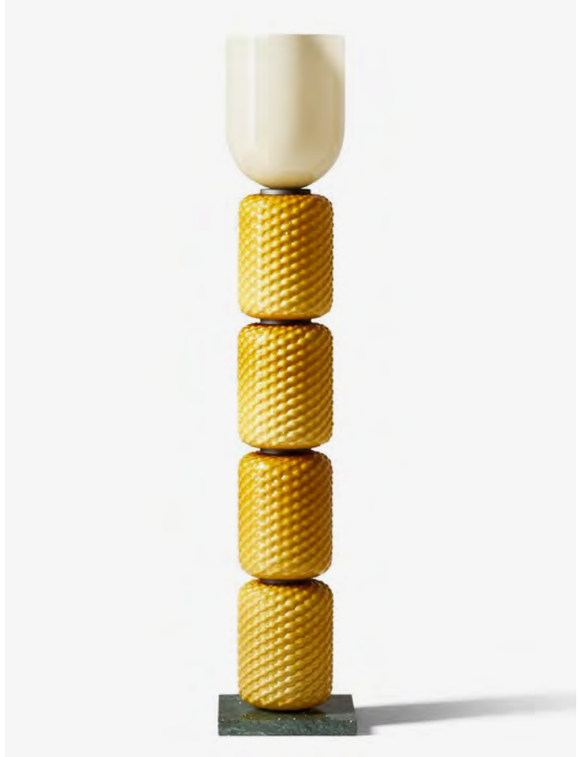
Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, glass, marble Alluminio, vetro, marmo Aluminium, verre, marbre Aluminium, Glas, Marmor
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	No No Non Nein
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 10 W LED

Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	120 +120 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris fonc / Plastique Dunkles Grau / Plastisch
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	16,6 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





Floor lamp

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas



Transparent taupe grey; polished finish
Tortora trasparente; finitura lucida
Gris tourterelle transparent ; finition brillante
Taupe transparent; glänzende oberfläche



Turquoise cased; polished finish
Turchese incamiciato; finitura lucida
Turquoise plaqué ; finition brillante
Türkis incamiciato; glänzende oberfläche



Caramel cased; polished finish
Caramello incamiciato; finitura lucida
Caramel plaqué ; finition brillante
Karamell incamiciato; glänzende oberfläche

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Satin pink; polished finish
Rosa satinato; finitura lucida
Rose satiné ; finition brillante
Rosa satiniert; glänzende Oberfläche

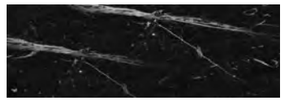


Olive green; polished finish
Verde oliva; finitura lucida
Vert olive ; finition brillante
Olivgrün; glänzende Oberfläche

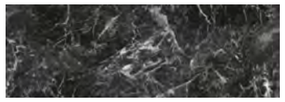


Satin bronze cased; matt finish
Bronzo incamiciato satinato; finitura opaca
Bronze plaqué satiné ; finition mate
Bronze incamiciato satiniert; matte oberfläche

Marble base
Base in marmo
Base en marbre
Fuß aus Marmor



Marquinia



Grigio carnico



Verde alpi

Bulb socket
Portalampada
Douille
Fassung



Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, glass, marble Alluminio, vetro, marmo Aluminium, verre, marbre Aluminium, Glas, Marmor
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	No No Non Nein
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 10 W LED

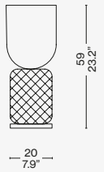
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	120 +120 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris fonc / Plastique Dunkles Grau / Plastisch
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	8,3 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





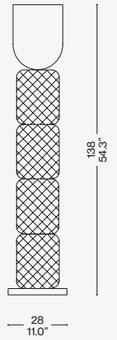
089 11

FICUPALA TABLE



089 01

FICUPALA FLOOR



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8

eremo (E) antracite, aluminiumbase

CUSHIONS

eremo (E) antracite, beige

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT

nabuk avorio, chrome structure

MEX

back-lacquered caffè base, clear glass top

SAHARA GRID

argilla

FICUPALA

marquinia marble base, pink glass

NUVOLA ROSSA

am. walnut structure

CICOGNINO

am. walnut

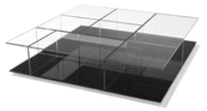
GIBBOUS

bent extra-clear glass





















MEX-HI
fortuny (F) bianco
chrome base

CUSHIONS
fortuny (F) blu notte,
antracite, carta da zucchero

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
grey structure, leather LCX ardesia

MEX
extra clear glass, back lacquered
caffè base

ATACAMA 3
cenere

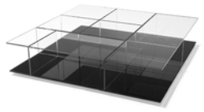
FICUPALA
marquinia marble base, pink

NUVOLA ROSSA
lacquered red beechwood

P22
perbacco (E) nebbia, walnut structure

9
levanto red marble top and base,
black frame










BEAM SOFA SYSTEM
fortuny (F) blu notte, black base

CUSHIONS
fortuny (F): blu notte, cemento. carta
da zucchero

TAMBUROUND
look (L) pietra, anthracite base

RIO
marquinia marble top and black oak
structure

GHOST WALL
as per picture

FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

RIGADINO
light blue and petrolio green










Cassina
FLUXUS-E
Designed by **Paolo Ulian,** 2001/2023



COVER AND TOP
FLUXUS-E table lamp, with borosilicate glass stems, natural anodized aluminium base.

FLUXUS-E

Designed by **Paolo Ulian,** 2001/2023



The concept that inspired the Fluxus-E table lamp design was originally created by Paolo Ulian for a show featuring the inventions of Baron Bich, curated by Ugo La Pietra. The reference to the quintessential pen is immediately apparent in the articulated arms of the lamp, made at the time with transparent plastic tubes reminiscent of the famous invention. In 2001, Ulian developed this project further for commercial use, maintaining its sculptural form through the use of transparent borosilicate glass tubes that could be bent to obtain different shapes. With the utmost attention to detail, Cassina developed the Fluxus-E with a LED module that illuminates both the central body of the lamp while specific LED elements positioned under each tube project the light through the glass to diffuse a warm glow. Facing outward, like the corolla of a lotus blossom, or toward the centre like an unopened flower bud, alternated to create more elaborate shapes or oriented in a more casual manner, like a sea anemone, each light-diffusing tube can be rotated with a simple movement, making the lamp one-of-a-kind. Composed of just two materials, glass for the tubes and aluminium for the base, the piece can be easily assembled and disassembled, both for delivery and cleaning, and separated at the end of its life cycle to facilitate recycling.

IT Il concept che ispira la lampada da tavolo Fluxus-E è stato originariamente pensato da Paolo Ulian per una mostra dedicata alle invenzioni del Barone Bic curata da Ugo La Pietra. Il riferimento alla penna per antonomasia è immediatamente visibile negli articolati bracci della lampada, realizzati all'epoca con i tubi di plastica trasparente che rimandano alla celebre invenzione. Nel 2001, Ulian ha sviluppato ulteriormente questo progetto per uso commerciale, conservandone la forma scultorea mediante tubi in vetro borosilicato trasparente che potevano essere piegati per ottenere forme diverse. Cassina sviluppa con grande cura Fluxus-E attraverso un modulo LED che illumina sia il corpo centrale della lampada, mentre specifici elementi LED posizionati sotto ogni singolo tubo proiettano la luce attraverso il vetro per diffondere un bagliore caldo. Rivolto verso l'esterno come la corolla di un fior di loto, verso l'interno come un fiore non ancora sbocciato, alternato per creare forme più elaborate o orientato in modo casuale come un anemone di mare, ciascun tubo diffusore di luce può essere ruotato con un semplice gesto, rendendo la lampada unica nel suo genere. Composto da due soli materiali, vetro per i tubi e alluminio per la base, il pezzo può essere facilmente assemblato e smontato, sia per la consegna che per la pulizia, e separato alla fine del suo ciclo di vita per facilitarne il processo di riciclo.

DE Das Konzept, an dem sich die Tischleuchte Fluxus-E inspiriert, wurde von Paolo Ulian ursprünglich für eine Ausstellung entwickelt, die den Erfindungen des Industriellen Barone Bich gewidmet war und von Ugo La Pietra kuratiert worden ist. Dass der Stift als Namensgeber gedient hat, ist auf den ersten Blick an den beweglichen Armen der Leuchte erkennbar, die damals aus transparenten Plastikröhrchen gefertigt worden waren und ein eindeutiger Verweis auf die berühmte Erfindung sind. 2001 hat Ulian dieses Projekt für seine kommerzielle Verwendung weiterentwickelt und dabei die skulpturale Form mit Röhren aus transparentem Borosilikatglas bewahrt, die in acht verschiedene Formen gebracht werden konnten. Mit großer Sorgfalt hat Cassina Fluxus-E geplant und mit einem LED-Modul ausgestattet, das sowohl den zentralen Leuchtenkörper als auch den Randbereich beleuchtet, sowie mit spezifische LED-Elemente unter jeder einzelnen Röhre, die das Licht durch das Glas projizieren und ein warmes Leuchten verbreiten. Die Röhren, durch die das Licht verbreitet wird, können mit einem einfachen Handgriff nach außen gedreht werden wie die Blütenblätter einer Lotusblüte, nach innen, wie eine noch nicht erblühte Knospe, oder abwechselnd nach außen und nach innen, um komplexere Konfigurationen zu schaffen, oder aber ganz zufällig wie eine Seeanemone und machen diese Leuchte damit einzigartig. Die Leuchte besteht aus nur zwei Materialien, Glas für die Röhren und Aluminium für den Fuß, und lässt sich deshalb bei der Lieferung oder zur Reinigung ganz einfach zusammensetzen und auseinandernehmen oder am Ende ihrer Lebenszeit zerlegen, um das Recycling zu unterstützten.

FR Le concept qui sous-tend la lampe de table Fluxus-E a été conçu à l'origine par Paolo Ulian pour une exposition consacrée aux inventions du Baron Bich, dont Ugo La Pietra était le curateur. La référence à la quintessence du stylo apparait immédiatement dans les bras articulés de la lampe, fabriqués à l'époque à partir de tubes en plastique transparent qui évoquent la célèbre invention. En 2001, Ulian a perfectionné ce projet pour un usage commercial, en lui conservant sa forme sculpturale grâce à des tubes en verre borosilicaté transparent pouvant être pliés pour obtenir des formes diverses. Cassina a minutieusement développé Fluxus-E en utilisant un module LED qui éclaire à la fois le corps central de la lampe, tandis que de éléments LED spécifiques placés sous chaque tube projettent la lumière à travers le verre et diffusent une lueur chaleureuse. Orienté vers l'extérieur comme la corolle d'une fleur de lotus, vers l'intérieur comme une fleur pas encore éclose, alterné pour créer des formes plus élaborées ou orienté de manière aléatoire comme une anémone de mer, chaque tube diffuseur de lumière peut être tourné d'un simple geste, ce qui en fait une lampe unique. Composée de deux matériaux seulement, le verre pour les tubes et l'aluminium pour la base, la pièce peut être facilement assemblée et démontée, tant pour la livraison que pour le nettoyage, et désassemblée à la fin de son cycle de vie afin de faciliter le processus de recyclage.

Body
Corpo
Corps
Körper



Borosilicate glass stems
Steli in vetro borosilicato
Tiges en verre borosilicaté
Stielen aus borosilikatglas

Aluminum base
Base in alluminio
Base en aluminium
Fuß aus aluminium



Natural anodized aluminium
Alluminio anodizzato naturale
Aluminium anodisé naturel
Naturfarben eloxiertes aluminium



Mat gold anodized aluminium
Alluminio anodizzato oro opaco
Aluminium anodisé or mat
Gold matt eloxiertes aluminium

		127 T1	127 T2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, plastic, glass Alluminio, plastica, vetro Aluminium, plastique, verre Aluminium, Kunststoff, Glas	Aluminium, plastic, glass Alluminio, plastica, vetro Aluminium, plastique, verre Aluminium, Kunststoff, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	16 W	16 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	2100 lm	2100 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50 + 150 cm

Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black Nero Noir Schwarz	Black Nero Noir Schwarz
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	6,7 kg	8 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

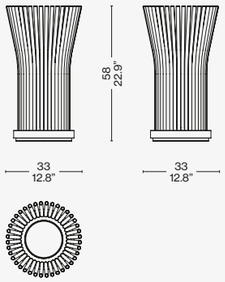


127 T1

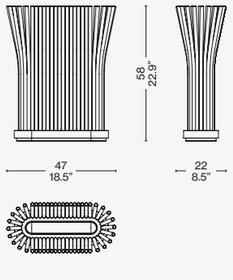


127 T2

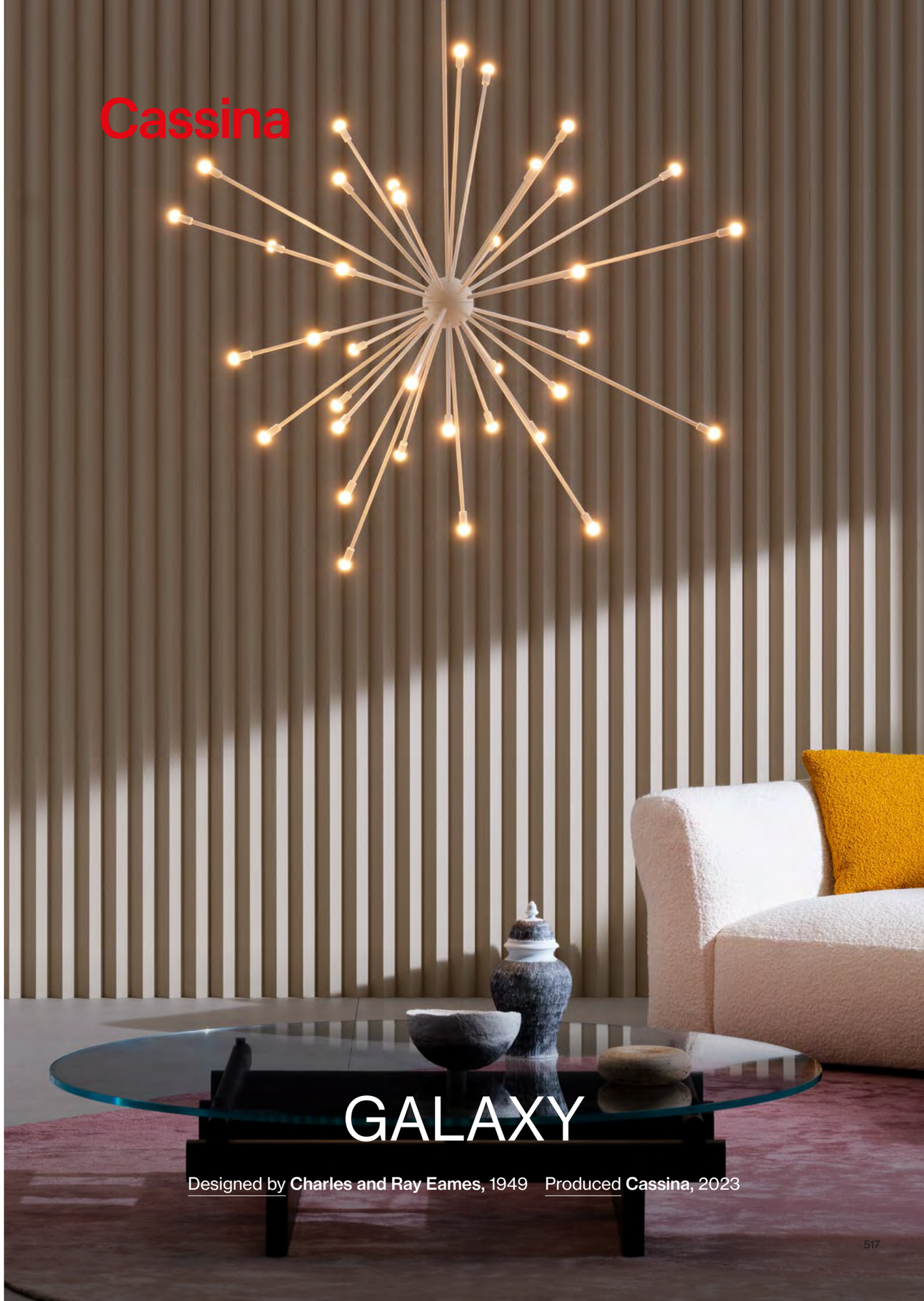
127 T1 0_



127 T2 0_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



GALAXY

Designed by **Charles and Ray Eames,** 1949 Produced **Cassina,** 2023



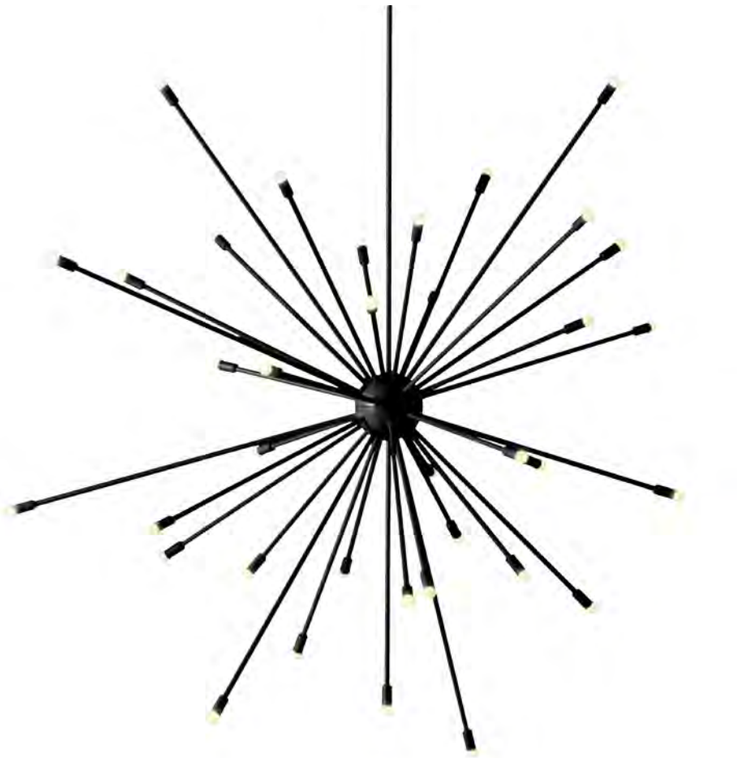
COVER
GALAXY suspension lamp, white.

TOP
GALAXY pendant lamp, black.

GALAXY

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charles and Ray Eames,** 1949 Produced **Cassina,** 2023



Galaxy is a pendant lamp, designed in the late 1940s, a product of the genius of Charles and Ray Eames, who assembled brass tubing and automotive components inside a wooden sphere. For the first time ever, Cassina puts this masterpiece into production which, despite the considerable interest it incited, has never been mass-produced until now. Galaxy grew out of a collaboration with the Eames Office, the design studio founded by Charles and Ray in 1941, and is composed of a centre sphere that holds 36 rods of different lengths, each with its own LED light source, as if to evoke a star-studded sky. Cassina has innovated the original design with the addition of a 'plug & play' system that allows the rods to be inserted into the sphere to illuminate the space, while at the same time allowing the size of the packaging to be extremely small, compared to the dimensions of the final product.

IT Galaxy è una lampada a sospensione nata alla fine degli anni Quaranta dal genio di Charles e Ray Eames assemblando tubi di ottone e componenti provenienti dall'industria automobilistica in una sfera di legno. Cassina mette per la prima volta in produzione questo capolavoro, che nonostante il notevole interesse riscosso non era mai stato prodotto in serie. Galaxy nasce dalla collaborazione con l'Eames Office, lo studio di design fondato da Charles e Ray nel 1941, ed è composta da una sfera centrale che monta 36 steli di diversa lunghezza, ciascuno con una propria sorgente luminosa a LED, come a evocare un cielo punteggiato di stelle. Cassina ha innovato il progetto originale con l'aggiunta di un sistema 'plug & play' che permette di inserire le bacchette nella sfera per irradiare lo spazio, consentendo al tempo stesso di dare forma a un packaging di dimensioni estremamente ridotte rispetto alla grandezza del prodotto finale.

DE Galaxy ist eine Pendelleuchte, die Ende der 40er Jahre dem Genie von Charles und Ray Eames entsprungen ist, die Messingrohre und Bauteile aus der Automobilindustrie mit einer Holzkugel zusammengebaut haben. Cassina produziert dieses Meisterwerk zum ersten Mal, das trotz des großen Interesses, auf das es gestoßen ist, nie in die Serienfertigung gegangen ist. Galaxy ist das Ergebnis der Zusammenarbeit mit Eames Office, dem 1941 von Charles und Ray gegründeten Design-Studio, und besteht aus einer zentralen Kugel, an der 36 unterschiedlich lange Röhren montiert sind, von denen jede über ein eigenes LED-Leuchtmittel verfügt, in der Absicht, den Sternenhimmel nachzubilden. Cassina hat das Originalprojekt durch das Hinzufügen eines Plug-&-Play Systems modernisiert, das das Einsetzen der Röhren in die Kugel erlaubt, um den Raum zu beleuchten, und gleichzeitig für eine extrem kleine Verpackung bezogen auf die Größe der fertigen Leuchte garantiert.

FR Galaxy est une suspension née à la fin des années 1940 du génie de Charles et Ray Eames, en assemblant des tubes en laiton et des composants issus de l'industrie automobile dans une sphère en bois. Cassina met pour la première fois en production ce chef-d'œuvre qui, malgré l'intérêt considérable qu'il avait suscité, n'avait jamais été produit en série. Galaxy est le fruit d'une collaboration avec l'Eames Office, l'agence de design fondé par Charles et Ray en 1941, et se compose d'une sphère centrale sur laquelle sont fixées 36 tiges de différentes longueurs, chacune dotée d'une source lumineuse LED, évoquant ainsi un ciel parsemé d'étoiles. Cassina a innové le projet original en ajoutant un système « plug & play » qui permet d'insérer les tiges dans la sphère pour rayonner dans l'espace, tout en permettant un emballage extrêmement petit par rapport à la taille du produit final.

Aluminium
Alluminio
Aluminium
Aluminium



Black
Nero
Noir
Schwarz



Polished aluminium
Alluminio lucido
Aluminium poli
Poliertes Aluminium

White
Bianco
Blanc
Weiß

	170 S1 01/02/03	**170 S2 01/02/03**
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale		
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminium, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	48 W LED	48 W LED
Temperature Temperature Temperature Temperatur	2700 k	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	5760 lm	5760 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Transparent - Plastic Nero / Transparente - Plastico Noir / Transparent - Plastique Schwarz / Transparent - Kunststoff	Black / Transparent - Plastic Nero / Transparente - Plastico Noir / Transparent - Plastique Schwarz / Transparent - Kunststoff
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,8 kg	

Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen

IP20 CE UK CA UL CB report

IP20 CE UK CA UL CB report



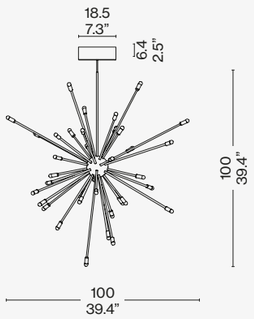


170 S1

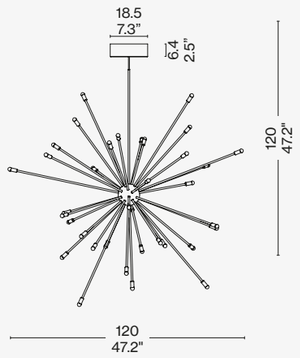


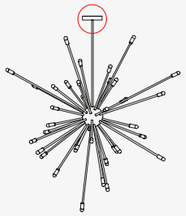
170 S2

170 S1



170 S2





Cassina

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BOBOLI
dark gold base carrara marble top

HOLA
pelle (Y) amaranto

SAHARA
grigio ghiaccio

GALAXY
black

HAYAMA
crema



9
carrara marble top black structure

TAMBUROUND CHAIR
tensing blu navy, polvere semi matte structure

SAHARA DROP
argilla

GALAXY
white

HAYAMA
polvere cannetè lacquered













SENGU TABLE
natural oak top and legs, girgio carnico marble foot

TAMBUROUND CHAIR
look (L) ottavio matt anthracite painted structure

SAHARA
carta da zucchero

GALAXY
black

BRAMANTE
verde salvia laquered











Cassina



HELENA

Designed by **Charles Eames,** 1939 Produced **Cassina,** 2024



COVER
HELENA suspension lamp, polished aluminium.

LEFT
HELENA wall lamp, polished aluminium. DUDET small armchair, Look bianco 13L010. CONSTANTIN low table, solid oak base.

HELENA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charles Eames,** 1939 Produced **Cassina,** 2024



Designed by Charles Eames to illuminate St. Mary's Church in Helena, Arkansas, the lamp, which takes its name from the American city, is put into production for the first time by Cassina in collaboration with the Eames Office, the design studio founded by Charles and Ray in 1941. Available in pendant and wall versions, Helena is a blown-glass creation, wrapped in an aluminium hemisphere that can be rotated to change the direction of the light, giving the lamp the appearance of a moon pattern of small, laser-cut stars on the dome characterises Helena, creating a harmonious interplay of light and shadow that emphasises its celestial resemblance.

Lamps

IT Disegnata da Charles Eames per illuminare la St. Mary's Church di Helena, in Arkansas, la lampada che prende il nome della città americana è messa per la prima volta in produzione da Cassina in collaborazione con l'Eames Office, lo studio di design fondato da Charles e Ray nel 1941. Disponibile nella versione a sospensione o a parete, Helena è una creazione in vetro soffiato avvolta da un emisfero di alluminio che può essere ruotato per cambiare la direzione della luce, donando alla lampada le sembianze di una luna. Un motivo di piccole stelle incise tramite taglio laser sulla calotta caratterizza Helena, creando un gioco armonioso di luci e ombre che sottolinea il suo aspetto celestiale.

DE Die Leuchte, die Charles Eames für die Beleuchtung der St. Mary's Church in Helena, Arkansas, entworfen hat und die nach der amerikanischen Stadt benannt ist, wird zum ersten Mal von in Zusammenarbeit mit Eames Office produziert, dem 1941 von Charles und Ray gegründeten Design-Studio. Helena ist in der Version als Pendelleuchte und als Wandleuchte erhältlich und eine Kreation aus mundgeblasenem Glas, die von einer Halbkugel aus Aluminium umgeben ist und gedreht werden kann, um die Abstrahlungsrichtung des Lichts zu ändern, sodass die Leuchte dem Mond gleicht. Das Muster aus kleinen Sternen, die mit dem Laser in die Halbkugel geschnitten sind, schafft ein harmonisches Licht- und Schattenspiel, das den himmlischen Aspekt der Leuchte unterstreicht.

FR Conçue par Charles Eames pour éclairer l'église St. Mary à Helena, dans l'Arkansas, la lampe qui porte le nom de la ville américaine a été mise en production pour la première fois par Cassina en collaboration avec l'Eames Office, l'agence de design fondée par Charles et Ray en 1941. Disponible en suspension ou en applique murale, Helena est une création en verre soufflé enveloppée d'une demi-sphère en aluminium qui peut être tournée pour changer la direction de la lumière, donnant à la lampe l'apparence d'une lune. La calotte perforée au laser d'un motif à petites étoiles caractérise Helena, créant un jeu harmonieux d'ombres et de lumières qui souligne son aspect céleste.

Aluminium
Alluminio
Aluminium
Aluminium



Black
Nero
Noir
Schwarz

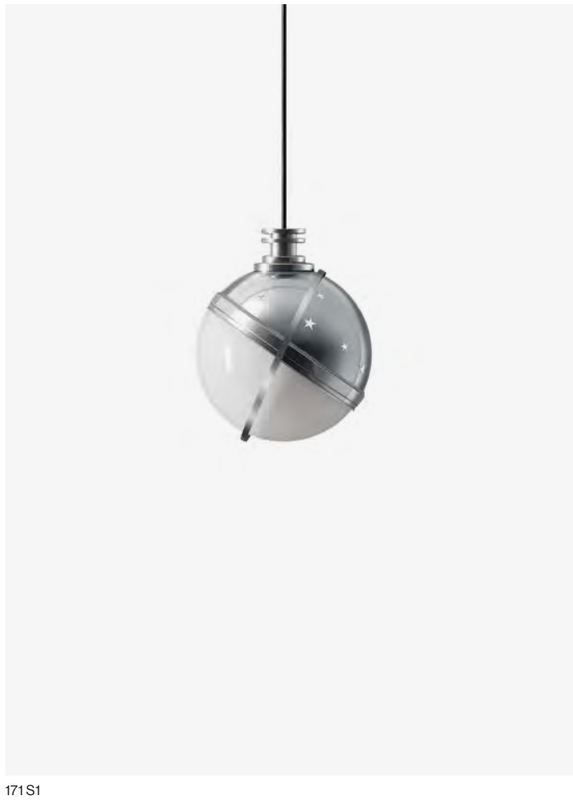


Polished aluminium
Alluminio lucido
Aluminium poli
Poliertes Aluminium

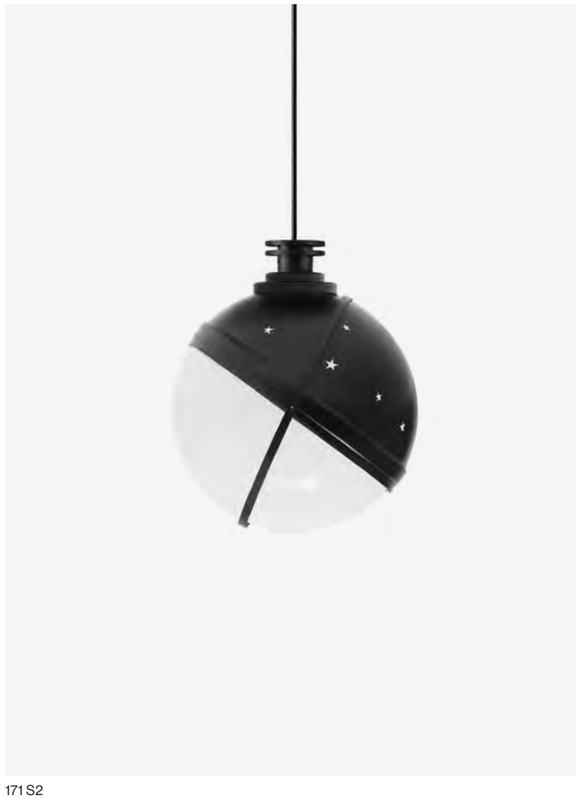
		171 S1	171 S2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E14 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E12 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E14 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E12 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E14 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E12 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E14-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E12-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP)) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU - UK - CHINA); 100 - 120 V (USA - JAP)	220 - 240 V (EU - UK - CHINA); 100 - 120 V (USA - JAP)
	Power Potenza Puissance Leistung	max 10 W LED	max 15 W LED
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,6 Kg	
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette

Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen





171 S1



171 S2

Helena Wall

Aluminium
Alluminio
Aluminium
Aluminium



Black
Nero
Noir
Schwarz



Polished aluminium
Alluminio lucido
Aluminium poli
Poliertes Aluminium

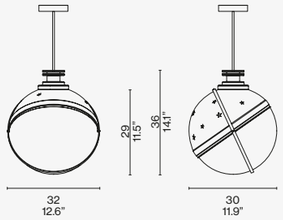
Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E14 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E12 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit with E14 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E12 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E14 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E12 non incluse (USA-JAP)) LED Retrofit mit E14-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E12-Fassung nicht enthalten (USA-JAP))
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU - UK - CHINA); 100 - 120 V (USA - JAP)"
Power Potenza Puissance Leistung	max 10 W LED
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,6 kg
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA

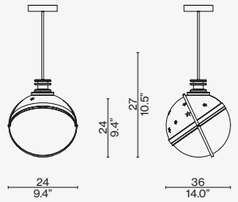


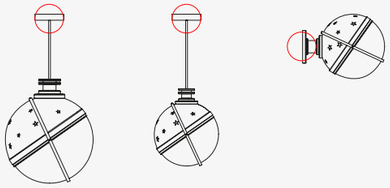


171 S2



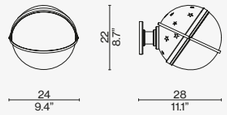
171 S1





Cassina

171 W1



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



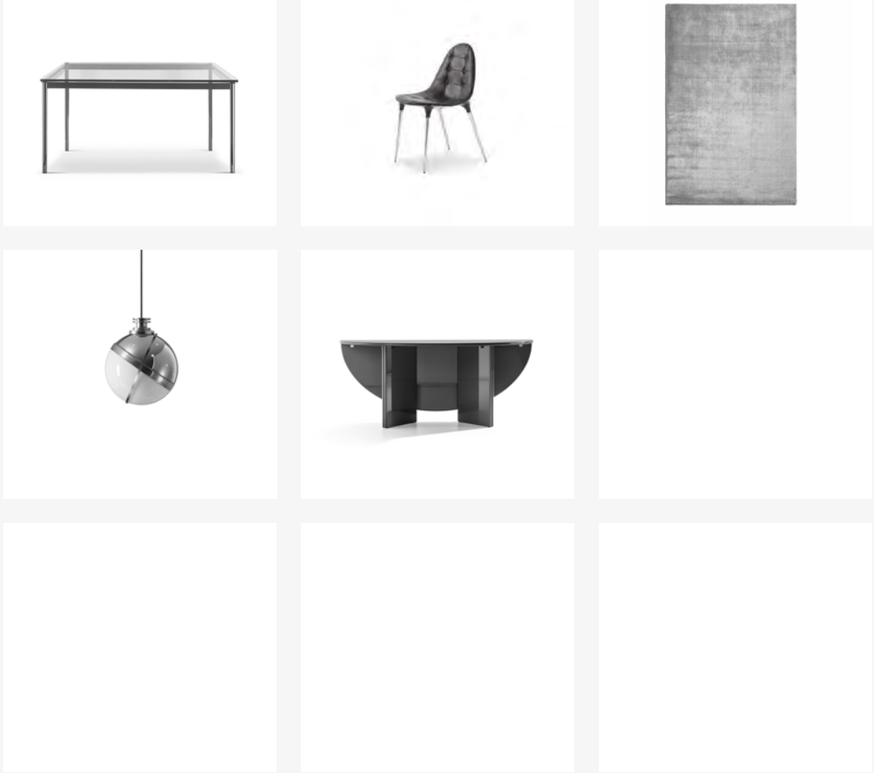
10 TABLE EN TUBE
clear glass top, polished chrome structure

CAPRICE
leather (X) bianco, chrome structure

ATACAMA 3
cenere

HELENA
black

ANTELLA
blu notte lacquered



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



9
marquina marble

DUDET SOFA
fox (F) verde menta

RIGADINO
verde

HELENA
black

HAYAMA
polvere cannettè lacquered











Cassina



IRIDE

Designed by **Ico Parisi**, 2025



TOP
IRIDE floor lamp, glossy red. SORIANA chaise longue, Luxor bianco L022.
SOFT CORNERS side table, brushed stainless steel.

COVER
IRIDE floor lamp, polished aluminium. TOREI low table,
moss green enamelled porcelain.

IRIDE

Designed by Ico Parisi, 2025



A re-edition of the floor lamp designed by Ico Parisi in the 1970s, it is characterized by a central structure, with a polished rear bar into which 49 discs are inserted to support the dimmable LED light source and to create refractions and sophisticated lighting effects, just like the iris of the eye does. This project reflects Parisi's fascination with the integration of design, art and architecture. The Cassina iMaestri logo and the signature of Ico Parisi are set into the injection-moulded cover at the base of the lamp.

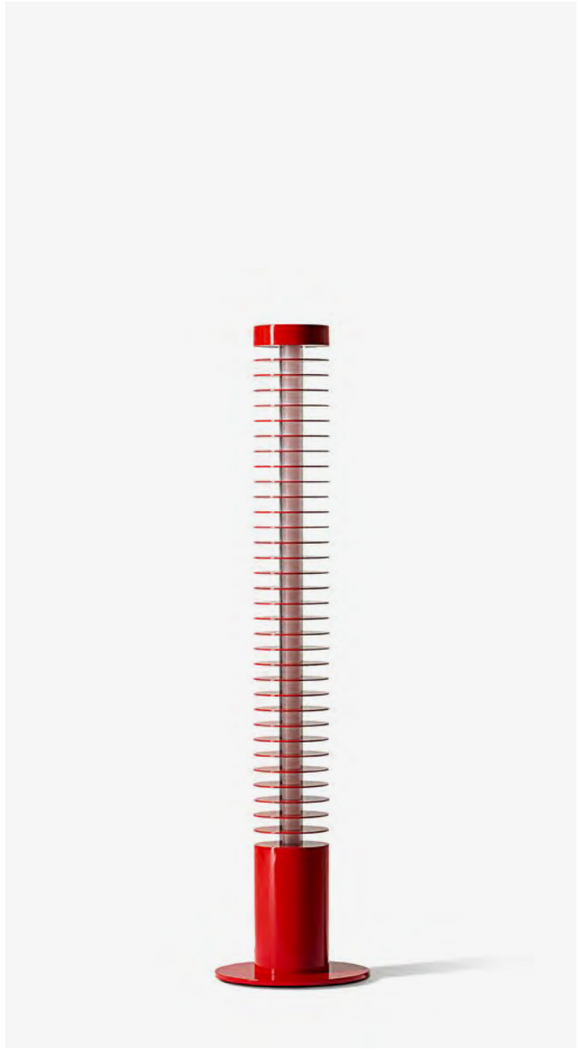
IT Riedizione della lampada a terra realizzata da Ico Parisi negli anni Settanta, è caratterizzata da una struttura centrale, con una barra posteriore brillantata in cui vengono inseriti 49 dischi che supportano la fonte luminosa LED dimmerabile e §che creano rifrazioni e ricercati effetti luminosi, proprio come fa l'iride dell'occhio. Questo progetto riflette la fascinazione di Parisi per l'integrazione tra design, arte e architettura. Il logo Cassina iMaestri e la firma di Ico Parisi sono inseriti nella cover stampata a iniezione alla base della lampada.

DE Die Neuauflage der Stehleuchte, die Ico Parisi in den siebziger Jahren entworfen hat, ist durch eine zentrale Konstruktion charakterisiert, an der sich hinten eine polierte Stange befindet, in die 49 Scheiben eingesetzt werden, die das dimmbare LED-Leuchtmittel umgeben und Lichtbrechungen und exklusive Lichteffekte kreieren, genau wie die Iris des Auges. Dieses Projekt spiegelt die Faszination von Parisi für die Zusammenführung von Design, Kunst und Architektur wider. Das Logo Cassina iMaestri und die Signatur von Ico Parisi befinden sich auf der spritzgegossenen Abdeckung am Leuchtenfuß.

FR Réédition du lampadaire créé par Ico Parisi dans les années 1970, il se caractérise par une structure centrale avec une barre postérieure brillante dans laquelle sont insérés 49 disques qui soutiennent la source lumineuse LED dimmable et créent des réfractions et des effets lumineux raffinés, à l'instar de l'iris de l'œil. Ce projet reflète la fascination de Parisi pour la combinaison du design, de l'art et de l'architecture. Le logo Cassina iMaestri et la signature d'Ico Parisi sont insérés dans le cache moulé par injection à la base de la lampe.

Structure Struttura Structure Struktur	 Glossy red Rosso lucido Rouge brillant Glänzend rot	 Polished aluminum Alluminio lucido Aluminium poli Poliertes Aluminium	
		819 F1 02 / 04	**819 F2 02 / 04**
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	40 W	40 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3264 lm	4136 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm	250 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / plastique Schwarz / Kunststoff	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / plastique Schwarz / Kunststoff
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



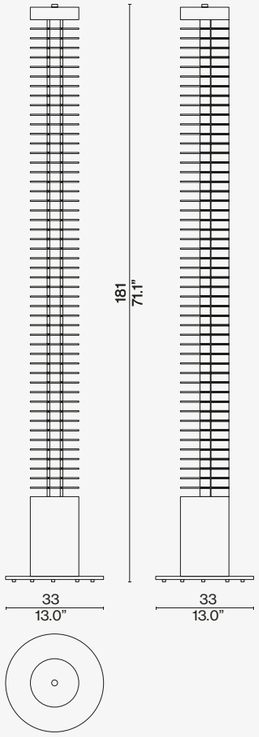


819 F1

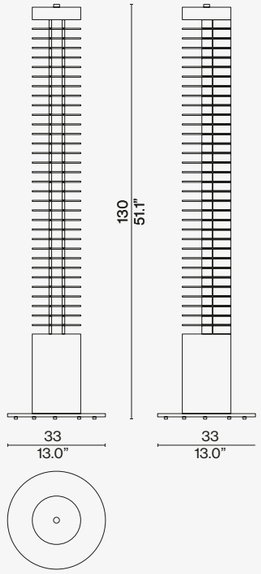


819 F2

819 F2 0_



819 F1 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MEX CUBE
lione (L) sabbia

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico red velvet, red gloss structure

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
rosso cina

FF. SPINE
walnut

IRIDE
polished aluminium

MOKORO
bianco

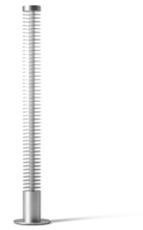
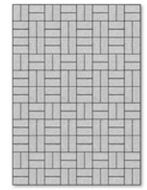
FLUID JOINERY
smoked

TOREI
calacatta marble

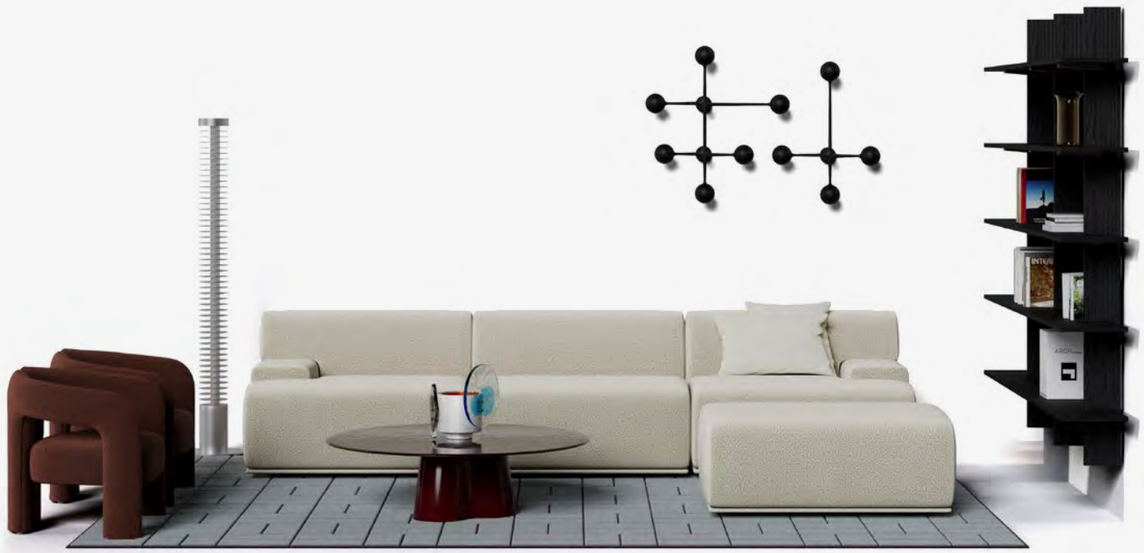
HOOPTICAL
mirror







FIANDRA
ostuni (O) corda

CUSHIONS
falkland (F) bianco

DUDET ARMCHAIR
falkland (F) vinaccia

TREFLO
pinot noir

FF. SPINE
black ash

IRIDE
polished aluminium

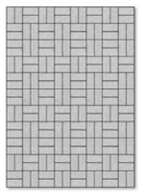
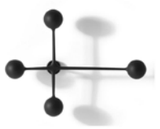
MOKORO
grigio ghiaccio

DOT PATTERN LIGHT
black







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CORNARO
olimpo (O) carta da zucchero, pinot noir glossy lacquered structure

CUSHIONS
olimpo (O) carta da zucchero, blu navy

DUDET ARMCHAIR
lookbold (L) rosso ossido

ORDINAL
rosso levanto marble

GHOST WALL
lacquered cream, black drawers

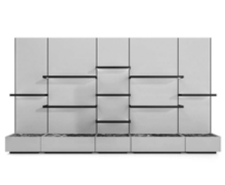
IRIDE
polished aluminium

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

SOFT CORNER
stainless steel

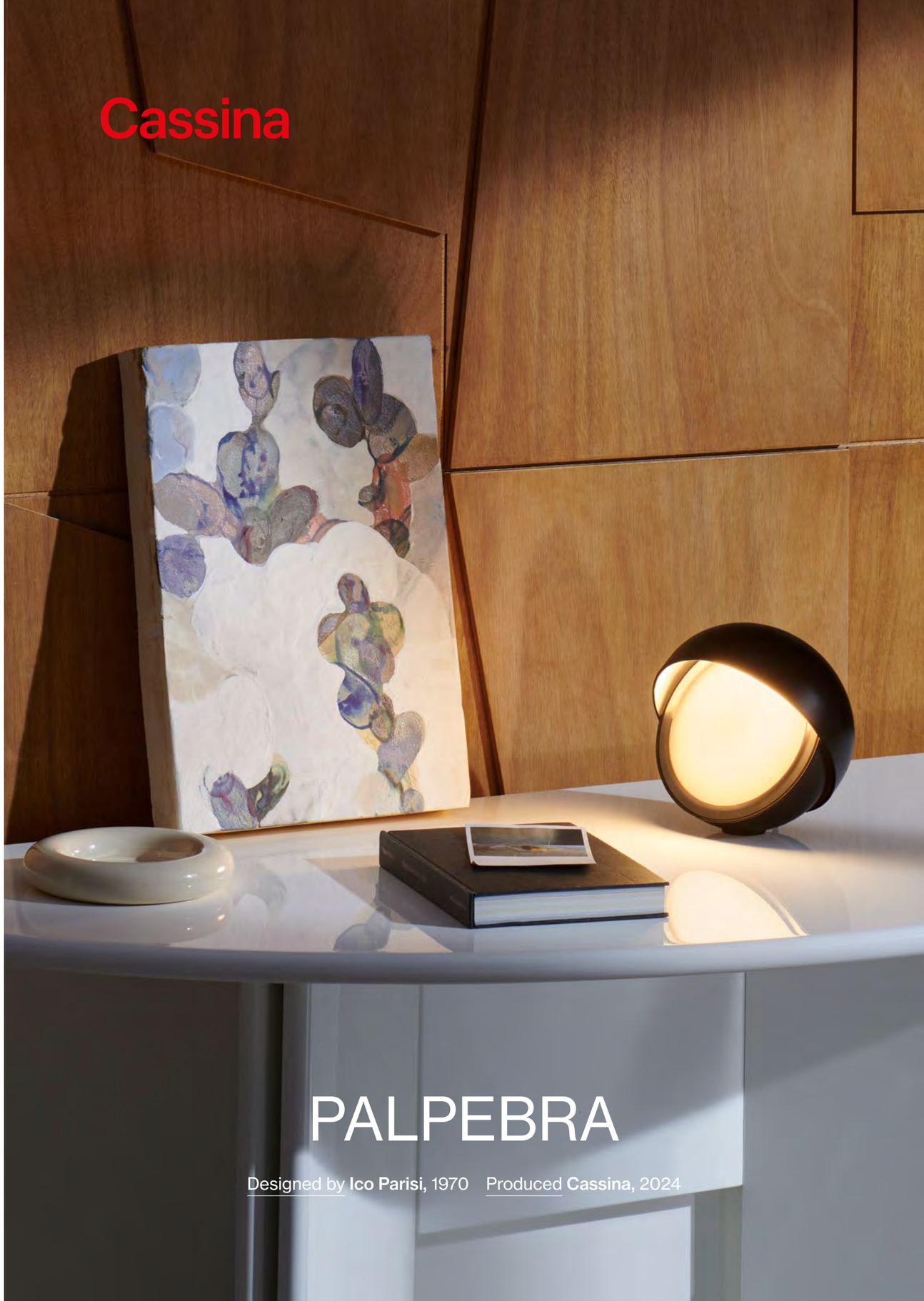









Cassina



PALPEBRA

Designed by **Ico Parisi,** 1970 Produced **Cassina,** 2024



COVER AND TOP
PALPEBRA table lamp, matt black.

PALPEBRA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Ico Parisi,** 1970 Produced **Cassina,** 2024



Lamps

Palpebra is a playful furniture complement that expresses the creative genius of Maestro Ico Parisi. Thanks to painstaking historically accurate research and development conducted in collaboration with the Ico Parisi Design Archives, Palpebra was engineered to mimic the movement of the human eye. The upper cover of the lamp opens and closes by means of a sophisticated miniaturized system of rotation that also allows the angle of light emission to be adjusted. Cassina employed a capacitive sensor capable of adjusting light intensity in two ways: by pressing a finger down for gradual results, or tapping it to cycle through brightness levels from 0 - 100 - 50 - 0. A dramatic object with a bold personality, Palpebra is available in various finishes.

IT Palpebra è un giocoso complemento d'arredo che dà voce all'estro creativo del Maestro Ico Parisi. Grazie a un attento lavoro filologico, di ricerca e di sviluppo svolto in collaborazione con l'Archivio di Design Ico Parisi, il design di Palpebra è studiato per richiamare il movimento dell'occhio umano: la copertura superiore della lampada si apre e si chiude grazie a un sofisticato sistema di rotazione ingegnerizzato e miniaturizzato che permette inoltre di regolare l'angolo di emissione della luce. Cassina ha implementato un interruttore capacitivo in grado di modulare l'intensità della luce con due diverse modalità, tenendo il dito premuto per un risultato graduale oppure tramite tocco con uno schema 0 – 100 – 50 – 0. Oggetto scenico, di grande personalità, Palpebra è disponibile in diverse finiture.

DE Palpebra ist ein verspielter Einrichtungsgegenstand, in dem die kreative Eingebung des Maestro Ico Parisi zum Ausdruck kommt. Dank einer sorgfältigen philologischen Arbeit sowie der Forschungs- und Entwicklungsarbeit, die in Zusammenarbeit mit dem Design-Archiv Ico Parisi durchgeführt wurde, greift das Design der Leuchte Palpebra die Bewegung des menschlichen Auges auf: Die obere Abdeckung der Leuchte öffnet und schließt sich dank eines modernen mechanischen Miniatur-Drehsystems, das außerdem die Regulierung des Abstrahlungswinkels des Lichts erlaubt. Cassina hat die Leuchte mit einem kapazitiven Schalter ausgestattet, der zwei Möglichkeiten zur Regulierung der Helligkeit bietet: Den Schalter gedrückt halten, um die Lichtstärke zu dimmen, oder den Schalter mehrmals hintereinander drücken, um die Stufen 0 – 100 – 50 – 0 Prozent der maximalen Lichtstärke zu aktivieren. Palpebra ist ein szenografisches Designerobjekt mit einer starken Persönlichkeit und in verschiedenen Oberflächen erhältlich.

FR Palpebra est un accessoire d'ameublement ludique qui exprime le talent créatif du Maestro Ico Parisi. Grâce à un minutieux travail philologique de recherche et développement réalisé en collaboration avec l'Archivio di Design Ico Parisi, le design de Palpebra rappelle le mouvement de l'œil humain : le volet supérieur de la lampe s'ouvre et se ferme grâce à un système de rotation sophistiqué, réalisé et miniaturisé afin de pouvoir également régler l'angle d'éclairage de la lumière. Cassina a développé un interrupteur capacitif qui permet de moduler l'intensité de la lumière de deux manières différentes, soit par pression tactile pour un résultat progressif, soit par effleurement selon un schéma 0 - 100 - 50 - 0. Objet spectaculaire doté d'une grande personnalité, Palpebra est disponible en différentes finitions.

Aluminium
Alluminio
Aluminium
Aluminium



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Schwarz mat



Polished red
Rosso lucido
Rouge poli
Glänzendes Rot



Satinised aluminum
Alluminio satinato
Aluminium satiné
Satiniertes Aluminium

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, plastic, glass Alluminio, plastica, vetro Aluminium, plastique, verre Aluminium, Kunststoff, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	11 w
Temperature Temperature Temperature Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1128 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Direct Diretta Directe Direktes
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	150 cm
Cable colour Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black Nero Noir Schwarz
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,5 kg

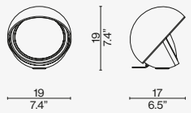
Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen







818 01 02 03 04 05



Cassina

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT BED
lima (L) giallo, chrome structure

SORIANA ARMCHAIR
denim crafted by Roy Rogers, bronze structure

TOREI
rosso levanto marble top

GHOST WALL
mirror

PALPEBRA
black

SAHARA GRID
grigio ghiaccio













Cassina



POLYSHAPE

Designed by **Ferréol Babin,** 2025





COVER
POLYSHAPE table lamp, green.

PREVIUS PAGE
POLYSHAPE floor lamp, red. SENGU BOLD sofa, Lookbold bianco lana L453.

LEFT
POLYSHAPE table lamp, anthracite. BOWY TABLE low table, nero glossy lacquered. GHOST BOX storage cabinet, rosso Cina glossy lacquered.

POLYSHAPE

Designed by **Ferréol Babin**, 2025



Lamps

Polyshape is the first project by Ferréol Babin for Cassina, artist and designer and new Patronage protégé, the company project whose objective is to cultivate young international talent, support culture, and develop creative ideas. Available both as a floor lamp and a table lamp, it is characterized by the composition of primary forms based on drawings the designer has already experimented with in some artistic productions and limited editions. Made of matte painted metal, this collection of lamps features an LED reading light – dimmable thanks to a sphere located on the base – and, in the floor lamp, also a diffused light source housed in the top of the lamp.

IT Polyshape è il primo progetto di Ferréol Babin per Cassina, artista e designer e nuovo protagonista di Patronage, il progetto dell'azienda che ha l'obiettivo di coltivare giovani talenti internazionali, sostenere la cultura e sviluppare idee creative. Disponibile sia da terra sia da tavolo, si caratterizza per la composizione di forme primarie secondo schemi già sperimentati dal designer in alcune produzioni artistiche e in edizione limitata. Realizzata in metallo verniciato opaco, questa collezione di lampade presenta un'illuminazione da lettura con LED – dimmerabile grazie a una sfera posta sulla base – e, nella versione a terra, anche una sorgente diffusa alloggiata sulla sommità dell'apparecchio.

DE Polyshape ist das erste Projekt von Ferréol Babin für Cassina, ein Künstler und Designer und der neue Protagonist von Patronage, das Projekt, das vom Unternehmen mit dem Ziel ins Leben gerufen wurde, junge internationale Talente zu fördern, die Kultur zu unterstützen und kreative Ideen zu entwickeln. Die Leuchte ist sowohl als Stehleuchte als auch als Tischleuchte erhältlich und zeichnet sich durch die Komposition primärer Formen nach einem Schema aus, das der Designer bereits bei einigen künstlerischen Produktionen mit limitierter Auflage verwendet hat. Diese Leuchtenkollektion aus Metall mit matter Lackierung verfügt über eine LED-Leseleuchte, die mit einer Kugel am Fuß gedimmt werden kann, und in der Version als Stehleuchte auch über eine diffuse Lichtquelle oben an der Leuchte.

FR Polyshape est le premier projet conçu pour Cassina par Ferréol Babin, artiste et designer, ainsi que le nouveau protagoniste de Patronage, le projet de l'entreprise visant à cultiver de jeunes talents internationaux, à soutenir la culture et à développer des idées créatives. Disponible en lampadaire et en lampe de table, elle se caractérise par la composition de formes primaires selon des schémas déjà expérimentés par le designer dans certaines productions artistiques et en édition limitée. Réalisée en métal peint mat, cette collection de lampes est dotée d'un éclairage de lecture à LED – dimmable grâce à une sphère placée sur la base – et, dans la version lampadaire, d'une source diffuse logée sur le dessus de l'appareil.

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Anthracite
Antracite
Anthracite
Anthrazit



Red
Rosso
Rouge
Rot



Green
Verde
Vert
Grün



Blue
Blu
Bleu
Blau

		138 T1	138 F1
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv))	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv))
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	22 W	36 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	395 lm	4310 lm
	CRI CRI CRI CRI	>90	>90
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light Luce diretta Lumière directe Direktes licht	Direct light Luce diretta Lumière directe Direktes licht
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50 + 200 cm

Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Red/Green/Blue/Anthracite - Fabric Rosso/Verde/Blu/Antracite - Tessuto Rouge/Vert/Bleu/Anthracite - Tissu Rot/Grün/Blau/Anthrazit - Stoff	Red/Green/Blue/Anthracite - Fabric Rosso/Verde/Blu/Antracite - Tessuto Rouge/Vert/Bleu/Anthracite - Tissu Rot/Grün/Blau/Anthrazit - Stoff
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



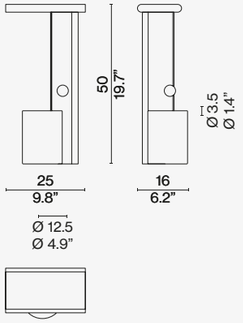


138 T1

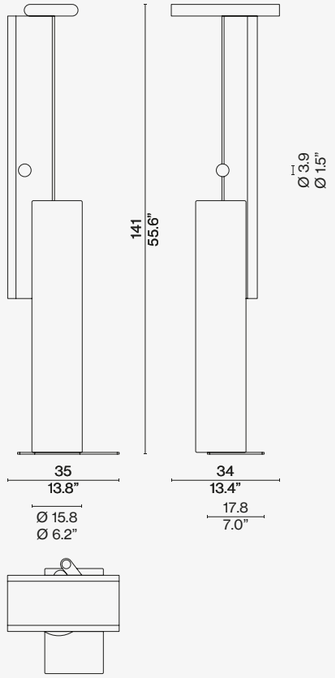


138 F1

138 T1 _



138 F1 _



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER
black leather (Y), black base

3 FAUTEUIL GRAND MODÈLE
leather (ZZ) tabacco, black base

BOWY TABLE
nero

GHOST BOX
rosso cina

POLYSHAPE
antracite

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

CONSOLE DORON
nero

HOOPTICAL
mirror

DRESS-UP! POUF
lincoln (L) pietra



















TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT
eremo (E) avorio. matt anthracite painted structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, falkland (F) perla

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico blue velvet, blue gloss structure

ORDINAL
portoro marble

FF. SPINE
blue hand-stained ash

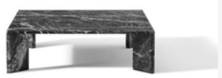
POLYSHAPE
blue

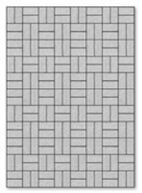
MOKORO
bianco

FLUID JOINERY
blue

DOT PATTERN LIGHT
black





Cassina



STARBURST

Produced **Cassina**, 2019/2020





COVER
STARBURST suspension lamp.

PREVIOUS PAGE
STARBURST pendant lamp.
OLIMPINO table, float glass top.
COTONE SLIM, armchair, matt grafite painted aluminium, Otterlo 13O050.
CORAL vases.

LEFT
STARBURST lamp. ORDINAL table, verde Alpi marble. FLUTZ chairs, Luxor 13L029, anthracite structure.
COLOURDISC vase.

STARBURST

Produced **Cassina**, 2019/2020



Constellation and Starburst expand the possibilities of using Bollicosa lamp diffusers with new solutions, inspired by the astral bodies that illuminate the universe. Circular ceiling chandelier, Constellation, is a single diameter of 112 cm. The a linear one, Starburst, is 120 cm long. Both with black painted structures, are available with a white etched and white marbled glass finish.

IT **Constellation e Starburst ampliano con nuove soluzioni le possibilità di utilizzo dei diffusori delle lampade Bollicosa, ispirandosi ai corpi astrali che illuminano l'universo. Un lampadario a soffitto circolare, Constellation, disponibile in un unico diametro di 112 cm, e uno lineare, Starburst, dxai 120 cm di lunghezza, entrambi con struttura verniciata nera, sono infatti disponibili con vetri in finitura acidata bianca e marmorizzata bianca.**

DE Constellation und Starburst erweitern die Verwendungsmöglichkeiten der Diffusoren der Lampen Bollicosa um neue Lösungen und lassen sich dabei durch die Himmelskörper inspirieren, die das Universum erhellen. Constellation ist ein kreisförmiger Deckenleuchter, der mit einem einzigen Durchmesser von 112 cm verfügbar ist, Starburst hingegen ist ein linearer Leuchter mit 120 cm Länge. Beide weisen eine schwarz lackierte Struktur auf und sind mit Gläsern mit weiß geätztem und weiß marmorisiertem Finish erhältlich.

FR Constellation et Starburst étendent avec de nouvelles solutions les possibilités d'utilisation des diffuseurs des lampes Bollicosa, s'inspirant des corps astraux qui illuminent l'univers. Un plafonnier circulaire, Constellation, disponible dans un diamètre unique de 112 cm, et un linéaire, Starburst, de 120 cm de longueur, tous deux avec une structure vernie noire, sont disponibles avec des verres en finition dépoli blanc et marbré blanc.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas

White etched
Acidato bianco
Dépoli blanc
Ätzglas weiß



White marbled
Marmorizzato bianco
Marbré blanc
Weiß marmoriertes

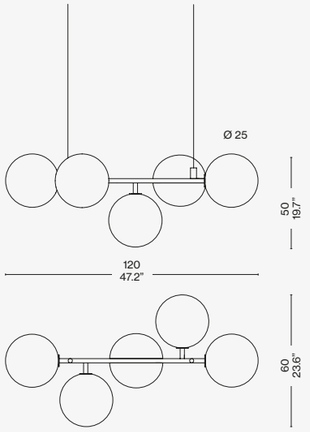
Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA) 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	5 × max 15 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris foncé / Plastique Dunkles Grau / Kunststoff
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	5,8 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA









Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



EDISON
black base float glass top

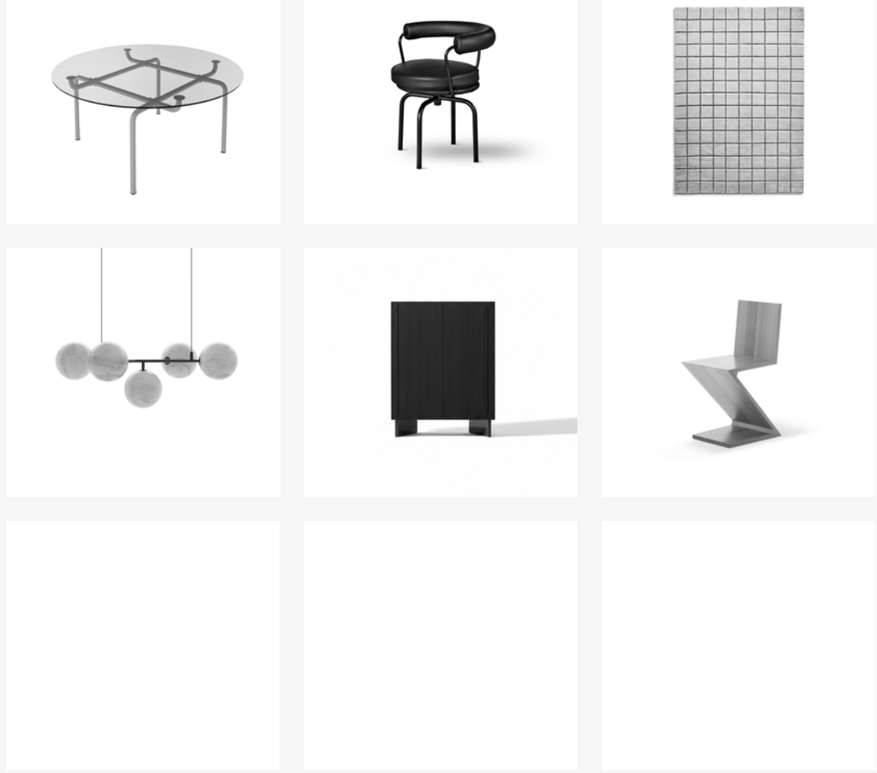
7 FAUTEUIL TOURNANT
francoforte (F) antracite, black structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
white glass

HAYAMA
blu notte lacquered

ZIG ZAG
natural cherry





LA ROTONDA
american walnut base
carrara marble top

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
black ash

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

STARBURST
petrolio lacquered

BRAMANTE
marbled glass













6 TABLE TUBE D'AVION
ivory enamel steel base, textured glass top

HOLA
luxor (L) blu notte

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

GHOST BOX
polvere lacquered









Cassina



TSAI LIGHT

Designed by **Mario Tsai,** 2025







COVER
TSAI LIGHT table lamp, tumbled.

PREVIUS PAGE
TSAI LIGHT suspension lamp,
tumbled.

LEFT
TSAI LIGHT table lamp, tumbled.
VENTAGLIO table, black stained oak.

TSAI LIGHT

Designed by Mario Tsai, 2025

The brick symbolises the basic element for human constructions and is one of the most primitive and common modular products. This base unit becomes the building block for an iconic, simple lighting system, the Tsai Light. “What I needed to do was design a unit with the iconic shape of a brick that would represent Cassina, without deconstructing its shape too much, to give it good lighting properties, while also developing a way to combine them to create a collection of lamps that could be continuously expanded,” explains the designer Mario Tsai. The family includes three table lamps and two pendant lamps in different sizes and shapes, all available in two finishes, tumbled aluminium and painted champagne colour, which tell the project’s story through its numerous variations. A cord in coloured fabric embellishes the pendant lamp.





Lamps

IT Il mattone rappresenta l'elemento base per le costruzioni umane e uno dei prodotti modulari più primitivi e comuni. Questa unità base diventa lo strumento che dà vita a un sistema di illuminazione iconico e semplice, Tsai Light. “Ciò di cui avevo bisogno era progettare un'unità con la forma iconica di un mattone che rappresentasse Cassina, senza decostruirne troppo la forma, per conferirle buone proprietà di illuminazione, sviluppando anche un modo per combinarle e creare una collezione di lampade che potesse essere continuamente estesa”, spiega il designer Mario Tsai. La famiglia comprende tre modelli da tavolo e due sospensioni in diverse dimensioni e forme, tutte disponibili in due finiture, alluminio burattato e verniciato champagne, che raccontano il progetto attraverso le sue molteplici declinazioni. Un cordone colorato in tessuto impreziosisce il modello a sospensione.

DE Der Ziegelstein ist das Grundelement für von Menschen errichtete Konstruktionen und eines der primitivsten und am meisten verwendeten modularen Produkte. Diese Grundeinheit wird zum Element, mit dem das ikonische und einfache Beleuchtungssystem Tsai Light erschaffen wird. "Ich musste nur eine Einheit mit der ikonischen Form eines Ziegelsteins entwerfen, der Cassina repräsentiert, ohne die Form zu stark zu dekonstruieren, um der Leuchte gute Leuchteigenschaften zu verleihen, und gleichzeitig ein Verfahren entwickeln, um diese Einheiten zu kombinieren und eine Leuchtenkollektion zu erschaffen, die konstant erweitert werden kann", erklärt Mario Tsai. Die Familie umfasst drei Tischleuchten und zwei Pendelleuchten mit unterschiedlichen Abmessungen und Formen, die alle in den beiden Oberflächen gleitgeschliffenes Aluminium und Lackierung in der Farbe Champagner erhältlich sind, offenbaren das Projekt durch ihre zahlreichen Versionen. Ein farbiges Stoffband verschönert das Modell der Pendelleuchte.

FR La brique représente l'élément de base des constructions humaines et l'un des produits modulaires les plus primitifs et les plus courants. Cette unité de base devient le moyen de donner vie à un système d'éclairage simple et iconique, Tsai Light. « Ce dont j'avais besoin, c'était de concevoir une unité ayant la forme iconique d'une brique pour représenter Cassina, sans trop déconstruire sa forme, pour lui donner de bonnes propriétés d'éclairage, tout en développant une façon de les combiner et de créer une collection de lampes qui pourrait être continuellement étendue », explique le designer Mario Tsai. La famille comprend trois modèles de table et deux suspensions de tailles et de formes différentes, tous disponibles en deux finitions, aluminium tribofinition et peinture couleur champagne, qui qui décrivent le projet à travers ses multiples déclinaisons. Un cordon en tissu coloré agrémente la suspension.

Structure Struttura Structure Struktur	 Tumbled Burattato Tambouriné Getrommelt	 Champaigne painted Verniciato champagne Peint en champagne Champagner lackiert

	428 T1 / T2 / T3
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	17 W / 23 W / 33 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1520 lm / 2007 lm / 2830 lm
Cri Cri Cri Cri	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	200 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark gray - Fabric Grigio scuro - Tessuto Dark gray - Tissu Dunkelgrau - Stoff
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA



428 T1



428 T2 02



428 T3

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Tumbled
Burattato
Tambouriné
Getrommelt



Champaigne painted
Verniciato champagne
Peint en champagne
Champagner lackiert

428 S1 / S2

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	37 W / 65 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	2600 lm / 4100 lm
Cri Cri Cri Cri	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Inbegriffen
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	300 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark gray / Fabric Grigio scuro / Tessuto Dark gray / Tissu Dunkelgrau / Stoff
Type of wall connection Tipo di attacco a parete Type de fixation au mur Wandmontagetyp	Rosette Rosone Rosace Rosette

Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen

IP20 CE UK CA

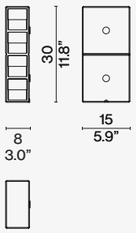


428 S1

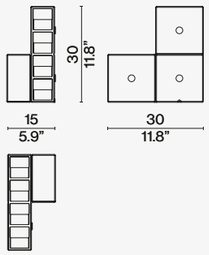


428 S2

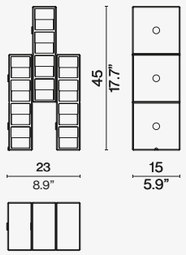
428 T1 0_



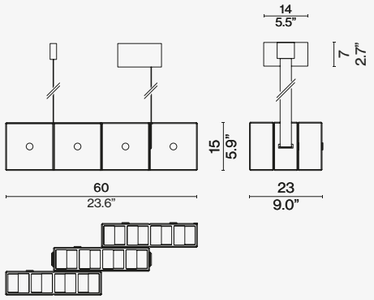
428 T2 0_



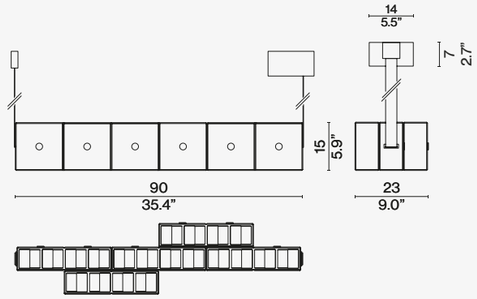
428 T3 0_



428 S1 0_



428 S1 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS





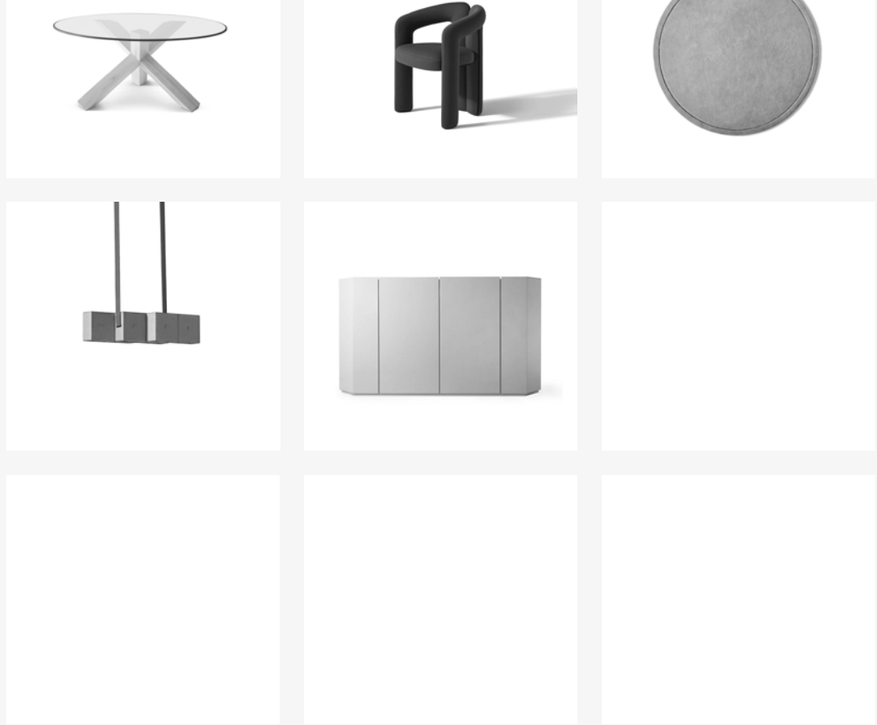
LA ROTONDA
am. walnut base carrara marble top

DUDET CHAIR
look (L) bianco

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
tumbled

BRAMANTE
petrolio





CAPITOL COMPLEX TABLE
black oak base glass top

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
osaka (O) cielo, oak stained black

SAHARA GRID
argilla

TSAI LIGHT
tumbled

HAYAMA
rosso amaranto













SENGU TABLE
am walnut legs, rosso levanto marble foot and top

HOLA
look (L) vinaccia

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
champaigne painted

RONDOS
am. walnut base carrara marble top

PARAVENTE AMBASSADE
walnut

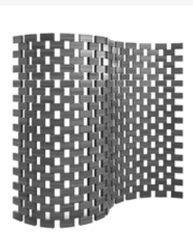




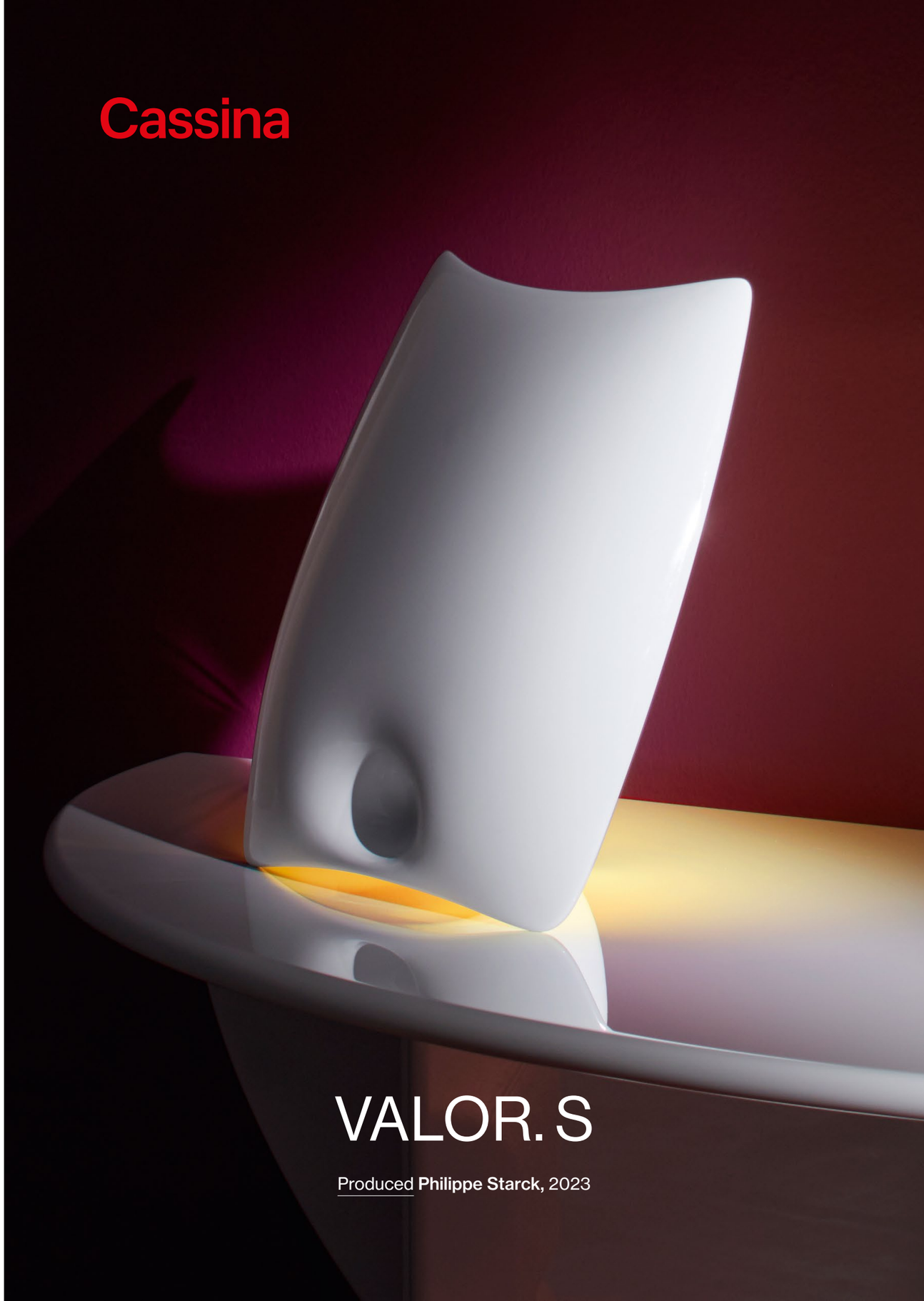








Cassina



VALOR. S

Produced **Philippe Starck,** 2023





COVER AND TOP
VALOR.S table lamp, white.

LEFT
VALOR.S wall lamp, white.

VALOR.S

Produced **Philippe Starck**, 2023



Valor.S is the table lamp and applique designed by Philippe Starck as a tribute to Vallauris, a tiny village on the French Riviera where, after World War II, Pablo Picasso and many other artists took up residence to reveal to the world the beauty of enamelled ceramics. Starck interprets that period with his own personal approach to the malleable material used by great artists and painted by hand. The table lamp and applique are characterized by their smooth, organic shape and lively colours that include ivory white, orange, green, gold and silver. In the monochromatic gold and silver versions, the lamp features a 24-carat polished gold finish on the exterior and is embellished with gold leaf detailing on the interior. In the silver version, the exterior is finished in platinum silver, while the interior is adorned with silver leaf.

IT Valor.S è la lampada da tavolo e applique disegnata da Philippe Starck per rendere omaggio a Vallauris, un piccolo villaggio della Costa Azzurra dove, dopo la Seconda Guerra Mondiale, Pablo Picasso si stabilì con molti altri artisti per rivelare al mondo la bellezza della ceramica smaltata. Starck interpreta quell'epopea con il suo personale approccio a quel materiale usato da grandi artisti e dipinto a mano. La lampada da tavolo e l'applique si distinguono per la forma liscia e organica e per i colori vivaci che comprendono il bianco avorio, l'arancio, il verde, l'oro e l'argento. Nelle varianti monocromatiche, oro e argento, la lampada è verniciata in oro lucido 24 carati nella parte esterna e impreziosita dalla lavorazione in foglia oro nel lato interno, mentre nella versione in argento l'esterno è rifinito in argento platino e l'interno è decorato in foglia argento.

DE Philippe Starck hat die Tischleuchte und Wandleuchte Valor.S als Hommage an Vallauris entworfen, einer kleinen Ortschaft an der Côte d'Azur, in der sich nach dem zweiten Weltkrieg Pablo Picasso und viele andere Künstler niederließen, um der Welt die Schönheit der glasierten Keramik nahezubringen. Starck interpretiert dieses Epos mit seinem persönlichen Ansatz für den Umgang mit diesem Material, das von großen Künstlern verwendet wurde und handbemalt ist. Die Tischleuchte und die Wandleuchte zeichnen sich durch die glatte und organische Form und die kräftigen Farben aus, zu denen Elfenbein, Orange, Grün, Gold und Silber zählen. n den einfarbigen Varianten Gold und Silber ist die Lampe außen mit 24-karätigem poliertem Gold beschichtet und innen mit Blattgold veredelt. In der Silber-Version ist die Außenseite in Platin-Silber gehalten, während die Innenseite mit Blattsilber verziert ist.

FR Valor.S est une lampe de table et une applique conçues par Philippe Starck pour rendre hommage à Vallauris, un petit village de la Côte d'Azur où, après la Seconde Guerre mondiale, Pablo Picasso s'était installé avec de nombreux autres artistes pour révéler au monde la beauté de la céramique émaillée. Starck interprète cette épopée avec sa propre approche du matériau utilisé par de grands artistes et peint à la main. La lampe de table et l'applique se distinguent par la forme lisse et organique et par les couleurs vives qui comprennent le blanc ivoire, l'orange, le vert, l'or et l'argent. Dans les versions monochromes or et argent, la lampe présente un revêtement extérieur en or poli 24 carats et est embellie de feuilles d'or à l'intérieur. Dans la version argent, l'extérieur est fini en argent platine, tandis que l'intérieur est décoré de feuilles d'argent.

Valor.s Table

Ceramic
Ceramica
Céramique
Keramik

White
Bianco
Blanc
Weiß



Gold
Oro
Or
Gold



Gold, amber decoration on the convex side
Oro, decoro ambra lato convesso
Or, décoration ambre sur le côté convexe
Gold, bernsteindekor auf der konvexen seite



Silver
Argento
Argent
Silber

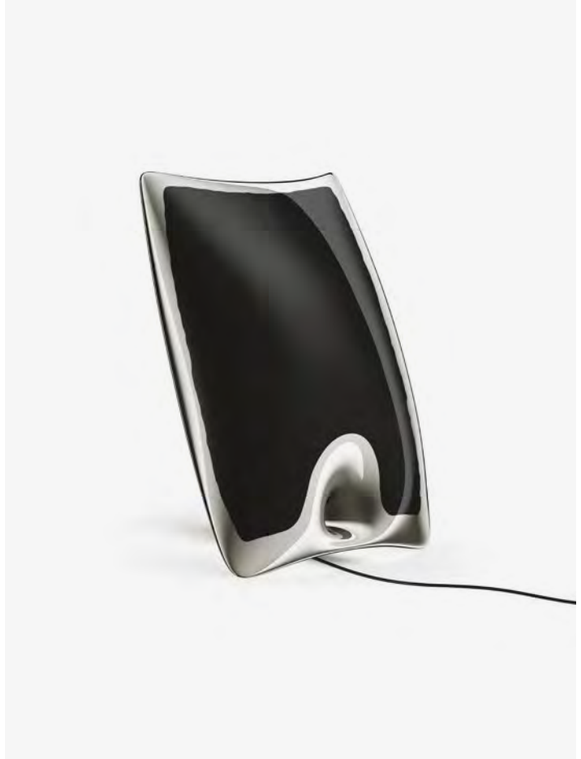


Silver, black decoration on the convex side
Argento, decoro nero lato convesso
Argent, décoration noire sur le côté convexe
Silber, schwartze Dekoration auf der konvexen Seite

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Ceramic, aluminium, plastic Ceramica, alluminio, plastica Céramique, aluminium, plastique Keramik, Aluminium, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	7 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	467 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes licht

Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Orange/ Black/ Beige, textile Arancio/ Nero/ Beige, tessuto Orange/ Noir/ Beige, tissu Kabels Orange/ Schwarz/ Beige, Textil
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,6 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





Ceramic
Ceramica
Céramique
Keramik

White
Bianco
Blanc
Weiß



Gold, amber decoration on the convex side
Oro, decoro ambra lato convesso
Or, décoration ambre sur le côté convexe
Gold, bernsteindekor auf der konvexen seite



Silver, black decoration on the convex side
Argento, decoro nero lato convesso
Argent, décoration noire sur le côté convexe
Silber, schwartze Dekoration auf der konvexen Seite

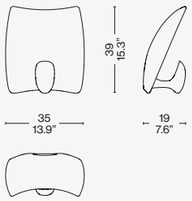
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Material Materiale Materiaux Gestell	Ceramic, aluminium, plastic Ceramica, alluminio, plastica Céramique, aluminium, plastique Keramik, Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V
Power Potenza Puissance Leistung	7 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	467 lm
CRI CRI CRI CRI	>90
Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included Incluso Inclus Inbegriffen
Emission Emissione Émission Emission	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes Licht
Type of wall connection Tipo di attacco a parete Type de fixation au mur Wandmontagetyp	Rosette Rosone Rosace Rosette

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,7 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA

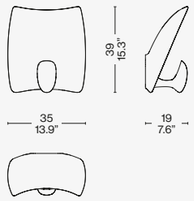




209 T1 0_



209 W1 0_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



WAX, STONE, LIGHT

Produced **Linde Freya Tangelder,** 2023/2024


INTERNI ZEN



COVER
WAX, STONE, LIGHT table lamp.

PREVIOUS PAGE
WAX, STONE, LIGHT wall lamp.

LEFT
WAX, STONE, LIGHT floor lamp.
MON-CLOUD bench strucutre Nero
LO514 – Lookbold 13L453.
TABOURET MÉRIBEL stool,
oak stained black.

WAX, STONE, LIGHT

Produced **Linde Freya Tangelder,** 2023/2024



Lamps

The Wax, Stone, Light Collection by Linde Freya Tangelder – based on five totem-like columns, each of different dimensions and composed of sculptural blocks made of blown Murano glass – serves as inspiration for various options to illuminate a broader selection of spaces. The cube-shaped modules that comprise the five pieces in the first collection were reinterpreted to bring to life new configurations: a pendant lamp and two appliques, one rounded and one with more linear shapes, carved from cut cubes. Made of Murano glass blown inside cast-iron moulds by skilled artisans, the blocks also retain the unevenness of surfaces hand-worked with wax, that makes each piece unique.

IT La collezione Wax, Stone, Light firmata da Linde Freya Tangelder, basata su cinque colonne totemiche, ciascuna di dimensione diversa e composta da blocchi scultorei realizzati in vetro di Murano soffiato, fa da ispirazione a diversi modelli pensati per illuminare una selezione più ampia di spazi. I moduli cubici che compongono i cinque pezzi della prima collezione sono reinterpretati per dare vita a nuove configurazioni: un modello a sospensione e due applique, una tondeggiante e una dalle forme più lineari, ricavate dai cubi tagliati. Realizzati in vetro di Murano soffiato da abili artigiani all'interno di stampi in ghisa, i blocchi conservano l'irregolarità della superficie lavorata a mano con la cera, che rende ogni pezzo unico.

DE Die Kollektion Wax, Stone, Light von Linde Freya Tangelder basiert auf fünf Totempfählen in verschiedenen Größen, die sich aus skulpturalen Blöcken aus mundgeblasenem Muranoglas zusammensetzen und als Inspiration für die verschiedenen Modelle gedient haben, die dazu gedacht sind, unterschiedliche Räume zu beleuchten. Die kubischen Module, aus denen sich die Leuchten der ersten Kollektion zusammensetzen, wurden neu interpretiert, um Raum für neue Konfigurationen zu schaffen: eine Pendelleuchte und zwei Wandleuchten, davon eine mit rundlicheren Formen und eine mit linearen Formen, die aus Würfeln geschnitten werden. Die Blöcke aus Muranoglas werden von geschickten Glasbläsern in gusseiserne Formen geblasen und bewahren sich die Unregelmäßigkeit der Oberflächen, die von Hand aus Wachs geformt werden und jede Leuchte zu einem Unikat macht.

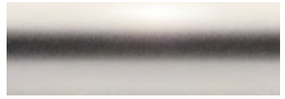
FR La collection Wax, Stone, Light de Linde Freya Tangelder, constituée de cinq colonnes totémiques de tailles différentes et composées de blocs sculpturaux en verre soufflé de Murano, est la source d'inspiration de divers modèles conçus pour éclairer un plus grand éventail d'espaces. Les modules cubiques qui composent les cinq pièces de la première collection sont réinterprétés pour créer trois nouvelles configurations :une suspension et deux appliques, l'une arrondie et l'autre de forme plus linéaire, obtenues à partir des cubes découpés. Réalisés en verre de Murano soufflé dans des moules en fonte par d'habiles artisans, les blocs conservent l'irrégularité de la surface travaillée à la main avec de la cire, ce qui rend chaque pièce unique.

Wax, Stone, Light – Table

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

		072 T1	072 T2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	9 W	15 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1665 lm	2775 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50 + 150 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent Transparente Transparent Transparent	Transparent Transparente Transparent Transparent
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	8,5 kg	13,4 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA CB report	IP20 CE UK CA CB report

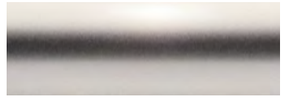
072 T1

072 T2

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

	072 F1 / F2 / F3
Material Materiale Materiaux Gestell	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer Dimmer Variateur Dimmer
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V
Power Potenza Puissance Leistung	28 W / 25 W / 39 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	5180 lm / 4625 lm / 7215 lm
Cri Cri Cri Cri	>90
Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50+ 150 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	28,1 kg / 27,8 kg / 33,4 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA CB report



072 F1



072 F2

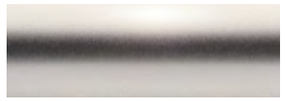


072 F3

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	9 W LED
Temperature Temperature Temperature Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1665 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich

Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	5,5 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA

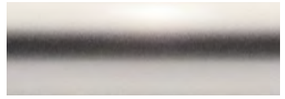


170 S1 01

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

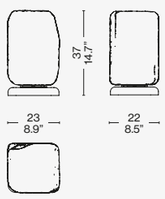
		072 W1	072 W2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA) 100 - 120 V (USA-JAP)	220 - 240 V (EU-UK-CHINA) 100 - 120 V (USA-JAP)
	Power Potenza Puissance Leistung	8 W LED	8 W LED
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1610 lm	1610 lm
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	CRI CRI CRI CRI	> 90	> 90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,4 kg	2,4 kg
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

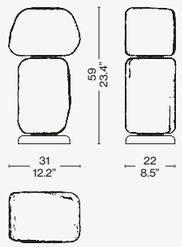


072 W1

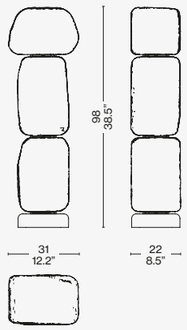
072 T1 0_



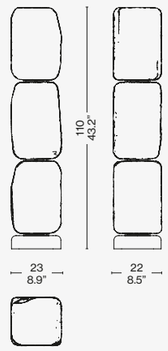
072 T2 0_



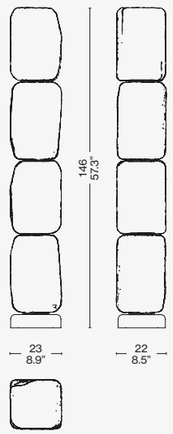
072 F1 0_



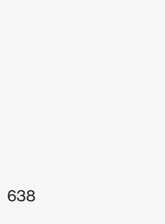
072 F2 0_



072 F3 0_

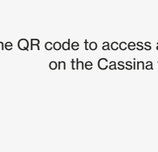


072 S1 01 S1 02



072 W2 01 W2 02

072 W1 01 W1 02



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

COLLECTION OVERVIEW

LAMPS

Floor Lamps



3 TO 9
Neri&Hu



EITIE
Tobia Scarpa



FICUPALA
Cassina

Table Lamps



3 TO 9
Neri&Hu



EITIE
Tobia Scarpa



FICUPALA
Cassina



IRIDE
Ico Parisi



POLYSHAPE
Ferréol Babin



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder



PALPEBRA
Ico Parisi



POLYSHAPE
Ferréol Babin



TSAI LIGHT
Mario Tsai



VALOR-S
Philippe Starck



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder

Suspension Lamps



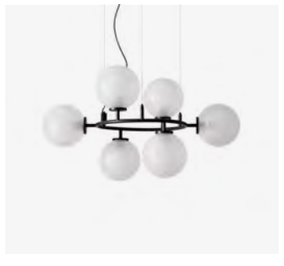
3 TO 9
Neri&Hu



BOLLICOSA
Cassina



BOLLICOSA SMALL
Cassina



CONSTELLATION
Cassina



DOT PATTERN LIGHT
Charles and Ray Eames



EITIE
Tobia Scarpa



GALAXY
Cherles and Ray Eames



HELENA
Charles Eames



STARBURST
Cassina



TSAI LIGHT
Mario Tsai



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder



LUMINEZIA
Emiliano Calderini



SINGAPORE SLING OUTDOOR
Cassina

Wall Lamps



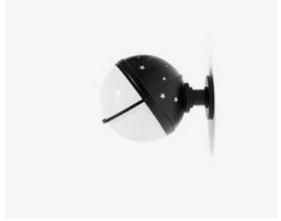
3 TO 9
Neri&Hu



EITIE
Tobia Scarpa



DOT PATTERN LIGHT
Charles and Ray Eames



HELENA
Charles Eames



VALOR-S
Philippe Starck



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder

Outdoor Lamps



BOLLICOSA NAUTILUS
Cassina



FICUPALA OUTDOOR
Cassina



LUMINEZIA
Emiliano Calderini

COMPLEMENTS & ACCESSORIES

Large Accessories

Cassina



PARAVENT AMBASSADE

Designed by **Charlotte Perriand,** 1969 Produced **Cassina,** 2021







COVER AND PREVIOUS PAGE
PARAVENT AMBASSADE screen,
natural oak.

TOP
PARAVENT AMBASSADE screen,
natural oak. SENGU TABLE table,
natural oak, Carnico marble top.
DUDET small armchairs, Look
13L010. RONDOS cabinet, natural
oak. IN TOUCH rug, verde acqua.
CONSTELLATION chandelier.

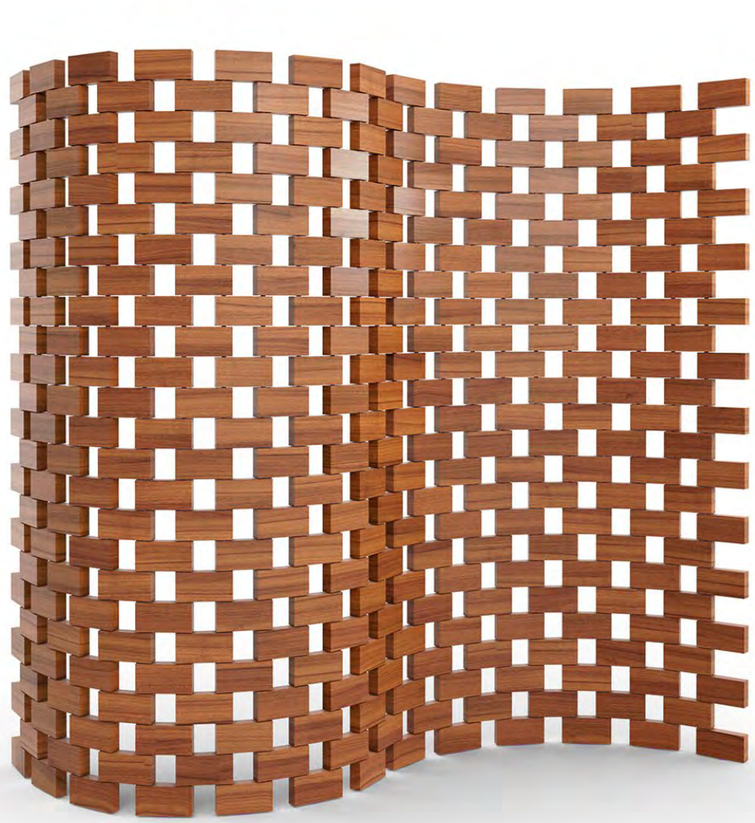
LEFT
PARAVENT AMBASSADE screen,
natural oak. SENGU TABLE table,
natural oak, Carnico marble top.
DUDET small armchairs, Look 13L010.
IN TOUCH rug, verde acqua.

PARAVENT AMBASSADE

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1969 Produced **Cassina,** 2021



In 1969, Charlotte Perriand designed a screen for the home of the Japanese ambassador to France. This allowed her to put her passion for the Far East to work. During her travels to the region, she gained many insights into the immense local artisan heritage. Charlotte Perriand, expert in designing furniture to meet the needs of its user, conceived the Paravent Ambassade screen to hide the door connecting the office to the salon de réception, a space that evoked a certain solemnity also because of the presence of a large sofa, over seven meters long, next to which the screen was placed.
Due to a lack of budget to construct the screen, Perriand had the brilliant idea of reusing the discarded solid rosewood left over from the production of her Tabourets which she had cut into rectangular blocks to be connected with threaded rods. The result is an artist's puzzle, a small architectural composition made from 313 hand-processed solid wood blocks, assembled one by one, held together by vertical tension rods and separated by anchors. A masterpiece of perseverance that, thanks to the great number of blocks, makes it possible to mold the screen into increasingly diverse shapes and articulate its movement with sinuousness like that of a micro-mesh.

IT Nel 1969, Charlotte Perriand disegna un paravento per la dimora dell'ambasciatore del Giappone in Francia in cui mette a frutto la passione per l'Oriente maturata in occasione dei viaggi che l'avevano portata a scoprire e a indagare la ricchezza dell'artigianato locale. Charlotte Perriand, esperta nel disegnare mobili per rispondere alle esigenze del fruitore, ideò il Paravent Ambassade per nascondere la porta di collegamento dell'ufficio al salon de réception, uno spazio che evocava una certa solennità anche per la presenza di un grande divano, lungo oltre sette metri, accanto al quale fu posto il paravento. Non avendo abbastanza budget per la sua realizzazione, Perriand si ingegnò e riutilizzò gli scarti di massello di palissandro rimasti dalla produzione dei suoi Tabouret che fece tagliare in blocchi rettangolari da connettere con aste filettate. Il risultato è un puzzle d'artista, una piccola architettura di 313 blocchetti in legno massello lavorati a mano, assemblati uno per uno, tenuti assieme da tiranti verticali e distanziati da boccole. Un capolavoro di dedizione che, grazie all'elevato numero di blocchetti, consente di plasmare il paravento con forme sempre diverse e ne articola il movimento con la sinuosità simile a quella di una micro-maglia.

DE 1969 entwarf Charlotte Perriand einen Paravent für den Wohnsitz des japanischen Botschafters in Frankreich und ließ ihre ganze Leidenschaft für den Orient in den Entwurf einfließen, die auf ihren Reisen geweckt wurde, auf denen sie sich mit der Vielfalt der lokalen Handwerkskünste auseinandergesetzt hat. Die Stärke von Charlotte Perriand ist der Entwurf von Möbeln, die auf die Anforderungen der Benutzer abgestimmt sind, und sie schuf den Paravent Ambassade, um die Verbindungstür zwischen Büro und Salon de Réception zu verbergen, einem Raum, der mit einem über sieben Meter langen Sofa, neben dem der Paravent aufgestellt wurde, eine gewisse Feierlichkeit ausstrahlte. Da ihr Budget für den Bau des Paravents nicht ausreichte, hatte Perriand die Idee, die Reststücke des massiven Palisanderholzes zu verwerten, die von der Fertigung ihrer Tabouret übrig geblieben waren. Sie ließ das Holz in rechteckige Klötze schneiden, die über Gewindestangen miteinander verbunden wurden. Das Ergebnis ist ein künstlerisches Puzzle, eine kleine Architektur aus 313 handgefertigten massiven Holzklötzen, die einzeln zusammengesetzt sind und von vertikalen Zugstangen zusammengehalten und durch Hülsen auf Abstand gehalten werden. Ein Meisterstück der Hingabe, das dank der großen Anzahl an Holzklötzen die Gestaltung des Paravents mit immer anderen Formen erlaubt und der Bewegung eine geschwungene Linie verleiht, die an ein feines Netz erinnert.

FR En 1969, Charlotte Perriand dessine un paravent pour la maison de l'ambassadeur du Japon en France dans lequel elle exploite sa passion pour l'Orient acquise au cours des voyages qui l'ont amenée à découvrir et à explorer la richesse de l'artisanat local. Experte dans la conception de meubles en mesure de répondre aux besoins de l'utilisateur, Charlotte Perriand créa le Paravent Ambassade pour masquer la porte reliant le bureau au salon de réception, un espace qui évoquait une certaine solennité en raison également de la présence d'un grand canapé de plus de sept mètres de long, à côté duquel le paravent fut placé. Ayant un budget trop réduit pour le réaliser, Perriand fit preuve d'ingéniosité en réutilisant les chutes de palissandre massif restantes de la fabrication de ses Tabourets qu'elle fit découper en blocs rectangulaires et relier par des tiges filetées. Il en résulte un puzzle d'artiste, une petite architecture de 313 blocs de bois massif travaillés à la main, assemblés un à un, maintenus ensemble par des tirants verticaux et espacés par des douilles. Grâce au nombre important de blocs, ce chef-d'œuvre d'application permet de modeler le paravent selon des formes toujours différentes et de créer un mouvement sinueux semblable à celui d'une micro-maille.

EN Blocks

· In solid canaletto walnut with natural finish, or oak with natural finish, or oak stained black.
Tensioning rods
· In aluminum.
Spacers
· In plastic.
Stationary and adjustable feet
· In black plastic.

IT Blocchetti

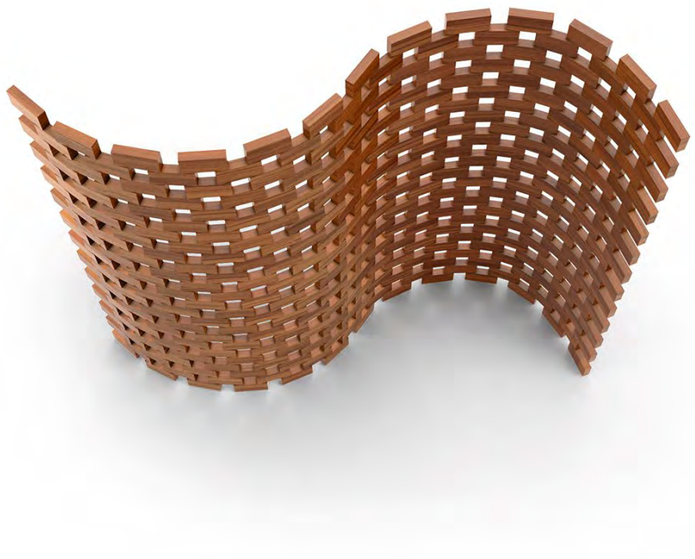
· In legno massello di noce canaletto naturale o rovere naturale o rovere tinto nero.
Tiranti
· In alluminio.
Distanziali
· In materiale plastico.
Piedini fissi e regolabili
· In materiale plastico di colore nero.

DE Klötze

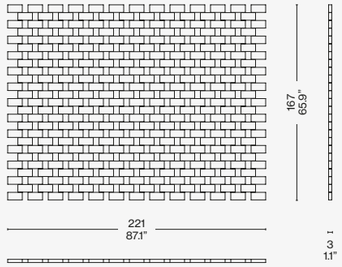
· Aus massivem Nussbaum canaletto natur oder Eiche natur oder Eiche schwarz gebeizt.
Zugstangen
· Aus Aluminium.
Abstandhalter
· Aus Kunststoff.
Feste und verstellbare Gleiter
· Aus schwarzem Kunststoff.

FR Blocs

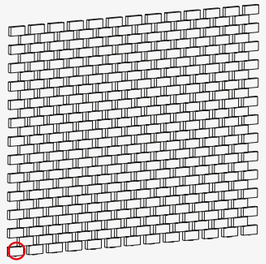
· En bois massif de noyer canaletto naturel ou de chêne naturel ou de chêne teinté noir.
Tirants
· En aluminium.
Entretoises
· En matière plastique.
Embouts fixes ou réglables
· En matière plastique noire.







Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... C&Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



PARAVENTO BALLA

Designed by **Giacomo Balla,** 1917 Produced **Cassina,** 2020





COVER AND PREVIOUS PAGE
PARAVENTO BALLA screen, white background, green and blue motif. BOBOLI table, dark gold base and Calacatta marble top - Lazy Susan, dove-gray glass. JANO chairs, gold structure, Ortigia 13L659. BRAMANTE container, nuanced lacquered (LS 402).

TOP
Accessories PARAVENTO BALLA, orange background, green and yellow motif. 875 armchair, Ortigia 13L653. 9 low tables, Marquiña marble. Accessories SILVAN, vase. FICUPALA floor lamp. Rug IN TOUCH Grigio ghiaccio.

RIGHT
Accessories PARAVENTO BALLA, orange background, green and yellow motif. 875 armchair, Ortigia 13L653. 9 low table, Marquiña marble. FICUPALA floor lamp. Rug IN TOUCH Grigio ghiaccio.



PARAVENTO BALLA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Giacomo Balla,** 1917 Produced **Cassina,** 2020



This wooden screen is based on an original tempera and pencil sketch on paper by artist Giacomo Balla. Today, Cassina revives this brightly coloured accessory to divide and complete the various areas of the house with a real artistic touch. The Paravento Balla consists of three honeycomb panels of different heights and widths joined together by brushed brass double-action hinges specially designed by Cassina, carefully interpreting the original design. The silk-screen printed decoration, on both sides, is available in two versions, with orange background in the colours yellow and green, respecting the shades in the Balla sketch, and with white background in the colours blue and green. The Paravento Balla, part of the Cassina iMaestri Collection, bears the signature of the designer and a serial number which guarantees the authenticity of the product.

IT Questo paravento in legno si basa su un bozzetto originale a tempera e matita su carta dell'artista Giacomo Balla. Oggi, in collaborazione con gli eredi, Cassina riporta in vita questo accessorio dai toni vivaci per dividere e completare le diverse aree della casa con una forte impronta artistica. Il Paravento Balla è composto da tre pannelli di altezza e larghezza diversa in legno tamburato uniti con cerniere in ottone satinato appositamente sviluppate da Cassina interpretando accuratamente il disegno originale, orientabili in entrambe le direzioni. La decorazione, serigrafata sui due lati, è disponibile in due versioni, con fondo arancione nei colori giallo e verde, rispecchiando le coloriture del bozzetto di Balla, e con fondo bianco nei colori blu e verde. Il Paravento Balla, parte della Collezione Cassina iMaestri, riporta la firma dell'autore e una numerazione progressiva a tutela dell'autenticità del prodotto.

DE Dieser Paravent aus Holz basiert auf einer Originalskizze mit Temperafarben und Bleistift des Künstlers Giacomo Balla. Heute erweckt Cassina in Zusammenarbeit mit den Erben dieses Accessoire mit seinen lebhaften Farbtönen wieder zum Leben, um die unterschiedlichen Bereiche des Heims mit einer stark künstlerischen Prägung zu trennen und zu vervollständigen. Der Paravento Balla besteht aus drei Sperrholzpaneelen mit unterschiedlicher Höhe und Breite, die mit eigens für Cassina designten Scharnieren aus satiniertem Messing verbunden sind und in beide Richtungen orientiert werden können. Die Siebdruckverzierung auf den beiden Seiten ist in zwei Versionen erhältlich: in den Farben Gelb und Grün auf orangem Untergrund, die auf die Farben der Skizze von Balla verweisen, oder in den Farben Blau und Grün auf weißem Untergrund. Der Paravent Balla aus der Kollektion Cassina iMaestri ist zum Schutz der Authentizität des Produkts mit der Signatur des Autors und einer fortlaufenden Nummerierung versehen.

FR Ce paravent en bois se base sur une esquisse originale sur papier réalisée à la gouache et au crayon de l'artiste Giacomo Balla. Aujourd'hui, en collaboration avec les héritiers, Cassina ramène à la vie cet accessoire aux tons acidulés pour séparer et compléter les différents espaces de la maison avec une forte empreinte artistique. Le Paravent Balla se compose de trois panneaux de hauteur et de largeur différente en contreplaqué, unis par des charnières en laiton satiné spécialement conçues par Cassina ; elles interprètent soigneusement la conception originale et sont orientables dans les deux directions. La décoration, sérigraphiée sur deux côtés, est disponible dans deux versions : sur fond orange dans les couleurs jaune et vert, reflétant les coloris de l'esquisse de Balla, et sur fond blanc dans les couleurs bleu et vert. Le Paravent Balla, pièce de la Collection Cassina iMaestri, porte la signature de l'auteur et une numérotation progressive pour garantir l'authenticité du produit.

EN Structure

· Fir frame with MDF panel, honeycomb paper. Screen-printed decoration on both side.
· Brass brushed hinges.
Feet
· Black plastic material.

IT Struttura

· Tamburato costituito da un telaio di abete coperto con MDF, nido d'ape di carta. Decorazione serigrafica su entrambi i lati.
· Cerniere in ottone satinato.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.

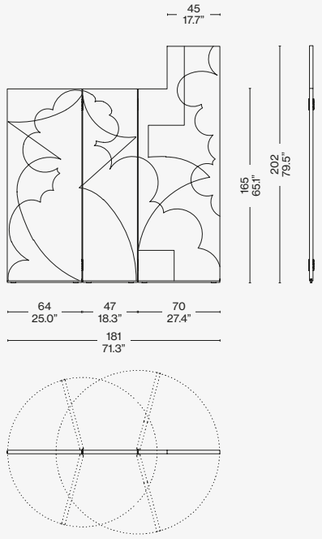
DE Struktur

· Hohlraumfüllung, bestehend aus einem Rahmen aus Tannenholz mit MDF-Abdeckung und Wabenblock aus Papier. Serigrafie-Verzierung auf beiden Seiten.
· Scharniere aus satiniertem Messing.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

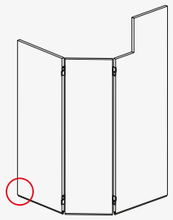
FR Structure

· Contreplaqué constitué d'un cadre en sapin recouvert de MDF, carton alvéolé. Décoration sérigraphique sur les deux côtés.
· Charnières en laiton satiné.
Pieds
· En plastique de couleur noire.





Identifying marks and production numbers



Cassina N°

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



PARAVENTO RISACCA

Designed by **Gaetano Pesce**, 2023



COVER
PARAVENTO RISACCA. CONSTANTIN low table, natural oak. UTRECHT armchair, Lincoln 13L574.

PARAVENTO RISACCA

Designed by **Gaetano Pesce,** 2023



The scent of the sea and lapping of waves on the shore are represented by Gaetano Pesce in the Paravento Risacca. A true work of art crafted and decorated by hand in nine numbered exemplars, Paravento Risacca portrays the vibrant colours of the sea and, thanks to research and development by Cassina, recreates its enveloping sound, delivering a totally immersive experience, as the artist imagined it: “The piece begins to express itself, beyond the visual, also through another sense: hearing. Thus, the functionality completes itself for greater expression”. Paravento Risacca is a window from which to expand one’s horizons during everyday moments. Made up of three individual panels in polyurethane resin, the screen is created by hand through a series of intricate processes that make each detail unique. In a celebration of Cassina’s productive excellence, the transparent resin is first poured into a wooden mould and, once solidified, decorated by hand with various pigmented resins, as if it were the canvas of a painting. With a decorative technique similar to oil painting, the various layers of colour are applied, first with a brush and then with a spatula, while the resin thickens, transforming from liquid to a viscous state, a particularly complex transition that must take place quickly, in less than ten minutes. During this extremely textural process, each gesture by the artist is impressed in the resin and the various layers overlap, lending a three-dimensional quality that creates the ripples on the sea. The triptych of panels reproduces the sound of the waves through a Bluetooth speaker located in one of the six burnished brass bases. The correspondence between the vivid colours and the moving sound of the sea makes it possible to lose oneself in the imaginary world of Pesce.

IT Il profumo del mare e l'alternarsi delle onde sulla riva sono rappresentati da Gaetano Pesce nel paravento Risacca. Vera e propria opera d'arte realizzata e decorata a mano in nove esemplari numerati, Risacca raffigura i colori vibranti del mare e, grazie al lavoro di ricerca e sviluppo di Cassina, ne ricrea il suono avvolgente, regalando un'esperienza immersiva totalizzante, come nell'idea dell'artista: “L'oggetto comincia ad esprimersi, oltre al visivo, anche attraverso un altro senso: l'udito. Così la funzionalità si completa per una migliore espressione”. Risacca è una finestra su cui affacciarsi durante gli attimi di quotidianità. Formato da tre pannelli indipendenti in resina poliuretanica, il paravento è realizzato attraverso una serie di elaborate lavorazioni a mano che rendono ogni dettaglio unico. In una celebrazione dell'eccellenza produttiva di Cassina, la resina trasparente viene prima colata all'interno di stampi in legno e, una volta solidificata, decorata a mano con diverse resine pigmentate, come se fosse la tela di un quadro. Con una tecnica decorativa simile alla pittura a olio, i vari strati di colore vengono applicati, prima con un pennello e poi con una spatola, mentre la resina si addensa, trasformandosi da liquida a viscosa, passaggio particolarmente complesso che deve essere realizzato rapidamente, in meno di dieci minuti. In questo processo estremamente materico, ogni gesto compiuto dall'artista rimane impresso nella resina e i vari strati si sovrappongono donando tridimensionalità per ricreare le increspature del mare. Il trittico di pannelli riproduce il suono delle onde tramite una cassa bluetooth posizionata in uno dei sei basamenti in ottone brunito. La corrispondenza tra le cromie profonde e il rumore emozionante del mare permette di immergersi nell'immaginario di Pesce.

DE Der Duft des Meeres und die Wellen, die am Strand brechen, sind das Motiv des Paravento Risacca von Gaetano Pesce. Der Paravento Risacca ist ein wahres, in Handarbeit ausgeführtes und bemaltes Kunstwerk in neun nummerierten Exemplaren, auf dem die leuchtenden Farben des Meeres abgebildet sind. Basierend auf der Forschungs- und Entwicklungsarbeit von Cassina erzeugt der Paravent das Meeresrauschen und bietet so eine umfassende immersive Erfahrung, die genau der Vorstellung entspricht, die der Künstler hatte: "Das Objekt beginnt damit, sich neben dem Visuellen auch mit einem anderen Sinn auszudrücken: dem Gehör. So wird die Funktionalität ergänzt, um den Ausdruck zu verbessern." Der Paravento Risacca ist ein Fenster, aus dem man während der alltäglichen Momente hinausblicken kann. Der Paravent besteht aus drei separaten Paneelen aus PU-Harz und wird mit einer Reihe von Bearbeitungen in Handarbeit ausgeführt, die jedes Detail einzigartig machen. Bei diesem Verfahren, das eine Hommage an die produktive Exzellenz von Cassina ist, wird das transparente Harz in Holzformen gegossen und nach dem Aushärten von Hand mit verschiedenen pigmentierten Harzen angemalt, fast wie die Leinwand eines Gemäldes. Mit einer Maltechnik, die mit der Ölmalerei vergleichbar ist, werden verschiedene Farbschichten aufgetragen, zuerst mit einem Pinsel, dann mit einem Spachtel, während sich das Harz verdichtet und von dem flüssigen in den viskosen Zustand wechselt, eine besonders komplexe Bearbeitung, die sehr schnell in weniger als zehn Minuten durchgeführt werden muss. Bei diesem extrem materischen Prozess wird das Harz von jedem Handgriff des Künstlers geformt und die verschiedenen Schichten überlagern sich, wodurch eine Dreidimensionalität entsteht, die das Brechen der Wellen nachbildet. Mit einem Bluetooth-Lautsprecher in einem der sechs Untergestelle aus brüniertem Messing lässt das Triptychon das Wellenrauschen erklingen. Die Übereinstimmung der kräftigen Farben mit dem emotionalen Meeresrauschen erlaubt ein Eintauchen in die Phantasie von Pesce.

FR Gaetano Pesce évoque le parfum de la mer et le jeu des vagues sur le rivage dans le Paravento Risacca. Véritable œuvre d'art, fabriquée et décorée à la main en neuf exemplaires numérotés, Paravento Risacca représente les couleurs vibrantes de la mer et, grâce au travail de recherche et développement de Cassina, en reconstitue le son enveloppant, offrant une expérience immersive totale, selon l'idée de l'artiste : « L'objet commence à s'exprimer, non seulement par la vue, mais aussi par le biais d'un autre sens : l'ouïe. La fonctionnalité est ainsi complétée pour une meilleure expression. » Paravento Risacca est une fenêtre par laquelle contempler les instants de la vie quotidienne. Composé de trois panneaux indépendants en résine polyuréthane, ce paravent est fabriqué moyennant toute une série de processus manuels élaborés qui rendent chaque détail unique. Dans un geste qui célèbre l'excellence de la fabrication de Cassina, la résine transparente est d'abord coulée dans des moules en bois et, une fois solidifiée, elle est décorée à la main avec différentes résines pigmentées, comme s'il s'agissait de la toile d'un tableau. Selon une technique décorative rappelant la peinture à l'huile, les différentes couches de couleur sont appliquées, d'abord au pinceau puis au couteau, pendant que la résine s'épaissit, passant de l'état liquide à l'état visqueux, une étape particulièrement complexe qui doit être effectuée rapidement, en moins de dix minutes. Lors de ce processus qui implique une extrême matérialité, chaque geste de l'artiste reste imprimé dans la résine et les différentes couches se superposent, apportant une tridimensionnalité qui permet de reproduire les ondulations de la mer. Le triptyque de panneaux reproduit le son des ondes à l'aide d'un haut-parleur Bluetooth placé dans l'un des six socles en laiton bruni. La correspondance entre les couleurs profondes et le bruit émouvant de la mer permet de plonger dans l'imaginaire de Pesce.

EN Materials

Polyurethane resin panels.
Base in burnished brass.

Resin is a material sensitive to heat and ultraviolet light. Beware! The screen should never be placed near heat sources and exposing the product to high temperatures should also be avoided. Protect it as much as possible from natural (sunlight) and artificial sources of UV radiation.
To clean the product, use only a cloth dampened with room-temperature water. In no case should chemical products be used

IT Materiali

Pannelli in resina poliuretanica.
Basamento in ottone brunito.

La resina è un materiale sensibile al calore e ai raggi ultravioletti. Raccomandiamo di non posizionare il paravento vicino a fonti di calore, e di evitare di esporre il prodotto a temperature elevate, proteggendolo il più possibile dai fonti di raggi UV naturali ed artificali.
Per la pulizia del prodotto, utilizzare esclusivamente un panno inumidito con acqua a temperatura ambiente. Non utilizzare in alcun caso agenti chimici.

DE Materialien

Paneele aus PU-Harz.
Untergestell aus brüniertem Messing.

Kunstharz ist ein wärme- und lichtempfindliches Material. Wir empfehlen deshalb, den Paravent nicht in der Nähe von Wärmequellen aufzustellen und den Paravent vor UV-Strahlung durch Tageslicht und Kunstlicht und vor hohen Temperaturen zu schützen.
Zur Reinigung des Produkts ausschließlich ein Tuch verwenden, das mit Wasser mit Zimmertemperatur befeuchtet wurde. Unter keinen Umständen dürfen chemische Reinigungsmittel verwendet werden.

FR Matériaux

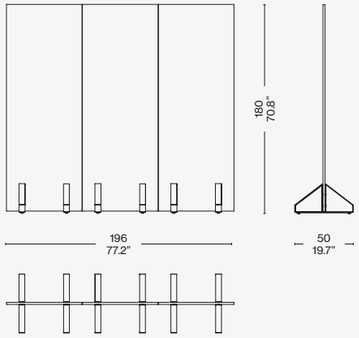
Panneaux en résine polyuréthane.
Socle en laiton bruni.

La résine est un matériau sensible à la chaleur et aux rayons ultraviolets. Nous vous recommandons de ne pas placer le paravent près des sources de chaleur et d'éviter d'exposer le produit à des températures élevées, en le protégeant autant que possible des sources naturelles et artificielles de rayonnement UV.
Pour nettoyer le produit, utilisez uniquement un chiffon humecté d'eau à température ambiante. N'utilisez en aucun cas des agents chimiques.





342 01



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



RADIO IN CRISTALLO

Designed by **Franco Albini,** 1940 Produced **Cassina,** 2021


Wolfgang Tillmans
TASCHEN





COVER
Accessories RADIO IN CRISTALLO, extra-clear glass. IN TOUCH rug, grigio ghiaccio.

PREVIOUS PAGE
Accessories RADIO IN CRISTALLO. Coffee table 9, Carrara marble. SORIANA armchair, blue structure, Luxor 13L023. IN TOUCH rug, grigio ghiaccio.

RADIO IN CRISTALLO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1940 Produced **Cassina,** 2021



Radio in Cristallo goes straight to the heart of the project that Franco Albini created as a prototype-model in 1938 for his home. He took apart and reassembled a radio in a wood cabinet received as a wedding gift, exposing the electric components by pressing them between two sheets of tempered glass. A tribute to lightness, a step that catapults the designer in the direction of bold modernity that, by demonstrating progress, narrates its value. In concert with Fondazione Franco Albini, Cassina has optimized the design the architect entered into a competition by the Swiss company Wohnbedarf in 1940, keeping the same size while adding new Bluetooth technology and an optional subwoofer that, connected to Wi-Fi, creates a more enveloping atmosphere. Radio in Cristallo will also be offered in a special limited edition of only five pieces. The Radio in Cristallo L.E., with a numbered metal plate on the side of the structure, will feature white knobs and an electronic circuit board with all hand-soldered circuits.

IT Dritta all'essenza del progetto arriva la Radio in Cristallo che Franco Albini realizza in un modello-prototipo nel 1938 per la sua casa, riassemblando una radio in legno avuta come dono di nozze e tenendone a vista le componenti elettriche comprese tra due lastre in vetro temperato. Un inno alla leggerezza, un passo che proietta il designer in direzione di una modernità che, mostrando il progresso, ne racconta il valore. In collaborazione con la Fondazione Franco Albini, Cassina ha sviluppato il progetto presentato dall'architetto al concorso dell'azienda svizzera Wohnbedarf nel 1940, mantenendo le stesse proporzioni e aggiungendo nuova tecnologia Bluetooth e un Subwoofer opzionale che, collegato al Wi-Fi, crea un'atmosfera più avvolgente. Radio in Cristallo sarà proposta anche in un'edizione limitata molto speciale di soli cinque pezzi. La versione Radio in Cristallo L.E., numerata con una targhetta metallica sul lato della struttura, sarà caratterizzata da manopole bianche e una scheda elettronica e circuiti completamente saldati a mano.

DE Das Radio in Cristallo trifft den Kern des Projekts auf den Punkt. Franco Albini baute den Prototypen dieses Radios 1938 für seine Wohnung und zerlegte dazu ein Holzradio, das ein Hochzeitsgeschenk war, und baute es unter Verwendung von zwei Scheiben aus Sicherheitsglas wieder zusammen, die den Blick auf die elektrischen Bauteile des Radios freigeben. Eine Hymne an die Leichtigkeit und ein Schritt, der den Designer in Richtung einer Moderne projizierte, die durch die Darstellung des Fortschritts seinen Wert aufzeigt. In Zusammenarbeit mit der Stiftung Franco Albini hat Cassina das Projekt entwickelt, das der Architekt beim Wettbewerb des Schweizer Unternehmens Wohnbedarf 1940 eingereicht hat, und das Radio dabei unter Wahrung der Proportionen mit der neuen Bluetooth Technologie und einem optionalen Subwoofer ergänzt, der über eine WLAN-Verbindung eine behaglichere Atmosphäre schafft. Das Radio in Cristallo ist auch in einer sehr besonderen limitierten Auflage mit nur fünf Exemplaren verfügbar. Die Version Radio in Cristallo L.E., die mit einer Metallplakette an der Seite des Gehäuses nummeriert ist, ist durch weiße Knöpfe und eine Platine mit Schaltkreisen charakterisiert, die komplett in Handarbeit gelötet sind.

FR La Radio in Cristallo dont Franco Albini a réalisé un prototype pour sa maison en 1938 arrive tout droit à l'essence du projet. Il avait en effet réassemblé les éléments d'une radio en bois, reçue en cadeau de mariage, en laissant les composants électriques apparents entre deux plaques de verre trempé. C'est là un hymne à la légèreté, une démarche qui projette le designer vers une modernité qui exprime la valeur du progrès en le montrant. En collaboration avec la Fondation Franco Albini, Cassina a développé le projet présenté par l'architecte au concours de la société suisse Wohnbedarf en 1940, en conservant les mêmes proportions et en ajoutant la nouvelle technologie Bluetooth et un subwoofer en option qui, connecté au Wi-Fi, crée une ambiance plus enveloppante. La Radio in Cristallo sera également proposée en une édition très spéciale limitée à seulement cinq pièces. La version Radio in Cristallo L.E., numérotée sur une plaque métallique sur le côté de la structure, comportera des boutons blancs et une carte électronique et des circuits entièrement soudés à la main.

Complements & Accessories

EN Structure

· In extra-clear tempered glass sheet.
Chassis
· In MDF with matte black lacquer finish.
Power and speaker cables
Visible metal parts, screws and display knobs
· In satin-finish stainless steel or painted white.
Subwoofer
· In MDF with matte black lacquer finish.

IT Struttura

· In lastre di vetro extra-chiaro temperato.
Chassis
· In MDF laccato nero opaco.
Cavi dell'alimentazione e dell'altoparlante
Parti metalliche a vista, viteria e manopole del display
· In acciaio inox satinato o verniciato bianco.
Subwoofer
· In MDF laccato nero opaco.

DE Gestell

· Aus Scheiben aus extraweißem Sicherheitsglas.
Gehäuse
· Aus MDF mit Lackierung in Mattschwarz.
Stromkabel und Lautsprecherkabel
Metallteile in Sicht, Schrauben und Knöpfe vom Display
· Aus satiniertem Edelstahl oder Edelstahl mit Lackierung in Weiß.
Subwoofer
· Aus MDF mit Lackierung in Mattschwarz.

FR Structure

· En plaques de verre trempé extra-clair.
Châssis
· En MDF laqué noir mat.
Câbles d'alimentation et de l'enceinte
Parties métalliques apparentes, visserie et boutons de la façade
· En acier inoxydable satiné ou peint en blanc.
Subwoofer
· En MDF laqué noir mat.

Radio module

· Amplifier output power 50W RMS.
· Radio bandwidth 95Hz - 19kHz.
· Speaker sensitivity 95dB.
· Tube pre-amplification.
· Final class D.
· Electrical parameters Vin=100-240V / 50/60Hz / Pmax=130 W.

Modulo radio

· Potenza di uscita amplificatore 50W RMS.
· Banda passante radio 95Hz - 19kHz.
· Sensibilità altoparlante 95dB.
· Pre-amplificazione a valvole.
· Finale classe D.
· Prametri elettrici Vin=100-240V / 50/60Hz / Pmax=130 W.

Radio-modul

· Verstärkerausgangsleistung 50W RMS.
· Funkbandbreite 95Hz - 19kHz.
· Lautsprecherempfindlichkeit 95dB.
· Röhrenvorverstärkung.
· Abschlussklasse D.
· Elektrische Parameter Vin=100-240V / 50/60Hz / Pmax=130 W

Module radio

· Puissance de sortie de l'amplificateur 50W RMS.
· Bande passante radio 95 Hz - 19 kHz.
· Sensibilité du haut-parleur 95dB.
· Pré-amplification du tube.
· Classe finale D.
· Paramètres électriques Vin = 100-240V / 50/60Hz / Pmax = 130 W.

Radio module with sub-woofer module

· Combined parameters of mobile radio and optional sub-woofer accessory.
· Total combined output power 100W.
· Radio bandwidth 42Hz - 18kHz.
· Electrical parameters Vin=100-240V / 50/60Hz / Pmax (radio)=130 W / Pmax (sub-woofer)=70W.

Modulo radio con modulo sub-woofer

· Parametri combinati di mobile radio e accessorio sub-woofer opzionale.
· Potenza di uscita totale combinata 100W.
· Banda passante radio 42Hz - 18kHz.
· Parametri elettrici Vin = 100-240V / 50/60Hz / Pmax (radio)=130 W / Pmax (sub-woofer)=70W.

Radio-modul mit sub-woofer-modul

· Kombinierte Parameter von Mobilfunk und optionalem Subwoofer-Zubehör.
· Gesamte kombinierte Ausgangsleistung 100W.
· Funkbandbreite 42Hz - 18kHz.
· Elektrische Parameter Vin=100-240V / 50/60Hz / Pmax (Radio)=130 W / Pmax (Subwoofer) = 70W.

Module radio avec module sub-woofer

· Paramètres combinés de la radio mobile et accessoire de subwoofer en option.
· Puissance de sortie totale combinée 100W.
· Bande passante radio 42 Hz - 18 kHz.
· Paramètres électriques Vin = 100-240V / 50/60Hz / Pmax (radio) = 130 W / Pmax (sub-woofer) = 70W.

Radio module inputs

· DAB radio / FM radio / BlueTooth A2DP (compatible with iOs and Android).

Ingressi modulo radio

· Radio DAB / radio FM / BlueTooth A2DP (compatibile con iOs e Android).

Radio moduleingänge

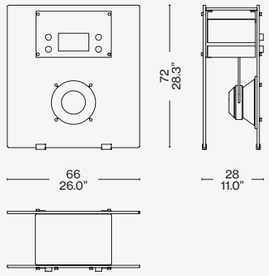
· DAB-Radio / UKW-Radio / BlueTooth A2DP (kompatibel mit iOS und Android).

Entrées du module radio

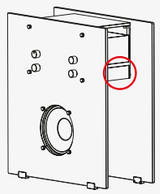
· Radio DAB / Radio FM / BlueTooth A2DP (compatible avec iOs et Android).



842



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



STAY

Designed by **Neri&Hu,** 2020


Le Corbusier Furniture and Interiors 1905–1965



COVER
Accessories STAY CLOTHES STAND. STAY-Screen/Vanity Table/Clothes Stand, american walnut, gunmetal details.

PREVIOUS PAGE
Accessories STAY CLOTHES STAND. BIO-MBO bed, Otterlo 13O051. CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR, oak stained dark walnut, Fortuny 13F736. CIVIL BENCH, oak stained dark walnut. SAHARA GRID rug.

LEFT
STAY-Screen/Vanity Table/Clothes Stand, american walnut, gunmetal details. Ottoman DRESS-UP! Look 13L021. Accessories HOME FRAGRANCES, Eolian Delight. SAHARA GRID rug.

STAY

Designed by **Neri&Hu**, 2020



The Shanghai studio inaugurates its collaboration with Cassina with a collection of freestanding and movable furniture accessories for the sleeping area. The screen is composed of three panels connected by metal hinges that allow it to close completely towards the inside. It is characterised by an elegant double finish: the interior is available in Canaletto walnut, ash wood stained mocha or stained black ash wood, while the exterior is lacquered in eight colour variations. Stay Screen is useful both for creating private partitions and hanging objects, thanks to a series of accessories that can be attached to the upper part, such as, two metal hooks (one high and one low), a long mirror with a calendered profile and a round mirror, again, with a calendered profile (to be combined with the Vanity Table). All metal elements are available with a gunmetal or bronze finish. The collection is completed by a Vanity Table and Clothes Stand.

The Stay Vanity Table has a tubular metal frame, with a gunmetal or bronze finish, a wooden top with saddle leather inserts on the surface and a single, solid wood drawer for jewellery and small objects lined with the same saddle leather insert. A Screen and a Clothes Stand complete the collection.

The Stay Clothes Stand, with the same gun metal or bronze finish, has been designed to hang a variety of garments. It features precious details in wood, to hang clothes and place small objects and a low marble shelf on which shoes and bags can be placed; this also acts as a counterweight to improve the product's stability.

IT Lo studio di Shanghai inaugura la collaborazione con Cassina realizzando una collezione di accessori freestanding e movibili per la zona notte. Lo schermo è composto da tre pannelli collegati tramite cerniere in metallo, che permettono la chiusura completa verso l'interno. È caratterizzato da un'elegante doppia finitura: l'interno è disponibile in noce Canaletto, frassino tinto moka o frassino tinto nero, mentre l'esterno è laccato in otto variazioni di colore. Stay Screen è utile sia per creare partizioni private sia per appendere oggetti, grazie alla possibilità di fissare nella parte superiore alcuni accessori, come due ganci metallici (uno alto e uno basso), uno specchio alto con profilo calandrato e uno specchio tondo, sempre con profilo calandrato (da combinare solo con il Vanity Table). Tutti gli elementi in metallo sono disponibili con finitura canna di fucile o bronzo. Completano la collezione un Vanity Table e un servomuto.

Lo Stay Vanity Table presenta una struttura in tubolare metallico con finitura in canna di fucile o bronzo, e un piano in legno con inserti in cuoio sulla superficie di appoggio, dotato di un singolo cassetto per gioielli e piccoli oggetti, sempre in legno massello e con all'interno lo stesso inserto in cuoio. Completano la collezione uno schermo e un servomuto.

Lo Stay Clothes Stand, con la stessa finitura in canna di fucile o bronzo, è stato progettato per appendere diversi indumenti. Il servomuto è dotato di preziosi dettagli in legno, sia per appendere i vestiti che per posare piccoli oggetti. È composto da una mensola bassa in marmo sopra la quale è possibile appoggiare scarpe e borse; il piano funge anche da contrappeso per migliorare la stabilità del prodotto.

DE Das Studio aus Shanghai leitet die Zusammenarbeit mit Cassina mit einer Kollektion frei stehender, verstellbarer Zubehörelemente für den Schlafbereich ein. Der Paravent besteht aus drei mit Metallscharnieren verbundenen Paneelen, die die vollständige Schließung nach innen hin gestatten. Es zeichnet sich durch ein elegantes Doppelfinish aus: die Innenseite ist aus Canaletto Nuss bzw. aus mokkafarben oder schwarz gebeizter Esche, die Außenseite kann in acht verschiedenen Farbvariationen lackiert werden. Stay Screen dient sowohl zur Schaffung privater Unterteilungen als auch zum Aufhängen von Gegenständen, da die Möglichkeit besteht, im oberen Teil einige Accessoires zu befestigen, wie zwei Metallhaken (einer oben und einer unten), einen hohen Spiegel mit kalandriertem Profil und einen runden Spiegel, ebenfalls mit kalandriertem Profil (der nur mit dem Vanity Table kombiniert werden kann). Alle Elemente aus Metall sind mit mattgrauem oder bronzefarbenem Finish erhältlich. Vervollständigt wird die Kollektion durch den Vanity Table und einen stummen Diener.

Der Stay Vanity Table weist eine Struktur aus Metallrohr mit mattgrauem oder bronzefarbenem Finish auf, sowie eine Holzplatte mit Kernledereinsätzen auf der Auflagefläche. Er bietet überdies eine einzelne Schublade für Schmuckstücke und kleine Gegenstände, die ebenfalls aus Massivholz gemacht ist und in ihrem Inneren eine Kernledereinlage aufweist. Vervollständigt wird die Kollektion durch einen Paravent und einen stummen Diener.

Der Stay Clothes Stand mit dem gleichen dunkel Nickel-grau- oder Bronze-Finish wurde zum Aufhängen verschiedener Kleidungsstücke entworfen. Der Parkservice ist mit wertvollen Holzdetails ausgestattet, sowohl zum Aufhängen von Kleidung als auch zum Verlegen kleiner Gegenstände. Er weist eine niedrige Marmorkonsole auf, auf der Schuhe und Taschen abgestellt werden können; die Platte dient auch als Gegengewicht zur besseren Stabilität des Produkts.

FR Le studio de Shanghai inaugure sa collaboration avec Cassina en réalisant une collection d'accessoires autonomes et mobiles pour la zone nuit. L'écran se compose de trois panneaux reliés par des charnières en métal, qui permettent sa fermeture complète vers l'intérieur. Il se caractérise par une élégante double finition : l'intérieur est disponible en noyer Canaletto, en frêne teinté moka ou en frêne teinté noir, tandis que l'extérieur est laqué en huit variantes de couleurs. Stay Screen est utile pour créer des espaces privés comme pour suspendre des objets, grâce à la possibilité de fixer sur la partie supérieure quelques accessoires, comme deux crochets métalliques (un haut et un bas), un miroir haut avec un profil calandré et un miroir rond, toujours avec profil calandré (à associer seul avec la Table Vanity). Tous les éléments en métal sont disponibles avec finition nickel-gris foncé ou bronze. La Table Vanity et le valet complètent la collection.

La structure de la table Stay Vanity Table est en tubes métalliques avec finition nickel-gris foncé ou bronze. La table dispose d'un plateau en bois avec des inserts en cuir sur la surface d'appui et d'un tiroir unique pour accueillir bijoux et autres petits objets, toujours en bois massif et, avec à l'intérieur, le même insert en cuir.
L'écran et le valet complètent la collection.

Stay Clothes Stand, avec la même finition bronze ou nickel-gris foncé, a été conçu pour accrocher différents vêtements. Le valet est équipé de détails en bois précieux, à la fois pour suspendre des vêtements et pour poser de petits objets. Il se compose d'une tablette basse en marbre au-dessus de laquelle il est possible de poser les chaussures et les sacs, le plateau sert également de contrepoids pour améliorer la stabilité.

EN Screen

Structure
· Solid wood in the finishes indicated in the price list.
· Wood veneered panel in the finishes indicated in the price list.
· Lacquered MDF in the finishes indicated in the price list.
· Brass in the finishes indicated in the price list.
· Brass screw in the finishes indicated in the price list.
Feet
· TNT felt.

IT Screen

Struttura
· Legno massello nelle finiture indicate a listino.
· Pannello in legno impiallacciato nelle finiture indicate a listino.
· MDF laccato nelle finiture indicate a listino.
· Ottone nelle finiture indicate a listino.
· Viti in ottone nelle finiture indicate a listino
Piedini
· Feltro in TNT.

DE Screen

Struktur
· Massivholz mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Furniertes Holzpaneel mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Lackiertes MDF mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Messing mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Messingschrauben mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Füßchen
· Filz aus TNT.

FR Screen

Structure
· Bois massif dans les finitions indiquées sur la liste.
· Panneau en bois massif dans les finitions indiquées sur la liste.
· MDF laqué dans les finitions indiquées sur la liste.
· Laiton dans les finitions indiquées sur la liste.
· Vis en laiton dans les finitions indiquées sur la liste.
Pieds
· Feutre en TNT.

EN Vanity Table

Structure
· Tubular steel in the finishes indicated in the price list.
· Handle in solid wood in the finishes indicated in the price list.
· Veneered MDF in the finishes indicated in the price list.
· Veneered MDF, partially with solid wood, in the finishes indicated in the price list.
· Leather.
· Leather insert.
Feet
· Steel in the finishes indicated in the price list.
· TNT felt.

IT Vanity Table

Struttura
· Tubolare in acciaio nelle finiture indicate a listino.
· Maniglia in legno massello nelle finiture indicate a listino.
· MDF impiallacciato nelle finiture indicate a listino.
· MDF impiallacciato e parzialmente massellato nelle finiture indicate a listino.
· Cuoio
· Inserto in cuoio
Piedini
· Acciaio nelle finiture indicate a listino.
· Feltro in TNT.

DE Vanity Table

Struktur
· Stahlrohr mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Griff aus Massivholz mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Furniertes MDF mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Furniertes und teilweise mit Massivholz versehenes MDF mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Leder.
· Einsatz aus Kernleder.
Füßchen
· Aus Stahl mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Filz aus TNT.

FR Vanity Table

Structure
· Tube en acier dans les finitions indiquées sur la liste.
· Poignée en bois massif dans les finitions indiquées sur la liste.
· MDF plaqué dans les finitions indiquées sur la liste.
· MDF plaqué et partiellement massif dans les finitions indiquées sur la liste.
· Cuir.
· Insert en cuir.
Pieds
· Acier dans les finitions indiquées sur la liste.
· Feutre en TNT.

EN Clothes Stand

Structure
· Tubular steel in the finishes indicated in the price list.
· Marble in the finishes indicated in the price list.
· Solid wood in the finishes indicated in the price list with alcantara insert.
· Solid wood in the finishes indicated in the price list.
· Brass button
Feet
· Turned steel with TNT felt.

IT Clothes Stand

Struttura
· Tubolare in acciaio nelle finiture indicate a listino.
· Piano in marmo nelle finiture indicate a listino.
· Legno massello nelle finiture indicate a listino con inserto di alcantara.
· Legno massello nelle finiture indicate a listino.
· Bottone in Ottone.
Piedini
· Torniti in acciaio con feltro in TNT.

DE Clothes Stand

Struktur
· Stahlrohr mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Marmorplatte mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Massivholz mit den Finishlösungen laut Preisliste mit Einsatz aus Alcantara.
· Massivholz mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Messingknopf.
Füßchen
· Gedreht, aus Stahl mit Filz aus TNT.

FR Clothes Stand

Structure
· Tube en acier dans les finitions indiquées sur la liste.
· Plateau en marbre dans les finitions indiquées sur la liste.
· Bois massif dans les finitions indiquées sur la liste avec insert en alcantara.
· Bois massif dans les finitions indiquées sur la liste.
· Bouton en laiton.
Pieds
· En acier tourné avec feutre en TNT.



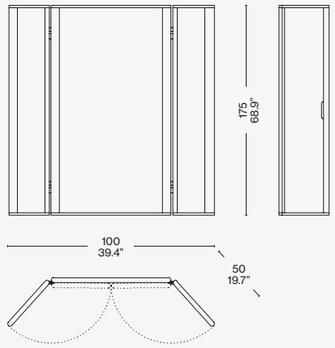




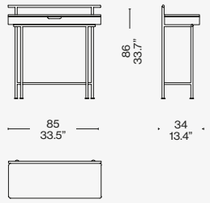




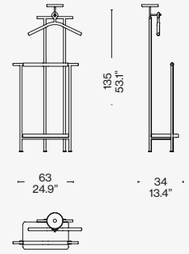
375 01/02/03



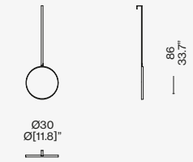
375 11/12/13



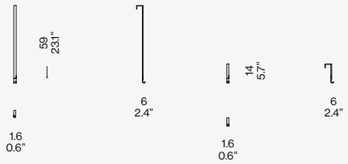
375 31/32/33



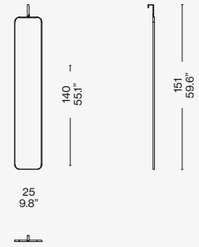
375 93



375 91



375 92



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



TRAMONTO A NEW YORK

Designed by **Gaetano Pesce**, 2020





COVER
TRAMONTO A NEW YORK screen.

PREVIOUS PAGE
TRAMONTO A NEW YORK screen.
SOFT CORNERS ottomans, Lincoln
13L577, 13L586, 13L579. ARAL rug,
naturale.

TRAMONTO A NEW YORK

Designed by **Gaetano Pesce,** 2020



Light shines over the city as the sun sets on New York. A kaleidoscope of colours streams through the windows of the skyscrapers illuminating the new screen by Gaetano Pesce. Inspired by the iconic Tramonto a New York sofa, light shimmers through the vibrant colours of this semi-transparent polyurethane resin screen to create a triptych room divider that constitutes a true work of art. Pesce recreates the outline of the city that never sleeps by pouring coloured resin into moulds in numerous phases to produce, layer by layer, the striking shades of the building facades that range from purple and blue to pink and green, while a vivid red symbolizes the large, round sun. The colours were formulated especially for this project and produced by mixing a calculated quantity of pigments to create different intensities. This complex, handcrafted process means that no two pieces are ever exactly alike. The three panels are joined by hinges and the uniqueness of each piece is guaranteed by a plaque indicating the year of the project, its sequential production number, the Cassina logo and signature of the artist, Gaetano Pesce.

IT La luce brilla sulla città quando il sole tramonta a New York. Un caleidoscopio di colori attraversa le finestre dei grattacieli illuminando il nuovo paravento firmato da Gaetano Pesce. Prendendo spunto dall'iconico divano Tramonto a New York, la luce risplende attraverso i colori vibranti di questo paravento in resina poliuretanica semitrasparente per creare un trittico che dà forma a una vera e propria opera d'arte. Pesce ricrea il profilo della città che non dorme mai versando in varie fasi la resina colorata in stampi per riprodurre, strato dopo strato, le suggestive sfumature delle facciate degli edifici, che vanno dal viola e il blu al rosa e il verde, mentre il grande sole rotondo viene rappresentato con un rosso intenso. I colori sono stati studiati appositamente per questo progetto e realizzati mescolando una quantità calibrata di pigmenti per creare diverse intensità. Questo complesso processo realizzato a mano rende ogni pezzo unico e mai completamente uguale all'altro. I tre pannelli sono uniti da cerniere e l'unicità di ogni pezzo è garantita da una targhetta che riporta l'anno del progetto, il numero progressivo di produzione, il logo Cassina e la firma dell'artista Gaetano Pesce.

DE Das Licht scheint auf die Stadt, während die Sonne in New York untergeht. Ein Kaleidoskop von Farben durchdringt die Fenster der Wolkenkratzer und beleuchtet den neuen Paravent von Gaetano Pesce. In Anlehnung an das ikonische Sofa Tramonto a New York scheint das Licht durch die leuchtenden Farben dieses halbtransparenten Paravents aus Polyurethanharz und bildet ein Triptychon, das ein wahres Kunstwerk darstellt. Pesce stellt die Umrisse der Stadt, die niemals schläft, nach, indem er in verschiedenen Stadien farbiges Harz in Formen gießt, um Schicht für Schicht die auffälligen Schattierungen der Gebäudefassaden nachzubilden, die von Violett und Blau bis zu Rosa und Grün reichen, während die große runde Sonne in einem intensiven Rot dargestellt wird. Die Farben wurden speziell für dieses Projekt entwickelt und durch Mischen einer kalibrierten Menge von Pigmenten hergestellt, um verschiedene Farben zu erzeugen. Dieser komplexe handwerkliche Prozess führt dazu, dass kein Stück dem anderen gleicht. Die drei Paneele sind durch Scharniere miteinander verbunden, und die Einzigartigkeit jedes Stücks wird durch eine Plakette mit dem Namen und dem Jahr des Projekts, der fortlaufenden Produktionsnummer, dem Cassina-Logo und der Signatur des Künstlers Gaetano Pesce garantiert.

FR Au coucher du soleil, la lumière brille sur la ville de New York. Un kaléidoscope de couleurs traverse les fenêtres des gratte-ciel éclairant le nouveau paravent conçu par Gaetano Pesce. Inspiré de l'iconique canapé Tramonto a New York, ce paravent en résine polyuréthane semi-transparente fait danser la lumière à travers ses couleurs vibrantes, créant un triptyque qui révèle une véritable œuvre d'art. Pesce reconstitue le profil de la ville qui ne dort jamais en coulant par étapes de la résine colorée dans des moules pour reproduire, couche par couche, les nuances évocatrices des façades des bâtiments, allant du violet et bleu au rose en passant par le vert, tandis que le grand soleil rond est incarné par un rouge profond. Les couleurs ont été spécialement conçues pour ce projet et réalisées en mélangeant une quantité équilibrée de pigments en vue de varier les intensités. Ce processus complexe réalisé à la main rend chaque pièce unique et jamais entièrement identique à une autre. Les trois panneaux sont reliés par des charnières et le caractère unique de chaque pièce est garanti par une plaque portant l'année du projet, le numéro progressif de fabrication, le logo Cassina et la signature de l'artiste Gaetano Pesce.

EN Materials

· Cast polyurethane resin panels.
Hinges, feet and plaque
· Satin-finish brass.

IT Materiali

· Pannelli in resina colata poliuretanica.
Cerniere, piedi e targhetta
· Ottone satinato.

DE Materialien

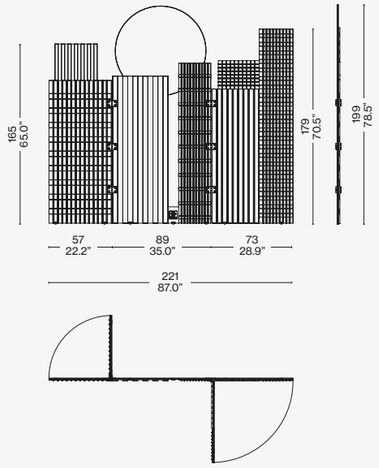
· Paneele aus Polyurethan-Gießharz.
Scharniere, Füße und Plakette
· Aus satiniertem Messing.

FR Matériaux

· Panneaux en résine polyuréthane coulée.
Charnières, pieds et plaque
· Laiton satiné.



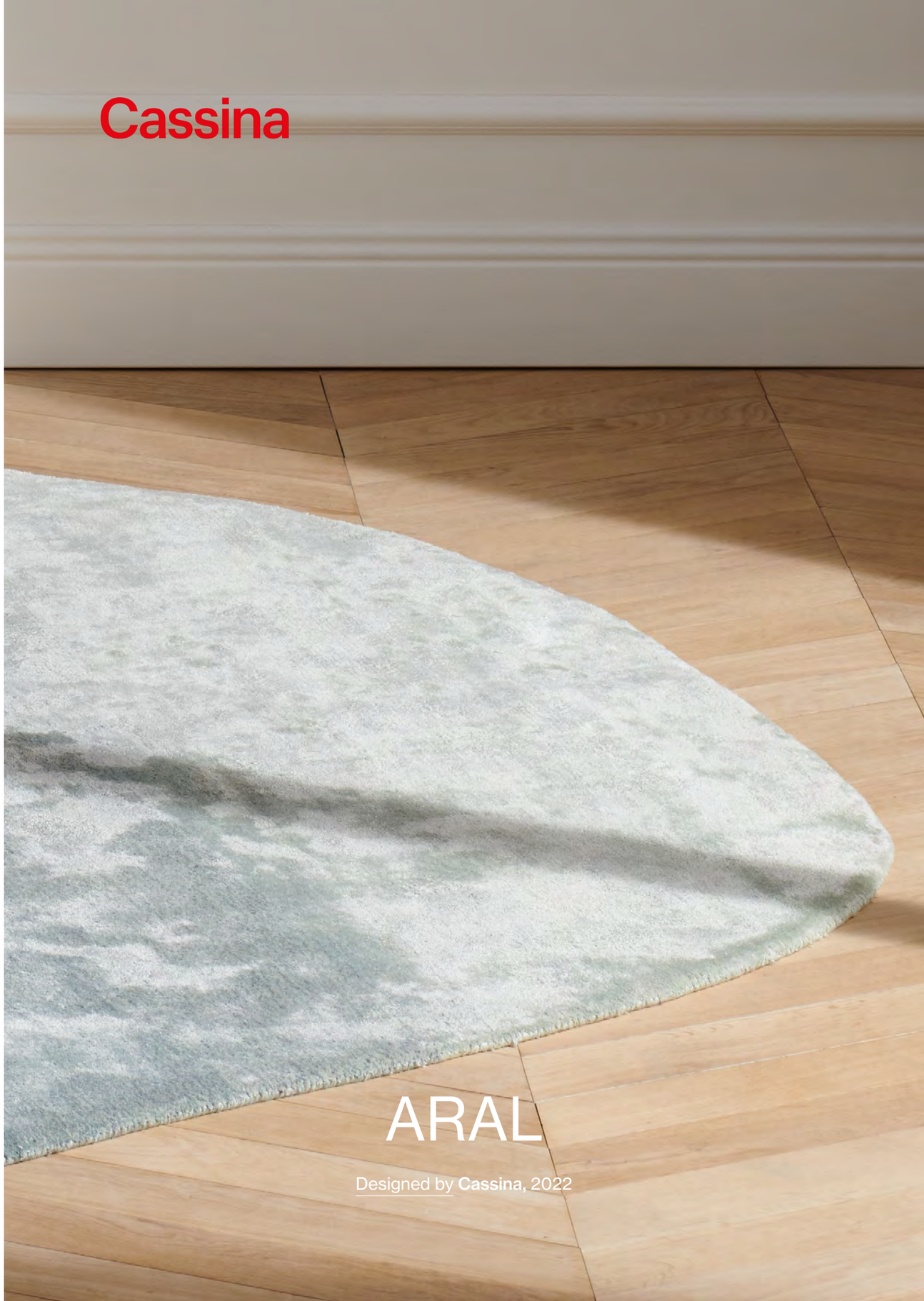
343 01



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Carpets

Cassina



ARAL

Designed by **Cassina**, 2022



COVER AND TOP
ARAL rug, carta da zucchero. TRAMONTO A NEW YORK screen.

ARAL

Designed by **Cassina,** 2022



Product of the creative confluence of the Cassina lab and the artistic sensitivity of its artisans, the Aral rug embodies the ideal combination of venerable artisan skills and contemporary design, technical refinement and aesthetic comfort.

IT **Nato dalla creatività del laboratorio Cassina e dalla sensibilità artistica dei suoi artigiani, il tappeto Aral rappresenta il perfetto connubio fra artigianato millenario e design contemporaneo, raffinatezza tecnica e comfort estetico.**

DE Entstanden aus der Kreativität des Cassina LAB (Atelier) und dem künstlerischen Feingefühl ihrer Handwerker, stellt der Aral-Teppich die perfekte Kombination aus alter Handwerkskunst und zeitgenössischem Design, technischer Raffinesse und ästhetischem Komfort dar.

FR Fruit de la créativité de l'atelier Cassina et de la sensibilité artistique de ses artisans, le tapis Aral représente l'alliance parfaite entre artisanat millénaire et design contemporain, raffinement technique et confort esthétique.

Complements & Accessories

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	4,5 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand tufted Trapuntato a mano Tufté main Handgetuftet
	Materials Materiali Material Matériaux	90% viscose and 10% cotton 90% viscosa e 10% cotone 90% viscose et 10% coton 90% viskose 10% Baumwolle



Sfumato carta da zucchero

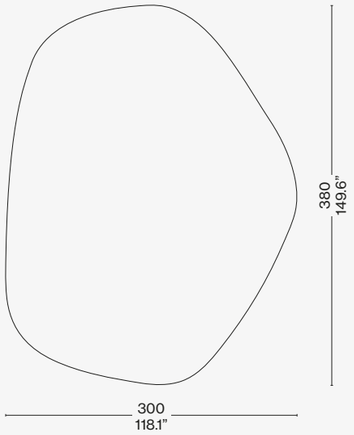


Sfumato naturale





084 AR 01/02/03



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CAPITOL COMPLEX SOFA
lima (L) viola, oak stained black structure

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather nabuk carbone, oak stained black structure

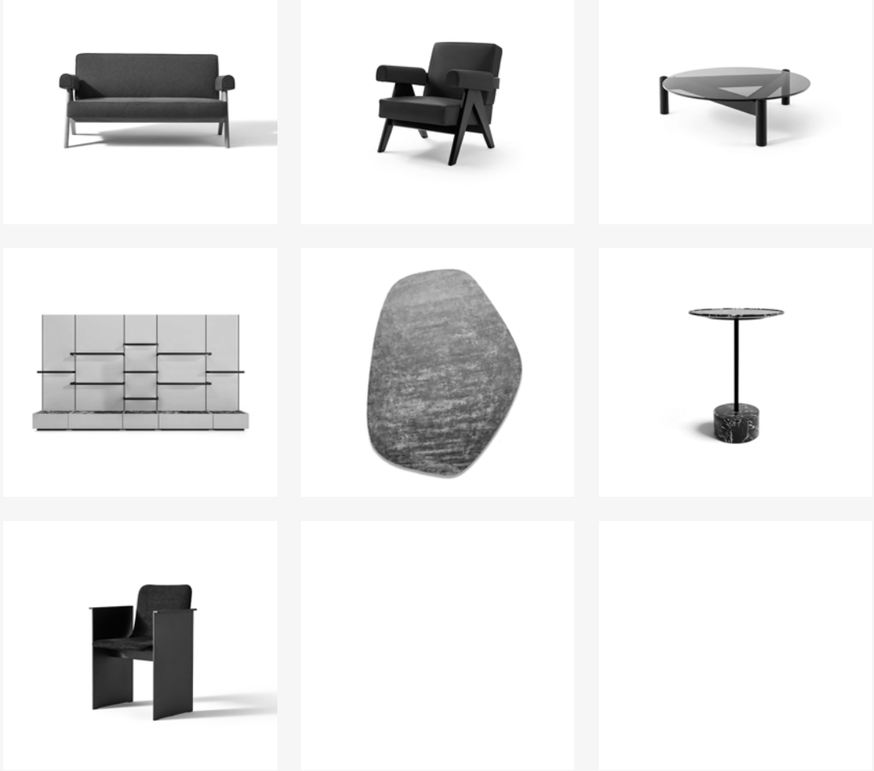
TABLE À PLATEAU INTERCHANGEABLE
carrara marble top + glass top

GHOST WALL
linus (L) tortora panels

ARAL
rosa antico

9
levanto red marble top and base

FLUTZ
matte anthracite painted aluminium structure, lincoln (L) vinaccia



Cassina



ATACAMA 3

Designed by **Cassina,** 2016-2019



TOP
ATACAMA 3 rug, rosa antico. EN DRESS-UP! sofa and ottoman, Luxor 13L029. CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR, black stained oak, leather 13Z361. LEBEAU WOOD LOW TABLE coffee tables, black stained ashwood, Portoro marble top - Calacatta marble top.

ATACAMA 3

Designed by **Cassina,** 2016-2019

Atacama is a highly versatile series of rugs with a shiny, smooth and soft-as-silk appearance. The viscose brings out the surface details, absorbs and reflects light, and the colours are enhanced by variations and nuances, with luminescent shading effects.



Complements & Accessories

IT Atacama è una serie di tappeti molto versatile dall'aspetto brillante, liscio e soffice come la seta. La viscosa fa risaltare i dettagli della superficie, assorbe e riflette la luce e le diverse tonalità vengono impreziosite da variazioni e sfumature, con effetti cromatici luminescenti.

DE Die Teppiche Atacama zeichnen sich durch ihr glänzendes, glattes und seidenweiches Aussehen aus. Die Viskose hebt die Textur der Oberfläche hervor und absorbiert und reflektiert das Licht, wodurch die verschiedenen Farbtöne leuchtende Farbeffekte in ganz unterschiedlichen Nuancen schaffen.

FR Atacama est une série de tapis très polyvalente à l'aspect brillant, lisse et doux comme la soie. La viscose fait ressortir les détails de la surface, elle absorbe et reflète la lumière, et les différentes teintes sont enrichies de variations et de nuances, avec des effets de couleurs luminescents.

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	4 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	Bambu silk 100% Seta di bambù 100% Soie de bambou 100% Bambus Seide 100%



Cenere



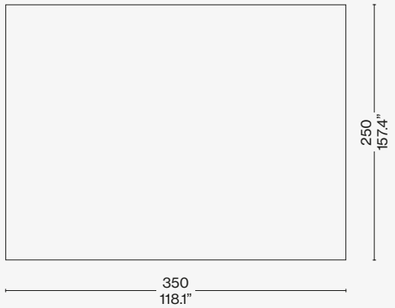
Carta da zucchero



084 H



084 J



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MONCLOUD
look (L) bianco

CUSHIONS
look (L) bianco, lincoln (L) vinaccia

ACCORDO
marron glacé

TAMBUROUND
lincoln (L) vinaccia, polvere structure

NUVOLA ROSSA
black beechwood

AWKWARD LIGHT
black structure

ATACAMA 3
carta da zucchero

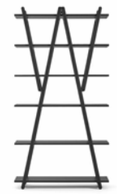
9
grigio carnico marble base, black frame

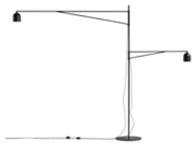
















TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla

TAMBUROUND
lincoln (L) antracite,
polvere painted pedestal

MEX
extra-clear tempered glass,
coffee painted glass base

ATACAMA 3
carta da zucchero

DOMO FLOOR
black powder coated steel

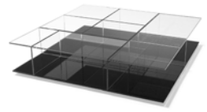
NUAGE À PLOTS
natural oak, white plots

9
grigio carnico top and base

















Cassina



GRAFFITI

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022

COVER AND TOP
GRAFFITI rug. DORON HOTEL small armchair, american walnut frame, brown saddle leather.

GRAFFITI

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022



Complements & Accessories

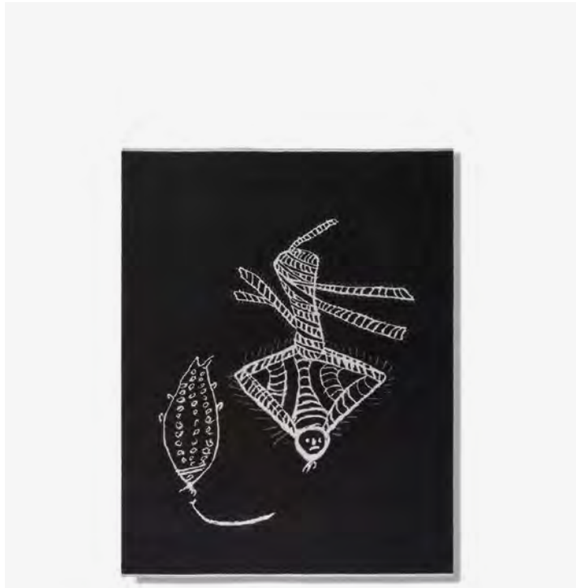
Charlotte Perriand made her first trip to Japan in 1940. While there, she developed many of the furniture models she produced in France, adapting them to the limited availability of materials (due to the war economy) and completing them with the extraordinary Japanese artisan skills she had learned. The next year a show entitled “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation” made its debut in Tokyo and then moved to Osaka. Specifically for this show, Charlotte Perriand commissioned two wool rugs, Vérité and Graffiti, produced with local weaving techniques capable of appealing to Western tastes. The depiction on the Graffiti rug draws inspiration from a photograph taken by Charlotte Perriand on board the Hakusan Maru in June, 1940: ‘graffiti del marinaio’ [sailor’s graffiti] is the representation of a pair of obscure marine animals drawn by a Japanese sailor using white chalk on a black background. This probably marked the first time in which she was inspired by a photograph for the creation of a rug motif. Never mass-produced, the original rug was lost. The two reproductions made for some later shows are now part of the collection of the Museum of Modern Art in Saint-Étienne.
Each phase of production is meticulously carried out by hand: 125,000 knots per square metre, individually knotted and requiring a total of 12-16 weeks of labour. The rugs are strictly free of synthetic materials, industrial workmanship, acids and chemical products. All production phases are entrusted to the cc-tapis atelier, in the Nepalese Boudha region just outside Kathmandu, which uses premium natural materials and artisan skills handed down from one generation to the next.

IT Nel 1940 Charlotte Perriand intraprese il suo primo viaggio in Giappone. Qui decise di sviluppare numerosi dei suoi modelli creati in Francia, adattandoli alla limitata reperibilità dei materiali, dovuta all’economia di guerra, e integrandoli con le straordinarie abilità artigianali giapponesi. L’anno successivo debuttò a Tokyo la mostra “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation”, trasferita poi a Osaka. Proprio per tale mostra, Charlotte Perriand commissionò due tappeti di lana, Vérité e Graffiti, prodotti con tecniche di tessitura locali capaci di intrigare il gusto occidentale.
La raffigurazione sul tappeto Graffiti trae ispirazione da una fotografia scattata da Charlotte Perriand a bordo della barca Hakusan Maru nel giugno 1940: ‘graffiti del marinaio’ è la rappresentazione di una coppia di oscuri animali marini disegnati da un marinaio giapponese con gesso bianco su sfondo nero. Questa probabilmente fu la prima volta in cui si prese ispirazione da una fotografia per la creazione del motivo decorativo di un tappeto. Mai sottoposto a produzione in serie, il tappeto originale andò perduto: le due repliche eseguite per alcune mostre successive fanno ora parte della collezione del Museo di arte moderna di Saint-Étienne. Ogni fase della produzione del tappeto è eseguita meticolosamente a mano: 125.000 nodi per metro quadrato annodati singolarmente per un totale di 12-16 settimane di lavorazione, rigorosamente esente da materiali sintetici, macchinari industriali, acidi e prodotti chimici. Tutte le fasi della produzione sono affidate all’atelier di cc-tapis, nella regione nepalese Boudha alle porte di Kathmandu, utilizzando materiali naturali pregiati e competenze artigianali tramandate di generazione in generazione.

DE 1940 unternahm Charlotte Perriand ihre erste Reise nach Japan. Hier beschloss sie, viele der Modelle, die sie in Frankreich entworfen hatte, weiterzuentwickeln, sie an die aufgrund der Kriegswirtschaft begrenzte Verfügbarkeit von Materialien anzupassen und sie mit außergewöhnlicher japanischer Handwerkskunst zu verbinden. Im folgenden Jahr begann in Tokyo erstmalig die Ausstellung „Ein Beitrag zur Inneneinrichtung eines Hauses im Jahr 2601. Auswahl, Tradition, Schöpfung“, die anschließend nach Osaka verlegt wurde. Für diese Ausstellung gab Charlotte Perriand zwei Wollteppiche in Auftrag, Vérité und Graffiti, die mit lokalen Webtechniken hergestellt wurden, die den westlichen Geschmack ansprachen. Die Darstellung auf dem Graffiti-Teppich ist von einem Foto inspiriert, das Charlotte Perriand im Juni 1940 an Bord des Schiffes Hakusan Maru aufgenommen hatte: Das „Seemannsgraffiti“ ist eine Darstellung von zwei obskuren Meerestieren, die von einem japanischen Seemann mit weißer Kreide auf schwarzem Hintergrund gezeichnet worden waren. Dies war wahrscheinlich das erste Mal, dass man sich von einer Fotografie inspirieren ließ, um das dekorative Motiv eines Teppichs zu gestalten. Der Originalteppich, der nie in Serie produziert wurde, ging verloren: Die beiden Repliken, die für spätere Ausstellungen angefertigt wurden, sind heute Teil der Sammlung des Musée d'Art Moderne de Saint-Étienne. Jede Phase der Teppichherstellung wird in sorgfältiger Handarbeit durchgeführt: 125.000 Knoten pro Quadratmeter, einzeln geknüpft, insgesamt 12 bis 16 Wochen lang verarbeitet, streng frei von Synthetik, Industriemaschinen, Säuren und Chemikalien. Alle Produktionsschritte werden dem cc-tapis-Atelier in der nepalesischen Region Boudha am Rande von Kathmandu anvertraut. Dabei werden edle Naturmaterialien verwendet und die handwerklichen Fähigkeiten von Generation zu Generation weitergegeben.

FR En 1940, Charlotte Perriand entreprend son premier voyage au Japon. Elle décide d'y développer plusieurs modèles qu'elle a créés en France, en les adaptant à la disponibilité limitée des matériaux, due à l'économie de guerre, et en y intégrant l'extraordinaire savoir-faire artisanal japonais. L'année suivante, l'exposition « Contribution à l'équipement intérieur de l'habitation, Japon 2601. Sélection, tradition, création. » s'ouvre à Tokyo puis à Osaka. C'est précisément pour cette exposition que Charlotte Perriand commande deux tapis en laine, Vérité et Graffiti, fabriqués selon des techniques de tissage locales et en mesure de répondre au gout occidental. Le motif du tapis Graffiti est inspiré d'une photo prise par Charlotte Perriand sur le navire Hakusan Maru en juin 1940 : « graffiti de marin » représente deux animaux marins inconnus, dessinés à la craie blanche sur fond noir par un marin japonais. C'est probablement la première fois que la photographie est une source d'inspiration pour créer le motif décoratif d'un tapis. Jamais produit en série, le modèle d'origine a été perdu, tandis que les deux répliques réalisées pour des expositions ultérieures font aujourd'hui partie de la collection du Musée d'Art Moderne de Saint-Étienne. Chaque étape de la fabrication du tapis est exécutée méticuleusement à la main : 125 000 nœuds par mètre carré noués individuellement pour un total de 12 à 16 semaines de travail, sans aucunement utiliser de matériaux synthétiques, d'acides, de produits chimiques ni de machines industrielles. Toutes les étapes de la fabrication sont confiées à l'atelier de cc-tapis, dans la région népalaise de Boudha aux portes de Katmandou, et fait appel aux meilleurs matériaux naturels et à un savoir-faire artisanal transmis de génération en génération.

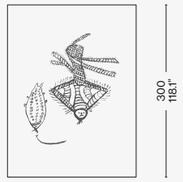
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	100% Himalayan wool (cotton weave) - 125,000 knots per m2 Lana Himalayana 100% (tessuto di cotone) - 125.000 nodi al m2 Laine de l'Himalaya (tissage de coton) - 125 000 noeuds au m2 Himalaya-Wolle (Gewebe) - 125.000 Knoten pro m2



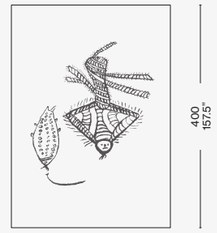




D04 G1



D04 G2



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.


Cassina
JANUBI
Designed by **Cassina**, 2025

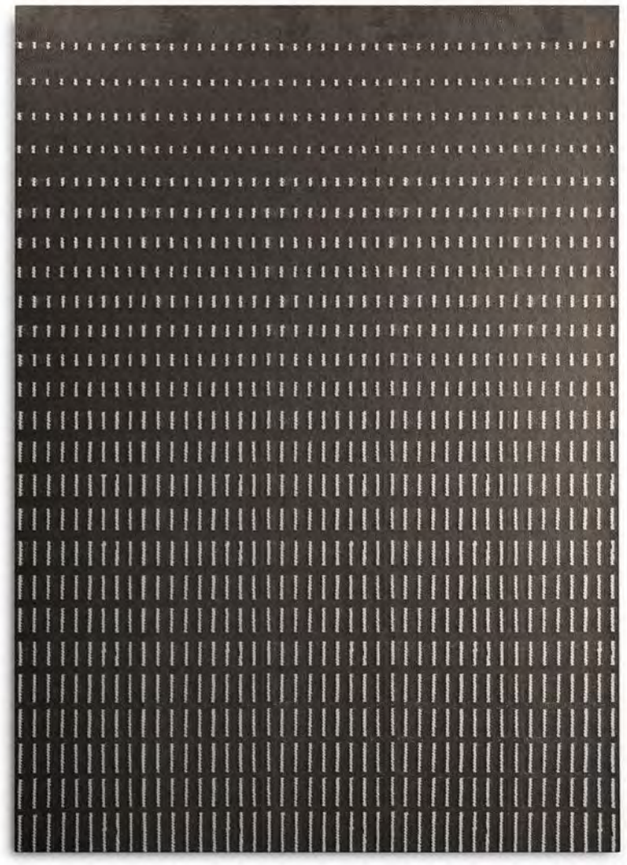
COVER
JANUBI Antracite base and Bianco relief. ESOSOFT sofa, Lione L606.

TOP
JANUBI Antracite base and Bianco relief. ESOSOFT sofa, Lione L606.
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60, small armchair, Blue saddle leather Plus, Gloss blue frame. ESOSOFT COFFEE TABLE, aluminium structure, Nero Marquina marble top.

JANUBI

Designed by **Cassina,** 2025

Janubi is a pure wool rug hand-knotted on the loom, perfect for adding a finishing touch of personality to any area in the home. The optical pattern creates an elegant, contemporary motif that is formed by the contrast of white against the neutral background colours - anthracite or beige, suited to pairing with any style of decor. Janubi is available in three sizes: 200x300 cm; 250x350 cm; 300x400 cm.

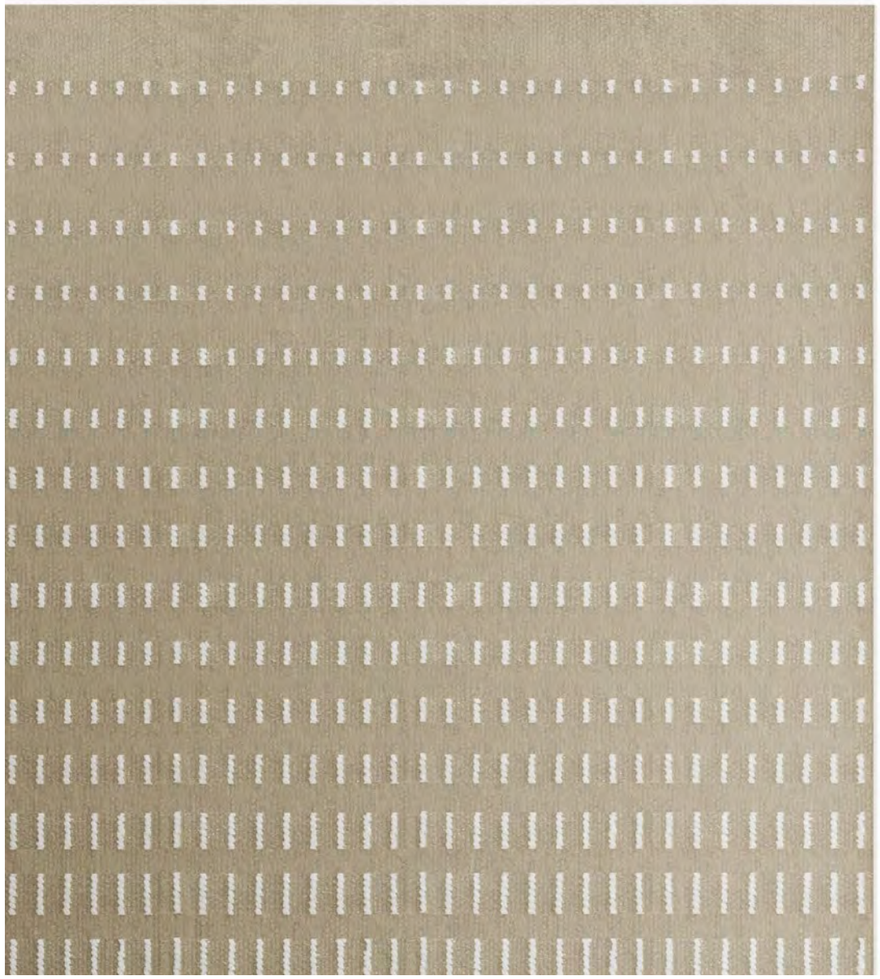


IT Janubi è un tappeto in pura lana annodato a mano al telaio perfetto per completare con personalità tutti gli ambienti della casa. Il pattern optical crea un decoro elegante e contemporaneo, che prende vita grazie al contrasto del bianco sulle basi in colori neutri, antracite o beige, adatti per essere abbinati a ogni stile di arredamento. Janubi è disponibile in tre dimensioni: 200x300 cm; 250x350 cm; 300x400 cm.

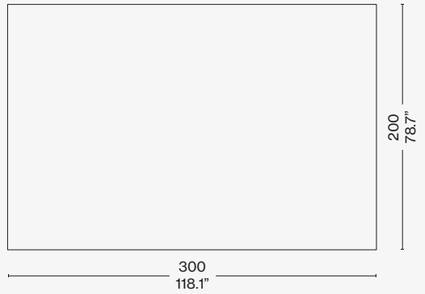
DE Janubi ist ein Teppich aus reiner Wolle, der von Hand auf einem Rahmen geknüpft wird und mit seiner Persönlichkeit die perfekte Ergänzung für Wohnräume ist. Das optische Muster kreiert einen eleganten und modernen Dekor, der durch den Kontrast vom Weiß auf dem Grundgewebe in den neutralen Farben Anthrazit oder Beige entsteht und sich stilvoll in jede Einrichtung einfügt. Janubi ist in drei Größen erhältlich: 200x300 cm, 250x350 cm, 300x400cm.

FR Janubi est un tapis en pure laine noué à la main qui apporte une touche finale à n'importe quelle pièce de la maison grâce à sa personnalité. Son motif optique crée un décor élégant et contemporain, animé par le contraste du blanc sur les fonds aux couleurs neutres, anthracite ou beige, qui s'harmonisent avec tous les styles de mobilier. Janubi est disponible en trois dimensions : 200x300 cm ; 250x350 cm ; 300x400 cm.

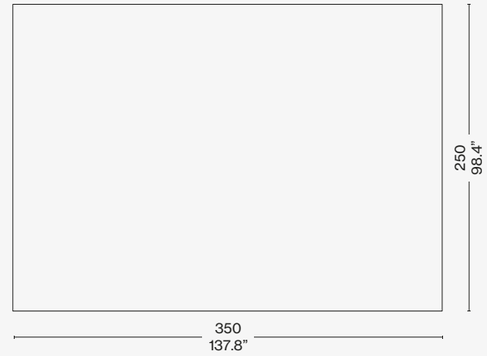
Technical Informations	**Materials**	100% wool
Caratteristiche tecniche	Materiali	100% lana
Caractéristiques techniques	Material	100% Wolle
Technische Merkmale	Matériaux	100% wool



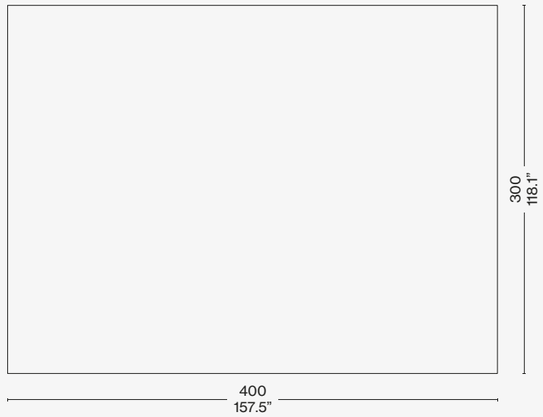
D16 0_



D16 1_



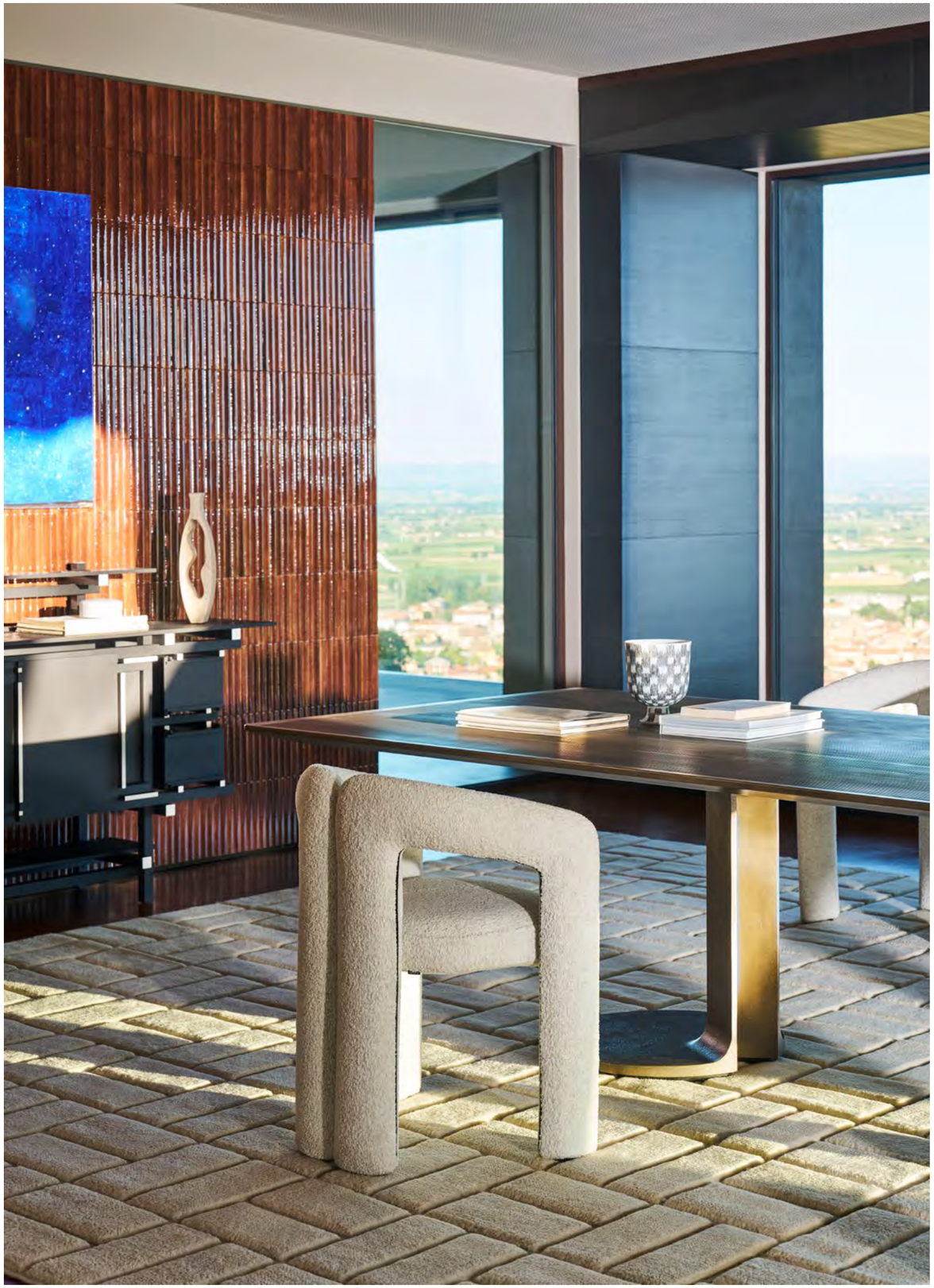
D16 2_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.


Cassina
MOKORO
Designed by **Cassina,** 2025







COVER
MOKORO rug, fleece Polvere, base Melanzana.
SENGU SOFA, Look 13L010. SENGU COFFEE
TABLE, black-stained oak base, glass top.

PREVISUS PAGE
MOKORO rug, fleece Polvere, base Melanzana.
SENGU SOFA, Look 13L010. 4 CHAISE LONGUE
À RÉGLAGE CONTINU, NOIRE, DURABLE, leather
Y253. SENGU COFFEE TABLE, black-stained oak
base, glass top.

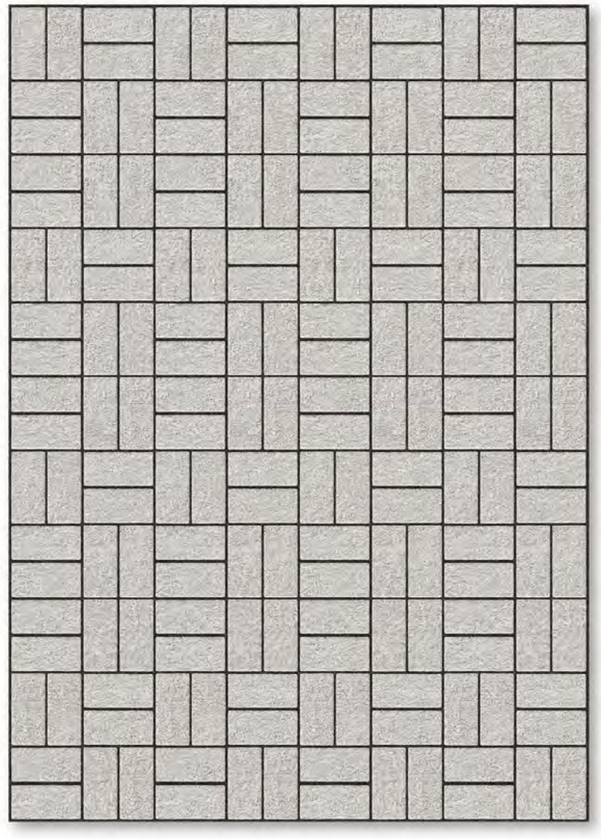
TOP
MOKORO rug, fleece White, base Beige.
TL59 table, double base and top with metal
application. DUDET small armchair, Falkland F173.
FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash.

LEFT
MOKORO rug, fleece White, base
Beige. TL59 table, double base
and top with metal application. DUDET small
armchair, Falkland F173.

MOKORO

Designed by **Cassina,** 2025

Combining ancient artisan hand-knotting techniques with a contemporary pattern, Mokoro is an elegant rug made of pure wool, sure to lend warmth and elevate any room in the house. The embossed geometric pattern emerges from the weft, thus creating an interplay of depths, enhanced by contrasting colours. It is available in three sizes; each of them in four versions: with white/grey weft and white pile; with white/grey weft and grey pile; with plum/dust weft and dust pile; with dust weft and plum pile.

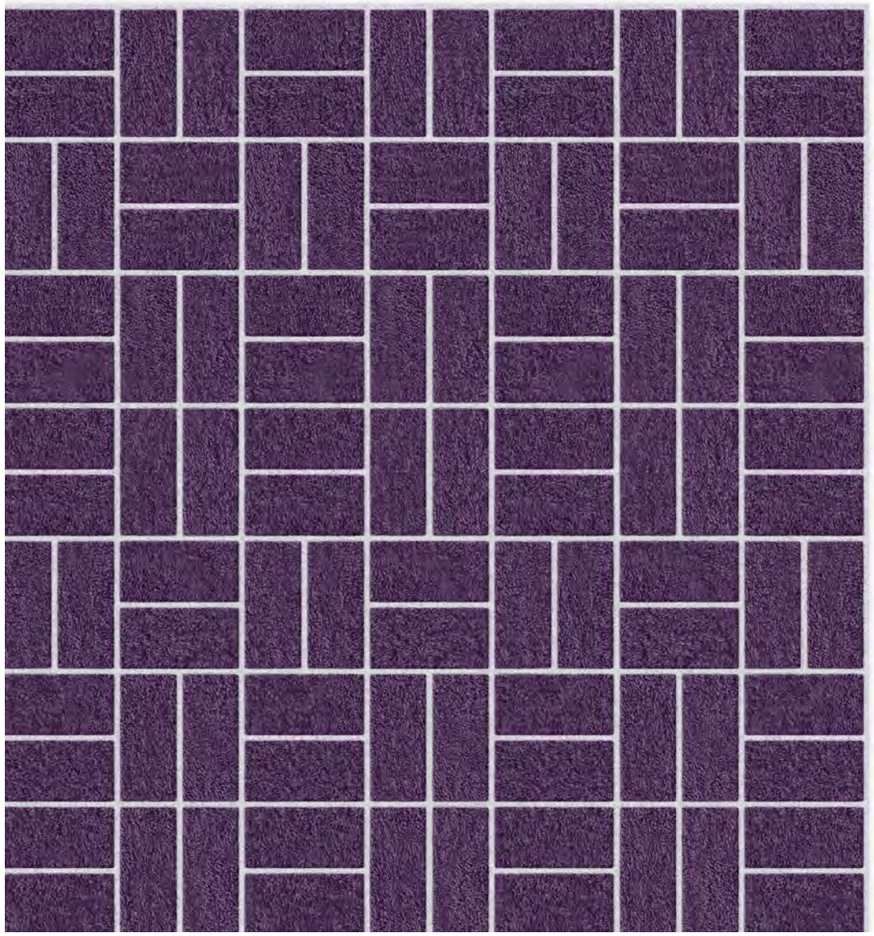


IT Unendo le antiche tecniche artigianali di annodatura a mano con un pattern contemporaneo, Mokoro è un raffinato tappeto in pura lana capace di impreziosire e donare uno speciale calore a ogni ambiente della casa. Il motivo geometrico a rilievo prende corpo sulla trama, così da creare un gioco di spessori esaltato dai contrasti di colore. È disponibile in tre dimensioni, ciascuna declinata in quattro versioni: con trama bianco/grigio e pelo bianco; con trama bianco/grigio e pelo grigio; con trama prugna/polvere e pelo polvere; con trama polvere e pelo prugna.

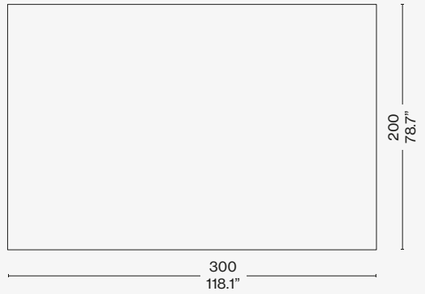
DE Die Verbindung von antiken handwerklichen Knüpftechniken mit einem modernen Muster macht Mokoro zu einem Teppich aus reiner Wolle, der in der Lage ist, jeden Raum zu bereichern und ihm eine ganz besondere Wärme zu verleihen. Das geometrische Reliefmuster entfaltet sich auf dem Grundgewebe, wodurch ein Spiel der Höhen entsteht, das durch die Farbkontraste betont wird. Der Teppich ist in drei Größen und jeweils vier Ausführungen erhältlich: mit Grundgewebe in Weiß/Grau und Flor in Weiß, mit Grundgewebe in Weiß/Grau und Flor in Grau, mit Grundgewebe in Pflaumenblau/Staubgrau und Flor in Staubgrau und mit Grundgewebe in Staubgrau und Flor in Pflaumenblau.

FR Mokoro est un tapis raffiné en pure laine qui allie d'anciennes techniques artisanales de nouage à la main à un motif contemporain, et apporte une touche d'élégance et de chaleur à n'importe quelle pièce de la maison. Le motif géométrique en relief nait sur la trame, créant ainsi un jeu d'épaisseurs rehaussé par les contrastes de couleurs. Il est disponible en trois tailles, chacune déclinée en quatre versions : avec trame blanc/gris et velours blanc ; avec trame blanc/gris et velours gris ; avec trame prune/poussière et velours poussière ; avec trame poussière et velours prune.

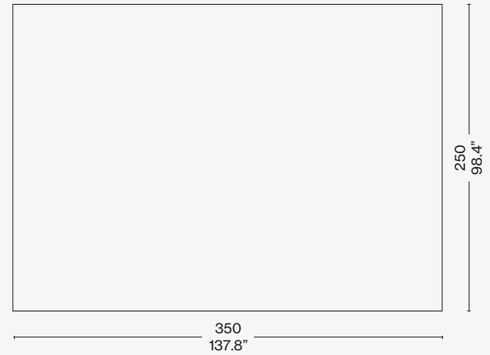
Technical Informations	**Materials**	100% wool
Caratteristiche tecniche	Materiali	100% lana
Caractéristiques techniques	Material	100% Wolle
Technische Merkmale	Matériaux	100% wool



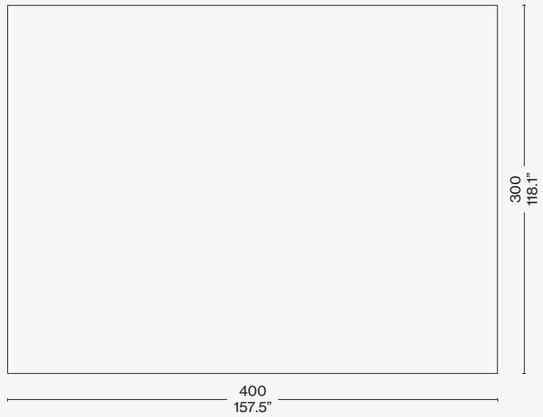
D15 0_



D15 1_



D15 2_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



DUDET BOLD
falkland (F) minerale

CUSHIONS
falkland (F) bianco, lookbold (L) coriandolo melange

SCARPA 925
lincoln (L) tabacco, natural ash structure

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
blu notte

FF. SPINE
natural ash

IRIDE
polished aluminium

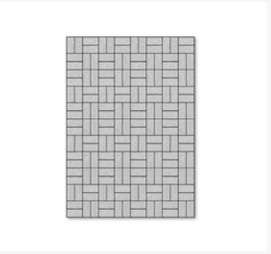
MOKORO
bianco

FLUID JOINERY
amber












ESOSOFT
eremo (E) avorio. matt anthracite painted structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, falkland (F) perla

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico blue velvet, blue gloss structure

ORDINAL
portoro marble

FF. SPINE
blue hand-stained ash

POLYSHAPE
blue

MOKORO
bianco

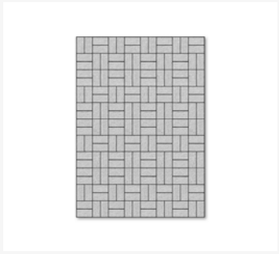
FLUID JOINERY
blue

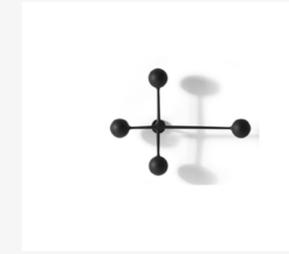
DOT PATTERN LIGHT
black











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ORDINAL
carrara base and top

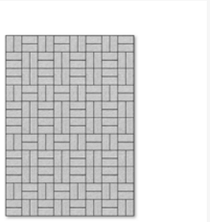
SCARPA 121
noce canaletto structure, blue saddle leather

DOT PATTERN LIGHT
black

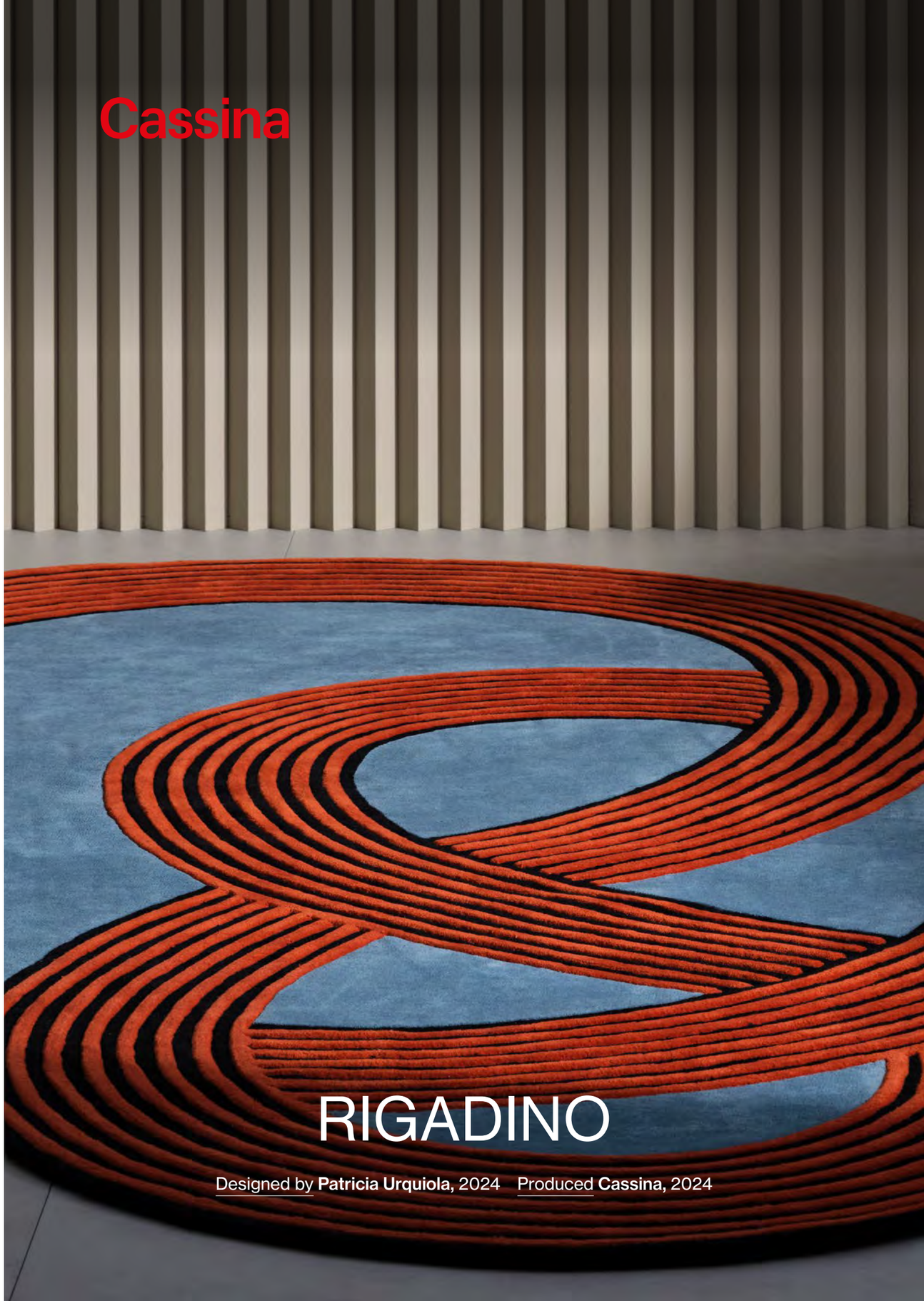
GHOST BOX
crema

MOKORO
base beige, fleece white





Cassina



RIGADINO

Designed by **Patricia Urquiola,** 2024 Produced **Cassina,** 2024







COVER AND PREVIOUS PAGE
RIGADINO rug, sea teal and carrot red with black "rigadin. DUDET ARMCHAIR, Olimpo Panna 13O261.

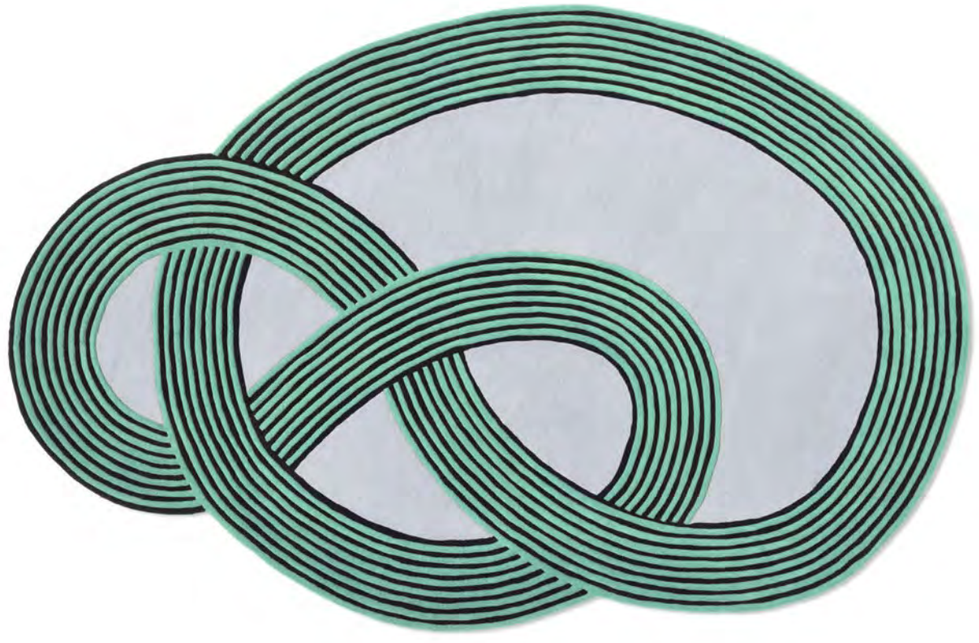
TOP
Rug RIGADINO, Ametista e giallo limone, rigadin nero.

LEFT
Rug RIGADINO, Ametista e giallo limone, rigadin nero. DUDET ARMCHAIRS, Olimpo bordeaux 13 O265. DUDET SOFA Lincoln Geranio 13L577. 9 DINING TABLE, oval, h. 64cm - Marquiña marble. TABOURET MÉRIBEL stool, oak stained black.

RIGADINO

Designed by **Patricia Urquiola,** 2024 Produced **Cassina,** 2024

With Rigadino, Patricia Urquiola designs a product of nonconformist elegance inspired by historic Venetian handiwork. Made of wool, the rug reinterprets, in a vivid textile pattern, the traditional striped motif typical of Murano glassmaking. A thick border decorated with the characteristic black lines of the “rigadin” defines the uneven perimeter of the rug, producing an interplay of hypnotic shapes that separate and interweave again and again. A vortex of colour creates a sense of continuity with the Sestiere vases and the No Vanitas mirror, revisiting the same four colourways - aquamarine with carrot red surround, amethyst with lemon yellow, topaz with periwinkle and pale blue with petroleum.



IT Con Rigadino, Patricia Urquiola firma un contributo di eleganza anticoncezionale ispirata alle storiche manifatture veneziane. Fabbricato in lana, il tappeto reinterpreta in uno scenografico pattern tessile il tradizionale motivo rigato tipico della lavorazione del vetro muranese. Uno spesso contorno decorato con le linee nere caratteristiche del “rigadin” definisce il perimetro irregolare del tappeto, dando vita a un gioco di forme ipnotiche che si snodano e si intrecciano a più riprese. Un vortice di colore crea un senso di continuità con i vasi Sestiere e lo specchio No Vanitas riprendendo gli stessi quattro abbinamenti di colore: verde acqua mare con contorno rosso carota, ametista con contorno giallo limone, topazio con contorno pervinca e bluino con contorno verde petrolio.

DE Mit Rigadino liefert Patricia Urquiola einen Beitrag, der sich durch seine unkonventionelle Eleganz auszeichnet und an den historischen venezianischen Manufakturen inspiriert. Der aus Wolle gefertigte Teppichinterpretiert in einem szenografischen textilen Muster das traditionelle Streifenmuster neu, das typisch für die Verarbeitung vom Muranoglas ist. Eine dicke Umrandung, die mit den charakteristischen schwarzen Linien des "Rigadin" dekoriert ist, definiert den unregelmäßigen Umfang des Teppichs und schafft ein Spiel aus verschlungenen und verflochtenen, hypnotischen Formen. Ein Farbenwirbel greift die Leitmotive der Vasen Sestiere und des Spiegels No Vanitas auf, die in den gleichen vier Farbkombinationen ausgeführt sind: Meergrün mit karottenroter Umrandung, Amethyst mit zitronengelber Umrandung, Topaz mit blauvioletter Umrandung und Zartblau mit petrolgrüner Umrandung.

FR Avec Rigadino, Patricia Urquiola apporte une contribution d'une élégance anticonformiste, inspirée des manufactures vénitiennes historiques. Ce tapis en laine réinterprète le motif rayé traditionnel, typique de la verrerie de Murano, dans un motif textile décoratif. Un épais contour décoré des lignes noires caractéristiques du « rigadin » définit le périmètre irrégulier du tapis, créant un jeu de formes hypnotiques qui serpentent et s'entrelacent à plusieurs reprises.
Un tourbillon de couleurs crée une continuité avec les vases Sestiere et le miroir No Vanitas en reprenant les quatre combinaisons de couleurs : aigue-marine et vert avec un contour rouge carotte, améthyste avec un contour jaune citron, topaze avec un contour pervenche et « bluino » (bleu pâle) avec un contour vert pétrole.

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials
Materiali
Material
Matériaux

100% wool
100% lana
100% Wolle
100% wool



Sea teal and carrot red with black "rigadin"
Verde acqua mare e rosso carota con "rigadin" nero
Sarcelle mer et rouge carotte avec "rigardin" noir
Blaugrün meer und karottenrot mit schwartz "rigadin"



Amethyst and lemon yellow with black "rigadin"
Ametista e giallo limone con "rigadin" nero
Améthyste y jaune citron avec "rigadin" noir
Amethystfarbe und zitronengelb mit schwartz "rigadin"



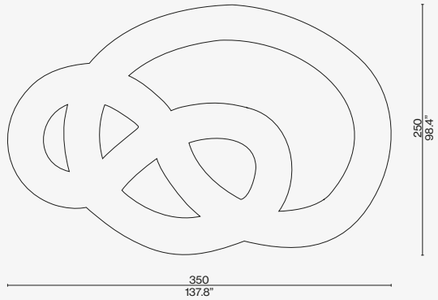
Topaz and periwinkle with black "rigadin"
Topazio e pervinca con "rigadin" nero
Topaze et pervenche avec "rigadin" noir
Topas und immergrün mit schwartz "rigadin"



Light blue and petrol green with black "rigadin"
Bluino e verde petrolio con "rigadin" nero
Bleu ciel et vert pétrole avec "rigardin" noir
Himmelblau und petrolgrün mit schwartz "rigadin"



D12 01 02 11 12



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



SAHARA

Designed by **Cassina**, 2016-2019







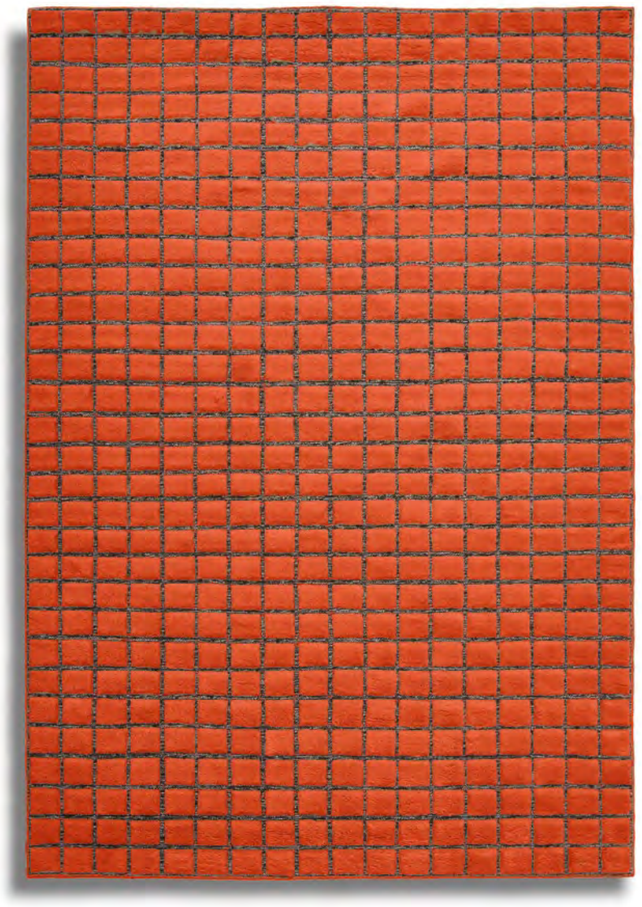
COVER
SAHARA rug, oro. 9 occasional table, Nero Marquina marble.

PREVIUS PAGE
SAHARA GRID rug. SENGU SOFA, natural oak, Look 13L010. KANGAROO armchairs, natural oak. SENGU COFFEE TABLE, natural oak, top in Levanto marble and extra-clear glass.

TOP and LEFT
SAHARA rug, grigio ghiaccio. TREFLO table, lacquered LP 345. SCARPA 121 chair, Eremo E508, black ash structure. BRAMANTE cabinet, lacquered LP 343.

SAHARA

Designed by **Cassina**, 2016-2019



Embellished with primitive, rapid, instinctive motifs, the Sahara rugs are a contemporary reinterpretation of the Berber rugs made by nomadic desert tribes. In their making, the rugs achieve a symbolic harmony that is bound with space, creating an overarching connection. The woolly softness of the rug becomes a welcoming place to sit, practice sports or observe the outside from a new perspective.

IT Sahara nasce da una reinterpretazione contemporanea dei tappeti berberi delle tribù Nomadi del deserto, sopra cui vengono tracciati segni primitivi, rapidi e istintivi. La realizzazione acquisisce un'armonia simbolica che si unisce allo spazio creando un collegamento d'insieme. Il tappeto nella sua morbidezza lanosa diventa luogo di accoglienza dove potersi sedere, praticare sport o osservare il fuori da un punto di vista nuovo.

DE Sahara entstand aus einer aktuellen Neuinterpretation der Berberteppiche, die von den Wüstennomaden verwendet und auf die primitive, schnelle und instinktive Zeichen geschrieben werden. Dadurch entsteht eine symbolische Harmonie, die sich mit dem Raum zu einer Gesamtheit verbindet. Mit seiner wolligen Flauschigkeit wird der Teppich zu einem behaglichen und einladenden Ort zum Hinsetzen, für das Praktizieren von Sport oder um die Welt aus einem anderen Blickwinkel zu betrachten.

FR Le tapis Sahara est né d'une interprétation contemporaine des tapis berbères des tribus nomades du désert, qui arborent des dessins primitifs, rapides et instinctifs. Ce produit répand une harmonie symbolique qui s'associe et ne fait qu'un avec l'espace. Avec sa douceur laineuse, le tapis devient également un lieu accueillant sur lequel on peut s'assoir, pratiquer un sport ou observer l'extérieur d'un nouveau point de vue.

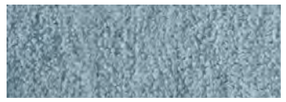
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	90% wool, 10% cotton 90% lana, 10% cotone 90% laine, 10% coton 90% Wolle, 10% Baumwolle


Grigio ghiaccio

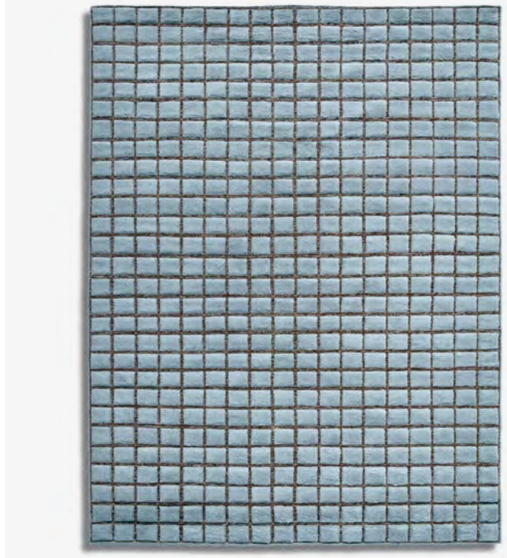

Oro


Grigio argilla


Arancione


Carta da zucchero



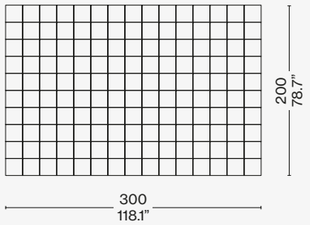




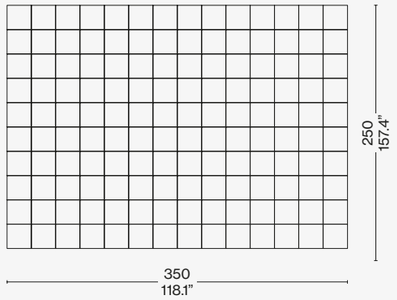




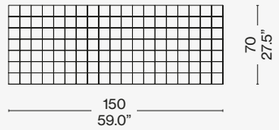
084 M3



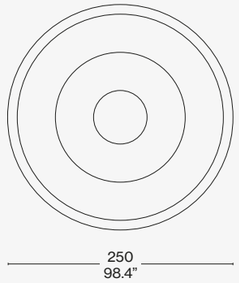
084 M3



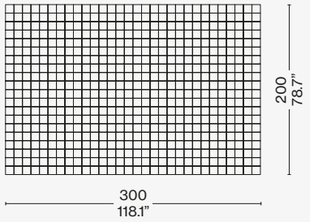
084 M4



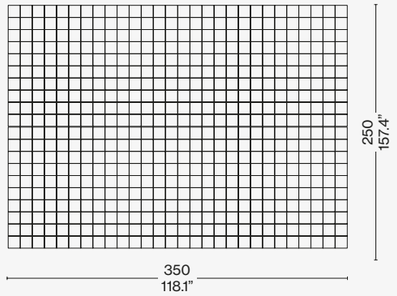
084 M2



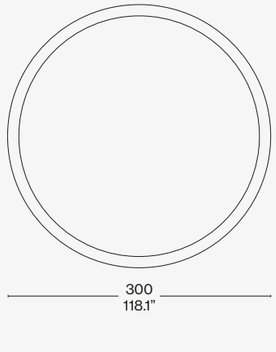
084 M3



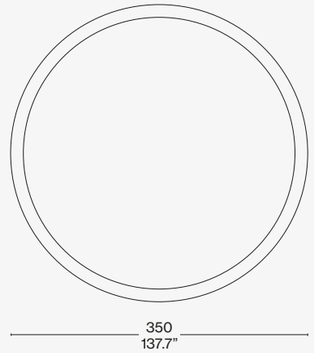
084 M3



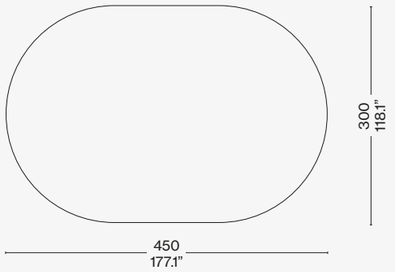
084 M2



084 M2



084 M5



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
black, tobacco saddle leather

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) grigio chiaro

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

POLYSHAPE
green

PARAVENTO BALLA
orange background, green and yellow motif









8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla, lipari (L) grigio

SCARPA 925
saddle leather, black wood

TOREI
portoro marble

INFINITO
black ash

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero









TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CORNARO
olimpo (O) panna, black stained ashwood structure

CUSHIONS
olimpo (O) panna, eremo (E) notte

BACK-WING ARMCHAIR
pelle scozia cenere, walnut structure

TOREI
carrara marble + am. walnut top, black base

GHOST WALL
polvere lacquered panels, black drawers

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

DEADLINE
black ash frame

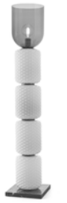
















Cassina



SOMEWHERE EL-S

Designed by **Philippe Starck,** 2024 Produced **Cassina,** 2024



COVER AND TOP
SOMEWHERE EL-S CARPET. VOLAGE EX-S NIGHT bed, Voyage Nero leather.
SOMEWHERE EL-S bench, Voyage Nero leather.
SOMEWHERE EL-S armchair with woven backrest in natural leather, Bogolan Nero fabric and leather profile.

SOMEWHERE EL-S

Designed by **Philippe Starck,** 2024 Produced **Cassina,** 2024

Philippe Starck's inspiration for the collection, including the rug, is the elegance of travelling, the beauty and intelligence of nature, with rich and earthy colours, natural materials and fabrics that fit elegantly in any home or setting. The Somewhere El-S carpet is a hand-tufted rug, made of 50% wool and 50% viscose. It is like having a luxurious piece of the Earth in your living room.



IT Per la collezione, compreso il tappeto, Philippe Starck si è ispirato all'eleganza del viaggio, alla bellezza e all'emotività sprigionate dalla natura scegliendo i ricchi e caldi colori della terra, materiali naturali e tessuti capaci di integrarsi perfettamente in qualsiasi abitazione o installazione. Il tappeto Somewhere El-S carpet è trapuntato a mano con una composizione di 50% lana e 50% viscosa. Regala l'impressione di avere un lussuoso elemento naturale nel proprio soggiorno.

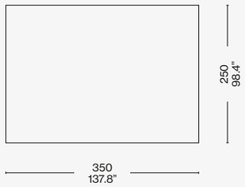
DE Als Inspiration für diese Kollektion einschließlich des Teppichs hat Philippe Starck die Eleganz des Reisens und die Schönheit und Intelligenz der Natur gedient, die er mit kräftigen, erdigen Farben und natürlichen Materialien und Stoffen umgesetzt hat, die sich auf elegante Weise in jeden Wohnraum und jedes Interieur einfügen. Der Teppich Somewhere El-S carpet ist ein handgetufteter Teppich aus 50% Wolle und 50% Viskose. Dieser Teppich bringt ein luxuriöses Stück der Erde in den Living-Bereich.

FR Philippe Starck s'est inspiré de l'élégance du voyage, de la beauté et de l'intelligence de la nature pour créer cette collection, y compris le tapis, dont les couleurs riches et terreuses, les matières naturelles et les tissus s'intègrent élégamment dans n'importe quelle maison ou environnement. Somewhere El-S carpet est un tapis tufté à la main, composé à 50 % de laine et à 50 % de viscose. C'est comme avoir un luxueux petit coin de Terre dans son séjour.

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Weight/m²	Hand-tufted
Peso/mq	Trapuntato a mano
Poids/m²	Tufté à la main
Gewicht/m²	Handgetuftet
Quality	50% wool and 50% viscose
Qualità	50% lana e 50% viscosa
Qualität	50 % laine et 50 % viscose
Qualitè	50% Wolle und 50% Viskose

D14 01





Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



VOLAGE EX-S NIGHT WOOD
ebony wood

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
hairyskin, chrome structure

VOLAGE CHEST OF DRAWERS
am. walnut structure

SOMEWHERE EL-S CARPET
standard

VOLAGE EX-S NIGHT BENCH
leather (Z) black

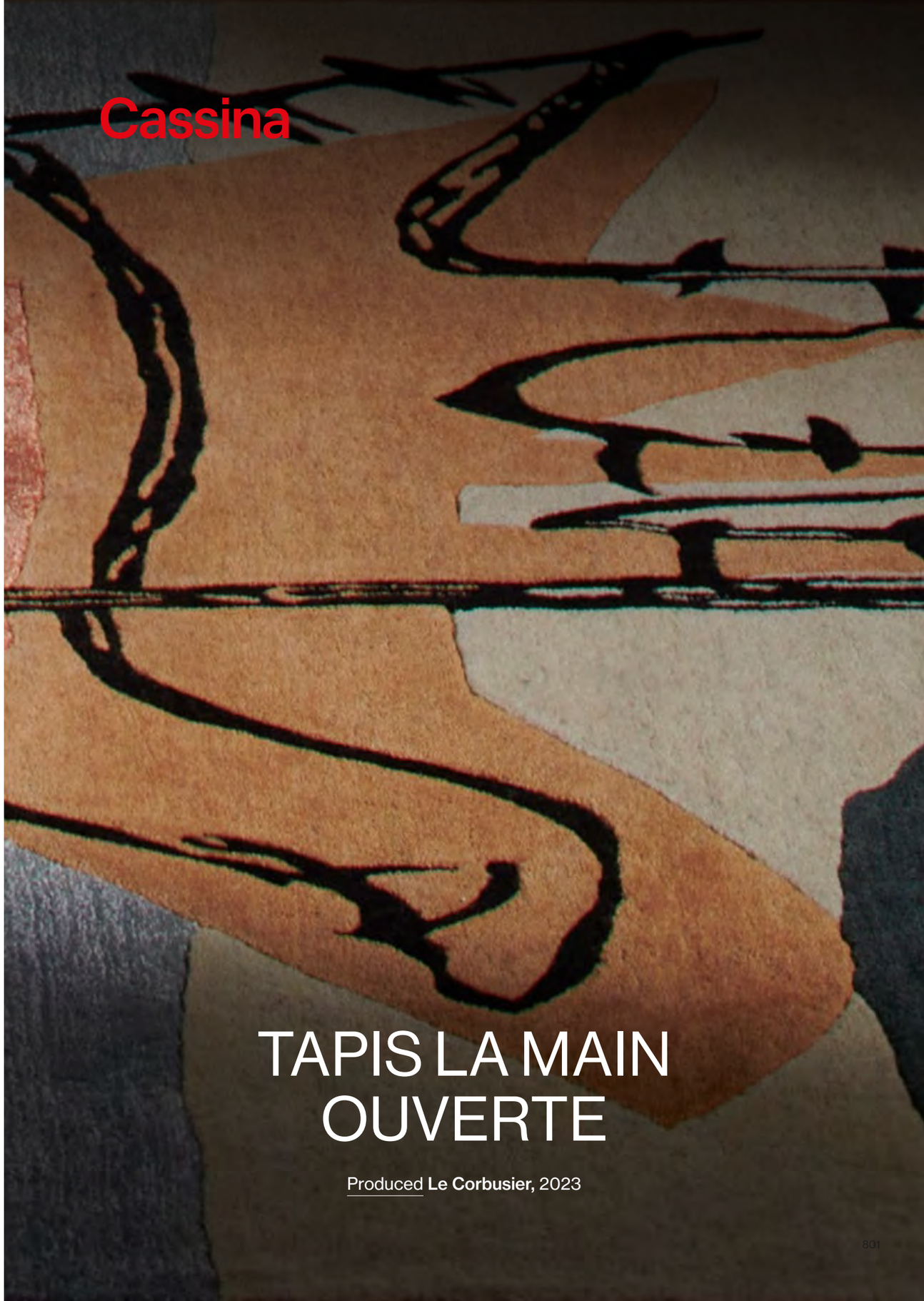












TAPIS LA MAIN OUVERTE

Produced **Le Corbusier,** 2023

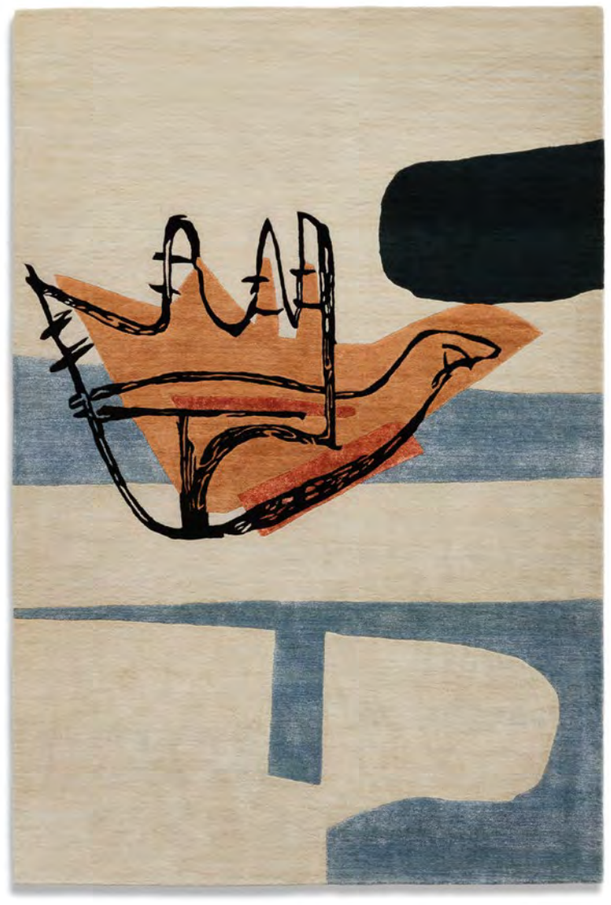


COVER
Rug TAPIS LA MAIN OUVERTE.

TOP
Rug TAPIS LA MAIN OUVERTE. SOFT CORNERS coee table,
brushed stainless steel

TAPIS LA MAIN OUVERTE

Produced **Le Corbusier,** 2023



Inspired by Le Poème de l'Angle Droit, the art book published in only 250 exemplaries that contains the vision of Le Corbusier on architecture, Tapis La Main Ouverte portrays a lithograph in seven colours produced by the historic Paris printer, Studio Mourlot. The collage depicts an open hand, symbol of the Indian city of Chandigarh, designed by Le Corbusier himself in the 1950s, and a key image in the Maestro's philosophy, symbolic of what is offered and received, utilised by the great architect as a metaphor for generosity and sharing in a universally meaningful gesture. The uniqueness of Tapis La Main Ouverte lies in its production technique - each rug contains 72,300 knots per square metre, each one strictly tied by hand. This type of work requires hand-craftsmanship skills that complete the underlying narrative behind the meaning of human touch encapsulated in the iconic figure.

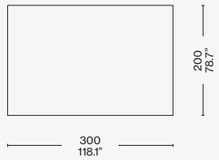
IT Ispirato a Le Poème de l'Angle Droit, il libro d'arte pubblicato in 250 esemplari numerati che raccoglie la visione di Le Corbusier sull'architettura, Tapis La Main Ouverte ritrae una litografia a sette colori eseguita nella storica stamperia parigina Studio Mourlot. Il collage raffigura il tema della mano aperta, simbolo della città indiana di Chandigarh, progettata negli anni Cinquanta dallo stesso Le Corbusier, e immagine chiave nel pensiero del Maestro, raffigurazione dell'offerta fatta e ricevuta, utilizzata dal grande architetto come metafora di generosità e condivisione in un gesto dal significato universale. L'unicità del Tapis La Main Ouverte è data anche dalla sua tecnica di produzione: ogni tappeto conta 72.300 nodi per metro quadrato annodati singolarmente e rigorosamente a mano. Una lavorazione che ricorre a competenze artigianali che completano la narrazione dietro al significato del tocco umano racchiuso nell'icona.

DE Der Teppich Tapis La Main Ouverte inspiriert sich an dem Kunstband Le Poème de l'Angle Droit, der in einer Auflage von 250 nummerierten Exemplaren erschienen ist und Einblicke in die Vision gibt, die Le Corbusier von der Architektur hatte, und zeigt eine Lithografie in sieben Farben, die in der historischen Pariser Druckerei Studio Mourlot gedruckt worden ist. Die Collage thematisiert die offene Hand, das Symbol der indischen Stadt Chandigarh, die Le Corbusier in den fünfziger Jahren entworfen hat und die ein Schlüsselbild in den Gedanken des Maestros war, die Darstellung der angebotenen und empfangenen Gabe, verwendet vom großen Architekten als Metapher für die Großzügigkeit und das Teilen mit einer Geste, die universelle Bedeutung hat. Die Einzigartigkeit des Tapis La Main Ouverte liegt in seiner Knüpftechnik: Jeder Teppich weist 72.300 Knoten pro Quadratmeter auf, die einzeln und in reiner Handarbeit geknüpft werden. Eine Fertigung, die handwerkliches Können erforderlich macht, das den Bedeutungsgehalt der Menschlichkeit ergänzt, die in dieser Ikone zum Ausdruck kommt.

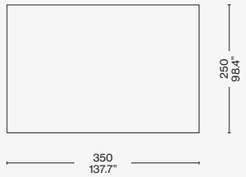
FR Inspiré du livre d'art Le Poème de l'Angle Droit, publié en 250 exemplaires numérotés et qui recueille la vision de Le Corbusier sur l'architecture, le Tapis la Main Ouverte représente une lithographie en sept couleurs exécutée dans l'imprimerie parisienne historique Studio Mourlot. Le collage représente le thème de la main ouverte, symbole de la ville indienne de Chandigarh, conçue dans les années cinquante par Le Corbusier lui-même, et image clé de la pensée du Maestro, représentation de l'offre faite et reçue, utilisée par le grand architecte comme métaphore de la générosité et du partage dans un geste au sens universel. Le caractère unique du Tapis La Main Ouverte réside également dans sa technique de production : chaque tapis compte 72 300 nœuds au mètre carré, noués individuellement et exclusivement à la main. Un travail qui fait appel à des compétences artisanales qui viennent compléter la narration qui sous-tend la signification de la touche humaine contenue dans l'icône.

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	4,5 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	75% New Zealand wool, 25% viscose 75% lana New Zealand, 25% viscosa 75% laine New Zealand, 25% viscose 75% Wolle New Zealand, 25% Viskose

D09 01



D09 02





Scan the QR code to explore
all available finishes and color options.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS





BIO-MBO
otterlo (O) petrolio, walnut structure

MONCLOUD ARMCHAIR
look (L) bianco, black base

TOREI
verde muschio

GHOST WALL
wallpaper nuvole

LA MAIN OUVERTE
standard

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass













Cassina



TÉNÉRÉ

Produced **Cassina with Golan,** 1898

COVER AND TOP
TÉNÉRÉ rug, corda.

TÉNÉRÉ

Produced **Cassina with Golan,** 1898

Cassina partners with the Golran 1898 company to produce the Ténéré rugs, hand-made by artisans who employ jute weaving techniques, a legacy of instruction passed down from one generation to the next, adding value to the Cassina contemporary design. Two models of the rug are available, each with its own style of weaving. Both come in three colourways and two sizes, for a total of 12 products, as well as a custom version to meet the needs of any home. Ténéré celebrates the textural essence of nature in every detail – from the colours to the decorative patterns, and from the material to the weaving process. The Policromo model features the use of three natural colours that, woven together, create minimalist striped and diamond patterns. The Barcode style rug is distinguished by a single colour, with a high-low pile technique that employs two types of weave. The higher pile surface is produced with a traditional weave while the lower pile is obtained through a kilim technique, typical of Anatolian rugs.



IT Cassina incontra l'azienda Golran 1898 per dar vita ai tappeti Ténéré, realizzati a mano da artigiani che implementano tecniche di intreccio della iuta derivate dagli insegnamenti tramandati di generazione in generazione, per valorizzare il design contemporaneo di Cassina. Il tappeto è disponibile in due modelli dalle modalità di lavorazione diverse. Entrambi sono disponibili in tre colorazioni e due dimensioni, per un totale di dodici proposte, oltre a una variante su misura adattabile alle esigenze di ogni casa. Ténéré celebra l'essenza materica della natura in ogni suo dettaglio: dai colori alle decorazioni, dal tessuto al processo produttivo. Il modello Policromo si contraddistingue per l'utilizzo di tre tonalità naturali, che intrecciandosi danno vita a decorazioni minimaliste a righe e rombi. I tappeti della variante Barcode si caratterizzano invece per la presenza di un solo colore lavorato su due livelli attraverso due diverse tecniche di manifattura. La superficie con il rilievo maggiore è prodotta tramite un intreccio tradizionale, quella inferiore è ottenuta attraverso una lavorazione a kilim, tipica dei tappeti anatolici.

DE Für die Herstellung der Teppiche Ténéré geht Cassina eine Partnerschaft mit dem Unternehmen Golran 1898 ein. Die Teppiche werden in Handarbeit von Handwerkern mit Webtechniken aus Jute gewoben, die von Generation zu Generation weitergegeben werden, um das moderne Design von Cassina zu hervorzuheben. Der Teppich ist in zwei Modellen mit unterschiedlicher Verarbeitung erhältlich. Beide Teppiche sind in drei Farben und zwei Größen und damit insgesamt in zwölft Ausführungen verfügbar, sowie in einer Ausführung nach Maß, die an die jeweiligen Anforderungen des Raums angepasst werden kann. Ténéré feiert das materische Wesen der Natur in jedem Detail: von den Farben über die Muster und das Gewebe bis zum Fertigungsprozess. Das Modell Policromo ist durch die Verwendung von drei natürlichen Farbtönen charakterisiert, die miteinander verwoben werden und minimalistische Streifen- und Rautenmuster schaffen. Bei den Teppichen der Ausführung Barcode wird nur eine der drei Farben Weinrot, Beige oder Weiß auf zwei Ebenen mit zwei verschiedenen Webtechniken verarbeitet. Der höhere Teil wird mit der traditionelle Webtechnik gefertigt, der niedrigere Teil mit der Kelim-Webtechnik, die typisch für Teppiche aus Anatolien ist.

FR Cassina fait appel à la société Golran 1898 pour la création des tapis Ténéré, réalisés à la main par des artisans qui met-tent en œuvre des techniques de tissage du jute, issues d'un en-seignement transmis de génération en génération, afin de valo-riser le design contemporain de Cassina. Le tapis est disponible en deux modèles aux méthodes de fabrication différentes. Ils se déclinent tous deux en trois couleurs et deux tailles, pour un to-tal de douze combinaisons, plus une variante sur mesure qui s'adapte aux besoins de chaque intérieur. Ténéré célèbre l'essence matérielle de la nature dans ses moindres détails : des couleurs aux dessins, du tissu au processus de production. Le modèle Policromo se démarque par l'utilisation de trois teintes naturelles, qui s'en-tremêlent en créant des motifs minimalistes à rayures et losan-ges. Les tapis de la variante Barcode, en revanche, sont caractérisés par la présence d'une seule couleur travaillée sur deux niveaux en utilisant deux techniques de fabrication différentes. La surface au relief le plus élevé est obtenue par un tissage traditionnel, la surface plus basse est issue d'un tissage façon kilim, typique des tapis d'Anatolie.

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Weight/m² Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3 kg/m2
Quality Qualità Qualité Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter
Materials Materiali Material Matériaux	90% wool, 10% cotton 90% lana, 10% cotone 90% laine, 10% coton 90% Wolle, 10% Baumwolle


Vinaccia


Corda


Bianco

Custom made available
Disponibile su misura
Sur mesure disponible
Kundenspezifisch zur Verfügung gestellt


Vinaccia


Corda


Bianco



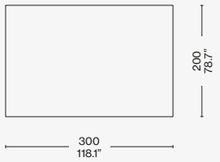




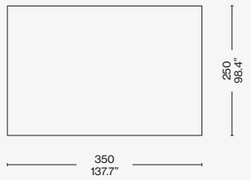




D08 0A/0B 10/20/30



D08 0A/0B 11/21/31



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SORIANA
luxor (L) bianco chrome structure

SORIANA ARMCHAIR
luxor (L) bianco chrome structure

MEX
smoked glass top + black lacquered base

HAYAMA
amaranto

WAX STONE
stainless steel structure, murano glass

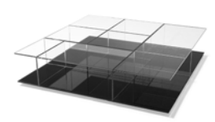
TÈNÈRÈ
policromo vinaccia

SOFT CORNER
lincoln (L) zafferano

TABOURET
black oak structure

















Cassina



VÉRITÉ

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022



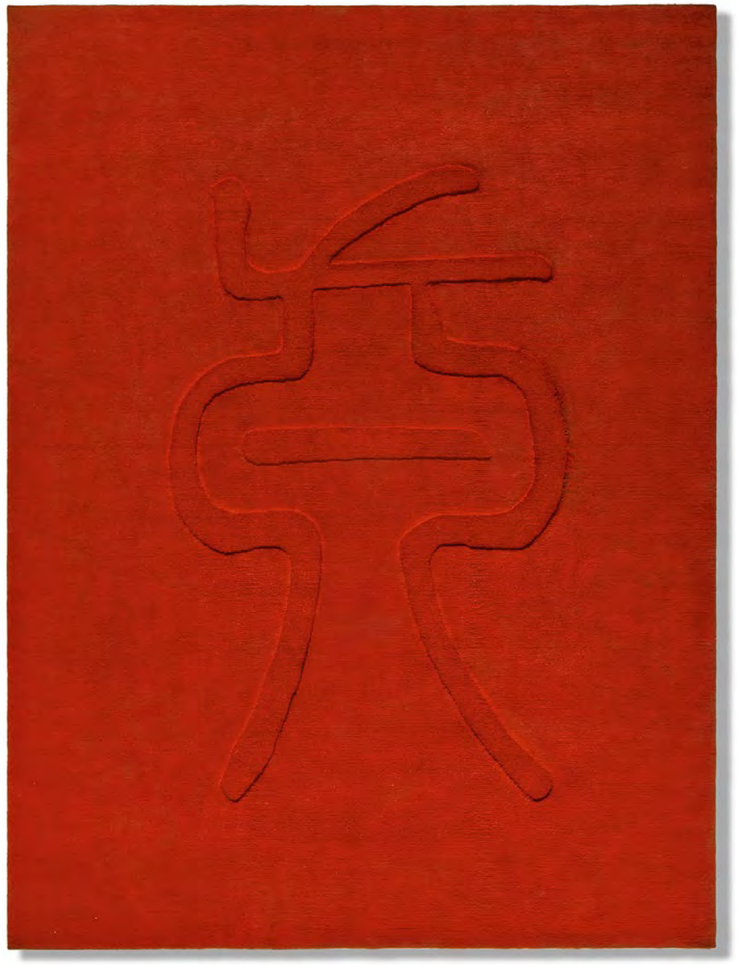
COVER AND TOP
VÉRITÉ rug.

VÉRITÉ

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022



Complements & Accessories

Charlotte Perriand made her first trip to Japan in 1940. While there, she developed many of the furniture models she produced in France, adapting them to the limited availability of materials (due to the war economy) and completing them by applying the extraordinary Japanese artisan skills she had learned. The next year a show entitled “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation” made its debut in Tokyo and then moved to Osaka. Specifically for this show, Charlotte Perriand commissioned two wool rugs, Vérité and Graffiti, produced with local weaving techniques capable of appealing to Western tastes. The Vérité rug depicts the Japanese ideogram for ‘Truth’ or, the Mandarin character that in Chinese means ‘Free’ impressed into the brilliant red thickness of the pile: a bold declaration in a historic period when Japan was still engaged in the conflict with China that began in 1931. Drawing upon the cultural heritage of the Far East, the symbol is traced using the elegant calligraphy employed by Buddhist monk Kaiso during the Tang dynasty. Each phase of production is meticulously carried out by hand: 125,000 knots per square meter, individually knotted and requiring a total of 12-16 weeks of labour. The rugs are strictly free of synthetic materials, industrial workmanship, acids and chemical products. All production phases are entrusted to the cc-tapis atelier, in the Nepalese Boudha region just outside Kathmandu, which uses premium natural materials and artisan skills handed down from one generation to the next.

IT Nel 1940 Charlotte Perriand intraprese il suo primo viaggio in Giappone. Qui decise di sviluppare numerosi dei suoi modelli creati in Francia, adattandoli alla limitata reperibilità dei materiali, dovuta all’economia di guerra, e integrandoli con le straordinarie abilità artigianali giapponesi. L’anno successivo debuttò a Tokyo la mostra “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation”, trasferita poi a Osaka. Proprio per tale mostra, Charlotte Perriand commissionò due tappeti di lana, Vérité e Graffiti, prodotti con tecniche di tessitura locali capaci di intrigare il gusto occidentale. Il tappeto Vérité raffigura l’ideogramma giapponese utilizzato per ‘Verità’, o il carattere mandarino che in cinese significa ‘Libero’, impresso nello spessore rosso brillante del pile: una forte dichiarazione in un periodo storico che vedeva il Giappone ancora impegnato nel conflitto con la Cina iniziato nel 1931. Attingendo all’eredità culturale dell’Estremo Oriente, il simbolo venne tracciato seguendo l’elegante calligrafia utilizzata dal monaco buddista Kaiso durante la dinastia Tang. Ogni fase della produzione del tappeto è eseguita meticolosamente a mano: 125.000 nodi per metro quadrato annodati singolarmente per un totale di 12-16 settimane di lavorazione, rigorosamente esente da materiali sintetici, macchinari industriali, acidi e prodotti chimici. Tutte le fasi della produzione sono affidate all’atelier di cc-tapis, nella regione nepalese Boudha alle porte di Kathmandu, utilizzando materiali naturali pregiati e competenze artigianali tramandate di generazione in generazione.

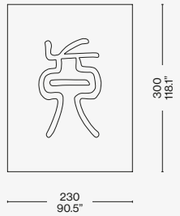
DE 1940 unternahm Charlotte Perriand ihre erste Reise nach Japan. Hier beschloss sie, viele der Modelle, die sie in Frankreich entworfen hatte, weiterzuentwickeln, sie an die aufgrund der Kriegswirtschaft begrenzte Verfügbarkeit von Materialien anzupassen und sie mit außergewöhnlicher japanischer Handwerkskunst zu verbinden. Im folgenden Jahr begann in Tokyo erstmalig die Ausstellung „Ein Beitrag zur Inneneinrichtung eines Hauses im Jahr 2601. Auswahl, Tradition, Schöpfung“, die anschließend nach Osaka verlegt wurde. Für diese Ausstellung gab Charlotte Perriand zwei Wollteppiche in Auftrag, Vérité und Graffiti, die mit lokalen Webtechniken hergestellt wurden, die den westlichen Geschmack ansprachen. Auf dem Vérité-Teppich ist das japanische Ideogramm für „Wahrheit“ oder das chinesische Mandarin-Zeichen für „Freiheit“ in den leuchtend roten Flor eingeprägt: ein starkes Statement zu einer Zeit, als Japan noch in den 1931 begonnenen Konflikt mit China verwickelt war. In Anlehnung an das kulturelle Erbe des Fernen Ostens wurde das Symbol in Anlehnung an die elegante Kalligrafie des buddhistischen Mönchs Kaiso während der Tang-Dynastie gezeichnet. Jede Phase der Teppichherstellung wird in sorgfältiger Handarbeit durchgeführt: 125.000 Knoten pro Quadratmeter, einzeln geknüpft, insgesamt 12 bis 16 Wochen lang verarbeitet, streng frei von Synthetik, Industriemaschinen, Säuren und Chemikalien. Alle Produktionsschritte werden dem cc-tapis-Atelier in der nepalesischen Region Boudha am Rande von Kathmandu anvertraut. Dabei werden edle Naturmaterialien verwendet und die handwerklichen Fähigkeiten von Generation zu Generation weitergegeben.

FR En 1940, Charlotte Perriand entreprend son premier voyage au Japon. Elle décide d'y développer plusieurs modèles qu'elle a créés en France, en les adaptant à la disponibilité limitée des matériaux, due à l'économie de guerre, et en y intégrant les extraordinaires compétences artisanales japonaises. L'année suivante, l'exposition « Contribution à l'équipement intérieur de l'habitation, Japon 2601. Sélection, tradition, création. » s'ouvre à Tokyo puis à Osaka. C'est précisément pour cette exposition que Charlotte Perriand commande deux tapis en laine, Vérité et Graffiti, fabriqués selon des techniques de tissage locales et en mesure de répondre au gout occidental. Le tapis Vérité représente l’idéogramme japonais utilisé pour « Vérité », ou le caractère mandarin qui en chinois signifie « Libre », ciselé dans l'épaisseur rouge vif du velours : une déclaration audacieuse à une époque où le Japon est encore impliqué dans la guerre qu'il a commencée en Chine en 1931. Puisant dans l'héritage culturel d'Extrême-Orient, le symbole recourt à la belle calligraphie utilisée par le moine bouddhiste Kaiso pendant la dynastie Tang. Chaque étape de la fabrication du tapis est exécutée méticuleusement à la main : 125 000 nœuds par mètre carré noués individuellement pour un total de 12 à 16 semaines de travail, sans aucunement utiliser de matériaux synthétiques, d'acides, de produits chimiques ni de machines industrielles. Toutes les étapes de la fabrication sont confiées à l'atelier de cc-tapis, dans la région népalaise de Boudha aux portes de Katmandou, et fait appel aux meilleurs matériaux naturels et à un savoir-faire artisanal transmis de génération en génération.

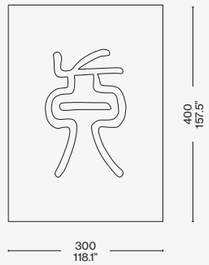
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 kg/m²
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	100% Himalayan wool (cotton weave) - 125,000 knots per m² Lana Himalayana 100% (tessuto di cotone) - 125.000 nodi al m² Laine de l'Himalaya (tissage de coton) - 125 000 noeuds au m² Himalaya-Wolle (Gewebe) - 125.000 Knoten pro m²



D04 V1



D04 V2



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Mirrors

Cassina



DEADLINE

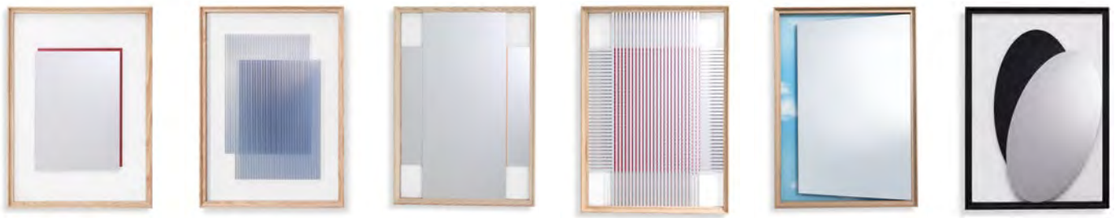
Designed by **Ron Gilad,** 2016



DEADLINE

Wallpaper* DESIGN AWARDS 2017 Winner

Designed by **Ron Gilad,** 2016





The mirrors making up the Deadline collection by Ron Gilad are ingeniously designed hybrid objects, combining premier engineering and carpentry skills of the highest order. Sixteen unique pieces, each set in its own black or white ashwood frame, each of which boasts a different texture and shape. Every piece is composed of two sheets of glass, 12mm apart. The front face is silvered, the back being coloured orange, blue, or red. These colours are reflected in the second mirror, to create a subtle interplay of graphic shapes. The frame comes apart so the mirrors can be cleaned. It is fitted with high-profile joints, the better to emphasise that this is an example of Cassina craftsmanship. The oblong, square, or rectangular frames highlight the difference between each option, reinforcing the idea of the unique nature of the work of art.

IT Una collezione di specchi, oggetti ibridi di grande maestria costruttiva, ideati da Ron Gilad coniugando ingegneria costruttiva e alta ebanisteria. 16 esemplari unici, ciascuno inserito in una cornice di frassino bianco o nero, con superfici e forme differenti. Ogni opera è composta da due vetri accoppiati a una distanza di 12 mm: lo specchio frontale è retro-verniciato nei colori arancione, blu o rosso, mentre lo specchio posteriore riflette una geometria di giochi grafici in doppia prospettiva. La cornice smontabile consente la pulizia dello specchio ed è dotata di giunzioni visibili che esaltano il manufatto di falegnameria Cassina. Le forme oblunghe, quadrate o rettangolari diversificano la proposta conferendole un senso di unicità artistica.

DE Eine Spiegelkollektion, die von Ron Gilad gestaltet wurde. Hybride Objekte von baulicher Meisterhaftigkeit, bei denen Bautechnik mit hoher Tischlerkunst vereint wird. 16 einzigartige Exemplare, von denen jedes in einen Rahmen aus weißem oder schwarzem Eschenholz eingefügt ist und unterschiedliche Flächen und Formen aufweist. Jedes Meisterwerk besteht aus zwei Glasscheiben, die in einem Abstand von 12 mm vereint werden: Der Hintergrund des vorderen Spiegels ist in den Farben Orange, Blau oder Rot lackiert, während der rückseitige Spiegel eine Geometrie aus grafischen Spielen mit doppelter Perspektive widerspiegelt. Der abnehmbare Rahmen gestattet die Reinigung des Spiegels und verfügt über sichtbare Verbindungsstücke, die das Manufakt der Tischlerkunst Cassina bereichern. Die länglichen, quadratischen oder rechteckigen Formen diversifizieren das Angebot und verleihen ihm ein Gefühl der künstlerischen Einzigartigkeit.

FR Une collection de miroirs et d'objets hybrides fruits d'une grande maîtrise artisanale. Conçue par Ron Gilad elle allie technologie de fabrication et haute ébénisterie. 16 exemplaires uniques, dont chacun est inséré dans un cadre en frêne, blanc ou noir, avec des surfaces et des formes différentes. Chaque pièce est composée de deux verres liés entre eux à une distance de 12 mm : le miroir frontal est peint au verso dans des teintes orange, bleu ou rouge, tandis que le miroir arrière présente une géométrie avec jeux graphiques en double perspective. Le cadre démontable permet de nettoyer le miroir et est équipé de joints visibles qui mettent en valeur le travail de menuiserie Cassina. Les formes oblongues, carrées ou rectangulaires diversifient cette offre en lui donnant un sens d'unicité artistique.

EN Frames

· In solid ashwood, proposed in three sizes (50x70, 40x170, 100x100 cm), finishes as per pricelist.
Safety glass
· Extralight, silvered and serigraphed with graphic effects as per pricelist.
Hanger
· Metal frame.

IT Cornice

· In legno massello di frassino, proposta in tre dimensioni
(50x70, 40x170, 100x100 cm) e nelle finiture indicate a listino.
Vetro di sicurezza
· Extrachiaro, argentato e serigrafato nelle grafiche proposte a listino.
Fissaggio
· A muro tramite piastrina metallica.

DE Rahmen

· Aus Massivesche, in drei Größen (50x70, 40x170, 100x100 cm) und mit Finishlösungen laut Preisliste.
Sicherheitsglas
· Extrahelles, versilbert und Siebdruck mit den Grafiken laut Preisliste.
Wandbefestigung
· Mit Metallplatte.

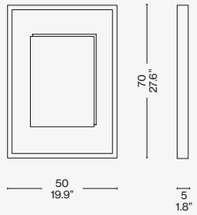
FR Cadre

· En frêne massif, proposé en trois dimensions (50x70, 40x170, 100x100 cm) et dans les finitions indiquées sur la liste des prix.
Vitre de sécurité
· Extra-claire, argentée et sérigraphiée, dans les motifs proposés sur la liste des prix.
Fixation
· Au mur avec une plaquette métallique.



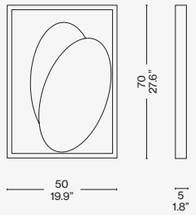
083 01/11

Who's Afraid of Red?



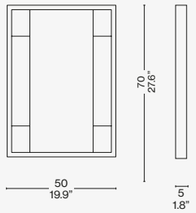
083 02/12

Memories of a Lost Oval



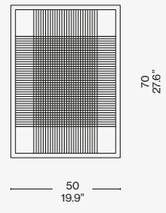
083 03/13

2 Crossing Paths



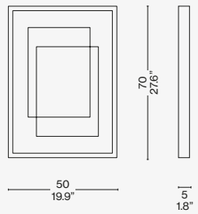
083 04/14

60 Crossing Paths



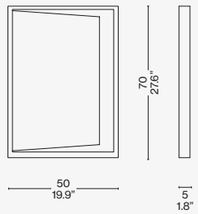
083 05/15

Shredded A3



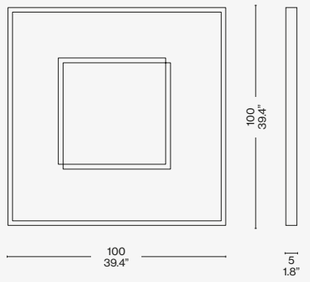
083 06

Daydream



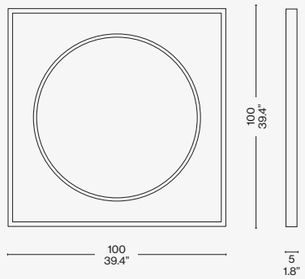
083 21/41

200 Lines of Realism



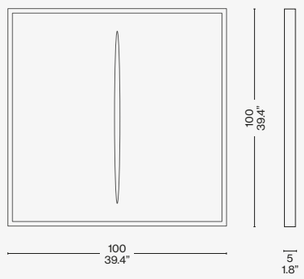
083 22/42

Eternal Sun



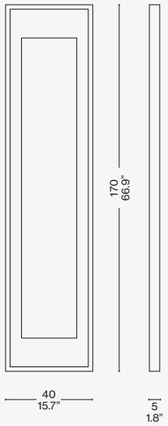
083 23/43

Reflections about Spatialism



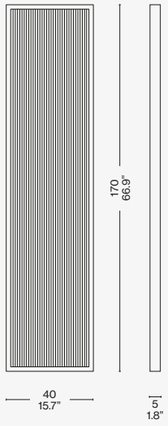
083 31/51

Cesare & Adele



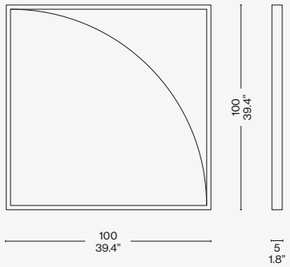
083 33/53

Blue Deadline



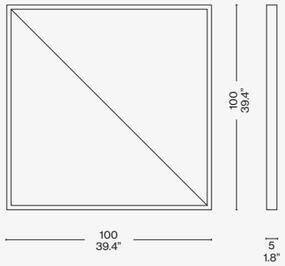
083 27/47

Quarto



083 26/46

Mezzo



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE
leather nabuk carbone, antracite base

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
leather nabuk carbone, antracite base

ORDINAL
carrara marble structure

HAYAMA
pinot noir

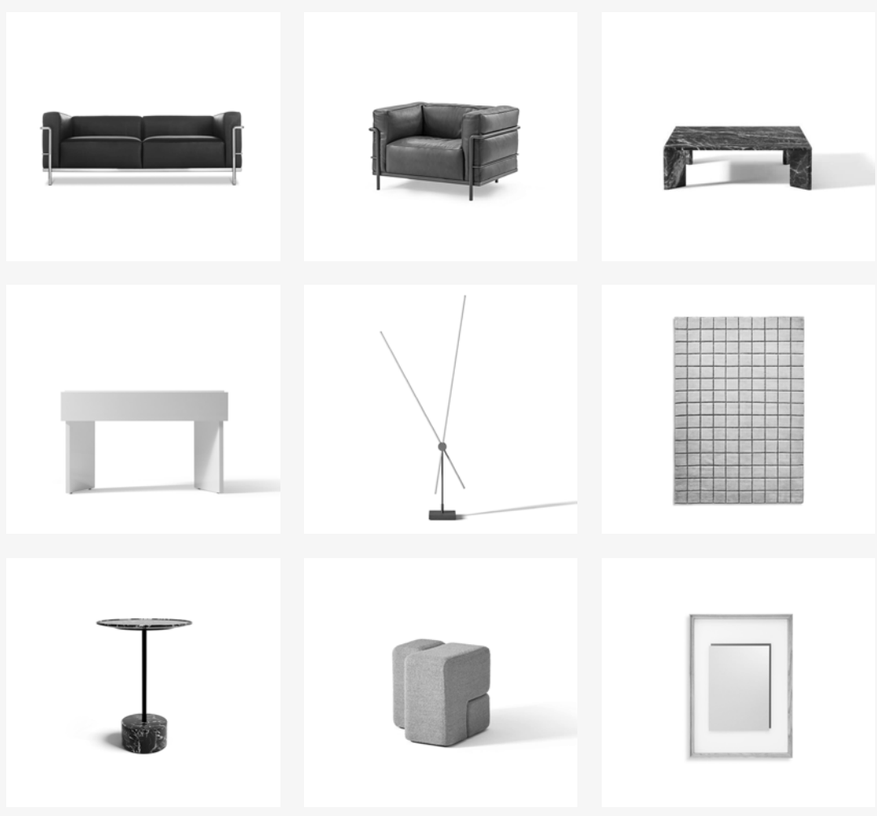
EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero

9
am. walnut top and base

SOFT CORNER
lincoln (L) zafferano

DEADLINE
black ash frame





LADY SOFA
tartan cover, basalt base iconic edition

9
black marquinia and carrara marble base, coffee glass top

DEADLINE
black ash frame









CORNARO
olimpo (O) panna, black stained ashwood structure

CUSHIONS
olimpo (O) panna, eremo (E) notte

BACK-WING ARMCHAIR
pelle scozia cenere, walnut structure

TOREI
carrara marble + am. walnut top, black base

GHOST WALL
polvere lacquered panels, black drawers

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

DEADLINE
black ash frame


















Cassina
GIBBOUS
Designed by **Michael Anastassiades,** 2024
Produced **Cassina,** 2024



COVER AND LEFT
GIBBOUS mirror.

GIBBOUS

Designed by **Michael Anastassiades,** 2024 Produced **Cassina,** 2024



A minimalist poetic mirror, as in the style of Michael Anastassiades. A creation that combines fine craftsmanship and technology to bring an ingenious presence into the domestic landscape. Gibbous is made by heating a heavy sheet of glass in a kiln for hours; the heat distorts a part of it under its own weight, creating a fold. The diminished thicknesses of the mirror, the result of excellent master craftsmanship, accentuate the personality of the mirror. The collection comprises two mirrors of different dimensions, to mount on a wall at the desired height in different ways – straddling the corner between two walls or hung above a piece of furniture. Gibbous is also available in an LED backlit version, for a dramatic optical effect that emphasises the aesthetic beauty of the glass.

IT Uno specchio minimale e poetico, come nello stile di Michael Anastassiades. Una creazione che unisce alta manifattura e tecnica per portare nello spazio domestico una presenza immaginifica. Gibbous è realizzato scaldando in forno per ore una lastra di vetro pesante: il calore ne deforma una parte sotto il suo stesso peso generando una piega. Gli spessori contenuti dello specchio, frutto di un lavoro d'eccellenza delle maestranze, esaltano la personalità dello specchio. La collezione è formata da due modelli di dimensioni diverse, da installare a muro all'altezza desiderata in modalità differenti: a cavallo dello spigolo tra due pareti, oppure appeso in corrispondenza di un arredo sottostante. Gibbous viene proposto anche in una versione dotata di retroilluminazione a LED, dando vita a un suggestivo effetto ottico che enfatizza la bellezza estetica del vetro.

DE Eine minimalistischer und poetischer Spiegel ganz im Stil von Michael Anastassiades. Eine Kreation, die Handwerkskunst mit Technologie verbindet, um eine wunderschöne Präsenz in den Wohnraum einzubringen. Für die Herstellung von Gibbous wird eine schwere Glasplatte stundenlang im Ofen erhitzt. Durch die Hitze verformt sich die Platte unter ihrem eigenen Gewicht, sodass eine Biegung entsteht. Die geringe Dicke der für den Spiegel verarbeiteten Materialien ist das Ergebnis einer hohen handwerklichen Kunstfertigkeit und unterstreichen die Persönlichkeit des Spiegels. Die Kollektion umfasst zwei Modelle in unterschiedlichen Größen, die in der gewünschten Höhe an der Wand aufgehängt werden, und zwar entweder in der Ecke oder über einem Möbelstück. Gibbous ist auch in einer Version mit LED-Hintergrundbeleuchtung erhältlich, die einen bezaubernden optischen Effekt kreiert, der die ästhetische Schönheit des Glases unterstreicht.

FR Un miroir minimaliste et poétique, dans le style de Michael Anastassiades. Une création qui allie haute qualité artisanale et technique pour apporter une présence suggestive dans l'espace domestique. Gibbous est fabriqué à partir d'une lourde feuille de verre chauffée au four pendant des heures : la chaleur en déforme une partie sous l'effet de son propre poids, créant ainsi un pli. Les épaisseurs modérées du miroir, résultat d'un travail artisanal de haute facture, accentuent la personnalité du miroir. La collection se compose de deux modèles de tailles différentes, pouvant être installés au mur à la hauteur souhaitée et de diverses manières : à cheval sur l'arête entre deux murs, ou accroché au-dessus d'un meuble. Gibbous est également proposé dans une version rétroéclairée par des LED, créant un effet d'optique saisissant qui rehausse la beauté esthétique du verre.

EN Materials

· Mirror on bent extra-clear glass;
· Bent sheet metal with supports;
· Protective laminated fabric;
· Support ring for LED light;
· LED light.

IT Materiali

· Specchio su vetro piegato extra-chiaro;
· Lamiera piegata con supporti;
· Vellutino protettivo per appoggio;
· Corona di supporto per LED;
· Lampada LED.

DE Material

· Spiegel auf gebogenem extraweißem Glas
· Gebogenes Blech mit Stützen
· Schützendes Vlies an den Auflagestellen
· Halterungskranz für die LEDs
· LED-Lampe

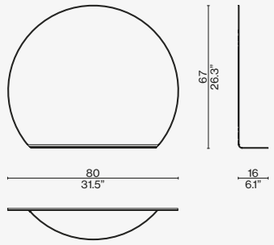
FR Matériaux

· Miroir sur verre plié extra-clair ;
· Tôle pliée avec supports ;
· Tissu de protection au dos ;
· Couronne support pour LED ;
· Lampe à LED.

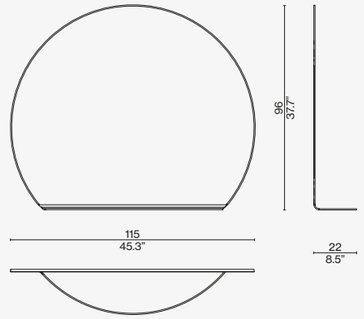




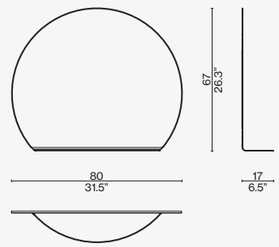
497 01



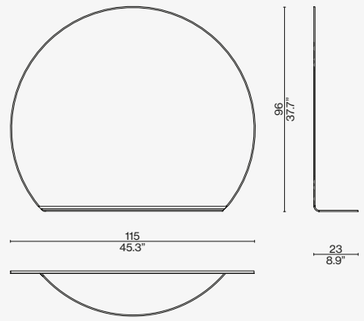
497 02



497 11



497 12



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



MILOE
lipari (L) cenere

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
ortigia (L) vino, black oak structure

RIO
black oak structure, paglia di vienna top

HAYAMA
rosso amaranto

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and silver

ATACAMA 3
antracite

9
tulip antracite, grigio carnico

SOFT CORNER
lincoln (L) cenere

GIBBOUS
bent extra-clear glass













CORNARO
lookbold (L) bianco lana, crema glossy lacquered structure

CUSHIONS
lookbold (L) bianco lana, corda melange

TAMBUROUND
lincoln (L)
geraneo

ORDINAL
carrara marble structure

HAYAMA
polvere

WAX STONE
stainless steel structure, murano glass

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

9
grigio carnico and rosso levanto top and base

GIBBOUS
bent extra-clear glass











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
eremo (E) antracite, aluminiumbase

CUSHIONS
eremo (E) antracite, beige

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
nabuk avorio, chrome structure

MEX
back-lacquered caffè base, clear glass top

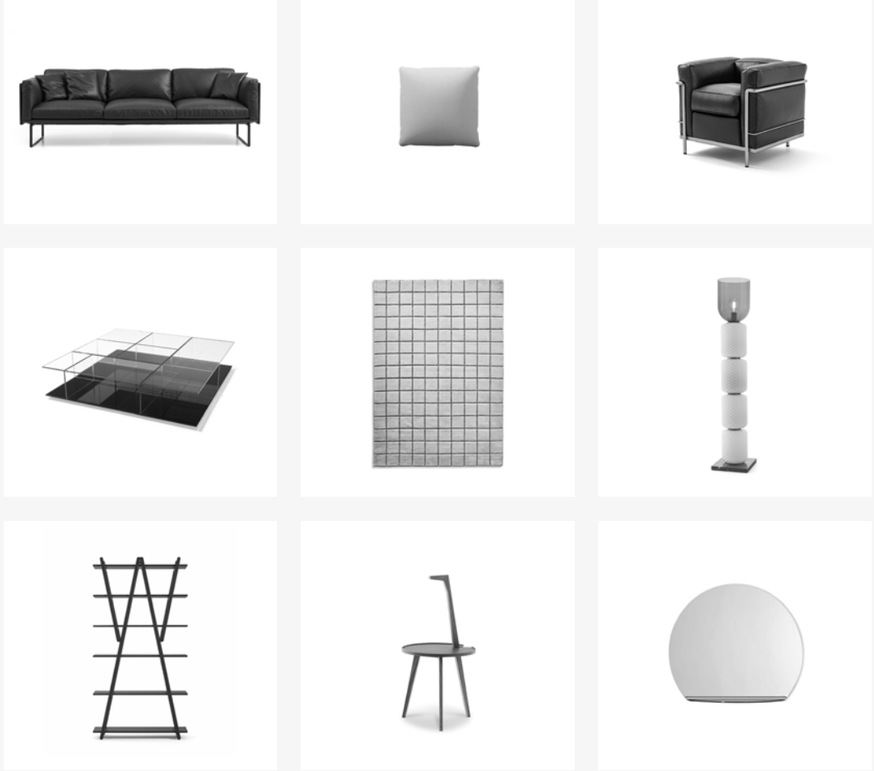
SAHARA GRID
argilla

FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

NUVOLA ROSSA
am. walnut structure

CICOGNINO
am. walnut

GIBBOUS
bent extra-clear glass




Cassina
HOOPTICAL
Designed by Bethan Laura Wood, 2025



TOP
HOOPTICAL mirror.

COVER
HOOPTICAL mirror. CORNARO armchair, strucutre Pinot Noir LP 435, Olimpo carta da zucchero 13O269.

HOOPTICAL

Designed by **Bethan Laura Wood,** 2025



Bethan Laura Wood, a designer known for her ongoing experimentation with shapes and colours, designs a collection of mirrors using glass of different transparencies and artisan craftsmanship. The three Hooptical models, available in rectangular or square shape (the latter offered in two different sizes), feature a surface decorated with elements, positioned in the two opposite corners of the mirror (or at the bottom right in the smaller square version), that combine four semicircles made of three types of glass: natural, cased and metallised. The reflected semicircular shape is transformed into a perfect circle that seems to float. Each decoration is the result of intricate handcrafting, that begins with modelling the glass inside a mould to give it the desired shape. These rods are woven at extremely high temperatures through a twisting process and then positioned on a 'centina' rib-like wooden support and finally the annealing oven. The rings in cased glass are embellished with coloured glass chips that outline a subtle hue on the transparent glass; the metallised ones are treated with a coating process called sputtering. By day, these decorative elements capture attention thanks to their striking aesthetic; by night, with a wave of the hand that activates the dimmable sensors, they are backlit and radiate a diffused glow. The designer selected three colour combinations for the decorations, available in various pairings to enhance the material aesthetic of the glass. Hooptical is part of the Cassina Details Collection.

IT Bethan Laura Wood, designer che si distingue per la continua sperimentazione con le forme e il colore, disegna una collezione di specchi usando il vetro con diverse trasparenze e lavorazioni artigianali. I tre modelli Hooptical, disponibili in forma rettangolare o quadrata (quest'ultima proposta in due diverse dimensioni), presentano una superficie decorata con elementi posizionati ai due angoli opposti dello specchio (o in basso a destra nella versione quadrata più piccola), che combinano quattro semicerchi realizzati in tre tipologie di vetro: naturale, incamiciato e metallizzato. La forma semicircolare, riflessa, si trasforma in un cerchio perfetto che sembra fluttuare. Ogni decorazione è il risultato di una complessa lavorazione handmade, che ha inizio con la modellazione del vetro all'interno di uno stampo per conferirgli la forma desiderata. Gli steli vengono in seguito lavorati a temperatura molto elevata, intrecciati attraverso un processo di torsione, successivamente posizionati su una centina e quindi ultimati in forno. Gli anelli in vetro incamiciato vengono arricchiti con graniglie colorate che delineano una sottile sfumatura sul vetro trasparente; quelli metallizzati, sono trattati con un processo di rivestimento definito sputtering. Di giorno, questi elementi decorativi catturano l'attenzione grazie alla loro estetica originale ed evocativa; di notte, con un gesto della mano che attiva i sensori dimmerabili, vengono retroilluminati diffondendo un bagliore soffuso. La designer ha selezionato tre combinazioni cromatiche per le decorazioni, che sono proposte in vari abbinamenti per esaltare l'estetica materica del vetro. Hooptical è parte della collezione Cassina Details.

DE Die Designerin Bethan Laura Wood, die sich für das konstante Experimentieren mit Formen und Farben auszeichnet, entwirft eine Spiegelkollektion unter Verwendung von Glas mit unterschiedlichen Transparenzen und handwerklichen Verarbeitungen. Die drei Modelle Hooptical, die mit rechteckiger oder quadratischer Form (letzte in zwei verschiedenen Größen) erhältlich sind, sind durch ihre Spiegelfläche charakterisiert, die mit Elementen dekoriert ist, die sich an den beiden gegenüberliegenden Ecken des Spielgels befinden (oder unten rechts bei dem kleineren quadratischen Spiegel) und sich aus vier Halbkreisen aus drei verschiedenen Glasarten zusammensetzen: unbehandeltes Glas, Glas vom Typ "Vetro incamiciato" und metallisiertes Glas. Durch Reflexion verwandelt sich die halbrunde Form in einen perfekten Kreis, der zu schweben scheint. Jedes dekorative Element ist das Ergebnis einer komplexen, in Handarbeit ausgeführten Bearbeitung, die mit dem Modellieren der Glasschmelze in einer Form beginnt, um ihr die gewünschte Form zu verleihen, Die Glasstangen werden dann bei sehr hohen Temperaturen bearbeitet und durch Verdrehen miteinander verflochten, anschließend auf einer Bogenform positioniert und im Ofen fertigbearbeitet. Die Glasringe aus Vetro incamiciato werden mit Farbsplittern angereichert, die eine feine Farbabstufung im transparenten Glas erzeugen. Die Ringe aus metallisiertem Glas werden mit einem Beschichtungsprozess behandelt, der als Sputtern bezeichnet wird. Tagsüber ziehen diese dekorativen Elemente mit ihrer originalen und eindrucksvollen Ästhetik die Aufmerksamkeit auf sich, nachts verbreiten sie nach Einschalten der dimmbaren Hintergrundbeleuchtung einen diffusen Lichtschein. Die Designerin hat drei Farbkombinationen für die dekorativen Elemente ausgewählt, die in verschiedenen Kombinationen angeboten werden, um die materische Ästhetik des Glases zu unterstreichen. Hooptical ist Teil der Kollektion Cassina Details.

FR Bethan Laura Wood, designer qui se distingue par son expérimentation continue des formes et de la couleur, a conçu une collection de miroirs en utilisant du verre de diverses transparences et de différentes fabrications artisanales. Les trois modèles Hooptical, disponibles en forme rectangulaire ou carrée (cette dernière en deux tailles différentes), présentent une surface décorée d'éléments positionnés aux deux angles opposés du miroir (ou en bas à droite dans la version carrée plus petite), qui combinent quatre demi-cercles réalisés dans trois types de verre : naturel, multicouche et métallisé. La forme semi-circulaire, réfléchie, se transforme en un cercle parfait qui semble flotter. Chaque décoration est le résultat d'une fabrication artisanale complexe, qui commence par le modelage du verre à l'intérieur d'un moule pour lui donner la forme souhaitée. Les tiges sont ensuite travaillées à très haute température, torsadées par le biais d'un procédé de torsion, puis placées sur un gabarit et enfin traitées au four. Les anneaux en verre multicouche sont enrichis de grenailles colorées qui créent un subtil dégradé sur le verre transparent ; les anneaux métallisés sont traités selon un procédé de revêtement appelé sputtering (pulvérisation cathodique). De jour, ces éléments décoratifs attirent l'attention par leur esthétique originale et évocatrice ; de nuit, d'un geste de la main qui actionne les capteurs dimmables, ils sont rétroéclairés et diffusent une lueur tamisée. La designer a sélectionné trois combinaisons de couleurs pour les décorations, proposées dans de nombreuses configurations pour mettre en valeur l'esthétique matérielle du verre. Hooptical fait partie de la collection Cassina Details.

EN Materials

· Extra-clear mirror 4 mm; decorative elements in hot-worked glass, fibreboard backing panel lacquered black; with a steel support sheet, epoxy powder-coated black.

IT Materiali

· Specchio extra-chiaro 4 mm;, elementi decorativi in vetro lavorato a caldo, pannello retrostante in fibra di legno laccato nero con lamiera di supporto in acciaio verniciato a polvere nero.

DE Materialien

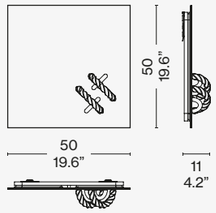
· Spiegel aus extraweißem 4 mm Glas; dekorative Elemente aus heiß bearbeitetem Glas, Spiegelrückseite aus Holzfaserplatte mit Lackierung in Schwarz mit Blechverstärkung aus Stahl mit Pulverbeschichtung in Schwarz.

FR Matériaux

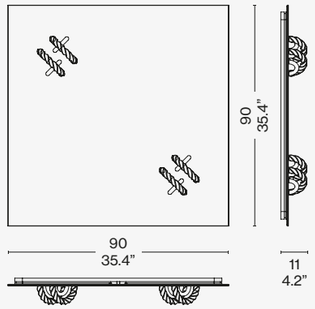
· Miroir extra-clair de 4 mm ; éléments décoratifs en verre travaillé à chaud, panneau arrière en fibre de bois laqué noir avec plaque de support en acier thermolaqué noir.



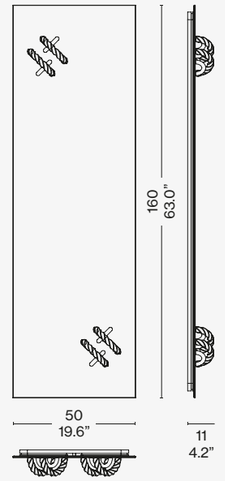
798



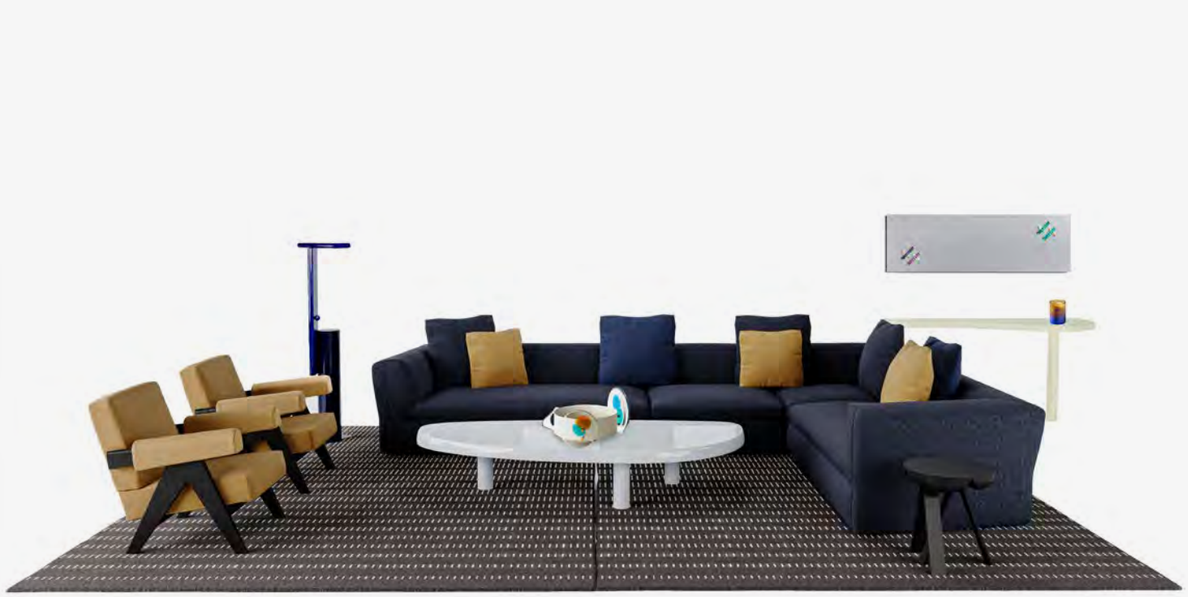
798



798



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



DRESS-UP!
luxor (L) blu notte

CUSHIONS
luxor (L): blu notte, blu cina osaka (O): cannella

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
osaka (O) cannella, oak stained black

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
polvere

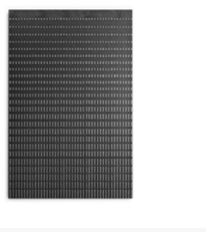
CONSOLE DORON
crema

POLYSHAPE
blue

JANUBI
antracite base and bianco relief

SIDE TABLE NO. 2
black fenix veneer






BEAM SOFA SYSTEM
tensing (F) perla, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, bianco, nero

BACK-WING ARMCHAIR
black ash structure, leather extra Y nero

ACCORDO
marron glacé top, black base

GHOST BOX
black

AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

RIGADINO
sea water green and carrott red

HOOPTICAL
mirror







Cassina



LES GRANDS TRANS-PARENTS

Designed by **Man Ray,** 1938/1971 Produced **Cassina,** 2013



COVER
LES GRANDS TRANSPARENTS mirror.

TOP
LES GRANDS TRANSPARENTS mirror. CORNARO Sofa, strucutre Pinot Noir LP 435 – Olimpo carta da zucchero 13O269. MEX low table, black painted base – crystal. SAHARA GRID rug grigio ghiaccio. WAX, STONE, LIGHT floorlamp.

LES GRANDS TRANS-PARENTS

Designed by **Man Ray,** 1938/1971 Produced **Cassina,** 2013



A mirror that reveals its special, unexpected, touch wherever it is used, the enigmatic wordplay screen-printed on the glass merging with whatever is being reflected. Created by Man Ray, the American painter, photographer and film-maker. One of the more radical and multi-talented exponents of both Dada and Surrealism, he was particularly renowned for his love of experimentation, which included his achieving some extremely innovative results using air-brushes, photographic film, anda common objects. This oval mirror, is backed with stiff polyurethane, and derives from a larger piece created by the artist, adapting a Surrealist artwork into an object for everyday use.

IT Uno specchio che rivela il suo tocco speciale e inatteso in ogni ambiente, confondendo il suo riflesso attraverso l'originale gioco di parole serigrafato sul vetro. L'oggetto è stato creato da Man Ray, pittore, fotografo e filmaker americano tra gli esponenti più radicali e poliedrici del dadaismo e del surrealismo. Particolarmente noto per la sua propensione alla sperimentazione, che raggiunse risultati estremamente innovativi con l'aerografo, la pellicola fotografica e la manipolazione di oggetti di uso comune. Lo specchio ellittico, supportato da una base in poliuretano rigido, deriva da una famosa opera dell'artista, che in questo caso ricreò la scritta su una superficie più grande, adattando in modo straordinario un oggetto surrealista alla funzionalità quotidiana.

DE Ein Spiegel, der seinen besonderen und unerwarteten Touch in jedem Ambiente preisgibt. Sein Reflex vermischt sich über das originelle Wortspiel, das mit Siebdruck auf dem Glas angebracht ist. Das Objekt wurde von Man Ray gestaltet, einem amerikanischen Maler, Fotografen und Filmemacher, der zu den radikalsten und vielseitigsten Exponenten des Dadaismus und des Surrealismus zählt. Er ist besonders bekannt für seinen Hang zum Experimentieren, dank dem er besonders innovative Ergebnisse mit Airbrush, Filmstreifen und der Manipulation alltäglicher Objekte erzielte. Der elliptische Spiegel, der von einer Basis aus starrem Polyurethan gehalten wird, leitet sich aus einem berühmten Werk des Künstlers ab, der in diesem Fall den Schriftzug auf einer größeren Oberfläche nachvollzog und ein surrealistisches Objekt auf außerordentliche Weise an eine alltägliche Funktion anpasste.

FR Un miroir qui révèle sa touche spéciale et inattendue dans chaque environnement, confondant le reflet à travers le jeu de mots original sérigraphié sur le verre. L'objet a été créé par Man Ray, le peintre, photographe et cinéaste américain qui fut l'un des représentants les plus radicaux et éclectiques des mouvements dadaïste et surréaliste. Man Ray est surtout célèbre pour sa propension à l'expérimentation, qui a débouché sur des créations aussi innovantes que l'aérographe, le film photographique et le détournement d'objets d'usage courant. Le miroir elliptique, supporté par une base en polyuréthane rigide, dérive d'une œuvre célèbre de l'artiste, qui a reproduit l'écriture sur une surface plus grande, en adaptant un objet surréaliste à un usage quotidien, de la plus surprenante des façons.

EN Elliptical mirror

· On float glass serigraphed as it was design by Man Ray.
Elliptical frame
· In rigid black poliuretane foam.
Protective bumpers
· In white rubber.

IT Specchio ellittic

· Su vetro float chiaro serigrafato su disegno di Man Ray.
Cornice ellittica
· In poliuretano espanso rigido di colore nero.
Paracolpi protettivo
· In gomma bianca.

DE Spiegel mit Ellipsenform

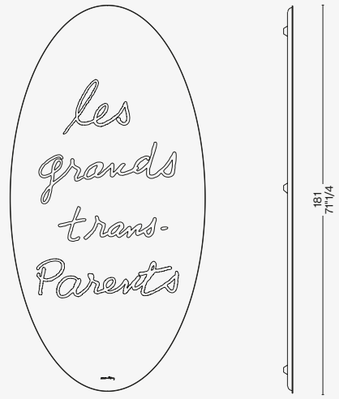
· Aus Floatglas mit Siebdruck; Design von Man Ray.
Elliptischer Rahmen
· Aus schwarzem Hartpolyurethanschaum.
Stoßfänger
· Aus weißem Gummi.

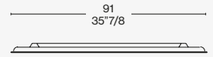
FR Miroir elliptique

· Sur vitre flotté clair, sérigraphié d'après un dessin de Man Ray.
Cadre elliptique
· En mousse de polyuréthane rigide noire.
Pare-chocs de protection
· En caoutchouc blanc.



W70







Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU BOLD
lookbold (L) girasole

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather ZZ nero, black oak structure

SENGU COFFEE TABLE
trasparent glass, black structure

VELIERO
black ash

WAX STONE FLOOR
stainless steel structure, murano glass

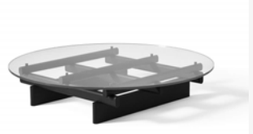
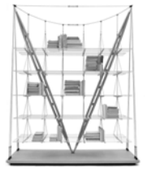
MOKORO
beige base and white relief

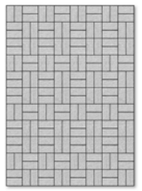
9
grigio carnico marble base, glass top

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass










MONCLOUD
eremo (E) avorio, black structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, ortigia (L) blu notte

RIO
natural oak, carrara marble top

9
Calacatta marble top and base

MONCLOUD ARMCHAIR
fox (F) blu notte, black oak structure

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

NUAGE À PLOTS
natural oak

SOFT CORNER
nabuk moka

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass











TOTAL LOOK SUGGESTIONS





BIO-MBO
otterlo (O) petrolio, walnut structure

MONCLOUD ARMCHAIR
look (L) bianco, black base

TOREI
verde muschio

GHOST WALL
wallpaper nuvole

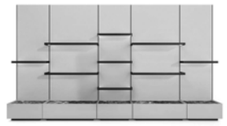
LA MAIN OUVERTE
standard

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass





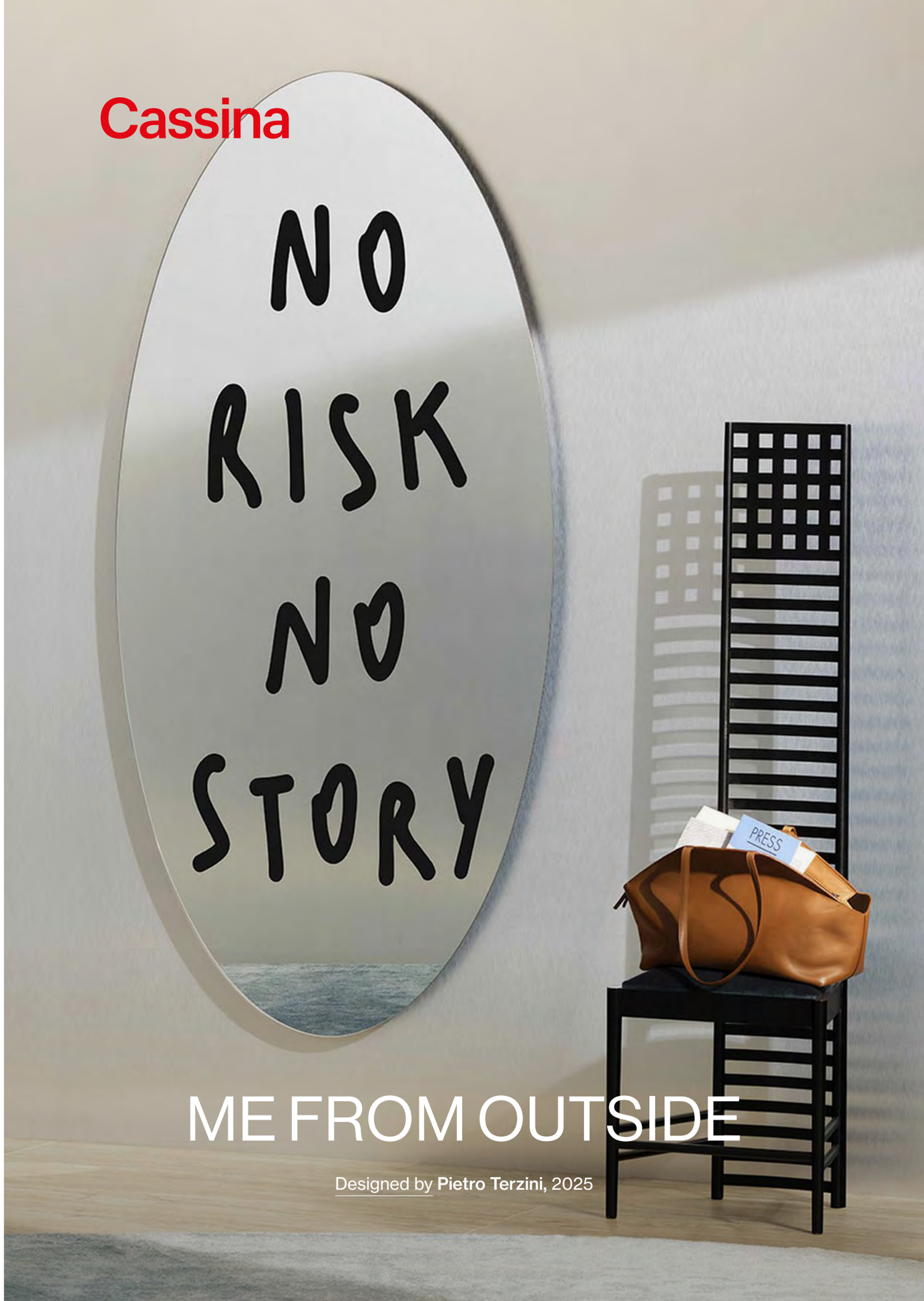








Cassina



ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini**, 2025

ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025

Symbol of reflection, introspection and vanity, the mirror is not only a practical device, but also an object that confronts the individual with a complex comparison between that which appears and that which we feel – between our reflection and how we are perceived by others. Italian artist Pietro Terzini, known for his audacious works that are an invitation to interact and reflect, presents his first design product in collaboration with Cassina. Featuring a contemporary design aesthetic, the large oval ME FROM OUTSIDE mirror contains a screen-printed message, in capital letters, that creates a candid relationship between the observer and the object itself.



IT Simbolo di riflessione, introspezione e vanità, lo specchio non è solo uno strumento pratico, ma un oggetto che mette l'uomo di fronte a un confronto complesso tra quello che appare e quello che sentiamo, tra come ci vediamo riflessi e come veniamo percepiti dagli altri. L'artista italiano Pietro Terzini, noto per le sue opere audaci che invitano a interagire e riflettere, presenta il suo primo prodotto di design in collaborazione con Cassina. Caratterizzato da un'estetica contemporanea, il grande specchio ovale ME FROM OUTSIDE è serigrafato con un messaggio in caratteri maiuscoli che crea un rapporto diretto tra l'osservatore e l'oggetto stesso.

DE Der Spiegel ist ein Symbol des Reflektierens, der Selbstbesinnung und der Eitelkeit und nicht nur ein praktischer Gegenstand, sondern ein Objekt, das den Menschen mit dem komplexen Thema von Schein und Sein konfrontiert, mit unserem Spiegelbild, das wir sehen, und damit, wie wir von den anderen wahrgenommen werden. Der italienische Künstler Pietro Terzini, der für seine gewagten Kunstwerke bekannt ist, die dazu auffordern, zu interagieren und nachzudenken, präsentiert in Zusammenarbeit mit Cassina sein erstes Designobjekt. Auf den großen ovalen Spiegel ME FROM OUTSIDE mit modernem Design ist eine Message in Großbuchstaben im Siebdruckverfahren aufgedruckt, die eine direkte Beziehung zwischen dem Betrachter und dem Objekt selbst schafft.

FR Symbole de réflexion, d'introspection et de vanité, le miroir n'est pas seulement un outil pratique mais un objet qui met l'homme face à une confrontation complexe, entre ce qui apparait et ce que nous ressentons, entre la façon dont nous nous voyons reflétés et la façon dont nous sommes perçus par les autres. L'artiste italien Pietro Terzini, connu pour ses œuvres audacieuses qui invitent à l'interaction et à la réflexion, présente son premier produit de design en collaboration avec Cassina. Caractérisé par une esthétique contemporaine, le grand miroir ovale ME FROM OUTSIDE est sérigraphié avec un message en majuscules qui crée une relation directe entre l'observateur et l'objet lui-même.

EN Finish

· Serigraphed glass

IT Finitura

· Vetro serigrafato

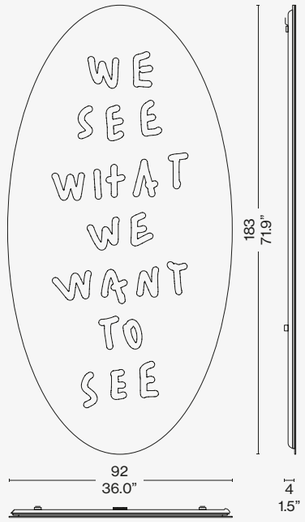
DE Oberfläche

· Glas mit Siebdruck

FR Finition

· Vitre sérigraphié





Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025

ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025



Symbol of reflection, introspection and vanity, the mirror is not only a practical device, but also an object that confronts the individual with a complex comparison between that which appears and that which we feel – between our reflection and how we are perceived by others. Italian artist Pietro Terzini, known for his audacious works that are an invitation to interact and reflect, presents his first design product in collaboration with Cassina. Featuring a contemporary design aesthetic, the large oval ME FROM OUTSIDE mirror contains a screen-printed message, in capital letters, that creates a candid relationship between the observer and the object itself.

IT Simbolo di riflessione, introspezione e vanità, lo specchio non è solo uno strumento pratico, ma un oggetto che mette l'uomo di fronte a un confronto complesso tra quello che appare e quello che sentiamo, tra come ci vediamo riflessi e come veniamo percepiti dagli altri. L'artista italiano Pietro Terzini, noto per le sue opere audaci che invitano a interagire e riflettere, presenta il suo primo prodotto di design in collaborazione con Cassina. Caratterizzato da un'estetica contemporanea, il grande specchio ovale ME FROM OUTSIDE è serigrafato con un messaggio in caratteri maiuscoli che crea un rapporto diretto tra l'osservatore e l'oggetto stesso.

DE Der Spiegel ist ein Symbol des Reflektierens, der Selbstbesinnung und der Eitelkeit und nicht nur ein praktischer Gegenstand, sondern ein Objekt, das den Menschen mit dem komplexen Thema von Schein und Sein konfrontiert, mit unserem Spiegelbild, das wir sehen, und damit, wie wir von den anderen wahrgenommen werden. Der italienische Künstler Pietro Terzini, der für seine gewagten Kunstwerke bekannt ist, die dazu auffordern, zu interagieren und nachzudenken, präsentiert in Zusammenarbeit mit Cassina sein erstes Designobjekt. Auf den großen ovalen Spiegel ME FROM OUTSIDE mit modernem Design ist eine Message in Großbuchstaben im Siebdruckverfahren aufgedruckt, die eine direkte Beziehung zwischen dem Betrachter und dem Objekt selbst schafft.

FR Symbole de réflexion, d'introspection et de vanité, le miroir n'est pas seulement un outil pratique mais un objet qui met l'homme face à une confrontation complexe, entre ce qui apparait et ce que nous ressentons, entre la façon dont nous nous voyons reflétés et la façon dont nous sommes perçus par les autres. L'artiste italien Pietro Terzini, connu pour ses œuvres audacieuses qui invitent à l'interaction et à la réflexion, présente son premier produit de design en collaboration avec Cassina. Caractérisé par une esthétique contemporaine, le grand miroir ovale ME FROM OUTSIDE est sérigraphié avec un message en majuscules qui crée une relation directe entre l'observateur et l'objet lui-même.

EN Finish

· Serigraphed glass

IT Finitura

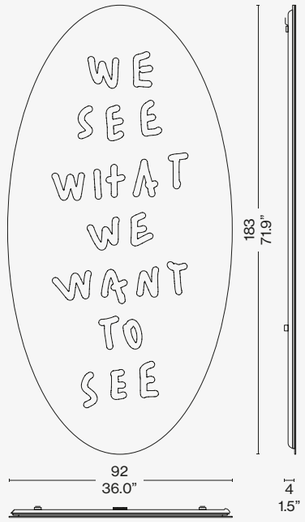
· Vetro serigrafato

DE Oberfläche

· Glas mit Siebdruck

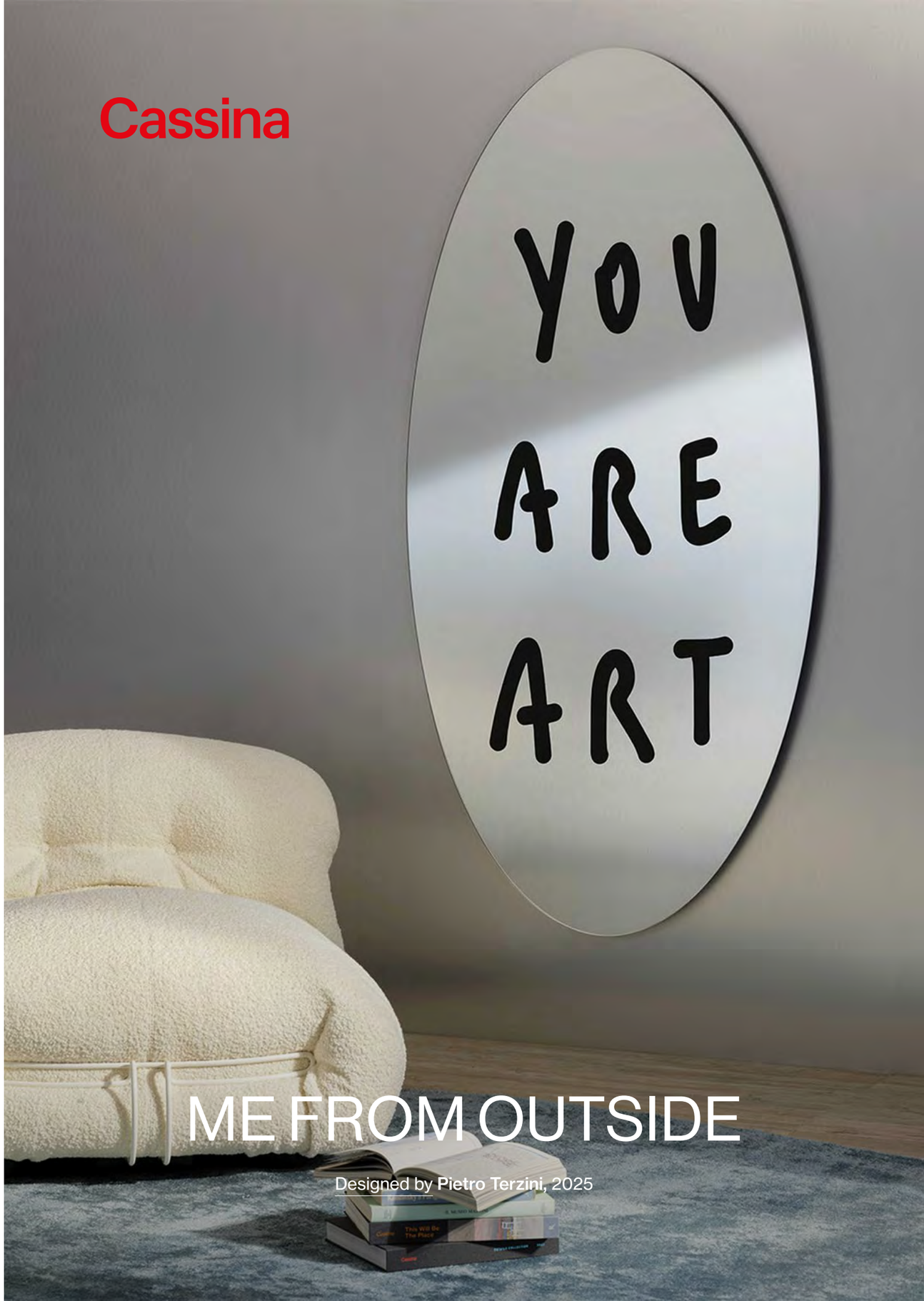
FR Finition

· Vitre sérigraphié



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini**, 2025

ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025

Symbol of reflection, introspection and vanity, the mirror is not only a practical device, but also an object that confronts the individual with a complex comparison between that which appears and that which we feel – between our reflection and how we are perceived by others. Italian artist Pietro Terzini, known for his audacious works that are an invitation to interact and reflect, presents his first design product in collaboration with Cassina. Featuring a contemporary design aesthetic, the large oval ME FROM OUTSIDE mirror contains a screen-printed message, in capital letters, that creates a candid relationship between the observer and the object itself.



IT Simbolo di riflessione, introspezione e vanità, lo specchio non è solo uno strumento pratico, ma un oggetto che mette l'uomo di fronte a un confronto complesso tra quello che appare e quello che sentiamo, tra come ci vediamo riflessi e come veniamo percepiti dagli altri. L'artista italiano Pietro Terzini, noto per le sue opere audaci che invitano a interagire e riflettere, presenta il suo primo prodotto di design in collaborazione con Cassina. Caratterizzato da un'estetica contemporanea, il grande specchio ovale ME FROM OUTSIDE è serigrafato con un messaggio in caratteri maiuscoli che crea un rapporto diretto tra l'osservatore e l'oggetto stesso.

DE Der Spiegel ist ein Symbol des Reflektierens, der Selbstbesinnung und der Eitelkeit und nicht nur ein praktischer Gegenstand, sondern ein Objekt, das den Menschen mit dem komplexen Thema von Schein und Sein konfrontiert, mit unserem Spiegelbild, das wir sehen, und damit, wie wir von den anderen wahrgenommen werden. Der italienische Künstler Pietro Terzini, der für seine gewagten Kunstwerke bekannt ist, die dazu auffordern, zu interagieren und nachzudenken, präsentiert in Zusammenarbeit mit Cassina sein erstes Designobjekt. Auf den großen ovalen Spiegel ME FROM OUTSIDE mit modernem Design ist eine Message in Großbuchstaben im Siebdruckverfahren aufgedruckt, die eine direkte Beziehung zwischen dem Betrachter und dem Objekt selbst schafft.

FR Symbole de réflexion, d'introspection et de vanité, le miroir n'est pas seulement un outil pratique mais un objet qui met l'homme face à une confrontation complexe, entre ce qui apparait et ce que nous ressentons, entre la façon dont nous nous voyons reflétés et la façon dont nous sommes perçus par les autres. L'artiste italien Pietro Terzini, connu pour ses œuvres audacieuses qui invitent à l'interaction et à la réflexion, présente son premier produit de design en collaboration avec Cassina. Caractérisé par une esthétique contemporaine, le grand miroir ovale ME FROM OUTSIDE est sérigraphié avec un message en majuscules qui crée une relation directe entre l'observateur et l'objet lui-même.

EN Finish

· Serigraphed glass

IT Finitura

· Vetro serigrafato

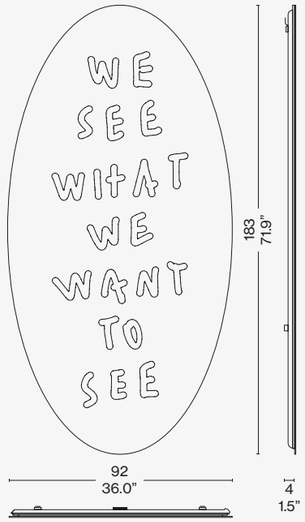
DE Oberfläche

· Glas mit Siebdruck

FR Finition

· Vitre sérigraphié





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



NO VANITAS

Designed by **Patricia Urquiola,** 2023 Produced **Cassina,** 2023

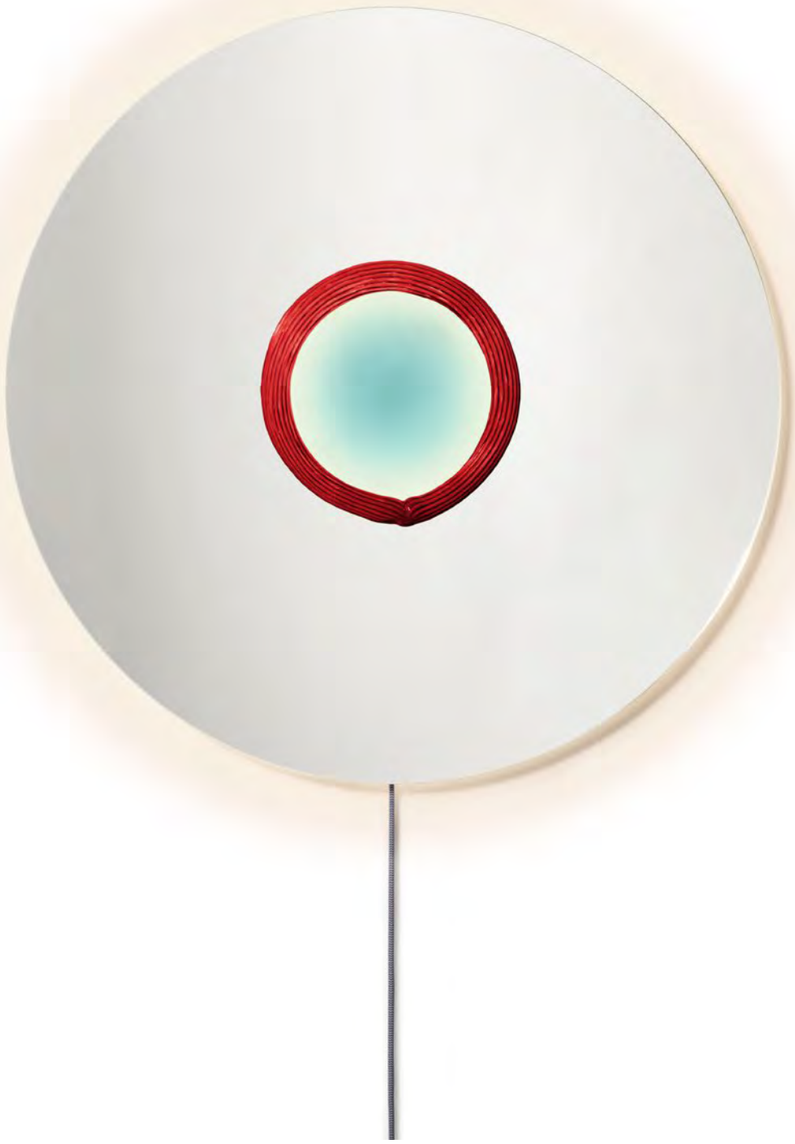


COVER
NO VANITAS mirror, amethyst
and lemon yellow cord.

LEFT
NO VANITAS mirror, amethyst
and lemon yellow cord. 4 CHAISE
LONGUE À RÉGLAGE CONTINU,
DURABLE – Nabuk Marrone 13Z517.
SAHARA GRID rug, grigio ghiaccio.

NO VANITAS

Designed by **Patricia Urquiola,** 2023 Produced **Cassina,** 2023



A nonconformist yet sophisticated mirror that, starting with its name, rules out vanity and pays tribute to the handcrafted masterpiece that is the cast-glass murrina. Designed as a perfect circle, No Vanitas reflects the mirrored image around its wide perimeter and positions at the centre a murrina hand-crafted by glass artisans using an arduous, intricate process. The morisa, a glass cordon typical of the Murano tradition, is engraved with a striped motif and applied by hand to the circumference of the murrina itself. No Vanitas celebrates the communicative power of exquisite Venetian craftsmanship, placing it at the centre and most dramatic point on the mirror. An LED light on the back (activated by a proximity sensor beneath the mirror), creates a dramatic optical effect around the perimeter and illuminates the murrina at the centre.

IT Uno specchio anticonvenzionale e raffinato che, fin dal nome, annulla la vanità ed esalta quel capolavoro della manifattura che è la murrina in vetro colato. Concepito come un cerchio perfetto, No Vanitas permette di specchiarsi nell'ampio perimetro esterno e colloca al centro la murrina realizzata a mano dagli artigiani del vetro mediante una lavorazione complessa ed elaborata. La morisa, il cordone in vetro tipico della tradizione di Murano, è incisa con un motivo rigato e applicata manualmente sulla circonferenza della murrina stessa. No Vanitas celebra la forza comunicativa della pregiata manifattura veneziana collocandola nel punto centrale e più scenografico dello specchio. Sul retro, una luce al LED attivata tramite un sensore di prossimità posizionato sotto lo specchio, crea un suggestivo effetto ottico che ne percorre il perimetro e illumina la murrina centrale.

DE Ein unkonventioneller und eleganter Spiegel, der ausgehend vom Namen der Eitelkeit ein Ende bereitet und ein Meisterwerk der Handwerkskunst in Szene setzt, die Murrina aus Gussglas. No Vanitas ist als ein perfekter Kreis konzipiert mit einem Rand, in dem man sich spiegeln kann, und einer Murrina in der Mitte, die von den Glasbläsermeistern in Handarbeit mit einer komplexen und anspruchsvollen Verarbeitung gefertigt wird. Die Morisa, das für die traditionelle Glasfertigung von Murano typische Glasband, ist mit einem Streifenmuster dekoriert und wird in Handarbeit am Umfang der Murrina appliziert. No Vanitas feiert die Kommunikationsfreudigkeit der venezianischen Handwerkskunst durch die perfekte Inszenierung in der Mitte des Spiegels. Eine LED-Leuchte an der Rückseite, die von einem Bewegungsmelder unter dem Spiegel eingeschaltet wird, schafft einen eindrucksvollen optischen Effekt am Rand des Spiegels und beleuchtet die zentrale Murrina.

FR Un miroir anticonformiste et raffiné qui, comme son nom l'indique, annule la vanité et met en valeur ce chef-d'œuvre d'artisanat qu'est la murrine en verre coulé. Conçu comme un cercle parfait, No Vanitas permet de se regarder dans le large périmètre extérieur et met au centre la murrine, fabriquée à la main par des artisans verriers selon un processus complexe et élaboré. La morise, cordon de verre typique de la tradition de Murano, est gravée d'un motif rayé et appliquée manuellement sur le pourtour de la murrine. No Vanitas célèbre la force communicative de l'artisanat vénitien de qualité en plaçant la murrine au centre, à l'endroit le plus spectaculaire du miroir. Au dos, une lumière LED, qui s'allume via un capteur de proximité placé sous le miroir, crée un effet optique saisissant tout autour de l'objet et illumine la murrine au centre.

EN Mirror

Murano glass, wooden support with black lacquer finish.. Additional element in thermoformed black material in the version with LED light.

IT Specchio

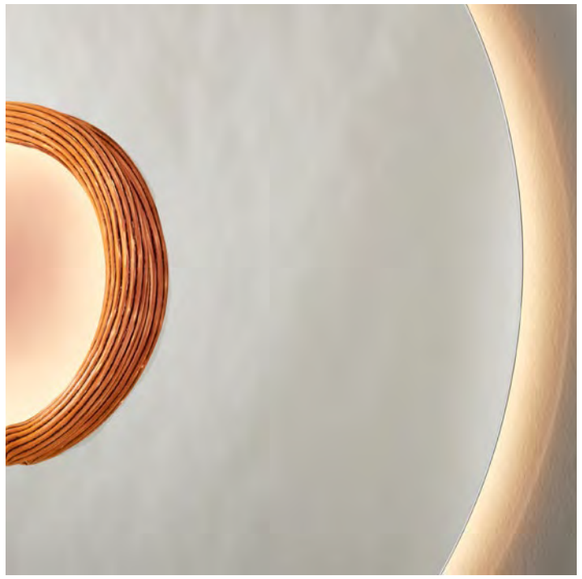
Vetro di Murano, supporto in legno laccato nero. Elemento aggiuntivo in termoformato nero per la versione con luce LED.

DE Spiegel

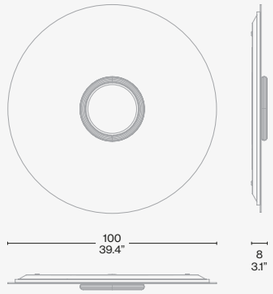
Muranoglas, Rückseite aus Holz mit Lackierung in Schwarz. Zusätzliches heißverformtes Element in Schwarz für die Version mit LED-Leuchte.

FR Miroir

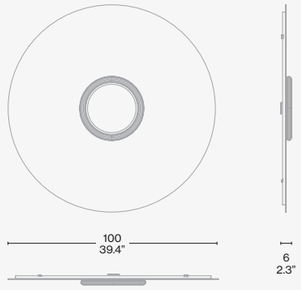
Verre de Murano, support en bois laqué noir. Élément supplémentaire thermoformé noir pour la version avec éclairage LED..



574 K1/K2/K3/K4



574 01/02/03/04



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



REFOLO SOFA
black oak base, leather X nero

TOREI
black base, carrara marble top

NO VANITAS
murano glass









DELFI
carrara marble base, glass top

DUDET CHAIR
otterlo (O) canarino

SAHARA OVAL
oro

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
blu notte lacquered

NO VANITAS
murano glass













TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BEAM SOFA SYSTEM
tensing (F) perla, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, bianco, nero

DUDET ARMCHAIR
otterlo (O) petrolio

TOREI
marquinia marble top and black structure

NUVOLA ROSSA
lacquered red beechwood

WAX STONE
stainless steel structure, murano glass

RIGADINO
sea water green and carrott red

NO VANITAS
murano glass


















Cassina
OTERO
Studio Simon, 1980





COVER AND PREVIOUS PAGE
OTERO mirror.

LEFT
OTERO mirrors. VOLAGE EX-S
NIGHT bed and bench, Linus 13L282.
VOLAGE EX-S chest of drawers,
american walnut, natural wicker.
ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

OTERO

Studio Simon, 1980



Created by Studio Simon, Otero is beveled on the vertical edges, its support being polyester painted, with a mirror-gloss finish. Like an arrow slit in the wall, or a slash of light, this rectangular mirror reflects everything that surrounds it.

IT Lo specchio realizzato da Studio Simon si presenta con un vetro molato su un lato verticale, dotato di supporto verniciato poliestere con finitura lucida specchiante. L'oggetto simula una feritoia, un taglio di luce nel muro. Un lungo rettangolo che riflette ciò che lo circonda.

DE Dieser Spiegel von Studio Simon präsentiert sich mit einem geschliffenen Glas auf der senkrechten Seite, die eine Halterung mit Polyesterlackierung und Spiegelglanz-Finish aufweist. Das Objekt simuliert einen Schlitz, einen Lichteinschnitt in der Wand. Ein langes Rechteck, das seine Umgebung widerspiegelt.

FR Le miroir réalisé par le Studio Simon arbore du verre dépoli sur un côté vertical, doté d'un support peint en polyester avec finition polie réfléchissante. L'objet évoque une meurtrière, une entaille de lumière dans le mur. Un long rectangle qui reflète ce qui l'entoure.

EN Mirror

· On float glass bevelled on one vertical side.
Stand
· In MDF polyester-base painting and black polish finish.
Protective bumpers
· In white rubber.

IT Specchio

· Su vetro float chiaro molato su un lato verticale.
Supporto
· In MDF verniciatura con base poliestere e finitura lucida colore nero.
Paracolpi protettivo
· In gomma bianca.

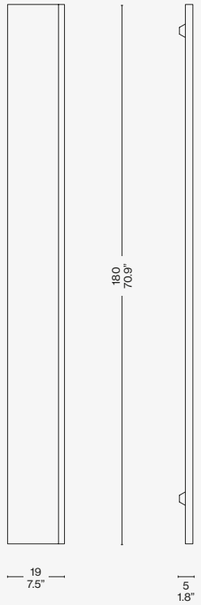
DE Spiegel

· Auf hellem Floatglas, an einer senkrechten Seite geschliffen.
Halterung
· Aus MDF, Lackierung mit Polyesterbasis und schwarzem Glanzfinish.
Stoßfänger
· Aus weißem Gummi.

FR Miroir

· Sur vitre flotté clair, moleté sur un côté vertical.
Support
· En MDF, peinture à base de polyester avec finition brillante noire.
Pare-chocs de protection
· En caoutchouc blanc.

W72



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
lipari (L) titanio, anthracite base

CUSHIONS
lipari (L) titanio, grigio

LADY
ortigia (L) vino, gunmetal chromed frame

ORDINAL
carrara marble

NUVOLA ROSSA
american walnut

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

SAHARA GRID
argilla

9
grigio carnico top and base

OTERO
float glass





COLLECTION OVERVIEW

COMPLEMENTS & ACCESSORIES



JANUBI
Cassina



MOKORO
Cassina



RIGADINO
Patricia Urquiola



SAHARA
Cassina

Large Accessories



PARAVENT AMBASSADE
Charlotte Perriand



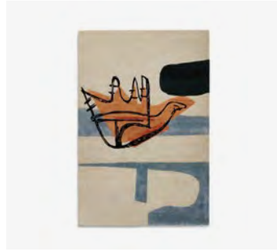
PARAVENTO BALLA
Giacomo Balla



PARAVENTO RISACCA
Gaetano Pesce



SOMEWHERE EL-S CARPET
Philippe Starck



TAPIS LA MAIN OUVERTE
Le Corbusier



TÉNÉRÉ
Cassina



VÉRITÉ
Charlotte Perriand

TRAMONTO A NEW YORK
Rodolfo Dordoni

RADIO IN CRISTALLO
Franco Albini

SERVING CART
Bodil Kjær

STAY
Neri&Hu

Mirrors

DEADLINE
Ron Gilad

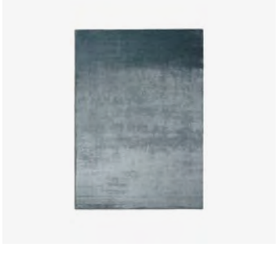
GIBBOUS
Michael Anastassiades

HOOPTICAL
Cassina

Carpets



ARAL
Cassina



ATACAMA
Cassina



GRAFFITI
Charlotte Perriand



LES GRANDS TRANS-PARENTS
Man Ray



ME FROM OUTSIDE
Pietro Terzini



NO VANITAS
Patricia Urquiola



OTERO
Studio Simon

Outdoor Large Accessories



PARASOL
Dirk Wynants

Outdoor Carpets



CIRCUS
Cassina



SOLEIL
Cassina



SASHÉ
Cassina

SPIDER
Cassina

TRAIL
Cassina

ARMCHAIRS

Armchairs



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965



COVER
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT Armchair, 8 CUBE sofa, Ortigia 13L656, black enamel frame, briar root leather. Rug IN TOUCH grigio ghiaccio.

TOP
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT armchair, hairyskin with black leather arm straps. 9 occasional table, Nero Marquina marble.

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965



A lightweight, compact chair, designed in 1928 and introduced in 1929 at the Salon d'Automne [Autumn Salon], along with other extraordinary pieces, such as the Fauteuil Grand Confort, petit modèle and grand modèle, the Table Tube d'avion table and the Chaise longue à réglage continu. Like the other pieces in the collection, the Fauteuil dossier basculant armchair is the result of in-depth study of human posture and, in this case, is specifically engineered to provide perfect support for easy-going relaxation that is conducive to conversation. Its elegant simplicity of design allows the armchair to fit easily in various settings. It is also available in the 1928 Villa Church version and the 1930 version crafted for the French Union of Modern Artists exhibition.

IT Una seduta leggera e compatta, disegnata nel 1928 e presentata nel 1929 al Salon d'Automne insieme ad altri importanti modelli come le poltrone Fauteuil Grand Confort, petit modèle e grand modèle, il tavolo Table tube d'avion e la Chaise longue à réglage continu. Come altri modelli della collezione, la poltroncina Fauteuil dossier basculant deriva da uno studio approfondito sulla postura del corpo e, in questo caso specifico, si offre come supporto perfetto per un relax composto che predispone alla conversazione. La sua perfetta semplicità compositiva, adattabile ai diversi contesti, è declinata anche nelle versioni del 1928 per Villa Church e del 1930 per l'esposizione all'Union des Artistes Modernes.

DE Ein leichter und kompakter Sessel, der 1928 entworfen und 1929 zusammen mit anderen bedeutenden Modellen, wie die Sessel Fauteuil Grand Confort, petit modèle und grand modèle, der Tisch Table tube d'avion und die Chaiselongue à réglage continu, im Salon d'Automne präsentiert wurde. Wie die anderen Modelle der Kollektion basiert auch der Armlehnstuhl Fauteuil dossier basculant auf einer tiefgehenden Studie der Körperhaltung und bietet in diesem speziellen Fall eine perfekte Stütze für ein entspanntes Sitzen, das zu Gesprächen anregt. Mit seiner perfekten konstruktiven Schlichtheit fügt sich dieser Sessel harmonisch in die unterschiedlichsten Umgebungen ein. Der Sessel ist auch in den Versionen erhältlich, die 1928 für die Villa Church und 1930 für die Ausstellung der Union des Artistes Modernes entworfen wurden.

FR Une assise légère et compacte, conçue en 1928 et présentée en 1929 au Salon d'Automne aux côtés d'autres modèles emblématiques tels que les Fauteuil Grand Confort, petit modèle et grand modèle, la Table tube d'avion et la Chaise longue à réglage continu. Comme d' autres modèles de la collection, le Fauteuil dossier basculant est aussi le fruit d'une étude approfondie de la posture du corps. Il constitue le siège idéal pour se détendre et converser avec des amis. La parfaite simplicité de sa composition, qui le rend adaptable à différents contextes, est déclinée en versions différentes : la version de 1928 pour la Villa Church et celle de 1930 créée à l'occasion de l'exposition de l'Union des Artistes Modernes.

EN Structure

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
· Molle in acciaio nichelato per fissaggio e ancoraggio rivestimento.
Rivestimento
· Tessuto autoportante con profili in pelle naturale. Pelle con pelo. Cuoio autoportante.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

IT Struttura

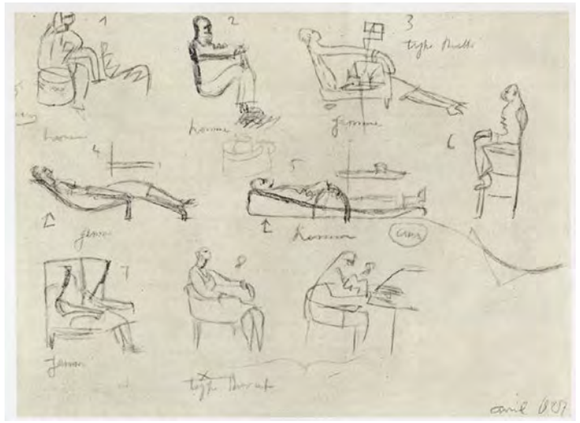
· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list.
· Nickel-plated springs to secure and anchor the upholstery.
Upholstery
· Self-supporting fabric with natural leather trim. Hair-on leather. Self-supporting saddle-hide.
Feet
· In plastic with black finish.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
· Federn aus vernickeltem Stahl zur Befestigung und Verankerung des Bezugs.
Bezug
· Selbsttragender Stoff mit Profilen aus Leder natur. Fell. Selbsttragendes Kernleder.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

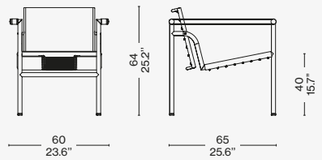
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Ressorts en acier nickelé pour la fixation et l'ancrage du revêtement.
Revêtement
· Tissu autoporteur avec bords en cuir naturel. Peau à poil. Cuir de sellerie autoporteur.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

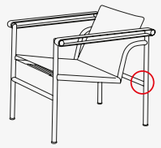


Étude sur les différentes manières de s'asseoir, 1927. Croquis de Le Corbusier © Fondation Le Corbusier /ADAGP. Source FLC

0011_/2_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



ESOSOFT
lione (L) ceruleo, lincoln (L) antracite. matt anthracite painted structure

CUSHIONS
lione (L) ceruleo, lincoln (L) antracite

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT
blue saddle leather plus, gloss blue frame

ESOSOFT TABLE
grigio carnico marble, matt anthracite painted structure

FF. SPINE
blue hand-stained ash

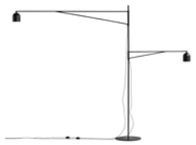
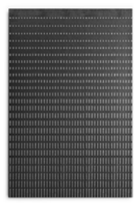
AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

JANUBI
antracite

CONSTANTIN
beeswax finish, solid oak base








5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER
osaka (O) carta da zucchero, gunmetal base

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT
black leather, chrome structure

BOWY TABLE
amaranto base + blue top and am. walnut top

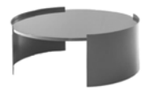
GHOST WALL
eremo (E) petrolio

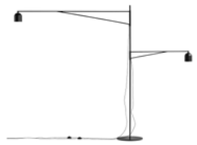
AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

ATACAMA 3
antracite

LC14 TABOURET CABANON
lacquered oak in brown and blue

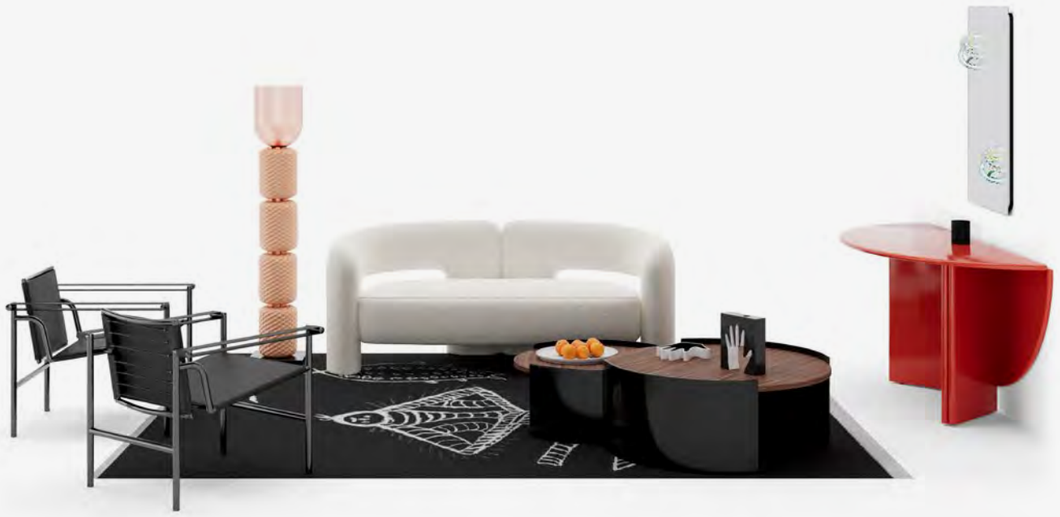








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DUDET SOFA
lookbold (L) bianco lana

1 FAUTEIL DOSSIER BASCULANT
black saddle leather, black structure

BOWY TABLE
am. walnut top, black lacquered base

ANTELLA
rosso cina

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

GRAFFITI
standard

HOOPTICAL
mirror
















Cassina
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60
Designed by Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, 1965



COVER
FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60, armchair, Blue saddle leather Plus, Gloss blue frame. JANUBI Antracite base and Bianco relief.

TOP
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60, small armchair, Blue saddle leather Plus, Gloss blue frame. ESOSOFT sofa, Lione L606. ESOSOFT COFFEE TABLE, aluminium structure, Nero Marquina marble top. JANUBI Antracite base and Bianco relief.

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1965

A lightweight, compact chair that facilitates conversation, designed in 1928 and presented in 1929 at the Salon d'Automne, along with other extraordinary pieces, like the 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle and 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the 6 Table Tube d'avion table and the 4 Chaise longue à réglage continu. The balance between form and function relies on the use of the Modulor, a system based on the typical scale of human body proportions, and on a mathematical language inspired by the proportions of universal harmony. Maintaining the aesthetics, features, and dimensions of the iconic model, the 1 Fauteuil dossier basculant, 60 is proposed with a tubular metal structure in three new finishes – polished red, blue or green, coordinated to match the seat in self-supporting Cuoio Plus saddle leather in bordeaux, blue or green colour.



IT Una seduta leggera e compatta, che predispone alla conversazione, disegnata nel 1928 e presentata nel 1929 al Salon d'Automne insieme ad altri importanti modelli come le poltrone 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle e 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, il tavolo 6 Table Tube d'avion e la 4 Chaise longue à réglage continu. L'equilibrio tra forma e funzione fa leva sull'utilizzo del Modulor, un sistema basato sulle misure tipo del corpo umano e su un linguaggio matematico che si rifà alle proporzioni dell'armonia universale. Mantenendo l'estetica, le caratteristiche e le dimensioni del modello iconico, 1 Fauteuil dossier basculant,60 è proposta con la struttura in tubolare metallico in tre nuove finiture lucide rosso, blu e verde, coordinate alla seduta in Cuoio Plus autoportante nei colori bordeaux, blu, verde.

DE Dieser leichte und kompakte Sessel, der zum Gespräch einlädt, wurde 1928 entworfen und 1929 zusammen mit anderen bedeutenden Modellen, wie die Sessel 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle und 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, der Tisch 6 Table Tube d'avion und die 4 Chaise longue à réglage continu, im Salon d'Automne präsentiert. Die Harmonie von Form und Funktion nutzt die Verwendung des Proportionssystems Modulor, das auf den typischen Maßen des menschlichen Körpers und auf einem mathematischen Ansatz basiert, der mit den Proportionen der universellen Harmonie in Verbindung steht. Unter Wahrung der Ästhetik, der Eigenschaften und der Abmessungen des ikonischen Modells wird 1 Fauteuil dossier basculant, 60 mit einem Metallgestell aus Hohlprofil in den drei neuen glänzenden Oberflächen Rot, Blau und Grün angeboten, das mit einer Sitzfläche aus freitragendem Kernleder Plus in den Farben Bordeaux, Blau und Grün kombiniert wird.

FR Un siège léger et compact qui incite à la conversation, conçu en 1928 et présenté en 1929 au Salon d'Automne avec d'autres modèles importants tels que les fauteuils 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle et 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, la table 6 Table Tube d'avion et la chaise 4 Chaise longue à réglage continu. L'équilibre entre forme et fonction repose sur l'utilisation du Modulor, un système basé sur les mesures typiques du corps humain et sur un langage mathématique qui s'inspire des proportions de l'harmonie universelle. Conservant l'esthétique, les caractéristiques et les dimensions du modèle iconique, 1 Fauteuil dossier basculant, 60 est proposé avec une structure en tube de métal dans trois nouvelles finitions brillantes en rouge, bleu et vert, coordonnées avec l'assise en Cuoio Plus autoportant en bordeaux, bleu et vert.

EN Structure

· Frame in tubular steel with polished red, blue or green finish.
Upholstery
· Cuoio Plus self-supporting saddle leather in bordeaux, blue or green colour.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio con finitura rosso, blu, verde lucido.
Rivestimento
· Cuoio Plus autoportante nei colori bordeaux, blu, verde.

DE Gestell

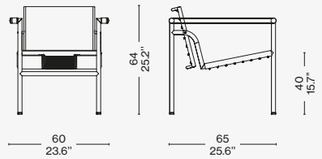
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl mit glänzender Oberfläche in Rot, Blau und Grün.
Bezug
· Freitragendes Kernleder Plus in den Farben Bordeaux, Blau und Grün.

FR Structure

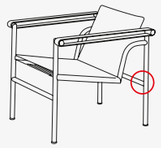
· Cadre en tube d'acier finition brillante en rouge, bleu, vert.
Revêtement
· Cuoio Plus autoportant en bordeaux, bleu et vert.



0011_/2_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, UAM

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2011

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, UAM

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2011



This version of the Fauteuil dossier basculant debuted at the first French Union of Modern Artists exhibition in 1930 and demonstrated how the furniture, displayed the previous year at the Salon d'Automne [Autumn Salon], could be produced with a greater variety of upholstery options. In this case, a saddlery detail that in the 1930s had already inspired many high-fashion collections.

IT Questa versione della poltroncina Fauteuil dossier basculant fu presentata alla prima mostra dell'Unione degli artisti moderni nel 1930, una mostra attraverso la quale si mostrò come gli arredi, presentati l'anno prima al Salon d'Automne, potevano essere realizzati con una più ampia varietà di rivestimenti. In questo caso un dettaglio di selleria, che già negli anni trenta aveva ispirato le collezioni dell'alta moda.

DE Diese Version des Armlehnstuhls Fauteuil dossier basculant wurde auf der ersten Ausstellung der Union des Artistes Modernes 1930 präsentiert, auf der die Designer zeigten, dass die Möbelstücke, die sie im Vorjahr im Salon d'Automne präsentiert hatten, mit einer Vielzahl an verschiedenen Bezügen ausgeführt werden konnten. Augenfällig ist das Detail der Lederverarbeitung, das bereits damals mehrfach die Haut Couture Kollektionen inspirierte.

FR Cette version du Fauteuil dossier basculant fut présentée lors du premier Salon de l'Union des artistes modernes de 1930; elle montre que les meubles présentés l'année précédente au Salon d'Automne pouvaient être réalisés avec divers revêtements. Dans ce cas, il s'agit d' un détail de sellerie qui, dans les années trente, avait déjà inspiré les collections de haute couture.

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome finish.
Upholstery
· Self-supporting ecru colour fabric with natural leather trim.
· Armrests in self-supporting ecru fabric with natural leather trim.
· Nickel-plated springs to secure and anchor the upholstery.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido.
Rivestimento
· Tessuto autoportante ecru con profili in pelle naturale.
· Braccioli in tessuto autoportante ecru con profili in pelle naturale. · Molle in acciaio nichelato per fissaggio e ancoraggio rivestimento. Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

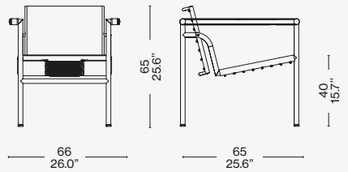
DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend. Bezug
· Selbsttragender Stoff Ecru mit Profilen aus Leder natur.
· Armlehnen aus selbsttragendem Stoff Ecru mit Profilen aus Leder natur.
· Federn aus vernickeltem Stahl zur Befestigung und Verankerung des Bezugs.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

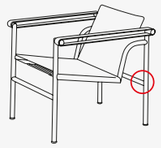
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant.
Revêtement
· Tissu autoporteur écru avec bords en cuir naturel.
· Accoudoirs en tissu autoporteur écru avec bord en cuir naturel.
· Ressorts en acier nickelé pour la fixation et l'ancrage du revêtement.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

001 U1



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Perriand® Jeanneret®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, VILLA CHURCH

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2012

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, VILLA CHURCH

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2012



This version of the armchair was designed in 1928 for the Villa Church at Ville-d'Avray. Its padded and upholstered seat and backrest were fashioned to meet the customer's demand for extreme comfort. A similar padded and upholstered model was also crafted in 1928 for the art gallery of collector Raoul La Roche.

IT Questa versione della poltroncina fu progettata per la Villa Church à Ville-d'Avray nel 1928 con il sedile e lo schienale imbottiti per rispondere alla richiesta di un estremo confort da parte del cliente. Un modello simile imbottito fu realizzato, sempre nel 1928, anche per la galleria d'arte del collezionista Raoul La Roche.

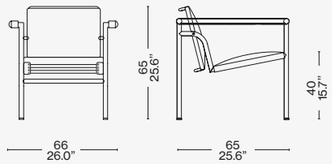
DE Diese Version des Armlehnstuhls wurde 1928 für die Villa Church in Ville-d'Avray entworfen und verfügt über eine gepolsterte Sitzfläche und Rückenlehne, um die hohen Ansprüche zu erfüllen, die der Kunde an den Sitzkomfort gestellt hatte. Ein ähnliches gepolstertes Modell wurde ebenfalls 1928 für die Kunstgalerie des Kunstsammlers Raoul La Roche angefertigt.

FR Cette version de fauteuil dossier basculant fut conçue pour la Villa Church à Ville-d'Avray en 1928. Il est constitué d'un assise et d'un dossier rembourrés pour satisfaire la demande du commanditaire, qui le voulait extrêmement confortable. Un modèle similaire rembourré fut également réalisé, toujours en 1928, pour la galerie d'art du collectionneur Raoul La Roche.

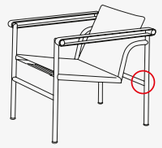


Mobilier de la Villa Church, Ville d'Avray, 1928 © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /ADAGP. Source FLC

001 V1-2



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® P. Jeanneret® Ch. Perriand®

EN Structure

· Tubular steel. Polished chrome finish. Bent sheet metal painted grey colour. Black elastic webbing for seat.
Upholstery
· Blue satin fabric. Leather.
· Armrests in blue satin fabric with the front part of the armrest trimmed in grey leather or made entirely of leather.
Backrest
· Metal frame with elastic webbing.
· Padding in polyurethane foam and polyester fibre batting laminated to fabric lining.
Seat
· Padding in polyurethane foam and polyester fibre batting laminated to fabric lining.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido. Lamiera piegata e verniciata di colore grigio. Cinghie elastiche del piano seduta di colore nero.
Rivestimento
· Tessuto di raso blu. Pelle.
· Braccioli in tessuto di raso blu con parte anteriore e profili in pelle di colore grigio o completamente in pelle.
Schienale
· Telaio metallico dotato di cinghie elastiche.
· Imbottitura in poliuretano espanso e ovatta in fibra di poliestere accoppiata con vellutino.
Sedile
· Imbottitura in poliuretano espanso e ovatta in fibra di poliestere accoppiata con vellutino.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend. Gebogenes Blech mit Lackierung in der Farbe Grau. Elastische Riemen der Sitzfläche in der Farbe Schwarz. Bezug
· Blauer Satin. Leder.
· Armlehnen aus blauem Satin mit Vorderseite und Profilen aus Leder in der Farbe Grau oder komplett aus Leder. Rückenlehne
· Metallgestell mit elastischen Riemen.
· Polsterung aus PU-Schaum und Polyesterwatte mit Vlies. Sitzfläche
· Polsterung aus PU-Schaum und Polyesterwatte mit Vlies.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Acier tubulaire. Finition chromé brillant. Tôle pliée et peinte en gris. Sangles élastiques de l'assise de couleur noire.
Revêtement
· Tissu satin bleu. Cuir.
· Accoudoirs en tissu satin bleu avec avant et bords en cuir gris ou entièrement en cuir.
Dossier
· Cadre métallique équipé de sangles élastiques.
· Rembourrage en mousse polyuréthane et multicouche en ouate de fibre de polyester et tissu. Assise
· Rembourrage en mousse polyuréthane et multicouche en ouate de fibre de polyester et tissu. Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965



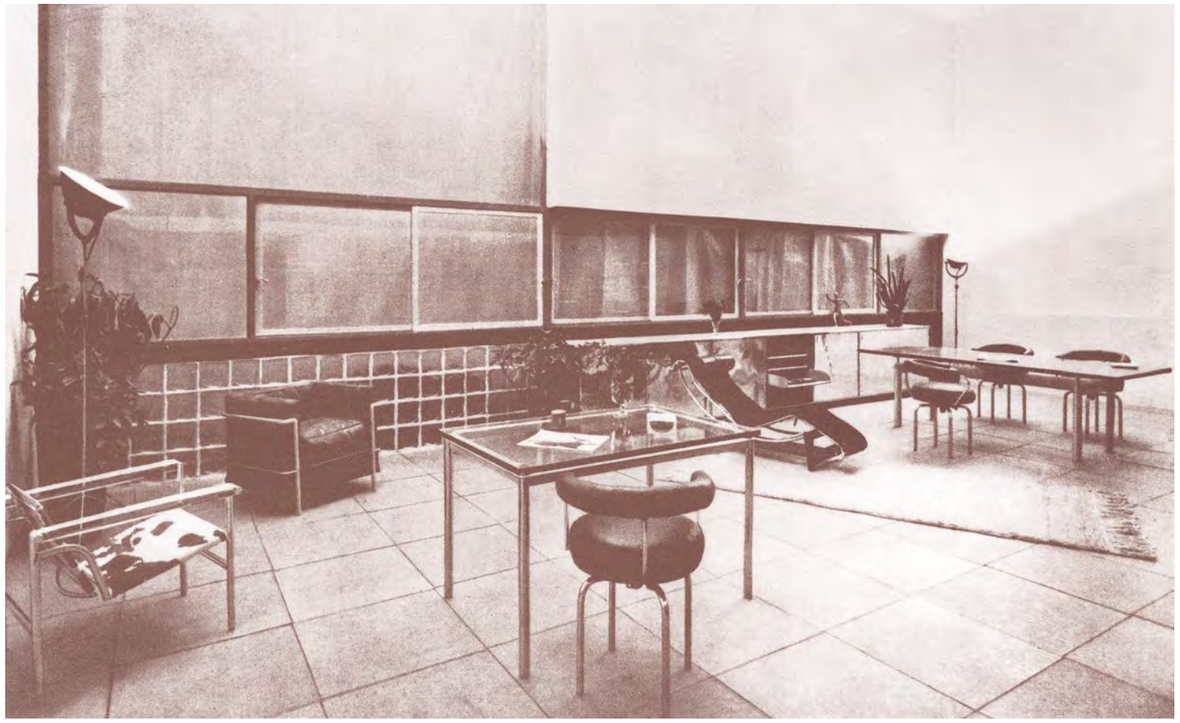
Armchairs

A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.



Équipement intérieur d’une habitation, Salon d’Automne, 1929, Paris ©
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand/Photo J. Collas /ADAGP.
Source AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list. Cushion padding
· Variable density polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric lining, or goose down in the feather version.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino o piumino d'oca nella versione in piuma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Vlies oder mit Gänsedaunen in der Version mit Daunenfüllung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

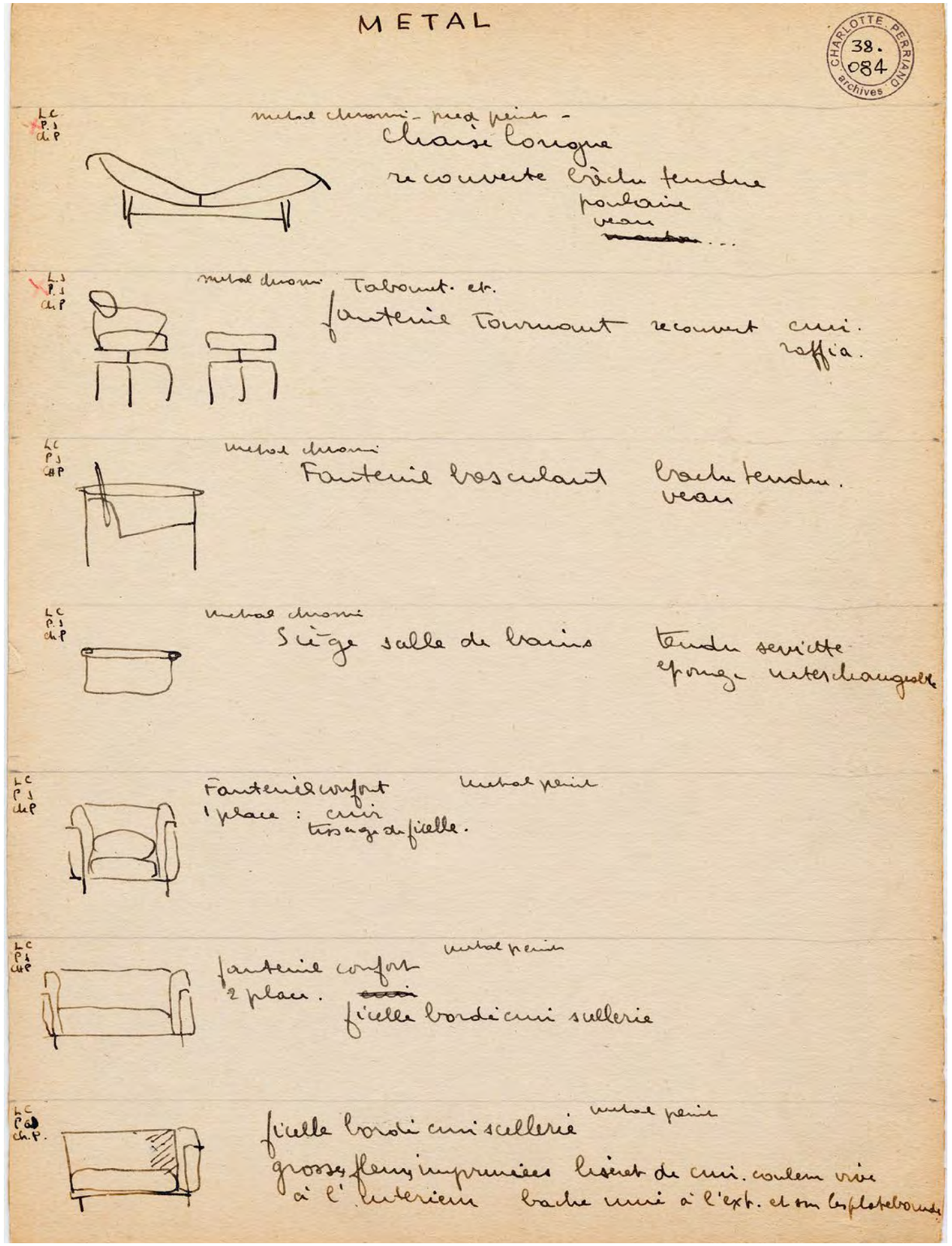
· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Mousse polyuréthane à densité différenciée.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu ou duvet d'oie dans la version en plume.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

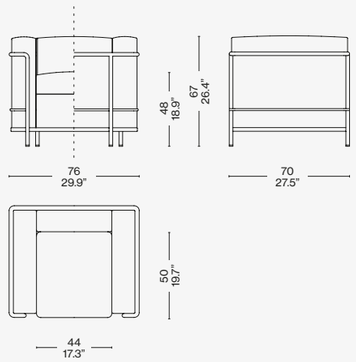




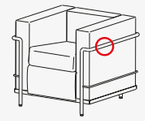


Liste des meubles de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand. Croquis Charlotte Perriand © Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

002 1_/E_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® P. Jeanneret® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



ESOSOFT
eremo (E) avorio. matt anthracite painted structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, falkland (F) perla

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico blue velvet, blue gloss structure

ORDINAL
portoro marble

FF. SPINE
blue hand-stained ash

POLYSHAPE
blue

MOKORO
bianco

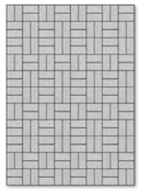
FLUID JOINERY
blue

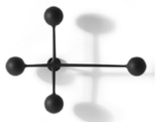
DOT PATTERN LIGHT
black













8
eremo (E) antracite, aluminiumbase

CUSHIONS
eremo (E) antracite, beige

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
nabuk avorio, chrome structure

MEX
back-lacquered caffè base, clear glass top

SAHARA GRID
argilla

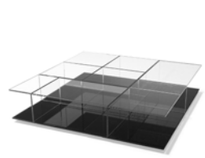
FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

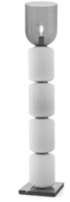
NUVOLA ROSSA
am. walnut structure

CICOGNINO
am. walnut

GIBBOUS
bent extra-clear glass








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MET
osaka (O) smeraldo aluminium base

CUSHIONS
osaka (O): smeraldo, talpa leather (ZZ): foresta

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
leather (ZZ) noce chrome frame

MEX-HI TABLE
chrome base + am-walnut and carrara marble top

INFINITO WALL
am. walnut

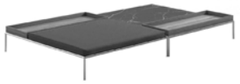
FICUPALA
marquinia marble base, pink glass body

ATACAMA 3
antracite
















Cassina
2 FAUTEUIL
GRAND CONFORT,
PETIT MODÈLE,
DURABLE
Designed by Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, 1928
Produced Cassina, 2020



COVER
2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE armchairs, light blue enameled frame, Francoforte 13F103. 10 TABLE EN TUBE BASSE, GRAND MODÈLE coffee table, amber colored glass. Accessories COLLECTION CHANDIGARH. Accessories SILVAN, vase.

TOP
2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE sofas, light blue enameled frame, Francoforte 13F103. 10 TABLE EN TUBE BASSE, GRAND MODÈLE coffee table, amber colored glass. SAHARA GRID, rug. Accessories SILVAN, vase.

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020



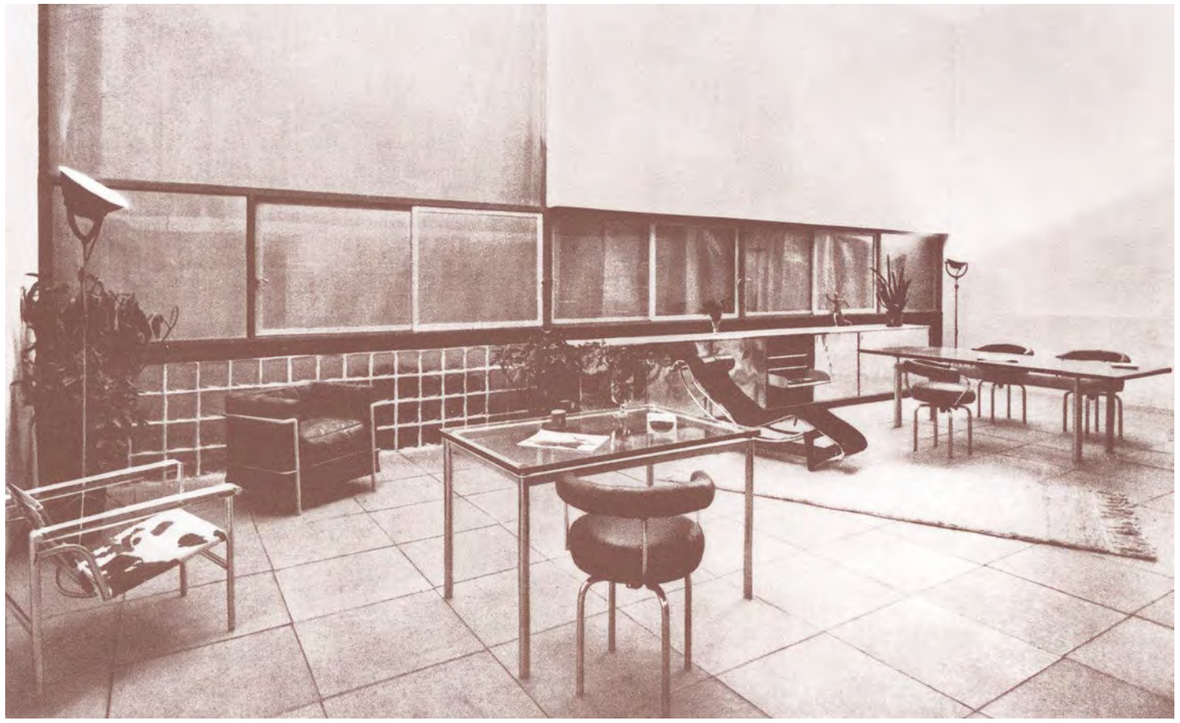
Armchairs

A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.



Équipement intérieur d’une habitation, Salon d’Automne, 1929, Paris ©
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand/Photo J. Collas /ADAGP.
Source AChP





EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated, or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d’acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
Poliuretano flessibile con polioli ecocompatibili derivanti da fonti bio rinnovabili.
· Fibra di PET riciclata al 100% accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato, o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

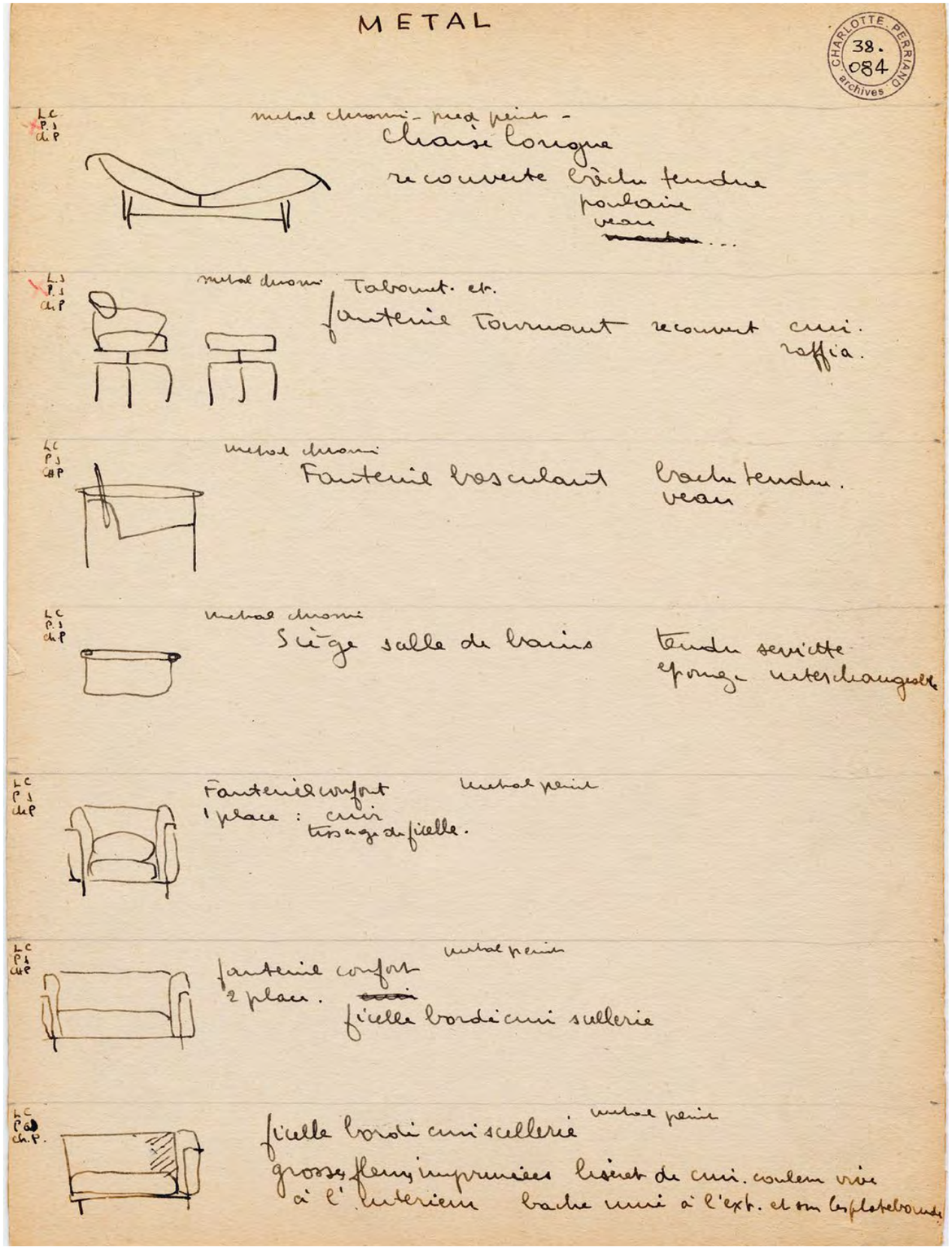
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé, ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

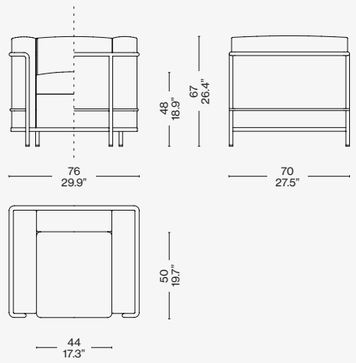
ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



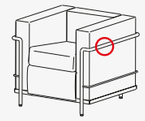


Liste des meubles de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand. Croquis Charlotte Perriand © Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

002 1_/E_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... le Corbusier® P. Jeanneret® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE, 60

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1965

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE, 60

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1965



Designed for conversation and exhibited at the Salon d'Automne in Paris in 1929 as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment", the armchair is honoured in its 60th anniversary of production with a special edition. The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. Preserving the aesthetics, features, and dimensions of the iconic model that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame, 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable, 60 is proposed in a version made with circular materials, with the tubular metal structure in three new finishes – polished red, blue or green colour with tone-on-tone coordinated upholstery in soft mohair fabric.

IT Progettata per la conversazione ed esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929 come archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche", la poltrona festeggia il suo sessantesimo anniversario di produzione con un'edizione speciale. L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Custodendo l'estetica, le caratteristiche e le dimensioni del modello iconico, che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale, 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable, 60 è proposta nella versione con materiali circolari, con la struttura in tubolare metallico in tre nuove finiture lucide nei colori rosso, blu e verde e il rivestimento abbinato ton sur ton in morbido tessuto mohair.

DE Der Sessel, der für die Konversation entworfen wurde und 1929 im Salon d'Automne in Paris als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden, ausgestellt wurde, feiert sein 60. Produktionsjubiläum mit einer Special Edition. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Unter Wahrung der Ästhetik, der Eigenschaften und der Abmessungen des ikonischen Modells, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist, wird 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable, 60 in der Version aus Materialien der Kreislaufwirtschaft angeboten, mit einem Metallgestell aus Hohlprofil in den drei neuen glänzenden Oberflächen Rot, Blau und Grün und farblich abgestimmten Bezug aus weichem Mohair-Samt.

FR Conçu pour la conversation et exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929 comme un archétype de la conception moderne des meubles, considérés par les auteurs comme des « équipements ménagers », le fauteuil célèbre son 60e anniversaire de production avec une édition spéciale. L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Conservant l'esthétique, les caractéristiques et les dimensions du modèle iconique, qui a marqué l'histoire du design en devenant une icône de renommée mondiale, 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable, 60 est proposé dans une version avec des matériaux circulaires ; la structure en tube de métal est déclinée en trois nouvelles finitions brillantes en rouge, bleu et vert, et le revêtement ton sur ton assorti est en tissu mohair doux.

EN Structure

· Frame in tubular steel with polished red, blue or green colour finish.
Cushions
· In variable density polyurethane foam with a percentage of polyols derived from biological sources, recycled polyester fibre wadding, upholstered in Lirico fabric in red, blue or green colour.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio con finitura lucida nei colori rosso, blu, verde.
Cuscini
· In poliuretano espanso a densità differenziata con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica, ovatta in fibra di poliestere riciclato, rivestiti in tessuto Lirico nei colori rosso, blu, verde.

DE Gestell

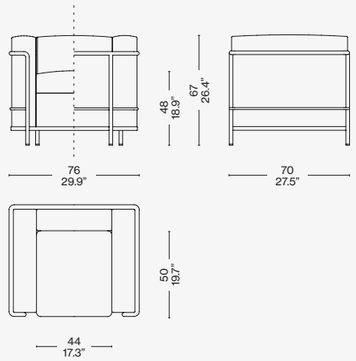
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl mit glänzender Oberfläche in den Farben Rot, Blau und Grün.
Kissen
· Aus PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung, hergestellt mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen, und Polsterwatte aus recycelter PET-Faser, mit Stoffbezug Lirico in den Farben Rot, Blau und Grün.

FR Structure

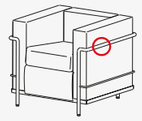
· Cadre en tube d'acier finition brillante en rouge, bleu, vert.
Coussins
· En mousse polyuréthane à densité différenciée contenant un pourcentage de polyols dérivés de sources biologiques, ouate en fibres de polyester recyclé, recouverts de tissu Lirico en rouge, bleu et vert.



002 1_/E_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965



In the various models of Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the concept of modernity is expressed through the separation between the metal support frame and the upholstered elements. The loose cushions are set inside a painted or chrome-plated tubular steel cage that forms the primary support for the piece in all its variations from the armchair with armrest on one or both sides, to the two- and three-seat sofas. Over the years, Cassina has worked very closely with Charlotte Perriand, her daughter Pernette and the Fondation Le Corbusier to introduce new versions and finishes that, while reinterpreting the original design, remain entirely faithful to its authenticity. These models are also available in version with a conscious soul. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown polyester fibre.

IT Con i diversi modelli di Fauteuil Grand Confort, grand modèle la logica della modernità attua una separazione tra la struttura portante in metallo e gli elementi imbottiti. I cuscini, privi di legami, sono disposti in una gabbia di tubi di acciaio verniciato o cromato che costituisce il supporto primario del mobile in ogni sua declinazione, dalla poltrona con bracciolo singolo o doppio ai divani a due o tre posti. Nel corso degli anni Cassina ha collaborato a stretto contatto con Charlotte Perriand, la figlia Pernette Perriand-Barsac e la Fondation Le Corbusier per introdurre nuove versioni e finiture che pur reinterpretando il progetto originale ne rispettano pienamente l'autenticità. Questi modelli sono disponibili anche in una versione dall'anima consapevole. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere.

DE Bei den verschiedenen Modellen des Sessels Fauteuil Grand Confort, grand modèle wird die Logik der Moderne mit der Trennung von tragendem Gestell und gepolsterten Elementen umgesetzt. Die Kissen sind ohne Befestigung in einem Rahmen aus lackierten oder verchromten Stahlprofilen angeordnet, der das Hauptgestell dieses ikonischen Sessels in allen seinen Ausführungen bildet, vom Sessel mit einer oder zwei Armlehnen bis zu den Zweisitzer- oder Dreisitzersofas. Im Laufe der Jahre hat Cassina eng mit Charlotte Perriand, ihrer Tochter Pernette Perriand-Barsac und der Fondation Le Corbusier zusammengearbeitet, um neue Versionen und Oberflächen einzuführen, die zwar eine Neuinterpretation des Originalentwurfs darstellen, dessen Authentizität aber in jeder Hinsicht respektieren. Diese Modelle sind auch in einer umweltbewussten Version erhältlich. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus PET.

FR Avec les différents modèles de Fauteuil Grand Confort grand modèle, la logique de la modernité met en œuvre une séparation entre la structure portante en métal et les éléments rembourrés. Les coussins indépendants sont disposés dans une cage en tubes d'acier peint ou chromé qui constitue le support principal du meuble dans toutes ses déclinaisons, du fauteuil à un seul ou deux accoudoirs aux canapés deux ou trois places. Au fil des ans, Cassina a collaboré étroitement avec Charlotte Perriand, sa fille Pernette et la Fondation Le Corbusier pour introduire de nouvelles versions et finitions qui réinterprètent le projet original tout en respectant pleinement son authenticité. Ces modèles sont également disponibles en version éco-responsable. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.

Armchairs



Mobilier de la Villa Church, Ville d'Avray, 1928 © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /ADAGP. Source FLC/AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list. Cushion padding
· Polyurethane foam fill with polyurethane foam insert.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric, or goose down in the feather version.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano schiumato con inserto in poliuretano espanso.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con tela o piumino d'oca nella versione in piuma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

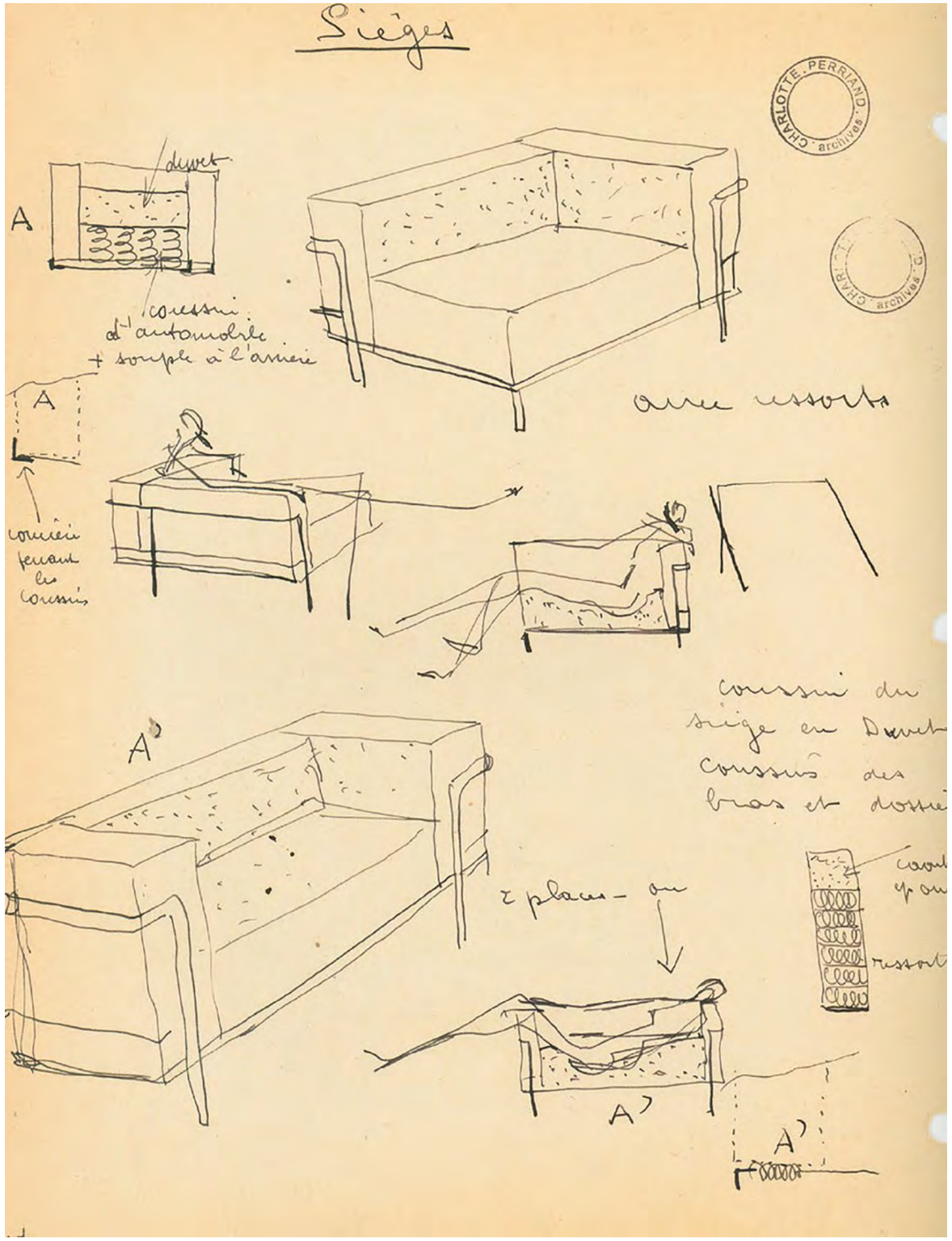
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Schaum mit Einsatz aus PU-Hartschaum.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Stoffhülle oder mit Gänsedaunen in der Version mit Daunenfüllung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

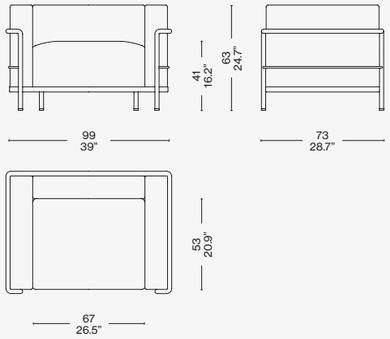
· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Polyuréthane injecté avec insert en mousse polyuréthane.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et toile ou duvet d'oie dans la version en plume.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

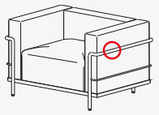
ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



Étude de déclinaison du fauteuil Grand confort de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand.
Croquis de Charlotte Perriand © Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® G. Jeanneret® Ch. Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE
leather nabuk carbone, antracite base

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
leather nabuk carbone, antracite base

ORDINAL
carrara marble structure

HAYAMA
pinot noir

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero

9
am. walnut top and base

SOFT CORNER
lincoln (L) zafferano

DEADLINE
black ash frame













8
eremo (E) antracite, aluminium base

CUSHIONS
eremo (E): antracite, beige

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
Lirico red velvet, red Gloss structure

MEX
back-lacquered caffè base, clear glass top

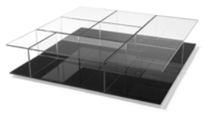
FF.SPINE
black ash

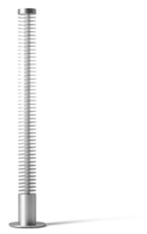
IRIDE
glossy aluminium

SAHARA GRID
argilla

CICOGNINO
american walnut







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MEX-HI
lione (L) ecru, chrome base

CUSHIONS
lione (L): ecru, bianco,
losanna (L) denim

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
black leather (Y), chrome frame

MEX-HI TABLE
carrara marble top, walnut tray,
chrome frame, fortuny (F) blu notte

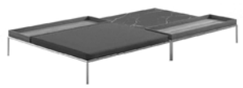
GHOST WALL
wallpaper with clouds

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and gold

ATACAMA 3
cenere

4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU
plus blue saddle leather,
gloss blue frame








Cassina
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE
Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928
Produced **Cassina,** 2020







COVER AND PREVIOUS PAGE
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT,
GRAND MODÈLE, DURABLE
armchairs, Look 13L019. MEX- HI low
tables, american walnut, Calacatta
marble. Awkward Light, Karakter.

TOP AND LEFT
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT,
GRAND MODÈLE, DURABLE
armchairs, Natural leather 13Z367.
MEX-HI, sofa, Fortuny 13F741.
MEX-HI, low table, american walnut,
Fortuny 13F741, Calacatta marble.

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020



Armchairs

In the various models of Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the concept of modernity is expressed through the separation between the metal support frame and the upholstered elements. The loose cushions are set inside a painted or chrome-plated tubular steel cage that forms the primary support for the piece in all its variations from the armchair with armrest on one or both sides, to the two- and three-seat sofas. Over the years, Cassina has worked very closely with Charlotte Perriand, her daughter Pernette and the Fondation Le Corbusier to introduce new versions and finishes that, while reinterpreting the original design, remain entirely faithful to its authenticity. These models are also available in version with a conscious soul. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown polyester fibre.

IT Con i diversi modelli di Fauteuil Grand Confort, grand modèle la logica della modernità attua una separazione tra la struttura portante in metallo e gli elementi imbottiti. I cuscini, privi di legami, sono disposti in una gabbia di tubi di acciaio verniciato o cromato che costituisce il supporto primario del mobile in ogni sua declinazione, dalla poltrona con bracciolo singolo o doppio ai divani a due o tre posti. Nel corso degli anni Cassina ha collaborato a stretto contatto con Charlotte Perriand, la figlia Pernette Perriand-Barsac e la Fondation Le Corbusier per introdurre nuove versioni e finiture che pur reinterpretando il progetto originale ne rispettano pienamente l'autenticità. Questi modelli sono disponibili anche in una versione dall'anima consapevole. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere.

DE Bei den verschiedenen Modellen des Sessels Fauteuil Grand Confort, grand modèle wird die Logik der Moderne mit der Trennung von tragendem Gestell und gepolsterten Elementen umgesetzt. Die Kissen sind ohne Befestigung in einem Rahmen aus lackierten oder verchromten Stahlprofilen angeordnet, der das Hauptgestell dieses ikonischen Sessels in allen seinen Ausführungen bildet, vom Sessel mit einer oder zwei Armlehnen bis zu den Zweisitzer- oder Dreisitzersofas. Im Laufe der Jahre hat Cassina eng mit Charlotte Perriand, ihrer Tochter Pernette Perriand-Barsac und der Fondation Le Corbusier zusammengearbeitet, um neue Versionen und Oberflächen einzuführen, die zwar eine Neuinterpretation des Originalentwurfs darstellen, dessen Authentizität aber in jeder Hinsicht respektieren. Diese Modelle sind auch in einer umweltbewussten Version erhältlich. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus PET.

FR Avec les différents modèles de Fauteuil Grand Confort grand modèle, la logique de la modernité met en œuvre une séparation entre la structure portante en métal et les éléments rembourrés. Les coussins indépendants sont disposés dans une cage en tubes d'acier peint ou chromé qui constitue le support principal du meuble dans toutes ses déclinaisons, du fauteuil à un seul ou deux accoudoirs aux canapés deux ou trois places. Au fil des ans, Cassina a collaboré étroitement avec Charlotte Perriand, sa fille Pernette et la Fondation Le Corbusier pour introduire de nouvelles versions et finitions qui réinterprètent le projet original tout en respectant pleinement son authenticité. Ces modèles sont également disponibles en version éco-responsable. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.



Mobilier de la Villa Church, Ville d'Avray, 1928 © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /ADAGP. Source FLC/AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Fibra soffiata di poliestere riciclato
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder mit Lackierung in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

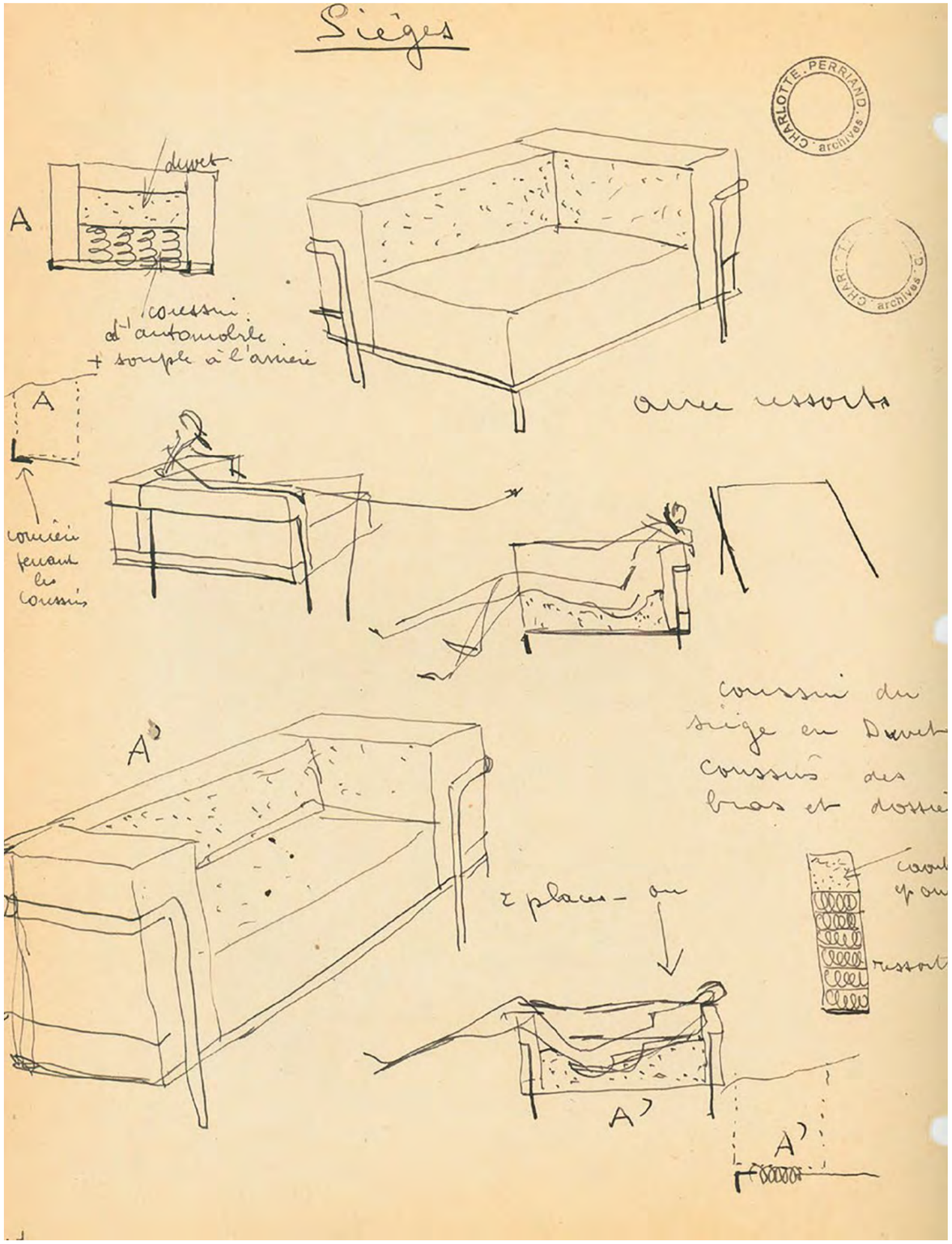
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

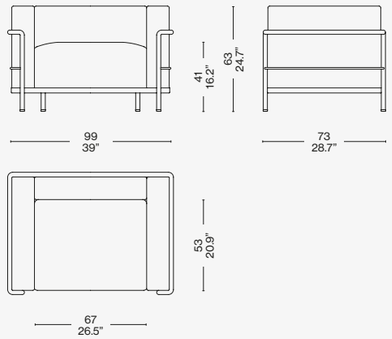
ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



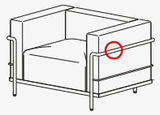


Étude de déclinaison du fauteuil Grand confort de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand.
Croquis de Charlotte Perriand © Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

003 1_/E_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® P. Jeanneret® Ch. Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE, 60
Designed by Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, 1965

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE, 60

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1965



Designed for conversation and exhibited at the Salon d'Automne in Paris in 1929 as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment", the armchair is honoured in its 60th anniversary of production with a special edition. The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. Preserving the aesthetics, features, and dimensions of the iconic model that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame, 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable, 60 is proposed in a version made with circular materials – with the tubular metal structure in three new polished finishes in red, blue or green colour with tone-on-tone coordinated upholstery in soft mohair fabric.

IT Progettata per la conversazione ed esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929 come archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche", la poltrona festeggia il suo sessantesimo anniversario di produzione con un'edizione speciale. L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Custodendo l'estetica, le caratteristiche e le dimensioni del modello iconico, che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale, 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable, 60 è proposta nella versione con materiali circolari, con la struttura in tubolare metallico in tre nuove finiture lucide nei colori rosso, blu e verde e il rivestimento abbinato ton sur ton in morbido tessuto mohair.

DE Der Sessel, der für die Konversation entworfen wurde und 1929 im Salon d'Automne in Paris als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden, ausgestellt wurde, feiert sein 60. Produktionsjubiläum mit einer Special Edition. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Unter Wahrung der Ästhetik, der Eigenschaften und der Abmessungen des ikonischen Modells, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist, wird 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable, 60 in der Version aus Materialien der Kreislaufwirtschaft angeboten, mit einem Metallgestell aus Hohlprofil in den drei neuen glänzenden Oberflächen Rot, Blau und Grün und farblich abgestimmten Bezug aus weichem Mohair-Samt.

FR Conçu pour la conversation et exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929 comme un archétype de la conception moderne des meubles, considérés par les auteurs comme des « équipements ménagers », le fauteuil célèbre son 60e anniversaire de production avec une édition spéciale. L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Conservant l'esthétique, les caractéristiques et les dimensions du modèle iconique, qui a marqué l'histoire du design en devenant une icône de renommée mondiale, 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable, 60 est proposé dans une version avec des matériaux circulaires ; la structure en tube de métal est déclinée en trois nouvelles finitions brillantes en rouge, bleu et vert, et le revêtement ton sur ton assorti est en tissu mohair doux.

EN Structure

· Frame in tubular steel with polished red, blue or green colour finish.
Cushions
· In variable density polyurethane foam with a percentage of polyols derived from biological sources, recycled polyester fibre wadding, upholstered in Lirico fabric in red, blue or green colour.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio con finitura lucida nei colori rosso, blu, verde.
Cuscini
· In poliuretano espanso a densità differenziata con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica, ovatta in fibra di poliestere riciclato, rivestiti in tessuto Lirico nei colori rosso, blu, verde.

DE Gestell

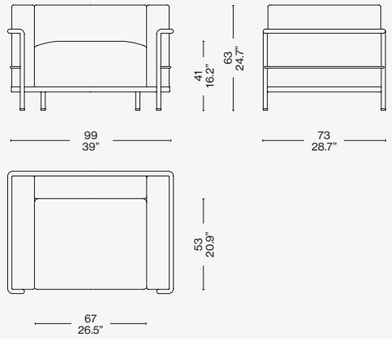
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl mit glänzender Oberfläche in den Farben Rot, Blau und Grün.
Kissen
· Aus PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung, hergestellt mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen, und Polsterwatte aus recycelter PET-Faser, mit Stoffbezug Lirico in den Farben Rot, Blau und Grün.

FR Structure

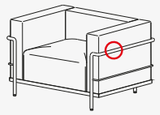
· Cadre en tube d'acier finition brillante en rouge, bleu, vert.
Coussins
· En mousse polyuréthane à densité différenciée contenant un pourcentage de polyols dérivés de sources biologiques, ouate en fibres de polyester recyclé, recouverts de tissu Lirico en rouge, bleu et vert.



003 1_/E_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® G. Jeanneret® C. Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, MÉRIDIENNE, DURABLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, MÉRIDIENNE, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020

With the various models of Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the concept of modernity is expressed through the separation between the metal support frame and the upholstered elements. The loose cushions are set inside a painted or chrome-plated tubular steel cage that forms the primary support for the piece in all its variations – from the armchair with armrest on one or both sides, to the two- and three-seat sofas. Over the years, Cassina has worked very closely with Charlotte Perriand, her daughter Pernette and the Fondation Le Corbusier to introduce new versions and finishes that, while reinterpreting the original design, remain faithful to its authentic nature. These models are available with a conscious approach to the environment. Thanks to the work carried out by Cassina LAB, born from the collaboration with POLI. design at the Milan Polytechnic, the foam-fill parts, the padding in the cushions and the tubular structure are produced with circular materials and processes.



Armchairs

IT Con i diversi modelli di Fauteuil Grand Confort, grand modèle, la logica della modernità attua una separazione tra la struttura portante in metallo e gli elementi imbottiti. I cuscini,privi di legami, sono disposti in una gabbia di tubi in acciaio verniciato o cromato che costituisce il supporto primario del mobile in ogni sua declinazione, dalla poltrona con bracciolo singolo o doppio ai divani a due o tre posti. Nel corso degli anni Cassina ha collaborato a stretto contatto con Charlotte Perriand, la figlia Pernette e la Fondation Le Corbusier per introdurre nuove versioni e finiture che, pur reinterpretando il progetto originale, ne rispettano pienamente l'autenticità Questi modelli sono caratterizzati da un approccio di rispetto verso l'ambiente. Grazie alla costante ricerca di Cassina LAB, nato dalla collaborazione tra POLI. design presso il Politecnico di Milano, le imbottiture in schiuma dei cuscini e la struttura tubolare sono prodotti con lavorazioni e materiali circolari.

DE Bei den verschiedenen Modellen des Sessels Fauteuil Grand Confort, grand modèle wird das Konzept der Moderne mit der Trennung von tragendem Gestell und gepolsterten Elementen umgesetzt. Die Kissen sind ohne Befestigung in einem Rahmen aus lackierten oder verchromten Stahlprofilen angeordnet, der das Hauptgestell dieses ikonischen Sessels in allen seinen Ausführungen bildet, vom Sessel mit einer oder zwei Armlehnen bis zu den Zweisitzer- oder Dreisitzersofas. Im Laufe der Jahre hat Cassina eng mit Charlotte Perriand, ihrer Tochter Pernette und der Fondation Le Corbusier zusammengearbeitet, um neue Versionen und Oberflächen einzuführen, die zwar eine Neuinterpretation des Originalentwurfs darstellen, dessen Authentizität aber in jeder Hinsicht respektieren. Diese Modelle sind auch in einer umweltbewussten Version erhältlich. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, werden die Polsterungen der Kissen und das Gestell aus Hohlprofilen mit Materialien und Prozessen der Kreislaufwirtschaft gefertigt.

FR Avec les différents modèles de Fauteuil Grand Confort, grand modèle, le concept de modernité s'exprime par la séparation de la structure en métal et des éléments rembourrés. Les coussins indépendants sont placés à l'intérieur d'une cage en tube d'acier chromé ou peint qui constitue le support principal du meuble dans toutes ses variantes, du fauteuil avec accoudoir d'un ou des deux côtés, aux canapés à deux ou trois places. Au fil des ans, Cassina a travaillé en étroite collaboration avec Charlotte Perriand, sa fille Pernette et la Fondation Le Corbusier pour introduire de nouvelles versions et finitions qui réinterprètent le design original tout en restant fidèles à sa nature authentique. Ces modèles sont disponibles en version éco-responsable. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les parties en mousse, le rembourrage des coussins et la structure en tube font appel à des matériaux et à des processus circulaires.



Mobilier de la Villa Church, Ville d'Avray, 1928 © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /ADAGP. Source FLC/AChP

EN Structure

Structure
· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

Struttura
· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Fibra soffiata di poliestere riciclato
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

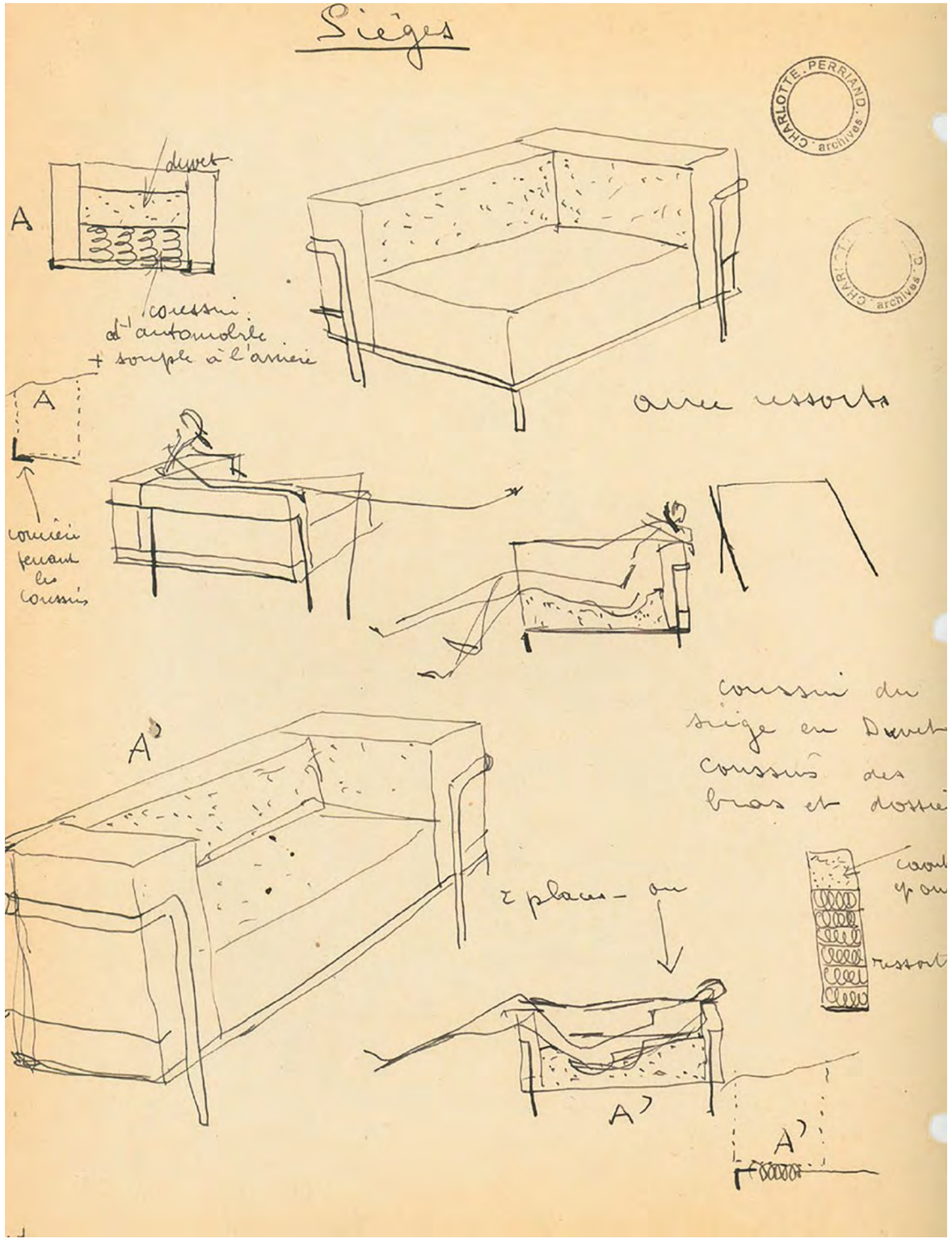
Gestell
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder mit Lackierung in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

Structure
· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir

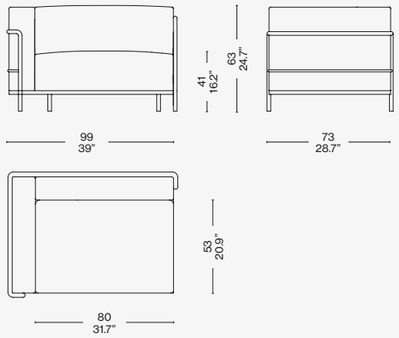
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

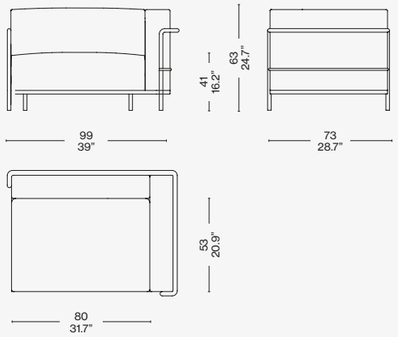


Étude de déclinaison du fauteuil Grand confort de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand.
Croquis de Charlotte Perriand © Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

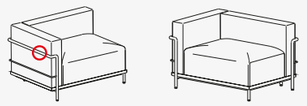
003 B_/H_



003 C_/L_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



875

Designed by **Ico Parisi**, 1960 Produced **Cassina**, 2020



COVER
875 armchair, Ortigia 13L653. Accessories PARAVENTO BALLA, orange background, green and yellow motif. 9 low table, Marquiña marble. FICUPALA floor lamp. Rug IN TOUCH Grigio ghiaccio.

TOP
N 875 armchair, Ortigia 13L653. Accessories PARAVENTO BALLA, orange background, green and yellow motif. 9 low tables, Marquiña marble. Accessories SILVAN, vase. FICUPALA floor lamp. Rug IN TOUCH Grigio ghiaccio.

875

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Ico Parisi,** 1960 Produced **Cassina,** 2020



Designed by Ico Parisi in 1960 for Cassina, at that time “Figli di Amedeo Cassina”, the 875 is a welcoming and elegant armchair. The author’s typical experimentation has led to a project that is both classic and modern at the same time. Its proportions, with its large seat and comfortable armrests, outline its solemn profile, while the original arched steel supports in different finishes - to which its shell is bound - and the contrast of different materials make it eclectic, innovative and functional in any room of the house. The structure of the armchair, initially padded with foam rubber cut into sharp edges, has now been reissued with polyurethane foam padding to maintain its linear shape. Both the seat and backrest are upholstered in fabric from the Cassina collections, as are the removable cushions.

IT Disegnata da Ico Parisi nel 1960 per Cassina, al tempo “Figli di Amedeo Cassina”, la 875 è una poltrona accogliente ed elegante. La sperimentazione tipica dell’autore ha condotto alla realizzazione di un progetto che risulta classico e moderno allo stesso tempo. Le sue proporzioni, con l’ampia seduta e i braccioli comodi, ne delineano il profilo solenne, mentre gli originali sostegni ad arco in acciaio in diverse finiture – cui è vincolata la scocca – e il contrasto di materiali differenti la rendono eclettica, innovativa e funzionale in qualsiasi ambiente della casa. La struttura della poltrona, inizialmente imbottita in gommapiuma tagliata a spigoli vivi, oggi viene rieditata con un’imbottitura in poliuretano espanso in modo da mantenere la sua forma lineare. Sia il sedile sia lo schienale sono rivestiti in tessuto dalle collezioni Cassina, così come i cuscini asportabili.

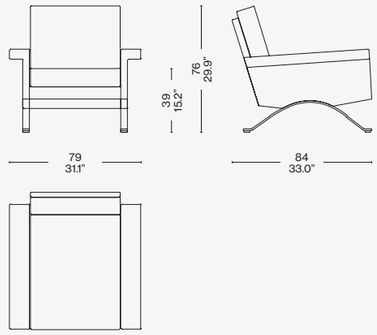
DE Der 875 ist ein einladender und eleganter Sessel, der von Ico Parisi im Jahre 1960 für Cassina, damals noch „Figli di Amedeo Cassina“, entworfen wurde. Die typische Experi-mentierfreudigkeit des Autors führte zur Verwirklichung eines Projekts, das klassisch und gleichzeitig modern ist. Seine Proportionen, mit der großen Sitzfläche und den bequemen Armlehnen, beschreiben sein feierliches Profil, während ihn die originellen bogenförmigen Stahlstützen mit unterschiedlichem Finish – mit denen die Schale verbunden ist – und der Kontrast zwischen den unterschiedlichen Materialien eklektisch, innovativ und funktional für jedes Ambiente des Heims machen. Die Struktur des Sessels, der anfangs mit Schaumgummi mit offen geschnittenen Kanten gepolstert war, wird heute mit einer Polsterung aus Polyurethanschaum neu aufgelegt, um seine lineare Form beizubehalten. Sowohl Sitzfläche als auch Rückenlehne sind mit Stoff aus den Cassina-Kollektionen bezogen, ebenso wie die abnehmbaren Kissen.

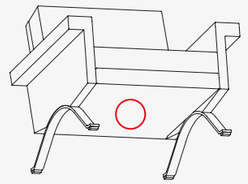
FR Conçu par Ico Parisi en 1960 pour Cassina, à l’époque « Figli di Amedeo Cassina », 875 est un fauteuil accueillant et élégant. L’expérimentation typique de l’auteur a conduit à la réalisation d’un projet à la fois classique et moderne. Ses proportions, avec son assise large et ses accoudoirs confortables, en délimitent l’aspect solennel. Les soutiens originaux en arc en acier dans différentes finitions – à laquelle la coque est fixée – et le contraste des différentes matières le rendent éclectique, innovant et fonctionnel, dans n’importe quel endroit de la maison. La structure du fauteuil, initialement rembourrée en mousse taillée à arêtes saillantes, est aujourd’hui rééditée avec un rembourrage en mousse de polyuréthane, de manière à maintenir sa forme linéaire. L’assise et le dossier sont recouverts de tissus des collections Cassina, tout comme les coussins amovibles.





875 05





Cassina

EN Structure

· Frame in tubuler steel with elastic belts.
· Curved metal plate in the finishes indicated in the pricelist.
· Wood.
Upholstery
· Light velvet.
· Flexible polyurethane foam.
Cover
· Fabric.
· Leather
Feet
· Plastic material.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche.
· Piatto di metallo curvato nelle finiture indicate a listino.
· Legno.
Imbottitura
· Vellutino.
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
Rivestimento
· Tessuto.
· Pelle.
Piedini
· In materiale plastico.

DE Gestell

· Rahmen aus Stahlrohr mit elastischen Gurten.
· Gebogene Metallplatte mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Holz.
Polsterung
· Leichter Samt.
· Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte.
Bezug
· Stoff.
· Leder
Füßchen
· Aus Kunststoffmaterial.

FR Structure

· Cadre en tubes d'acier avec sangles élastiques.
· Plateau de métal cintré dans les finitions indiquées sur la liste.
· Bois.
Rembourrage
· Tissu de protection.
· Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
Revêtement
· Tissu.
· Cuir.
Pieds
· En matière plastique.

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



AEO

Designed by **Paolo Deganello, 1973**

AEO

Designed by **Paolo Deganello,** 1973

The Aeo chair was the last product designed in 1973 by Paolo Deganello with the Archizoom group as an unconventional interpretation of a contemporary armchair. Using experimental materials, the piece was originally available for self-assembly. A wide array of upholstery options were on offer, which enhanced the chair's potential for personalisation. The quintessence of functionality and versatility, AEO is thus typical of a Cassina piece, since it can be taken apart and washed, while being light and comfortable, the perfect partner for any space and style.



IT Aeo è l'ultimo prodotto progettato da Paolo Deganello con il gruppo Archizoom nel 1973, come interpretazione non-convenzionale della poltrona moderna. Grazie all'uso sperimentale dei materiali, il modello veniva inizialmente proposto smontato in modo da consentire al cliente di assemblarlo autonomamente. La poltrona era offerta in una vasta gamma di rivestimenti che, insieme al concetto di componibilità, permettevano di personalizzare il prodotto liberamente. AEO è la quintessenza della praticità e della versatilità degli arredi Cassina, poiché riunisce in un unico oggetto molteplici caratteristiche come la smontabilità, la lavabilità, la leggerezza e la comodità, che la rendono facilmente adattabile a qualsiasi ambiente e stile.

DE Aeo ist das letzte Produkt der Gruppe Archizoom, das 1973 von Paolo Deganello als unkonventionelle Interpretation des modernen Sessels entworfen wurde. Dank der experimentellen Verwendung der Materialien wurde das Modell anfänglich zerlegt geliefert, damit es der Kunde autonom zusammenstellen konnte. Der Sessel wurde mit vielen verschiedenen Bezügen angeboten, die gemeinsam mit dem Konzept der Modularität die freie Personalisierung des Produktes gestatteten. AEO ist die Quintessenz der praktischen und vielseitigen Verwendung der Cassina-Einrichtungsobjekte. Es vereint zahlreiche Merkmale wie Zerlegbarkeit, Waschbarkeit, Leichtigkeit und Bequemlichkeit in einem einzigen Objekt, dank derer es ganz einfach an jedes Ambiente und jeden Stil angepasst werden kann.

FR Aeo est le dernier produit dessiné par Paolo Deganello avec le group Archizoom en 1973 comme une interprétation non conventionnelle du fauteuil moderne. Grâce à l'utilisation expérimentale des matériaux, le modèle a d'abord été proposé démonté afin de permettre au client de l'assembler de façon autonome. Le fauteuil était proposé dans une vaste gamme de revêtements qui, avec le concept de modularité, permettait de personnaliser librement le produit. AEO est la quintessence de la fonctionnalité et de la polyvalence des meubles Cassina, du fait qu'il combine en un seul objet de nombreuses caractéristiques telles que la démontabilité, la lavabilité, la légèreté et la commodité, qui permette de l'adapter facilement à n'importe quel environnement et style.

EN Structure

· Tubular steel seat frame painted grey.
· Tubular metal backrest frame and steel plate painted beige.
Cushion padding
· Polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre wadding paired with light velvet.
Upholstery
· Fabric or leather.
· Grey canvas seat cushion support.
Base
· Grey plastic.

IT Struttura

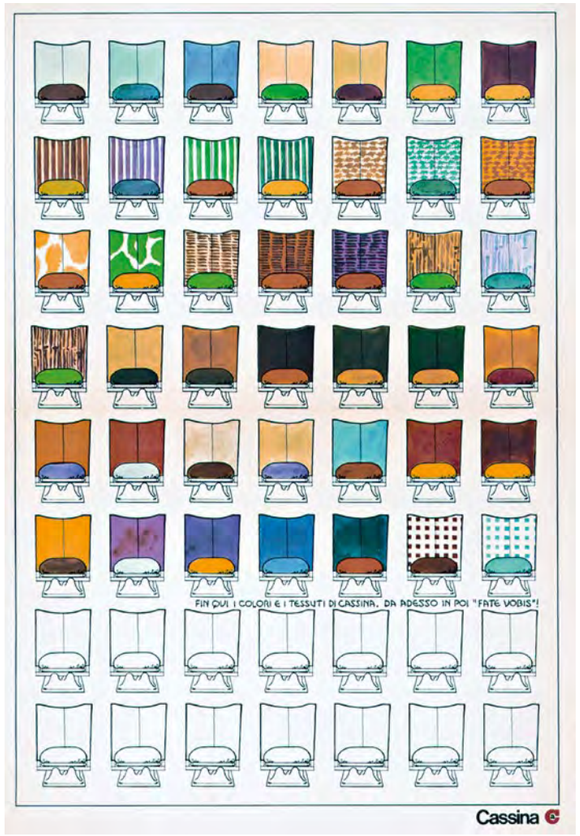
· Telaio sedile in tubolare d'acciaio verniciato di colore grigio.
· Telaio schienale in tubolare e piatto d'acciaio verniciato di colore beige.
Imbottitura del cuscino
· Poliuretano espanso.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
· Supporto cuscino seduta in tela grigia.
Basamento
· In materiale plastico di colore grigio.

DE Struktur

· Rahmen Sitzfläche aus Stahlrohr mit grauer Lackierung.
· Rahmen Rückenlehne aus Stahlrohr und Stahlplatte mit beiger Lackierung.
Polsterung des Kissens
· Polyurethanschaum.
· Geharzte Polyesterfaserwatte mit Samtbeschichtung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
· Sitzkissenhalterung aus grauem Stoff.
Gestell
· Aus grauem Kunststoffmaterial.

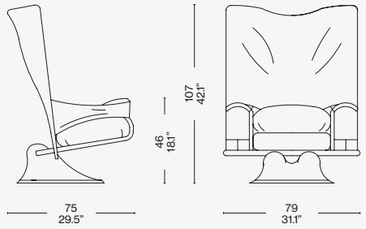
FR Structure

· Cadre de l'assise en acier tubulaire peint de couleur grise.
· Cadre de l'assise en acier tubulaire et plat, peint de couleur beige.
Rembourrage du coussin
· Mousse de polyuréthane.
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
· Support du coussin d'assise en toile grise.
Piétement
· En matière plastique de couleur grise.



Aeo poster, 1973. Archivio storico Cassina.

650 03/08



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
ANTROPUS
Designed by Marco Zanuso, 1949 Produced Cassina, 2015
CAROL SPENSER'S STYLE
COBRA

COVER AND TOP
ANTROPUS armchair, Lincoln 13L570. ESOSOFT sofa, Lima 13L590, aluminium strcture. ESOSOFT COFFEE TABLE, glossy aluminium structure, green colored glass.

ANTROPUS

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Marco Zanuso,** 1949 Produced **Cassina,** 2015



Antropus was created at the end of the 1940s when Marco Zanuso was commissioned to design the sets for the Italian-language version of Thornton Wilder's play The Skin of Our Teeth, which was dubbed "La Famiglia Antropus" in Italian, and was performed at the Piccolo Teatro in Milan. The architect worked to produce an armchair fully upholstered in foam rubber; at the time, this material was considered highly innovative and was being promoted for use in domestic furniture-making for its expressive, and industrial ergonomic potential. The present-day version of this chair features polyurethane foam CFC free. This lends itself to creating a oversized and comfortable seat and back-rest that fit snugly into the slender, curving profile of the side panels.

IT Antropus nasce alla fine degli anni '40, in occasione della messa in scena della commedia "La Famiglia Antropus", ad opera di Thornton Wider, per la quale Marco Zanuso viene chiamato a curare la scenografia del Piccolo Teatro di Milano. L'architetto crea una poltrona interamente rivestita in gommapiuma, all'epoca considerato un materiale altamente innovativo, promosso nell'ambito dell'arredamento domestico per le sue elevate potenzialità espressive, ergonomiche e industriali. La realizzazione odierna in poliuretano espanso schiumato consente di modellare uno schienale e una seduta dalle forme ampie e comode, contenute dal profilo netto e sinuoso dei pannelli laterali.

DE Antropus entstand gegen Ende der 40er Jahr anlässlich der Aufführung der Komödie „The skin of our teeth" (La Famiglia Antropus) von Thornton Wilder am Piccolo Teatro in Mailand, mit deren Bühnengestaltung Marco Zanuso beauftragt worden war. Gestaltet der Architekt einen Sessel, der vollkommen mit Schaumgummi überzogen ist, einem Material, das zur damaligen Zeit als besonders innovativ galt und aufgrund seines ausdrucksStarcken, ergonomischen und industriellen Potentials im Wohnbereich Einzug hielt. Die heutige Version aus Polyurethanschaum gestattet die Modellierung von Rückenlehne und Sitzfläche, die sich durch breite, bequeme Formen auszeichnen und durch das reine und geschwungene Profil der Seitenpaneele abgegrenzt werden.

FR Antropus est né à la fin des années 1940, à l"occasion de la mise en scène de la comédie « La Famiglia Antropus », par Thornton Wider, pour laquelle il avait été demandé à Marco Zanuso de créer la scénographie, au Piccolo Teatro de Milan. L'architecte a créé un fauteuil entièrement revêtu de caoutchouc mousse, considéré à l"époque comme un matériau très innovant, promu dans le domaine de l"ameublement ménager pour son fort potentiel expressif, ergonomique et industriel. La fabrication actuelle en mousse de polyuréthane permet de façonner un dossier et une assise aux formes larges et confortables, délimitées par le profil net et sinueux des panneaux latéraux.

Armchairs

EN Inner structure

· Frame in steel rod with elastic bands.
Padding
· Cold moulded polyurethane foam.
· Flexible polyurethane foam.
· Polyester padding with resin along with light velvet.
· Feet in black plastic material.
Quilted upholstery
· Quilted fabric quilted leather.
The model is also available in an iconic edition with upholstery in Lincoln 13L578

IT Struttura interna

· Telaio in tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche.
Imbottitura
· Poliuretano espanso schiumato a freddo.
· Poliuretano espanso flessibile.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
· Piedini in materiale plastico di colore nero.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Il modello viene proposto anche in edizione iconica con rivestimento in Lincoln 13L578

DE Innenstruktur

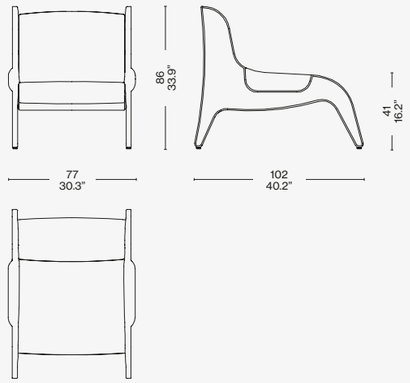
· Rahmen aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
Polsterung
· Kalt geschäumter Polyurethanschaum.
· Flexibler Polyurethanschaum.
· Geharzte Polyesterfaserwatte mit Samtbeschichtung.
· Füßchen aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Das Modell wird auch in der ikonischen Edition mit Bezug aus Lincoln 13L578 angeboten

FR Structure interne

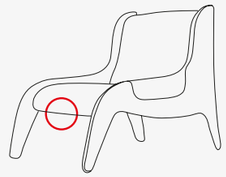
· Cadre en acier tubulaire doté de sangles élastiques.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane faite à froid.
· Mousse de polyuréthane flexible
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
· Embouts en matière plastique noire.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Ce modèle est également disponible dans une édition iconique avec revêtement en Lincoln 13L578



720 01/91



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



AUCKLAND

Designed by **Jean Marie Massaud,** 2005

AUCKLAND

Designed by **Jean Marie Massaud**, 2005

In designing Auckland, Jean Marie Massaud undertakes a restatement, in a contemporary key, of the classic lounge chair, which serves to reconfirm the original looks and comfort of this timeless classic. The seat of this swivel chair, available in black or white with optional foot-rest, is characterised by the seat's shell-shaped structure, left deliberately exposed to evoke the armour worn by Kendo fighters. The shell protects the upholstered parts of the chair and is linked to the four-spoked base by a cantilevered metal support. This unusual arrangement confers a very faint, yet pleasurable, oscillating movement. The chair is complemented by a head-rest adjustable to eight height-options.



IT Con Auckland Jean Marie Massaud rivisita in chiave moderna la classica loungechair, riconfermando l'estetica originale e confortevole di questo modello intramontabile. La poltrona girevole con poggiapiedi, sempre declinata nei toni del bianco o nero, si distingue per il sedile a forma di conchiglia, volutamente esposto per sembrare un'armatura e dunque evocare la tradizione Kendo. La custodia protegge gli elementi imbottiti adattandosi alla stele del piedistallo, definita da una lamina a sbalzo con quattro raggi di sostegno. Un abbinamento eccentrico e insolito, che conferisce alla base un movimento oscillante, appena percepibile ma estremamente piacevole. Il design si completa di poggiatesta regolabile in otto diverse altezze.

DE Mit dem Entwurf von Auckland unternimmt Jean Marie Massaud eine Neufassung des klassischen Lounge Chairs in einem zeitgenössischen Stil, die dazu dient, das ursprüngliche Aussehen und den Komfort dieses zeitlosen Klassikers erneut zu bestätigen. Die Sitzfläche dieses Drehsessels, erhältlich in schwarzer oder weißer Schale mit optionaler Fußstütze, zeichnet sich durch die schalenförmige Struktur der Sitzfläche aus, die bewusst freigelegt wurde, um an die Rüstungen der Kendo-Kämpfer zu erinnern. Die Schale schützt die Polsterteile des Stuhls und ist durch eine freitragende Metallstütze mit dem Vierspeichen-Untergestell verbunden. Diese ungewöhnliche Anordnung verleiht eine sehr leichte, aber angenehme, oszillierende Bewegung. Der Sessel verfügt über eine achtfach höhenverstellbare Kopfstütze.

FR Avec Auckland, Jean Marie Massaud revisite la chaise longue classique dans une touche moderne, réaffirmant l'esthétique originale et confortable de ce modèle intemporel. Le fauteuil pivotant avec repose-pieds, également disponible dans les tons blanc ou noir, se distingue par l'assise en forme de coquille, volontairement exposée pour ressembler à une armure et évoquer ainsi la tradition Kendo. Le boîtier protège les éléments rembourrés en s'adaptant à la stèle du socle, définie par une tôle en porte-à-faux avec quatre poutres de support. Une combinaison excentrique et inhabituelle, qui donne à la base un mouvement oscillant, à peine perceptible mais extrêmement agréable. Le design est complété par un appui-tête réglable en huit hauteurs différentes.

EN Internal structure

· Frame in tubular steel, coating in black powder only for the ottoman. Four-spoke base for the armchair / round base for the ottoman
· Steel plate, matt white or matt black epoxy powder coating.
· Sliding base supports in neutral color plastic material (nylon) for the armchair, adhesive felt disc for the ottoman.
Shell
· Fibreglass, glossy polyester paint in the colours white (RAL 9010) or black (Carbon Black).
Upholstery
· Polyurethane foam.
· Resin polyester wadding coupled with light velvet.
Cover
Fabric or leather.

IT Struttura interna

· Telaio in tubolare d'acciaio, verniciatura a polvere di colore nero solo per il pouf.
Basamento a 4 razze poltrona / base tonda pouf
· In piatto di acciaio, verniciatura a polvere epossidica di colore bianco opaco o nero opaco.
· Scivoli in materiale plastico (nylon) di colore neutro (per la poltrona), disco di feltro adesivo (per il pouf).
Scocca
· In fibra di vetro, verniciatura poliestere lucido colore bianco (RAL 9010) o nero (Carbon Black).
Imbottitura
· Poliuretano espanso schiumato a freddo.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

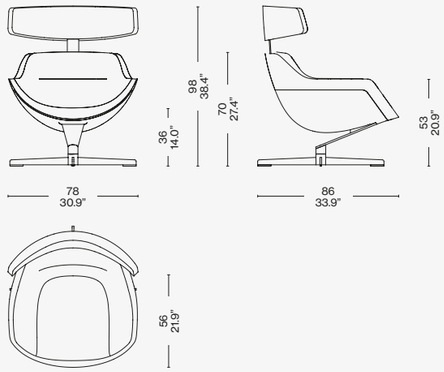
DE nterne Struktur

· Rahmen aus Stahlrohr, Beschichtung in Schwarzpulver nur für die Ottomane. Vierspeichen-Fuß für den Sessel / Rundfuß für die Ottomane
· Stahlplatte, mattweiße oder mattschwarze Epoxid-Pulverbeschichtung.
· Untergestelle aus neutralem Kunststoff (Nylon) für den Sessel, klebende Filzscheibe für den Hocker.
Schale
· Glasfaser, glänzender Polyesterlack in den Farben weiß (RAL 9010) oder schwarz (Carbon Black).
Polster
· Polyurethanschaum.
· Harz-Polyester-Wattierung.
Polsterung
· Stoff oder Leder.

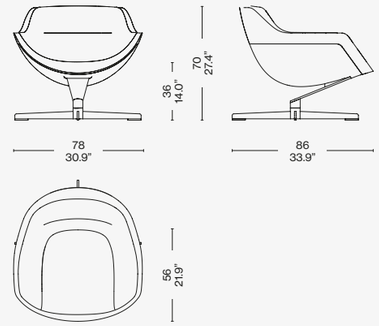
FR Structure interne

· Structure tubulaire en acier, poudre noire uniquement pour le pouf. Piètement fauteuil 4 pieds / piètement pouf rond
· En tôle d'acier, poudre époxy blanc mat ou noir mat.
· Glissières en plastique (nylon) de couleur neutre (pour le fauteuil), disque feutre adhésif (pour le pouf).
Corps
· En fibre de verre, peinture polyester brillante blanche (RAL 9010) ou noire (Carbon Black).
Rembourrage
· Polyuréthane expansé à froid.
· Ouate de fibre de polyester résiné couplée à du velours.
Revêtement
· Tissu ou cuir.

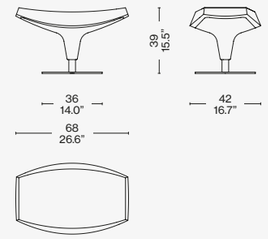
277_11-12



277_21-22



277_41-42



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



BLACK RED AND BLUE ZEILMAKER VERSION

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1920 Produced **Cassina,** 2015

COVER
BLACK RED AND BLUE armchair, black frame, green seat and backrest.

TOP
BLACK RED AND BLUE armchair, black frame, green seat and backrest. BEAM SOFA SYSTEM sofa, Osaka 13O045. SUPER BEAM sofa system low table, american walnut and cement stone top. Awkward Light, Karakter.

BLACK RED AND BLUE ZEILMAKER VERSION

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1920 Produced **Cassina,** 2015



Lounge chair withframe in black-stained beechwood with white contrasting parts. Seat and back in green lacquered multiplywood. The armchair can have a single seat and backrest cushion in fabric or leather. This chair, produced for the school teacher Wicher Zeilmaker, is one of the numerous versions of the iconic model designed in 1918. After analysing the original pieces, it was discovered that the first was completely produced in unpainted wood. In the following years Rietveld proposed various examples, monochrome or painted with other colours, depending on the clients necessities and the interiors that the chair would furnish. The first owners kept the chair in their homes as if it were an abstract sculpture but in some cases it was used as a proper chair, with cushions to make it more comfortable.

IT Poltroncina con struttura in faggio tinto nero con parti a contrasto in bianco. Sedile e schienale in multistrato laccato in colore verde. Alla poltrona può essere abbinato un unico cuscino sedile e schienale in tessuto o pelle. Questa versione realizzata per l'insegnante Wicher Zeilmaker, è una delle varianti del modello iconico del 1918. Dall'analisi delle versioni originali si osserva che la prima proposta fu completamente realizzata in legno non dipinto. Negli anni successivi Rietveld propose esemplari diversi, monocromatici o dipinti con altri colori, a seconda delle esigenze dei clienti e degli interni in cui la sedia doveva essere collocata. Alcuni proprietari conservarono la sedia nelle loro case come fosse una scultura astratta ma in alcuni casi, essa era usata come una sedia vera e propria, con dei cuscini per renderla più confortevole.

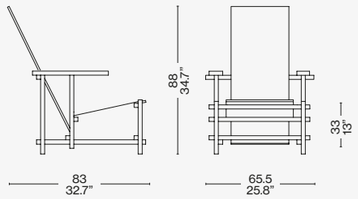
DE Clubsessel mit Gestell aus schwarz gebeizter Buche mit weißen Kontrastteilen. Sitz und Rücken aus Vielschichtsperrholz grün lackiert. Der Stuhl kann mit einem einzigen Sitz- und Rückenkissen in Stoff oder Leder versehen werden. Diese Version wurde für den Lehrer Wicher Zeilmaker erstellt und ist eine der ikonischen Modellvarianten von 1918. Eine Analyse der ursprünglichen Versionen beobachtet, dass der erste Vorschlag vollständig aus unlackiertem Holz gemacht wurde.In den folgenden Jahren schlug Rietveld mehrere Exemplare vor, einfarbig oder mit anderen Farben lackiert, je nach den Bedürfnissen der Kunden und der Einrichtungen, wo der Stuhl eingeplant werden sollte.Die ersten Besitzer behielten den Stuhl in ihren Häusern wie eine abstrakte Skulptur, aber in einigen Fällen wurde er als echten Stuhl mit Kissen benutzt, um den Komfort zu verbessern.

FR Fauteuil avec structure en hêtre teinté noir avec des parties blanches à contraste. Assise et dossier en bois multiplis laqué en vert. La chaise peut être dotée d'un coussin unique siège et dossier en tissu ou en cuir. Cette version realisée pour le maître Wicher Zeilmaker est une des variantes du modèle icônique du 1918. Si on analyse les versions originales on observe que la première proposition a été réalisée complètement en bois naturel. Dans les années suivantes Rietveld proposa des modèles differents, monochromatiques ou peints avec des couleurs, selon les besoins des propriétaires et des intérieurs dans lesquels la chaise devait être située. Des propriétaires gardèrent la chaise dans leur maisons comme une sculpture abstraite et certaines fois la chaise était utilisée vraiment comme une chaise, avec des coussins pour le confort.

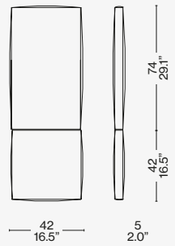




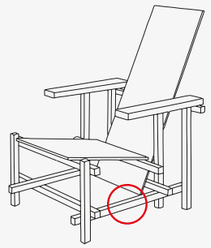
635 03



635 90



Identifying marks and production numbers



Cassina N°..... Prichard

EN Structure

· In black-stained beechwood
with white contrasting parts.
Seat and back
· On green lacquered multiplywood.

The armchair can have a single seat and backrest cushion in fabric or leather.

IT Struttura

· In faggio tinto nero con parti
a contrasto in bianco.
Sedile e schienale
· In multistrato laccato in colore verde.

Alla poltrona può essere abbinato un unico cuscino sedile e schienale in tessuto o pelle.

DE Struktur

· Aus
schwarz gebeizter Buche mit weißen
Kontrastteilen.
Sitz und Rücken
· Aus Vielschichtsperrholz grün lackiert.

Der Stuhl kann mit einem einzigen Sitz- und Rückenkissen in Stoff oder Leder versehen werden.

FR Structure

· En hêtre teinté noir avec des parties
blanches à contraste.
Assise et dossier
· En bois multiplis laqué en vert.

La chaise peut être dotée d'un coussin unique siège et dossier en tissu ou en cuir.

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2019





PREVIOUS PAGE
CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR, oak stained dark walnut, Fortuny 13F736. BIO-MBO bed, Otterlo 13O051. SHADOWMOON lamp. BIO-MBO bedside table, american walnut. MULTI PLAID blanket, muschio. SAHARA GRID rug.

COVER, TOP AND LEFT
CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR, black stained oak, leather 13Z361. DRESS-UP! sofa and ottoman, Luxor 13L029. LEBEAU WOOD LOW TABLE coffee tables, black stained ashwood, Portoro marble top - Calacatta marble top. ATACAMA 3 rug, rosa antico.



CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2019



Included in UNESCO's 2016 Cultural Heritage list, the extraordinary architecture of Le Corbusier's Capitol Complex, designed by Chandigarh in 1951, has received accolades for its celebration of an independent nation open to modernity. The Haute Cour, along with the Secretariat and the Assemblée wing, make up the core of Chandigarh's Capitol Complex. The rooms were filled with overstuffed armchairs, all exhibiting the same "V" support structure theme. The only exposed wooden parts are the rests, connecting crossbars, and the external joints between the arms and the backrest. The armrests' padding almost completely envelops them, creating the outline of a rounded, geometric shape, that along with the distinct seat and back cushioning, offer an immediate sense of comfort without abandoning their elegance and simplicity. Cassina's reissue offers the classic version in teak, and three versions in natural and stained black oak natural, stained black and stained dark walnut oak.

IT L'inclusione nella lista del patrimonio mondiale UNESCO avvenuta nel 2016 ha suscitato un grande interesse verso il Capitol Complex di Le Corbusier, una straordinaria opera architettonica realizzata a Chandigarh nel 1951 per celebrare l'indipendenza di una nazione che si apre alla modernità. L'Haute Cour, insieme al Secretariat e all'edificio dell'Assemblée, costituisce il nucleo fondativo del Capitol Complex di Chandigarh. Nelle sue sale erano presenti comode poltrone dalla corposa imbottitura. In esse si ritrova lo schema compositivo degli arredi caratterizzati dalla tipologia a "V" dei sostegni. Gli appoggi, insieme ai traversi di connessione e alla parte finale di giunzione dei braccioli con lo schienale, sono le uniche parti in legno a vista. L'imbottitura del bracciolo avvolge quasi completamente il bracciolo, disegnando di testa una geometrica sagoma arrotondata, e insieme ai cuscini sedile e schienale nitidamente distinti, restituisce una idea di comfort immediata, non disgiunta da eleganza e semplicità. La riedizione Cassina propone oltre alla storica versione in teak, tre versioni in rovere naturale, tinto nero e tinto noce scuro.

DE Die Aufnahme in die UNESCO-Welterbeliste im Jahre 2016 erweckte großes Interesse gegenüber Le Corbusiers Capitol Complex, einem außerordentlichen architektonischen Bauwerk, das 1951 in Chandigarh errichtet wurde, um die Unabhängigkeit einer Nation zu feiern, die sich der Moderne öffnet. Der Haute Cour stellt zusammen mit dem Secretariat und dem Gebäude der Assemblée den ursprünglichen Kern des Capitol Complex in Chandigarh dar. In seinen Sälen waren bequeme Sessel mit üppiger Polsterung vorhanden, in denen sich das Kompositionsschema der Einrichtungsobjekte wiederfindet, die durch ihre „V"-förmigen Stützen gekennzeichnet waren. Die Auflagen sind zusammen mit den Verbindungs-Querträgern und dem abschließenden Teil, der Armlehnen mit Rückenlehne vereint, die einzigen sichtbaren Elemente aus Holz. Die Polsterung der Armlehne umhüllt diese beinahe vollkommen und zeichnet eine geometrische, abgerundete Form. Zusammen mit den Kissen von Sitzfläche und Rückenlehne, die sich klar abheben, vermittelt sie eine Vorstellung von unmittelbarem Komfort, bei der Eleganz und Einfachheit nicht zu kurz kommen. Die Neuauflage von Cassina bietet außer der historischen Version aus Teakholz drei weitere, eine aus Eiche natur, Eiche schwarz, und Eiche dunkel nussbaum gebeizt.

FR L'inscription sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO en 2016 a suscité un grand intérêt pour le Complexe du Capitole de Le Corbusier, une œuvre architecturale extraordinaire construite à Chandigarh en 1951 pour célébrer l'indépendance d'une nation qui était en train de s'ouvrir à la modernité. La Haute Cour, avec le Secrétariat et le bâtiment de l'Assemblée, constitue le noyau fondateur du Complexe du Capitole de Chandigarh. Dans ses salles se trouvaient des fauteuils commodes, avec un rembourrage abondant. On y retrouve le schéma de composition des meubles caractérisés par le type en « V » des supports. Les supports, ainsi que les traverses de liaison et la partie finale de jonction des accoudoirs avec le dossier, sont les seules parties en bois apparent. Le rembourrage de l'accoudoir l'enveloppe presque entièrement, en créant en tête une forme géométrique arrondie et, avec les coussins d'assise et de dossier clairement distingués, donne une idée de confort immédiat, non sans élégance et simplicité. En plus de la version historique en teck, la réédition de Cassina propose trois versions en chêne naturel, teinté noir et teinté noyer foncé.

Armchairs

EN Frame

· Solid oak or Burmese teak.
Finishing as per pricelist.
Feet
· Black plastic glides.
Padding
· Polyurethane foam in varying density.
Light velvet
· Fabric or leather.

IT Struttura

· Legno massello di rovere o teak burma disponibile nelle finiture indicate a listino.
Piedino
· Scivolo in materiale plastico di colore nero.
Imbottito
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
Vellutino
· Tessuto o Pelle.

DE Struktur

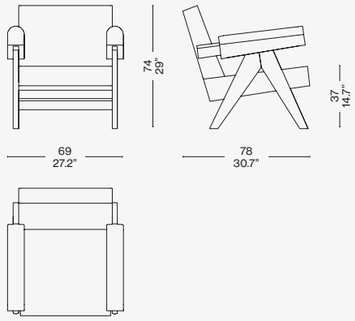
· Massiveiche oder massives Burma Teak in den in der Preisliste angegebenen Finishlösungen verfügbar.
Fuß
· Gleiter aus schwarzem Kunststoffmaterial
Gepolstert.
· Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte
Leichter Samt.
· Stoff oder Leder

FR Structure

· Chêne ou teck Burma massif, disponible dans les finitions indiquées sur la liste de prix.
Embout
· Patin en matière plastique de couleur noire.
Rembourré
· Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
Velours léger
· Tissu ou cuir.

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

053 21



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



SENGU BOLD
lookbold (L) girasole

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather ZZ nero, black oak structure

SENGU COFFEE TABLE
trasparent glass, black structure

VELIERO
black ash

WAX STONE FLOOR
stainless steel structure, murano glass

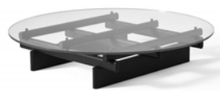
MOKORO
beige base and white relief

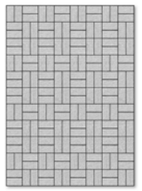
9
grigio carnico marble base, glass top

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass










BOWY SOFA
look (L) bianco

CUSHIONS
look (L): bianco, cemento leather (ZZ) tabacco

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
ortigia (L) vino, oak stained dark walnut

BOWY TABLE
amaranto lacquered base, blu notte and natural oak top

NUVOLA ROSSA
lacquered black beechwood

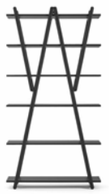
POLYSHAPE
blue

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

GIBBOUS
mirror










TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DRESS-UP!
luxor (L) blu notte

CUSHIONS
luxor (L): blu notte, blu cina osaka (O): cannella

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
osaka (O) cannella, oak stained black

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
polvere

CONSOLE DORON
crema

POLYSHAPE
blue

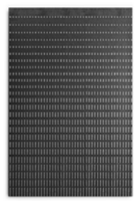
JANUBI
antracite base and bianco relief

SIDE TABLE NO. 2
black fenix veneer










Cassina



KANGAROO

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2020



COVER
KANGAROO armchair, natural oak. Tavolino SENGU LOW TABLE, natural oak, Carrara marble base. NUAGE À PLOTS bookcase, shelves in natural oak. SAHARA GRID rug.

TOP
KANGAROO armchairs, natural oak. SENGU SOFA, natural oak, Look 13L010. SENGU COFFEE TABLE, natural oak, top in Levanto marble and extra- clear glass. SAHARA GRID rug.

KANGAROO

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2020



Cassina continues its study of the furniture of the city of Chandigarh and adds the Kangaroo low armchair to the Hommage à Pierre Jeanneret Collection; a collection that stands out for its essential forms and simple materials, a balance between modern European ideals and traditional Indian spirit. This low chair, made for the city's General Hospital Hall but also present in many private houses, is characterised by the "Z" shape of its sides, made up of a sequence of three vaguely triangular coplanar elements placed in continuity. The seat and backrest feature typical weaving inside the wooden frame, for which, in addition to the historic teak version, the Cassina Research and Development Centre offers three further variants, in natural oak, stained black oak and oak stained dark walnut, produced in the company's historic carpentry workshop. An optional cushion is available for added protection and comfort.

IT Cassina continua lo studio degli arredi della città di Chandigarh e aggiunge alla Collezione Hommage à Pierre Jeanneret la poltroncina Kangaroo, che si distingue per le forme essenziali e i materiali semplici, in equilibrio tra gli ideali moderni europei e lo spirito tradizionale indiano. Questa seduta bassa, realizzata per l'Aula dell'Ospedale Generale della città ma presente anche in molte case private, si caratterizza per la forma a "Z" dei fianchi, costituiti da una sequenza di tre elementi complanari vagamente triangolari posti in continuità. Sedile e schienale hanno la tipica impagliatura all'interno del telaio in legno, per il quale l'edizione del Centro Ricerche e Sviluppo di Cassina propone, oltre alla storica versione in teak, tre varianti in rovere naturale, rovere tinto nero e rovere tinto noce scuro, eseguite nella storica falegnameria dell'azienda. Un cuscino opzionale è disponibile per assicurare una maggiore protezione e comodità.

DE Cassina setzt das Studium der Einrichtungen der Stadt Chandigarh fort und ergänzt die Kollektion Hommage à Pierre Jeanneret mit dem Sessel Kangaroo, der sich durch seine essentiellen Formen und die einfachen Materialien auszeichnet. Er steht für die Ausgewogenheit zwischen den modernen europäischen Idealen und der traditionellen indischen Geisteshaltung. Diese niedrige Sitzgelegenheit, die für die Aula des Allgemeinen Krankenhauses der Stadt hergestellt wurde, jedoch auch in vielen Privathäusern zu finden ist, weist charakteristische „Z"-förmige Seiten auf, die aus einer Abfolge von drei komplanaren Elementen mit angedeuteter Dreiecksform in kontinuierlicher Anordnung bestehen. Sitzfläche und Rückenlehne weisen das typische Korbgeflecht im Inneren des Holzrahmens auf, für den die Edition des Cassina Forschungs- und Entwicklungszentrums außer der historischen Version aus Teak auch drei Varianten – Eiche natur, Eiche schwarz gebeizt und Eiche dunkel Nussbaum gebeizt – anbietet, die in der historischen Tischlerei der Firma gefertigt werden. Um mehr Schutz und Bequemlichkeit zu gewährleisten, ist ein optionales Kissen erhältlich.

FR Cassina continue l'étude des meubles de la ville de Chandigarh et ajoute, à la Collection Hommage à Pierre Jeanneret, le fauteuil Kangaroo. Il se distingue par des formes essentielles et des matières simples, en équilibre entre les idéaux modernes européens et l'esprit traditionnel indien. Cette assise basse, réalisée pour la salle de l'hôpital général de la ville, mais aussi présente dans de nombreuses maisons privées, se caractérise par la forme en « Z » de ses côtés. Ces derniers sont constitués d'une séquence de trois éléments coplanaires vaguement triangulaires, situés en continuité. Le paillage typique de l'assise et du dossier à l'intérieur du cadre est en bois. L'édition du Centre de recherche et de développement de Cassina propose pour cette dernière, en plus de la version historique en teck, trois variantes en chêne naturel, chêne teinté noir et chêne teinté noyer foncé, effectuées par la menuiserie historique de l'entreprise. Un coussin est disponible en option pour assurer une meilleure protection et un plus grand confort.

EN Structure

· Frame in solid teak or oak wood in the finishes indicated in the pricelist.
Weaving
· Woven Viennese cane.
Feet
· Black plastic material.
Cushion
· Polyurethane foam
· Light velvet
· Fabric or leather

The Vienna straw seats of the Hommage à Pierre Jeanneret collection are also available - without surcharge in price - in a version with reinforced seat with nylon thread, for intensive use.

IT Struttura

· Struttura in massello di teak o rovere disponibile nelle finiture indicate a listino.
Incannatura
· Tessitura intrecciata di paglia di Vienna
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.
Cuscino
· Poliuretano espanso
· Vellutino
· Tessuto o pelle

Le sedute in paglia di Vienna della collezione Hommage à Pierre Jeanneret sono anche disponibili - senza sovrapprezzo - in versione con sedile rinforzato con filo di nylon, per destinazioni d'uso intensivo.

DE Struktur

· Struktur aus massivem Teak- oder Eichenholz erhältlich mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Aufspulen
· Flechtgewebe aus Wienergeflecht
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Kissen
· Polyurethanschaum
· Leichter Samt

Die Wiener Strohsitze der Hommage à Pierre Jeanneret-Kollektion sind auch in einer Version mit verstärktem Sitz aus Nylonfaden für den intensiven Gebrauch erhältlich ohne Aufpreis.

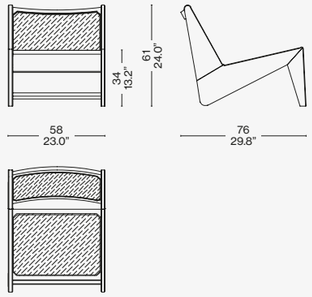
FR Structure

· Structure en teck ou chêne massif disponible dans les finitions indiquées sur la liste.
Ourdissage
· tissage tressé de paille de Vienne
Pieds
· En plastique de couleur noire.
Coussin
· Mousse de polyuréthane.
· Velours léger
· Tissu ou cuir

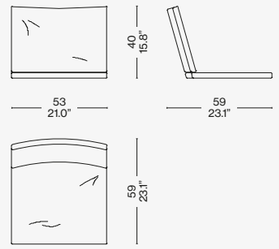
Les sièges en paille de Vienne de la collection Hommage à Pierre Jeanneret sont également disponibles - sans supplément - dans une version avec assise renforcée avec fil de nylon, pour un usage intensif.



058



058 90



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU SOFA
look (L) bianco natural oak base

CUSHIONS
look (L): bianco, notte, senape, ottanio, vinaccia

BOWY TABLE
amaranto red base + am. walnut top and blue top

KANGAROO
natural oak

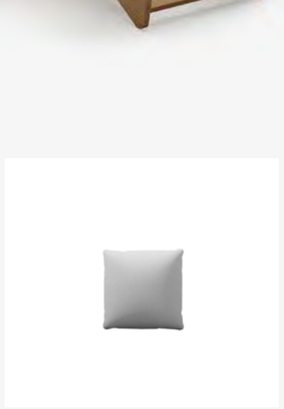
FF. SPINE
ashwood stained black

DOT PATTERN LIGHT
black

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

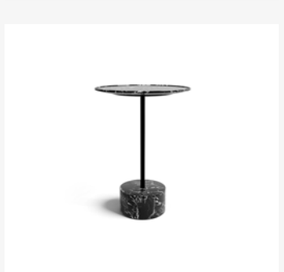
9
grigio carnico marble base, black frame

RUUNA POUF
lookbold blu ottanio










SENGU BOLD
eremo (E) beige

CUSHIONS
eremo (E): beige, petrolio mosaic frame calabrone

KANGAROO
natural oak + canna india

ACCORDO
marron

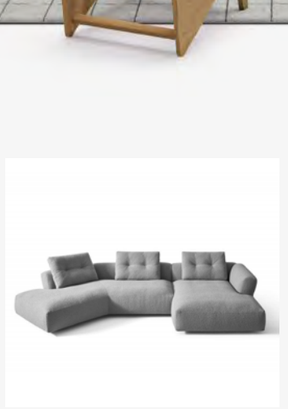
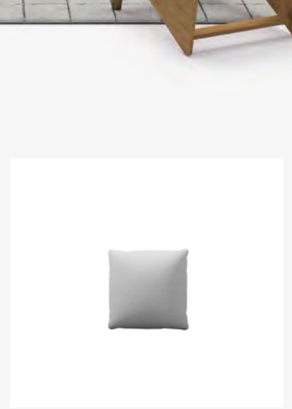
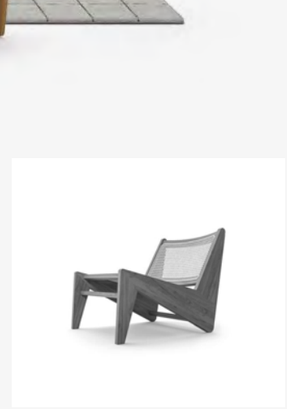
RONDOS
natural oak + grigio carnico top

POLYSHAPE
blue

SAHARA GRID
grigio argilla

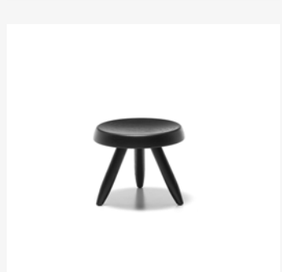
SOFT CORNER
lincoln (L) zafferano

TABOURET
natural oak and black oak structure







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SORIANA
luxor (L) ruggine chrome structure

KANGAROO
teak structure and canna india seat and back

MEX
smoked glass top + black lacquered base

GHOST WALL
petrolio

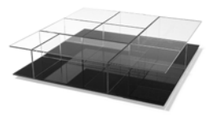
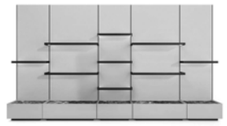
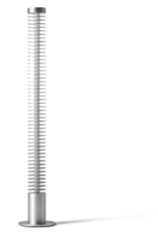
IRIDE
polished aluminium

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

9
grigio carnico base, black frame

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure






Cassina



LADY

Designed by **Marco Zanuso,** 1951 Produced **Cassina,** 2015-2017





COVER
LADY armchair Lookbold 13L466, basalt colour base. TONCLOUD blanket rosso e perla. 9 table base and top in Bianco Carrara marble

PREVIOUS PAGE
LADY armchairs, brass colour base, Osaka 13O031. “8” sofa, Ortigia 13L656. MEXIQUE low tables, mat black legs, american walnut solid wood, glossy laquered wood LP 332. INFINITO bookcase, ashwood stained black.

LEFT
LADY armchair, Look 13L018. 9 low tables, Marquiña marble, coffee colour glass. Rug IN TOUCH Verde acqua. Domo Floor Lamp, Karakter.

LADY

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Marco Zanuso,** 1951 Produced **Cassina,** 2015-2017



Armchairs

An icon of 1950s' Italian Design, the armchair-sofa Lady stands out for its extraordinarily contemporary construction, a symbol of innovation supreme, in terms of style, materials, and technology. In addition to being the first armchair to incorporate expanded polyurethane and foam rubber, the armchair's seat showcased a new system of springing, using reinforced elastic straps to ensure premier comfort; meanwhile the slender, slim-line metal legs showcase the design's lightness of touch. The structure is contained in the seat, the back, and the arms, the outcome being a veritable masterpiece of Italian furniture design excellence; so much so that Lady was awarded the Gold Medal at the IX Milan Triennale, in 1951. Cassina's new re-edition focuses on the looks of the Lady chair, adding a delightful range of new fabric options, including a number by Belgian designer Raf Simons.

IT Icona del design italiano degli anni '50, la poltrona-divano Lady spicca per la sua straordinaria modernità costruttiva, simbolo di innovazione assoluta sul piano stilistico, materico e tecnologico. Oltre ad essere la prima poltrona rivestita in poliuretano espanso e gommapiuma, la seduta introduce un sistema di molleggio con cinghie elastiche rinforzate per un maggior livello di comfort, mentre le gambe sottili in metallo esaltano la leggerezza delle forme. Tutti gli elementi strutturali si integrano nell'insieme costituito dal sedile, dallo schienale e dai braccioli, rendendo il modello un autentico capolavoro del Made in Italy, premiato con la Medaglia d'Oro alla IX Triennale di Milano del 1951. La riedizione Cassina esalta l'estetica di Lady con gusto contemporaneo, rendendola disponibile in una preziosa selezione di tessuti tra cui quelli firmati dallo stilista Raf Simons.

DE Der Sessel bzw. das Sofa Lady ist eine Ikone des italienischen Designs der 50er Jahre und besticht durch seine außerordentliche bauliche Aktualität. Sie stehen für absolute Innovation auf stilistischer, materieller und technologischer Ebene. Es handelt sich nicht nur um den ersten Sessel aus Polyurethanschaum und Schaumgummi, mit seiner Sitzfläche führt er auch ein Federungssystem mit verstärkten elastischen Gurten für höheren Komfort ein, während die dünnen Metallbeine die Leichtigkeit der Formen betonen. Alle Strukturelemente integrieren sich in das Gesamtbild, das aus Sitzfläche, Rückenlehne und Armlehnen besteht und das Modell zu einem echten Meisterwerk Made in Italy machen. Es wurde bei der 9. Mailänder Triennale im Jahre 1951 mit der Goldmedaille ausgezeichnet. Cassinas Neuauflage unterstreicht die Ästhetik von Lady mit zeitgemäßem Geschmack. Das Modell ist nun in einer Auswahl an kostbaren Stoffen erhältlich, darunter einige, die der Feder von Designer Raf Simons entstammen.

FR Icône du design italien dans les années 1950, le fauteuil-canapé Lady se distingue par son extraordinaire modernité constructive, symbole d'innovation absolue aux niveaux stylistique, matériel et technologique. En plus d'être le premier fauteuil recouvert de mousse de polyuréthane et de caoutchouc mousse, cette assise présente un système de suspension avec des sangles élastiques renforcées pour plus de confort, tandis que les pieds fins en métal mettent en valeur la légèreté des formes. Tous les éléments structuraux sont intégrés dans l'ensemble composé de l'assise, du dossier et des accoudoirs, en faisant de ce modèle un authentique chef-d'œuvre du Made in Italy, récompensé par la Médaille d'Or à la IXe Triennale de Milan en 1951. La réédition de Cassina sublime l'esthétique du fauteuil Lady avec un goût contemporain, en la rendant disponible dans une sélection raffinée de tissus dont ceux signés par le designer Raf Simons.

EN Base

· Steel rod frame. Finishing galvanic-plated or lacquered (colors as per pricelist).
· Feet in black plastic material.
Inner structure
· Seat/backrest frame in steel rod with elastic bands.
· Armrests poplar plywood.
Padding
· Cold moulded polyurethane foam.
· Flexible polyurethane foam
· Polyester padding with resin along with light velvet.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.
The model is also available in an iconic edition with checked black and white upholstery and matte basalt base.

IT Basamento

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura galvanica o verniciato nei colori indicati a listino.
· Piedini in materiale plastico di colore nero.
Struttura interna
· Sedile/schienale telaio in tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche.
· Braccioli multistrato di pioppo.
Imbottitura
· Poliuretano espanso schiumato a freddo.
· Poliuretano espanso flessibile.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Il modello viene proposto anche in edizione iconica con rivestimento quadrettato bianco e nero e piedi verniciati basalto opaco.

DE Gestell

· Rahmen aus Stahlrohr. Galvanisches Finish oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
· Füßchen aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Innenstruktur
· Sitzfläche/Rückenlehne Rahmen aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
· Armlehnen Multischicht-Pappelholz.
Polsterung
· Kalt geschäumter Polyurethanschaum.
· Flexibler Polyurethanschaum.
· Geharzte Polyesterfaserwatte mit Samtbeschichtung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Das Modell wird auch in der ikonischen Edition mit schwarz-weiß kariertem Bezug und Füßen mit matter, basaltfarbener Lackierung angeboten.

FR Piétement

· Cadre en acier tubulaire. Finition zinguée ou bien peinte dans les couleurs indiquées dans la liste de prix.
· Embouts en matière plastique noire.
Structure interne
· Assise/Dossier cadre en acier tubulaire doté de sangles élastiques.
· Accoudoirs peuplier multiplis.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane faite à froid.
· Mousse de polyuréthane flexible
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Ce modèle est également disponible dans une édition iconique avec une finition à carreaux noirs et blancs et pieds couleur basalte mat.

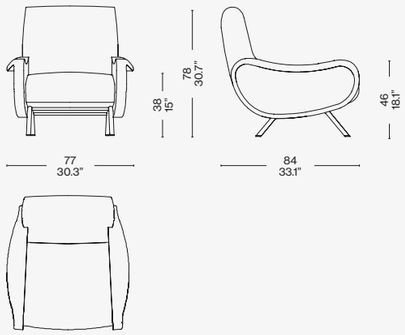
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

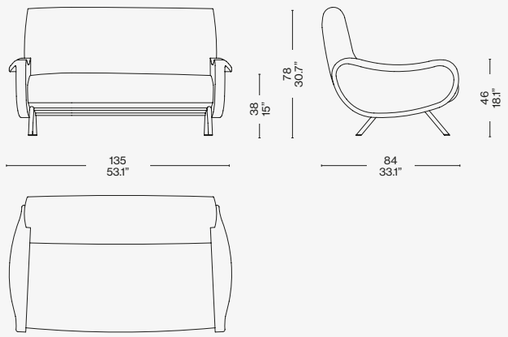




720 01/02/04/91



720 11/12/13/92



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
lipari (L) titanio, anthracite base

CUSHIONS
lipari (L) titanio, grigio

LADY
ortigia (L) vino, gunmetal chromed frame

ORDINAL
carrara marble

NUVOLA ROSSA
american walnut

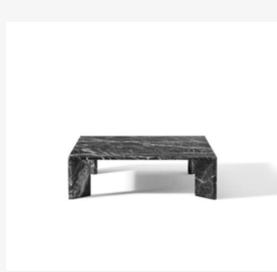
FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

SAHARA GRID
argilla

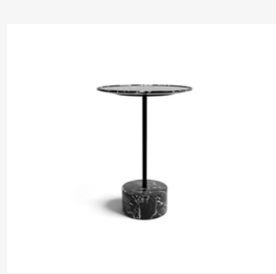
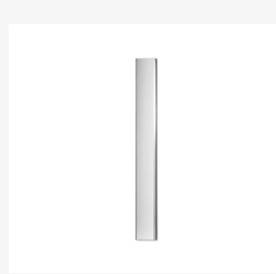
9
grigio carnico top and base

OTERO
float glass





TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MILOE
eremo (E) bianco

CUSHIONS
eremo (E): bianco, perla
ortigia (L) amande

LADY
ortigia (L) amande

MEX
clear glass top, back-lacquered coffee base

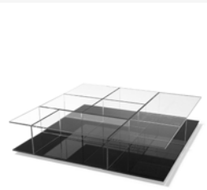
NUVOLA ROSSA
walnut structure

POLYSHAPE
green

ATACAMA 3
cenere

FLUID JOINERY
amber













Cassina



OMBRA

Designed by **Charlotte Perriand**, 1953 Produced **Cassina**, 2004



COVER AND TOP
OMBRA armchair, Linus 13L283. MOOV sofa, Ortigia 13L654. “9” low tables, Carrara marble and Marquiña marble. Tabouret NANTES REZÉ.

OMBRA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1953 Produced **Cassina,** 2004



Armchairs

Charlotte Perriand designed Ombra in 1953, taking as her reference her Ombra Tokyo, which was created round about the same time and featured curved plywood. The interplay between the object and its shadow ("ombra" in Italian) expresses Perriand's aesthetic, where function is maximised while structure is minimised to conjure a design that is both highly inventive and exquisitely elegant. The strict geometric lines of the seat and back-rest slot perfectly one into the other, making them look as if they are one, continuous, piece. Perriand's minimalist approach and artistic vigour are manifest in her drive for total comfort, in a piece that has been re-issued by Cassina in full respect of the original concept.

IT Charlotte Perriand disegna Ombra nel 1953 riprendendo la struttura formale dell'omonima sedia progettata nello stesso periodo utilizzando piani curvi in legno. Il gioco di risonanza tra l'oggetto e il suo riflesso esprime il tratto estetico tipico dell'autrice, che associa funzionalità massima e struttura minima in un design di grande ingegno ed eleganza estetica. Le geometrie rigorose del sedile e dello schienale permettono l'accostamento degli elementi per generare una linea di seduta continua e indeterminata. L'approccio minimalista e l'estro artistico della Perriand si manifestano nel principio di comfort assoluto alla base della poltrona, rieditata da Cassina rispettando appieno l'autenticità del progetto originale.

DE Charlotte Perriand entwarf Ombra im Jahre 1953. Sie nahm dabei die formelle Struktur des gleichnamigen Sessels auf, der zur selben Zeit unter Verwendung gebogener Holzflächen entworfen wurde. Das Spiel der Resonanz zwischen dem Objekt und seinem Spiegelbild bringt die typische ästhetische Handschrift der Autorin zum Ausdruck, die maximale Funktionalität mit minimaler Struktur durch ein Design vereint, das durch höchste Begabung und ansprechende Eleganz geprägt ist. Die strengen Geometrien von Sitzfläche und Rückenlehne gestatten die Annäherung der Elemente, um eine kontinuierliche und unbestimmte Sitzlinie zu erzeugen. Der minimalistische Ansatz und die künstlerische Kreativität von Perriand offenbaren sich im Prinzip des absoluten Komforts, das dem Sessel zugrunde liegt. Er wurde von Cassina unter strikter Beachtung des authentischen Originalentwurfs neu herausgegeben.

FR Charlotte Perriand a conçu Ombra en 1953, reprenant la structure formelle de la chaise du même nom, conçue pendant la même période en utilisant des surfaces courbes en bois. Le jeu de résonance entre l'objet et son reflet exprime le trait esthétique typique de l'auteur, qui associe une fonctionnalité maximale et une structure minimale dans un design d'une grande ingéniosité et d'une grande élégance esthétique. La géométrie rigoureuse de l'assise et du dossier permet de combiner les éléments pour créer une ligne d'assise continue et indéterminée. L'approche minimaliste et le génie artistique de Perriand se manifestent dans le principe du confort absolu à la base du fauteuil, réédité par Cassina en respectant pleinement l'authenticité du projet original.

EN Structure

· Frame in steel plate. Finishing polish chromium-plated.
Cushions padding
· Polyurethane foam in different density.
· Polyester padding with resin along with cloth.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.
Foot
· Adhesive felt pads cylinder.

IT Struttura

· Telaio in piatto d'acciaio. Finitura cromato lucido.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con tela.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Piedino
· Scivoli in feltro adesivo.

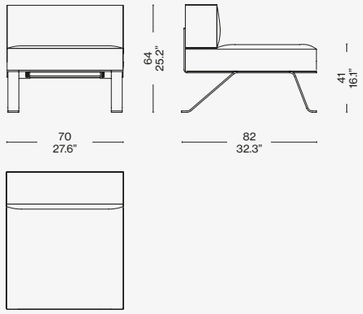
DE Struktur

· Rahmen aus flachem Stahl. Chromglanz-Finish.
Polsterung Kissen
· Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte.
· Geharzte Polyesterfaserwatte mit Gewebe beschichtet.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Füßchen
· Gleiter Filzaufkleber.

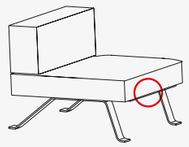
FR Structure

· Cadre en acier plat. Finition chromé brillant.
Rembourrage coussins
· Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à une toile.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Embout
· Patins en feutre adhésif.

512 01



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N° C&Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
PRIVÉ
Designed by **Philippe Starck,** 2007

COVER
PRIVÉ armchair, leather 13Z366.

TOP
PRIVÉ sofa, leather 13Z366. VOLAGE EX-S low table, Emperador marble. 9 TABOURET stool, chrome frame, seat in rattan. WILLOW 1 chair, ashwood stained black, special green fabric.

PRIVÉ

Designed by **Philippe Starck,** 2007

A sophisticated and attractive collection of sofas, dignified and formal in its design, yet highly versatile and suited to any setting. Both stylish and unusual, classic yet assertive, the Privé collection consists of a number of elements, all upholstered in capitonné leather. Cassina has developed a state-of-the-art technique for attaching the leather buttons to achieve the tufted effect, for which it holds an international patent, and which guarantees the quality and durability of the upholstery. Designed to work well in both formal and informal settings, the components of the collection include the island sofa, whose generous proportions -- along with the two back- and arm-rests -- make it reminiscent of a bed.



Armchairs

IT Una collezione pregiata e attraente, composta e formale nella sua articolazione, che si presta ad ogni ambiente nel segno della più grande versatilità. Il suo mix di stile e trasgressione, classicismo e provocazione, distingue una serie diversificata di elementi esclusivamente rivestiti in pelle capitonné: una lavorazione d'avanguardia per cui Cassina ha messo a punto una nuova tecnica di aggancio dei bottoni in pelle, brevettando il sistema a livello internazionale a garanzia della durata e della qualità del rivestimento. Tra i modelli inclusi nella collezione, pensati per integrarsi sia in ambienti rigorosi che informali, spicca il divano a isola dalle dimensioni lussureggianti, realizzato in una misura extra-large dotata di due schienali e bracciolo di appoggio che lo rendono simile a un letto.

DE Eine wertvolle, attraktive Kollektion, die sich gesittet und formell gibt und im Zeichen der maximalen Vielseitigkeit an jedes Wohnambiente anpasst. Ihre Mischung aus Stil und Transgression, Klassik und Provokation kennzeichnet eine Serie mit unterschiedlichen Elementen und exklusiven Bezügen aus Leder mit Capitonné-Verarbeitung: Eine fortschrittliche Bearbeitung, für die Cassina ein neue Anklicksystem für die Lederknöpfe entwickelt hat. Das System wurde international patentiert und garantiert die Dauer und Qualität des Bezugs. Unter den Modellen aus der Kollektion, die sowohl für strenge als auch für informelle Räume gedacht sind, hebt sich besonders die Sofa-Insel mit ihren üppigen Dimensionen hervor. Sie weist Extralarge-Maße auf, verfügt über zwei Rückenlehnen und eine Armauflage, wodurch sie einem Bett ähnelt.

FR Une collection luxueuse et attrayante, à la fois élaborée et formelle dans son articulation, qui trouve sa place dans tous les environnements grâce à sa grande polyvalence. Ce mélange de style et de transgression, de classicisme et de provocation, distingue une série variée d'éléments exclusivement revêtus de cuir capitonné : une fabrication avant-gardiste pour laquelle Cassina a mis au point une nouvelle technique de fixation des boutons en cuir pour garantir la durabilité et la qualité du revêtement, brevetant son système au niveau international. Parmi les modèles de la collection, tous conçus pour s'intégrer à des environnements stricts ou informels, se distingue un canapé îlot aux dimensions généreuses, réalisé dans une taille extra-large et doté de deux dossiers et d'un accoudoir d'appui qui lui donnent l'allure d'un lit.

EN Backrest
and horizontal armrest

· Inner frame in steel rod.
Cold moulded polyurethane foam padding, polyester padding with resin along with light velvet.
Seat cushion
· Polyurethane foam in different density, polyester padding with resin along with light velvet.
Backrest cushion
· Goose feather padding (raw material) mixed with flakes of polyurethane foam (inside) and small goose feathers in sections (outside); external linen in 100% cotton fabric.
Base Structure
· Feet in die-cast and extruded aluminium; finishes glossy aluminium, gunmetal grey; corner elements in plastic material covered in leather, and slides in black thermoplastic material. Black crossed elastic belts. Horizontal armrest with support upright in shiny aluminium equipped with height-adjustable gas spring (model with adjustable horizontal armrest).
Quilted Upholstery
· Leather with capitonné seat, backrest and armrests.

IT Schienale
e bracciolo orizzontale

· Telaio interno in tubolare d'acciaio. Imbottitura in poliuretano espanso schiumato a freddo, ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Cuscino sedile
· Poliuretano espanso a densità differenziata, ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Cuscino schienale
· Imbottitura in piuma d'oca (materiale vergine) mista a fiocchi di poliuretano espanso (la parte interna) e piumetta d'oca a settori (la parte esterna); fodera esterna in tessuto di cotone 100%.
Struttura di base
· Piedi in pressofusione ed estruso di alluminio nelle finiture lucido, canna di fucile; giunti angolari in plastica rivestiti in pelle e scivoli in materiale termoplastico nero. Cinghie elastiche incrociate di colore nero. Montante di sostegno del bracciolo orizzontale in alluminio brillantato dotato di molla a gas regolabile in altezza (per la versione con bracciolo orizzontale regolabile).
Rivestimento
· In pelle con lavorazione capitonné sulla seduta, lo schienale e i braccioli.

DE Rückenlehne
und horizontale Armlehne

· Innenrahmen aus Stahlrohr.
Polsterung aus kalt geschäumtem Polyurethanschaum, Geharzte Polyesterfaserwatte, beschichtet mit leichtem Samt.
Sitzkissen
· Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte, Geharzte Polyesterfaserwatte, beschichtet mit leichtem Samt.
Rückenlehnenkissen
· Polsterung aus Gänsedaunen (reines Material), gemischt mit Polyurethanschaumflocken (der innere Teil) und Gänsefedern in getrennten Sektoren (der äußere Teil); Außenfutter aus 100% Baumwollstoff.
Basisstruktur
· Füße aus Aluminiumdruckguss und Aluminiumextrusion in den Finish-Versionen Glanzoptik, Nickel brüniert; winkelige Gelenke aus Kunststoff mit Bezug aus Leder und Gleiter aus schwarzem thermoplastischem Material. Überkreuzte elastische Riemen, Farbe Schwarz. Stützpfosten der horizontalen Armlehne aus poliertem Aluminium mit höhenverstellbarer Gasfeder (für die Version mit verstellbarer horizontaler Armlehne).
Bezug
· Aus Leder mit Capitonné-Verarbeitung auf Sitzfläche, Rückenlehne und Armlehnen.

FR Dossier
et accoudoir horizontal

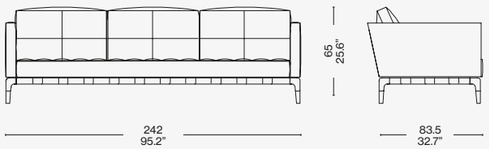
· Cadre interne en acier tubulaire.
Rembourrage en mousse de polyuréthane obtenue à froid, ouate en fibre polyester résinée couplée avec du velours léger.
Coussin d'assise
· Mousse de polyuréthane à densité différenciée, ouate en fibre polyester résinée couplée avec du velours léger.
Coussin de dossier
· Rembourrage en plumes d'oie (matériau vierge) mélangées à des flocons de mousse de polyuréthane (la partie interne) et duvet d'oie par secteurs (la partie externe); housse externe en tissu de coton 100%.
Structure de base
· Pieds en aluminium moulé sous pression et extrudé, dans les finitions Brillant, Canon de fusil; joints angulaires en matière plastique revêtus de cuir, et luges en matière thermoplastique noire. Sangles élastiques entrecroisées de couleur noire. Montant de soutien de l'accoudoir horizontal en aluminium brillanté doté de ressort à gaz réglable en hauteur (pour la version avec accoudoir horizontal réglable).
Revêtement
· En cuir, avec capitonnage sur l'assise, le dossier et les accoudoirs.



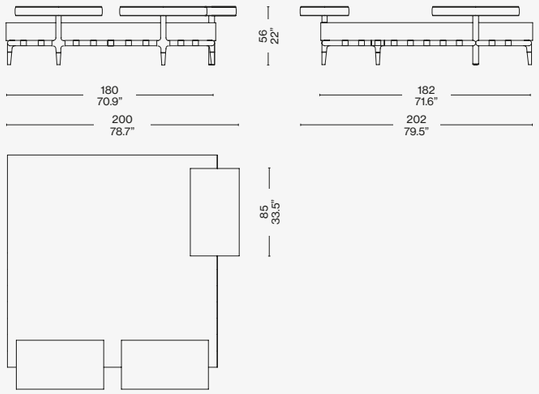




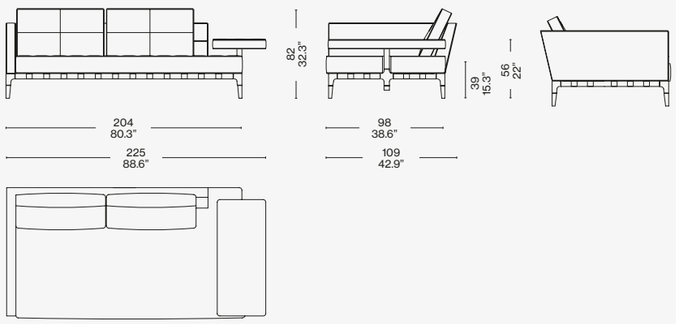
241 163



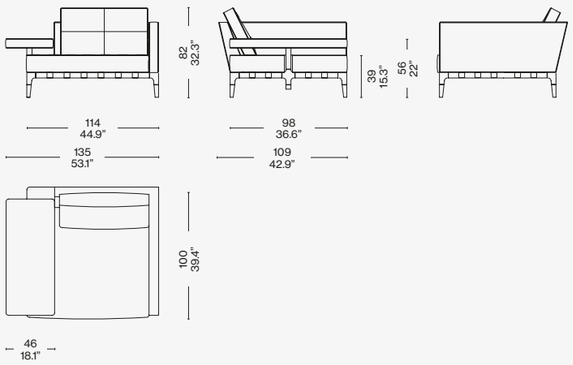
241 41/42



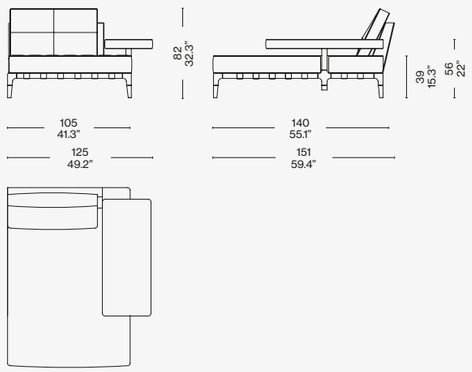
241 32/34 dx



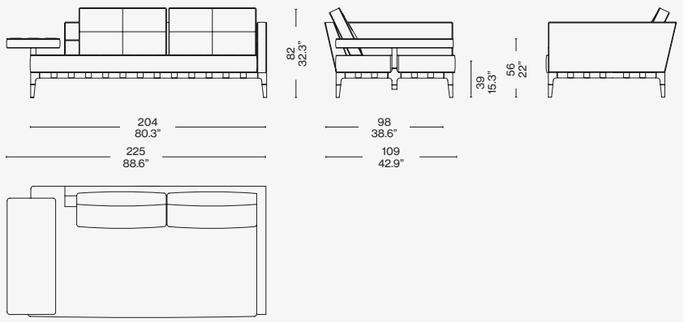
241 11/13 sx



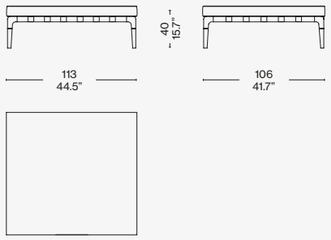
241 21/23 dx



241 31/33 sx



241 00



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



RED AND BLUE

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1918 Produced **Cassina,** 1973

COVER
RED AND BLUE armchair.
9 coffee table, Marquiña marble.
SAHARA DROP rug. Accessories, HOME
FRAGRANCES.





RED AND BLUE

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1918 Produced **Cassina,** 1973



A sculptural seat with a pure and rationalist form, this chair became an authentic Manifesto for Neoplasticism, embraced by the Dutch De Stijl movement in 1917. An outlook shared by Piet Mondrian, whose objective was to seek out the essential nature of things, combined with the harmonious equivalence of colours, and the use of right-angle. Rietveld produced his first prototypes in 1918, expressing the philosophy of organising space using the same colours for similar components. He later applied this same approach to separate out constructional elements according to their function. Thus the base was black, and the seats coloured. As a consequence, the name of the piece changed, from Slat Chair to Red and Blue.

IT Una sedia-scultura dalla forma pura e razionale. Un autentico manifesto dell'approccio oggettivo del Neoplasticismo, promosso dal movimento olandese De Stijl nel 1917. Una poetica incoraggiata anche da Piet Mondrian, il cui obiettivo era la ricerca della natura essenziale delle cose, l'equivalenza armonica dei colori e l'uso esclusivo dell'angolo retto. Rietveld lavora ai primi prototipi nel 1918, esprimendo la filosofia di organizzazione dello spazio attraverso la monocromia degli elementi. In seguito applica la differenziazione cromatica per separare le parti costruttive in base alle funzioni, arrivando ad accostare la struttura nera alle parti di appoggio colorate. Da qui anche la variazione del nome dell'opera, che da Slat Chair divenne Red and Blue.

DE Ein skulpturenhafter Sessel mit reiner, rationaler Form. Ein authentisches Manifest für den objektiven Ansatz des Neoplastizismus, der von der holländischen Bewegung De Stijl im Jahre 1917 eingeleitet wurde. Eine Poesie, die auch von Piet Mondrian gefördert wurde, dessen Ziel in der Suche nach der essentiellen Natur der Dinge, der harmonischen Äquivalenz der Farben und der ausschließlichen Verwendung des rechten Winkels bestand. Rietveld arbeitet 1918 an den ersten Prototypen und bringt dabei die Philosophie der Organisation des Raumes durch die Einfarbigkeit der Elemente zum Ausdruck. In der Folge wendet er die chromatische Differenzierung an, um die baulichen Elemente ausgehend von den Funktionen zu trennen und gelangt zur Kombination der schwarzen Struktur mit farbigen Auflageelementen. Hieraus resultiert auch die Namensänderung des Werkes von Slat Chair in Red and Blue.

FR Une chaise-sculpture à la forme pure et rationnelle. Un manifeste authentique de l'approche objective du néoplasticisme, promu par le mouvement hollandais De Stijl en 1917. Une poétique qui fut aussi encouragée par Piet Mondrian, dont l'objectif était la recherche de la nature essentielle des choses, l'équivalence harmonique des couleurs, et l'utilisation exclusive de l'angle droit. Rietveld travaille sur les premiers prototypes en 1918, en exprimant sa philosophie de l'organisation de l'espace à travers la monochromie des éléments. Par la suite, il recourt à la différenciation chromatique pour séparer les éléments constructifs selon leur fonction, aboutissant à un résultat où la structure noire côtoie les éléments d'appui colorés. C'est de là que vient le changement de nom du fauteuil, qui de Slat Chair devient Red and Blue.

EN Seat/Backrest

· Birch plywood panel with beech veneered edges and tops.
Finishing halfpolished,
in blue (seat) and red (backrest).
Structure
· Massive beech wood. Finishing matt black lacquered, with crossbar edges in yellow.
The construction system of the frame of the chair is based exclusively on a sequence of joints and wooden pins.

IT Sedile/Schienale

· Pannello di multistrato di betulla con bordi e piani impiallacciati in faggio. Finitura semilucida nei colori blu (il sedile) e rosso (lo schienale).
Struttura
· Massello di faggio. Finitura opaca di colore nero con estremità dei traversi di colore giallo.
Il sistema costruttivo della struttura della sedia si basa esclusivamente su una serie di incastri e spinature di legno.

DE Sitzfläche/Rückenlehne

· Platte aus Multischicht-Birkenholz, Ränder und Flächen mit Buchenfurnier. Finish: Mattglanz, in den Farben Blau (die Sitzfläche) und Rot (die Rückenlehne).
Struktur
· Massivbuche. Finish: Farbe Mattschwarz; die Enden der Querträger sind gelb.
Das Konstruktionssystem des Stuhlgestelles basiert sich ausschließlich aus Steckverbindungen aus Holz.

FR Assise/Dossier

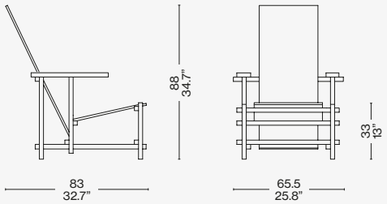
· Panneau en multiplis de bouleau avec bords et surfaces en hêtre plaqué.
Finition semi-brillante en bleu (l'assise) et rouge (le dossier).
Structure
· Hêtre massif. Finition mate de couleur noire avec extrémités des traverses de couleur jaune.
Le système constructif de la structure de la chaise se base exclusivement sur une série d'emboitements et de connecteurs en bois.



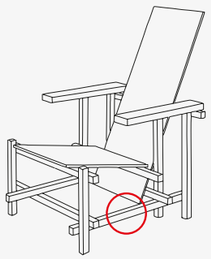


G.T.Rietveld, wokshop, Utrecht 1927©Central Museum, Utrecht

635 01



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



SOMEWHERE EL-S

Designed by **Philippe Starck,** 2024





COVER
Armchair SOMEWHERE EL-S, leather Voyage bruciato, woven backrest. TRACCIA coffee table, white gold. Rug SAHARA GRID.

TOP
SOMEWHERE EL-S bench, leather Voyage naturale. EN VOLAGE EX-S NIGHT WOOD bed. CONSTANTIN low table, natural oak. Mirror LES GRAND TRANSPARENT. Rug SAHARA GRID.

LEFT
SOMEWHERE EL-S bench, leather Voyage naturale - metal details. Rug SAHARA GRID.

SOMEWHERE EL-S

Cassina LAB

Designed by **Philippe Starck,** 2024



Somewhere El-S is a tribute by Philippe Starck to his 30-year collaboration with Cassina. The seating collection exhibits the finely tailored details typical of haute couture, transferred to the design of three ottomans – two square and one rectangular, that can also be used as daybeds, with or without backrest – and an armchair, available in the same types. In its uniqueness, this creation suggests multiple influences – at times, a handbag or a suitcase and other times, a gift-wrapped package. An artisan-crafted closure, inspired by the world of saddlery, embellished with metal elements, further enhances the models. A common thread throughout, on the armchair this closure detail is found on the front while, on the ottomans it is placed on two sides. The upholstery is available in two materials: a type of leather with a very thick grain, in three colours, or in solid natural or black colour fabric, or fabric with an ethnic motif custom-designed by Philippe Starck. Padding for the seat and armrests is made of circular materials, like variable density polyurethane foam with a percentage of polyols derived from biological sources, encased in blown recycled PET fibre. Since there are no glued parts, the Somewhere El-S Collection can be completely disassembled to facilitate recovery and recycling of the materials at the end of the products' life cycles.

IT Somewhere El-S è l'omaggio di Philippe Starck alla collaborazione trentennale con Cassina. La collezione di sedute evoca dettagli sartoriali tipici dell'alta moda, trasferiti nel design di tre pouf - due di forma quadrata e uno rettangolare, utilizzabile anche come daybed con o senza schienale - e di una poltrona, disponibile in altrettante tipologie. Molteplici sono le suggestioni innescate da questa creazione, che nella sua unicità rimanda ora a una borsa, ora a una valigia, ora a un dono avvolto nella carta da regalo. Una chiusura realizzata artigianalmente e ispirata al mondo della selleria, impreziosita da elementi metallici, arricchisce ulteriormente i modelli: filo conduttore di tutti gli arredi, sulla poltrona questo dettaglio si trova nella parte frontale, mentre nei pouf è posizionato su due lati. Il rivestimento è proposto in due varianti materiche: una tipologia di pelle dalla trama molto spessa in tre tonalità, in tessuto monocromatico naturale e nero, o con un motivo etnico disegnato appositamente da Philippe Starck. Le imbottiture della seduta e dei braccioli sono realizzate utilizzando materiali circolari, come poliuretano a densità differenziata con una percentuale di polioli derivanti da fonte biologica, rivestito in fibra soffiata di PET riciclato. Non avendo parti incollate, la collaezione Somewhere El-S è completamente disassemblabile, per facilitare il riciclo e il recupero dei materiali al termine del ciclo di vita dei prodotti.

DE Mit Somewhere El-S würdigt Philippe Starck die dreißigjährige Zusammenarbeit mit Cassina. Die Sitzmöbelkollektion greift die typischen maßgeschneiderten Details der Haute Couture auf und überträgt sie auf das Design von drei Polsterhockern, zwei quadratische und ein rechteckiger, die auch als Daybed mit oder ohne Rückenlehne verwendet werden können, und einem Sessel, der in den gleichen Ausführungen erhältlich ist. Diese Kreation, die zahlreiche Einflüsse erkennen lässt, erinnert in ihrer Einzigartigkeit mal an eine Handtasche, dann wieder an einen Koffer, oder aber ein in Geschenkpapier verpacktes Geschenk. Der in Handarbeit ausgeführte Verschluss inspiriert sich an der Welt der Lederverarbeitung und wird durch Metallelemente aufgewertet, die den Modellen ihren exklusiven Charakter verleihen und das Leitmotiv aller Sitzmöbel dieser Kollektion sind: Am Sessel befindet sich dieses elegante Detail an der Vorderseite und bei den Polsterhockern ist es an beiden Seiten positioniert. Der Bezug ist in zwei materischen Varianten erhältlich, und zwar aus einer sehr dichten Lederart in drei Farben oder aus Stoff in der einfarbigen Ausführung in Natur oder Schwarz oder aber mit einem ethnischen Muster, das Philippe Starck eigens für diese Kollektion entworfen hat. Für die Polsterungen der Sitzfläche und der Armlehnen wurden Materialien der Kreislaufwirtschaft verwendet, wie PU mit unterschiedlicher Dichteverteilung, hergestellt mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen und bezogen mit Polsterwatte aus recycelter PET-Faser. Da die Kollektion Somewhere El-S über keine verklebten Teile verfügt, kann sie komplett zerlegt werden, um die Wiederverwertung der Materialien am Ende der Lebenszeit der Möbel zu erleichtern.

FR La signature unique de Philippe Starck sur un lit texturé et majestueux, avec une tête de lit en une seule taille et trois finitions en bois précieux : acajou, ébène brillant et sycomore mat. Chaque essence de bois fait l'objet d'une déclinaison précise de finitions qui puisent dans des gammes de matériaux précieux et de nuances intenses et élégantes. Comme dans le modèle parent de la série, les deux côtés de la tête de lit sont dotés d'une barre en fonte d'aluminium équipée d'un grand abat-jour en tissu et d'un petit spot LED dimmable et orientable. Les deux tables de chevet suspendues sont dotées d'un plateau en marbre et d'un tiroir en bois dans la même finition que la tête de lit, équipée de deux prises électriques ou USB. Volage Ex-S Night Wood reprend l'esthétique et les détails de sellerie de la collection Somewhere El-S, comme les surpiqures couleur ivoire et le cuir à grain épais pour le revêtement du cadre de lit. L'intérieur de ce dernier peut être revêtu du tissu purifiant theBreath®, la première technologie brevetée de purification de l'air qui capture et désintègre les particules polluantes pour favoriser la circulation naturelle d'air pur et le bienêtre des personnes.

EN Backrest structure

· Metal with woven natural saddle-hide cord.
Seat and armrest structure:
· Metal, equipped with elastic webbing;
Padding
· Variable density polyurethane foam with a percentage of polyols derived from biological sources, encased in recycled PET fibre.
Upholstery:
· Removable fabric or leather.
Finishes:
· Metal with chrome finish or glossy bronze colour painted finish.

IT Struttura schienale

· Metallo con intreccio in cordoncino di cuoio naturale.
Struttura seduta e braccioli:
· Metallo dotato di cinghie elastiche;.
Imbottitura:
· Poliuretano a densità differenziata avente una percentuale di polioli derivanti da fonte biologica e rivestito in fibra di PET riciclato.
Rivestimento:
· Tessuto o pelle sfoderabile.
Finiture:
· Metallo cromato o verniciato Bronzo lucido.

DE Gestell Rückenlehne

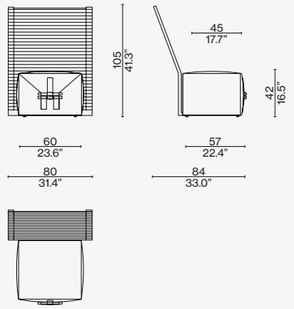
· Metall mit einem Geflecht aus Schnur aus Kernleder natur.
Gestell Sitzfläche und Armlehnen
· Metall mit elastischen Riemen
Polsterung
· PU mit unterschiedlicher Dichteverteilung, hergestellt mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen und überzogen mit Polsterwatte aus recycelter PET-Faser.
Bezug
· Abziehbarer Bezug aus Stoff oder Leder.
Oberflächen:
· Metall verchromt oder lackiert in Bronze glänzend.

FR Structure du dossier

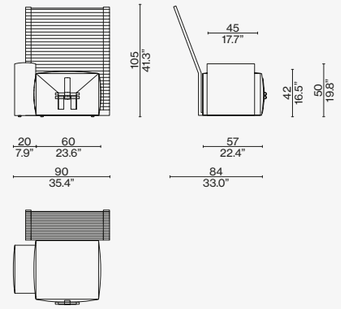
· Métal avec tressage en cordon de cuir naturel.
Structure de l'assise et des accoudoirs :
· Métal muni de sangles élastiques.
Rembourrage :
· Polyuréthane à densité différenciée contenant un pourcentage de polyols issus de sources biologiques et recouvert de fibre de PET recyclé.
Revêtement :
· déhoussable en tissu ou en cuir.
Finitions :
· Métal chromé ou peint couleur Bronze brillant.



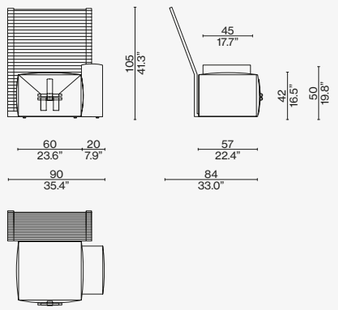
232 B1 60 B2 60 B3 60 V1 60 V2 60 V3 60



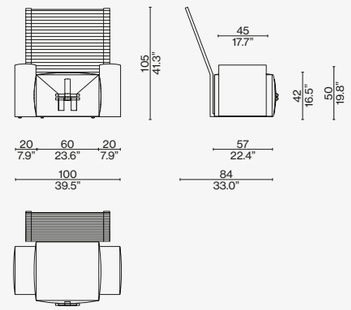
232 B/V_ 0_



232 B/V_ 1_



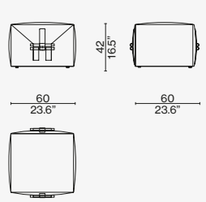
232 B/V_ 2_

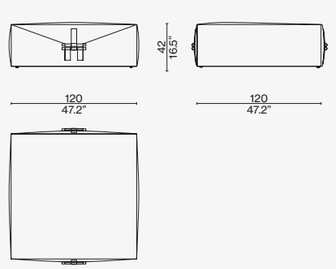


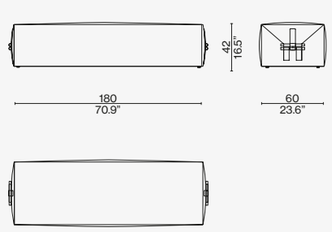
232 60

232 20

232 80

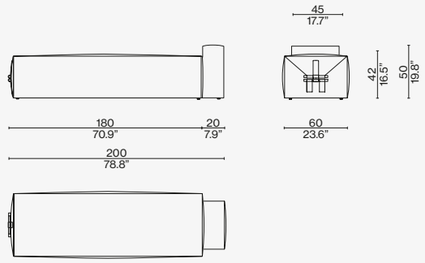


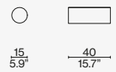




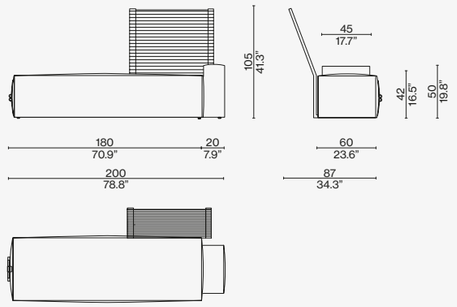
232 B/V_ 3_

232 V_90

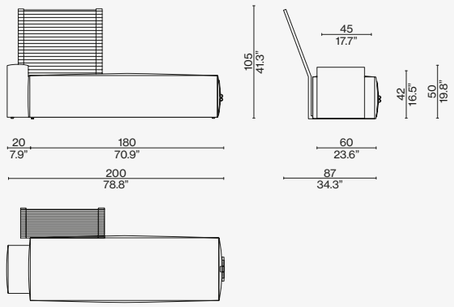




232 B/V_ 4_



232 B/V_ 5_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



VOLAGE EX-S NIGHT
black base

SOMEWHERE EL-S
Voyage nero

SOMEWHERE EL-S
Poltrona intrec. cuoio natur. senza braccioli Bogolan nero prof. pelle

GHOST BOX
Amaranto lucido, top vetro mattone

SOMEWHERE EL-S
Quadrato 60x60cm pelle naturale

LC14 TABOURET CABANON
stained natural colour















SOMEWHERE EL-S ARMCHAIR
woven backrest, leather Voyage naturale

SOMEWHERE EL-S POUF
leather Voyage naturale

SAHARA
grigio ghiaccio

VALOR.S WALL
ivory white











VOLAGE EX-S NIGHT WOOD
mahogany wood

SOMEWHERE EL-S ARMCHAIR
leather

PA' 1947
walnut structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

LEGGERA
walnut











Cassina



TRE PEZZI

Designed by **Franco Albini** e **Franca Helg,** 1959 Produced **Cassina,** 2009





COVER
TRE PEZZI armchair, matt black painted base, Osaka 13O043. BOBOLI low table,
mat black painted base, oil green glass top.

LEFT
Corrimano della Metropolitana Milanese.
Progetto di F. Albini e F.Helg, 1964/ Handrail of the Milan Underground.
Project by F. Albini, F.Helg, 1964

TOP
Dettaglio della struttura portante della poltrona Tre Pezzi,
ispirato al corrimano della MM/ Tre Pezzi armchair: structure detail
inspired by handrail of Milan Underground

TRE PEZZI

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini e Franca Helg,** 1959 Produced **Cassina,** 2009



In 1959, working with Franca Helg, his long-time assistant, Franco Albini designed Tre Pezzi, a contemporary restatement of the classic bergère chair. The chair is composed of a deep curved seat, a ring-shaped back rest and a half-moon head-rest, each of these geometric shapes standing out independently. Wide and welcoming, the upholstered sections combine clean-cut lines with total comfort. The tubular metal frame is cued on scaffolding poles, while the sideways curve of the armrests recalls the handrails on the Milan underground system, which were also the work of Albini and Helg. The outcome is an up-to-the-minute armchair with a strong visual impact revisited by Cassina in the utmost respect for the original.

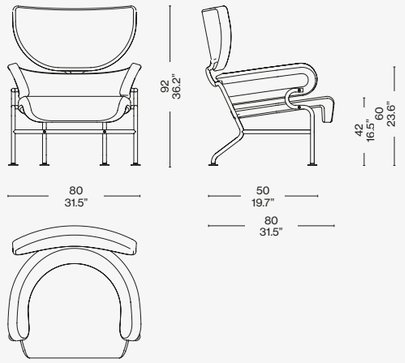
IT Franco Albini disegna Tre Pezzi nel 1959, insieme a Franca Helg, assidua collaboratrice che lo affianca in questa rilettura moderna della classica bergère. La struttura combina la seduta profonda, l'anello poggiareni e il poggiatesta a mezzaluna distinguendo tuttavia l'identità e la geometria nitida di ogni elemento. Le forme imbottite, ampie e avvolgenti, coniugano l'essenzialità stilistica alla sensazione di comfort estremo. Il telaio in tubolare di metallo si ispira ai tubi dei ponteggi e ricorda, nella curvatura laterale del bracciolo, i corrimani per la Metropolitana di Milano progettati dagli stessi autori. Il risultato è una poltrona di grande attualità e presenza scenica, rieditata da Cassina nel più autentico rispetto del progetto originale.

DE Tre Pezzi wurde von Franco Albini im Jahre 1959 zusammen mit Franca Helg entworfen, seiner emsigen Mitarbeiterin, die ihm bei dieser modernen Neuinterpretation der klassischen Bergère zur Seite stand. Die Struktur verbindet die tiefe Sitzfläche, die ringförmige Nierenstütze und die halbmondartige Kopfstütze miteinander, wobei die Identität und die reine Geometrie jedes einzelnen Elements auseinandergehalten wird. Die gepolsterten, breiten und einhüllenden Formen vereinen essentiellen Stil und ein Gefühl extremer Behaglichkeit. Der Rahmen aus Metallrohr wurde durch die Rohre von Baugerüsten inspiriert, und die seitliche Biegung der Armlehne erinnert an die Handläufe in der Mailänder U-Bahn, die von den gleichen Autoren entworfen wurden. Das Ergebnis ist ein brandaktueller Sessel mit Bühnenpräsenz, der von Cassina unter getreuer Beachtung des ursprünglichen Entwurfs neu herausgegeben wurde.

FR Franco Albini crée Tre Pezzi en 1959, avec Franca Helg, une collaboratrice assidue qui travaille à ses côtés dans cette réinterprétation moderne de la bergère classique. La structure combine entre eux une assise profonde, un demi-cercle cale-reins et un appui-tête en croissant de lune, tout en distinguant nettement l'identité et la géométrie de chaque élément. Les formes rembourrées, larges et enveloppantes, allient à l'essentialité du style une sensation de confort extrême. Le cadre en métal tubulaire s'inspire des tubes des échafaudages et rappelle, dans le cintrage latéral de l'accoudoir, les mains-courantes conçues par ces mêmes auteurs pour le Métro de Milan. Le résultat est un fauteuil d''une grande actualité et présence scénique, réédité par Cassina dans le respect le plus authentique du projet original.



836 01–03



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

EN External structure

· Tubular steel frame.
Chrome-plated finish or painted in the colours on the price list.
Internal structure
· Seat tubular steel frame with elastic belts.
· Backrest/armrests tubular steel frame.
· Headrest tubular steel frame with steel spiral springs.
Padding
· Cold polyurethane foam (single density).
· Resin-treated polyester fibre wadding paired with canvas.
Upholstery
· Fabric or leather.

IT Struttura esterna

· Telaio in tubolare d'acciaio.
Finitura cromata o verniciata nei colori a listino.
Struttura interna
· Sedile telaio in tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche.
· Schienale/braccioli telaio in tubolare d'acciaio.
· Poggiatesta telaio in tubolare d'acciaio dotato di molle a spirale in acciaio.
Imbottitura
· Poliuretano espanso schiumato a freddo (unica densità).
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con tela.
Rivestimento
· Tessuto o Pelle.

DE Außenstruktur

· Rahmen aus Stahlrohr.
Finish verchromt oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
Innenstruktur
· Sitzfläche Rahmen aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
· Rückenlehne/Armlehnen Rahmen aus Stahlrohr.
· Kopfstütze Rahmen aus Stahlrohr mit Spiralfedern aus Stahl.
Polsterung
· Kalt geschäumter Polyurethanschaum (einheitliche Dichte).
· Geharzte Polyesterfaserwatte mit Gewebe beschichtet.
Bezug
· Stoff oder Leder.

FR Structure externe

· Cadre en acier tubulaire.
Finition chromée ou peinte dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Structure interne
· Assise cadre en acier tubulaire doté de sangles élastiques.
· Dossier/Accoudoirs cadre en acier tubulaire.
· Appui-tête cadre en acier tubulaire doté de ressorts en spirale en acier.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane faite à froid (une seule densité).
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à une toile.
Revêtement
· Tissu ou cuir.

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BIO-MBO
look (L) bianco, walnut structure

TRE PEZZI
ortigia (L) cayenne, gunmetal frame

BIO-MBO TABLE
am. walnut and amaranto

RONDOS
am. walnut structure and top

FICUPALA
olive green, polished rose gold, taupe grey, marquinia marble

SAHARA GRID
grigio ghiaccio













Cassina



UTRECHT

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1935 Produced **Cassina,** 1988





COVER
UTRECHT armchair, Lincoln
13L574. PARAVENTO RISACCA.
CONSTANTIN low table, natural oak.

PREVIOUS PAGE
UTRECHT armchair, Lincoln 13L574.
Sofa MONCLOUD Fox Cielo 13F150.
RIO low table, oak stained black,
Marquiña marble.

LEFT
UTRECHT armchair, Ortigia 13L656.
9 low tables, Marquiña marble, coffee
colour glass. FICUPALA floor lamp.
Rug IN TOUCH Grigio ghiaccio.

UTRECHT

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1935 Produced **Cassina,** 1988



Armchairs

Gerrit Rietveld came up with the design for the Utrecht armchair in 1935 while working for the Metz & Co. department store in Amsterdam, where his brief was to make a chair for serial production. Taking market needs into account, while privileging a comfortable and relaxing experience, led to the elements of the chair being treated as separate units. As a consequence, the chair became an icon of both the Neoplastic movement, and of Rietveld's experimental vision.

IT Gerrit Rietveld progetta la poltroncina Utrecht nel 1935, per il grande magazzino Metz & Co. di Amsterdam, orientando il design nell'ottica della distribuzione allargata. L'approccio maggiormente rivolto al mercato, focalizzato sui valori del comfort e del relax, compie la scomposizione degli elementi divenendo un'icona del movimento neoplastico e della visione sperimentale dell'architetto olandese.

DE Gerrit Rietveld entwirft 1935 den Sessel Utrecht für das Kaufhaus Metz & Co. in Amsterdam und richtet damit das Design auf den umfangreicheren Vertrieb aus. Der stärker auf den Markt orientierte Ansatz, dessen Fokus auf den Werten Komfort und Entspannung liegt, vollführt eine Dekomposition der Elemente und wird zur Ikone der neoplastischen Bewegung und der experimentellen Vision des holländischen Architekten.

FR Gerrit Rietveld crée le petit fauteuil Utrecht en 1935, pour le grand magasin Metz & Co. d'Amsterdam, afin d'orienter le design vers la grande distribution. L'approche principalement axée sur le marché et centrée sur l'importance du confort et de la relaxation, décompose les éléments, en devenant une icône du mouvement néoplastique et de la vision expérimentale de l'architecte hollandais.

EN Structure

· Main frame seat and backrest in steel rod with elastic bands. Massive poplar wood armrests.
Padding
· Polyurethane foam in different density.
· Polyester padding with resin along with light velvet.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.
Foot
· In black plastic material.

IT Struttura

· Telaio portante sedile e schienale in tubolare di acciaio dotato di cinghie elastiche. Braccioli in legno massello di pioppo.
Imbottitura
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Piedino
· In materiale plastico di colore nero.

DE Gestell

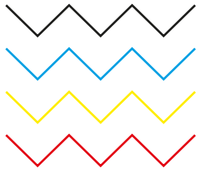
· Tragrahmen Sitzfläche und Rückenlehne aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen. Armlehnen aus Massivpappel.
Polsterung
· Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte.
· Geharzte Polyesterfaserwatte mit Samtbeschichtung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

FR Structure

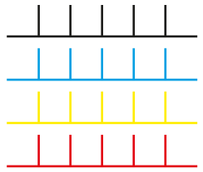
· Cadre portant, assise et dossier en acier tubulaire doté de sangles élastiques. Accoudoirs en peuplier massif.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Embout

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

1.



2.





Un’impuntura a contrasto sottolinea la geometria del bracciolo/A contrasting stitching, emphasizies the geometry of the armrest/Eine Kontrastnaht betont die Geometrie der Armlehne/Des piqûres à vue qui posent l’accent sur la géométrie de l’accoudoir







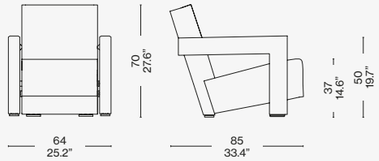




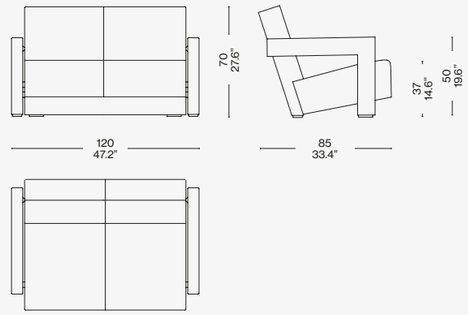




637_01/02

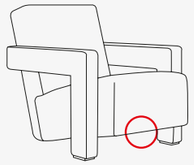


63712/32



637 03/04

Identifying marks and production numbers





Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



8
natural leather, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L): champagne, bianco

UTRECHT
luxor (L) beige

MEXIQUE
gunmetal legs + am. walnut top, red glossy lacquered top

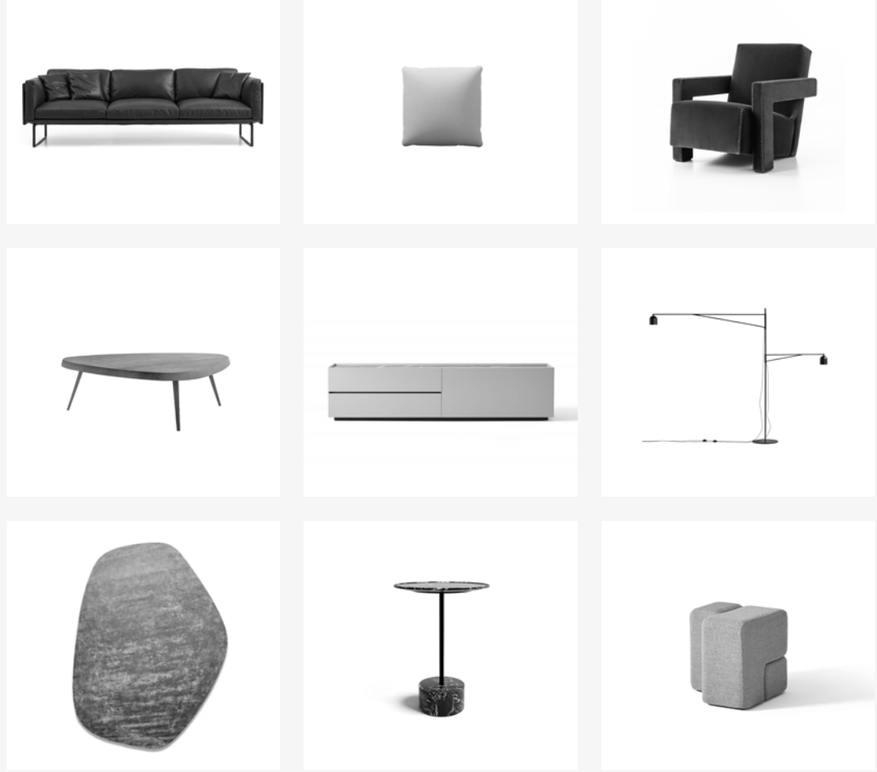
GHOST BOX
comfort

AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

ARAL
rosa antico

9
carrara marble top and base

SOFT CORNER
lima (L) antracite





BOWY SOFA
ortigia (L) cactus

CUSHIONS
ortigia (L): cactus, amande, argent

UTRECHT
lincoln (L) zafferano

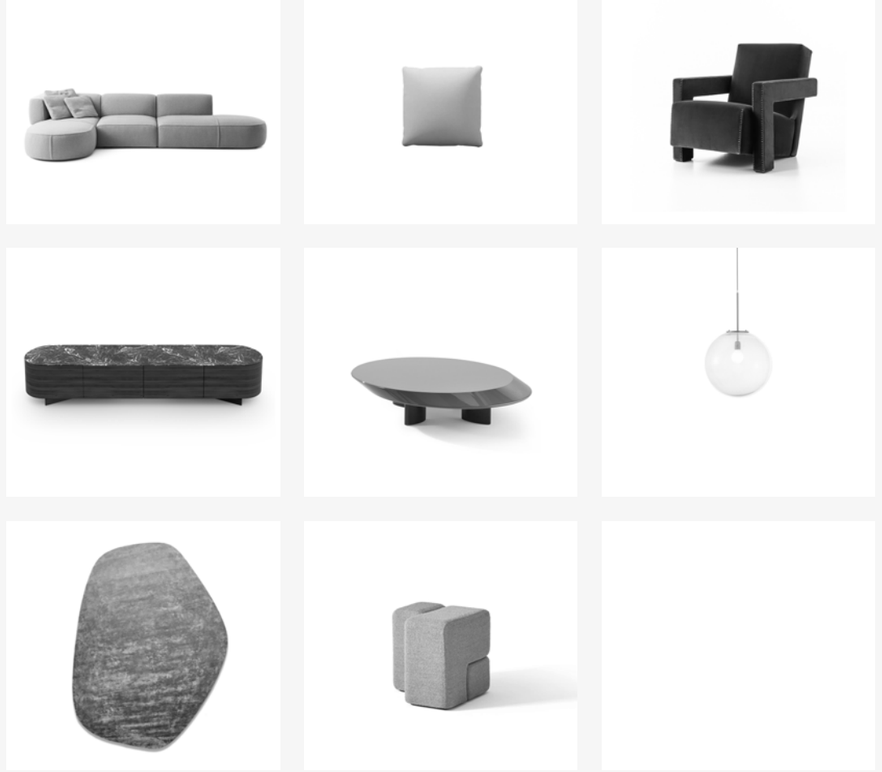
RONDOS
natural oak

ACCORDO
lacquer black

BOLLICOSA
black structure marbled glass

ARAL
naturale

SOFT CORNER
ortigia (L) cenere



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MEX CUBE
look (L) antracite

UTRECHT
ortigia (L) prugna

TOREI
black base, polvere and amaranto porcelain top

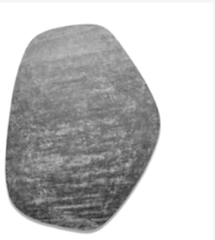
NUVOLA ROSSA
black lacquered beechwood

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and silver

ARAL
rosa antico





Cassina



UTRECHT
BABY, XL

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1935 Produced **Cassina,** 2016



COVER
UTRECHT armchair, Ortigia 13L656. 9 low tables,
Marquiña marble, coee colour glass. FICUPALA floor
lamp. Rug IN TOUCH Grigio ghiaccio.

TOP
UTRECHT XL armchair, Osaka 13O033. TABLE A PLATEAU
INTERCHANGEABLE low table, black stained oak, smoked anthracite glass.
SAHARA rug, grigio ghiaccio.

UTRECHT BABY, XL

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1935 Produced **Cassina,** 2016



Gerrit Rietveld came up with the design for the Utrecht armchair in 1935 while working for the Metz & Co. department store in Amsterdam, where his brief was to make a chair for serial production. Taking market needs into account, while privileging a comfortable and relaxing experience, led to the elements of the chair being treated as separate units. As a consequence, the chair became an icon of both the Neoplastic movement, and of Rietveld's experimental vision.

Armchairs

IT Gerrit Rietveld progetta la poltroncina Utrecht nel 1935, per il grande magazzino Metz & Co. di Amsterdam, orientando il design nell'ottica della distribuzione allargata. L'approccio maggiormente rivolto al mercato, focalizzato sui valori del comfort e del relax, compie la scomposizione degli elementi divenendo un'icona del movimento neoplastico e della visione sperimentale dell'architetto olandese.

DE Gerrit Rietveld entwirft 1935 den Sessel Utrecht für das Kaufhaus Metz & Co. in Amsterdam und richtet damit das Design auf den umfangreicheren Vertrieb aus. Der stärker auf den Markt orientierte Ansatz, dessen Fokus auf den Werten Komfort und Entspannung liegt, vollführt eine Dekomposition der Elemente und wird zur Ikone der neoplastischen Bewegung und der experimentellen Vision des holländischen Architekten.

FR Gerrit Rietveld crée le petit fauteuil Utrecht en 1935, pour le grand magasin Metz & Co. d'Amsterdam, afin d'orienter le design vers la grande distribution. L'approche principalement axée sur le marché et centrée sur l'importance du confort et de la relaxation, décompose les éléments, en devenant une icône du mouvement néoplastique et de la vision expérimentale de l'architecte hollandais.

EN Structure

· Main frame seat and backrest in steel rod with elastic bands. Massive poplar wood armrests. Padding
· Polyurethane foam in different density.
· Polyester padding with resin along with light velvet. Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather. Foot
· In black plastic material.

IT Struttura

· Telaio portante sedile e schienale in tubolare di acciaio dotato di cinghie elastiche. Braccioli in legno massello di pioppo. Imbottitura
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino. Rivestimento
· Tessuto o pelle. Piedino
· In materiale plastico di colore nero.

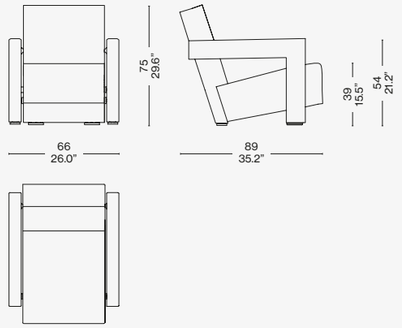
DE Gestell

· Tragrahmen Sitzfläche und Rückenlehne aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen. Armlehnen aus Massivpappel. Polsterung
· Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte.
· Geharzte Polyesterfaserwatte mit Samtbeschichtung. Bezug
· Stoff oder Leder. Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

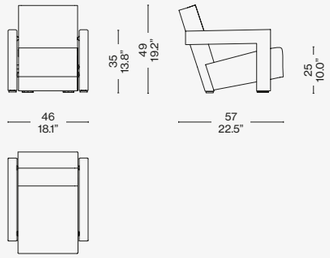
FR Structure

· Cadre portant, assise et dossier en acier tubulaire doté de sangles élastiques. Accoudoirs en peuplier massif. Rembourrage
· Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger. Revêtement
· Tissu ou cuir. Embout

637 X1/X2

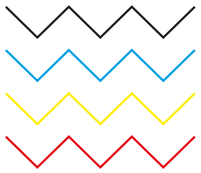


637 BA

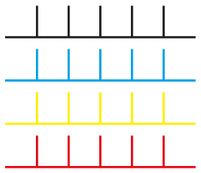


Un'impuntura a contrasto sottolinea la geometria del bracciolo/A contrasting stitching, emphasizies the geometry of the armrest/Eine Kontrastnaht betont die Geometrie der Armlehne/Des piqûres à vue qui posent l'accent sur la géométrie de l'accoudoir



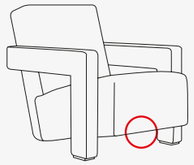


Cucitura a Zig Zag
(naturale, nero, azzurro, giallo, rosso).
Zig Zag Stitching
(natural, black, light blue, yellow, red).
Zig-Zag-Naht
(Naturfarbe, Schwarz, Mittelblau, Gelb, Rot).
Piqûre Zig Zag
(naturel, noir, bleu ciel, jaune, rouge).



Punto Cavallo
(naturale, nero, azzurro, giallo, rosso).
Blanket Stitch
(natural, black, light blue, yellow, red).
Knopfl ochstich
(Naturfarbe, Schwarz, Mittelblau, Gelb, Rot).
Piqûre Point de feston
(naturel, noir, bleu ciel, jaune, rouge)

Identifying marks and production numbers



Cassina N°..... Prichard

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Chaise longue



4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, 60

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1965

4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, 60

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1965

Designed in 1928 and made famous since 1965 by Cassina, 4 Chaise longue à réglage continu is the quintessential chaise longue. Placing man at the centre of attention and starting with the analysis of lounge chairs and the proportions inferred by Le Corbusier with the Modulor, it embodies the concept of comfort in the shape of the seat, which is modelled on the natural contours of the body. The recliner is angled to promote rest and its stability is ensured through friction with the rubber tubes that sheathe the crosspieces on the base. In honour of the 60th anniversary of its production by Cassina, 4 Chaise longue à réglage continu, 60 presents three exclusive polished finishes for the structure, coordinated to match the seat in self-supporting Cuoio Plus saddle leather in bordeaux, blue or green colour and to the paired leather headrest.



Armchairs

IT Disegnata nel 1928 e resa celebre dal 1965 da Cassina, 4 Chaise longue à réglage continu è la chaise longue per antonomasia: mettendo l'uomo al centro dell'attenzione e partendo dall'analisi delle sedie da riposo e dalle proporzioni sintetizzate dal Modulor di Le Corbusier, incarna il concetto di confort nella seduta modellata secondo le naturali linee del corpo. La culla si inclina per favorire il riposo e la sua stabilità è assicurata dall'attrito con i tubi di gomma che rivestono i traversi del piedistallo. In occasione del sessantesimo anniversario della produzione Cassina, 4 Chaise longue à réglage continu,60 presenta tre esclusive finiture lucide della struttura, coordinate alla seduta in Cuoio Plus autoportante nei colori bordeaux, blu, verde e al poggiatesta in pelle abbinata.

DE Die 4 Chaise longue à réglage continu, die 1928 entworfen und 1965 von Cassina berühmt gemacht wurde, ist die Chaiselongue par excellence: Mit dem Menschen im Mittelpunkt der Aufmerksamkeit und ausgehend von der Analyse der Liegestühle und den vom Proportionssystem Modulor von Le Corbusier abgeleiteten Proportionen verkörpert die Chaiselongue das Konzept des Komforts mit einer Sitzfläche, die basierend auf der natürlichen Körperform geformt worden ist. Die Liegefläche lässt sich neigen, um die Entspannung zu unterstützen, und die Reibung der Gummischläuche, mit denen die Querstreben des Untergestells verkleidet sind, garantiert für die Stabilität der Liege. Anlässlich des sechzigsten Produktionsjubiläums von Cassina ist die 4 Chaise longue à réglage continu, 60 mit drei exklusiven glänzenden Oberflächen des Gestells erhältlich, die mit einer Sitzfläche aus freitragendem Kernleder Plus in den Farben Bordeaux, Blau und Grün und der Kopfstütze in farblich abgestimmte Leder kombiniert sind.

FR Conçue en 1928 et rendue célèbre en 1965 par Cassina, 4 Chaise longue à réglage continu est la chaise longue par excellence : en mettant l'homme au centre de l'attention et partant de l'analyse des chaises de repos et des proportions synthétisées par le Modulor de Le Corbusier, elle incarne le concept de confort dans son assise modelée selon les lignes naturelles du corps. Le balancier s'incline pour faciliter le repos et sa stabilité est assurée par la friction avec les rouleaux de caoutchouc qui enveloppent les traverses du piètement. À l'occasion du 60e anniversaire de la production de Cassina, 4 Chaise longue à réglage continu, 60 présente trois finitions brillantes exclusives de la structure, assorties à l'assise en Cuoio Plus autoportant en bordeaux, bleu, vert et à l'appui-tête en cuir assorti.

EN Structure

· Frame in tubular steel with polished red, blue or green finish.
Upholstery
· Cuoio Plus self-supporting saddle leather in bordeaux, blue or green colour.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio con finitura rosso, blu, verde.
Rivestimento
· Cuoio Plus autoportante nei colori bordeaux, blu, verde.

DE Gestell

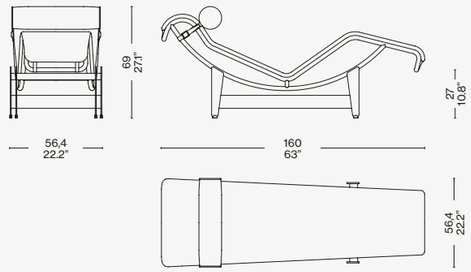
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl mit glänzender Oberfläche in Rot, Blau und Grün.
Bezug
· Freitragendes Kernleder Plus in den Farben Bordeaux, Blau und Grün.

FR Structure

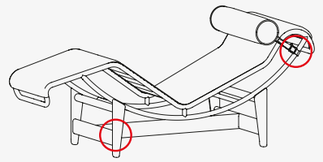
· Cadre en tube d'acier finition brillante en rouge, bleu, vert.
Revêtement
· Cuoio Plus autoportant en bordeaux, bleu et vert.



004 1C/4C/1T/1P/_N



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



MEX-HI
lione (L) ecru, chrome base

CUSHIONS
lione (L): ecru, bianco,
losanna (L) denim

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
black leather (Y), chrome frame

MEX-HI TABLE
carrara marble top, walnut tray,
chrome frame, fortuny (F) blu notte

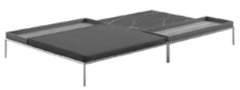
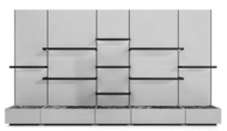
GHOST WALL
wallpaper with clouds

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and gold

ATACAMA 3
cenere

4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU
plus blue saddle leather,
gloss blue frame








8
loira (L) champagne, anthracite base

CUSHIONS
lipario (L): titanio, cenere

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
plus blu saddle leather, blue gloss structure

ORDINAL
calacatta marble

GHOST BOX
petrolio

POLYSHAPE
green

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero

SOFT CORNER
lincoln (L): oliva, cenere

ME FROM OUTSIDE
mirror












Cassina
CHAISE LONGUE
INDOCHINE
Designed by **Charlotte Perriand,** 1943 Produced **Cassina,** 2024



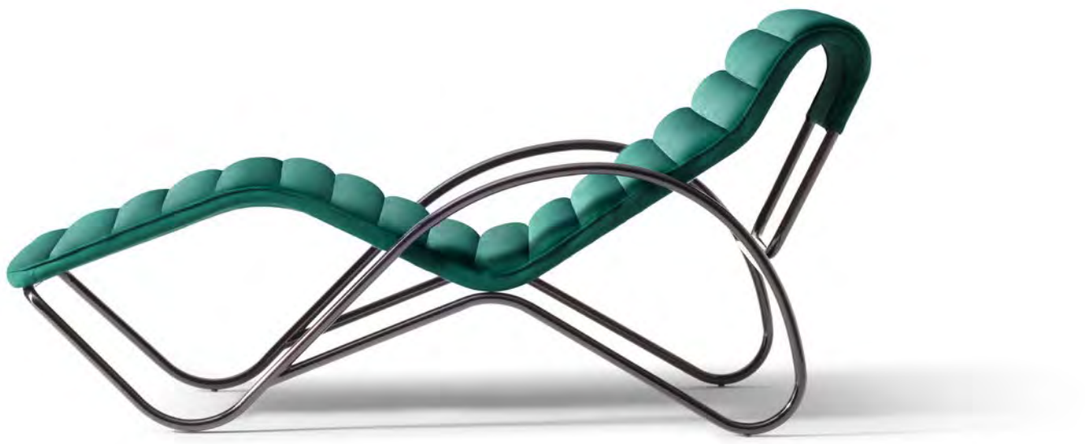
COVER
CHAISE LONGUE INDOCHINE, gunmatal grey
strcuture – NABUK Ottanio Z513. TOREI low table, porcellain stoneware Verde muschio. 9 OCCASIONAL TABLE Carrara marble. Rug RIGADINO Bluino, verde petrolino, rigadin nero.

CHAISE LONGUE INDOCHINE

Cassina LAB

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1943 Produced **Cassina,** 2024



Charlotte Perriand designed Indochine in November of 1943, during her term as Director of Crafts in Vietnam. Confined to bed toward the end of her pregnancy, she designed a chaise longue with armrests that allowed her to continue to read, write and design. The first specimen was in rattan, due to the impossibility of finding steel because of the Pacific War. In collaboration with Pernette Perriand-Barsac, Cassina recoups the original intuition of the pioneer of modernity and produces Indochine in painted tubular metal. In a crescendo of lines, three curved segments joined by fasteners intersect, designing the aerodynamic silhouette of this piece of furniture where the armrests are the natural continuation of the base. The chaise longue's cradle is equipped with elastic webbing that provides support to the seat, optimising its cosiness. A topper with removable upholstery envelops the structure. Its soft padding is made of recycled PET fibre, punctuated by a quilted motif, stitched from edge to edge.

IT Charlotte Perriand firma Chaise longue Indochine nel novembre del 1943, durante il suo mandato di direttore dell'Artigianato del Paese asiatico. Costretta a letto negli ultimi mesi di gravidanza, progetta una chaise longue provvista di braccioli per continuare a leggere, scrivere e disegnare. Il primo esemplare è realizzato in rattan per l'impossibilità di reperire l'acciaio a causa della Guerra del Pacifico. In collaborazione con Pernette Perriand-Barsac, Cassina recupera l'intuizione originaria nella pioniera della modernità e realizza Chaise longue Indochine in tubolare di metallo verniciato. In un crescendo di linee, tre segmenti curvi collegati da elementi di fissaggio si intersecano disegnando la silhouette aerodinamica di questo arredo dove i braccioli sono la naturale continuazione della base. La culla della chaise longue è dotata di cinghie elastiche che forniscono supporto alla seduta migliorandone la comodità. Un materassino sfoderabile avvolge la struttura, provvisto di una morbida imbottitura realizzata in fibra di PET riciclato, scandita dalla trama trapuntata cucita da bordo a bordo.

DE Charlotte Perriand entwarf Indochine im November 1943 während ihres Aufenthalts in Vietnam, wo sie verschiedene Aktivitäten zur Ausbildung von Kunsthandwerkern koordinierte. Da sie während der letzten Monate ihrer Schwangerschaft ans Bett gefesselt war, entwarf sie eine Chaiselongue mit Armlehnen, um auch weiterhin zu lesen, zu schreiben und zu entwerfen. Das erste Exemplar bestand aus Rattan, da Stahl wegen des Pazifikkriegs Mangelware war. In Zusammenarbeit mit Pernette Perriand-Barsac hat Cassina die ursprüngliche Intuition der Pionierin der Moderne wieder aufgegriffen und Indochine aus lackiertem Hohlprofil aus Metall gefertigt. In einem Crescendo der Linien überschneiden sich drei gebogene Segmente, die über Befestigungselemente miteinander verbunden sind, und zeichnen eine aerodynamische Silhouette dieses Möbelstücks, bei dem die Armlehnen die natürliche Fortführung des Gestells sind. Die Liegefläche der Chaiselongue verfügt über elastische Riemen, die die Sitzfläche stützen und den Sitzkomfort erhöhen. Eine abziehbar Auflage mit einer weichen Polsterung aus recycelten PET-Fasern umhüllt das Gestell, skandiert durch die Steppnaht, die von Rand zu Rand führt.

FR Charlotte Perriand signe Indochine en novembre 1943, durant son mandat de directrice de l'Artisanat du pays asiatique. Devant rester alitée pendant les derniers mois de sa grossesse, elle conçoit une chaise longue dotée d'accoudoirs pour continuer à lire, à écrire et à dessiner. Étant donné l'impossibilité de trouver de l'acier à cause de la Guerre du Pacifique, le premier exemplaire est fabriqué en rotin. En collaboration avec Pernette Perriand-Barsac, Cassina récupère l'intuition originelle de la pionnière de la modernité et crée Indochine en tube de métal peint. Dans un crescendo de lignes, trois segments courbes reliés par des éléments de fixation se croisent en dessinant la silhouette aérodynamique de ce meuble dont les accoudoirs sont le prolongement naturel du piètement. La balancelle de la chaise longue est équipée de sangles élastiques qui soutiennent l'assise et améliorent son confort. Un matelas déhoussable enveloppe la structure, doté d'un rembourrage moelleux en fibre de PET recyclé, rythmé par la trame matelassée cousue de bord à bord.

EN Structure

· Tubular steel
Padding
· Recycled PET fibre
Upholstery
· Fabrics and leathers on the price list

IT Struttura

· Tubolare di acciaio
Imbottitura
· Fibra di PET riciclato
Rivestimento
· Tessuti e pelli presenti a listino

DE Gestell

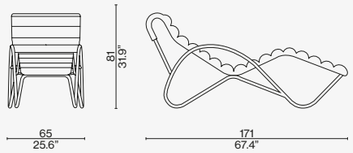
· Hohlprofil aus Stahl
Polsterung
· Recycelte PET-Faser
Bezug
· Stoffe und Leder nach Preisliste

FR Structure

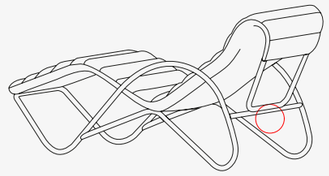
· Tube d'acier
Rembourrage
· Fibre de PET recyclé
Revêtement
· Tissus et cuirs figurant dans la liste des prix



546 1R 1A 1V 1N CF



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... C.&P.

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



INDOCHINE
nabuk lago, glossy gunmetal structure

9
carrara marble top and base

RIGADINO
topazio and pervinca

FICUPALA
marquinia marble base, pink









Cassina



TOKYO CHAISE LONGUE

Designed by **Charlotte Perriand,** 1940 Produced **Cassina,** 2011





TOKYO
CHAISE LONGUE

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1940 Produced **Cassina,** 2011

Chaise longue basculante en bambou et bois. Adaptée du modèle en métal de 1928.



It is through this veritable piece of design history that Cassina expresses its exceptional wood-working mastery. Designed, but not realised, in 1940, by Charlotte Perriand during her time in Tokyo, this chair uses bamboo to revisit the famous 4 Chaise longue à réglage continu. Its organic form, curvy and inviting, has been re-issued and is now available in teak, and well as bamboo wood. The seat of this recliner is made of twelve curved strips of wood while the joining elements are satin-finish brass studs.

IT Un pezzo di storia del design attraverso cui Cassina esprime la sua eccezionale maestria nella lavorazione del legno. Un progetto inedito del 1940, realizzato da Charlotte Perriand durante il suo soggiorno a Tokyo, utilizzando il bambù per la rivisitazione della celebre 4 Chaise longue à réglage continu. La forma organica, sinuosa e accogliente, è rieditata anche in teak oltre che in legno di bambù. Il piano sdraio è costituito da 12 listelli curvati e da una culla di listelli nello stesso materiale, uniti da preziosi elementi di giunzione in ottone satinato.

DE Ein Stück Designgeschichte, anhand dessen die Firma Cassina ihr außerordentliches Können bei der Holzverarbeitung unter Beweis stellt. Ein unveröffentlichtes Projekt aus dem Jahre 1940, das von Charlotte Perriand während ihres Aufenthalts in Tokio verwirklicht wurde. Für die Umgestaltung der berühmten 4 Chaise longue à réglage continu wurde dabei Bambus verwendet. Die organische, geschwungene und einladende Form wurde außer aus Bambusholz auch aus Teakholz neu aufgelegt. Die Liegefläche besteht aus 12 gebogenen Holzstreifen und einer Wiege aus Holzstreifen aus dem gleichen Material, die durch kostbare Verbindungselemente aus satiniertem Messing vereint werden.

FR Une pièce essentielle de l'histoire du design, à laquelle Cassina insuffle sa maîtrise exceptionnelle du travail du bois. Un projet inédit de 1940, réalisé par Charlotte Perriand lors de son séjour à Tokyo avec du bambou, utilisé pour réinventer la célèbre 4 Chaise longue à réglage continu. La forme organique, sinueuse et accueillante, est rééditée non seulement en bois de bambou, mais aussi en teck. L'assise est constituée de 12 lattes cintrées et d'un berceau de lattes dans le même matériau, reliées par des éléments de jonction en laiton satiné à l'aspect précieux.

EN Structure

· Massive and layered bamboo or teak wood. Matt transparent finishing.
Base
· Massive bamboo or teak wood. Matt transparent finishing.
· Feet in black plastic material.
Mattress
· Draining polyurethane padding.
Headrest cushion
· Natural and organic, anallergic and absorbent holed fibre padding.
Quilted upholstery
· Non-staining acrylic fabric treated with the exclusive Glen Raven formula.

IT Struttura

· Legno massello e stratificato di bamboo o teak. Finitura trasparente opaca.
Basamento
· Legno massello di bamboo o teak. Finitura trasparente opaca.
· Appoggi a terra in materiale plastico di colore nero.
Materassino
· Imbottitura in poliuretano drenante.
Cuscino poggiatesta
· Imbottitura in fibra cava, naturale e biologica, anallergica e idrofila.
Rivestimento
· Tessuto in filato di acrilico antimacchia trattato con formulazione esclusiva Glen Raven.

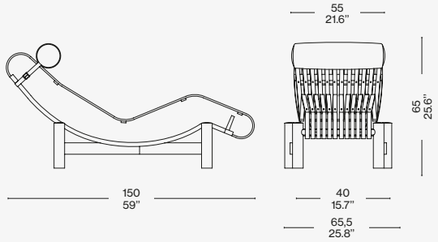
DE Struktur

· Bambus oder Teak, Massivholz und Lagenholz. Mattes Transparentfinish.
Untergestell
· Bambus- oder Teak-Massivholz. Mattes Transparentfinish.
· Bodenauflagen aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Matratze
· Polsterung aus drainierendem Polyurethan.
Kopfstützkissen
· Polsterung aus natürlicher, biologischer, hypoallergener und hydrophiler Hohlfaser.
Bezug
· Stoff aus fleckabweisendem Acrylgarn, der mit der exklusiven Glen Raven Formulierung behandelt wurde.

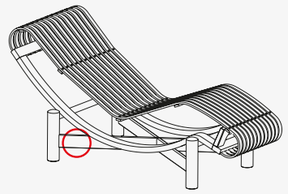
FR Structure

· Bambou ou teck massif et stratifié. Finition mate transparente.
Piétement
· Bambou ou teck massif. Finition mate transparente.
· Appuis au sol en matière plastique de couleur noire.
Petit matelas
· Rembourrage en polyuréthane drainant.
Coussin appui-tête
· Rembourrage en fibre creuse, naturelle et organique, anallergique et hydrophile.
Revêtement
· Tissu en fil acrylique anti-taches traité avec la formule exclusive de Glen Raven.





Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



VOLAGE EX-S NIGHT
leather grafite

TOKYO CHAISE LONGUE
lipari (L) titanio, bamboo structure

VOLAGE BEDSIDE TABLE
glass

VOLAGE CHEST OF DRAWERS
am. walnut structure and vienna straw doors

MOBY LIGHT
standard

GRAFFITI
standard

VOLAGE EX-S NIGHT SOFA
leather scozia panna, gunmetal base

VOLAGE EX-S TABLE
carrara marble top, black base

TRACCIA
brass painted steel structure



















Benches

Cassina



ACUTE

Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2020





COVER
ACUTE bed, leather 13Y294. ACUTE bench, ashwood stained moka, leather 13Y294. SUMMERTIME bed linen set, bianco. NID blanket, perla. SAHARA GRID rug, grigio ghiaccio.

PREVIOUS PAGE
ACUTE bed, leather 13Y294. ACUTE bedside tables, shelves in Calacatta marble and glossy lacquered (LP 332). 4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, DURABLE hairskin 13Z229.

TOP AND RIGHT
ACUTE bench, ashwood stained moka. ACUTE bed, ashwood stained moka. STAY screen, ashwood stained moka.



ACUTE

Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2020



Available in one size, in the same wood to match the bed, this bench can be padded and upholstered in leather.

IT Disponibile in una sola dimensione con finiture ed essenze abbinate al letto, la panca in legno può essere priva di rivestimento oppure essere imbottita e ricoperta in pelle.

DE Die Sitzbank aus Holz ist in einer einzigen Größe erhältlich, jedoch mit Ausführungen und Hölzer, die zum Bett passen. Sie ist ohne Bezug verfügbar oder kann gepolstert sein und mit Leder bezogen werden.

FR Disponible dans une seule dimension mais dans des finitions et des essences associées au lit, le banc en bois peut être sans revêtement ou être rembourré et recouvert de cuir.

EN Structure

· Legs in solid ashwood in the finishes indicated in the pricelist.
· Veneered chipboard with ashwood edges.
· Polyurethane foam insert.
Quilted upholstery
· Leather in the finishes indicated in the pricelist.
Feet
· Black plastic material.

IT Struttura

· Gambe in legno massello di frassino nelle finiture indicate a listino.
· Truciolare impiallacciato con riporti in legno massello di frassino.
· Inserto in poliuretano espanso.
Rivestimento
· Pelle nelle finiture indicate a listino.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.

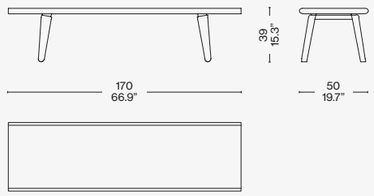
DE Struktur

· Beine aus massivesche mit den in der Preisliste angegebenen Finishlösungen.
· Furnierte Spanplatte mit Rand aus Esche.
· Einsatzes aus Polyurethanschaum.
Bezug
· Leder mit den in der Preisliste angegebenen Finishlösungen.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

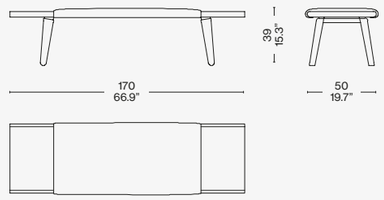
FR Structure

· Pieds en frêne massif dans les finitions indiquées sur la liste.
· Aggloméré plaqué et bordé frêne.
· Insert en mousse de polyuréthane.
Revêtement
· Cuir dans les finitions indiquées sur la liste.
Pieds
· En plastique de couleur noire.

L42 80



L42 81



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ACUTE
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
chrome frame, hairyskin leather

ACUTE TABLE
comfort and calacatta marble top + gunmetal base

DECO
comfort

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STAY
am. walnut, comfort

LUISA
lincoln (L) avorio am. walnut structure

ACUTE BENCH
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka

















1214


Cassina
CIVIL
BENCH
Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2020



COVER
CIVIL BENCH, natural teak, Osaka 13O042. CAPITOL COMPLEX TABLE, natural teak. BRAMANTE cabinet, glossy nuanced laquered (LS 402). Rug PAGLIETTA fango.

TOP
CIVIL BENCH, Osaka 13O042. CAPITOL COMPLEX TABLE, natural teak. CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms, Osaka 13O042. BRAMANTE cabinet, glossy nuanced laquered (LS 402).

CIVIL BENCH

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2020



Cassina continues its study of the furniture of the city of Chandigarh and adds the Civil Bench to the Hommage à Pierre Jeanneret Collection; a collection that stands out for its essential forms and simple materials, a balance between modern European ideals and traditional Indian spirit. The bench, produced between 1955 and 1956 for the lodgings and apartments of the members of the Indian city's Legislature Assembly, consists of three consecutive seat elements supported by a single frontal crossbar and two side supports positioned in the shape of an inverted "V". The seat has the typical weaving that recurs in all the Collection, while the Cassina Research and Development Centre proposes two variants for the wooden frame, three versions in natural, stained black and stained dark walnut oak, in addition to the historic teak version, that are produced in the company's historic carpentry workshop. Optional cushions are available for added protection and comfort.

IT Cassina continua lo studio degli arredi della città di Chandigarh e aggiunge alla Collezione Hommage à Pierre Jeanneret la Civil Bench, che si distingue per le forme essenziali e i materiali semplici in equilibrio tra gli ideali moderni europei e lo spirito tradizionale indiano. La panca, realizzata tra il 1955 e il 1956 per gli alloggi e gli appartamenti dei membri dell'Assemblea di Legislatura della città indiana, è costituita da una seduta in tre elementi affiancati, sorretta da un solo traverso frontale e da due sostegni laterali posizionati a forma di "V" rovesciata. Il sedile si caratterizza per la tipica impagliatura che accomuna la Collezione, mentre per il telaio in legno, l'edizione del Centro Ricerche e Sviluppo di Cassina propone, oltre alla storica versione in teak, tre versioni in rovere naturale, tinto nero e tinto noce scuro, eseguite nella storica falegnameria dell'azienda. Un cuscino opzionale è disponibile per assicurare una maggiore protezione e comodità.

DE Cassina setzt das Studium der Einrichtungen der Stadt Chandigarh fort und ergänzt die Kollektion Hommage à Pierre Jeanneret mit der Civil Bench, die sich durch ihre essentiellen Formen und die einfachen Materialien auszeichnet. Sie steht für die Ausgewogenheit zwischen den modernen europäischen Idealen und der traditionellen indischen Geisteshaltung. Die zwischen 1955 und 1956 für die Unterkünfte und Wohnungen der Mitglieder der Gesetzgebenden Versammlung der indischen Stadt hergestellte Sitzbank besteht aus einer Sitzfläche mit drei nebeneinander angeordneten Elementen. Getragen wird sie durch einen einzigen Querträger auf der Vorderseite und zwei seitliche Stützen, die in Form eines umgekehrten „V" angeordnet sind. Die Sitzfläche ist durch das typische Korbgeflecht gekennzeichnet, das die Kollektion kennzeichnet. Das Cassina Forschungs- und Entwicklungszentrum bietet außer der historischen Version aus Teak auch drei Varianten an – Eiche natur, Eiche schwarz und Eiche dunkel nussbaum gebeizt - die in der historischen Tischlerei der Firma gefertigt werden. Um mehr Schutz und Bequemlichkeit zu gewährleisten, ist ein optionales Kissen erhältlich.

FR Cassina continue l'étude des meubles de la ville de Chandigarh et ajoute, à la Collection Hommage à Pierre Jeanneret, le Civil Bench. Il se distingue par des formes essentielles et des matières simples, en équilibre entre les idéaux modernes européens et l'esprit traditionnel indien. Le banc, réalisé entre 1955 et 1956 pour les logements et les appartements des membres de l'Assemblée législative de la ville indienne, est constitué d'une assise en trois éléments mis côte à côte. Cette dernière est soutenue par une seule et unique traverse frontale et par deux soutiens latéraux positionnés en forme de « V » à l'envers. L'assise se caractérise par le paillage typique - le fil rouge de la Collection - alors que, pour le cadre en bois, l'édition du Centre de recherche et de développement de Cassina propose, en plus de la version historique en teck, trois variantes en chêne naturel, chêne teinté noir, et chêne teinté noyer foncé fabriquées par la menuiserie historique de l'entreprise. Un coussin est disponible en option pour assurer une meilleure protection et un plus grand confort.

Armchairs

EN Structure

· In solid teak or oak wood in the finishes indicated in the pricelist.
Weaving
· Woven Viennese cane.
Feet
· Black plastic material.
Cushion
· Polyurethane foam.
· Light velvet.
· Fabric or leather.

The Vienna straw seats of the Hommage à Pierre Jeanneret collection are also available - without surcharge in price - in a version with reinforced seat with nylon thread, for intensive use.

IT Struttura

· In massello di teak o rovere disponibile nelle finiture indicate a listino.
Incannatura
· Tessitura intrecciata di paglia di Vienna.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.
Cuscino
· Poliuretano espanso.
· Vellutino.
· Tessuto o pelle.

Le sedute in paglia di Vienna della collezione Hommage à Pierre Jeanneret sono anche disponibili - senza sovrapprezzo - in versione con sedile rinforzato con filo di nylon, per destinazioni d'uso intensivo.

DE Struktur

· Aus massivem Teak- oder Eichenholz erhältlich mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Aufspulen
· Flechtgewebe aus Wienergeflecht.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Kissen
· Polyurethanschaum.
· Leichter Samt.

Die Wiener Strohsitze der Hommage à Pierre Jeanneret-Kollektion sind auch in einer Version mit verstärktem Sitz aus Nylonfaden für den intensiven Gebrauch erhältlich ohne Aufpreis.

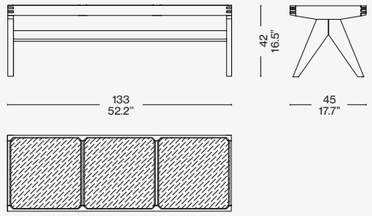
FR Structure

· En teck ou chêne massif disponible dans les finitions indiquées sur la liste.
Ourdissage
· Tissage tressé de paille de Vienne.
Pieds
· En plastique de couleur noire.
Coussin
· Mousse de polyuréthane.
· Velours léger.
· Tissu ou cuir.

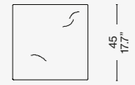
Les sièges en paille de Vienne de la collection Hommage à Pierre Jeanneret sont également disponibles - sans supplément - dans une version avec assise renforcée avec fil de nylon, pour un usage intensif.



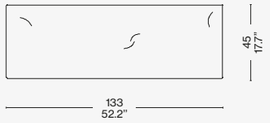
057



057_90



057_91



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
VOLAGE
Designed by **Philippe Starck,** 2012


TOM FORD
6



COVER AND PREVIOUS PAGE
VOLAGE bench, Scozia 13X201. VOLAGE bed, Scozia 13X201. VOLAGE bedside tables, clear glass. TRACCIA, low table, white gold.

LEFT
VOLAGE bench, Scozia 13X201. DECO container unit, glossy lacquered LP 326. PASSION chair, glossy white frame, Osaka 13O040. FICUPALA, table lamp.

VOLAGE

Designed by **Philippe Starck**, 2012

To be combined with the bed designed by Philippe Starck, the Volage bench has a polished aluminum structure and CFC-free polyurethane foam padding in different densities, with capitonné upholstery in fabric or leather. A bed and bedside table complete the collection.



IT Da abbinare al letto disegnato da Philippe Starck, la panca Volage presenta una struttura in alluminio lucido e un'imbottitura in poliuretano espanso, privo di CFC, a densità differenziata, con rivestimento capitonné in tessuto o pelle. Completano la collezione il letto e un comodino.

DE Die Ergänzung zu dem von Philippe Starck designten Bett: Die Sitzbank Volage weist eine Struktur aus glänzendem Aluminium auf, sowie eine Polsterung aus FCKW-freiem Po-lyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte und einen Capitonné-Bezug aus Stoff oder Leder. Vervollständigt wir die Kollektion durch das Bett und ein Nachtkästchen.

FR Le banc Volage, à associer avec le lit conçu par Philippe Starck, dispose d'une structure en aluminium brillant et d'un rembourrage en mousse de polyuréthane sans CFC, à densité différenciée et d'un revêtement capitonné en tissu ou en cuir. Un lit et une table de nuit complètent la collection.

EN Structure

· Structural frame in natural oxidised extruded aluminium, upholstered.
· Feet in polished die-cast aluminium.
Padding
· Padding consisting of a block of polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre wadding paired with light velvet.
Upholstery
· Fabric or leather.

IT Struttura

· Telaio portante in alluminio estruso ossidato naturale, rivestito.
· Piedi in alluminio pressofuso lucidato.
Imbottitura
· Imbottitura in poliuretano espanso sagomato da blocco.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

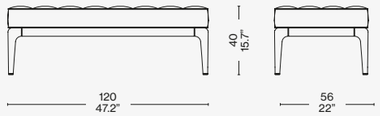
· Tragrahmen aus natürlich oxidierter Aluminiumextrusion mit Bezug.
· Füße aus poliertem Aluminiumdruckguss.
Polsterung
· Polsterung aus blockgeformtem Polyurethan.
· Geharzte Polyesterfaserwatte, mit leichtem Samt kaschiert.
Bezug
· Stoff oder Leder.

FR Structure

· Cadre portant en aluminium extrudé anodisé naturel, recouvert.
· Pieds en aluminium poli brillant.
Rembourrage
· Rembourrage en mousse de polyuréthane issue d'un bloc par façonnage.
· Ouate en fibre de polyester avec résine associée à un tissu de protection.
Revêtement
· Tissu ou cuir.



L26 50 00



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
VOLAGE
EX-S NIGHT
Designed by **Philippe Starck,** 2021





COVER
VOLAGE EX-S NIGHT bed and bench, Linus 13L282. VOLAGE EX-S chest of drawers, american walnut, natural wicker. VOLAGE EX-S low table, Calacatta marble top. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

PREVIOUS PAGE
VOLAGE EX-S NIGHT bed and bench, Linus 13L282. VOLAGE EX-S chest of drawers, american walnut, natural wicker. VOLAGE EX-S low table, Calacatta marble top. ATACAMA rug, carta da zucchero.

LEFT
VOLAGE EX-S NIGHT bed and bench, leather 13X247. SAHARA GRID rug, grigio ghiaccio.

VOLAGE EX-S NIGHT

Cassina LAB

Designed by **Philippe Starck**, 2021

Volage EX-S Night bench is the small bench designed by Philippe Starck for the concept that transforms the bedroom into an island of comfort waiting to be explored, enhanced by furnishings of a suite. With its deep seat cushion, the Volage EX-S Night bench is a soft, sophisticated piece of furniture. The padding is recycled PET fiber batting, in keeping with a renewed focus on environmental sustainability.



IT Volage EX-S Night è la piccola panca disegnata da Philippe Starck per il concept che trasforma la camera da letto in un'isola di confort tutta da esplorare, arricchita dagli arredi di una suite. Con il suo cuscino profondo, la panca Volage EX-S Night è un arredo elegante e morbido. Le imbottiture sono in ovatta di fibra di PET riciclata, per una rinnovata attenzione alla sostenibilità ambientale.

DE Die kleine Sitzbank Volage EX-S Night wurde von Philippe Starck für das Konzept entworfen, das Schlafzimmer in eine Wohlfühlinsel zu verwandeln, die darauf wartet, erkundet zu werden, und im Stil einer Suite eingerichtet ist. Mit ihrem tiefen Kissen ist die Sitzbank Volage EX-S Night ein elegantes und komfortables Sitzmöbel. Die Polsterungen bestehen aus Polsterwatte aus recyceltem PET, auf einer Linie mit der großen Aufmerksamkeit, die heute auf das Thema der Nachhaltigkeit verwendet wird.

FR Volage EX-S Night est le petit banc conçu par Philippe Starck suivant le concept qui transforme la chambre à coucher en un ilot de bienêtre à explorer, rehaussé par le mobilier d'une suite. Avec son coussin profond, le banc Volage EX-S Night est un meuble élégant et moelleux. Le rembourrage composé de ouate de fibres de PET recyclé témoigne d'une attention renouvelée à la durabilité environnementale.

EN Base

· In cast and extruded aluminum with polished chrome finish or painted matte anthracite color.
Structure
· In metal with elastic webbing.
Padding
· In variable density polyurethane foam and recycled PET fiber batting, laminated to fabric lining.
Seat padding
· In variable density polyurethane foam and recycled PET fiber batting, or feather-filled.
Upholstery
· In leather or fabric from the Cassina Collections.

IT Basamento

· In alluminio pressofuso ed estruso cromato lucido o verniciato antracite opaco.
Struttura
· In metallo con cinghie elastiche.
Imbottitura
· In poliuretano espanso a densità differenziata e ovatta in fibra di PET riciclata accoppiata con vellutino.
Imbottitura della seduta
· In poliuretano espanso a densità differenziata e ovatta in fibra di PET riciclata o piuma.
Rivestimento
· In pelle o tessuto delle Collezioni Cassina.

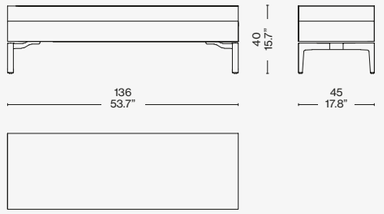
DE Untergestell

· Aus Aluminiumdruckguss und stranggepresstem Aluminiumprofil, glänzend verchromt oder mit matter Lackierung in Anthrazit.
Gestell
· Aus Metall mit elastischen Riemen.
Polsterung
· Aus PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichte und Polsterwatte aus recyceltem PET mit Vlies.
Polsterung der Sitzfläche
· Aus PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichte und Polsterwatte aus recyceltem PET oder Daunen.
Bezug
· Aus Leder oder Stoff der Kollektionen Cassina.

FR Piètement

· En aluminium moulé sous pression et extrudé, finition chrome poli ou peint couleur anthracite mat.
Structure
· En métal avec des sangles élastiques.
Rembourrage
· En mousse de polyuréthane à densité différenciée et ouate de fibres de PET recyclé contrecollée à du velours.
Rembourrage de l'assise
· En mousse de polyuréthane à densité différenciée et ouate de fibres de PET recyclé ou plume.
Revêtement
· En cuir ou en tissu des Collections Cassina.

249 S/E9



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



VOLAGE EX-S NIGHT
linus (L) paglia

WOODLINE
leather castagna, black ash structure

VOLAGE CHEST OF DRAWERS
am. walnut structure

ATACAMA 3
carta da zucchero

VOLAGE EX-S NIGHT BENCH
linus (L) paglia









VOLAGE EX-S NIGHT WOOD
ebony wood

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
hairyskin, chrome structure

VOLAGE CHEST OF DRAWERS
am. walnut structure

SOMEWHERE EL-S CARPET
standard

VOLAGE EX-S NIGHT BENCH
leather (Z) black







Poufs

Cassina



2 OTTOMANE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2008

Adaptation de **Charlotte Perriand,** 1978

2 OTTOMANE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2008

Adaptation de **Charlotte Perriand,** 1978

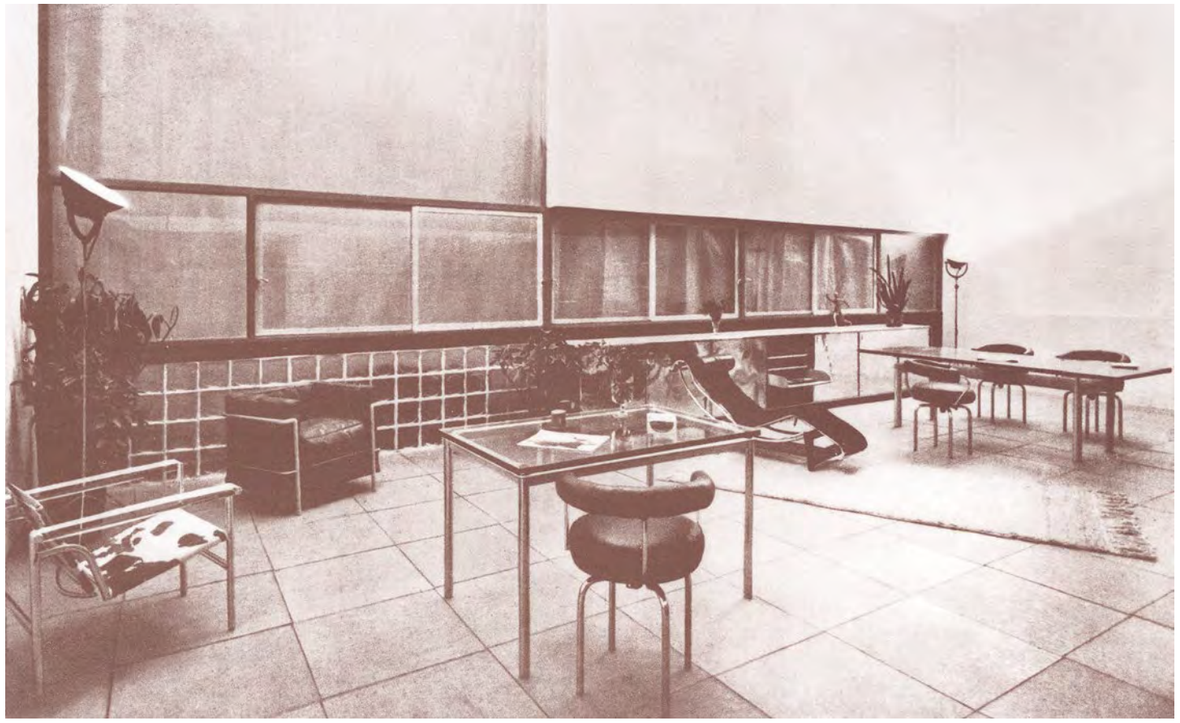


A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited at the Salon d'Automne [Autumn Salon] in Paris in 1929 as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in an eco-friendly version that stays true to the original design. Thanks to the study conducted by Cassina LAB, a partnership between the Cassina Research and Development Center and the Poli.design consortium of the Politecnico University in Milan, the foam-fill parts, the padding in the cushions and the tubular structure are produced with sustainable materials and processes.

IT Un modello senza tempo, che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale, viene aggiornato in versione ecologica, nel rispetto del progetto originale e della natura, da sempre costante fonte di ispirazione perLe Corbusier, Pierre Jeanneret e Charlotte Perriand. Grazie allo studio eseguito da Cassina LAB, una collaborazione tra il Centro di Ricerche e Sviluppo di Cassina e Poli.design del Politecnico di Milano, gli elementi schiumati sono integrati con polioli ecocompatibili, derivanti da fonti biorinnovabili, e una fibra soffiata, ottenuta da PET in gran parte recuperato dagli oceani, è introdotta nell'imbottitura dei cuscini e delle sedute per renderla più comoda e sensibile all'ambiente. La struttura tubolare di 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle - durable è in nichel spazzolato con finitura semi-opaca, un materiale che si contraddistingue per il processo di produzione più sostenibile. Le opzioni ecologiche sono disponibili per tutti i modelli della poltrona e del divano 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle - durable.

DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer umweltfreundlicheren Version erhältlich, die ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Die Studien, die Cassina LAB, das Forschungs- und Entwicklungszentrum von Cassina, in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design Poli.Design des Polytechnikums Mailand durchgeführt hat, haben die Herstellung der geschäumten Elemente, der Kissenpolsterung und des Gestells aus Hohlprofil mit nachhaltigeren Materialien und Prozessen ermöglicht.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design et est devenu une icône de renommée mondiale. Conçu pour converser confortablement ,ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du meuble moderne, pensé par ses auteurs comme faisant partie de l'équipement de l'habitation. L'indépendance entre la structure métallique et les coussins reprend les principes du rationalisme, la séparation entre les parties obéit à la logique de la production industrielle, avec la classique relation architecturale entre structure porteuse et panneaux internes. Ces modèles sont aussi disponibles dans une version écologique toujours respectueuse du projet original. Grâce à l'étude effectuée par Cassina LAB, une collaboration entre le Centre de recherche et de développement de Cassina et le Poli.design du Politecnico di Milano, les éléments en mousse, le rembourrage des coussins et la structure tubulaire sont realisés avec des materiaux et un processus de production plus écologiques.



Équipement intérieur d'une habitation, Salon d'Automne, 1929, Paris ©
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand/Photo J. Collas /ADAGP.
Source AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list. Cushion padding
· Variable density polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric lining, or goose down in the feather version.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino o piumino d'oca nella versione in piuma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

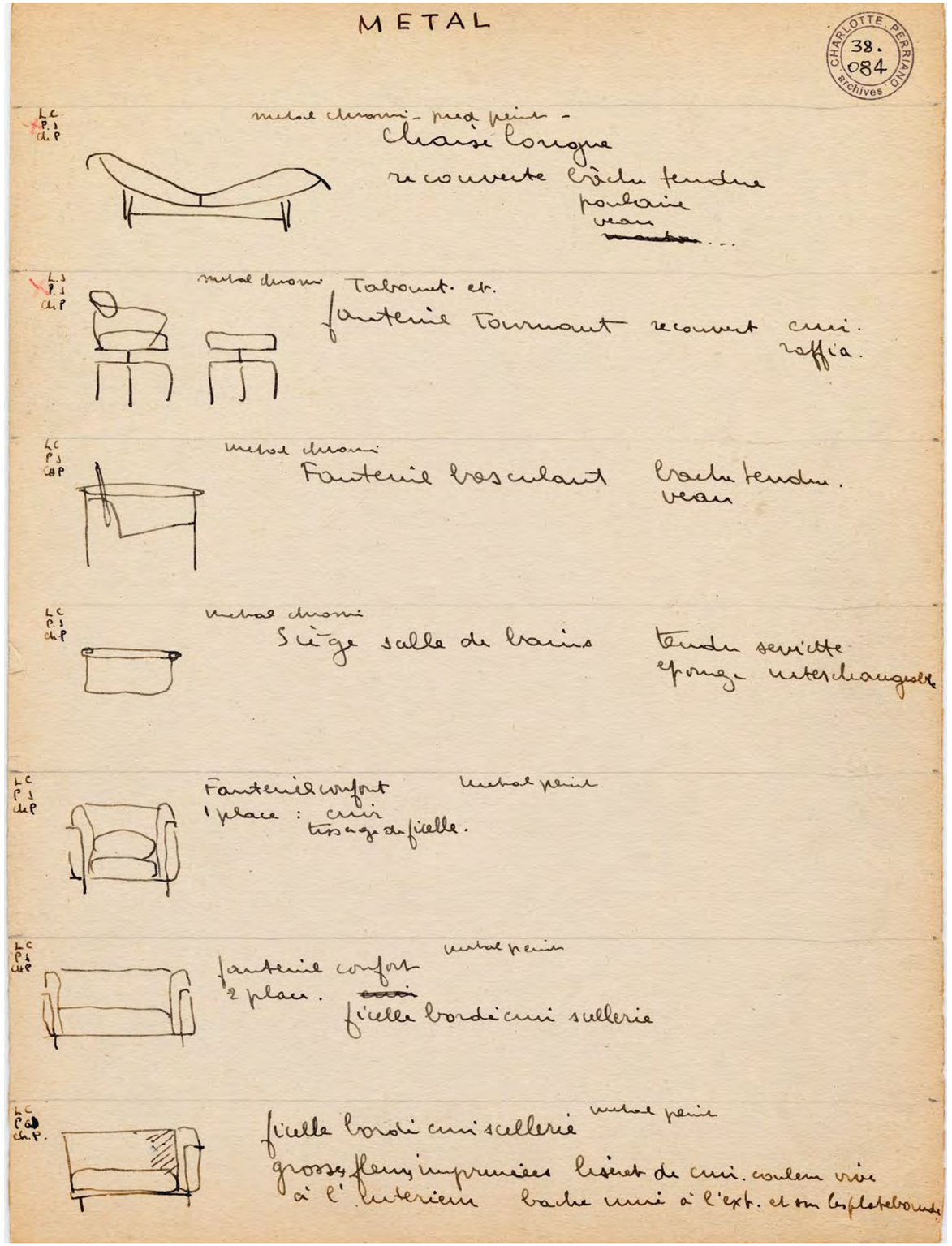
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Vlies oder mit Gänsedaunen in der Version mit Daunenfüllung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Mousse polyuréthane à densité différenciée.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu ou duvet d'oie dans la version en plume.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

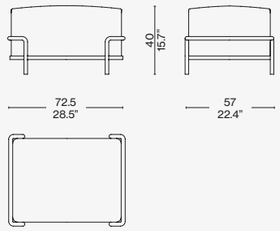
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

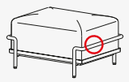


Liste des meubles de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand. Croquis Charlotte Perriand ©
Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

002 D_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



2 OTTOMANE, DURABLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928
Produced **Cassina,** 2020 Adaptation de **Charlotte Perriand,** 1978

2 OTTOMANE, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020

Adaptation de **Charlotte Perriand,** 1978

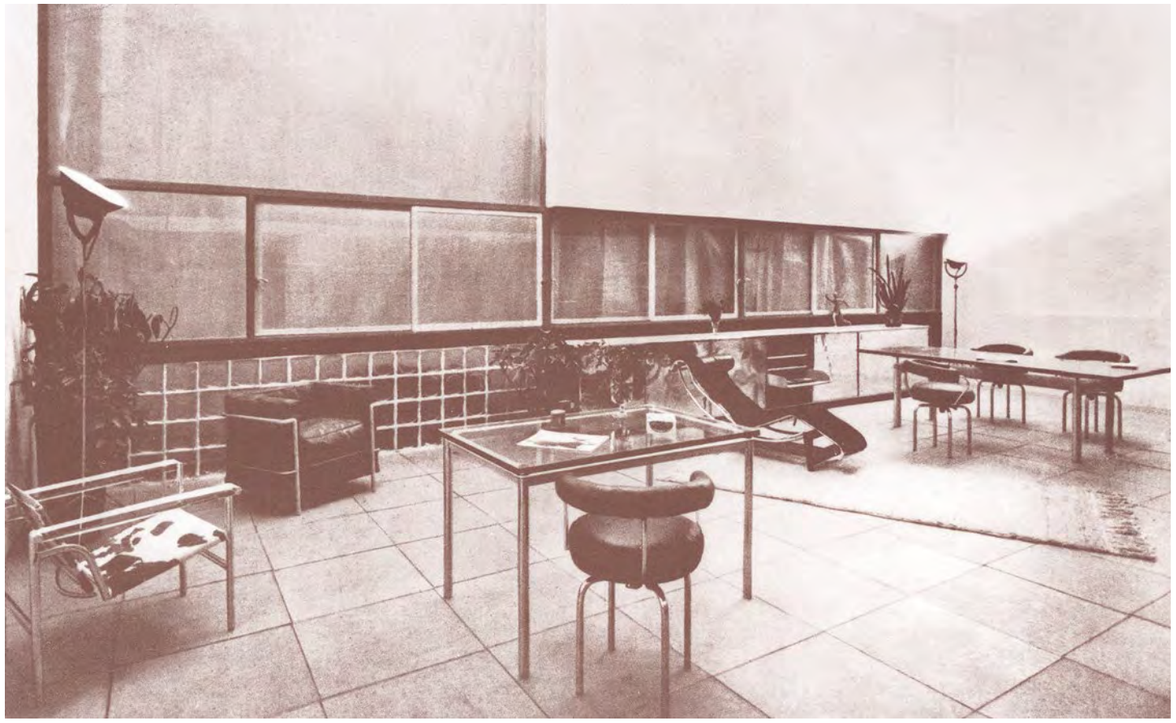


A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.



Équipement intérieur d'une habitation, Salon d'Automne, 1929, Paris ©
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand/Photo J. Collas /ADAGP.
Source AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Flexible polyurethane foam with eco-friendly polyols derived from renewable bio-based resources.
· 100% recycled PET fibre, laminated to fabric lining.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or brushednickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano flessibile con polioli ecocompatibili derivanti da fonti bio rinnovabili.
· Fibra di PET riciclata al 100% accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato, nickel spazzolato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

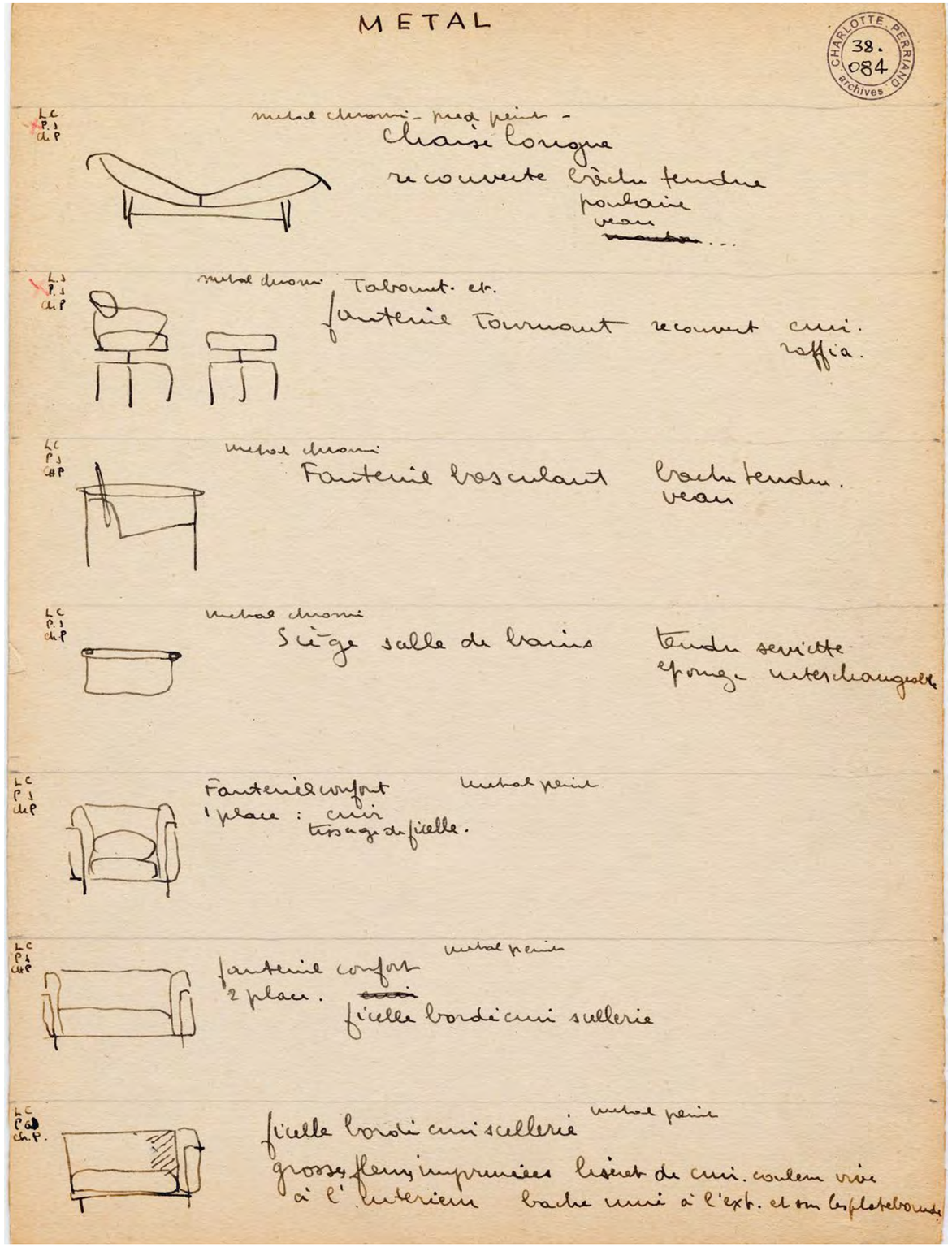
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Weichschaum mit umweltfreundlichen
· Polyolen aus erneuerbaren BioQuellen Fasern aus 100% recyceltem
PET mit Vlies. Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Polyuréthane flexible avec des polyols écocompatibles issu de sources bio renouvelables.
· Multicouche en fibre de PET 100% recyclée et tissu.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

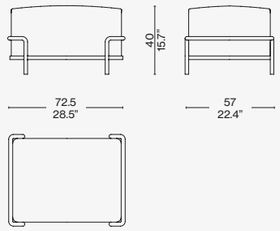
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

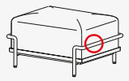


Liste des meubles de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand. Croquis Charlotte Perriand ©
Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

002 D_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® G. Jeanneret® Ch. Perriand®

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



MODULAR IMAGINATION

Designed by **Virgil Abloh,** 2022



TOP AND COVER
MODULAR IMAGINATION, mat black. SENGU BOLD sofa, Lookbold 13L466.
SAHARA GRID rug, grigio ghiaccio.

MODULAR IMAGINATION

Cassina LAB

Designed by **Virgil Abloh**, 2022



Armchairs

In 2020 - a year prior to his untimely death in November of 2021 - the American fashion designer and entrepreneur began to explore with Cassina the implications of modularity, a pivotal theme in contemporary design. Building on the idea that active, playful participation in the arrangement of space by those who live with the furnishings, should correspond to their own needs and habits, Abloh crafted the Modular Imagination project: a base unit, geometric and stand-alone, available in two sizes, for building worlds that are always new and suited to both private and public settings. The deceptively rigid, matte black appearance conceals an unexpected softness that makes the Modular Imagination a seat, as well as a table-top surface. A special connector allows the two pieces to overlap so the orange feet can lock into the top of the underlying block, yielding multiple optional uses – as an ottoman, a bench or a table. While sharing the fundamental values that produced icons of design like the Tabouret stools by Le Corbusier – respect for function, expressivity and simplicity of shape and superior craftsmanship – Modular Imagination is informed by purely contemporary principles like versatility, appropriate to homes of different styles and sizes. Thanks to the work carried out by Cassina LAB, its components can be easily disassembled at the end of its life cycle. A dotted line, located under the feet, indicates the place in which the soft polyurethane, with a percentage of polyols derived from organic sources, can be cut, separating it from the recycled wood structure to facilitate proper recovery and recycling of the elements at the end of their life cycle. Remaining absolutely faithful to the work of Virgil Abloh, Modular Imagination becomes part of the Cassina catalogue as another of the creative's high-quality contributions to the world of design. The round logo in bas-relief on the faces and the hashtag #AblohCassina seal the union between the company and the great artist, who embodied - through influence, innovation and intuition - the qualities of a master of our times within the international intellectual panorama.

IT Virgil Abloh, il fashion designer e imprenditore statunitense ha iniziato nel 2020 – l'anno precedente alla sua prematura scomparsa, avvenuta nel novembre 2021 – a esplorare insieme a Cassina le implicazioni della modularità, un tema cardine del disegno contemporaneo. Basandosi sull'idea di una partecipazione attiva e ludica nella configurazione dello spazio da parte di chi usa gli arredi, in consonanza ai propri bisogni e abitudini, Abloh è approdato al progetto Modular Imagination: un'unità base, geometrica e assoluta, disponibile in due dimensioni, da usare per costruire mondi ogni volta nuovi e adatti sia ad ambienti privati sia pubblici. L'aspetto rigido, in nero opaco, inganna un'inaspettata sofficità, che rende Modular Imagination seduta ma anche piano d'appoggio. La sovrapposizione di due pezzi attraverso un elemento specifico di raccordo che consente ai suoi piedini arancioni di incastrarsi nel top del blocco sottostante, permette di ottenere un pouf, una panca o un tavolo, rendendo possibili molteplici utilizzi. Condividendo i valori fondamentali che hanno dato vita a icone del design come come i Tabourets di Le Corbusier – il rispetto della funzione, l'espressività e l'essenzialità delle forme, l'eccellenza della realizzazione – Modular Imagination si ispira a principi squisitamente contemporanei: la versatilità, che lo rende adatto ad abitare case di diversi stili e dimensioni. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, infatti, i suoi componenti possono essere facilmente

DE Der amerikanische Modedesigner und Unternehmer Virgil Abloh hat 2020, ein Jahr vor seinem viel zu frühen Tod im November 2021, damit begonnen, sich gemeinsam mit Cassina mit den Bedeutungen der Modularität zu befassen, ein Kernthema des modernen Designs. Ausgehend von der Vorstellung einer aktiven und spielerischen Beteiligung an der Gestaltung des Raums durch diejenigen, die die Einrichtungen benutzen, ganz nach deren Bedürfnissen und Gewohnheiten, hat Abloh das Projekt Modular Imagination ins Leben gerufen. Dabei handelt es sich um ein geometrisches und absolutes Grundmodul, das in zwei Größen verfügbar ist und verwendet werden kann, um immer neue Welten zu schaffen, die sich sowohl für private Umgebungen als auch für öffentliche Räume eignen. Das strenge Aussehen in Mattschwarz täuscht über eine unerwartete Weiche hinweg, die Modular Imagination sowohl zu einer Sitzfläche als auch zu einer Ablagefläche macht. Das Übereinanderstellen von zwei Modulen mit einem spezifischen Verbindungselement, das das Einrasten der orangefarbenen Gleiter auf der Oberseite des darunter befindlichen Moduls ermöglicht, erlaubt das Schaffen eines Polsterhockers, einer Sitzbank oder eines Tischs und eröffnet damit zahlreiche Anwendungsmöglichkeiten.
Modular Imagination teilt die Grundwerte, die Designikonen wie die Hocker Tabouret von Le Corbusier hervorgebracht haben und in der

FR En 2020 – l'année précédant son décès prématuré en novembre 2021 – Virgil Abloh, le créateur de mode et entrepreneur américain a commencé à explorer avec Cassina les implications de la modularité, un thème central du design contemporain. Abloh est arrivé au projet Modular Imagination en se basant sur l'idée d'une participation active et ludique dans la configuration de l'espace par ceux qui utilisent les meubles, en accord avec leurs propres besoins et habitudes : une unité de base, géométrique et absolue, disponible en deux tailles, à utiliser pour construire des mondes à chaque fois nouveaux et adaptés aux environnements tant privés que publics. L'aspect rigide, noir mat, est trompeur et révèle une douceur inattendue, ce qui fait de Modular Imagination un siège mais aussi une table basse. La superposition de deux éléments, moyennant un module de raccordement spécial qui permet d'encastrer les pieds orange dans le bloc sous-jacent, crée un pouf, un banc ou une table, multipliant ainsi les usages. Partageant les valeurs fondamentales qui ont donné naissance à des icônes du design telles que les Tabourets de Le Corbusier – le respect de la fonction, de l'expressivité et de l'essentialité des formes, l'excellence de la réalisation – Modular Imagination s'inspire de principes éminemment contemporains : la polyvalence, qui le rend adapté à la vie dans des maisons de différents styles et tailles. En effet, grâce au travail de Cassina LAB, ses



EN Internal structure

· In recycled wood.
Padding
· In polyurethane with a percentage of polyols deriving from biological sources coated with painted elastomer.
Feet
· In rubber.
Connection module
· In aluminium sheet with powder-coat finish, with threaded steel screws.

IT Struttura interna

· In legno riciclato.
Imbottitura
· In poliuretano con una percentuale di orgine biologica rivestito in elastomero verniciato.
Piedini
· In gomma.
Modulo di raccordo
· In lamiera di alluminio verniciata a polveri con inserti filettati in acciaio.

DE Innengestell

· Aus recyceltem Holz.
Polsterung
· Aus PU mit einem Anteil an pflanzlichen Polyolen, mit Bezug aus lackiertem Elastomer.
Füße
· Aus Gummi.
Verbindungselement
· Aus Aluminiumblech mit Pulverbeschichtung und Gewindeeinsätzen aus Stahl.

FR Structure interne

· En bois recyclé.
Rembourrage
· En polyuréthane, d'origine partiellement biologique, revêtu d'élastomère peint.
Embouts de pieds
· En caoutchouc.
Module de raccordement
· En tôle d'aluminium revêtue par poudre avec des inserts filetés en acier.

separati al termine del ciclo di vita del prodotto.
Una linea tratteggiata, posizionata sotto i piedini, indica il punto in cui è possibile tagliare il morbido rivestimento in poliuretano, con una percentuale di polioli derivanti da fonti biologiche, separandolo dalla struttura in legno riciclato per agevolare il corretto recupero e riciclo degli elementi al termine del suo ciclo di vita.
Nel pieno rispetto del lavoro di Virgil Abloh, Modular Imagination entra nel catalogo Cassina rappresentando un ulteriore contributo di qualità al mondo del design da parte del creativo. Il logo rotondo in bassorilievo sulle facce e l'hashtag #AblohCassina suggellano il connubio tra l'azienda e il grande artista, che ha incarnato – per influenza, innovazione e intuito – le caratteristiche di un maestro dei nostri giorni all'interno del panorama intellettuale internazionale.

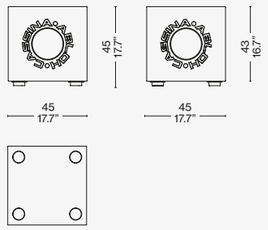
Beachtung der Funktion, der Ausdrucksstärke, dem Minimalismus der Formen und der Exzellenz der Fertigung Ausdruck finden, und inspiriert sich an absolut modernen Prinzipien: der Vielseitigkeit, die dieses Möbel zu einem geeigneten Einrichtungselement für Wohnungen der unterschiedlichsten Stilrichtungen und Größen macht. Dank der Arbeit, die Cassina LAB geleistet hat, lassen sich die Teile des Produkts am Ende seiner Lebenszeit ganz einfach auseinanderbauen. Die gestrichelte Linie unter den Füßen markiert die Stelle, an der der weiche Bezug aus PU mit einem Anteil an pflanzlichen Polyolen vom Gestell aus recyceltem Holz getrennt werden kann, um die korrekte Wiederverwertung der Teile am Ende seiner Lebenszeit zu erleichtern.
Mit großem Respekt für die Arbeit von Virgil Abloh wird Modular Imagination in den Katalog Cassina aufgenommen und stellt einen letzten Beitrag der Qualität zur Welt des Designs durch den kreativen Kopf dar. Das runde, als Flachrelief ausgeführte Logo an den Seiten und das Hashtag #AblohCassina besiegeln die Verbindung zwischen Cassina und dem großartigen Künstler, der im Hinblick auf Einfluss, Innovation und Eingebung die Eigenschaften eines Meister unserer Zeit im internationalen Panorama der Intellektualität verkörpert hat.

composants peuvent être facilement séparés à la fin du cycle de vie du produit. Une ligne pointillée, positionnée sous les pieds, indique l'endroit où il est possible de couper le revêtement souple en polyuréthane, contenant un pourcentage de polyols issus de sources biologiques, et de le séparer de la structure en bois recyclé pour faciliter la récupération et le recyclage corrects des éléments à la fin de son cycle de vie.
Dans le plein respect du travail de Virgil Abloh, Modular Imagination entre dans le catalogue Cassina, apportant ainsi une nouvelle contribution de qualité au monde du design. Le logo rond en bas-relief sur les faces et l'hashtag #AblohCassina scellent l'union entre l'entreprise et le grand artiste qui a incarné – par son influence, son innovation et son intuition – les caractéristiques d'un maitre des temps modernes dans le paysage intellectuel international.

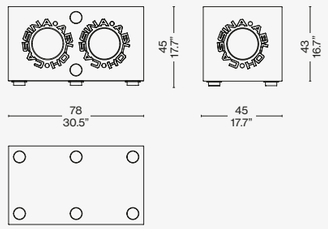




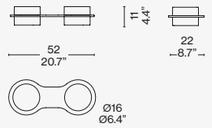
230 01



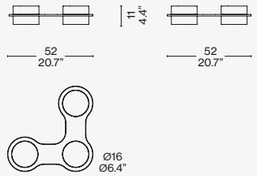
230 02



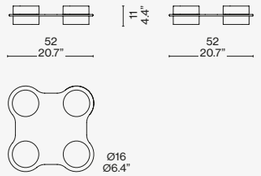
230 D1



230 T1



230 Q1



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



SENGU BOLD
lookbold (L) girasole

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather ZZ nero, black oak structure

SENGU COFFEE TABLE
trasparent glass, black structure

VELIERO
black ash

WAX STONE FLOOR
stainless steel structure, murano glass

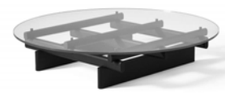
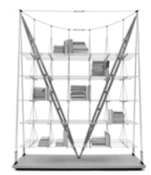
MOKORO
beige base and white relief

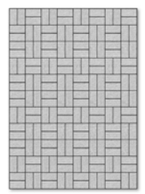
9
grigio carnico marble base, glass top

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass










SENGU SOFA
eremo (E) avorio, american walnut base

CUSHIONS
eremo (E): avorio, notte, ottanio, ocra

DORON HOTEL
brown saddle leather american walnut frame

ACCORDO
marron glacé

RONDOS
american walnut base, carrara marble top

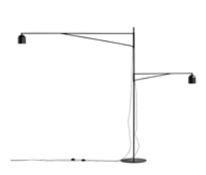
AWKWARD LIGHT
black structure

SAHARA GRID
grigio argilla

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SORIANA
luxor (L) ruggine chrome structure

KANGAROO
teak structure and canna india seat and back

MEX
smoked glass top + black lacquered base

GHOST WALL
petrolio

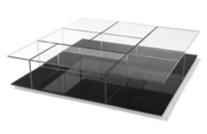
IRIDE
polished aluminium

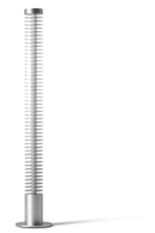
SAHARA GRID
grigio ghiaccio

9
grigio carnico base, black frame

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure










Cassina



RUUNA POUF

Designed by **Patricia Urquiola,** 2025



RUUNA POUF

Designed by **Patricia Urquiola,** 2025

An interplay of overlapping and intersecting surfaces distinguishes the series of three round poufs – and a bench – all padded and upholstered in a selection of fabrics from the catalogue. The parts in polyurethane are made with a percentage of polyols derived from biological sources while the padding is in recycled PET fibre. All materials are easily separated at the end of their life cycle to facilitate the disposal and recycling of the premium parts, starting with the metal core.



IT Un gioco di superfici, sovrapposte e intersecate distingue la serie di tre pouf rotondi, oltre a una panchetta, tutti imbottiti e rivestiti in una selezione di tessuti a catalogo. Le parti in poliuretano sono realizzate con una percentuale di polioli derivanti da fonti biologiche, mentre l'imbottitura è in fibra di PET riciclato. Inoltre, tutti i materiali sono facilmente separabili a fine vita per facilitare lo smaltimento e riciclo delle parti nobili, a partire dall'anima in metallo.

DE Ein Spiel aus sich überlagernden und überschneidenden Oberflächen zeichnet die Serie aus drei runden Hockern und einer Sitzbank aus, die alle gepolstert sind und mit einer Auswahl an Stoffen aus dem Katalog bezogen werden können. Die Teile aus PU werden mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen hergestellt und die Polsterung besteht aus recycelter PET-Faser. Alle Materialien lassen sich am Lebensende der Möbel einfach trennen, um die Entsorgung und das Recycling der hochwertigen Teile zu erleichtern, allen voran der Metallkern.

FR Un jeu de surfaces superposées et entrecroisées caractérise la série de trois poufs ronds, ainsi qu'un petit banc, rembourrés et recouverts d'une sélection de tissus du catalogue. Les parties en polyuréthane sont fabriquées à partir d'un pourcentage de polyols issus de sources biologiques, et le rembourrage est en fibre de PET recyclé. De plus, tous les matériaux peuvent être séparés facilement à la fin de leur vie, ce qui facilite l'élimination et le recyclage des parties nobles, à commencer par le cadre métallique.

EN Materials

· Structure in metal; padding in polyurethane foam with a percentage of recycled polyols.
Seat
· Seat structure in metal with elastic webbing; padding in Circularrefoam®

IT Materiali

· Struttura in metallo; imbottitura in poliuretano espanso con una percentuale di polioli riciclati.
Seduta
· Struttura in metallo con cinghiatura elastica; imbottitura in gomma Circularrefoam®

DE Materialien

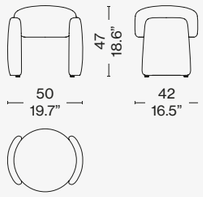
· Gestell aus Metall, Polsterung aus PU-Schaum mit einem Anteil an recycelten Polyolen.
Sitzfläche
· Gestell aus Metall mit elastischen Riemen, Polsterung aus Circularrefoam®.

FR Matériaux

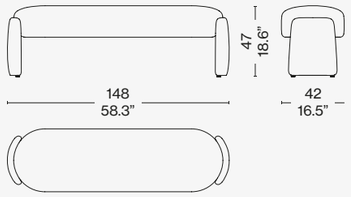
· Structure en métal ; rembourrage en mousse polyuréthane contenant un pourcentage de polyols recyclés.
Assise
· Structure en métal avec des sangles élastiques ; rembourrage en mousse Circularrefoam®



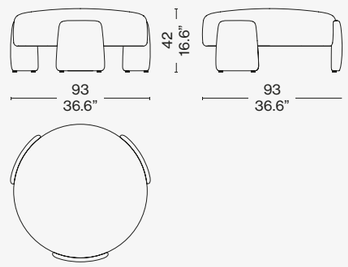
579_



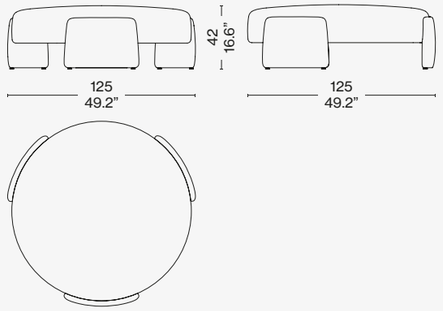
579_



579_



579_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



MON-NID BED
lookbold bianco

RUUNA POUF
Olimpo cielo

TABOURET MÉRIBEL
american walnut

TABOURET BERGER
oak stained black

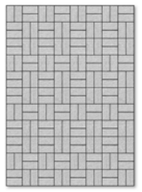
DOT PATTERN LIGHT
black

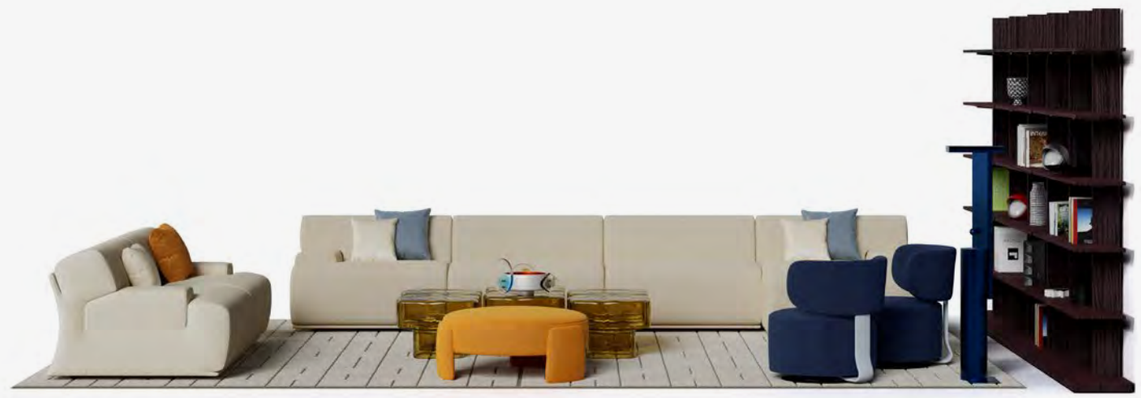
MOKORO
polvere

GHOST WALL
aluminium panels and rosso cina cabinets





FIANDRA
ostuni (O) bianco

CUSHIONS
ostuni (O) bianco, olimpo (O) carta da zucchero, lookbold (L) girasole

TAMBUROUND
losanna (L) zaffiro

FLUID JOINERY
amber

FF. SPINE
amaranto

POLYSHAPE
blue

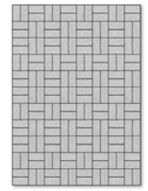
MOKORO
beige

RUUNA POUF
lincoln (L) zafferano











Cassina
SOFT
CORNERS
Designed by inde Freya Tangelder, 2022





COVER
SOFT CORNERS coffee table, brushed stainless steel. TRAMONTO A NEW YORK screen. SOFT CORNERS ottomans, Lincoln 13L577, 13L586. ARAL rug, naturale.

PREVIOUS PAGE
SOFT CORNERS ottomans, Lincoln 13L577, 13L586, 13L579. TRAMONTO A NEW YORK screen. ARAL rug, naturale.

LEFT
SOFT CORNERS ottomans, Look 13L010, leather 13Z367. SAHARA rug, grigio ghiaccio.

SOFT CORNERS

Cassina LAB

Designed by **inde Freya Tangelder,** 2022



Armchairs

Eine spielerische Verflechtung von Volumen kennzeichnet das erste Projekt der niederländischen Designerin für Cassina. Soft Corners ist ein „Tetris“ aus weichen Formen im Namen der Vielseitig-keit und Funktionalität: drei Arten von Poufs - rechteckig, niedrig-rechteckig und quadratisch "L"-förmig -, die aus frei zusammenstellbaren Elementen bestehen und für jeden Raum im Haus geeig-net sind. Vom Wohnzimmer bis zum Schlafzimmer können sie Sitzmöbel, Hocker oder Passepar-tout-Wohnaccessoires sein: viele Funktionen in einer elementaren Geometrie, die durch die Umar-mung einfacher Module Dynamik und Frische ausdrückt. Soft Corners ist das Ergebnis der expe-rimentellen Forschung, die Linde Freya Tangelder während ihres von IN Residence organisierten Aufenthalts in Turin durchgeführt hat. Dank der kulturellen Unterstützung von Cassina, die sich seit jeher für die Förderung von Ausstellungen und kulturellen Initiativen einsetzt, hatte die Designerin die Möglichkeit, die Verbindung zwischen limitiertem Sammlerdesign und der Herstellung von Mö-beln in größerem Maßstab zu untersuchen und Elemente zu schaffen, die perfekt zwischen diesen beiden Realitäten liegen. Das Forschungs- und Entwicklungszentrum von Cassina knüpft an eine Praxis an, die in der Renaissance eine echte Triebkraft der italienischen Kunst war, und hat im Rahmen dieser Zusammenarbeit das Projekt Patronage ins Leben gerufen, um innovative Ideen zu suchen, mit neuen Materialien und Produktionsverfahren zu experimentieren und junge Talente zu fördern. Ein Engagement für Innovation und Exzellenz, ganz im Sinne der DNA von Cassina. Jedes Volumen der Soft Corners besteht aus einem strukturellen Kern aus Holz, an dem weiches, gepolstertes Gummi befestigt ist, das so angebracht sind, dass alle Komponenten demontiert wer-den können, um sie im Laufe der Zeit zu reparieren und zu ersetzen, ganz im Sinne der Philosophie von Cassina LAB. Das Gestell besteht aus Sperrholz, die Polsterungen aus Bio-Polyurethan. Die Polsterung kann aus den Cassina-Kollektionen in Stoff oder Leder gewählt wer-den. Im Kontrast zu den weichen, gepolsterten Formen wird die Kollektion durch einen Beistelltisch aus Edelstahl im industriellen Stil ergänzt.

IT Un giocoso intreccio di volumi identifica il primo progetto della designer olandese per Cassina. Soft Corners è un Tetris di morbide forme all'insegna della versatilità e della funzionalità: tre tipologie di pouf – rettangolare, rettangolare basso e quadrato a “L” – costituite da elementi liberamente assemblabili e adatte a ogni ambiente della casa. Dal living alla camera da letto possono essere seduta, poggiapiedi o complementi passe-partout: molte funzioni racchiuse in una geometria elementare, che esprime dinamismo e freschezza attraverso l'abbraccio di moduli semplici. Soft Corners nasce dalla ricerca sperimentale svolta da Linde Freya Tangelder durante la sua esperienza di residenza a Torino organizzata con IN Residence. Grazie al supporto culturale di Cassina, da sempre impegnata nel promuovere mostre e iniziative culturali, la designer ha avuto l'opportunità di indagare il legame tra il design da collezione in edizione limitata e la produzione di mobili su scala più ampia, creando un elemento perfettamente a metà delle due realtà. Riprendendo una pratica che è stato vero motore delle arti italiane durante il periodo rinascimentale, il Centro Ricerca e Sviluppo di Cassina – attraverso questa collaborazione – ha dato avvio al progetto Patronage con lo scopo di cercare idee innovative e sperimentare nuovi materiali e processi produttivi, supportando i giovani talenti. Un impegno all'innovazione e all'eccellenza, nel rispetto del DNA di Cassina. Ogni volume di Soft Corners ha un cuore strutturale in legno sul quale vengono apposte delle soffici gomme imbottite, fissate in maniera da consentire la disassemblabilità di tutti i componenti, che quindi sono riparabili e sostituibili nel tempo, secondo la filosofia di Cassina LAB. La struttura è in legno multistrato, le cuscinature in poliuretano con una percentuale di polioli derivati da fonti biologiche. I rivestimenti in tessuto o pelle sono selezionabili dalle Collezioni Cassina In contrasto alle morbide forme imbottite, la collezione è completata da un tavolino in acciaio inox in stile industrial.

DE A playful interlocking of shapes is the key to the first Cassina project by this Dutch designer. Soft Corners is a Tetris puzzle of soft shapes designed for versatility and functionality. Three types of ottomans – rectangular, low rectangular and an L-shaped square – can be easily assembled and adapted to any room in the home. From the living room to the bedroom, they offer seating, footrests or other options of use. Encapsulated in a basic geometric shape, these ottomans express energy and fresh insight through simple, multifunctional interlocking modules. Soft Corners is a product of the experimental work of Linde Freya Tangelder during her IN Residence experience in Turin, Italy. Thanks to the cultural support of Cassina, consistently committed to promoting shows and cultural initiatives, the designer had the opportunity to investigate the relationship between limited-edition collection design and larger-scale furniture production, and to craft a project perfectly balanced between the two. Revisiting a practice that was the true driver of Italian art during the Renaissance period, the Cassina Research and Development Centre – through this partnership – launched the Patronage project with the aim of pursuing innovative ideas and exploring new materials and production processes while supporting young talent. A commitment to innovation and excellence, in keeping with the Cassina DNA. Each Soft Corners piece has a structural wood core encased in upholstered foam rubber parts. An easy attachment system means all the components can be disassembled for repair or replacement as needed, in keeping with the Cassina LAB philosophy. The wood structure is made of plywood, the cushions in polyurethane that contains a percentage of polyols deriving from biological sources. Fabric or leather upholstery can be selected from the Cassina Collections. In contrast to the soft, padded shapes, an industrial style stainless-steel coffee table rounds out the collection.

FR Le premier projet de la designer néerlandaise pour Cassina se démarque par un enchevêtrement ludique de volumes. Soft Corners est un Tetris de formes douces caractérisé par la polyvalence et la fonctionnalité : trois types de poufs – rectangulaire, rectangulaire bas et carré en « L » – composés d'éléments librement assemblables et adaptés à toutes les pièces de la maison. Du salon à la chambre à coucher, ils peuvent se faire siège, repose-pieds ou meuble de complément passe-partout : leur géométrie élémentaire, qui exprime le dynamisme et la fraicheur par l'enchevêtrement de modules simples, recèle de nombreuses fonctions. Soft Corners est né de la recherche expérimentale menée par Linde Freya Tangelder lors de son expérience de résidence à Turin organisée avec IN Residence. Grâce au soutien culturel de Cassina, qui s'est toujours engagée à promouvoir des expositions et des initiatives culturelles, la designer a eu l'opportunité d'étudier le lien entre le design de collection en édition limitée et la production de meubles à plus grande échelle, et a créé un élément parfaitement à michemin entre les deux. Reprenant une pratique qui a été le véritable moteur des arts italiens à l'époque de la Renaissance, le Centre de Recherche et Développement de Cassina a lancé le projet Patronage, avec cette collaboration, en vue de trouver des idées novatrices et d'expérimenter de nouveaux matériaux et processus de fabrication, tout en soutenant de jeunes talents. Un engagement envers l'innovation et l'excellence, en cohérence avec l'ADN de Cassina. Chaque volume de Soft Corners a un cœur structurel en bois sur lequel des caoutchoucs souples rembourrés sont fixés de manière à permettre la désassemblabilité de tous les composants qui sont donc réparables ou remplaçables au fil du temps selon la philosophie de Cassina LAB. La structure est en multiplis, les coussins en bio-polyuréthane. Les revêtements en tissu ou en cuir peuvent être choisis parmi les collections Cassina. En contraste avec les formes rembourrées douces, la collection comprend également une table basse de style industriel en acier inoxydable.









EN Structure

· In plywood.
Cushions
· Polyurethane foam with a percentage of polyols deriving from biological sources and recycled PET wadding.
Upholstery
· In fabric or leather from the Cassina Collections.
Laminate base plate.

IT Struttura

· In legno multistrato.
Cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata con una percentuale di polioli derivanti da fonti biologiche biologica, e ovatta di PET riciclato..
Rivestimento
· In tessuto e pelli delle Collezioni Cassina.
Piastra in laminato.

DE Gestell

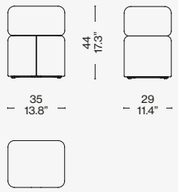
· Aus Sperrholz.
Kissen
· Polsterung aus PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung, mit einem Anteil an pflanzlichen Polyolen, bezogen mit Polsterwatte aus recyceltem PET.
Bezug
· Aus Stoff und Leder der Cassina-Kollektionen.
Platte aus Laminat.

FR Structure

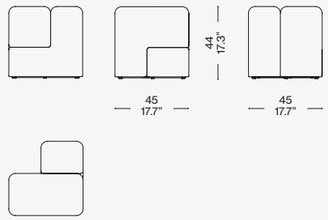
· En multiplis.
Coussins
· Polyuréthane à densité différenciée, d'origine partiellement biolo-gique, revêtue de PET recyclé et ouate de PET recyclé.
Revêtement
· En tissu ou cuir des Collections Cassina.
Plaque en stratifié.



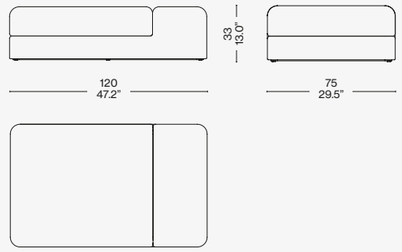
507 01



507 02



507 03



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

ARMCHAIRS

Armchairs



8
Piero Lissoni



875
Ico Parisi



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, UAM
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, VILLA CHURCH
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE MÉRIDIENNE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, MÉRIDIENNE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



AEO
Paolo Deganello



AKI
Toshiyuki Kita



BIKI
Toshiyuki Kita



CANTA
Toshiyuki Kita



ANTROPUS
Marco Zanuso



AUCKLAND
Jean Marie Massaud



BACK-WING ARMCHAIR
Patricia Urquiola



CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



CORNARO ARMCHAIR
Carlo Sarpa



DODO
Toshiyuki Kita



DUDET ARMCHAIR
Patricia Urquiola



DUC-DUC
Mario Bellini



ESOSOFT ARMCHAIR
Antonio Citterio



FELTRI
Gaetano Pesce



KANGAROO
Hommage à Pierre Jeanneret



LADY
Marco Zanuso



MARALUNGA ARMCHAIR
Vico Magistretti



MARALUNGA 50
Vico Magistretti



MET
Piero Lissoni



MON-CLOUD ARMCHAIR
Patricia Urquiola



OMBRA
Charlotte Perriand



P22
Patrick Norguet



PRIVÉ
Philippe Starck



RED AND BLUE
Gerrit Thomas Rietveld



BLACK RED AND BLUE
Gerrit Thomas Rietveld



SORIANA
Afra & Tobia Scarpa



SORIANA DENIM CRAFTED BY ROY ROGER'S®
Afra & Tobia Scarpa



SOMEWHERE EL-S
Philippe Starck



TAMBUROUND ARMCHAIR
Barber Osgerby



TRE PEZZI
Franco Albini



UTRECHT
Gerrit Thomas Rietveld



UTRECHT XL
Gerrit Thomas Rietveld



UTRECHT BABY
Gerrit Thomas Rietveld



VOLAGE EX—S
Philippe Starck



WINK
Toshiyuki Kita



WOODLINE
Marco Zanuso

Chaise longue



4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



TOKYO CHAISE LONGUE
Charlotte Perriand



4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, DURABLE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, NOIRE, DURABLE
Le Corbusier, P. Jeanneret, C. Perriand



CHAISE LONGUE INDOCHINE
Charlotte Perriand

Benches



ACUTE
Rodolfo Dordoni



CIVIL BENCH
Hommage à Pierre Jeanneret



COTONE SLIM PANCA
Ronan & Erwan Bouroullec



DRESS-UP!
Rodolfo Dordoni



MODULAR IMAGINATION
Virgil Abloh



PRIVÉ
Philippe Starck



RUUNA POUF
Patricia Urquiola



ESOSOFT
Antonio Citterio



MON-CLOUD
Patricia Urquiola



REFOLO
Charlotte Perriand



VOLAGE EX-S NIGHT
Philippe Starck



SOMEWHERE EL-S
Philippe Starck



SOFT CORNERS
Philippe Starck



TAMBUROUND
Barber Osgerby



RUUNA
Patricia Urquiola



SOMEWHERE EL-S
Philippe Starck



VOLAGE
Philippe Starck

Poufs



8
Piero Lissoni



2 OTTOMANE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 OTTOMANE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand

Outdoor Armchairs



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, OUTDOOR
Le Corbusier, P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



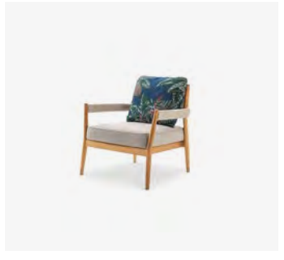
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, MERIDIENNE, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



CARLOTTA
Afra & Tobia Scarpa



DALILA
Gaetano Pesce



DINE OUT
Rodolfo Dordoni



ELORO OUTDOOR
Rodolfo Dordoni



ESOSOFT ARMCHAIR OUTDOOR
Antonio Citterio



FENC-E NATURE
Philippe Starck



NOVETRENTA
Patricia Urquiola



TRAMPOLINE LOVEBED
Patricia Urquiola



VIDALENTA
Patricia Urquiola



UTRECHT XL OUTDOOR
Gerrit Thomas Rietveld



VIDALENTA
Patricia Urquiola

Outdoor Poufs



SAIL OUT OTTOMAN
Rodolfo Dordoni



SAIL OUT POUF
Rodolfo Dordoni

Outdoor Sunbeds



ESOSOFT SUNBED
Antonio Citterio



LIE OUT
Rodolfo Dordoni



TRAMPOLINE SUNBED
Patricia Urquiola

SOFAS

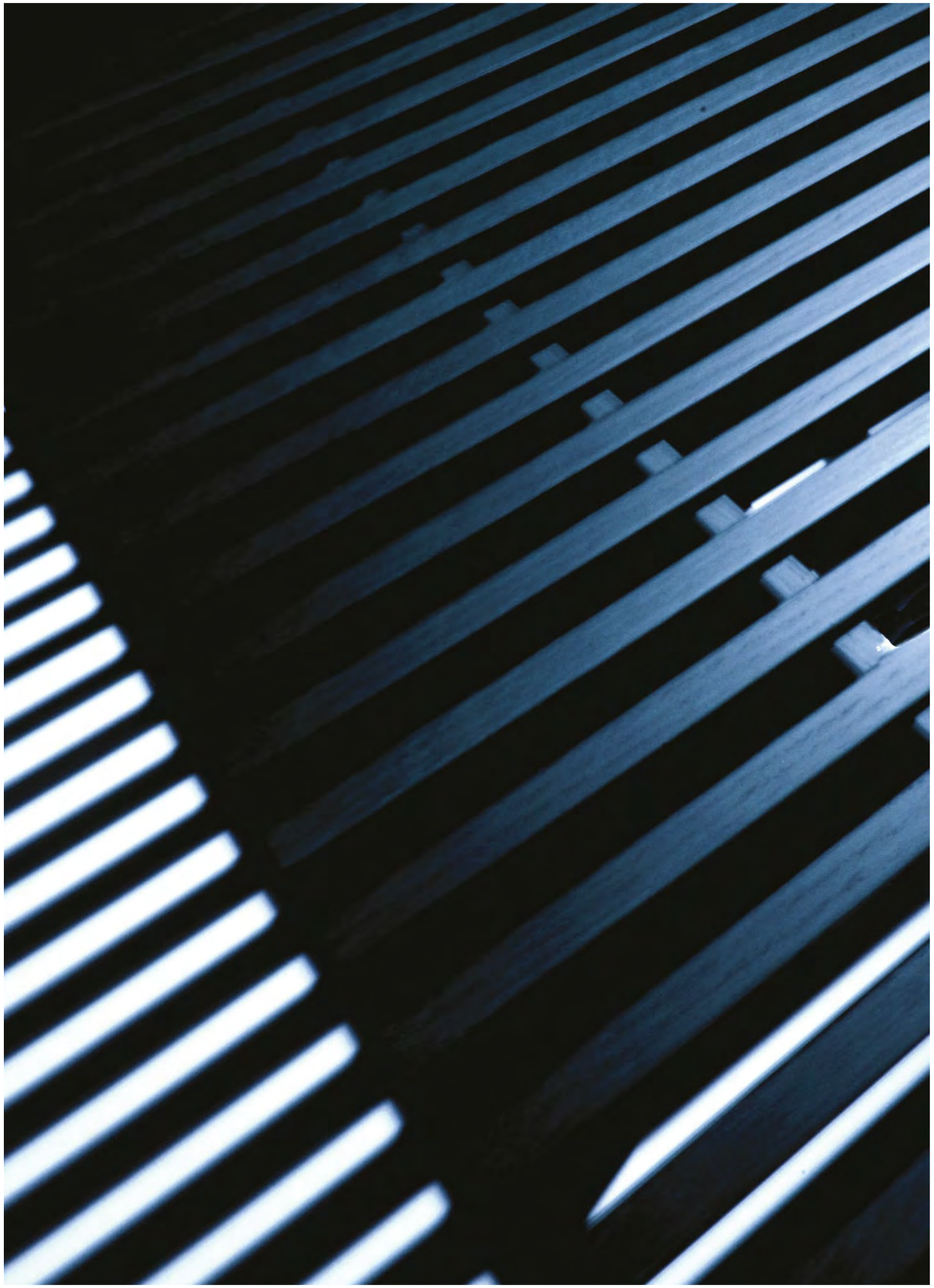
Modular and Sectional Sofas

Cassina



REFOLO

Designed by **Charlotte Perriand,** 1953 Produced **Cassina,** 2004



COVER AND LEFT
REFOLO system, black stained oak.

REFOLO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1953 Produced **Cassina,** 2004



A modular system featuring simple, essential volumes, Refolo was created by Charlotte Perriand in Tokyo in 1953, yet remains as current as it was then. The design prioritised functionality, leading the designer to simplify shapes, drawing her inspiration from the orient. Set at an ideal height for a variety of tasks, the horizontal plane is composed of 19 parallel strips of wood in either natural or black stained oak, supported by two or three legs. The padded seats are integrated harmoniously using a simple anchoring device, so they can be located wherever required. Ideal for the living room or other areas where people can unwind, Refolo lends itself to a variety of configurations to enhance relaxation and conversation.

IT Un sistema modulare dai volumi semplici ed essenziali, ideato a Tokyo, nel 1953, da Charlotte Perriand, eppure ancora oggi straordinariamente attuale. La ricerca e l'impostazione del progetto si basarono sulla priorità del ruolo funzionale portando l'autrice ad una semplificazione formale di chiara ispirazione orientale. Il piano è costituito da una grata di 19 listelli ordinati in parallelo, declinato nella finitura in rovere naturale o tinto nero, dotato di due o tre piedini e posto ad un'altezza misurata per un uso polivalente. I cuscini sono integrati in modo armonico mediante un semplice sistema di fissaggio che consente di posizionarli liberamente in qualsiasi punto, secondo il gusto e le esigenze. Ideale per gli ambienti giorno e per le zone relax, Refolo offre una molteplicità di configurazioni e modalità d'uso adatte al riposo e alla conversazione.

DE Ein Modulsystem mit einfachen und essentiellen Volumen, das Charlotte Perriand 1953 in Tokio erdachte, das jedoch auch heute noch eine außergewöhnliche Aktualität aufweist. Die Recherche und die Gestaltung des Projekts basierten auf der Priorität der funktionalen Rolle und führten die Autorin zu einer formellen Vereinfachung mit deutlich orientalischer Inspiration. Die Fläche besteht aus einem Gitter aus 19 parallel angeordneten Leisten mit Finish aus Esche Natur oder schwarz gefärbt, mit zwei oder drei Füßen und auf einer Höhe, die für eine vielseitige Verwendung ausgelegt ist. Die Kissen sind auf harmonische Weise durch ein einfaches Befestigungssystem integriert, das deren freie Positionierung an jeder beliebigen Stelle gestattet, ganz nach Geschmack und Anspruch. Ideal für Ambiente, die tagsüber genutzt werden und für Relax-Bereiche. Refolo bietet eine Vielzahl an Konfigurationen und Verwendungen, die zum Ausruhen und für die Konversation geeignet sind.

FR Un système modulable aux volumes simples et essentiels, conçu à Tokyo en 1953 par Charlotte Perriand, mais encore aujourd'hui extraordinairement actuel. La recherche et la conception de ce projet se sont basées sur la priorité donnée à la fonctionnalité, ce qui a amené la designer à une simplification formelle d'inspiration clairement orientale. Le plan d'appui se compose d'une grille de 19 baguettes disposées en parallèle, proposé en finition chêne naturel ou teinté noire, doté de deux ou trois pieds et situé à une hauteur mesurée pour un usage polyvalent. Les coussins s'intègrent à l'ensemble de façon harmonieuse grâce à un système de fixation simple, qui permet de les placer librement à n'importe quel endroit, selon le goût et les exigences de chacun. Refolo, idéal pour les salles de séjour et pour les espaces de détente, offre une multiplicité de configurations et de modalités d'utilisation pour le repos et la conversation.



EN Structure

· Plywood panel oak veneered with massive wood edges.
Finishing transparent, half-matt lacquer, half-open pore.
Legs
· Wood particles panel (MDF) black stained or natural oak veneered with edges (head) in massive wood.
Finishing transparent, halfmatt polyurethane lacquer, half-open pore.
Inner legs structure with rod and lacquered black steel plate.
Foot
· Adhesive moulded felt pad.
Structure
· Main frame seat and backrest in steel rod with elastic bands.
Finishing in black lacquer.
· Backrest in poplar plywood with elastic bands.
Cushions padding
· Polyurethane foam in different density.
· Polyester padding with resin along with cloth.
Quilted Upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.
Finishes
· Hooking pivot in galvanized steel.

IT Struttura

· Pannello in multistrato di legno impiallacciato rovere con bordi in massello. Finitura vernice semiopaca e trasparente, poro semiaperto.
Gambe
· Pannello di particelle di legno (MDF) impiallacciato rovere tinto nero o naturale con bordi (teste) in massello. Finitura vernice semiopaca e trasparente, poro semiaperto.
Struttura interna gambe in tubolare e piatto d'acciaio verniciato di colore nero.
Piede
· Feltro sagomato adesivo.
Struttura
· Telaio portante seduta in tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche.
Finitura verniciata di colore nero.
· Schienale in multistrato di pioppo dotato di cinghie elastiche.
Imbottitura dei cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con tela.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Finitura
· Perno d'aggancio in acciaio zincato.
· Manopole in materiale plastico di colore nero.

DE Gestell

· Paneel aus Multischichtholz mit Eichenfurnier und Rändern aus Massivholz. Finish transparente Halbglanz-Lackierung, halboffenporig.
Füße
· Spanplatte (MDF) mit Eichenfurnier und Rändern (Enden) aus Massivholz. Finish transparente Halbglanz-Lackierung, halboffenporig.
Innenstruktur Füße aus Stahlrohr und Stahlplatte, schwarz lackiert.
Fuß
· Geformter Filzaufkleber.
Struktur
· Tragrahmen der Sitzfläche aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
Finish schwarze Lackierung.
· Rückenlehne aus Multischicht-Pappelholz, mit elastischen Riemen.
Polsterung der Kissen
· Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte
· Polyesterfaserwatte, geharzt, mit Gewebe beschichtet.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Finish
· Anhakbolzen aus verzinktem Stahl.
· Griffe aus schwarzem Kunststoffmaterial.

FR Structure

· Panneau en bois multiplis plaqué chêne, avec bords en bois massif.
Finition peinture semi-mate et transparente, pores semi-ouverts.
Pieds
· Panneau de particules de bois teinté noir ou naturel (MDF) plaqué chêne, avec bords (extrémités) en bois massif. Finition peinture semi-mate et transparente, pores semi-ouverts.
Structure à l'intérieur des pieds en acier tubulaire et plat, peint de couleur noire.
Pied
· Feutre façonné adhésif.
Structure
· Cadre de l'assise en acier tubulaire doté de sangles élastiques. Finition peinture en couleur noire.
· Dossier en peuplier multiplis doté de sangles élastiques.
Rembourrage des coussins
· Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à une toile.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Finition
· Pivot d'accrochage en acier zingué.
· Poignées en matière plastique noire.

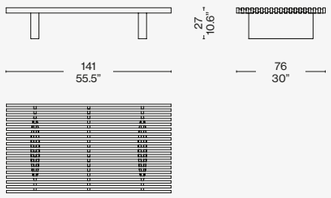




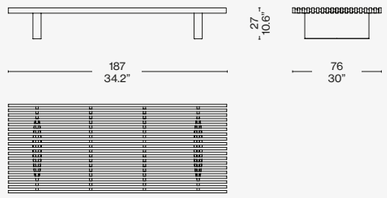




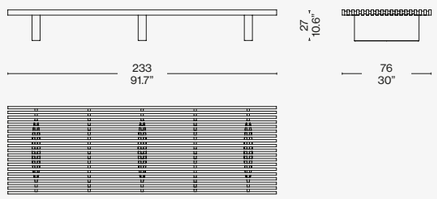

514 01/02



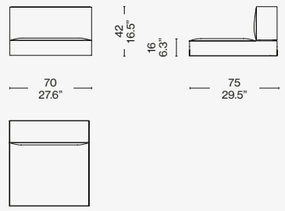
514 03/04



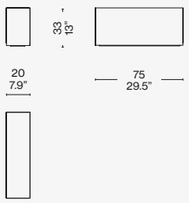
514 05/06



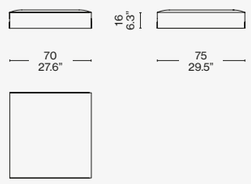
514 10



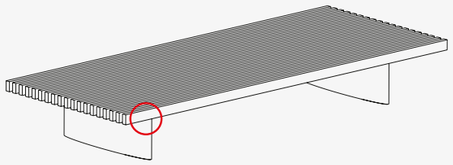
514 11



514 12



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



REFOLO SOFA
black oak base, leather X nero

TOREI
black base, carrara marble top

NO VANITAS
murano glass



Linear Sofas



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1978



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1978

Adaptation de Charlotte Perriand pour Cassina en 1978



A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

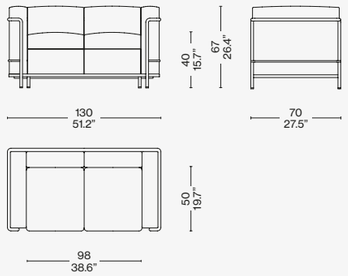
DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.

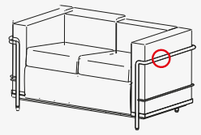




002 2_/F_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Charlotte Perriand®

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list. Cushion padding
· Variable density polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric lining, or goose down in the feather version.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino o piumino d'oca nella versione in piuma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Vlies oder mit Gänsedaunen in der Version mit Daunenfüllung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Mousse polyuréthane à densité différenciée.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu ou duvet d'oie dans la version en plume.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
2 FAUTEUIL
GRAND CONFORT,
PETIT MODÈLE,
DEUX PLACES, DURABLE
Designed by Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, 1928 Produced Cassina, 2020



COVER
2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE sofas, light blue enameled frame, Francoforte 13F103. 10 TABLE EN TUBE BASSE, GRAND MODÈLE coffee table, amber colored glass. SAHARA GRID, rug. Accessories SILVAN, vase.

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020

Adaptation de Charlotte Perriand pour Cassina en 1978



Sofas

A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated, or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Fibra soffiata di poliestere riciclato
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato, o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé, ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

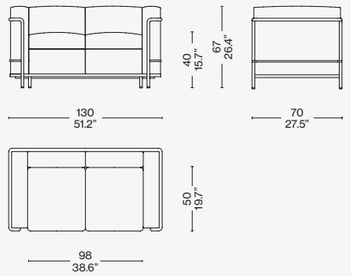
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

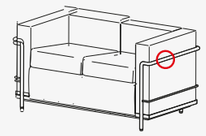




002 2_/F_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Small Sofas

Cassina



LADY

Designed by **Marco Zanuso,** 1951 Produced **Cassina,** 2015-2017

LADY

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Marco Zanuso,** 1951 Produced **Cassina,** 2015-2017



An icon of 1950s' Italian Design, the armchair-sofa Lady stands out for its extraordinarily contemporary construction, a symbol of innovation supreme, in terms of style, materials, and technology. In addition to being the first armchair to incorporate expanded polyurethane and foam rubber, the armchair's seat showcased a new system of springing, using reinforced elastic straps to ensure premier comfort; meanwhile the slender, slim-line metal legs showcase the design's lightness of touch. The structure is contained in the seat, the back, and the arms, the outcome being a veritable masterpiece of Italian furniture design excellence; so much so that Lady was awarded the Gold Medal at the IX Milan Triennale, in 1951. Cassina's new re-edition focuses on the looks of the Lady chair, adding a delightful range of new fabric options, including a number by Belgian designer Raf Simons.

IT Icona del design italiano degli anni '50, la poltrona-divano Lady spicca per la sua straordinaria modernità costruttiva, simbolo di innovazione assoluta sul piano stilistico, materico e tecnologico. Oltre ad essere la prima poltrona rivestita in poliuretano espanso e gommapiuma, la seduta introduce un sistema di molleggio con cinghie elastiche rinforzate per un maggior livello di comfort, mentre le gambe sottili in metallo esaltano la leggerezza delle forme. Tutti gli elementi strutturali si integrano nell'insieme costituito dal sedile, dallo schienale e dai braccioli, rendendo il modello un autentico capolavoro del Made in Italy, premiato con la Medaglia d'Oro alla IX Triennale di Milano del 1951. La riedizione Cassina esalta l'estetica di Lady con gusto contemporaneo, rendendola disponibile in una preziosa selezione di tessuti tra cui quelli firmati dallo stilista Raf Simons.

DE Der Sessel bzw. das Sofa Lady ist eine Ikone des italienischen Designs der 50er Jahre und besticht durch seine außerordentliche bauliche Aktualität. Sie stehen für absolute Innovation auf stilistischer, materieller und technologischer Ebene. Es handelt sich nicht nur um den ersten Sessel aus Polyurethanschaum und Schaumgummi, mit seiner Sitzfläche führt er auch ein Federungssystem mit verstärkten elastischen Gurten für höheren Komfort ein, während die dünnen Metallbeine die Leichtigkeit der Formen betonen. Alle Strukturelemente integrieren sich in das Gesamtbild, das aus Sitzfläche, Rückenlehne und Armlehnen besteht und das Modell zu einem echten Meisterwerk Made in Italy machen. Es wurde bei der 9. Mailänder Triennale im Jahre 1951 mit der Goldmedaille ausgezeichnet. Cassinas Neuauflage unterstreicht die Ästhetik von Lady mit zeitgemäßem Geschmack. Das Modell ist nun in einer Auswahl an kostbaren Stoffen erhältlich, darunter einige, die der Feder von Designer Raf Simons entstammen.

FR Icône du design italien dans les années 1950, le fauteuil-canapé Lady se distingue par son extraordinaire modernité constructive, symbole d'innovation absolue aux niveaux stylistique, matériel et technologique. En plus d'être le premier fauteuil recouvert de mousse de polyuréthane et de caoutchouc mousse, cette assise présente un système de suspension avec des sangles élastiques renforcées pour plus de confort, tandis que les pieds fins en métal mettent en valeur la légèreté des formes. Tous les éléments structuraux sont intégrés dans l'ensemble composé de l'assise, du dossier et des accoudoirs, en faisant de ce modèle un authentique chef-d'œuvre du Made in Italy, récompensé par la Médaille d'Or à la IXe Triennale de Milan en 1951. La réédition de Cassina sublime l'esthétique du fauteuil Lady avec un goût contemporain, en la rendant disponible dans une sélection raffinée de tissus dont ceux signés par le designer Raf Simons.

EN Base

· Steel rod frame. Finishing galvanic-plated or lacquered (colors as per pricelist).
· Feet in black plastic material.
Inner structure
· Seat/backrest frame in steel rod with elastic bands.
· Armrests poplar plywood.
Padding
· Cold moulded polyurethane foam.
· Flexible polyurethane foam
· Polyester padding with resin along with light velvet.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.
The model is also available in an iconic edition with checked black and white upholstery and matte basalt base.

IT Basamento

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura galvanica o verniciato nei colori indicati a listino.
· Piedini in materiale plastico di colore nero.
Struttura interna
· Sedile/schienale telaio in tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche.
· Braccioli multistrato di pioppo.
Imbottitura
· Poliuretano espanso schiumato a freddo.
· Poliuretano espanso flessibile.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Il modello viene proposto anche in edizione iconica con rivestimento quadrettato bianco e nero e piedi verniciati basalto opaco.

DE Gestell

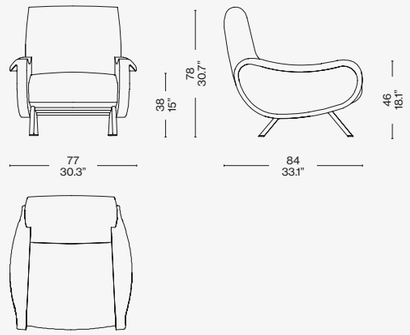
· Rahmen aus Stahlrohr. Galvanisches Finish oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
· Füßchen aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Innenstruktur
· Sitzfläche/Rückenlehne Rahmen aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
· Armlehnen Multischicht-Pappelholz.
Polsterung
· Kalt geschäumter Polyurethanschaum.
· Flexibler Polyurethanschaum.
· Geharzte Polyesterfaserwatte mit Samtbeschichtung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Das Modell wird auch in der ikonischen Edition mit schwarz-weiß kariertem Bezug und Füßen mit matter, basaltfarbener Lackierung angeboten.

FR Piétement

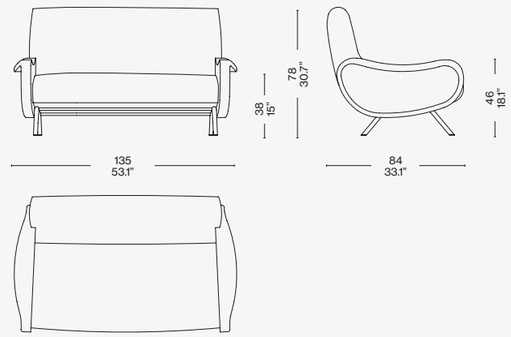
· Cadre en acier tubulaire. Finition zinguée ou bien peinte dans les couleurs indiquées dans la liste de prix.
· Embouts en matière plastique noire.
Structure interne
· Assise/Dossier cadre en acier tubulaire doté de sangles élastiques.
· Accoudoirs peuplier multiplis.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane faite à froid.
· Mousse de polyuréthane flexible
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Ce modèle est également disponible dans une édition iconique avec une finition à carreaux noirs et blancs et pieds couleur basalte mat.

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

720 01/02/04/91



720 11/12/13/92



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LADY SOFA
tartan cover, basalt base iconic edition

9
black marquinia and carrara marble base, coffee glass top

DEADLINE
black ash frame







COLLECTION OVERVIEW

SOFAS



MOOV
Piero Lissoni



PRIVÉ
Philippe Starck



REFOLO
Charlotte Perriand



SENGU BOLD
Patricia Urquiola

Modular and Sectional Sofas



8
Piero Lissoni



BEAM SOFA SYSTEM
Patricia Urquiola



CORNARO
Carlo Scarpa



SENGU SOFA
Patricia Urquiola



VOLAGE EX—S
Philippe Starck



DRESS-UP!
Rodolfo Dordoni



ESOSOFT
Antonio Citterio



FIANDRA
Vico Magistretti



MET
Piero Lissoni



MEX CUBE
Piero Lissoni



MEX-HI
Piero Lissoni



MILOE
Piero Lissoni



MON-CLOUD
Patricia Urquiola

Linear Sofas



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



ASPEN
Jean-Marie Massaud



BANQUETTE MAURITANIE
Charlotte Perriand



DUC-DUC
Mario Bellini



DUDET BOLD
Patricia Urquiola



DUDET SOFA
Patricia Urquiola



MARALUNGA / 40 / 40-S
Vico Magistretti



MARALUNGAMAXI / 40 MAXI
Vico Magistretti



MARALUNGA 50
Vico Magistretti



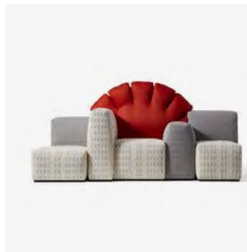
NOTTURNO A NEW YORK
Gaetano Pesce



REFOLO
Charlotte Perriand



SORIANA
Afra & Tobia Scarpa



TRAMONTO A NEW YORK
Gaetano Pesce



UTRECHT
Gerrit Thomas Rietveld

Small Sofas



CAPITOL COMPLEX SOFA
Hommage à Pierre Jeanneret



LADY
Marco Zanuso



VOLAGE EX-S SLIM
Philippe Starck

Outdoor Sofas



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



DINE OUT
Rodolfo Dordoni



ELORO OUTDOOR
Rodolfo Dordoni



ESOSOFT OUTDOOR
Antonio Citterio



FENC-E NATURE
Philippe Starck



MEX-HI OUTDOOR
Piero Lissoni



NOVETRENTA OUTDOOR
Patricia Urquiola



SAIL OUT
Rodolfo Dordoni



VIDALENTA
Patricia Urquiola

LOW & SIDE TABLES

Low tables


Cassina
VOLAGE
EX-S
Designed by **Philippe Starck,** 2018





COVER AND PREVIOUS PAGE
VOLAGE EX-S low table, Calacatta marble top. VOLAGE EX-S NIGHT bed and bench, Linus 13L282. VOLAGE EX-S chest of drawers, american walnut, natural wicker. ATACAMA rug, carta da zucchero

LEFT
VOLAGE EX-S low tables, Emperador and Carnico marble. VOLAGE EX-S sofa, leather Naturale ZZ 13Z367. VOLAGE EX-S armchairs, Ortigia 13L661. “9” low table, Emperador marble.

VOLAGE EX-S

Designed by **Philippe Starck,** 2018

A collection of versatile low tables, available in two rectangular sizes. The edges are rounded, and the tops are supplied with either a single, or double, top, the lower of the two serving as a shelf for magazines or small objects. Also included is a low, double-top table. The top is set sideways to the legs, below which is a container unit consisting of two hand-made wooden trays. This table is available Carrara, Marquina, Carnico, Emperador, Calacatta e Sahara noir, polished or matte finishing. The base is in aluminium with the same finishes as the Volage EX-S sofa, in other words, polished aluminium or matte anthracite or gunmetal grey. The trays are supplied in Santos rosewood, or black-stain oak.



IT Una collezione di tavolini versatile e progettata in due dimensioni rettangolari con bordi arrotondati, ciascuna disponibile con un piano semplice o con due piani sovrapposti che formano un ripiano inferiore funzionale al posizionamento di riviste o piccoli oggetti. È inoltre presente un tavolino a due livelli con un ripiano superiore posizionato lateralmente e un contenitore più basso su cui poggiano due vassoi di legno lavorati a mano. Il tavolino è proposto in un'ampia varietà di marmi tra cui il bianco Carrara, il nero Marquiña e il grigio Carnico, Emperador, Calacatta o Sahara Noir, lucido o opaco, mentre la base in alluminio è caratterizzata dalle stesse finiture dell'omonimo divano ovvero lucido, antracite opaco o canna di fucile. I vassoi di legno sono disponibili in palissandro santos o in rovere tinto nero.

DE Diese Sofatisch-Serie wurde in zwei rechteckigen Größen mit abgerundeten Kanten entworfen, von denen jede mit einer einfachen Tischplatte oder mit zwei übereinander gesetzten Platten verfügbar ist, die eine praktische untere Ablagefläche für Zeitschriften oder kleine Gegenstände bilden. Außerdem umfasst sie ein Tischchen mit zwei Ebenen, bei dem die obere Platte seitlich angebracht ist, und unterhalb ein Behälter, auf dem zwei von Hand gearbeitet Holztabletts aufliegen. Dieser Tisch wird in verschiedenen Marmorarten angeboten, darunter weißer Carrara-Marmor, schwarzer Marquiña-Marmor und grauer Karnischer, Emperador-Marmor, Calacatta.Marmor oder Sahara Noir-Marmor, Ausführung matt oder glanzend,. Die Basis aus Aluminium weist das gleiche Finish wie das gleichnamige Sofa auf, nämlich Ausführungen glänzend, anthrazit matt, dunkel nickel-grau Die Holztabletts können aus Santos Palisander oder schwarz gefärbter Eiche geliefert werden.

FR Une collection polyvalente de petites tables offrant deux formats rectangulaires avec bords arrondis, chacune disponible avec un plateau simple ou deux plateaux superposés qui forment une tablette inférieure pouvant servir à déposer des magazines ou de petits objets.
La collection inclut en outre une petite table à deux niveaux, avec une tablette supérieure placée latéralement et un espace de rangement plus bas sur lequel reposent deux plateaux de bois travaillés à la main. La table est disponible dans une grande variété de marbres, dont le blanc de Carrara, le noir Marquiña et le gris Carnico, Emperador, Calacatta ou Sahara Noir, finition en mat ou brillant, tandis que la base en aluminium est caractérisée par les mêmes finitions que le canapé du même nom, c'est-à-dire poli, anthracite mat ou nichel-gris foncé. Les plateaux en bois sont disponibles en palissandre santos ou en chêne teinté noir.

EN Top

· Carrara, Marquina, Carnico grey, Emperador, Calacatta and Sahara Noir marble with tapered edge, matt or glossy finish, netting on the back.
Base
· Feet in die-cast and extruded aluminium; finishes glossy, matt anthracite, gunmetal grey.
· Metal frame with matt anthracite finish.
Feet
· Plastic.
Storage matt lacquered grey RAL 7022. Trays solid santos rosewood or black stained ash, low gloss finish.

IT Piano

· Marmo di Carrara, Marquiña, Grigio carnico, Emperador, Calacatta e Sahara Noir con bordo assottigliato, finitura opaca o lucida, retinato sul retro.
Basamento
· Piedi in pressofusione ed estruso di alluminio nelle finiture lucido, antracite opaco, canna di fucile.
· Telaio di supporto in metallo finitura antracite opaco.
Piedini
· In materiale plastico.
Contenitore laccato opaco grigio RAL 7022. Vassoi legno massello di palissandro santos o frassino tinto nero, finitura low gloss.

DE Tischplatte

· Carrara-Marmor, Marquina, Grigio Carnico, Emperador, Calacatta Sahara Noir, mit ausgedünntem Rand, Ausführung matt oder glanzend, Netzmuster auf der Rückseite.
Gestell
· Füße in Druckguss und extrudiertes Aluminium in den Ausführungen glänzend, anthrazit matt, dunkel nickel-grau.
· Tragrahmen aus Metall in der Ausführung anthrazit matt.
Füße
· Aus Kunststoff
Behältermöbel matt Grau lackiert RAL 7022.
Tabletts Massivholz aus Palisander Santos oder Esche schwarz gebeizt Ausführung Low gloss.

FR Plateau

· Marbre blanc de Carrara, noir Marquiña, gris Carnico, Emperador, Calacatta, Sahara Noir avec bord aminci, finition en mat ou brillant, tramé au dos.
Piètement
· Pieds en aluminium moulé sous pression et extrudé dans les finitions brillant, anthracite mat, nichel-gris foncé.
· Châssis de support en métal finition anthracite mat.
Embouts
· En matière plastique.
Casier laqué mat Gris RAL 7022.
Plateaux palissandre massif santos ou frêne teinté noir, finition low gloss.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



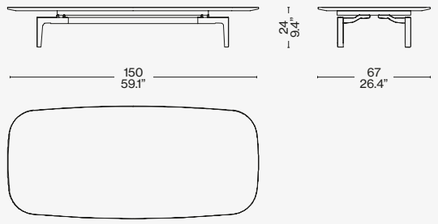




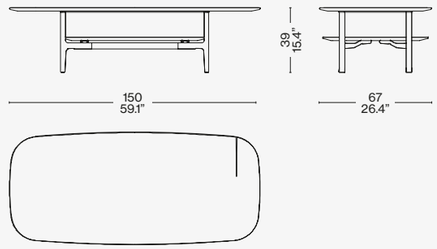




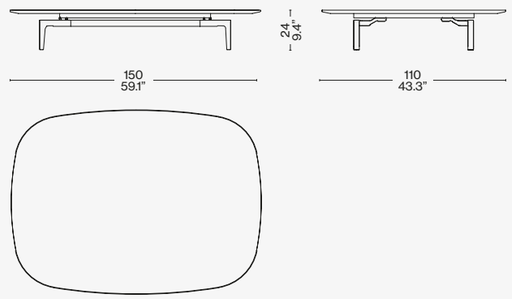
249 1_



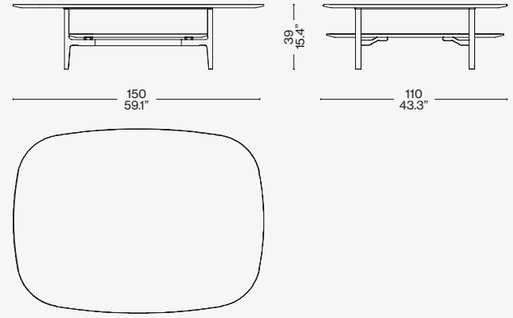
249 2_



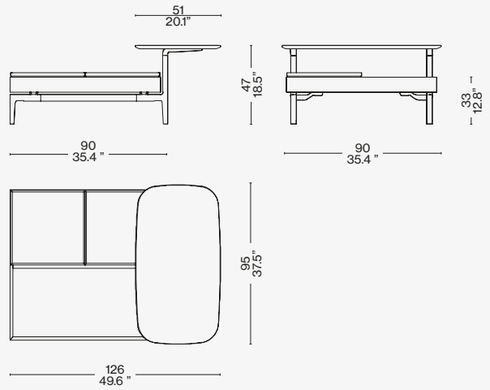
249 3_



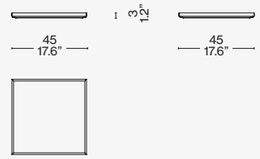
249 4_



249 5_/6_



249_88/89



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Side tables

Cassina



780/783

Designed by **Gianfranco Frattini,** 1966

780/783

Designed by **Gianfranco Frattini**, 1966

A collection that became emblematic of the 1960s, an era of optimism and experimentation, when the focus was on unremitting functionality. Designed by Gianfranco Frattini, these four low tables, the smallest being 42 cm in diameter and the largest 61, their heights being similarly graduated, can be stacked to form a sculptural effect reminiscent of a drum. The frames are in beechwood, either in a walnut stain, or in a black lacquer finish. The plastic laminate top is reversible, the underside being lacquered white. Today, as yesterday, this model is a popular choice, the fact that it can be stacked adding to its versatility.



Low and Side Tables

IT Una serie che diventa emblema del design degli anni '60, epoca fortemente orientata all'ottimismo e alla sperimentazione nell'ottica della ricerca della funzionalità assoluta. La proposta ideata da Gianfranco Frattini comprende quattro tavolini bassi, da 42 a 61 centimetri di diametro, caratterizzati da altezze decrescenti impilabili tra loro in una forma unica e compatta, che con il suo effetto scultoreo ricorda la sagoma di un tamburo. La struttura in faggio tinto noce o in faggio laccato nero è dotata di un ripiano in laminato plastico naturale dal design monocromo e reversibile. Quando il ripiano viene sollevato rivela il colore diverso della parte sottostante, laccata bianca o laccata nera. Il modello, oggi come allora, è particolarmente apprezzato per la grande versatilità permessa dalla sovrapposizione.

DE Eine Serie, die zum Emblem des Designs der 60er Jahre wird, einer Epoche, die stark auf Optimismus und experimentelle Recherche nach der absoluten Funktionalität ausgerichtet war. Die von Gianfranco Frattini gestaltete Lösung umfasst vier niedrige kleine Tische mit einem Durchmesser von 42 bis 61 Zentimeter. Sie sind durch abnehmende Höhen gekennzeichnet und können zu einer einzigen, kompakten Form gestapelt werden, die mit ihrer skulpturenhaften Wirkung an eine Trommel erinnert. Die Struktur aus Buche, Farbe Nuss, oder schwarz lackierter Buche trägt eine Platte aus natürlichem, einfarbigem Kunststofflaminat, die umgedreht werden kann. Wenn die Platte hochgehoben wird, sieht man die andere Farbe der Unterseite, die weiß oder schwarz lackiert ist. Das Modell wird heute wie damals aufgrund seiner großen Vielseitigkeit besonders geschätzt, da es gestapelt werden kann.

FR Une série devenue l'emblème du design des années 60, une époque fortement marquée par l'optimisme et l'expérimentation, dans une perspective de recherche de la fonctionnalité absolue. La proposition conçue par Gianfranco Frattini comprend quatre tables basses, de 42 à 61 centimètres de diamètre, caractérisées par des hauteurs décroissantes et empilables au sein d'une forme unique et compacte qui, par son effet sculptural, rappelle la forme d'un tambour. La structure en hêtre teinté noyer ou hêtre laqué noir est dotée d'une tablette réversible en stratifié plastique naturel au design monochrome. Lorsque l'étagère est soulevée, elle révèle la couleur contrastante de l'élément inférieur, blanc laqué ou noir laqué. Aujourd'hui comme hier, ce modèle est particulièrement apprécié pour la grande polyvalence que permet la superposition.

EN Surface

· Formica panel laminated on both sides in black and white.
Base
· Legs and surface frame in beech plywood. Finish glossy paint, transparent and closed-pore, for the walnut stain version. Finish semi-glossy closed-pore paint for the black lacquer version.

IT Piano

· Pannello di formica laminato su entrambi i lati nei colori bianco e nero.
Basamento
· Gambe e cornice del piano in multistrato di faggio. Finitura vernice lucida, trasparente e a poro chiuso, per la versione tinto noce. Finitura vernice semilucida a poro chiuso, per la versione laccato nero.

DE Tischplatte

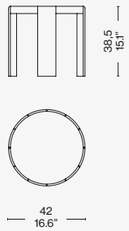
· Platte aus Formica-Laminat auf beiden Seiten in den Farben Weiß und Schwarz.
Untergestell
· Beine und Rahmen der Tischplatte aus Multischicht-Buche. Finish transparenter, geschlossenporiger Glanzlack für die nussfarbene Version. Finish geschlossenporiger Halbglanzlack für die schwarz lackierte Version.

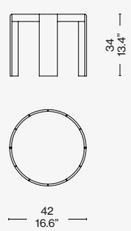
FR Plateau

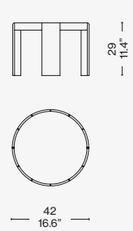
· Panneau de formica laminé sur les deux côtés dans les couleurs blanche et noire.
Piétement
· Pieds et cadre du plateau en hêtre multiplis. Finition vernie brillante, transparente et à pores fermés, pour la version teintée noyer. Finition vernie semi-brillante à pores fermés, pour la version laquée noire.

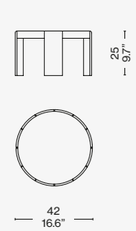


780 02-10

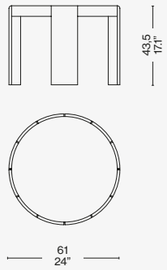


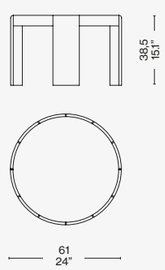


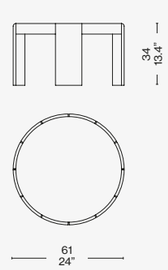


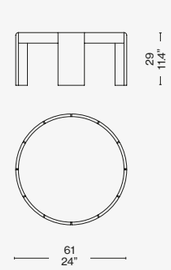


783 02-10









Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
CICOGNINO
Designed by Franco Albini, 1953
Produced Cassina, 2008

CICOGNINO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1953 Produced **Cassina,** 2008



Dubbed Cicognino, or “little stork”, this iconic design, is clean-cut and refined, witty yet reassuringly familiar. Franco Albini designed this table by reducing the frame to its essentials: the three slender legs, a table-top 40cm in diameter, and a wooden trim that makes it reminiscent of a tray. One of the three legs extends higher than the others, ending as a handle that can be used for moving the table about. Meantime, the table-top serves as a link between the other parts, augmenting the overall sense of balance and stability. The attention to detail and the unusual shape make this a highly expressive piece with an accomplished style that plays well in any context.

IT Un design iconico dal gusto raffinato ed essenziale, che nella forma ludica evoca una rassicurante sensazione di familiarità. Franco Albini realizza il tavolino riducendo la sua struttura a pochi semplici elementi: le tre gambe sottili di sostegno, il piano d’appoggio del diametro di 40 cm e la lamina di legno che lo incornicia come un vassoio. Una delle gambe si allunga del doppio rispetto alle altre fino a terminare in un pratico manico che consente di spostare l’oggetto con facilità, mentre il piano connette le varie parti aumentando la percezione di equilibrio e stabilità. L’attenzione ai dettagli e la forma originale conferiscono al pezzo grande espressività e pienezza stilistica in qualsiasi contesto di arredo.

DE Ikonisches Design mit raffiniertem und essentiellem Geschmack. In seiner spielerischen Form vermittelt dieses Tischchen ein beruhigendes Gefühl der Vertrautheit. Franco Albini entwirft einen Tisch, dessen Struktur er auf wenige einfache Elemente reduziert: Die drei schmalen Stützbeine, die Auflagefläche mit 40 cm Durchmesser und das Holzlaminat, das ihn wie ein Tablett umrahmt. Einer der Beine kann im Verhältnis zu den anderen auf die doppelte Länge ausgezogen werden und läuft zu einem praktischen Handgriff aus, mit dem das Objekt ganz einfach verschoben werden kann. Die Tischfläche hingegen verbindet die verschiedenen Teile und erhöht die Wahrnehmung von Gleichgewicht und Stabilität. Die Liebe zu den Details und die originelle Form verleihen dem Stück große Ausdruckskraft und stilistische Fülle in sämtlichen Einrichtungskontexten.

FR Un design iconique au goût raffiné et essentiel qui, dans sa forme ludique, convoque un sentiment rassurant de familiarité. Franco Albini réalise cette petite table en réduisant sa structure à quelques éléments simples : trois pieds d’appui minces, une surface d’appui de 40 cm de diamètre et une feuille de bois qui l’encadre à la manière d’un plateau. L’un des pieds s’allonge deux fois plus que les autres et se termine par une poignée pratique, qui vous permet de déplacer facilement l’objet. Le plateau, quant à lui, relie les différentes parties, en accentuant la sensation d’équilibre et de stabilité. L’attention portée aux détails et la forme originale de cette table lui confèrent une grande expressivité et un style qui se suffit à lui-même, à intégrer dans tous les types d’intérieurs.

EN Top

· Seat frame in plywood with elastic webbing.
· Backrest and armrest frame in plywood.
Seat cushion padding
· Internal part in polyurethane foam that contains a percentage of polyols deriving from biological sources, and exterior in blown recycled PET blown fibre covered with recycled PET fabric; lateral portions of the padding in recycled PET wadding.
Backrest and armrest cushion padding
· In variable-density polyurethane

IT Piano

· Telaio seduta in legno multistrato dotato di cinghie elastiche.
· Telaio schienale e bracciolo in legno multistrato.
Imbottitura cuscino sedile
· Interno in poliuretano espanso con una percentuale di polioli derivanti da fonti rinnovabili biologiche, a densità differenziata; esterno imbottito con fibra soffiata di PET riciclato rivestita con tela in PET riciclato; fasce laterali dell'imbottitura in ovatta di PET riciclata.
Imbottitura cuscino schienale e bracciolo

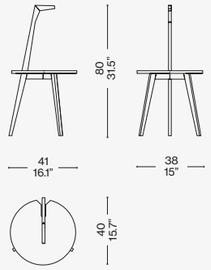
DE Tischplatte

· Sitzgestell aus Sperrholz mit elastischen Gurten.
· Rückengestell und Armlehne aus Sperrholz.
Polsterung Sitzkissen
· Innenseite aus Polyurethanschaum mit differenzierter Dichte und organischem Anteil; Außenseite gepolstert mit geblasenen Fasern aus recyceltem PET, bedeckt mit recyceltem PET-Gewebe; Seitenstreifen aus Polsterung aus recycelter PET-Watte.

FR Plateau

· Cadre de l'assise en contreplaqué avec des sangles élastiques.
· Cadre du dossier et de l'accoudoir en bois multicouche.
Rembourrage coussin d'assise
· Intérieur en polyuréthane expansé partiellement bio à densité différenciée ; extérieur garni de fibres soufflées de PET recyclé recouvert de toile de PET recyclé ; bandes latérales du rembourrage en ouate de PET recyclé.
Rembourrage coussin de dossier et d'accoudoir

834 02-12



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



ESOSOFT
tensing (E) vinaccia, glossy aluminium base

CUSHIONS
tensing (E) vinaccia, olmos maxi smoke, olmos mini smoke

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
natural leather, oak stained black

ORDINAL
calacatta marble

INFINITO WALL
ashwood stained black

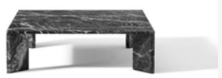
EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

TABOURET
am. walnut and black oak

CICOGNINO
am. walnut










8
eremo (E) antracite, aluminium base

CUSHIONS
eremo (E): antracite, beige

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
Lirico red velvet, red Gloss structure

MEX
back-lacquered caffè base, clear glass top

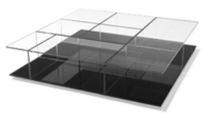
FF.SPINE
black ash

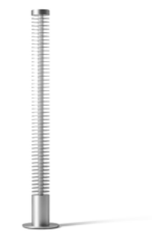
IRIDE
glossy aluminium

SAHARA GRID
argilla

CICOGNINO
american walnut







Cassina



LC14 TABOURET, NANTES-REZÉ, 1952-1957

Designed by **Le Corbusier,** 1952 et 1959 Produced **Cassina,** 2018







COVER
LC14 TABOURET NANTES REZÉ, 1952-1957 stool, brown and light blue laquered oak. 3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE armchair, light blue enamel frame, Lipari 13L633.

PREVIOUS PAGE
LC14 TABOURET NANTES REZÉ, 1952-1957 stool, brown and light blue laquered oak. ESOSOFT BED, Aluminium structure, Lima giallo 13L593. Stool TABOURET Rug TAPIS LA MAIN OUVERTE

TOP
LC14 TABOURET NANTES REZÉ, 1952-1957 stool, brown and light blue laquered oak. MON-CLOUD armchair strucutre Nero LO514 – Lookbold bianco lana 13L453. ELLING BUFFET cabinet, black stained oak. Floorlamp EITIE.

LEFT
LC14 TABOURET NANTES REZÉ, 1952-1957 stool, brown and light blue laquered oak. MOOV sofa, Ortigia 13L654. OMBRA armchair, Linus 13L283. 9 low tables, Carrara marble and Marquiña marble.

LC14 TABOURET, NANTES-REZÉ, 1952-1957

LC

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier,** 1952 et 1959 Produced **Cassina,** 2018



This stool/low table was created for the children's rooms in the Unité d'Habitation in Nantes-Rezé. Designed using the poetics of the objet trouvé, dear to Le Corbusier in the latter part of his life, this piece is now available with a number of added details compared to the original in the Cassina collection. Developed after the first design for the Tabouret Cabanon in 1952, whose main face measured 43cm x 43cm, this piece was a precursor to the 43cm x 33cm Tabouret du Brésil, the main difference being that its joints were less complex. The other two versions are characterised by dovetail joints while this version privileges simple right-angles. The different faces, in open-pore varnished oak, is available in two of the Corbusier palette colours: light blue and brown. The rectangular slots each side, featuring unrounded corners, are used for lifting and moving the stool.

IT Questo sgabello/tavolino fu realizzato per le stanze dei bambini dell' Unité d'habitation di Nantes-Rezé. Progettato secondo la poetica dell'objet trouvé, cara al maestro nell'ultima parte della sua esistenza, l'oggetto presenta oggi nuovi dettagli rispetto alle varianti già incluse in collezione. Sviluppato dopo il primo progetto per il Tabouret Cabanon a due dimensioni del 1952, il modello anticipa nella composizione a tre dimensioni il Tabouret du Brésil differenziandosi per la maggior semplicità dei giunti. Le altre due versioni sono caratterizzate da incastri tra i piani a coda di rondine, mentre questo pezzo prevede un'unione dei pannelli ortogonali semplificata e minimale. Le diverse facce, in rovere laccato a poro aperto, sono caratterizzate da due colori della palette di Le Corbusier: azzurro oltremare e marrone. L'impugnatura è semplificata con un incavo rettangolare e non arrotondato.

DE Dieser Hocker bzw. dieses Tischchen wurde für die Kinderzimmer der Unités d'Habitation in Nantes-Rezé gebaut. Das Objekt wurde gemäß der Poesie des objet trouvé entworfen, die dem Meister im letzten Abschnitt seines Lebens besonders am Herzen lag. Heute weist es neue Details im Verhältnis zu den Varianten auf, die bereits in die Kollektion aufgenommen wurden. Das Modell wurde nach dem ersten Projekt für den Tabouret Cabanon im Jahre 1952 in zwei Größen entwickelt und nimmt die dreidimensionale Komposition des Tabouret du Brésil vorweg. Es unterscheidet sich jedoch durch die einfacheren Verbindungen. Die anderen zwei Versionen sind durch Schwalbenschwanzverbindungen zwischen den Platten gekennzeichnet, bei diesem Stück hingegen ist eine vereinfachte und minimale Vereinigung der rechtwinkeligen Paneele vorgesehen. Die unterschiedlichen Flächen aus offenporig lackierter Eiche zeigen sich in zwei Farben aus der Le Corbusier-Palette: Meerblau und Braun. Der Griff wird durch eine rechteckige, nicht abgerundete Mulde vereinfacht.

FR Ce tabouret/petite table a été conçu pour les chambres d'enfants de l'Unité d'habitation de Nantes-Rezé. Ce meuble, conçu selon la poétique de l'objet trouvé chère au Maître dans la dernière partie de sa vie, présente maintenant de nouveaux détails par rapport aux variantes déjà incluses dans la collection. Ce modèle, développé après le premier projet pour le Tabouret Cabanon à deux dimensions de 1952, anticipe le Tabouret du Brésil pour sa composition à trois dimensions, tout en se différenciant de ce dernier pour une plus grande simplicité dans les joints. Les deux autres versions sont caractérisées par des encastrements entre les faces en queue d'aronde, tandis que ce meuble prévoit une union des panneaux orthogonaux simplifiée et minimale. Les différentes faces, en chêne laqué à pores ouverts, sont caractérisées par deux couleurs de la palette le Corbusier : bleu et marron. La poignée est simplifiée, avec une niche rectangulaire et non arrondie

EN Structure

· Birch plywood oak veneer.
Finishing
· Varnished open pore, brown and light blue.

IT Struttura

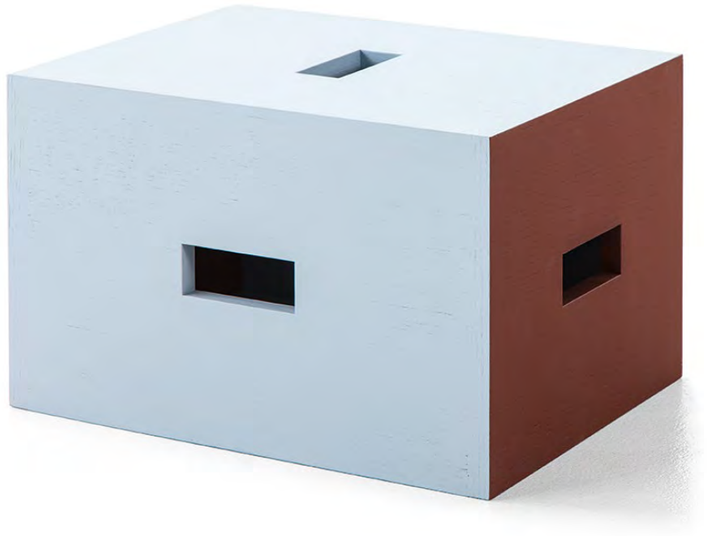
· Multistrato di betulla impiallacciato in rovere.
Finitura
· Laccatura a poro aperto opaco, marrone e azzurro.

DE Struktur

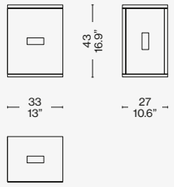
· Mehrschichtiges Birkenholz Eiche furniert.
Ausführung
· Offenporige matt Lackierung, braun und hellblau.

FR Structure

· Multicouches de bouleau plaqué en chêne.
Finition
· Laquage à pore ouvert mat, marron et bleu clair.



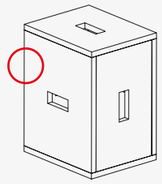
014 LC





Identifying marks and production numbers

014 LC



Cassina LC N°..... Le Corbusier®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU BOLD
eremo (E) cielo

CUSHIONS
look (L) blu notte, frame chess red

DORON HOTEL
saddle leather, am. walnut structure

BOWY TABLE
amaranto base + blue top and am. walnut top

ANTELLA
polvere

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

ARAL
carta da zucchero











5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER
osaka (O) carta da zucchero, gunmetal base

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT
black leather, chrome structure

BOWY TABLE
amaranto base + blue top and am. walnut top

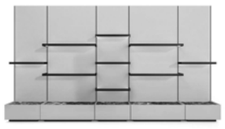
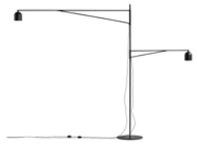
GHOST WALL
eremo (E) petrolio

AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

ATACAMA 3
antracite

LC14 TABOURET CABANON
lacquered oak in brown and blue





TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SOMEWHERE EL-S ARMCHAIR
woven backrest, leather Voyage naturale

SOMEWHERE EL-S POUF
leather Voyage naturale

SAHARA
grigio ghiaccio

VALOR.S WALL
ivory white











SOFT CORNERS

Designed by **Linde Freya Tangelder,** 2022


NEW YORK 1940 1985
MARIO BOTTA
This Will Be The Place





COVER
SOFT CORNERS co ee table, brushed stainless steel. SAHARA rug, grigio ghiaccio. Sferico, Karakter.

PREVIOUS PAGE
SOFT CORNERS ottomans, Look 13L010, Look 13L012, leather 13Z367. TRAMONTO A NEW YORK sofa. POST SCRIPTUM vase. SAHARA rug, grigio ghiaccio.

TOP
SOFT CORNERS ottomans, Lincoln 13L577, 13L586. TRAMONTO A NEW YORK screen. SOFT CORNERS co ee table, brushed stainless steel. ARAL rug, naturale.

LEFT
SOFT CORNERS low table, brushed stainless steel, FICUPALA floor lamp, caramello. SORIANA armchair, indaco denim, glossy red China (RAL 3016) structure.

SOFT CORNERS

Designed by **Linde Freya Tangelder,** 2022



Soft Corners is a collection of architectural pieces that can be combined in different ways to create dynamic arrangements suited to any setting. To complement the upholstered pieces, Dutch designer Linde Freya Tangelder has designed an industrial style side table with clean lines and a sculptural look. Made of stainless steel or textured, it is composed of three pieces, assembled through a complex process that hides the connections from view. It echoes the same curved design of the ottomans but with a captivating interplay of positive and negative spaces. The open, functional lines of this piece can be adapted to different interpretations of use in addition to providing a table-top surface, magazines or objects can be placed inside it. In an eloquent juxtaposition of warm and cold materials, the side table coordinates with the upholstered pieces in terms of functionality and style and is designed to overlap one of the three ottomans. Soft Corners is a product of the experimental work of Linde Freya Tangelder during her IN Residence experience in Turin, Italy. Thanks to the cultural support of Cassina, consistently committed to promoting shows and cultural initiatives, the designer had the opportunity to investigate the relationship between limited-edition collection design and larger-scale furniture production, and to craft a project perfectly balanced between the two. Revisiting a practice that was the true driver of Italian art during the Renaissance period, the Cassina Research and Development Centre – through this partnership – launched the Patronage project with the aim of pursuing innovative ideas and exploring new materials and production processes while supporting young talent. A commitment to innovation and excellence, in keeping with the Cassina DNA.

IT Soft Corners è una collezione di elementi architettonici da combinare in modi differenti per creare composizioni dinamiche adatte a ogni tipo di ambiente. In abbinamento agli imbottiti, la designer olandese Linde Freya Tangelder ha disegnato un tavolino in stile industrial dalle linee essenziali e la presenza scultorea. Realizzato in acciaio inox o verniciato, è costituito da tre volumi, assemblati attraverso una precisa e articolata lavorazione che consente di nascondere alla vista le giunzioni, e riprende lo stesso disegno curvilineo dei pouf ma con un interessante gioco di pieni e di vuoti. Le forme aperte e funzionali di questo arredo si adattano a diverse interpretazioni d'uso: oltre a fornire un piano d'appoggio possono essere utilizzate per inserirvi riviste e oggetti all'interno. Il tavolino si coordina così agli imbottiti sia in termini di funzionalità sia di estetica, in un'evocativa contrapposizione di materiali caldi e freddi, e può essere sovrapposto a uno dei tre modelli di pouf. Soft Corners nasce dalla ricerca sperimentale svolta da Linde Freya Tangelder durante la sua esperienza di residenza a Torino organizzata con IN Residence. Grazie al supporto culturale di Cassina, da sempre impegnata nel promuovere mostre e iniziative culturali, la designer ha avuto l'opportunità di indagare il legame tra il design da collezione in edizione limitata e la produzione di mobili su scala più ampia, creando elementi perfettamente a metà delle due realtà. Riprendendo una pratica che è stato vero motore delle arti italiane durante il periodo rinascimentale, il Centro Ricerca e Sviluppo di Cassina – attraverso questa collaborazione – ha dato avvio al progetto Patronage con lo scopo di cercare idee innovative e sperimentare nuovi materiali e processi produttivi, supportando i giovani talenti. Un impegno all'innovazione e all'eccellenza, nel rispetto del DNA di Cassina.

DE Soft Corners ist eine Sammlung von architektonischen Elementen, die auf verschiedene Weise kombiniert werden können, um dynamische Kompositionen zu schaffen, die für jede Art von Umge-bung geeignet sind. In Kombination mit den Polstermöbeln hat die niederländische Designerin Linde Freya Tangelder einen Beistelltisch im industriellen Stil mit essenziellen Linien und skulpturaler Präsenz entworfen. Er besteht aus Edelstahl oder lackiert und setzt sich aus drei Volumen zusammen, die nacheinander durch einen präzisen und artikulierten Arbeitsprozess zusammengesetzt werden, bei dem die Verbindungsstellen nicht sichtbar sind. Er hat das gleiche geschwungene Design wie die Poufs, jedoch mit einem interessanten Wechselspiel von Voll- und Hohlräumen. Die offenen und funktionalen Formen dieses Möbelstücks eignen sich für verschiedene Nutzungsmöglichkeiten: Es bietet nicht nur eine Ablagefläche, sondern auch die Möglichkeit, Zeitschriften und Gegenstände darin zu platzieren. Der Beistelltisch stimmt also sowohl funktional als auch ästhetisch mit den Polstermöbeln überein, in einem stimmungsvollen Nebeneinander von warmen und kalten Mate-rialien, und kann einen der drei Pouf-Modelle überlappen. Soft Corners ist das Ergebnis der expe-rimentellen Forschung, die Linde Freya Tangelder während ihres von IN Residence organisierten Aufenthalts in Turin durchgeführt hat. Dank der kulturellen Unterstützung von Cassina, die sich seit jeher für die Förderung von Ausstel-lungen und kulturellen Initiativen einsetzt, hatte die Designerin die Möglichkeit, die Verbindung zwi-schen limitiertem Sammlerdesign und der Herstellung von Möbeln in größerem Maßstab zu unter-suchen und Elemente zu schaffen, die perfekt zwischen diesen beiden Realitäten liegen. Das Forschungs- und Entwicklungszentrum von Cassina knüpft an eine Praxis an, die in der Re-naissance eine echte Triebkraft der italienischen Kunst war, und hat im Rahmen dieser Zusam-menarbeit das Projekt Patronage ins Leben gerufen, um innovative Ideen zu suchen, mit neuen Materialien und Produktionsverfahren zu experimentieren und junge Talente zu fördern. Ein Be-kenntnis zu Innovation und Exzellenz, ganz im Sinne der DNA von Cassina.

FR Soft Corners est une collection d'éléments architecturaux à combiner de différentes ma-nières pour créer des compositions dynamiques adaptées à tout type de pièce. La designer néerlandaise Linde Freya Tangelder a conçu une table basse de style industriel, aux lignes minimalistes et d'aspect sculptural, qui se combine avec les meubles rembourrés. Fabriquée en acier inoxydable ou verni, elle se compose de trois volumes, assemblés grâce à un procédé précis et structuré qui permet de cacher les jonctions, et reprend le design curviligne des poufs mais avec un jeu intéressant de pleins et de vides. Les formes ouvertes et fonctionnelles de ce meuble s'adaptent à différentes interprétations quant à son usage : elles ne se contentent pas d'offrir un plateau mais peuvent être utili-sées pour insérer des magazines et des objets à l'intérieur. La table basse se coordonne ainsi avec les meubles rembourrés en termes de fonctionnalité et d'esthétique, dans une juxtaposition évocatrice de matériaux chauds et froids, et peut être superposée à l'un des trois modèles de poufs. Soft Corners est née de la recherche expérimentale menée par Linde Freya Tangelder lors de son expérience de résidence à Turin organisée avec IN Residence. Grâce au soutien culturel de Cassina, qui s'est toujours engagée à promouvoir des expositions et des initiatives culturelles, la designer a eu l'opportunité d'étudier le lien entre le design de collection en édition limitée et la production de meubles à plus grande échelle, et a créé un élément parfaitement à michemin entre les deux. Reprenant une pratique qui a été le véritable moteur des arts italiens à l'époque de la Renaissance, le Centre de Re-cherche et Développement de Cassina a lancé le projet Patronage, avec cette collaboration, en vue de trouver des idées novatrices et d'expérimenter de nouveaux matériaux et processus de fabrication, tout en soutenant de jeunes talents. Un engagement envers l'innovation et l'excellence, en cohérence avec l'ADN de Cassina.

EN Structure

· In brushed AISI 304 stainless steel, or in steel painted embossed cast-iron colour.

IT Struttura

· In acciaio INOX AISI 304 spazzolato, o in acciaio verniciato goffrato color ghisa.

DE Gestell

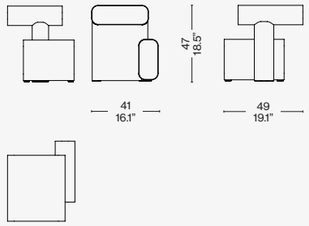
· Aus gebürstetem Edelstahl AISI 304 oder aus gusseisenfarbig prägelackiertem Stahl.

FR Structure

· En acier inoxydable AISI 304 brossé ou en acier peint gaufré couleur fonte.



507 T_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



CORNARO
olimpo (O) carta da zucchero, pinot noir glossy lacquered structure

CUSHIONS
olimpo (O) carta da zucchero, blu navy

DUDET ARMCHAIR
lookbold (L)
rosso ossido

ORDINAL
rosso levanto marble

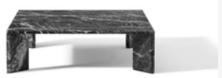
GHOST WALL
lacquered cream, black drawers

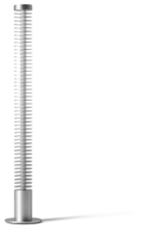
IRIDE
polished aluminium

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

SOFT CORNER
stainless steel









MILOE
lipari (L) cenere

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
ortigia (L) vino, black oak structure

RIO
black oak structure, paglia di vienna top

HAYAMA
rosso amaranto

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and silver

ATACAMA 3
antracite

9
tulip antracite, grigio carnico

SOFT CORNER
lincoln (L) cenere

GIBBOUS
bent extra-clear glass











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU SOFA
look (L) corda black oak base

CUSHIONS
look (L): corda, senape, ottanio, bianco

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather moka, oak stained black structure

TABLE MONTA
black ash structure + sahara noir marble

GHOST WALL
marble top, black drawers

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

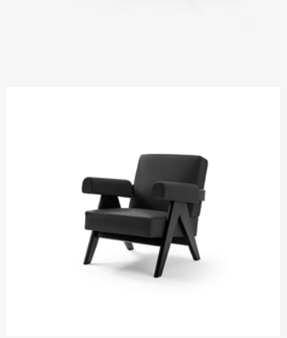
TENERÉ
policromo bianco

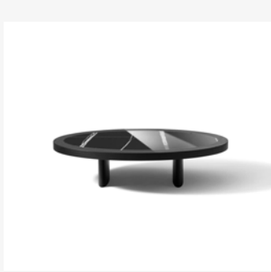
9
levanto red marble top and base

SOFT CORNER
lincoln (L) zafferano



















Cassina



9 TABOURET

Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2012



COVER AND TOP
WILLOW 1 chair, ashwood stained black, special green fabric. PRIVÉ sofa, leather 13Z366. VOLAGE EX-S low table, Emperador marble. 9 TABOURET stool, chrome frame, seat in rattan.

9 TABOURET

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2012



A stool whose architectural shape faithfully reflects the author's love of conceptual harmony. The first version was designed by Perriand in 1927 for the dining room of her Paris atelier, and was crafted with structure in tubular metal, paired with a woven rattan seat. The current model features a trivalent chrome-plated steel structure that can be personalized with various upholstery options, including cowhide and classic rattan.

IT Uno sgabello con un volume architettonico che rispecchia perfettamente l'amore dell'autrice per l'armonia poetica. La prima versione fu studiata da Perriand nel 1927 per la sala da pranzo del suo atelier parigino, realizzata con una struttura in tubolare metallico abbinata alla seduta in canna d'India intrecciata. Il modello attuale è caratterizzato da una struttura in acciaio cromato trivalente, personalizzabile con diversi rivestimenti che includono il cuoio e la classica canna d'India.

DE Ein Hocker mit architektonischer Form, in der die Liebe der Designerin für poetische Harmonie zum Ausdruck kommt. Die erste Version wurde von Charlotte Perriand 1927 für das Esszimmer in ihrem Pariser Atelier entworfen und verfügt über ein Metallgestell aus Hohlprofil, das mit einer Sitzfläche aus Rattan kombiniert ist. Das aktuelle Modell wird mit einem mit Chrom(III) hartverchromten Stahlgestell ausgeführt, das mit einer Sitzfläche mit verschiedenen Bezügen personalisiert werden kann, darunter auch mit einem Lederbezug oder mit der klassischen Bespannung aus Rattan.

FR Un tabouret dont le volume reflète à la perfection l'amour de son auteure pour l'harmonie et la poésie. La première version de ce modèle a été dessinée par Perriand en 1927 pour la salle à manger de son atelier appartement parisien, et réalisée à partir d'une structure tubulaire métallique combinée à une assise en rotin tressé. Le modèle d'aujourd'hui se caractérise par une structure en acier chromé trivalent, qui peut être personnalisée avec différents revêtements en cuir et en rotin classique.



Charlotte Perriand. Salle à manger, Salon des artistes décorateurs, 1928 ©
Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic.
Upholstery
· Saddle-hide in the colours shown on the price list.
· Rattan cane.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Piedino
· In materiale plastico.
Rivestimento
· Cuoio nei colori indicati a listino. · Incannatura con canna d'india (Rattan).

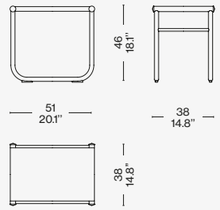
DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Gleiter
· Aus schwarzem Kunststoff.
Bezug
· Aus Kernleder in den Farben nach Preisliste.
· Bespannung der Sitzfläche aus Rattan.

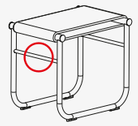
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Embouts de pieds
· En matériau plastique.
Revêtement
· Cuir de sellerie dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. · Cannage en Rotin.

009



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Ch Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



9 TABOURET DE SALLE DE BAINS

Designed by **Charlotte Perriand,** 1929 Produced **Cassina,** 1978

9 TABOURET DE SALLE DE BAINS

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Adaptation de Charlotte Perriand en 1929 /Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1929 Produced **Cassina,** 1978



The first version of this stool was designed by Charlotte Perriand in 1927. In 1929, she adapted the design that was exhibited at the “Équipement Intérieur d’une Habitation” [Interior Home Furnishings] show at the Salon d’Automne [Autumn Salon], where it appeared in the bathroom in a version with a terry cloth seat, more suited to the personal care area. The current model features a trivalent chrome-plated steel structure with terry cloth seat. This model is part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection.

IT La prima versione di questo sgabello fu progettata da Charlotte Perriand nel 1927. Nel 1929 adattò il progetto che fu presentato all’esposizione “Équipement intérieur d’une Habitation” al Salon d’Automne, dove fu ambientato nella salle de bain in una versione con sedile in spugna più adatta allo spazio della cura personale. Il modello attuale è caratterizzato da una struttura in acciaio cromato trivalente, con la seduta in tessuto di spugna. Il modello è integrato nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®.

DE Die erste Version dieses Hockers wurde 1927 von Charlotte Perriand entworfen. 1929 wurde der Entwurf als Teil der Ausstellung "Équipement intérieur d'une Habitation" im Salon d'Automne präsentiert, wo der Hocker im Salle de Baine in einer Version mit Sitzfläche aus Frottee zu sehen war, die besser für das Badezimmer geeignet ist. Das aktuelle Modell wird mit einem mit Chrom(III) hartverchromten Stahlgestell und einer Sitzfläche aus Frottee ausgeführt. Das Modell ist Teil der Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®.

FR La première version de ce modèle a été dessinée par Perriand en 1927. En 1929, elle adapte le projet qui est présenté à l'exposition « Équipement intérieur d'une Habitation » dans le cadre du Salon d'Automne, où fut installée dans la salle de bain une version avec assise en éponge, plus adaptée à cet espace dédié aux soins personnels. Le modèle d’aujourd’hui se caractérise par une structure en acier chromé trivalent avec l’assise en éponge. Il est intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®.



Équipement intérieur d’une habitation, Salon d’Automne, 1929 Paris © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand / Photo J. Collas /ADAGP. Source AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome finish, or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic.
Upholstery
· Terry cloth fabric.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d’acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Piedino
· In materiale plastico.
Rivestimento
· Tessuto-spugna.

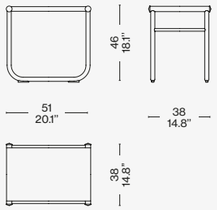
DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Gleiter
· Aus schwarzem Kunststoff.
Bespannung der Sitzfläche
· Aus Frottee.

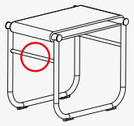
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Embouts de pieds
· En matériau plastique.
Revêtement
· Tissu éponge.

009



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Ch Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



TABOURET MÉRIBEL-BERGER

Designed by **Charlotte Perriand,** 1953-61 Produced **Cassina,** 2011



COVER
TABOURET MÉRIBEL stool, stained black oak. MON-CLOUD bench, strucutre Nero LO514 – Lookbold bianco lana 13L453. WAX, STONE, LIGHT floor lamp.

LEFT
TABOURET MÉRIBEL stool, black stained oak. TABOURET BERGER stool, Natural oak.

TABOURET MÉRIBEL–BERGER

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1953-61 Produced **Cassina,** 2011



Both pieces are inspired by the mountains. While the latter takes its name from the milking-stool used by alpine shepherds, the former is inspired by the French locality much loved by designer and architect Charlotte Perriand. These furnishing accessories stand out for the honesty of their simple shapes and for the concrete expression of their materials and function. The turned seat meets the stylised legs both in the Tabouret Berger, a lower version with three legs in hand-turned solid wood, and in the taller Tabouret Méribel, which has three angular legs. Produced by Cassina thanks to a meticulous work of craftsmanship that respects the authenticity of the original design, these small masterpieces can be used on their own or in creative compositions. The use of solid wood communicates a pleasant sense of softness, and we see the continuity of the grain right the way across the seat to the borders, nature creating a unique pattern on each.

IT Entrambi ispirati dalla montagna, l'uno prende il nome dai pastori delle Alpi che utilizzavano questa tipologia di sgabello per mungere, l'altro dalla località francese amata dalla Perriand. Questi complementi si distinguono per l'onestà delle forme semplici e per la concretezza espressa dal materiale e dalla funzione. Il sedile tornito è abbinato alle gambe stilizzate sia per il Tabouret Berger, variante bassa con tre gambe in massello tornite a mano, sia per la versione alta Tabouret Méribel con tre gambe angolari a taglio. Prodotti da Cassina grazie a un'accurata lavorazione artigianale che onora l'autenticità del progetto, questi piccoli capolavori possono essere utilizzati singolarmente o in composizioni di grande originalità. L'utilizzo del massello comunica una piacevole sensazione di morbidezza, con la continuità della venatura tra il piano e il bordo, mentre la profondità delle superfici disegna su ogni pezzo infinite variazioni naturali.

DE Beide werden durch die Berge inspiriert. Einer hat seinen Namen von den Hirten der Alpen, die diese Art von Hocker zum Melken verwendeten, der andere vom französischen Ort, den Perriand so liebte. Diese Einrichtungsobjekte heben sich durch die Ehrlichkeit ihrer einfachen Formen und durch die Konkretheit hervor, die vom Material und von der Funktion ausgedrückt wird. Die gedrechselte Sitzfläche ist sowohl beim Tabouret Bergere mit den stilisierten Beinen kombiniert - die niedrige Variante hat drei Beine aus handgedrechseltem Massivholz - als auch bei der hohen Version Tabouret Méribel, der drei kantig geschnittene Beine aufweist. Diese kleinen Meisterwerke werden von Cassina dank sorgfältiger handwerklicher Verarbeitung produziert, die der Authentizität des Projekts ihre Ehre erweist. Sie können einzeln oder in originellen Kompositionen verwendet werden. Der Einsatz des Massivholzes kommuniziert ein angenehmes Gefühl der Weiche, mit der Fortsetzung der Maserung zwischen Platte und Rand.

FR Ces tabourets s'inspirent tous deux de la montagne, l'un tirant son nom des bergers des Alpes qui utilisaient ce type de tabouret pour traire, l'autre de la ville française, que Perriand affectionnait. Ces compléments se distinguent par la pureté de leurs formes simples et par leur aspect pragmatique, exprimé par le matériau et par la fonction à laquelle ils se destinent. L'assise tournée est assortie à des pieds stylisés, aussi bien pour le Tabouret Berger, une variante basse à trois pieds en bois massif tournés à la main, que pour le Tabouret Méribel, une version haute avec trois pieds angulaires à section coupée. Produits par Cassina, ils sont le fruit d'un travail artisanal soigné qui honore l'authenticité du projet. Ces petits chefs-d'œuvre peuvent être utilisés individuellement ou bien dans des compositions d'une grande originalité. L'utilisation du bois massif offre une agréable sensation de douceur, avec la continuité de la veinure entre le dessus et le bord, tandis que la profondeur des surfaces dessine sur chaque pièce d'infinies variations naturelles.

EN Top

· With slats in massive oak wood or american walnut.
Legs
· Massive oak wood or american walnut.
Finishing
· Natural version matt lacquer.
· Black-dyed version paint matt lacquer.

IT Piano

· A doghe in legno massello di rovere o noce canaletto.
Gambe
· Legno massello di rovere o noce canaletto.
Finitura
· Versione naturale vernice opaca.
· Versione tinto nero tinta vernice opaca.

DE Platte

· Mit Latten aus Massivholz, Eiche oder amerikanisher nussbaum.
Beine
· Aus Massivholz, Eiche oder amerikanisher nussbaum.
Finish
· Version natur matt lackiert.
· Version schwarz gefärbt Farbe und Lackierung matt.

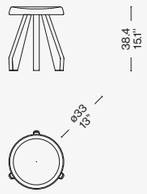
FR Plateau

· En lattes de chêne massif ou de noyer américain massif.
Pieds
· Chêne massif ou noyer américain massif.
Finition
· Version naturelle vernis mat.
· Version teintée noir teinte vernis mat.

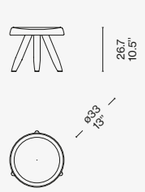


Maison du Brésil©Igor Stefan

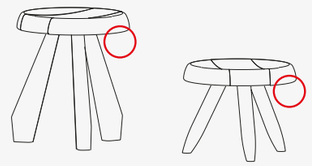
523 01/02/11



524 01/02/11



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... C&Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MEX CUBE
look (L) bianco

CUSHIONS
look (L) bianco, losanna (L) verde bosco

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico green velvet, green gloss structure

TOREI
black base, grigio carnico top

FF. SPINE
black ash

AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

TABOURET
natural oak and black oak

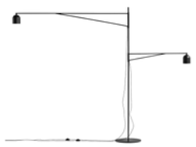
















COLLECTION OVERVIEW

LOW & SIDE TABLES



RIO
Charlotte Perriand



SCIGHERA
Piero Lissoni



SENGU COFFEE TABLE
Patricia Urquiola



SENGU LOW TABLE
Patricia Urquiola

Low tables



10 TABLE EN TUBE BASSE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



10 TABLE EN TUBE BASSE, GRAND MODÈLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



ACCORDO
Charlotte Perriand



TABLE À PLATEAU INTERCHANGEABLE
Charlotte Perriand



TABLE BASSE EN FORME LIBRE
Charlotte Perriand



TABLE MONTA
Charlotte Perriand



TOREI
Luca Nichetto



BOBOLI
Rodolfo Dordoni



BOWY TABLE
Patricia Urquiola



ESOSOFT COFFEE TABLE
Antonio Citterio



MEX
Piero Lissoni



TREFLO COFFEE TABLE
Ronan Bouroullec



VOLAGE EX-S
Philippe Starck



MEX-HI
Piero Lissoni



MEXIQUE
Charlotte Perriand



ORDINAL LOW
Charlotte Perriand



PLANA
Charlotte Perriand

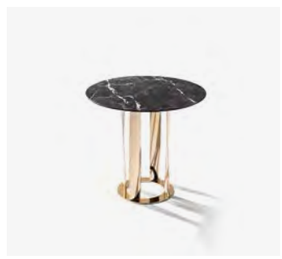
Side tables



780/783
Gianfranco Frattini



9 – OCCASIONAL TABLES
Piero Lissoni



BOBOLI
Rodolfo Dordoni



BOWY TABLE
Patricia Urquiola



CICOGNINO
Franco Albini



CONSTANTIN
Studio Simon



DJUNA
Kazuhide Takahama



FLUID JOINERY - SIDE TABLE I
Linde Freya Tangelder



LC14 TABOURET, NANTES-REZÉ, 1952-1957
Le Corbusier



LC14 TABOURET CABANON, ROQUEBRUNE-CAP-MARTIN 1952/LC14 TABOURET MAISON DU BRÉSIL, PARIS 1959
Le Corbusier



GUÉRIDON J.M.
Charlotte Perriand



MARCEL T
Kazuhide Takahama



SOFT CORNERS
Linda Freya Tangelder



TABOURET BERGER
Charlotte Perriand



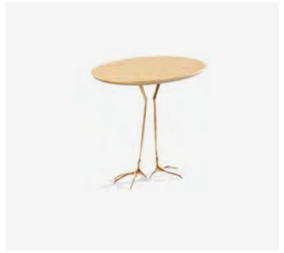
TABOURET MÉRIBEL
Charlotte Perriand



TOREI
Luca Nichetto



TOREI
Luca Nichetto



TRACCIA
Meret Oppenheim

Outdoor Low Tables



10 TABLE EN TUBE BASSE, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



BOWY, OUTDOOR
Patricia Urquiola



CARLOTTA
Afra & Tobia Scarpa



ESOSOFT COFFEE TABLE OUTDOOR
Antonio Citterio



FENC-E-NATURE TABLE
Philippe Starck



MEXIQUE COFFEE TABLES OUTDOOR
Charlotte Perriand



SAIL OUT
Rodolfo Dordoni



TABLÉ À PLATEAU INTÉRCHANGEABLE OUTDOOR
Charlotte Perriand



TOREI
Luca Nichetto



VIDALENTA
Patricia Urquiola

TABLES, CONSOLE TABLES, AND DESKS

Console Tables



ANTELLA

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1975 Produced **Cassina,** 2013



COVER
ANTELLA table, glossy lacquered
LP 327.

LEFT
ANTELLA table, polished lacquered
LP 339, GAJA chair, Osaka 13O036

ANTELLA

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1975 Produced **Cassina,** 2013

Kazuhide Takahama's Antella is a dual-purpose piece: a console that can be transformed into an oval table. The polyester painted frame, with a gloss or matte finish, is evocative of the ancient art of lacquer work, which was used on other products in the SimonCollezione. The two leaves are hinged and, in the console position, are secured using a magnet. Where space is available they can be opened up to form the table. Against the wall, Antella is a console. In the middle of the floor, it becomes a large table.



IT Kazuhide Takahama crea Antella con una duplice progettualità che all'occorrenza permette di trasformare la consolle in un tavolo dalla forma ellittica. La struttura verniciata in poliestere, con finitura lucida specchiante o opaca, evoca l'antichissima tradizione della laccatura già utilizzata su altri prodotti della SimonCollezione. I due semi-piani ellittici e gli elementi incernierati, bloccati tra loro mediante un magnete, consentono di piegare o estendere la struttura secondo la disponibilità di ingombro. Il pezzo può essere utilizzato a parete oppure completamente aperto per ottenere una più ampia base di appoggio.

DE Kazuhide Takahama entwirft Antella mit einem zweifachen Projektcharakter, der es im Bedarfsfall gestattet, die Konsole in einen Tisch mit elliptischer Form zu verwandeln. Die lackierte Polyesterstruktur mit Spiegelglanz- bzw. matter Optik verweist auf die antike Tradition der Lackierung, die bereits für andere Produkte aus der SimonCollezione verwendet wurde. Die zwei elliptischen Halbflächen und die Scharnierelemente, die durch einen Magnet zusammengehalten werden, gestatten das Um- oder Ausklappen der Struktur je nach verfügbarem Platz. Der Tisch kann an die Wand montiert oder vollkommen ausgeklappt werden, um eine breite Auflagefläche zu erhalten.

FR Kazuhide Takahama crée Antella avec une double conceptualité qui, au besoin, permet de transformer la console en une table de forme elliptique. La structure peinte en polyester, avec une finition brillante ou mate, évoque l'ancienne tradition de laquage déjà utilisée sur d'autres produits de la SimonCollezione. Les deux demi-tables elliptiques et les éléments articulés, bloqués entre eux par un aimant, permettent de plier ou d'allonger la structure en fonction de l'espace disponible. Ce meuble peut être utilisé contre le mur ou complètement ouvert pour obtenir une base d'appui plus large.

EN Structure

· Double hinged MDF panels, edget in PVC, locked together with magnets.
· Central element in MDF.
· Top in MDF edget in PVC. Finish matt lacquer or glossy lacquer finish (colours as per pricelist).

IT Struttura

· Doppi pannelli in MDF bordato in PVC incernierati, bloccati fra loro per mezzo di magnete.
· Elemento centrale in MDF.
· Piano in MDF bordato con PVC. Finitura laccato opaco o laccato lucido nei colori indicati a listino.

DE Struktur

· Doppelte Paneele aus MDF mit Rand aus PVC, mit Scharnieren, miteinander durch Magnet blockiert.
· Zentrales Element aus MDF.
· Tischplatte aus MDF mit Rand aus PVC. Ausführung matt oder glänzend lackiert in den Farben laut Preisliste.

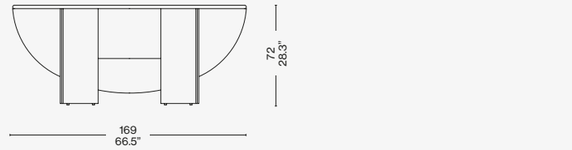
FR Structure

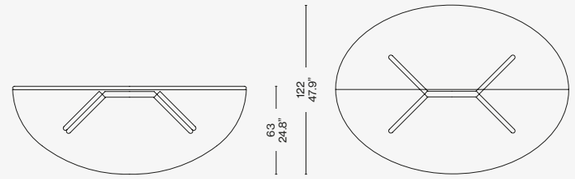
· Doubles panneaux en MDF, bordés de PVC, articulés et bloqués entre eux par un aimant.
· Élément central en MDF.
· Plateau en MDF bordé avec PVC. Finition laqué mat ou laqué brillant dans les couleurs du tarif.\





W53





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU BOLD
eremo (E) cielo

CUSHIONS
look (L) blu notte, frame chess red

DORON HOTEL
saddle leather, am. walnut structure

BOWY TABLE
amaranto base + blue top and am. walnut top

ANTELLA
polvere

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

ARAL
carta da zucchero











DUDET SOFA
lookbold (L) bianco lana

1 FAUTEIL DOSSIER BASCULANT
black saddle leather, black structure

BOWY TABLE
am. walnut top, black lacquered base

ANTELLA
rosso cina

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

GRAFFITI
standard

HOOPTICAL
mirror










Cassina
CONSOLE DORON
Designed by Charlotte Perriand, 2025

COVER
CONSOLLE DORON console, lacquered LO514.
DUDET small armchair, Falkland F173.

TOP
CONSOLLE DORON console, lacquered LO514.
MON-NID bed, Lookbold L453.
MOKORO rug, fleece Polvere, base Melanzana.

CONSOLE DORON

Designed by **Charlotte Perriand,** 2025

Charlotte Perriand designed the “en forme libre” console in 1939. A perfect example of "équipement de l'habitation" (domestic equipment) – a central concept in all her furniture designs – this piece is also crafted to perform different functions depending on the setting in which it is placed: in the entrance or hallway it offers a support surface for accessories or small objects, between the kitchen and the dining room it can serve as a sideboard (as it was used at the Alpine resort of Les Arcs) or in the bedroom as a dressing table. It can also be used as a writing desk under a window, to balance proportions with the wall; as occurred at its namesake, the Hôtel Doron in Méribel, France (1947). The console features a contoured top with a distinctly sculptural appearance, supported by a single cylindrical leg and attached to the wall. It is crafted in solid natural Canaletto walnut or in MDF with matte or glossy lacquer finish. Logo and signature with progressive numbering located on the underside of the tabletop.



IT Charlotte Perriand disegna la consolle “en forme libre” nel 1939. Esempio perfetto di “équipement de l’habitation” (attrezzatura domestica) – un concetto centrale in tutta la sua progettazione di mobili – anche questo arredo è pensato per svolgere diverse funzioni a seconda dell’ambiente in cui è inserito: nell’ingresso o in corridoio offre un piano d’appoggio per accessori o piccoli oggetti, tra la cucina e la sala da pranzo può servire da passavivande (come era usata all’interno del resort alpino di Les Arcs), in camera da letto come toeletta. O, ancora, può essere usata come uno scrittoio sotto una finestra, per ristabilire la proporzione con la parete; proprio come avveniva all'Hôtel Doron a Méribel (1947), da cui prende il nome. La consolle si caratterizza per il piano sagomato dal forte carattere scultoreo, sorretto da una sola gamba cilindrica e fissato a muro, ed è realizzata in massello di Noce canaletto naturale oppure in MDF laccato opaco o lucido. Logo e firma con numerazione progressiva sono posizionati sulla parte inferiore del piano.

DE Charlotte Perriand entwarf den Konsolentisch "en forme libre" im Jahr 1939. Er ist das perfekte Beispiel für die "équipement de l’habitation" (Haushaltsgegenstände), ein zentrales Konzept, das alle ihre Möbelentwürfe charakterisiert. Auch dieses Möbelstück ist dafür gedacht, je nach Ambiente, in das es eingefügt wird, unterschiedliche Zwecke zu erfüllen: Im Eingangsbereich oder Flur dient es als Ablage für Accessoires oder kleine Gegenstände, es kann als Durchreiche zwischen Küche und Esszimmer verwendet (wie im Ski Resort Les Arcs) oder im Schlafzimmer als Frisiertisch genutzt werden. Das Möbelstück kann auch als Schreibtisch vor einem Fenster aufgestellt werden, um die Proportionen mit der Wand wiederherzustellen, wie zum Beispiel im Hôtel Doron in Méribel (1947), von dem er seinen Namen hat. Der Konsolentisch zeichnet sich durch seine geformte Tischplatte mit stark skulpturalem Charakter aus, die auf nur einem zylindrischen Bein aufliegt und an der Wand befestigt wird. Die Tischplatte ist aus massivem Nussbaum Canaletto Natur oder aus MDF-Platte mit matter oder glänzender Lackierung erhältlich. Das Logo und die Signatur mit fortlaufender Nummer befinden sich an der Unterseite der Tischplatte.

FR Charlotte Perriand a conçu cette console « en forme libre » en 1939. Parfait exemple d' « équipement de l'habitation » – un concept central dans toutes ses créations de mobilier – ce meuble est également conçu pour remplir différentes fonctions selon la pièce dans laquelle il est placé : dans l'entrée ou dans le couloir, elle offre une étagère pour les accessoires ou les petits objets, entre la cuisine et la salle à manger, elle peut servir de passe-plat (comme c'était le cas dans l'hôtel alpin des Arcs), dans la chambre, elle peut faire office de coiffeuse. Elle peut également être utilisée comme bureau sous une fenêtre, pour rétablir les proportions avec le mur ; précisément comme à l'Hôtel Doron de Méribel (1947), d'où elle tire son nom. La console se caractérise par un plateau façonné au caractère sculptural affirmé, soutenu par un seul pied cylindrique et fixé au mur et est réalisée en noyer canaletto massif naturel ou en MDF laqué mat ou brillant. Le logo et la signature avec numérotation progressive sont placés sur la face inférieure du plateau.

EN Top and legs

· In solid natural Canaletto walnut or in MDF with matte or glossy lacquer finish in a selection of colours.

IT Piano e gambe

· In massello di noce canaletto naturale oppure MDF laccato opaco o lucido in una selezione di colori.

DE Tischplatte und beine

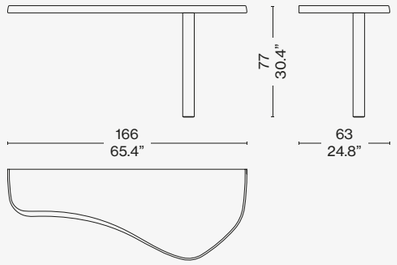
· Aus massivem Nussbaum Canaletto Natur oder aus MDF-Platte mit matter oder glänzender Lackierung in einer Auswahl an Farben.

FR Plateau et pieds

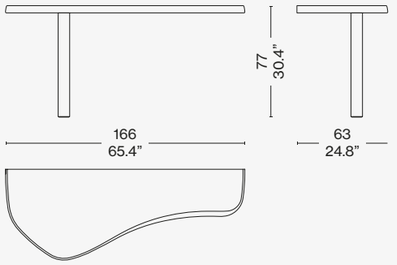
· En noyer canaletto massif naturel ou en MDF laqué mat ou brillant dans une sélection de couleurs



590 D0__

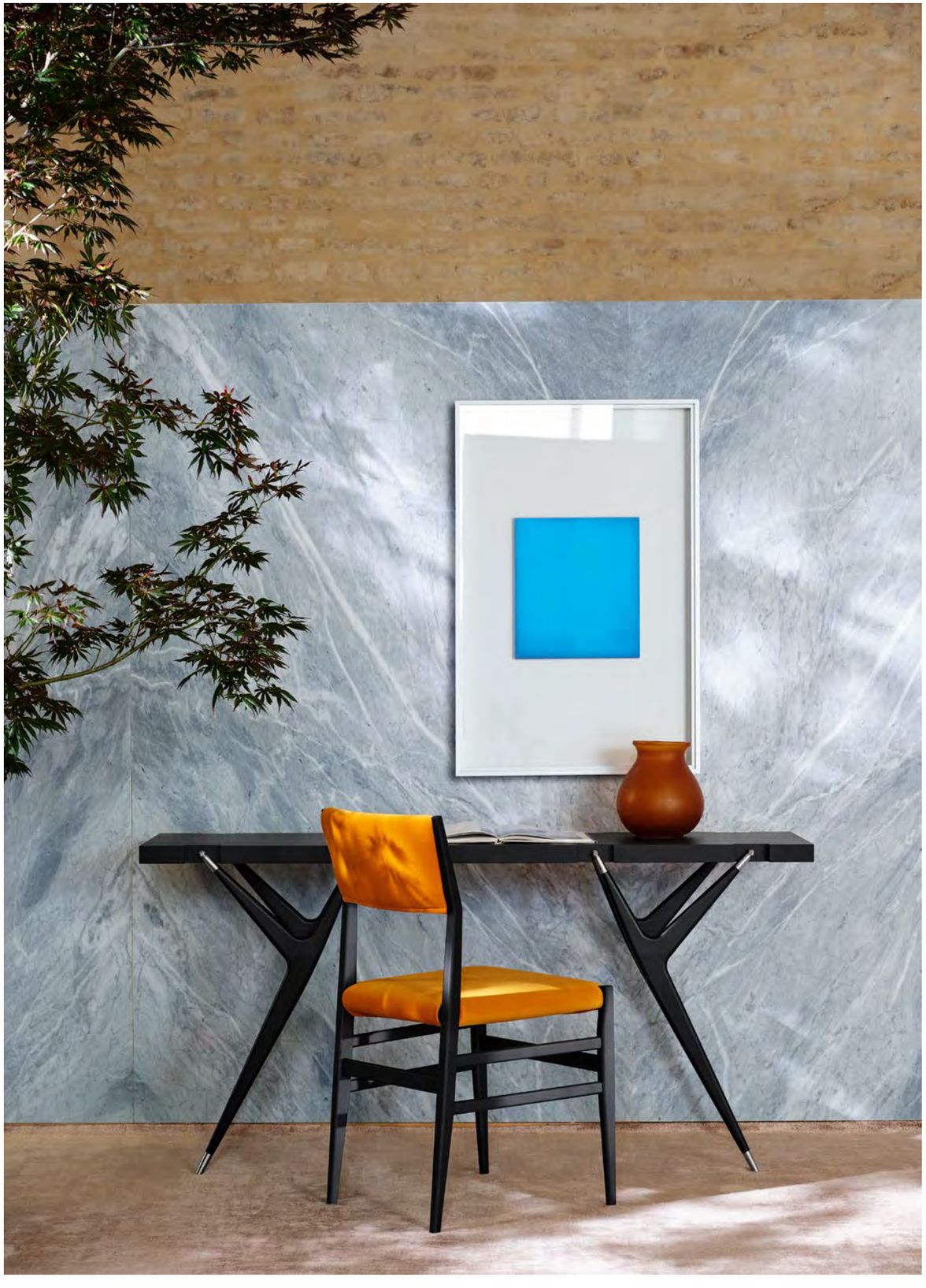


590 S0__



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
PA’1947
Designed by Ico Parisi, 194700 Produced Cassina, 2020



COVER
Console PA’ 1947, american walnut.
BIO-MBO bed, Otterlo 13O055.
LEGGERA chair, Otterlo 13O053,
american walnut. Lab Light, Karakter.

LEFT
PA ‘1947 console, black stained
ashwood. LEGGERA chair with
padded back, black stained ashwood,
Otterlo 13O051. ATACAMA 3 rug,
rosa antico.

PA’ 1947

LC

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Ico Parisi,** 194700 Produced **Cassina,** 2020



The idea for this console table, designed by Ico Parisi in 1947 for a private client, stemmed from a few lines drawn on a sheet of paper: a horizontal line and two oblique lines to define a structure with almost perfect proportions and an organic appearance. Cassina has respected and enhanced the heart of this project by combining technology with craftsmanship, typical of the company's carpentry workshop; the result is a refined solid wood console table embellished with metal details that adapts to all rooms in the home. Its rectangular plane has four straight notched recesses on the two longest sides, near the extremities, within which, like real joints, the tips of the characteristic divergent "Y" shape upper arms of the legs, available in ash or american walnut, are screwed and bound two by two to a shaped crossbar. Balance and strength are guaranteed by two oblique turned solid wood elements, joined diagonally to the crossbar and embedded in the structure below.

IT L’idea di questa consolle, disegnata da Ico Parisi nel 1947 per una committenza privata, nasce da poche linee tracciate di getto su un foglio: una retta orizzontale e due oblique a definire una struttura dalle proporzioni pressoché perfette e dall’aspetto organico. Cassina ha saputo rispettare e valorizzare il cuore di questo progetto unendo la tecnologia all’artigianalità, tipiche della falegnameria dell’azienda; il risultato è una raffinata consolle in legno massello impreziosita da dettagli metallici che si adatta a tutti gli ambienti di casa. Il piano rettangolare presenta sui due lati maggiori, in prossimità degli estremi, quattro scassi a intaglio retto, entro i quali, come vere e proprie articolazioni, sono avvitati i puntali dei bracci superiori delle gambe dalla caratteristica forma a “Y” divergente, disponibili in Frassino o Noce Canaletto e vincolate a due a due mediante una traversa sagomata. L’equilibrio e la solidità sono garantiti da due elementi obliqui in legno massello tornito, uniti in diagonale alla traversina e incastrati nel sottopiano.

DE Die Idee für diese Konsole, die von Ico Parisi im Jahre 1947 für einen privaten Auftraggeber entworfen wurde, entstand aus ein paar Linien, die schnell auf ein Blatt Papier skizziert worden waren: eine horizontale Gerade und zwei schräge Geraden definieren eine Struktur mit beinahe perfekten Proportionen und organischem Aussehen. Cassina hat es verstanden, das Herzstück dieses Projekts zu respektieren und aufzuwerten, indem Technologie mit Handwerkskunst, die beide typisch für die Tischlerei der Firma sind, vereint wurden; das Ergebnis ist eine raffinierte Konsole aus Massivholz, die durch Metalldetails bereichert wird und sich an alle Räume des Heims anpasst. Die rechteckige Platte weist an den zwei längeren Seiten in der Nähe der Enden vier Durchbrüche mit geradem Einschnitt auf, innerhalb derer die Spitzen der oberen Tragearme der Beine mit ihrer typischen auseinandergehenden „Y-Form“ wie echte Gelenke eingeschraubt sind. Sie sind aus Esche oder Amerikanischen Nussbaum erhältlich und paarweise mit einer geformten Querstrebe verbunden. Ausgewogenheit und Solidität werden durch zwei schräge Elemente aus gedrechseltem Massivholz garantiert, die diagonal mit der Querstrebe vereint und in die Unterbauplatte eingesteckt sind.

FR L’idée de cette console, conçue par Ico Parisi en 1947 pour une commande privée, naît de quelques lignes tracées d’un trait sur une feuille. Une droite horizontale et deux obliques définissent une structure aux proportions quasiment parfaites et à l’aspect organique. Cassina a su respecter et valoriser le cœur de ce projet en unissant la technologie au savoir-faire artisanal, typique de la menuiserie de l’entreprise. Le résultat : une console raffinée en bois massif ornée de détails métalliques qui s’adapte à toutes les ambiances de la maison. Le plateau rectangulaire présente, sur les deux plus grands côtés, à proximité des extrémités, quatre fentes à découpe droites dans lesquelles, comme de véritables articulations, sont vissés les embouts des parties supérieures des pieds. Ces derniers ont une forme caractéristique en « Y » divergente. Ils sont disponibles en frêne ou noyer Canaletto et liés deux par deux grâce à une traverse profilée. L’équilibre et la solidité sont garantis par deux éléments obliques en bois massif tourné, unis en diagonale à la traverse et encastrés dans le dessous du plateau.





EN Structure

· Solid wood in ahswood stained or amaerican walnut.
· Wood top fir frame with MDF panel, honeycomb paper. Veneered in the finishes indicated in the price list.
· Brass in the finishes indicated in the price list.
Feet
· Black plastic material.

IT Struttura

· Solid wood in ahswood stained or amaerican walnut.
· Wood top fir frame with MDF panel, honeycomb paper. Veneered in the finishes indicated in the price list.
· Brass in the finishes indicated in the price list.
Feet
· Black plastic material.

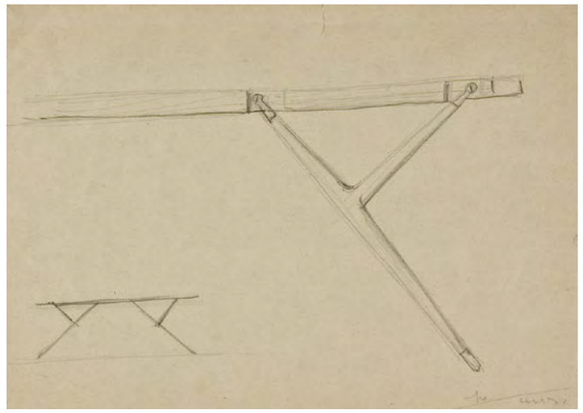
DE Struktur

· Massivholz gefärbte asche oder Amerikanische nußbaum.
· Platte mit Hohlraumfüllung, bestehend aus einem Rahmen aus Tannenholz mit MDF-Abdeckung und Wabenblock aus Papier. Furnier mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Messing mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

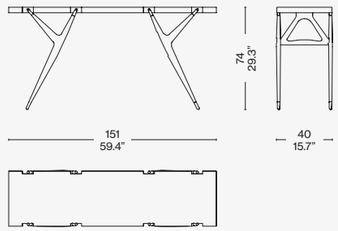
FR Structure

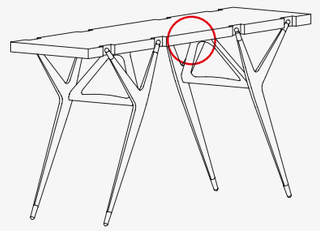
· Bois massif en frêne teinté noir ou noyer américain.
· Plateau contreplaqué constitué d'un cadre en sapin recouvert de MDF, carton alvéolé. Placage dans les finitions indiquées sur la liste.
· Laiton dans les finitions indiquées sur la liste.
Pieds
· En plastique de couleur noire

Sketch by Ico Parisi©Archivio
del Design Ico Parisi, Como



816 01-11





Cassina

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



VOLAGE EX-S NIGHT WOOD
mahogany wood

SOMEWHERE EL-S ARMCHAIR
leather

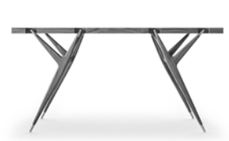
PA' 1947
walnut structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

LEGGERA
walnut





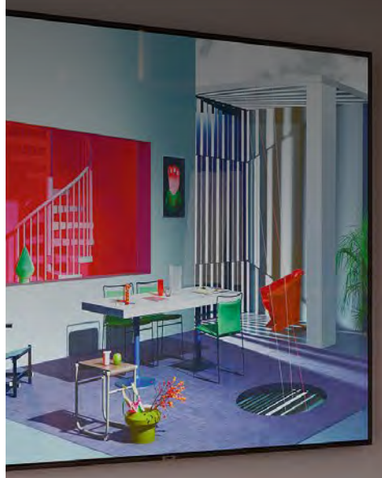






Desks

Cassina



BUREAU BOOMERANG

Designed by **Charlotte Perriand,** 1938 Produced **Cassina,** 2022



COVER
BUREAU BOOMERANG table, american walnut. CAB chair, leather blu.

TOP
BUREAU BOOMERANG table, oak-stained ash with natural leather inserts.
CAB OFFICE chairs, base in black painted brushed die-cast aluminium – leather Nero, Talpa. Wall system GHOST WALL, pewter painted metal structure, Levanto Red Marble top and Steelcut trio 506 fabric wall.

BUREAU BOOMERANG

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1938 Produced **Cassina,** 2022



Designed by Charlotte Perriand in 1938, when she created the office furniture for Jean-Richard Bloch, intellectual, writer, co-director of the Ce Soir newspaper and founder of the French Supervisory Board for antifascist writers. The desk owes its name to its unusual boomerang shape introduced by Perriand that has no sharp corners. This shape allowed the editor of the newspaper to gather 10 collaborators around his desk while remaining at equal distance from each other.
Working closely with Pernette Perriand-Barsac, Cassina reedits this desk with exquisite new finishes: oak-stained ash, ash stained black, or Canaletto walnut with natural finish. The sumptuous, impressively thick wood top, focal point of the piece, can be clad entirely in saddle-hide or with an optional desk mat. The solid wood legs feature harmonious, organic lines, a recurring trait in the works of Perriand.
An updated version equipped with integrated power, can be combined with the file cabinet from the 10 Bureau de la Semaine à Paris by Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, adapted in 1930 by Charlotte Perriand.

IT Disegnata da Charlotte Perriand nel 1938, quando l'architetto progettò gli arredi per l'ufficio di Jean-Richard Bloch, intellettuale, scrittore, co-direttore del giornale Ce Soir e fondatore del Comitato di supervisione per scrittori antifascisti, la scrivania deve il suo nome alla peculiare forma a boomerang, senza spigoli vivi. Questa forma permetteva al direttore del giornale di raccogliere 10 collaboratori attorno alla sua scrivania pur rimanendo a uguale distanza l'uno dall'altro.
Lavorando a stretto contatto con Pernette Perriand-Barsac, Cassina riedita questa scrivania con nuove finiture materiche: frassino tinto rovere o tinto nero e noce Canaletto naturale. Il sontuoso piano in legno, punto focale dell'arredo, si caratterizza per lo spessore considerevole e può essere rivestito interamente in cuoio o in alternativa con un tappetino sottomano opzionale. Le gambe, in legno massello, si distinguono per le linee organiche e armoniche, tratto ricorrente nelle opere di Perriand.
La scrivania, modernizzata anche con una versione predisposta all'elettrificazione, può essere abbinata alla cassettiera alla cassettiera della scrivania 10 Bureau de la Semaine à Paris di Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, adattata nel 1930 da Charlotte Perriand.

DE Charlotte Perriand hat diesen Schreibtisch 1938 entworfen, als die Architektin die Einrichtung für das Büro von Jean-Richard Bloch plante, dem Intellektuellen, Schriftsteller und Co-Direktor der Tageszeitung Ce Soir und Gründer des Aufsichtskomitees für antifaschistische Schriftsteller. Seinen Namen verdankt der Schreibtisch seiner besonderen Form eines Bumerangs ohne scharfe Kanten. Diese Form ermöglichte es dem Redakteur der Zeitung, 10 Mitarbeiter um seinen Schreibtisch zu versammeln und dabei den gleichen Abstand voneinander einzuhalten.
In enger Zusammenarbeit mit Pernette Perriand-Barsac hat Cassina diesen Schreibtisch mit den neuen materischen Oberflächen Esche gebeizt Eiche oder gebeizt schwarz und Nussbaum Canaletto natur neu aufgelegt. Die geschwungene wuchtige Tischplatte aus Holz bildet den Mittelpunkt des Möbelstücks kann komplett mit Kernleder bezogen oder alternativ mit einer optionalen Schreibtischunterlage geliefert werden. Die massiven Holzbeine zeichnen sich durch ihre organischen und harmonischen Linien aus, die sich wie ein roter Faden durch die Arbeiten von Charlotte Perriand ziehen.
Der Schreibtisch, der auch mit einer Version modernisiert wurde, die auf eine Verkabelung ausgelegt ist, kann mit dem Schubladenelement des Schreibtischs 10 Bureau de la Semaine à Paris von Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand kombiniert werden, das Charlotte Perriand 1930 überarbeitet hat.

FR Dessiné en 1938 par l'architecte Charlotte Perriand à l'époque où elle conçut le mobilier pour le bureau de Jean-Richard Bloch, intellectuel, écrivain, co-directeur du journal Ce Soir et fondateur du Comité de vigilance des intellectuels antifascistes, ce bureau doit son nom à sa forme caractéristique en boomerang, sans arêtes vives.
Cette forme permettait au directeur du journal de faire des réunions avec 10 collaborateurs autour de son bureau en restant à égale distance de chacun.
Travaillant en étroite collaboration avec Pernette Perriand-Barsac, Cassina réédite ce bureau avec de nouvelles finitions de matières : frêne teinté chêne ou teinté noir et noyer canaletto naturel.
Point focal du meuble, le somptueux plateau en bois qui se distingue par son épaisseur considérable est disponible entièrement revêtu de cuir de sellerie ou avec un tapis sous-main, en option. Les pieds en bois massif se démarquent par des lignes organiques et harmonieuses, une caractéristique récurrente dans les oeuvres de Perriand. Le bureau, qui existe également dans la version modernisée intégrant une alimentation électrique, peut être combiné au caisson à tiroirs du bureau 10 Bureau de la Semaine à Paris de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, adapté en 1930 par Charlotte Perriand.

EN Structure

· In wood, with solid ashwood edge with stained
oak finish, or stained black with lowgloss
finish, or with edge in solid natural American walnut with lowgloss
finish.
Legs
· In solid ash with stained oak finish, or stained black
with low-gloss finish, or in solid natural American walnut with lowgloss finish; steel tie rods and metal
internal structure on the leg with integrated power.
Upholstered top
· In black or natural saddle-hide.

IT Struttura

· In legno bordato in legno massello di frassino tinto rovere, tinto nero o in noce Canaletto naturale, finitura low gloss.
Gambe
· In legno massello di frassino tinto rovere, tinto nero o in noce Canaletto naturale, finitura low gloss, con tiranti in acciaio e struttura interna metallica sulla gamba elettrificata.
Rivestimento piano
· In cuoio nero o naturale.

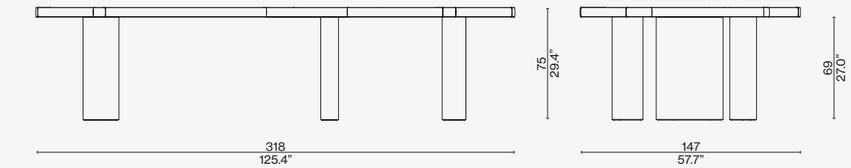
DE Gestell

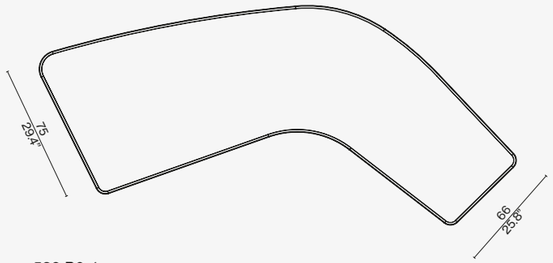
· Aus Holz mit Massivholzkanten aus Esche
gebeizt Eiche, gebeizt schwarz oder in Nussbaum Canaletto natur mit seidenmatter Oberfläche.
Beine
· Aus massiver Esche gebeizt Eiche, gebeizt schwarz oder in Nussbaum Canaletto natur mit
seidenmatter Oberfläche, mit Zugstangen aus Stahl und interner Struktur aus Metall im verkabelten Bein.
Bezug Tischplatte
· Aus Kernleder schwarz oder natur.

FR Structure

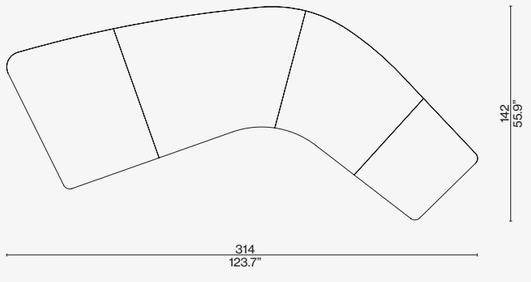
· En bois bordé de bois massif de frêne teinté
chêne, teinté noir ou de noyer canaletto naturel, finition low gloss.
Pieds
· En bois massif de frêne teinté chêne, teinté noir ou de noyer canaletto
naturel, finition low gloss, avec des tirants en acier et une
structure interne métallique pour le pied électrifié.
Revêtement plateau
· En cuir de sellerie noir ou naturel.

539 P0 0_





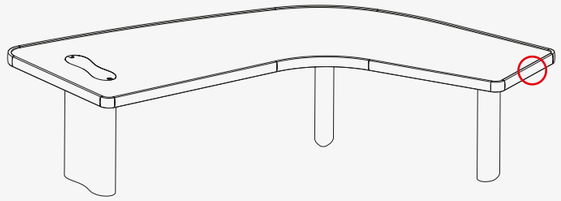
539 P0 4_



539 P9 4T



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Ch Pierriano®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



LC16 BUREAU

Designed by **Le Corbusier,** 1957 Produced **Cassina,** 2018



COVER AND TOP
LC16 TABLE DE TRAVAIL, natural oak. HOLA chairs, Natural leather 13Z367.
NUVOLA ROSSA bookcase, lacquered white beechwood.

LC16 BUREAU

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier,** 1957 Produced **Cassina,** 2018

Working closely with the Fondatiòn Le Corbusier and maintaining the utmost respect for its original design, Cassina re-edits the LC16 Bureau desk, designed in 1957 as an everyday desk for the children's rooms at the Unités d'Habitation in Nantes-Rezé, in France.
The table is reproposed in a larger version to meet the demands of contemporary workplaces. The structure is in natural oak, paired with a matching top for a monochromatic version or, as in the original design, with the top in glossy red lacquer finish.
Along with the LC16 Bureau, Cassina introduces an open cabinet with attached shelves, also available in a version equipped with integrated power, for greater functionality.



IT Lavorando a stretto contatto con la Fondation Le Corbusier, nel massimo rispetto del progetto originale, Cassina riedita lo scrittoio LC16 Bureau, disegnato nel 1957 come mobile in legno passe-partout per le camere dei bambini presso le Unités d'Habitation di Nantes-Rezé, in Francia.
Il tavolo viene riproposto in una versione più grande per soddisfare le esigenze lavorative contemporanee, con la struttura in rovere naturale in abbinamento al piano, per una versione monocromatica o, come nel progetto originale, con il piano laccato rosso lucido.
Insieme al modello LC16 Bureau, Cassina presenta un mobile contenitore con un vano a giorno attrezzato con ripiani fissi, disponibile anche in una versione predisposta all'elettrificazione, all'insegna della funzionalità.

DE In enger Zusammenarbeit mit der Fondation Le Corbusier und maximaler Wahrung des Originalentwurfs bringt Cassina eine Neuauflage des Schreibtisches LC16 Bureau heraus, den Corbusier 1957 als Allzweckmöbel aus Holz für die Kinderzimmer in den Unités d'Habitation in Nantes-Rezé in Frankreich entworfen hat. Der Schreibtisch wird in einer größeren Version angeboten, um die Anforderungen an das moderne Arbeiten zu erfüllen, und ist in der einfarbigen Ausführung mit einem Gestell aus Eiche natur passend zur Tischplatte erhältlich oder wie vom Originalentwurf vorgesehen mit einer Tischplatte mit glänzender Lackierung in Rot. Als Ergänzung für das Schreibtischmodell LC16 Bureau präsentiert Cassina ein Schrankmöbel mit einem offenen Fach mit festen Einlegeböden, das auch in der Version mit Auslegung auf Verkabelung erhältlich ist, die alle Anforderungen an die Funktionalität erfüllt. Echtheitszertifikat steht.

FR Travaillant en étroite collaboration avec la Fondation Le Corbusier et dans le plus grand respect du projet original, Cassina réédite le bureau LC16 Bureau, dessiné en 1957 comme meuble en bois passe-partout pour les chambres d'enfants des Unités d'Habitation de Nantes- Rezé, en France.
Le table est reproposé dans une version plus grande pour répondre aux besoins professionnels actuels, avec une structure en chêne naturel assortie au plateau, pour une version monochrome ou, comme dans le projet original, avec le plateau laqué rouge brillant. Avec le modèle LC16 Bureau, Cassina présente un meuble de rangement avec un compartiment ouvert équipé d'étagères fixes, également disponible dans une version avec alimentation électrique intégrée, au nom de la fonctionnalité.

EN Elements strucuture

· Top, base, sides and inner shelves in wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood.
· Backrest in wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood.
Base Frame in massive oak wood.
Table top
Wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood or laquered red.
Leg
Massive oak wood.

IT Struttura contenitori

· Top, piano di base, fianchi e ripiani interni in pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere.
· Schienale
in pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere.
Basamento
· Telaio in legno massello di rovere.
Piano tavolo
Pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere o laccato rosso.
Gamba
· Legno massello di rovere.

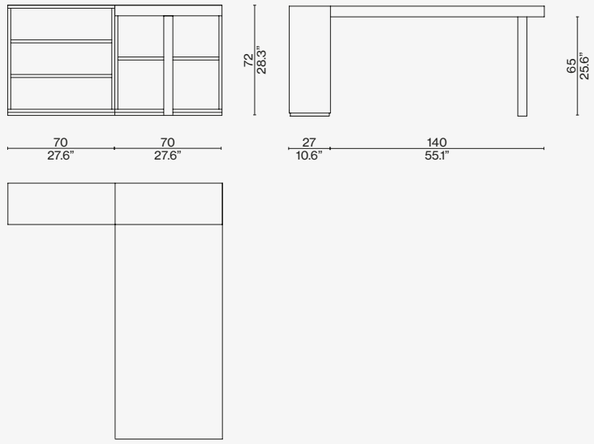
DE Struktur behälter

· Top, Basisplatte, Seitenelemente und Innenflächen aus Holzfaserplatte (Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eiche-Massivholz.
· Rückseite aus
Holzfaserplatte (Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eichen-Massivholz.
Gestell
· Rahmen aus Eiche-Massivholz.
Tischplatte
· Holzfaserplatte
(Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eichen-Massivholz oder rot lackiert.
Bein
· Eichen-Massivholz.

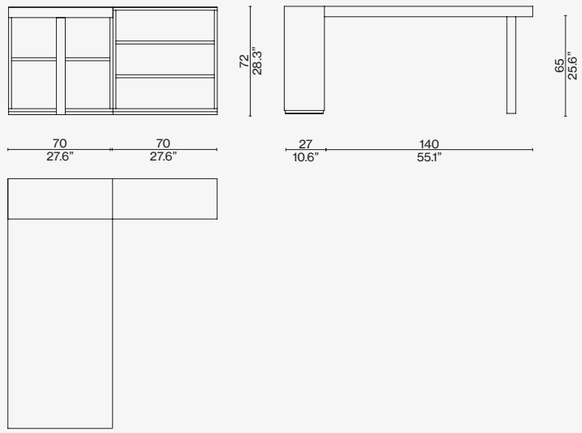
FR Strcture de muebles

· Dessus, plaque de
base, côtés et rayons internes
en panneau de particules de
bois (aggloméré), plaqué chêne
tranché ; bords en chêne massif.
· Dos en panneau de particules de
bois (aggloméré), plaqué chêne
tranché ; bords en chêne massif.
Piétment
· Cadre en chêne
massif.
Plateau de la table
· Panneau de particules de bois
(aggloméré), plaqué chêne
tranché ; bords en chêne massif
ou laqué rouge.
Pied
.Chêne massif.

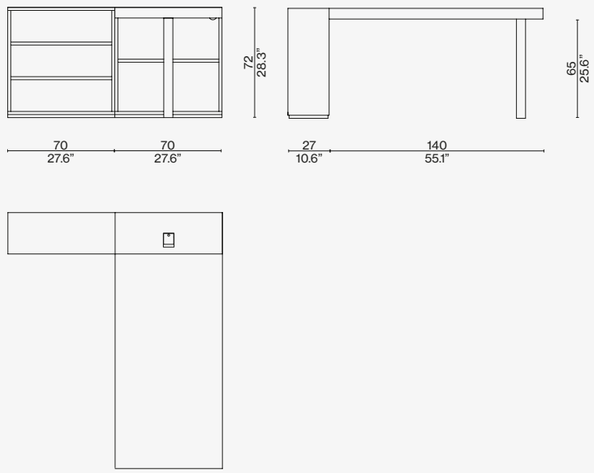
016 P0 D_



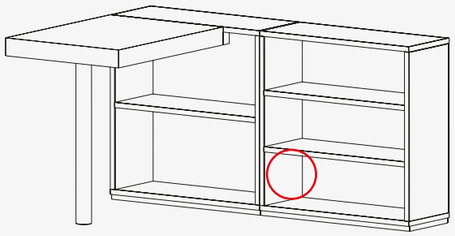
016 P0 S_



016 PK D_ ELECTRIFIED



Identifying marks and production numbers



Cassina LC N°..... Le Corbusier®

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



LC16 TABLE DE TRAVAIL AVEC RAYONNAGES, UNITÉ D'HABITATION, NANTES-REZÉ, 1957

Designed by **Le Corbusier,** 1957 Produced **Cassina,** 2010

LC16 TABLE DE TRAVAIL AVEC RAYONNAGES, UNITÉ D'HABITATION, NANTES-REZÉ, 1957

LC

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier,** 1957 Produced **Cassina,** 2010



This small wooden writing desk was designed for the children's rooms of the Unité d'Habitation in Nantes-Rezé, a comune in the Loire Atlantique département. Le Corbusier's interest in promoting the harmonious arrangement of people's individual and collective lives led him to explore spaces and furniture in-depth, with constant reference to the measurements of the human body calculated using his Modulor system. The LC16 Table de travail consists of a shelving unit and a work-surface, both of them in matte natural-stain oak. The piece can be extended by adding fixed shelves to the table feature.

IT Il piccolo scrittorio in legno fu progettato come mobile per le camere dei bambini delle Unités d'Habitation di Nantes-Rezé, comune francese situato nella regione dei Paesi della Loira. L'attenzione per l'organizzazione armonica della vita individuale e collettiva ispirò lo studio compiuto da Le Corbusier sugli spazi e sui relativi arredi, con un costante riferimento alle misure del corpo umano calcolate secondo il Modulor. Il sistema è costituito da un mobile contenitore e da un piano d'appoggio in essenza di rovere tinto naturale opaco. Il design componibile può essere inoltre ampliato aggregando il vano a giorno attrezzato con ripiani fissi.

DE Ein kleiner Schreibtisch aus Holz, der als Möbelstück für die Zimmer der Kinder in den Unités d'Habitation in Nantes-Rezé entworfen wurde, einer französischen Gemeinde in der Region Pays de la Loire. Die Aufmerksamkeit gegenüber der harmonischen Organisation des individuellen und kollektiven Lebens inspirierte Le Corbusiers Studien zu den Räumen und den jeweiligen Einrichtungen, mit konstanter Bezugnahme auf die Maße des menschlichen Körpers, die mit dem Modulor berechnet wurden. Das System besteht aus einem Behältermöbel und einer Auflagefläche aus Eiche Natur mit matter Färbung. Das modulare Design kann außerdem durch ein offenes Fach mit festen Regalböden erweitert werden.

FR Ce petit bureau en bois a été conçu pour être utilisé dans les chambres d'enfants des Unités d'Habitation de Nantes-Rezé, une commune française située dans la région de la Loire. L'attention portée à l'organisation harmonieuse entre vie individuelle et vie collective a inspiré l'étude du Corbusier sur les espaces et leur ameublement, avec une référence constante aux mesures du corps humain calculées selon le Modulor. Le système se compose d'un meuble de rangement et d'un plan d'appui en essence de chêne, teinté naturel mat. La conception modulaire peut également être agrandie par l'ajout d'un compartiment ouvert avec des étagères fixes.

EN Elements structure

· Top, piano di base, fianchi e ripiani interni in pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere.
· Schienale in pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere.
Basamento
· Telaio in legno massello di rovere.
Piano tavolo
· Pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere.
Gamba
· Legno massello di rovere.
Finitura
· Verniciatura opaca trasparente a poro aperto.

IT Struttura contenitori

· Top, base, sides and inner shelves in wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood.
· Backrest in wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood.
Base
· Frame in massive oak wood.
Table top
· Wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood.
Leg
· Massive oak wood.
Finishing
· Transparent matt lacquer open pore.

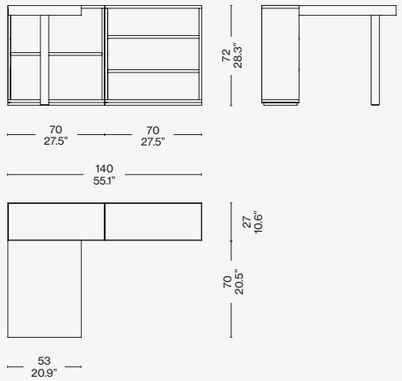
DE Struktur Behälter

· Top, Basisplatte, Seitenelemente und Innenflächen aus Holzfaserplatte (Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eiche-Massivholz.
· Rückseite aus Holzfaserplatte (Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eichen-Massivholz.
Gestell
· Rahmen aus Eiche-Massivholz.
Tischplatte
· Holzfaserplatte (Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eichen-Massivholz.
Bein
· Eichen-Massivholz.
Finish
· Matte Transparentlackierung, offenporig.

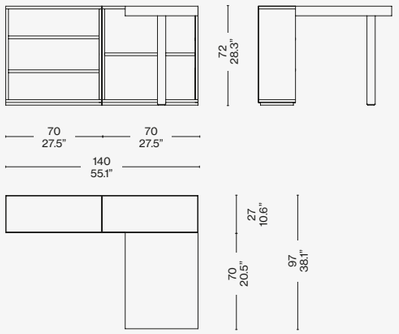
FR Structure des meubles

· Dessus, plaque de base, côtés et rayons internes en panneau de particules de bois (aggloméré), plaqué chêne tranché ; bords en chêne massif.
· Dos en panneau de particules de bois (aggloméré), plaqué chêne tranché ; bords en chêne massif.
Piétement
· Cadre en chêne massif.
Plateau de la table
· Panneau de particules de bois (aggloméré), plaqué chêne tranché ; bords en chêne massif.
Pied
· Chêne massif.
Finition
· Vernissage mat transparent, à pores ouverts.

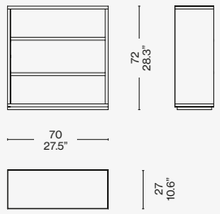
016 01



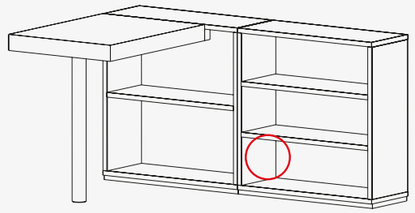
016 02



016 10



Identifying marks and production numbers



Cassina LC N°..... Le Corbusier®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
PETIT BUREAU
EN FORME LIBRE
Designed by **Charlotte Perriand,** 1952 Produced **Cassina,** 2021



COVER
PETIT BUREAU EN FORME LIBRE table, solid American walnut. DUDET small armchair, Unimelange Violet 13O640. FICUPALA table lamp, bronze, matt black, Turquoise, Grigio Carnico marble.

LEFT
PETIT BUREAU EN FORME LIBRE desk, matt black lacquered wood. DUDET small armchair, Lincoln 13L577. Domo Table, Karakter.

PETIT BUREAU EN FORME LIBRE

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952 Produced **Cassina,** 2021

Starting in 1928, Charlotte Perriand designed a series of free-form tables for her studio in Montparnasse. With no sharp corners, the rounded and asymmetrical shapes communicate a pioneering elegance and the need for a design that does not dictate to the users but allows them the freedom to negotiate its shape at will. Innovative for the year of its debut in 1952, this “free-form desk”, re-edited by Cassina, conveys its timeless elegance through soft shapes and the warmth of the wood.



IT A partire dal 1928, Charlotte Perriand progetta la serie di tavoli en forme libre per il suo Atelier a Montparnasse. Le linee prive di spigoli, arrotondate e asimmetriche, comunicano una nuova eleganza fuori dagli schemi e il bisogno di un design che non s'impone sull'utilizzatore, ma lo lascia libero di percorrerne a piacimento le forme. Questa “scrivania dalla forma libera”, innovativo per l’anno in cui vide la luce, il 1952, è riproposto da Cassina con la sua eleganza senza tempo dettata dalle forme morbide e dal calore del legno.

DE Ab 1928 entwarf Charlotte Perriand die Serie "en forme libre" mit verschiedenen Tischen für ihr Atelier in Montparnasse. Die abgerundeten und asymmetrischen Linien ohne Ecken und Kanten bringen eine neue Eleganz zum Ausdruck, die von althergebrachten Mustern abweicht, und den Wunsch eines Designs, das sich dem Benutzer nicht aufzwingt, sondern ihm die Freiheit lässt, die Formen ganz nach Belieben zu erschließen. Dieser "Schreibtisch mit freier Form" war sehr innovativ für das Jahr 1952, in dem es entworfen wurde, und wird jetzt von Cassina mit seiner zeitlosen Eleganz neu aufgelegt, die von den weichen Formen und der Wärme des Holzes geprägt ist.

FR À partir de 1928, Charlotte Perriand conçoit la série de tables en forme libre pour son atelier de Montparnasse. Les lignes sans arêtes, arrondies et asymétriques, communiquent une nouvelle élégance hors des sentiers battus et le besoin d'un design qui ne s'impose pas à l'utilisateur, mais le laisse libre d'en explorer les formes à volonté. Ce « bureau en forme libre », novateur pour l'année de sa création – 1952 – est réédité par Cassina avec son élégance intemporelle dictée par les formes douces et la chaleur du bois.

EN Material

· Solid canaletto walnut and mahogany with matte finish, or MDF with matte lacquer finish in the finishes indicated in the pricelist.
Metal structure
· In iron, painted black.

IT Materiale

· Massello di noce canaletto e mogano con finitura opaca o MDF laccato opaco nelle fintiure indicate a listino.
Struttura metallica
· In ferro verniciato nero.

DE Material

· Massiver Nussbaum Canaletto oder Mahagoni mit matter Oberfläche oder MDF mit matter Lackierung mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Metallgestell
· Aus Eisen mit Lackierung in Schwarz.

FR Matériau

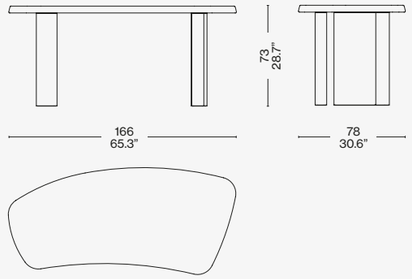
· Bois massif de noyer canaletto ou acajou finition mate ou MDF laqué mat dans les finitions indiquées sur la liste.
Structure métallique
· En fer peint en noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

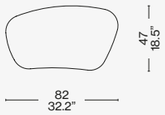
ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



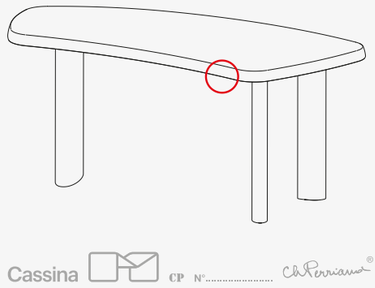
538



538 91



Identifying marks and production numbers



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
black, tobacco saddle leather

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) grigio chiaro

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

POLYSHAPE
green

PARAVENTO BALLA
orange background, green and yellow motif











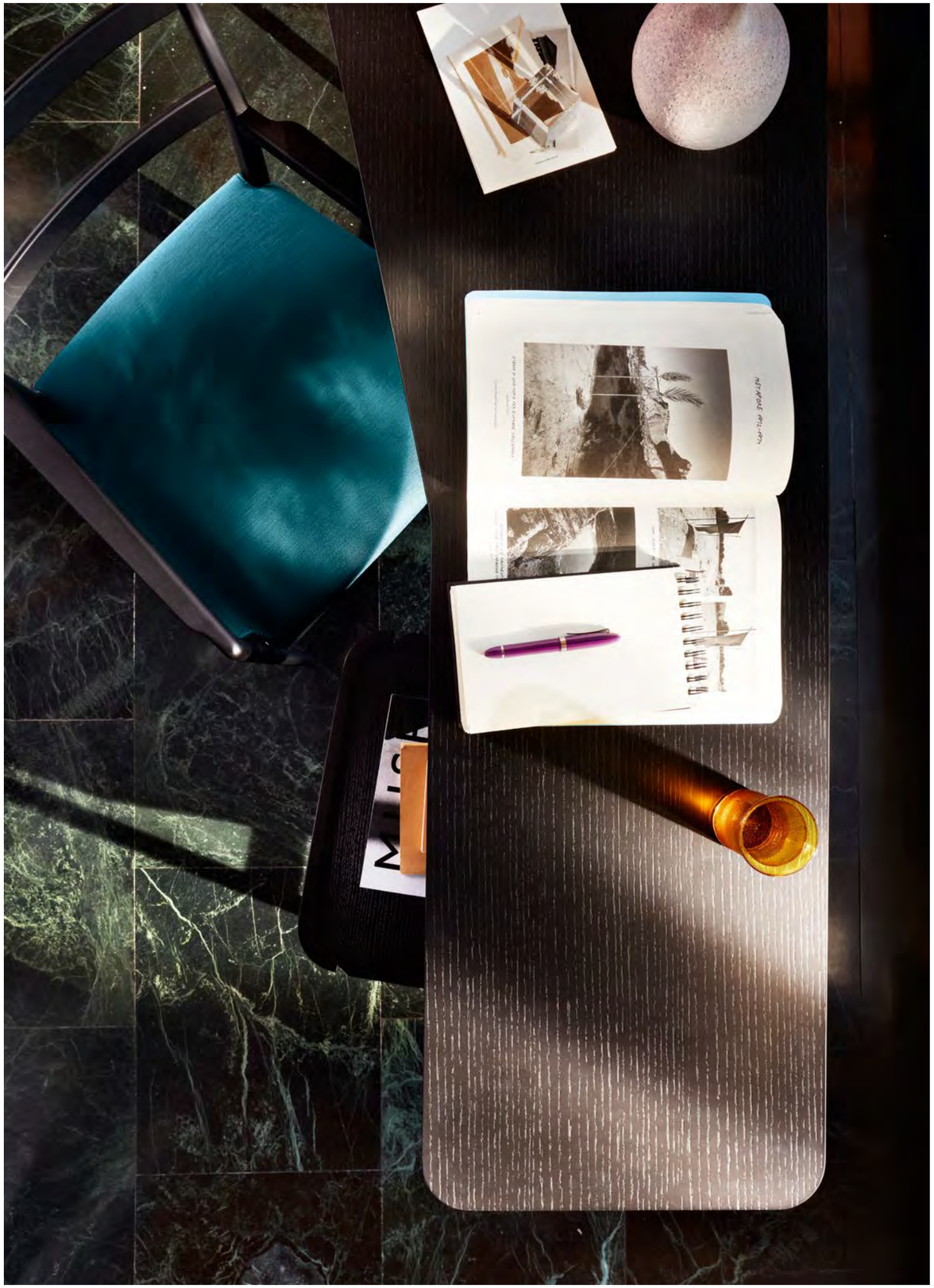
Cassina



SLED

Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2012


MUSE



COVER
SLED writing-desk, oak stained black. LEGGERA chair with armrests, ashwood stained black, Look 13L014. Accessories SILVAN, vase. Domo Table Lamp, Karakter.

PREVIOUS PAGE AND LEFT
SLED writing-desk, oak stained black. LEGGERA chair with armrests, ashwood stained black, Uni. Mélange 13O636. Domo Table Lamp, Karakter.

SLED

Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2012

The Sled desk, designed by Rodolfo Dordoni, has a versatile personality, which makes it suitable for both the bedroom and the living area of the house, in combination with other furniture from the Cassina collection. The structure is available with a left or right shaped top in black stained oak and a matt black lacquered two-drawer chest with a black stained oak top, which can also be positioned on the left or right. The drawer is equipped with internal tray. The Sled bedside table, designed by Rodolfo Dordoni, has a black stained wood structure available with two drawers and four fixed supports or with four wheels and three drawers.



IT Lo scrittoio Sled, disegnato da Rodolfo Dordoni, ha una personalità versatile, che lo rende adatto sia alla camera da letto sia alla zona living della casa, in abbinamento ad altri arredi della collezione Cassina. La struttura è in rovere tinto nero con piano sagomato sinistro o destro e cassettiera a due cassetti, dotati di vassoio interno, laccata nero opaco con top in rovere tinto nero, posizionabile a sinistra o a destra. Il comodino Sled, disegnato da Rodolfo Dordoni, ha una struttura in legno tinto nero a uno o due cassetti, con rotelle pivotanti. Disponibile con due cassetti e quattro appoggi fissi o con quattro ruote e tre cassetti.

DE Der von Rodolfo Dordoni designte Schreibtisch Sled weist eine vielseitige Persönlichkeit auf, dank der er sowohl für das Schlafzimmer als auch für den Wohnbereich des Heims geeignet ist, kombiniert mit anderen Einrichtungsobjekten aus der Cassina Kollektion. Die Struktur ist aus schwarz gebeizter Eiche mit geformter Tischplatte in Links- oder Rechts-ausführung und einem Schubladenschrank mit zwei Schubladen und Ablageschale in seinem Inneren. Mit mattschwarzer Lackierung und Oberfläche aus schwarz gebeizter Eiche, die links oder rechts positioniert werden kann. Das von Rodolfo Dordoni designte Nachtkästchen Sled weist eine Struktur aus schwarz gebeiztem Holz mit einer oder zwei Schubladen und Schwenkrädern auf. Erhältlich mit zwei Schubladen und vier festen Füßchen oder mit vier Rädern und drei Schubladen.

FR La personnalité du bureau Sled, conçu par Rodolfo Dordoni, est versatile. Elle le rend à la fois adapté à la chambre à coucher et à l'espace de vie de la maison, en association avec d'autres meubles de la collection Cassina. Sa structure est en chêne teinté noir avec plateau asymétrique et bloc à deux tiroirs, avec un plateau intérieur, laqué noir opaque. Le plateau en chêne teinté noir peut être positionné à gauche ou à droite. La structure de la table de nuit Sled, conçue par Rodolfo Dordoni, est en bois teinté noir montée sur des roulettes pivotantes, à un ou deux tiroirs. Elle est disponible avec deux tiroirs et quatre appuis fixes ou avec quatre roulettes et trois tiroirs.

EN Scrittoio

Struttura
· Gambe in tubolare metallico, traversa di unione in metallo verniciato nero opaco.
Piano
· Multistrato impiallacciato in essenza di rovere verniciato nero opaco a poro aperto e sottopiano in pannello di fibra di legno (MDF) laccato nero opaco.

Cassettiera a 2 cassetti

Struttura
· MDF laccato nero opaco, fissata alla struttura di base mediante piastre d'acciaio verniciate nero opaco.
Piano
· Multistrato impiallacciato in essenza di rovere verniciato nero opaco a poro aperto.

Comodino a 2 cassetti
(L40 60 00)

Struttura
· MDF laccato nero opaco con piano e cassetto multistrato impiallacciato in essenza di rovere verniciato nero opaco.
· Dotato di piedini.

Comodino a 3 cassetti
(L40 60 01)

Struttura
· MDF laccato nero opaco con piano e cassetti in multistrato impiallacciato
in essenza di rovere verniciato nero opaco.
· Dotato di 4 rotelle gommate.

IT Desk

Frame
· Tubular metal legs, matt black lacquered metal crossbar.
Top
· Veneered open-pore matt black lacquered oak plywood with matt black lacquered MDF supporting panel.

2-drawer cabinet

Frame
· Matt black lacquered MDF, fixed to the base with matt black lacquered steel plates.
Top
· Veneered open-pore matt black lacquered oak plywood.

2-drawer bedside table
(L40 60 00)

Frame
· Matt black lacquered MDF with surface and drawer in veneered matt
black lacquered oak plywood.
· Fitted with feet.

3-drawer bedside table
(L40 60 01)

Frame
· Matt black lacquered MDF with surface and drawers in veneered matt black lacquered oak plywood.
· Fitted with 4 rubberised cogwheels.

DE Schreibtisch

Struktur
· Beine aus Metallrohr, Verbindungsquerträger aus mattschwarz lackiertem Metall.
Tischplatte
· Multischichtholz mit Eichenfurnier mit mattschwarzer, offenporiger Lackierung und Unterbauplatte aus Holzfaserplatte (MDF) mit mattschwarzer Lackierung.

Kommode mit 2 Schubladen

Struktur
· Mattschwarz lackierte MDF, mit mattschwarz lackierten Stahlplatten an der Basisstruktur befestigt.
Platte
· Multischichtholz mit Eichenfurnier mit mattschwarzer, offenporiger Lackierung.

Nachtkästchen mit 2 Schubladen
(L40 60 00)

Struktur
· Mattschwarz lackierte MDF mit Platte und Schublade aus Multischichtholz mit mattschwarz lackiertem Eichenfurnier.
· Mit Füßen.

Nachtkästchen mit 3 Schubladen
(L40 60 01)

Struktur
· Mattschwarz lackierte MDF mit Platte und Schubladen aus Multischichtholz mit mattschwarz lackiertem Eichenfurnier.
· Mit 4 gummierten Rädern.

FR Bureau

Structure
· Pieds en tubes métalliques, baguette d'union en métal verni noir opaque.
Plateau
· Multiplis plaqué bois brut de chêne verni noir opaque à pores ouverts et sous-plateau en panneau de fibres de bois (MDF) laqué noir opaque.

Commode à 2 tiroirs

Structure
· MDF laqué noir opaque, fixé à la structure de base grâce à des plaques en acier vernies noir opaque.
Plateau
· Multiplis plaqué bois brut de chêne verni noir opaque à pores ouverts.

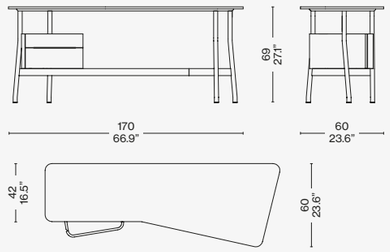
Table de chevet à 2 tiroirs
(L40 60 00)

Structure
· MDF laqué noir opaque avec plateau et tiroir multiplis plaqué bois brut de chêne verni noir opaque.
· Équipé de pieds.

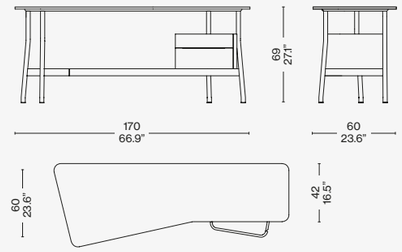
Table de chevet à 3 tiroirs
(L40 60 01)

Structure
· MDF laqué noir opaque avec plateau et tiroirs multiplis plaqué bois
brut de chêne verni noir opaque.
· Équipé de 4 roulettes caoutchoutées.

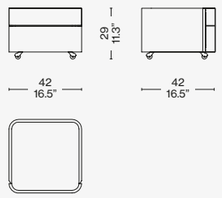
L40 50 01



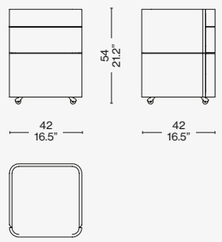
L40 50 02



L40 60 00



L40 60 01



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SLED
oak stained black

LEGGERA
lipari (L) titanio, oak stained black structure

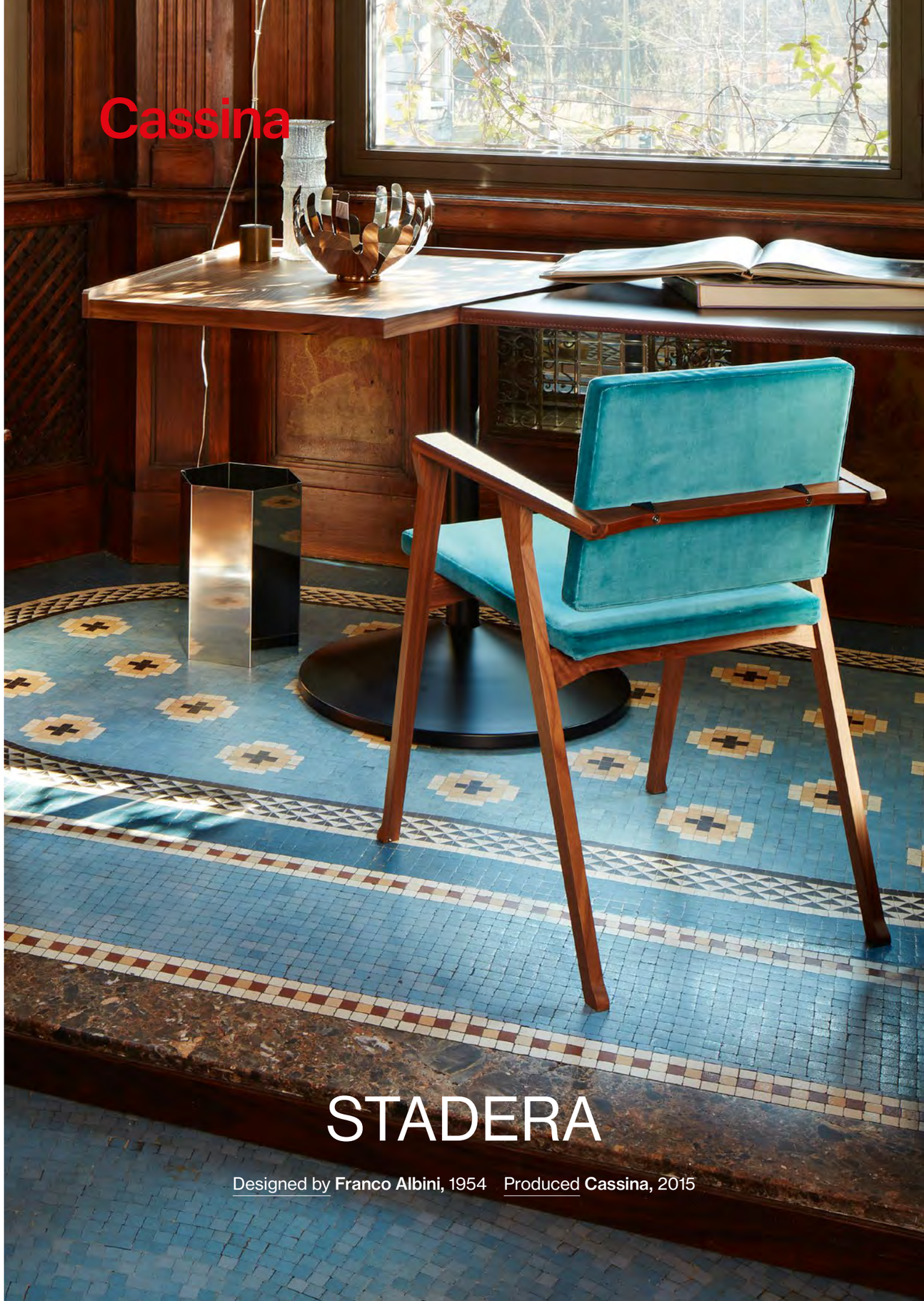
DOMO TABLE
brass







Cassina



STADERA

Designed by **Franco Albini,** 1954 Produced **Cassina,** 2015



COVER AND TOP
STADERA table, american walnut top, briar root
saddle leather. LUISA small armchair, american walnut, Ortigia 13L660.

STADERA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1954 Produced **Cassina,** 2015



This table/writing desk, designed by Franco Albini consists of two trapezoidal planes, one smaller than the other, on a single steel support. This balancing act is characterised by the material richness of the planes, their shape being delineated by a frame. One plane is thicker than the other, the higher of the two available with a leather top. This accentuates the tactile and visual qualities of the piece. While the single-leg support might suggest a lack of balance, equilibrium is established using the principle of the Roman balance (stradera, in Italian), a form of weighing scale consisting of a beam with two arms of different lengths, and a counterweight that can be displaced along the graduated, longer arm.

IT Il tavolo-scrittoio disegnato da Franco Albini è costituito da due piani accostati, uno principale e uno laterale, di forma trapezoidale, sorretti da un unico basamento in acciaio. Il gioco di equilibri è caratterizzato dalla ricchezza materica del piano. I due piani hanno spessori differenti e una cornice che ne delimita i profili esterni. Il tavolo può essere fornito con una copertura in cuoio, da collocare sul piano principale per accentuare la ricercatezza tattile e visiva. La struttura con una sola gamba conferisce un effetto di apparente instabilità alla struttura, che attraverso l'equilibrio generato dalla diseguaglianza dei bracci evoca la forma della bilancia da cui prende il nome.

DE Der von Franco Albini entworfene Schreibtisch besteht aus zwei nebeneinander angeordneten trapezförmigen Tischplatten, einer Haupt- und einer Nebenplatte, die durch eine einzige Basis aus Stahl gestützt werden. Das Spiel mit den Gleichgewichten ist durch die Fülle der Tischplatte gekennzeichnet. Die zwei Platten weisen unterschiedliche Dicken und eine Umrahmung als Randeinfassung auf. Der Tisch kann mit einem Lederbezug versehen werden, der auf die Hauptplatte gelegt wird, um die haptische und visuelle Erlesenheit zu unterstreichen. Das Gestell mit nur einem Bein verleiht der Struktur den Effekt scheinbarer Instabilität. Durch das Gleichgewicht, das die unterschiedlich gewichteten Arme erzeugen, erinnert sie an die Form der römischen Waage, die dem Tisch seinen Namen gibt.

FR La table-bureau conçue par Franco Albini est constituée de deux plateaux juxtaposés – un plateau principal et un plateau latéral – de forme trapézoïdale, supportés par un piétement unique en acier. Le jeu d'équilibre s'appuie sur la richesse des matières employées pour le plateau, disponible en trois essences différentes de bois et en ciment naturel. Dans toutes les versions, les deux plateaux présentent des épaisseurs différentes et un cadre qui délimite leurs bords externes. La table peut être fournie avec une housse en cuir, à placer sur le plateau principal pour accentuer le raffinement tactile et visuel. La structure à pied unique crée un effet d'instabilité apparente à ce modèle qui, à travers le jeu d'équilibre généré par la disproportion des pans, évoque la forme de la balance dont il tire son nom.

EN Top

· Top in wood particles panel (chipboard) with solid-wood perimeter parts and veneered surfaces.
· Finishing natural american walnut.
Structure
· Cross frame under top in steel plate, leg in steel rod.
· Black matt finishing.
· Round base in steel plate covered by steel sheet turned.
· Black matt finishing.
Feet
· Black plastic material.

IT Piano

· In pannello di particelle di legno (truciolare) con bordi perimetrali in massello e superfici impiallacciate in essenza.
· Finitura noce canaletto naturale.
Struttura
· Telaio crociera sotto piano in piatto d'acciaio, gamba in tubolare di acciaio.
· Finitura verniciato nero opaco.
Base rotonda
· In piatto di acciaio con carter superiore in lamiera tornita.
· Finitura verniciato nero opaco.
Piedini
· Materiale plastico nero.

DE Tischplatte

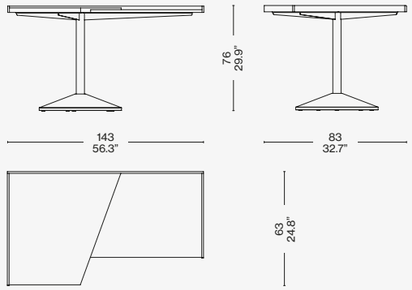
· Tischplatte aus Holzfaserplatte (Spanplatte) mit Rundum-Rändern aus Massivholz und Oberflächen mit Holzfurnier.
· Finish-Versionen amerikanisher nussbaum natur.
Struktur
· Kreuzförmiger Unterbaurahmen aus Stahlplatte, Bein aus Stahlrohr.
· Finish mit mattschwarzer Lackierung.
Runde Basis
· Aus Stahlplatte mit oberem Gehäuse aus gedrechseltem Blech.
· Finish mit mattschwarzer Lackierung.
Füßchen
· Schwarzes Kunststoffmaterial.

FR Plateau

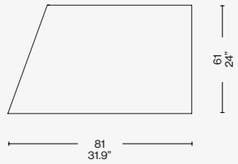
· Plateau en panneau de particules de bois (aggloméré) avec tout le bord de périmètre en bois massif et surfaces en bois plaqué.
· Finitions noyer américain naturel.
Structure
· Cadre en croix sous le plateau en plaque d'acier, pied en acier tubulaire.
· Finition peint noir noir mat.
Base ronde
· En plaque d'acier avec carter supérieur en tôle tournée.
· Finition peint noir noir mat.
Embouts
· Matière plastique couleur noire.



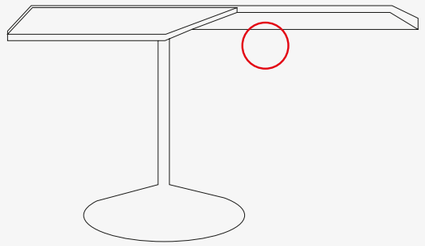
840 01



840 50



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

GHOST WALL SYSTEMS



GHOST WALL

Designed by **Mikal Harrsen,** 2022-2023


CHARLOTTE PERRIAND





COVER AND PREVIOUS PAGE
GHOST WALL Wallpaper panels.
GHOST WALL Sliding desk in leather 13Y294 moka. FLUTZ chairs, Lincoln pomodoro 13L579, anthracite strcture.

TOP AND LEFT
GHOST WALL wall system, panels Linus 13L292, lacquered petroleum matt container unit LO 539, Carnico marble top. 4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, DURABLE hairskin 13Z229.

GHOST WALL

Designed by **Mikal Harrsen,** 2022-2023



Ghost Wall System

Ghost Wall is a system of decorative panels designed to furnish any room in the home, from the entryway to the bedroom. The broad range of accessories and extraordinary selection of materials and colours make this a versatile design, ideal for creating unique arrangements while leaving room for boundless interpretations of use. Its innovative personality lies in the narrow footprint (circa 30 mm) of the panels and supports, which allows the structure to be camouflaged and transforms the walls into vibrating canvas art. Framed and supported by extruded aluminium rack units with integrated electrification, the panels come in various types of lacquered or veneered wood, mirrored or back-lacquered glass, fabric, and also in a version fit for application of one's own wallpaper. They are also enhanced with a series of accessories, like a TV anchoring system, shelves of different depths with tops in exquisite glass that can be illuminated with LED lights, shelves with a clothing rod clad in microfibre that allows for secure yet silent hanging of clothes hangers, and even a mirror. New to the collection are modular shelves that, through an interplay of positive and negative spaces, can create bookcase compartments, and floating lacquered storage boxes with the upper part of the top inset with various types of marble, mirrored glass or back-lacquered glass. The versatility ùof this collection is also accentuated by a built-in desk. Completing the collection are matte lacquered chests of drawers, available in two widths and heights with top in a choice of the same finishes as the floating storage boxes.

IT Ghost Wall è un sistema di pannelli decorativi pensato per arredare tutti gli ambienti della casa, dalla zona ingresso alla camera da letto. L'ampia gamma di accessori e complementi di arredo, insieme alla ricca selezione materica e cromatica, lo rendono un progetto versatile e trasversale, perfetto per creare composizioni originali e lasciar spazio a infinite interpretazioni d'uso.
Il carattere innovativo è nello spessore ridotto di circa 30 mm di pannelli e sostegni, che consente di mimetizzare la struttura e far vibrare la parete come la tela di un dipinto. Incorniciati e sostenuti da cremagliere in alluminio estruso elettrificate, i pannelli sono proposti in diverse finiture di legno laccato o impiallacciato, di vetro specchio o retro laccato, di tessuto e anche in una versione predisposta per un decoro ad hoc o per l'applicazione della propria carta da parati. Inoltre sono arricchiti da una serie di accessori, come sistema di ancoraggio tv, ripiani di diversa profondità con piano in vetro pregiato che possono essere illuminati da luci a led, ripiani con una barra appendiabiti dotati di una guarnizione in microfibra che permette di appoggiare in modo saldo e silenzioso le grucce, e uno specchio. Si aggiungono alla collezione le mensole componibili che attraverso un gioco di vuoti e pieni, possono creare dei vani libreria, e i cassetti sospesi laccati con il piano incastonato sulla parte superiore in diverse finiture di marmo, vetro specchiante o vetro retro laccato.
La versatilità di questa collezione è sottolineata anche dalla presenza di un vero e proprio scrittoio.
La collezione si completa con delle cassettiere laccate opache, proposte in due larghezze e altezze e piano a scelta nelle stesse finiture dei cassetti sospesi.

DE Ghost Wall ist ein System aus dekorativen Paneelen, das für die Einrichtung aller Räume gedacht ist, vom Eingangsbereich bis zum Schlafzimmer. Die breite Palette an Wohnaccessoires und Einrichtungsgegenständen und die große Auswahl an Materialien und Farben machen Ghost Wall zu einem vielseitigen und bereichsübergreifenden Projekt, das perfekt ist, um originale Kompositionen zu schaffen, und zahllosen Interpretationsmöglichkeiten Raum gibt.
Geprägt wird der innovative Charakter dieses offenen Schranksystems durch die geringe Dicke von 30 mm der Paneele und Halterungen, durch die der Rahmen mit der Umgebung verschmilzt und die Wand wie die Leinwand eines Gemäldes zum Vibrieren gebracht wird. Die Paneele werden von Zahnstangen aus extrudiertem Aluminium mit Kabeldurchführung eingerahmt und gehalten und sind in verschiedenen Oberflächen aus lackiertem oder furniertem Holz, verspiegeltem Glas oder Glas mit lackierter Rückseite sowie aus Stoff erhältlich, auch in einer Version, die auf eine ad hoc ausgeführte Dekoration oder die Applikation der eigenen Tapete ausgelegt ist. Für dieses offene Schranksystem ist außerdem eine breite Palette an Zubehör erhältlich, wie eine Aufhängung für den Fernseher, Regale unterschiedlicher Tiefe mit Boden aus hochwertigem Glas, die mit einer LED-Beleuchtung ausgestattet werden können, Regale mit Kleiderstange mit Mikrofaserbeschichtung für das sichere und leise Aufhängen der Kleiderbügel, und ein Spiegel. Erweitert wird die Kollektion mit modularen Regalen, mit denen sich durch das Spiel von leeren und ausgefüllten Flächen Fächer für Bücher schaffen lassen, und mit hängenden lackierten Schubladen mit einer Oberseite, die in verschiedenen Marmorsorte, verspiegeltem Glas oder Glas mit lackierter Rückseite eingefasst ist.
Die Vielseitigkeit dieser Kollektion zeigt sich auch in der Ablagefläche, die je nach Höhe, in der sie angebracht wird, als Ablage oder Schreibtisch fungieren kann.
Ergänzt wird die Kollektion mit Sideboards mit matter Lackierung in zwei Breiten und Höhen und Abdeckplatte nach Wahl in den gleichen Oberflächen wie die hängenden Schubladen.

FR Ghost Wall est un système de panneaux décoratifs conçu pour meubler toutes les pièces de la maison, de l'entrée à la chambre à coucher. La large gamme d'accessoires et de rangements, ainsi que le riche éventail de matériaux et de couleurs, en font un projet polyvalent et transversal, idéal pour créer des compositions originales et donner libre cours à une infinité d'interprétations quant à son usage.
Son caractère innovant réside dans la fine épaisseur d'environ 30 mm des panneaux et des supports, qui permet de camoufler la structure et de faire vibrer le mur comme la toile d'un tableau. Encadrés et soutenus par des crémaillères électriques en aluminium extrudé, les panneaux sont disponibles en différentes finitions de bois laqué ou plaqué, de verre miroir ou rétro-laqué, de tissu ainsi qu'en une version pouvant accueillir une décoration ad hoc ou être revêtue de votre papier peint. Ils sont également enrichis d'une série d'accessoires, tels qu'un système de fixation pour TV, des étagères de différentes profondeurs avec tablette en verre de haute qualité pouvant intégrer un éclairage à LED, des étagères avec tringle recouverte de microfibre afin de pouvoir accrocher solidement et silencieusement les cintres, ainsi qu'un miroir. Les étagères modulaires qui, par un jeu d'espaces pleins et vides, permettent de créer des compartiments de bibliothèque, et les tiroirs suspendus laqués doté d'un dessus encastré en diverses finitions de marbre, de verre miroir ou de verre rétro-laqué, viennent s'ajouter à la collection.
La polyvalence de cette collection est également soulignée par la présence d'une tablette qui, selon la hauteur à laquelle elle est positionnée, se transforme en étagère ou en véritable bureau.
La collection comprend également des caissons à tiroirs laqués mats, déclinés en deux largeurs et hauteurs, avec un dessus au choix dans les mêmes finitions que les tiroirs suspendus.

EN Materials

· Rack unit in aluminium varnished pewter colour.
· Panels in matte lacquered wood; mirrored glass, back-lacquered glass or mirror.
· Accessories: shelves with LED light, shelves with clothing rod, lacquered shelves, TV anchoring kit, mirror, chest of drawers, floating storage boxes and a desk.

IT Materiali

· Cremagliere in alluminio verniciato peltro.
· Pannelli in legno laccato opaco; in vetro specchio, retro laccato o in specchio.
· Accessori: ripiani in vetro con luce LED, ripiani con appendiabiti, mensole laccate, kit staffe tv, specchio, cassettiere, cassetti sospesi e scrittoio.

DE Materialien

· Zahnstangen aus lackiertem Aluminium in der Farbe Zinn.
Paneele in den Ausführungen · Holz mit matter Lackierung, verspiegeltes Glas, Glas mit lackierter Rückseite oder Spiegel.
· Zubehör: Regalböden mit LED-Beleuchtung, Regalböden mit Kleiderstange, lackierte Regale, Kit TV-Halterung, Spiegel, Sideboard, hängende Schubladen und Schreibtisch.

FR Matériaux

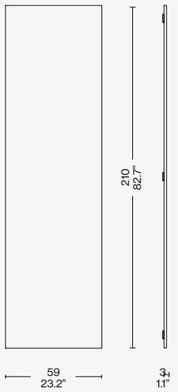
· Crémaillères en aluminium peint couleur étain.
· Panneaux en bois laqué mat ; en verre miroir, rétro-laqué ou en miroir.
· Accessoires : Étagères à éclairage LED, étagères avec tringle penderie, étagères laquées, kit de fixation TV, miroir, caissons à tiroirs, tiroirs suspendus et bureau.



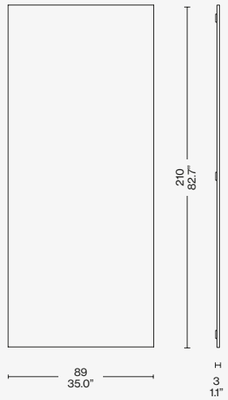




374 _ 60



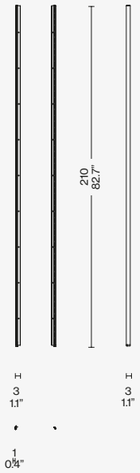
374 _ 90



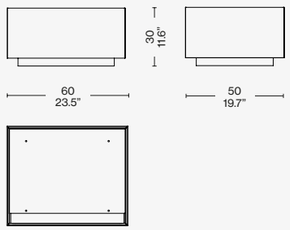
374 R1



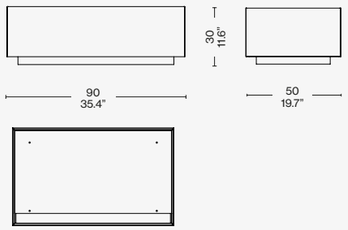
374 R2



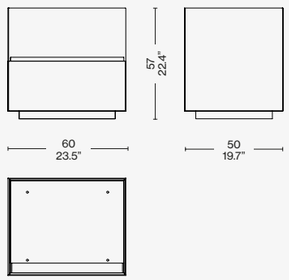
374 C1 60



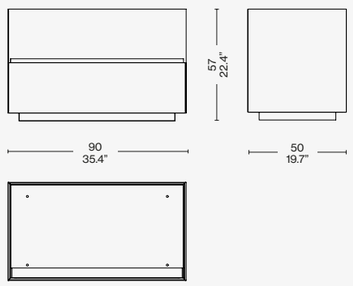
374 C1 90



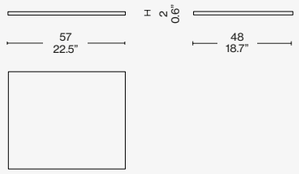
374 C2 60



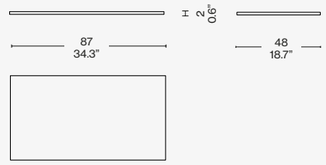
374 C2 90



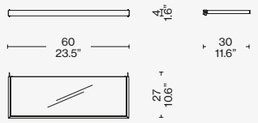
374 60 V_/M_



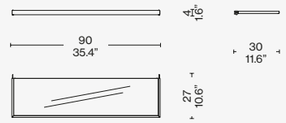
374 90 V_/M_



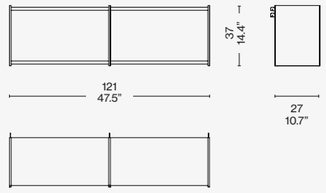
374 60 F2/A2



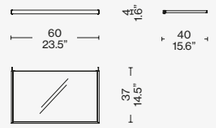
374 90 F2/A2



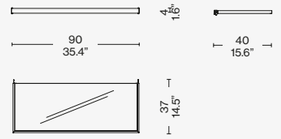
4 x 374 L6 27 + 374 P2 27 + 374 P1 27



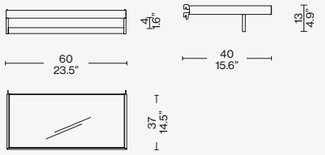
374 60 F3/A3



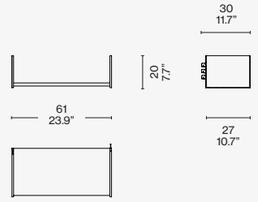
374 90 F3/A3



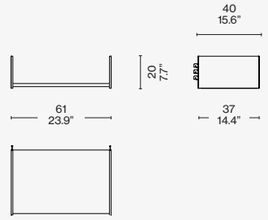
374 HF/HA



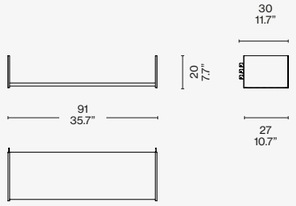
374 L6 27 + 374 F2 27



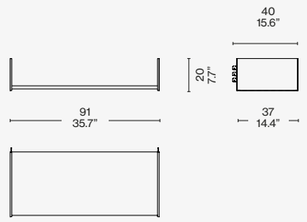
374 L6 37 + 374 F2 37



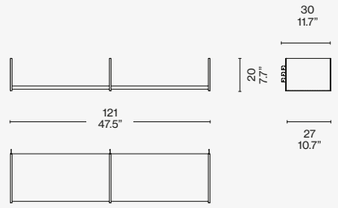
374 L9 27 + 374 F2 27



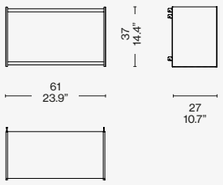
374 L9 37 + 374 F2 37



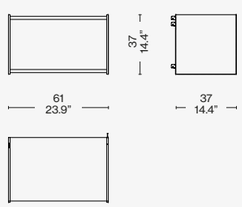
2 x 374 L6 27 + 374 F2 27 + 374 F1 27



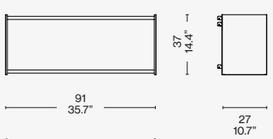
2 x 374 L6 27 + 374 P2 27



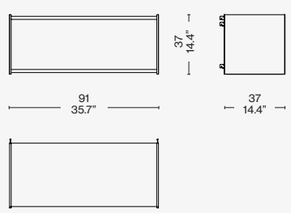
2 x 374 L6 37 + 374 P2 37



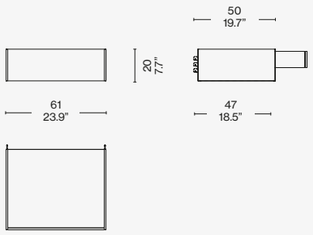
2 x 374 L9 27 + 374 P2 27



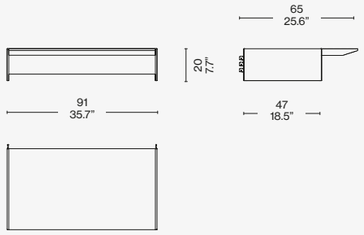
2x 374 L9 37 + 374 P2 37



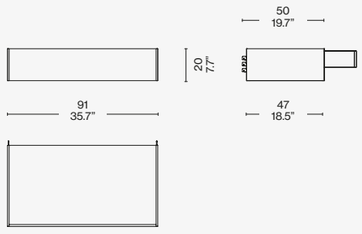
374 D6 01 + 374 F0 D0 + 374 F0 S0



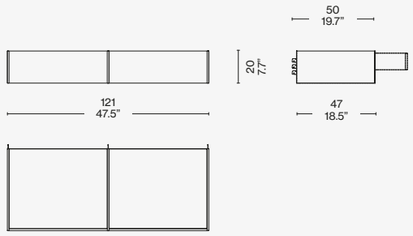
374 S9 00 + 374 S0 D0 + 374 S0 S0



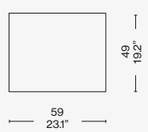
374 D9 01 + 374 F0 D0 + 374 F0 S0



2 x 374 D6 01 + 2 x 374 D6 V/M_
+ 374 F0 D0 + 374 F0 S0 + 374 F0 10



374 D6 V/M_



374 D9 V/M_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BEAM SOFA SYSTEM
fortuny (F) blu notte, black base

CUSHIONS
fortuny (F): blu notte, cemento. carta da zucchero

TAMBUROUND
look (L) pietra, anthracite base

RIO
marquinia marble top and black oak structure

GHOST WALL
as per picture

FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

RIGADINO
light blue and petrolio green















TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CORNARO
olimpo (O) panna, black stained ashwood structure

CUSHIONS
olimpo (O) panna, eremo (E) notte

BACK-WING ARMCHAIR
pelle scozia cenere, walnut structure

TOREI
carrara marble + am. walnut top, black base

GHOST WALL
polvere lacquered panels, black drawers

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

DEADLINE
black ash frame










Cassina



GHOST WALL-WW

Designed by **Mikal Harrsen**, 2025







GHOST WALL-WW

Designed by **Mikal Harrsen,** 2025



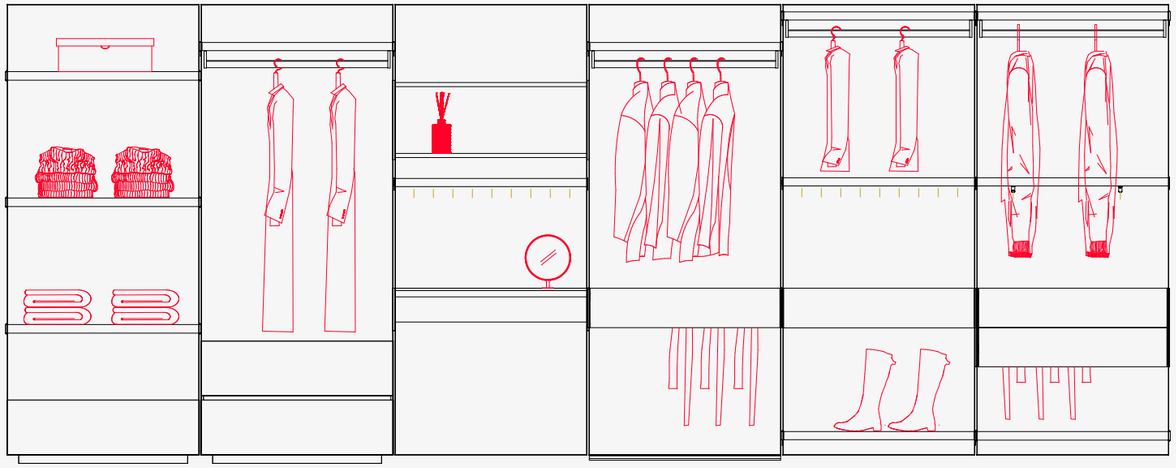
Ghost Wall System

Designed by Mikal Harrsen, Ghost Wall is the system of decorative panels designed to furnish any room in the home. The broad range of accessories and complementary pieces, along with the luxurious selection of textures and colours, makes this a versatile, cross-functional design, ideal for creating unique arrangements while leaving room for boundless interpretations of use.
In the bedroom, in keeping with the Walk-in Wardrobe concept, the system becomes Ghost Wall – WW, a useful tool for organising and customising the wardrobe with a series of specific accessories, including trouser hangers, drawers with display cases, shelves with clothes hangers and shoe racks, and multiple modules for shirts or jumpers. The minimalist geometries and slender panels remain the key characteristics of the product, which features almost imperceptible fasteners for the rack units. Crafted in a choice of materials, the panels are available in different heights and are also configured with corner and in-fill elements to ensure maximum adaptability to the room. The collection is enhanced with an illuminated lower toe board, to be used as an alternative to low cabinets or shelves, and with updated lighted shelves in aluminium, continuous non-illuminated shelves, a writing desk and floating drawer units.
The Ghost Wall – WW allows customisation of the walk-in wardrobe with any of the accessories already available in the Ghost Wall catalogue, and can be completed with Ghost Wall – Doors sliding panels. The collection also includes a central island designed to maximize space and optimize organization of the walk-in wardrobe. They can be used as an individual unit or in pairs and are available with a lacquered top or in a version with glass top, which allows the upper drawer to become a display case with the bottom of the drawer lined or lacquered.

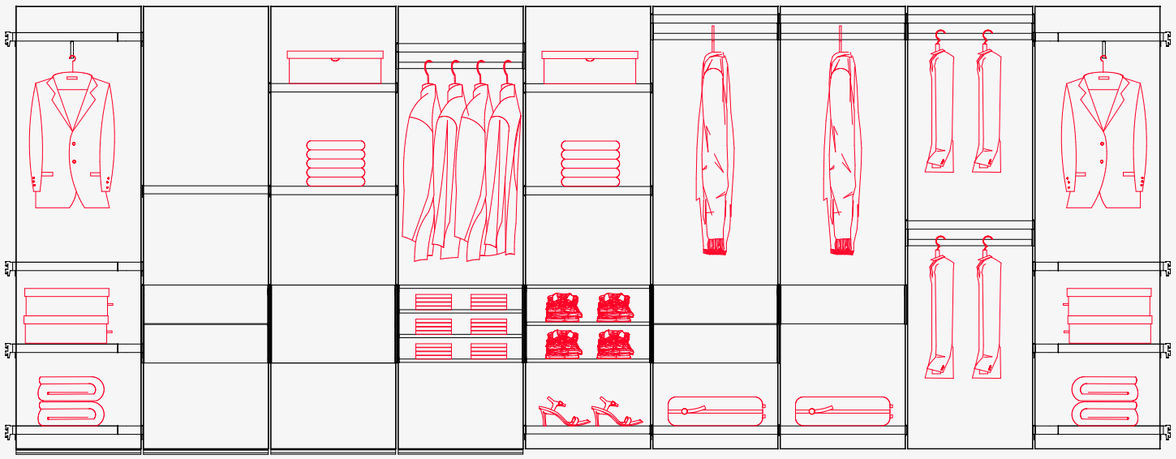
IT Disegnato da Mikal Harrsen, Ghost Wall è il sistema di pannelli decorativi pensato per arredare tutti gli ambienti della casa. L'ampia gamma di accessori e complementi, insieme alla ricca selezione materica e cromatica, lo rendono un progetto versatile e trasversale, perfetto per creare composizioni originali e lasciar spazio a infinite interpretazioni d'uso.
Nella camera da letto, nel rispetto del concetto di “Walk-in Wardrobe”, il sistema diventa Ghost Wall – WW, lo strumento utile per organizzare e personalizzare lo spazio della cabina armadio grazie a una serie di accessori specifici, tra cui portapantaloni, cassetti con teca, mensole con appendiabiti e portascarpe, moduli multipli per camicie o maglioni.
Le geometrie neutre e lo spessore sottile delle pannellature rimangono le caratteristiche principali del prodotto, che si caratterizza per cremagliere di aggancio quasi impercettibili. Realizzati in una selezione di materiali, i pannelli sono disponibili in diverse altezze e vengono declinati anche in elementi ad angolo e di tamponamento, per garantire massima adattabilità alla stanza. La collezione si arricchisce di uno zoccolo inferiore illuminato, da utilizzare in alternativa a contenitori o ripiani bassi, e vengono aggiornati mensole luminose in alluminio, mensole contigue non illuminate, scrittoio e cassetti sospesi.
Il sistema Ghost Wall – WW consente di personalizzare la cabina armadio con tutti gli accessori già parte del catalogo Ghost Wall, e può essere completato con pannelli scorrevoli Ghost Wall – Doors. La collezione comprende inoltre un'isola centrale pensata per moltiplicare lo spazio e organizzare al meglio la cabina armadio. Da usare singolarmente o in coppia, è disponibile con top laccato oppure nella versione con piano in vetro, che rende il cassetto superiore una teca, con fondo in nobilitato o laccato.

DE Ghost Wall ist ein von Mikal Harrsen entworfenes System aus dekorativen Paneelen, das für die Einrichtung aller Räume zu Hause gedacht ist. Die breite Palette an Accessoires und Einrichtungsgegenständen und die große Auswahl an Materialien und Farben machen Ghost Wall zu einem vielseitigen und bereichsübergreifenden Projekt, das perfekt ist, um originale Kompositionen zu schaffen, und zahllosen Interpretationsmöglichkeiten Raum gibt. Im Sinne des Konzepts "Walk-in Wardrobe" wird das System im Schlafzimmer zu Ghost Wall – WW, ein praktisches Hilfsmittel, um den Raum des begehbaren Kleiderschranks mit einer Serie spezifischer Accessoires zu organisieren und zu personalisieren, darunter Hosenaufhängungen, Schubladen mit Glasabdeckung, Regale mit Kleiderstangen und Schuhaltern sowie Mehrfachmodule für Hemden und Pullover.
Die neutralen Geometrien und die geringe Dicke der Paneele bleiben die Haupteigenschaften des Produkts, das durch seine kaum wahrnehmbaren Zahnstangen für die Aufhängung charakterisiert ist. Die Paneele sind in einer Auswahl verschiedener Materialien und in zwei Höhen erhältlich und auch als Eckelement oder Blende ausgeführt, sodass sie sich optimal an den Raum anpassen lassen.
Die Kollektion umfasst auch eine beleuchtete Sockelleiste, die alternativ zu Schrankelementen oder niedrigen Einlegeböden verwendet werden kann, sowie aktualisierte Leuchtregale aus Aluminium, angrenzende Regale ohne Beleuchtung, Schreibtischelemente und hängende Schubladen.
Das System Ghost Wall – WW erlaubt die Personalisierung des begehbaren Kleiderschrank mit allen Accessoires, die bereits im Katalog Ghost Wall erhältlich sind, und kann mit den Schiebepaneele Ghost Wall – Doors ergänzt werden. Die Kollektion umfasst außerdem eine zentrale Insel, die dafür gedacht ist, mehr Platz zu schaffen und den begehbaren Kleiderschrank optimal zu organisieren. Die Insel kann einzeln oder zusammen mit einer zweiten Insel verwendet werden und ist mit lackierter Abdeckung oder mit Abdeckung in der Version aus Glas erhältlich, das die oberste Schublade zu einem Schaukasten mit furniertem oder lackiertem Boden macht.

FR Dessiné par Mikal Harrsen, Ghost Wall est le système de panneaux décoratifs conçu pour meubler toutes les pièces de la maison. La large gamme d'accessoires et de rangements, ainsi que le riche éventail de matériaux et de couleurs, en font un projet polyvalent et transversal, idéal pour créer des compositions originales et donner libre cours à une infinité d'interprétations quant à son usage.
Dans la chambre, conformément au concept de « Walk-in Wardrobe », le système devient Ghost Wall – WW, l'outil permettant d'organiser et de personnaliser l'espace du dressing grâce à une série d'accessoires spécifiques, tels que des porte-pantalons, des tiroirs avec vitrines, des étagères avec des cintres et des range-chaussures, des modules multiples pour les chemises ou les pull-overs. Les géométries neutres et l'épaisseur fine des panneaux restent les principales caractéristiques du produit, qui se caractérise par des crémaillères d'accrochage presque imperceptibles. Fabriqués dans une sélection de matériaux, les panneaux sont disponibles en différentes hauteurs et se déclinent également en éléments d'angle et de jonction, pour assurer une adaptabilité maximale à la pièce. La collection s'enrichit d'une plinthe éclairée, qui peut être utilisée comme alternative aux rangements ou aux étagères basses. Les étagères en aluminium éclairées, les étagères contiguës non éclairées, le bureau et les tiroirs suspendus sont actualisés.
Le système Ghost Wall – WW permet de personnaliser le dressing avec tous les accessoires déjà présents dans le catalogue Ghost Wall et peut être complété par les panneaux coulissants Ghost Wall – Doors. La collection comprend également un ilot central conçu pour multiplier l'espace et organiser au mieux le dressing. Utilisable individuellement ou par paire, il est disponible avec le dessus laqué ou en version avec le dessus en verre qui transforme le tiroir supérieur en vitrine, et avec le fond mélaminé ou laqué.



Composition example



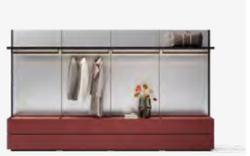
Composition example

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

GHOST WALL SYSTEM



GHOST WALL SYSTEM
Mikal Harrsen



GHOST WALL-WW
Mikal Harrsen

BOOKSHELVES

Cassina



NUAGE À PLOTS

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952-1956 Produced **Cassina,** 2021


TURNER SCHOBER Two Centers of Light
This Will Be The Place
IMOLA!
Le Corbusier Furniture and Interiors 1905–1965





COVER AND PREVIOUS PAGE
NUAGE À PLOTS bookshelf, shelves in natural oak.

TOP AND LEFT
NUAGE À PLOTS bookshelf, shelves in black stained oak. BACK-WING ARMCHAIR, Pelle Naturale ZZ leather 13Z360.

NUAGE À PLOTS

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952-1956 Produced **Cassina,** 2021



Bookshelves

Nuage à Plots by Charlotte Perriand belongs to a select group of furnishings that are archetypal in the way of interpreting space. Inspired, like the original Nuage, by a series of floating shelves mounted on the walls of the Imperial Palace in Kyoto, the bookcase is a rhythmic system of shelves and vertical elements (aluminum plots) connected and held together with tensioning rods and fixing anchors to form a modular piece of furniture. Two features differentiate this model from the original - the single 33.5cm depth of the top, and the plots, left exposed without adding sliding doors and crafted of a single piece of curved aluminum that replace the classic sides and back, serving as vertical elements to separate the shelves. A system based on alternating negative and positive spaces, of wood and aluminum, of hot and cold. A versatile piece, with feet or wall-mounted, a source of inspiration for generations of designers.

IT Nuage à Plots di Charlotte Perriand appartiene al gruppo ristretto di arredi che rappresentano un archetipo del modo di interpretare lo spazio. Ispirata, come il modello originario Nuage, alla disposizione a nuvola di una serie di mensole nel Palazzo Imperiale di Kyoto, la libreria è un sistema ritmico di ripiani ed elementi verticali (i plots in alluminio) connessi e serrati “a pacco” con tiranti e boccole di fissaggio fino a formare un mobile contenitore modulare. Due le caratteristiche che differenziano questo modello dall’originario: la profondità unica di 33,5 cm del piano e i plot, lasciati a vista senza aggiungere ante scorrevoli e realizzati in un unico pezzo di alluminio curvato che sostituiscono i classici fianchi e schienali fungendo da elementi verticali per distanziare i ripiani. Un sistema basato sull’alternanza di pieni e vuoti, di legno e alluminio, di freddo e caldo. Uno strumento versatile, da terra o sospeso, fonte di ispirazione per generazioni di designer.

DE Nuage à Plots von Charlotte Perriand gehört zu einer sehr kleinen Gruppe von Einrichtungsgegenständen, die einen Archetypen der Art und Weise repräsentieren, in der der Raum interpretiert wird. Wie das ursprüngliche Modell Nuage inspiriert sich auch dieses Bücherregal an der wolkenartigen Anordnung einer Reihe von Regalen im Kaiserpalast in Kyoto, die hier mit einer rhythmischen Anordnung von Regalböden und senkrechten Elementen (die "Plots" aus Aluminium) aufgegriffen wird. Durch die Verbindung über Zugstangen und Hülsendübel entsteht so ein modulares Schrankmöbel. Dieses Modell unterscheidet sich in zwei Eigenschaften vom Originalmodell, und zwar die einheitliche Tiefe von 33,5 cm von Regalboden und Plots, in die keine Schiebetüren eingesetzt werden, sodass sie offen bleiben, und die aus einem einzigen gebogenen Aluminiumteil bestehen. Diese Plots ersetzen die klassischen Seitenteile und Rückwände und dienen als senkrechte Elemente, die den Abstand zwischen den Regalböden schaffen. Das System spielt mit dem Wechsel von geschlossen und offen, Holz und Aluminium, warm und kalt. Ein vielseitiges Möbelstück, das aufgestellt oder aufgehängt werden kann, und eine Inspirationsquelle für Generationen von Designern.

FR Nuage à Plots de Charlotte Perriand appartient au groupe restreint de meubles qui représentent un archétype de la manière d'interpréter l'espace. Inspirée par la disposition en forme de nuage d'une série d'étagères du Palais impérial de Kyoto, à l'instar du modèle originel Nuage, cette bibliothèque est un système rythmique de tablettes et d'éléments verticaux (les plots en aluminium) reliés et serrés étroitement à l'aide de tirants et de douilles de fixation pour former un meuble de rangement modulable. Deux caractéristiques différencient ce modèle de celui d'origine : les tablettes d'une profondeur unique de 33,5 cm et les plots apparents, sans portes coulissantes et constitués d'une seule pièce d'aluminium courbé, qui remplacent les éléments classiques comme les flancs et le dos tout en faisant office d'entretoises verticales pour espacer les étagères. Le système est basé sur l'alternance de pleins et de vides, de bois et d'aluminium, de froid et de chaud. Ce meuble polyvalent, autoportant ou mural, reste une source d'inspiration pour des générations de designers.

EN With support
Suspended
Shelves

· In oak veneered laminated wood with natural finish or stained matte black.
Adjustable feet
· In oak veneered plywood with natural finish or stained matte black.
Plot
· In natural anodized aluminum, or painted matte black or white.
Front tensioning rods and fixing anchors
· In white galvanized iron.
Rear tensioning rods and wall mount system
· In iron painted matte black.

IT Con appoggio
Sospesa
Ripiani

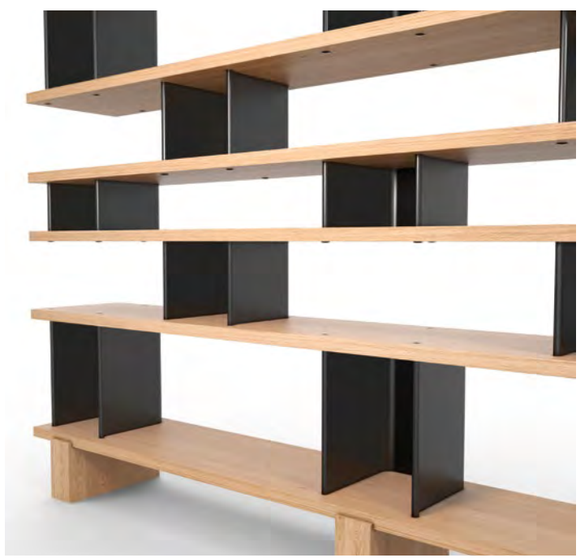
· In listellare di massello impiallacciato in rovere naturale o tinto nero con finitura opaca.
Piedi regolabili
· In legno compensato impiallacciato in rovere naturale o tinto nero con finitura opaca.
Plot
· In alluminio anodizzato naturale o verniciato nero o bianco opaco.
Tiranti anteriori e boccole di fissaggio
· In ferro zincato bianco.
Tiranti posteriori e sistema di fissaggio a muro
· In ferro verniciato nero opaco.

DE Standregal
Hängeregal
Regalböden

· Aus Massivholzlatten mit Furnier in Eiche natur oder schwarz gebeizt mit matter Oberfläche.
Verstellbare Füße
· Aus Sperrholz mit Furnier aus Eiche natur oder schwarz gebeizt mit matter Oberfläche.
Plot
· Aus eloxiertem Aluminium natur oder mit matter Lackierung in Schwarz oder Weiß.
Vordere Zugstangen und Befestigungshülsen
· Aus weiß verzinktem Eisen.
Hintere Zugstangen und Wandbefestigungen.
· Aus Eisen mit Lackierung in Mattschwarz.

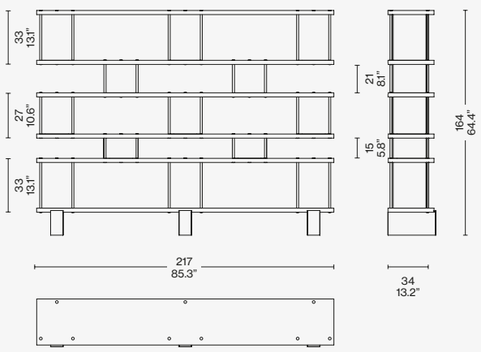
FR Autoportante
Murale
Étagères

· En latté massif plaqué chêne naturel ou teinté noir finition mate.
Pieds réglables
· En contreplaqué plaqué chêne naturel ou teinté noir finition mate.
Plots
· En aluminium anodisé naturel ou peint en noir ou blanc mat.
Tirants avant et douilles de fixation
· En fer zingué blanc.
Tirants arrière et système de fixation murale
· En fer peint en noir mat.

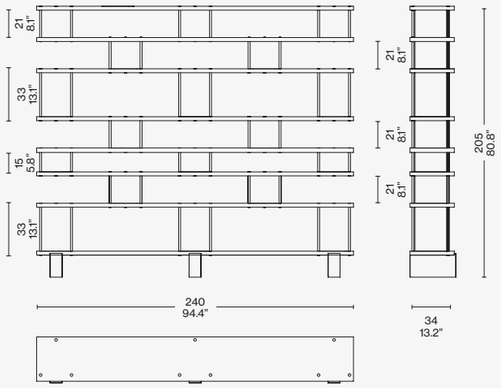




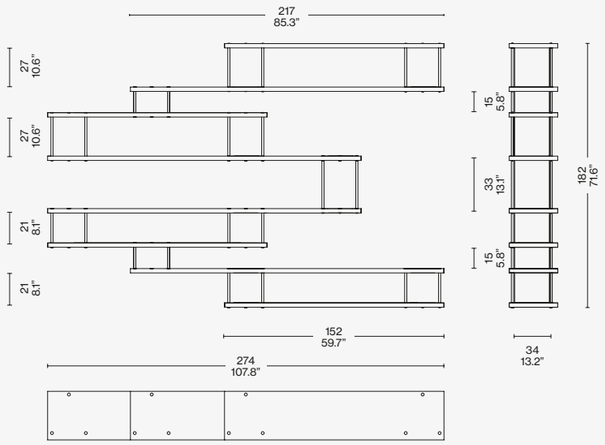
536 01/02



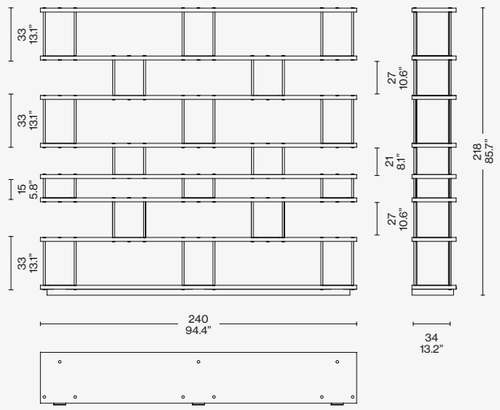
536 11/12



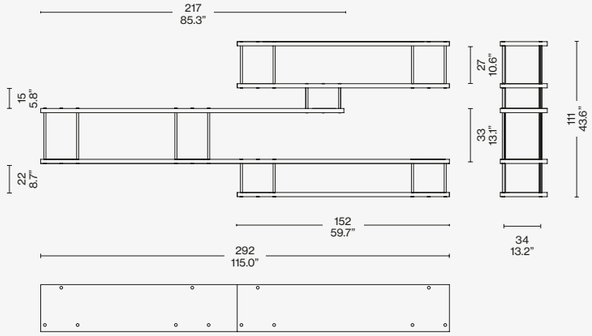
536 61/62



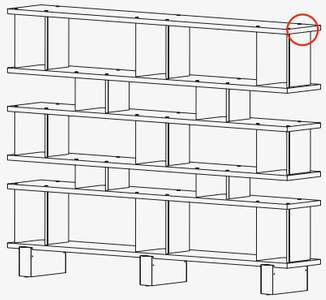
536 21/22



536 31/32

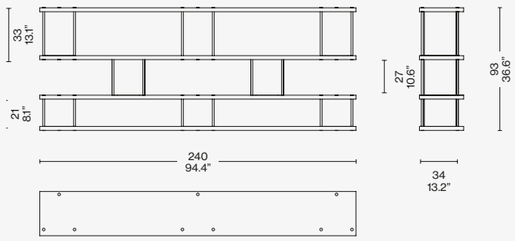


Identifying marks and production numbers

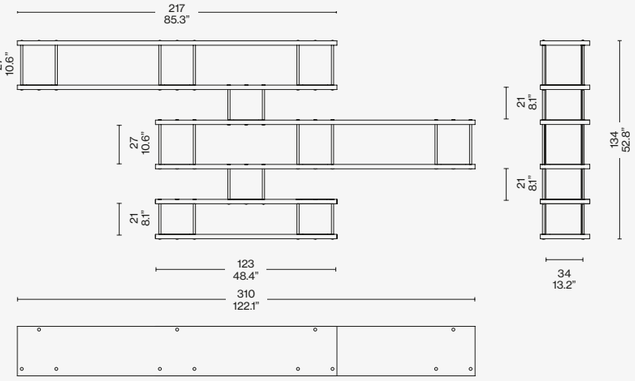


Cassina CP N°..... C.&P.®

536 41/42



536 51/52



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



MONCLOUD
eremo (E) avorio, black structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, ortigia (L) blu notte

RIO
natural oak, carrara marble top

9
Calacatta marble top and base

MONCLOUD ARMCHAIR
fox (F) blu notte, black oak structure

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

NUAGE À PLOTS
natural oak

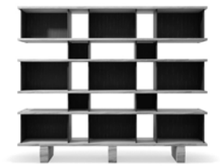
SOFT CORNER
nabuk moka

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass













8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla

TAMBUROUND
lincoln (L) antracite,
polvere painted pedestal

MEX
extra-clear tempered glass,
coffee painted glass base

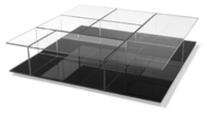
ATACAMA 3
carta da zucchero

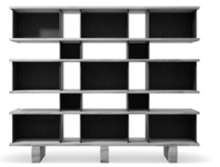
DOMO FLOOR
black powder coated steel

NUAGE À PLOTS
natural oak, white plots

9
grigio carnico top and base



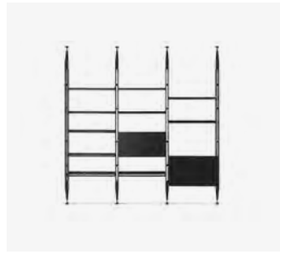




BOOKSHELVES



FF.SPINE
Formafantasma



INFINITO
Franco Albini



INFINITO WALL
Franco Albini



NUAGE À PLOTS
Charlotte Perriand

NUAGE
Charlotte Perriand



NUVOLA ROSSA
Vico Magistretti



RIALTO
Carlo Scarpa



VELIERO
Franco Albini

CASSINA.COM